

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera 3 Reel 1651

Defects Found								Retakes Required
Identification of Document	not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check items to be re-phot.	Remarks
3706								Redo entire reel - field too small.
3707								

Inspected by: M. Wilson Date: 6/7/44

Retakes ordered by: UNIVERSITY MICROFILMS Date: JUN 15 1944

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUN 15 1944
Date

Robert J. Keller
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

JUN 15 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

Volume #3706

INDEX OF PASSENGER ~~AND CREW LISTS~~ MANIFESTS

From May 15 to May 16, 1911.

	Steamships	Ports	Sheets
May 15	Obidense	Kingston	2
	Korona	Barbados, Demerara	13
	Seguranca	Havana	3
	La Touraine	Havre	29
	Manchioneal	Port Morant	1
	Concettina di Giorgio	Port Antonio	2
	Basil	Manaos	2
16	United States	Copenhagen, Christiania	48

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5706

May 16, 1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of.....JUN 15 1944....., 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JUN 15 1944
Date

Robert Keller
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190 .

at .....

.....
Immigration Officer.

3706

11—1115

	U. S. and U. S. Subj.	EXEMPTIONS: Diplomats, Govt. Officers	EXEMPTIONS: Residents of— U. S.	EXEMPTIONS: Cuba	EXEMPTIONS: Mexico	EXEMPTIONS: Total	Aliens Head Tax	Total Passengers	Sex	Transit
First Cabin	3					3	14	17	—	S
Second Cabin										
Steerage										
TOTAL										

May 15 — 1911

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	14	3	17
2nd Cabin			
Steerage			
Total			

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. 9-10 S.S. "OBIDENSE" sailing from Port Kingston Jamaica May the 10th, 1961

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mrs. Smith	Mabelle.	35		F M		Y	Y	American	American	Patchogue		Mr. H. Smith. Pt. Antonio Jamaica.	N.Y.	Patchogue
2	Miss. Smith.	Mildred	18		F S				U.S. Born						
3	Master Smith	Howard Scott.	2		M				U.S. Citizen						
4	Miss. Holgate.	Marion	30		F M	Nurse			British Jamaica	American	Jamaica		Pt. Antonio	N.Y.	Patchogue
5	Mrs. Dacosta	Elizabt.	35		F M	Cook			" "	"	"		"	"	"
6	Miss. Hains	Edith	22		F S	Waitress			" "	"	"		"	"	"
7	Mrs. Donvers	Evelyn.	40		F M	None			English	English			Mrs. Gardner Portland Jamaica	Canada	Toronto
8	Miss. Donvers	Constance	34		F S	None			"	"			" "	"	"
9	Mrs. Gillmore	Stephanie	28		F M	Cook			British Jamaica	American	Jamaica	Brooklyn	Wilson P. Gillmore Stuart Town Jamaica	N.Y.	Brooklyn
10	Wilson	Charles.	27		M S	Bookkeeper			Canadian.	English	Jamaica	Kingston	Dr. Robertson 41 Duke St. Kingston Jamaica	Canada	Toronto
11	Milne	Neil	16		M S	Clerk			Jamaica	"	"	"	Mrs. Milne. 82 Duke St. Kingston Jamaica	Canada	Toronto
12	Scott.	Cecil	32		M S	Planter			British	"	"		E. Nagart. Kings St. Kingston Jamaica	England	Liverpool
13	Patterson	Nathaniel	47		M M	Taylor	2643667	6/6/39	" Jamaica	American	Jamaica		Mrs. L. Leggett Kingston Jamaica	N.Y.	Brooklyn
14	Patterson	Vernon Son	17		M S	Farmer Student			"	"	"				
15	Miss. Patterson	Iris. Daughter	13		F S	None			"	"	"				
16	Mrs. Patterson	Vernal Son	11		M S	"			"	"	"				
17	Mr. Martin	Benjamin	28		M M	Baker			"	"	"	Clarendon	Edward Martin Mayfield Post Office Jamaica	N.Y.	Newyork
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

IN HOSPITAL DISCHARGED NON IMMIGRANT ALIEN

1 7 3 / 1 4 3 5

1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York May the 1901

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or hospital for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$40			Jos. S. Smith 1085 Main St Petchouge Long Island	no	no	no	—	Good	no	5	6	Brun	Dark Brun			Jamaica	Montego Bay
2	"	"	$50	18 —		" "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"			America	Petchouge L.I.
3	"	"	$50	2 —		" "	"	"	"	"	"	"			fair	fair	Blue		Jamaica	Port Antonio
4	"	Employer	$40	—	Employer	Do	"	"	"	"	"	"	5		Black	Black	Dark Brun			Boston
5	"	"	$40	1901	Employer	Do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"			St Anns Bay
6	"	"	$40	no —	Employer	Do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"			St Anns Parrish
7	"	Herself	$240	—		Hill East Toronto Canada	"	"	"	"	Good	—	5	2	Blond	Dark	Blue			Mount Bay
8	"	"	"	—		Do	"	"	"	"	"	—	5	2	"	"	"			"
9	"	Herself	$18	1898 to 1901	Brooklyn	Employer Gallonore Lucea 363 Bridge St Brooklyn	"	"	"	"	"	—	5	11½	Black	Black	Dark Brun			Mount Town
10	"	"	$140	no —	—	Woodbin Hotel Transit Toronto Canada	"	"	"	"	"	—	5	10	fair	fair	Blue		Canada	Owen Sound
11	"	"	$67	—	—	Woodbin Hotel Transit Toronto Canada	"	"	"	"	"	—	5	10	Brun	Dark Brun			Jamaica	San Lomare
12	"	"	$200	—	—	Ton—ry Gairt Transit Donald England	"	"	"	"	"	—	5	8	Brun	Blond	Blue		England	Liverpool
13	"	Self	$	1899 to 1901	Brooklyn	~~Province of Saskatchewan~~ Wife Alice 56 Regent ~~Place~~ Brooklyn	"	"	"	"	"	—	5	5	Black	Black	Black		Jamaica	Kingston
14	"	By his Father	$81	no —	—	Mother Do	"	"	"	"	"	—	5	3	"	"	"			"
15	"	"	"	"	—	Mother Do	"	"	"	"	"	—	4	4	"	"	"			"
16	"	"	"	"	—	Mother Do	"	"	"	"	"	—	4	4	"	"	"			"
17	"	Friend	$30	—	—	A. Robert Henry 27 West 67 Street N. York	"	"	"	"	"	—	5	8	—	—	—			Clarendon
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Christian Olander, of the **S.S. "OBIDENSE"**, from Port Arthur, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chr. Olander
Master. Officer.

Sworn to before me this 15th day of May, 1911,
at Newyork

F. H. Donahue
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, _____ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____ and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Atrevida. sailing from Kingston Jamaica, May 10, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 2	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Davidson Thomas.	Altmon Dennis.	22		M S	Labor	Yes	Yes	British Subject	African Negro	Jamaica	Brompton	John Morton (Grand Father) 29¾ Brey Street Brown Town Jamaica	NY	Newport
2															
3													Palma Lucas Inspector		
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Ivy, May 15, 190[illegible]

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If yes, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no						no	no			Good	no	5	7	Dark	Ben	Black		Russia	Minsk
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.) *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... Master or Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , 190..,

at .....

..... *Immigration Officer.*

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. ____

S. S. [illegible] arrived 5/15/11, 190, M., from [illegible] 5

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
2[illegible]	[illegible]dson, Arthur,	--	--	1	VIC																			1	2	1
8[illegible]	2 Gallamore, Zephania	1	9	1	Hospital - Tuberculosis	Schwartz																				

77

72

TOTALS.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. OBEDENSE (Cunec) arrived May 15/11 (, 19, M., , from [illegible] 6

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Gallam^re Zephaniah (cab)	1	9	1		T^ h^sp ^n arrival	Made S. Q.		5/17/11	[illegible]	—	—	—

OBEDENSE, May 15/11

Affidavit of Surgeon.

I, F. J. Rivaille, Surgeon of the U. S. KORONA, (State whether Surgeon employed by owners or by U. S. Government), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Louisville Med Dept, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 111 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. J. Rivaille M.D.

Sworn to before me this 12 day of Feb, 1907

at Mobile

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KORONA sailing from Dominica B.W.I., May 6th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	McKenzie	Thomas	58	M		master mariner			U.K.						
2	Esprit	Philomene	30	M	S	Seamstress	Yes	Yes	Dominica	Carib	Dominica	Carib	V.P. Blanchard Market St. Roseau, Dominica	Pa.	Philadelphia
3	Marie	Mary	28	M	S	do	"	"	do	do	do	do	Augustas E. Laurent Market St. Roseau, Dominica	N.Y.	N.York
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1716

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 15th, 1914

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2	Yes	Self $30	No	—		Friend, Miss Mary Edwards No 3945 Ludlow St. Wm. Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Blk	Blk	None	Dominica B.W.I.	
3	"	Self $80	No	—		Cousin, Miss L. Williams 216 W. 61st St. N.York	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	"	"	None	do	do
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. T. Carmichael Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. KORONA, from Dominica B.W.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. T. Carmichael
Master. Officer.

Sworn to before me this 15 day of May, 1911,

at Key

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, F. J. Rivailles, Surgeon of the V. V. KORONA, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be,) do

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Louisville Med Dept and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. J. Rivailles MD

Sworn to before me this 15 day of May, 1907

at Key West Fla

Immigration Officer.

11—1115

E 9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KORONA sailing from Demerara B. G. , May 2nd , 1906

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Haynes	Dengil. H			M	Gunner Post office			U.S.A.				Jas Mathews		
2	Cullingford	Arthur	50		M M	official	yes	yes	Dominica	W. Indies	Demerara	B.G.	Corfe town, Demerara	N.Y.	Brooklyn
3	Cullingford	Gertrude	22		F M	nurse			Trinidad	do	do	do	do	"	do
4	Cullingford	Stella			F	2-688998-(505)-			Demerara	do	do	do	do	"	do
5	Cullingford	Beryl			F	2-565044-505 4-6-38	no	no	Barbados	do	do	do	do	"	do
6	Cullingford	Dolly	2		F	—	"	"	Demerara	do	do	do	do	"	do
7	Hillborne	Arthur H.	16		M S	School	yes	yes	do	do	do	do	Mrs C.B. Reidy 204 Charlotte St	Demerara	do
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

4

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 078

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

F 10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *May 15th*, 1901

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																					
2	Yes	Self $300.00	yes				Brother in Law H. M. Matthew 280 Elton St Brooklyn	no	no	no	no	Good	no	5	5	Ruddy	Red	Dark	None	Dominica	B.W.I.
3	Yes	Husband "	Yes	do			Mother Mrs Matthew 280 Elton St Brooklyn	no	no	no	no	Good	no	5	—	Fair	Dark	Dark	"	Trinidad	do
4	Yes	Father 300	no	—			do do	no	no	no	no	Good	no						"	Demerara	B.G.
5	Yes	Father 480	no	—			do do	no	no	no	no	Good	no						"	Barbados	do
6	Yes	do	no	—			Friend Mr Cullingford do	no	no	no	no	Good	no						"	Demerara	B.G.
7	Yes	Cullingford	no	—			280 Elton St Brooklyn	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Dark	Dark	"	Demerara	British
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. T. Carmichael, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. KOROA, from Demerara B.G., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. T. Carmichael
Master. Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1901,
at Key West

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, F. I. Rivailles, Surgeon of the U. S. KORONA, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Louisville Med. Dept, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. I. Rivailles M D

Sworn to before me this 15 day of May, 1907

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

11

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Barbados B.W.I., May 5, 1911

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Keene	Lilla May	2		F		none			U.S.A.	American			C. H. Jones Richmond Road Bridgetown Barbados		
2	Finnis	Margaret W.	33		F	S	none	yes	yes	Barbados B.W.I.	Barbadian	Barbados B.W.I.		Miss Alice Jones, Old Hay Market, Bridgetown, Barbados		
3	Payne	David S.	31		M	M	Teacher	yes	yes	Barbados	African	Gold Coast Africa		Rev. J. Lillian Austin, Cave Hill, St. John Barbados	Africa	Gold Coast
4	Payne	Marion H.	32		F	M	Teacher	"	"	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN Barbados B.W.I.		Rev. J. Lillian Austin, Cave Hill, St. John Barbados	do	do
5	Haynes	Lilias M.	23		F	S	Domestic	"	"	do	do	do	St George	Mrs. M. E. Payne, St. Peters Rectory, Speightstown, St. Peters, Barbados	W.I.	Newton.
6	Brown	Leala E.	30		F	S	Dress maker	"	"	do	do	do	B.W.I.	Mrs. M. E. Payne, St. Peters Rectory, Speightstown, St. Peters, Barbados	"	Berkley.
7	Burnett	Benjamin G	24	4	M	M	Janitor	"	"	do	do	do	do	Mrs. Mary Crossch, Belle Village, St. James, Barbados	West Indies	
8	Burnett	Henrietta	32	6	F	M	School Teacher	"	"	do	do	do	do	Eastwood, St. John, Barbados	"	"
9 T	Thornton	Mark A. Clair	21		M	S	~~School~~ Clerk	"	"	do	West Indian	NON IMMIGRANT ALIEN		Grey Cat, St. John, Barbados	N.Y.	New York
10	Prendhomme	James F.	30		M	S	Sugar Planter	"	"	St Lucia	W. Indian	St Lucia	Castries	Rectory, W.I. Credonnaise, Cannelle Estate St Lucia	Pa.	Philadelphia
11	Clarke	Hartley	21		M	S	Blacksmith	"	"	Barbados	do	Barbados	St Joseph	Rectory, Joseph Clarke, St. Joseph, Barbados	N.Y.	New York
12	Clarke	Charles J.	48	4	M	S	Farmer	"	"	do	Indian	do	Bridgetown	C. B. Clarke, Villa Nova, St. John, Barbados	"	Ohio.
13 S	Stroud	Benjamin L.	46	7	M	M	Chemist	"	"	do	African	NON IMMIGRANT ALIEN	do	Wife, Mrs. Stroud, Speightstown, Barbados	"	"
14	Goodman	Samuel A.	26	1	M	M	Book keeper	"	"	Barbados	"	Barbados W.I.		Married, Caroline Goodman, St. Joseph, Barbados	"	"
15	Nicholas	Clarence	22		M	S	Plumber	"	"	do	African	do	do	Father, J. F. Nicholas, St. Joseph, Barbados	"	do
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

5

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 611

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

12

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *May 15th*, 1901.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2	Yes	Self	$60	Yes	1900	New York	Uncle Mrs Reece Stepfather Elephase Lyle 14 Spanish Town Cayed Cash Lyrica	No	No	No	No	Good	No	5	2	Black	Brown	Black	—	Barbados
3	W. J. Goldman	Cost of	$100	No		New York		No	No	No	No	Good	No	5		Brown	Black	Black	none	Barbados
4	" Husband	$50.00	No	—	—		do	No	No	No	No	Good	No	5	6	do	Dark	Black	none	do
5	Yes	Self	$20	No	—	—	Brother, Gerald Haynes 341 W. 36th St.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brown	Brown	Brown	—	do
6	"	Self	$20	do	—	—	Miss Peter Harrison 394 Carlton Ave Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	—	No. Brown	Black	Brown	—	do
7	No	Self	$100	No	1900	Boston	Cousin, 40 Congress st Boston Mass (Brooklyn)	No	No	No	No	Good	No	5	11	Brown	Black	Black	—	do
8	No	Husband	$50	"	1900	New York		No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	—	do
9	Yes	Self	$50	"	1900	do	Brother, James Thornton 340 W. 42nd St.	No	No	No	No	Good	No	6		Brother, returning to previous			—	do
10	Yes	Self	$30	No	—	—	Friend, Bentley Shepherd 2287 12th St.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	Brown	—	Sweden
11	"	Self	$20	No	—	—	Brother, J. Claire 406, 8th Ave New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med.	Brown	Brown	—	Barbados
12	"	Self	$50	Yes	1898	Phila.	Mrs J. C. Claire 325 Washington St.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Light	Gray	—	do
13	"	Self	$20	No	—	—	Going to Hotel St. George Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	7	Brown	Blk	Blk	—	do
14	"	Self	$20	No	—	—	Friend J. Claire 406, 8th Ave New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Brown	Blk	Brown	—	Barbados
15	"	Self	$25	No	—	—	Cousin, H. A. Strangeo 416 W. 36th St New York	No	No	No	No	Good	No	5		Blk	Blk	Blk	—	do
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Carmichael (State whether Master, First or Second Officer.), Master of the S. S. KORONA, from Barbados B. W. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Carmichael
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of Nov., 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, F. T. Rivailles, Surgeon of the S. S. KORONA, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" contractors, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Louisville Med Dept, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. T. Rivailles, M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

13

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KORONA sailing from St Thomas D. W. I. May 4th 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Blandino	Abelardo	42		M	Machinist	Yes	Yes	San Domingo	Spanish	St Thomas	Omaha	Wife Alice Blandino St Pedro, San Domingo	N. Y.	New York
2	Callwood	Roger	7		M	S Seamstress	Yes	Yes	St Thomas	Negro	St Thomas	Charlotte Omaha	Father, A. B. Callwood St Thomas D. W. I.	Neb.	Wyon.
3	Smith	Mary	20		F	Nurse	DISCHARGED		Virgin Islands		St Thomas	Omaha	Father, James Smith Frederiksted St Croix		
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3

6

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5th

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Hudyoik May 15th, 19 11

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1st 1	Yes	Self	$25.00	No	—	—	Friend, Eugene Deschamps 214 W. 125th St. Hudyoik	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Blk	Blk	—	Switzerland
2	Yes	Father	$25.00	No	—	—	Brother, Victor Caldwood 117 W. 99th St. Hudyoik	No	No	No	No	Good	No	5	2	Blk	Blk	Blk	none	St Thomas W.I.
3	Yes	Self	$25.00	No	—	—	Rieder, Alexis Smith 218 W. 60th St. Hudyoik	No	No	No	No	Good	No	5	3½	—	—	—	—	Dakota S.D.
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. V. Carmichael (Master), of the KORONA, from St Thomas D.W.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. V. Carmichael
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, F. D. Rivailles, Surgeon of the U. S. KORONA, (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Louisville Med Dept, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. D. Rivailles M D

Sworn to before me this 15 day of May, 1911

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Gibraltar 15.10.L., May 7, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Penchoen	Evelina	F			Trained Nurse			U.S.A.	American					
2	Bradshaw	Mrs.	35		F S	Cook	yes	yes	United States of America	U.S.A.	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother England	Alien	
													Plymouth, Devon	N.Y.	New York
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 15th, 19

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1																				
2	yes	self	$30	1899	yrs		sister Rozzea Filiadesa 44 E. 36th St New York	no	no	no	no	Good	no	5	9	Colored	Brn			Greece
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Carmichael, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. KORONA, from Montserrat B.W.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Carmichael
Master, Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19 ,

at ____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, F. V. Rivuilis, Surgeon of the U. S. KORONA, (State whether Surgeon "acting Hospital" or "employed by owners") do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Louisville Med Dept. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. V. Rivuilis M.D.

Sworn to before me this ___ day of Jan, 19__

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KORONA sailing from St Croix D. W. I., May 2, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jorgensen	Clara L.	30		F	W	Dress maker	Yes	Yes	U.S.A.	Danish West Indian	St Croix	Christiansted	Robert Hutchinson Christiansted St Croix D.W.I.	N.Y.	N.Y. City
2	Peterson	Robert	5	5	M		—			U.S.A.		Birth cert. Board of Health	7206	" "	1904	
3	Peterson	Edward	3		M		—			U.S.A.		" "	7206	" "	May 4 1908	
4	Johansen	Gustav	35	8	M	M	Painter	Yes	Yes	U.S.A.	Danish West Indian	St Croix	Christiansted	Mr. Mrs Chas Ogaard Christiansted St Croix D.W.I.	N.Y.	Brooklyn
5	Johansen	Ethel	wife	29	3	F	M	—		do	do	do	do	do	do	do
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

3
2
3

8

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 646

18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 15th, 1911

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	more	yes	1907	New York	Brother, John Dietchmann, 1866 3rd Ave New York	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Grey	—	St Croix Christiansted
2																				
3																				
4	yes	Self	[illegible]	no	—	—	Brother in Law Aug Ofaard 437 - 13th St Astoria	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Light Brown	Grey	—	St Croix Christiansted
5	"	Self		no	—	—	Brother, do	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Black	Brown	—	do do
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. L. Carmichael, Master of the J. L. KORONA, from St Croix D.W.I., do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Carmichael
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—(Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

5/5

Affidavit of Surgeon.

I, F. T. Rivailles, Surgeon of the S. S. KORONA, (State whether Surgeon employed by owners thereof, or as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Louisville Med Dept, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Korona

F. T. Rivailles, M.D.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19 11

at ____

Immigration Officer.

May 15 - 1911

		Lists					Total	Aliens Destined to U.S.	Total Passengers	U. S.	Towns
					Cuba	Mexico					
First Cabin	7						7	29	36	7	
Second Cabin											
Steerage											
TOTAL											

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1

	Aliens	U. S.	Towns
1st Cabin	29	7	36
2nd Cabin			
Steerage			
Total			

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KORONA sailing from St Kitts B.W.I., May 8th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Falconer	Alexander	47		M	Baker			United States						
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

9

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 8 U

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

E 20

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *May 15th*, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. F. Carmichael Master, of the S. S. KORONA, from St Kitts B.W.I., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Carmichael
Master. Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 19 ,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

21

I, F. J. Rivailles, Surgeon of the S. S. KORONA, _____, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Louisville, Med Dept, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F J O Rivailles MD

Sworn to before me this 1 day of May, 1901

at Ny

J McCullough

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Antigua

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KORONA sailing from Antigua B.W.I., May 8th, 1916

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Waldron	Joseph C.	35		M S	Planter			U.S.A.				Mrs Eliza Jardine St Johns, Antigua		
ADMITTED 2	De Freitas	John E.	15		M S	Groom + Butler	yes	yes	Antigua	Portuguese	Antigua	St Johns	Friend Dane Spofford Fitches Creek Estate, Antigua		
ADMITTED 3	Isaac	Eliza E.	15		F S	Domestic	"	"	do	African	do	do	Mother, Mrs Estella Challenger	Georgia	Cairo
X 4	Coull	Helen Beatrice	21	4	F S	Printer	"	"	do	do	do	do	Parents, Mr & Mrs John Antigua	do	do
5	Henry	Caroline	44	6	F M	Seamstress	"	"	Montserrat	do	NON IMMIGRANT ALIEN	do	Husband, James Henry Negro St St Johns Antigua	N.Y.	New York
T 6	Teague	Olivia C.	24		F M	Domestic	"	"	Barbuda	do	B.W.I.	do	Mother, Sarah Phillips Barbuda B.W.I.	"	do
R-8 7560 - E.A. - 6/16/38 X 7	Limerick	Christiana E.	20	6	F S	Seamstress	"	"	Antigua	do	do	do	Father, Richard Limerick Pattes Village Antigua B.W.I.	"	do
X 8	Smith	Rachel	20	8	F S	Domestic	"	"	do	do	do	do	Father, David Smith Rats Village Antigua B.W.I.	"	do
X 9	Gordon	Malvina	21	8	F S	do	"	"	do	do	do	do	Father, Alexander Gordon The Bridge Cow Alley Antigua	"	do
X 10	Richards	Jestina A.	20		F S	Laundress	"	"	do	do	do	do	Father, Samuel Richards Rats Village, Antigua	"	do
11	Williams	Mary Ann	26		F S	Domestic	"	"	do	do	do	do	Father, Henry Williams Barnes Hill Village, Antigua	"	do
T 12	Thomas	Reginald A.	19	5	M S	Messenger	"	"	do	do	do	do	Mistress, Georgiana Bayne St John St. St John, Antigua	"	do
13	George	Thomas Dilbert	17	11	M S	Sailor	"	"	Barbados	do	Barbados	B.W.I.	Father, Jacob G. George Barbados B.W.I.	"	Barbados
14	Roberts	Arthur S.	32	5	M S	Baker	"	"	Antigua	do	Antigua	do	Brother, Edgar Robert Popeshead St St Johns Antigua	"	New York
15	Lavoscomb	Joseph	16	4	M S	do	"	"	"	do	do	do	Mother, Rebecca Williams Frances St St Johns, Antigua	"	do
16	Jarvis	Anthony J.	38	3	M M	Carpenter	"	"	do	do	do	do	Wife, Mrs Patience Jarvis Green Bay Village, Antigua	N.J.	Hackensack
17	Benjamin	Cyril	18		M S	Messenger	"	"	do	do	do	do	Mother, Mary A. Halstead South St St Johns Antigua	N.Y.	New York
18	Parker	Jacob	20		M S	Servant	"	"	do	do	do	do	Mother, Mrs Margaret Parker Market St St John, Antigua	"	do
OMITTED 19	Murray	Leo	8		M -	none	no	no	Guadeloupe	do	do	do	G. Mother Mrs C. Emanuel Green bay, Antigua.	"	do
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

IN HOSPITAL DISCHARGED

Sprint 16

9/16

10

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List C 111

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

22

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 15th, 1911

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or ticket, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Home													
2	no	Husband	$30.00	no	—	—	with Husband Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	2	White	Brown	Brown	—	Antigua	St Johns
3	no	do	$30.00	no	—	—	do	no	no	no	no	Good	no	5	1	Blk	Blk	Blk	—	do	Bro. I.
4	yes	Self	$30.00	no	—	—	Friend, Mrs Chas Davis 115 E. 100 St New York City,	no	no	no	no	Good	no	5	8	Colored	Blk	Blk	—	do	do
5	yes	Self	$30.00	yes	3 years	New York	Daughter, Mrs. Wade Davis 115 E. 100 St New York City,	no	no	yes	no	Good	no	5	6	"	"	Brown	—	Montserrat	Plymouth
6	yes	Self	$30.00	no	—	—	Friend, Mrs. I. Harris 25 W. 136 St New York	no	no	no	no	Good	no	5	2	Brown	Blk	Blk	—	Barbuda	Bro. I.
7	yes	Self	$30.00	no	—	—	Aunt, Maria Davis 238 W. 62nd St New York	no	no	no	no	Good	no	5	2	Blk	"	"	—	Antigua	Bro. I.
8	yes	Self	$30.00	no	—	—	Cousin, Reginald Gordon 1760 3rd Ave New York	no	no	no	no	Good	no	5	2	"	"	"	—	do	do
9	yes	Brother	$30.00	no	—	—	Brother, Reginald Gordon 1760 3rd Ave New York	no	no	no	no	Good	no	5	7	Brown	"	"	—	do	do
10	yes	Self	$30.00	no	—	—	Brother, Alexander Richards 106 W. 134th St New York	no	no	no	no	Good	no	5	2	Blk	Blk	Blk	—	do	do
11	yes	Self	$30.00	no	—	—	Aunt, Mrs C. Williams 112 W. 132nd St New York	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	"	"	—	do	do
12	yes	Self	$30.00	no	—	—	Sister, Roxanna Thomas 233 W. 62nd St New York	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	"	"	—	do	do
13	yes	Father	$30.00	no	—	—	Uncle, Wilfred Hodge 148 Hancock St Brooklyn	no	no	no	no	Good	no	5	11	Brown	"	Brown	—	Barbados	do
14	yes	Brother	$30.00	no	—	—	Brother, John E. Roberts 1798 8th Ave New York	no	no	no	no	Good	no	5	8	Blk	Blk	Blk	—	Antigua	Bro. I.
15	yes	Sister	$30.00	no	—	—	Sister, Mrs Rosalind Benjamin 228 E. 104th St New York	no	no	no	no	Good	no	5	4	Brown	Brown	Dk Brown	—	do	do
16	yes	Self	$30.00	no	—	—	Brother, Thomas B. Francis 191 B. St Hackensack N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	7	Blk	Blk	Blk	—	do	do
17	yes	Self	$30.00	no	—	—	Aunt, Alice Richards 250 W. 57th St New York	no	no	no	no	Good	no	5	8	"	"	"	—	do	do
18	yes	Self	$30.00	no	—	—	Sister, Mrs Alletta Cain Thorpe 7 W. 137th St New York	no	no	no	no	Good	no	5	8	"	"	"	—	do	do
19	yes	Uncle		no	—	—	Uncle, Alistin Cain Thorpe 7 W. 137th St New York	no	no	no	no	Good	no	3	8	"	"	"	—	Guadeloupe	Fr. W.I.
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. T. Carmichael, Master, of the S. S. KORONA, from Antigua B.W.I., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. T. Carmichael
Master. Officer.

Sworn to before me this 15 day of May, 1911,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. J. Rivailles, Surgeon of the U. S. KORONA, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Louisville Med Dept, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. J. Rivailles M.D.

Sworn to before me this 15 day of May, 1911

at Ny

A. Mitchell

Immigration Officer.

11—1115

23

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KORONA sailing from Montserrat B.W.I., May 7th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Missett	Catherine R.	28		F M	House Keeper	yes	yes	Montserrat	African	NON-IMMIGRANT ALIEN New York		Mother, Mrs. L. Dyer Soby Hill, Montserrat B.W.I.	N.Y.	New York
2	Missett	James H	11		M S	none	"	"	do	do	do	Montserrat B.W.I.	Father, Miles Missett Cayon Montserrat B.W.I.	"	"
3	Missett	Helen Augusta	2	9	F -	-	no	no	U.S.A.	do	U.S.A.	New York	do	do	do
4	Missett	Henry	1	8	M -	-	"	"	do	do	do	do	do	do	do
5	Missett	Wm Henry	8		M -	-	"	"	Montserrat	do	Montserrat	B.W.I.	do	do	do
6	Chambers	Mary Amelia	22	6	F S	Domestic	yes	yes	do	do	do	do	Father, Henry Chambers Wesleyville Montserrat	"	do
7	White	Margaret C.	20		F S	do	"	"	do	do	do	do	Father, James Dyett Reids Hill, Montserrat	"	do
8	Dyett	Amelia	19		F S	do	"	"	do	do	do	do	Father, Peter B. Dyer Soby Hill Montserrat	"	do
9	Dyer	Peter F.	19		M S	Laborer	"	"	do	do	do	do	Father, Wm Dyer Soby Hill, Montserrat	"	do
10	Dyer	Martin J.	19		M S	do	"	"	do	do	do	do			
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List Old

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

24

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 15th, 1901

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$20.00	No	5 years	New York	Husband Wm H. Hiscott 26 W. 99th St New York Father.	no	no	no	no	Good	no	5	4½	D Brown	Blk	D Brown	—	Scotland	Bowl
2	"	Mother		No	—	—	do do	no	no	no	no	Good	no	3	—	Blk	Blk	D Brown	—	do	do
3	"	"		Yes	1 yr 4 mos	New York	do do	no	no	no	no	Good	no							Hill	New York
4	"	"		"	5 mos	do	do do	no	no	no	no	Good	no							do	do
5	"	"		No	—	—	do do	no	no	no	no	Good	no							Scotland	Bowl
6	"	Self	$30.00	No	—	—	Cousin Wm H. Hiscott 26 W. 99th St New York	no	no	no	no	Good	no	5	4½	Blk	Blk	D Brown	—	do	do
7	"	Self	$30.00	No	—	—	Cousin Miss J. B. Charity 475 Lenox Ave New York	no	no	no	no	Good	no	5	1	"	"	"	—	do	do
8	"	Self	$30.00	No	—	—	Cousin Wm H. Hiscott 26 W. 99th St New York	no	no	no	no	Good	no	5	4	Brown	Blk	Brown	—	do	do
9	"	Self	$30.00	No	—	—	Is in Care Wm H. Hiscott 26 W. 99th St New York	no	no	no	no	Good	no	5	6	Blk	Blk	Brown	—	do	do
10	"	Self	$30.00	No	—	—	Cousin Wm H. Hiscott 26 W. 99th St New York	no	no	no	no	Good	no	5	10	Blk	Blk	Brown	—	do	do
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Carmichael, Master, of the S. S. KORONA, from Montserrat B.W.I., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Carmichael
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of May, 1904,

at Key West

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, F. L. Kivaillis, Surgeon of the S. S. KORONA, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Louisville Med Dept, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 122 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. L. Kivaillis M.D.

Sworn to before me this 1st day of May, 1907

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

25

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KORONA sailing from St Kitts B.W.I., May 8th, 1911

11—1115

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Richardson	Arthur	20		M	S	Boatswain	Yes	Yes	St Martins	African	St Martins	W.I.	Uncle, John A. Richardson	Pennsylvania	Phillipsburg
2	Williams	Peter John	22		M	S	Seaman	"	"	do	W. Indian	do	do	Aunt, Ernestine Nesbit	do	do
3	Illidge	Edward	20		M	S	Fornier	"	"	do	African	do	do	Phillipsburg St Martins	"	do
4	Halley	William	20		M	S	Seaman	"	"	do	W. Indian	do	do	Mother, E. Halley	"	do
5	Johnson	Ernest A	26		M	W	Engineer	"	"	Saba	do	Saba	do	Wife, Mary Johnson	"	do
6	Hassell	Ellery	18		M	S	Seaman	"	"	do	do	do	do	Mother, Esther Hassell	"	do
7	Johnson	Peter	17		M	S	do	"	"	do	do	do	do	Aunt Julius A. Johnson	"	do
8	Every	Peter	17		M	S	do	"	"	do	do	do	do	Aunt Ann R. Every	"	do
9	Hassell	Ulric	21		M	S	do	"	"	do	do	do	do	Uncle, Henry J. Hassell	"	do
10	Holland	Ralph	16		M	S	do	"	"	do	do	do	do	Uncle Emma Emery	"	do
11	Eaton	Christabell	28		F	W	Nurse	"	"	St Kitts	African	St Kitts	Caribbean	Aunt, Maynard Wilson	St Marys Cayon	St Kitts
12	Eaton	George	11		M	—	—	—	—	U.S.A.	do	do	do	Aunt Martha	"	do
13	Francis	Sara A.	43		F	M	Nurse	Yes	Yes	St Kitts	do	do	do	Sister, Maynard Wilson	St Marys	St Kitts
14	Musseniere	Avie	11		F	S	School Girl	"	"	do	do	do	do	Sister, Alice Hazen	Cassetere	St Kitts
15	Holland	Madelaine	27		F	S	Seamstress	"	"	St Martins	do	St Martins	Mexico	Sister, Alice Holland	Martinique	St Martins F.W.I.
16	Holman	Victoria	22		F	S	Domestic	"	"	do	do	do	D.W.I.	Sister, Arabella Holman	Coal Bay	St Martins D.W.I.
17	Richardson	Constance	16		F	S	do	no	no	do	do	do	F.W.I.	Cousin Deborne Richardson	Grand Cause	St Martins F.W.I.
18	Illidge	Mariane	25		F	S	Dressmaker	Yes	Yes	do	do	do	D.W.I.	Victoria Illidge Mother William	St Martins	D.W.I.
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

P-7/10/1999 - E.D. 9/28/37

12

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 0711

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

F 26

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 15th, 1911.

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$30.00	No	—	—	Brother, Florian Richardson 113 E. 28th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brk	Blk	Blk	—	St Martins	Scotland
2	Yes	Self	$30.00	No	—	—	Uncle, J. C. Petersen Broadway Central Hotel N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7	White	Dark	Dark	—	do	do
3	Yes	Self	$30.00	No	—	—	Friend, Valentine Petersen 20 W. 134 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	9	Colored	Brk	Brk	—	do	do
4	Yes	Self	$30.00	No	—	—	Cousin, Ger H. Claus Central Hotel Broadway New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	White	Dark	Dark	—	do	do
5	Yes	Self	$30.00	Yes	2½ years	New York	to reship to same	No	No	No	No	Good	No	5	9	"	"	"	—	Sweden	do
6	Yes	Self	$30.00	No	—	—	to reship to same	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	"	"		do	do
7	Yes	Self	$30.00	No	—	—	to reship to same	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	"	"		do	do
8	Yes	Self	$30.00	No	—	—	to reship do	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	"	"	—	do	do
9	Yes	Self	$30.00	Yes	4 years	Providence R.I.	to reship do	No	No	No	No	Good	No	5	3	"	"	"	—	do	do
10	Yes	Self	$30.00	No	—	—	Brother, Geo Emory Nelson 27 South St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	4	"	Blue	Blue	—	do	do
11	Yes	Self	$30.00	Yes	6 months	N York	Husband, Mrs. Catherine 121 E. 100 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	1	Brown	Brk	Brk	—	St Peters	Scotland
12	Yes	Mother	"	—	—	—	Father, do do	No	No	No	No	Good	No						—	Wall	New York
13	Yes	Self	$30.00	"	13 years	New York	Husband, Wm D. Francis 121 E. 100 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	2	Brown	Brk	Brk	—	St Pauls	Scotland
14	Yes	Father	$30.00	No	—	—	Father, John Hendersen 219 E. 96 St. New York	No	No	No	No	Good	No	4	3	Brown	Dark	Dark	—	do	do
15	Yes	Self	$30.00	Yes	3 years	Staten Island	Friend, Miss Hattie Close & Little Close Staten Island	No	No	No	No	Good	No	5	5	Brk	Brk	Brk	—	St Martins	Scotland
16	Yes	Self	$30.00	No	—	—	Uncle, Adolphus Peterson 116 W. 135th St. N York	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	"	"	—	do	do
17	Yes	Self	$30.00	No	—	—	Sister, Cornelius Richardson 70 Inwood Pl. Brighton S.I.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Brown	"	"	—	do	do
18	Yes	Self	$30.00	Yes	3 years	N York	Husband, Cornelius Lawrence 22 Belmont Place Brighton S.I.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Brk	"	"	—	do	do
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. T. Carmichael, Master, of the S. S. KORONA, from St Kitts B.W.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. T. Carmichael
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 190[illegible],

at [illegible]

[illegible] Whitlock
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, F. J. Rivailles, Surgeon of the S. S. KORONA, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Louisville Medical, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. J. Rivailles M D

Sworn to before me this 1st day of May, 1906

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

F 27

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KORONA sailing from St Thomas D.W.I., May 9th, 1911

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Gabriel	Angelina	37	2	F	M	Wife	Yes	Yes	St Thomas	African	W.I.	Charlotte Amalie	Mother, Emelie Chapmann		
2	Gabriel	Ethleen	15		F	S	School Girl	"	"	do	do	do	do	Emelie Chapmann, St Thomas	N.Y.	New York
3	Gabriel	Madeline	8		F		do	do	do	do	do	do	do	Guardian Amalia St Thomas	"	do
4	Lewis	Amada	37		F	M	Seamstress	"	"	Tortola	do	St Thomas	do	Husband Albert Lewis St Thomas D.W.I.		do
5	Samuel	Theodore	27	9	M	S	Seaman	"	"	St Jan	do	do	do	Brother, Agusta Samuel		
6	Samuel	Beriadine	22	2	M	S	do	"	"	St John	do	St John	Cruz Bay	Mother, Mary Elliott St John D.W.I.		Brooklyn
7	Edwards	Frederick	25		M	S	do	"	"	St Thomas	do	St Thomas	Charlotte Amalia	Mother, Mrs O. Edwards St Thomas D.W.I.		Newport
8	Leostic	Jean Francis	40		M	S	do	"	"	France	French	NON-IMMIGRANT ALIEN		none		do
9																do
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6 U.S.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

28

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 15th, 1901

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Husband $500	Yes	Yes	8 yrs	New York	Husband, Chas Gabriel 1795 3rd Ave New York	No	No	No	No	Good	No	5 2	Blk	Blk Blk	—	St Thomas	D. Bay
2	Yes	Father $500	"	"	5 yrs	do	Father do do	No	No	No	No	Good	No	5 1½	"	" "	—	do	do
3																			
4	Yes	Self $30.00	No	—	—	—	Cousin, Chas Gabriel 1795 3rd Ave New York	No	No	No	No	Good	No	5 3½	"	" "	—	Tortola B.W.I.	
5	Yes	Self $30.00	No	—	—	—	Cousin Thos Rasmus 1482 Bergen St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5 9	"	" "	—	St Jan D.W.I.	
6	Yes	Self $30.00	No	—	—	—	Leslie, Eliza Duncan 81, 20, 132nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5 4	"	" "	—	St John	do
7	Yes	Self $30.00	No	—	—	—	Leslie, Eliza Edwards 2152 - 5 Ave New York	No	No	No	No	Good	No	5 5½				St Thomas	do
8	Yes	Self $27.00	Yes	Philadelphia	5 yrs		30 Ships from New York Sailors Union South St	No	No	No	No	Good	No	5 4	White	Dk Brn Dk	Burnt Scar on right side of face	France	Dauphas
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. L. Carmichael, Master, of the S. S. KORONA, from St Thomas D.W.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

J. L. Carmichael
Master, Officer.

Sworn to before me this 15 day of May, 1901,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, F. J. Kivaillis, Surgeon of the S. S. KORONA, _____, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Louisville med Dept, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F J Kivaillis M D

Sworn to before me this _____ day of May, 190_

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

29

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KORONA sailing from St Croix D.W.I., May 9, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cruby	Johanna A.	18	6	F S	Domestic	yes	yes	St Croix	African	D.W.I. St Croix		Rebecca Frederick Frederickstad St Croix	N.Y.	N.York
2	James	Harriet A	19	7	F S	do	"	"	do	do	do	do	Isaac James Est Miss Friends St Croix	"	do
3	Nugent	Hubert C	17	3	M S	do	"	"	do	do	do	do	Mrs Nugent Christiansted St Croix	"	do
4	Barnes	Phillip A	30	4	M S	Fisherman	"	"	do	do	do	do	Mrs Martha Barnes Christiansted St Croix	"	do
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

14

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2211

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

F 30

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newark N. J., May 15th, 1901.

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self $30.00	no	—	—		Brother, Chas Benjamin 3rd Ave Newyork	no	no	no	no	Good	no	5	4	Brun Blk	—	Stroine	Do
2	yes	self $30.00	no	—	—		Uncle, Jas E. James 110 W. 131st St Newyork	no	no	no	no	Good	no	5	6	Blk "	—	do	do
3	yes	self $30.00	no	—	—		Relative, Henry Mufcent 148 W. 131st St Newyork	no	no	no	no	Good	no	5	2	" "	—	do	do
4	yes	self $30.00	no	—	—		Uncle, Vicky Williams 126 W. 134th St Newyork	no	no	no	no	Good	no	5	10	" "	—	do	do
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Carmichael Master (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the S. S. KORONA, from St Croix D. W. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Carmichael
Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of May, 1911,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. J. Rivailles, Surgeon of the J. J. KORONA, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Louisville Med. Dep't, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. J. Rivailles M.D.

Sworn to before me this 15 day of May, 1911

at Nu

J. Mullan

Immigration Officer.

May 15 1911

11—1115

58 61
5
63

651
1017

5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

5 Barbados

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KORONA sailing from Barbados B.W.I., May 5th, 1911

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Moore	Malvina A.	23		F S	Domestic	yes	yes	Barbados B. Indian	Barbados B.W.I.	Barbados		Sister, Miss Irene Moore, Barbados	Mass	Boston
2	Richards	Lydia	44		F M	do	"	"	do	Africa	do	do	Husband, James Richards, Barbados	N.Y.	"
3	Klis	Matio	28		M S	Laborer	"	"	Austria	Austrian	Guadeloupe	F.W.I.	Father, Peter Klis, Chepacovitch, Austria	"	do
4	Radunich	Rade	20		M S	do	"	"	do	do	do	do	Father, Vuko Radunich, Otle Austria	"	do
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Discharged to employ Miss Irene the ships doctor and Miss Nurse Matron Hospital Surgeon, testifying that Mrs. ... [illegible] ... an attack of Colic ... Moore

15

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List One

32

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *May 15th*, 1901

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	~~Self~~	Self	$30.00	No	—	—	Domestic, to Mrs Keene 33 Richardson Road	no	no	no	no	Good	no	5	8	Ruddy	Brown	Brown	—	Barbadoes B.W.I.
2	yes	Self	$30.00	No	—	—	Ud Citizen, Cabin Passenger Friend, Jemmia Pilgrim 1811-3rd Ave New York	no	no	no	no	Good	no	5	6	Blk	Blk	Blk	—	do do
3	yes	Self	$30.00	No	—	—	Friend Nicle Lrkch 585 11th Ave N York	no	no	no	no	Good	no	5	9	Dark	Brown	Brown	—	Austria Chipaconitz
4	yes	Self	$30.00	No	—	—	do do	no	no	no	no	Good	no	5	6	Dark	Brown	Brown	—	do Odle
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. L. Carmichael, Master, of the S. S. KORONA, from Barbados B.W.I., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Carmichael
Master, Officer.

Sworn to before me this 14 day of May, 1911,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 33

S. S. [illegible], arrived 5/15/11, 190—, M., , from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	MANIFEST. No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
[illegible]	1	[illegible]		I Cabin		[illegible]		5/15/11																		
[illegible]f	2	[illegible]sendam, Arie		14	1	Under [illegible]								5/22/11												
[illegible]om	3	Parker, [illegible]esb, & [illegible]on	Ant	18/19	2	Unde[illegible]6 & Sec [illegible]	Henry							Landed												
[illegible]m		Murry Leo																								
[illegible]of	4	Richardson, Constance		17	1	Under [illegible]	Henry	5/16/11	K					5/19/11	H	2d	11	55						4	3	4
[illegible]om	5	De Fr[illegible]itas, John [illegible]e [illegible]sin		3/3	2	Under [illegible]	Henry							Landed												
[illegible]of		Isaac Lize,																								
[illegible]f	6	Gruby, Johanna			1	LPC	Henry	5/15/11	4	pm	Behlen	K	165	D	5/17/11	K	2d	10	53					2	1	2
																										64 63 68

TOTALS.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. KURONA (A.S.S.Co.) arrived May 15, 1911. ....., 19..., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1													
2	Callwood, Lezia	1	2		1	To brother	1:20 Bro Austin 4 Ln 99						
3	Haynes, Lillie M	1	5		1	" brother	Bro Ferard 341 Ln 36 Ln. 61	"	"	2nd	—	1	—
4	Mason, Mary	1	3		1	" cousin	Cousin Mrs Leona Williams 365 3 Ave	"	"	2nd	—	1	—
5	Richards, Lydia	1	2		1	" cousin	Cousin Mrs Fenia Pilgrimage 1411	"	"	2nd	—	1	—
6	Lewis, Amanda	1	4		1	" cousin	Cousin Angelina Gabriel 129 3 Ave	P	16	10 40	1	1	1
7	Teague, Olivia	1	6		1	husband	Husb Edw. H 133 Nyc Ln. 62	P	16	10	1	—	1
8	Limerick, Christian	1	7		1	" aunt	Aunt, Maria A Ann 358 P		15	2nd	—	—	—
9	Holman, Victoria	1	16		1	aunt	Aunt, Mrs Lizia Peterson P		15	2nd	—	—	—
10	Richards, Justina	1	10		1	" brother	Bro, James A 136 Ln 134	"	"	3rd	—	—	—
11	Williams, Mary A	1	11		1	" aunt	Aunt, Fair Anderson	"	"	3rd	—	—	—
12	Gruby, Johanna	1	1		1	" brother	R.D. 4 L.P.O. 13	"	"	4th	—	—	—
13	Coull, Helen B	1	4		1	" friend	Frd, Mrs Maud Rein 157 E 10	"	"	3rd	—	—	—
14	Gordan, Elvira	1	9		1	" brother	Bro, Reginald Mco 3 Ave 13	"	"	3rd	—	—	—
15	Smith, Rachel	1	8		1	" cousin	Miss Alma Mathews Nyc	P	19	12	1	3	1
16	James, Muriel	1	2		1	" uncle	Aunt Louise James 110 W 134 St 475 Lenox Ave	P	16	10	1	1	1
17	White Margaret	1	7		1	" cousin	Cousin Mrs Sam Bridgewater P		15	3rd	—	—	—
18													
19													
20													

7 7 7

NA MAY 15

A

Affidavit of Surgeon.

I, C. David, Surgeon of the S/S Seguranca, employed by owners, (State whether Surgeon "employed by owners" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University and University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Charles Thomas David

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

5/15 Seguranca 1 (11-20) 1 May 15/1911

						TOTAL PASSENGERS	U. S.	Transfer
Cabin	12		3		15	4	14	—	3
Second Class									
Steerage									
TOTAL									

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	7	12	19
2nd Cabin			
Steerage			
Total			

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3-9 S. S. SEGURANCA sailing from 6-9 HAVANA, May 12, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	20	m	S				U.S. Citizen						
2	McCurdy	Phillip	32	m	M				U.S. City						
3	McCurdy	Celine	30	f	M				U.S. City						
4	Holmes	Harry C	36	m	M				U.S. Citizen						
5	Peckelharing	Peter	35	m	M	Chemist	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	Central Hormiguero Cienfuegos Cuba	Holland	Rotterdam T.
6	Slenger	Aloysius	24	m	M	Chemist	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	Central Hormiguero Cienfuegos Cuba	Holland	Rotterdam T.
7	Weststeyn	John	22	m	M	Chemist	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	Central Hormiguero Cienfuegos Cuba	Holland	Rotterdam T.
8	Wooley	Thomas	34	m	M				U.S. City						
9	Wooley	Nellie	34	f	M				U.S. City						
10	Payne	Emma	45	f	M				U.S. Citizen						
11	Payne	Nina	20	f	S				U.S. Citizen						
12	Ebstein	George	30	m	S	Merchant	yes	yes	France	French	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	Hoover	Smith M.	31	m	M				U.S. Citizen						
14	Hoover	Dona	20	f	M				U.S. Citizen						
15	Escobar	Myra Sarda	18	f	W	Teacher	yes	yes	Cuba	Cuban	[illegible]	New York	Lisa 29 Mariano	N.Y.	New York R
16	Lamar	Rene	23	m	S	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Agto de Cuba	Emma de Lima 19 Agto de Cuba	N.Y.	New York R
17	Tarrida	Agustin	27	m	M	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Father Miguel Tarrida Cespedes 101 Havana	Cuba	Havana R
18	Bahr	Frederick C	27	m	S				U.S. Citizen						
19	Hoover	Varian	1	m	S				U.S. Citizen						
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3 cuts
3 L

19
1/7

16

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

Lir A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *May* 15, 1911.

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind, or feeble-minded, insane, or epileptic, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1																			
2																			
3																			
4																			
5	~~No~~	self	yes	~~yes~~	1910	N. Y.	in transit to Rotterdam	Holland	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark brown	brown	none	Holland	Leyden
6	~~No~~ yes	self	yes	yes	1910	N.Y.	in transit to Rotterdam	Holland	no	no	no	no	good	no	6	1	Fair	light blue	none	Holland	Rotterdam
7	~~No~~ yes	self	yes	~~yes~~	1910	N.Y.	in transit	Rotterdam Holland	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	light brown	none	Holland	The Hague
8																			
9																			
10																			
11																			
12	Yes	self	yes	~~yes~~	1903 1911	Reg.	Ebstein Bros. 60 Grand St.	Reg.	no	no	no	no	good	no	5	10	Dark Burn	Brown	none	France	Paris
13																			
14																			
15	yes	self	yes	~~yes~~	1905 1899	U	Residence 341 Rogers Av. Brooklyn		no	no	no	no	good	no	5	—	Dark brown	brown	none	Cuba	Havana
16	yes	self	yes	yes	1904	NY	Hotel America N.Y. City		no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	brown	none	Cuba	Cienfuegos
17	~~No~~	Self	Yes	yes	1904	New York	M. Rosenblatt & Co. Baltimore to St. Baltimore ~~Will return to Havana Cuba~~		no	no	no	no	Good	no	5	8	Dark Black	Brown	none	Cuba	Havana
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chas C Cates, Master, of the S.S. Seguranca, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chas C Cates
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 15th day of May, 1911,

at Boston Mass.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ....., ..., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Stowaways

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Seguranca" sailing from 6-9 Havana, May 12, 1911.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name 2	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
DEPORTED 1	Apolinar	Alonso	27		M	S	Fireman	no	no	Spain	Spanish	Cuba	Havana	none		
2	Clear	Sylvanus	33		M	S	Painter	yes	yes	[illegible]			3537 Dearborn st.	Chicago	Ill	NY New York
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2 Stowaways

17

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List AA

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 15, 1911.

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid steamship or railroad ticket, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	—	Stowaway Mother	Yes	1909	Tampa	New York	No	No	No	No	Good	no	5	6	Dark	Brown Brown	no	Spain Asturias
2		affidavit attached																
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Form 511

OATH OF RETURNING CITIZEN

37A

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF .....

State of New York } ss:
County of .....

The undersigned, being duly sworn, avers that the statements hereinafter set forth are true and correct, to the best of his knowledge and belief, to wit:

I am a CITIZEN OF THE UNITED STATES, *residing at* 9537 Dearborn St. Chicago, Ill., *having been born in* Chicago Ill (town and State or country) on Halstead St *on or about* October 24 *18*75

I have been abroad since the ..... *day of* .....

sailing from the Port of ....., *on the S. S.* .....

I first arrived in the United States through the Port of .....

on the ..... *day of* ....., *by S. S.* .....

sailing from the Port of .....

Final naturalization papers were granted to me by the .....

Court, County of ....., *State of* ....., *on the* ..... *day of* .....

I am now returning to the United States with the purpose of residing and performing the duties of citizenship therein.

Remarks: .....

(Sign here.) [signature]

Subscribed and sworn to before me this 15th *day of* May *1911*

[signature]
Immigrant Inspector.

S. S. Segunanca, Man. AA No. 2

11—1361

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chas C. Oakes Master, of the S/S Seguranca, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chas C Oakes
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 15th day of May, 1911

at New York

J. H. Peterka
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

F 39

Affidavit of Surgeon.

I, C T David, Surgeon of the S.S. Seguranca, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia Univ, & University of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "employed by owners" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Charles Thomas David

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190

at .....

Examined medically at port of Embarkation.

..... Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SEGURANCA sailing from HAVANA, May 12, 1911.

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	4 Sex. M. or F.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dicbert	Fred	45	M	M				U.S. Citizen						
2	Pinto	José	36	M	M	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Cienfuegos	Central Dos Hermanas Cienfuegos Cuba	My	New York
3	Perez	Emilio	45	M	M	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Santander	Del. 8 Havana	My	New York
4	Havana	Manuel	21	M	S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Cienfuegos	Central Dos Hermanas Cienfuegos Cuba	My	New York
5	Rodriguez	Fermin	24	M	S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba		Cor 19th St. Vedado	My	New York
6	Fernandez	Teles fo	20	M	S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Loredo	Mobrano Del 8. Havana	My	New York
7	Vega	Luis	20	M	S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Loredo	Del. 8 Havana	My	New York
8	Labrin	Marcos	20	M	S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Santander	Del. 8 Havana	My	New York
9	Gallego	Pedro	35	M	M	Laborer	no	no	Spain	Spanish	Cuba	Havana	#15 Vedado, Havana	My	New York
10	Gonzalez	José	25	M	S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Del. 8 Havana	My	New York
11	Alvarez	Francisco	24	M	S	Baker	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Del. 8 Havana	My	New York
12	Perez	José	24	M	S	Baker	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Jesus del Monte 25 Havana	My	New York
13	Conway	Patrick	35	M	S				U.S. Citizen						
14	Burns	Thomas	30	M	S				U.S. Citizen						
15	Durham	Richard	37	M	S				U.S. Citizen						
16	Alvarez	Ricardo	32	M	M	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	[illegible] Havana	My	New York
17	Abe	Anton	25	M	S	Miner	yes	yes	Austria	Slovenian	Austria	Idria	[illegible] Austria	My	New York
18	Camino	Ramon	22	M	S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Cadiz	Havana [illegible]	My	New York
19	Camino	[illegible]	20	M	S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Cadiz	Havana [illegible]	My	New York
20	Garcia	Rosendo	21	M	S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Dr. Rafael 54 Havana	My	Brooklyn
21	Garcia	Eustaquio	35	M	S				Porto Rico						
22	Balboza	Lopez	18	M	S				Porto Rico						
23	Lopez	Salvador	23	M	S	Clerk	yes	no	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Dragones 18 Havana	My	New York
24	Garcia	Angel	36	M	S	Cigar Maker	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Maloja 86 Havana	My	New York
25	Lombard	Saul	18	M	S	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Bros. R. de Lombard Mother Aguiar 72 Havana	My	Brooklyn
26	Rodriguez	Juan	28	M	S	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Habana	Cienfuegos 74 Havana	My	New York
27	Rodriguez	Antonio	19	M	S	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Cienfuegos 74 Havana	My	New York
28	Lavin	Francisco	21	M	S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Mercaderes 20 Havana	My	New York
29															
30															

3-203799-10-21.40-505

IMMIGRANT ALIEN

18

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List B.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

40

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, May 15, 1911.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							201 E 9th St New York													
2	Yes	self	40	no	no	no	26 Cortlandt St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	light brown	none	Spain	Coruña
3	Yes	self	32	no	no	no	183 South St.	New York	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown brown	none	Spain	Santander
4	Yes	self	20	no	no	no	90 Oliver St. NY City.		no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown brown	none	Spain	Coruña
5	Yes	self	30	no	no	no	41 Cherry St. NY City		no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown brown	none	Spain	Lugo
6	Yes	self	50	no	no	no	183 South St. NY City		no	no	no	no	good	no	6	2	Dark	brown brown	none	Spain	Santander
7	Yes	self	45	no	no	no	183 South St. NY City		no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown blue	none	Spain	Laredo
8	Yes	self	40	no	no	no	183 South St. NY City		no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown brown	none	Spain	Laredo
9	Yes	self	30	no	no	no	183 South St. NY City		no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	none	Spain	Lugo
10	Yes	self	30	6 mos	1910	Italy	41 Cherry St. NY City		no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown brown	none	Canary Isle	St. Cruz de Tenerife
11	Yes	self	30	no	no	no	41 Cherry St. NY City		no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	none	Spain	Santander
12	Yes	self	35	no	no	no	41 Cherry St. NY City		no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown brown	none		
13							209 W 19th St New York City														
14							Peter Brennan														
15							320 - 3rd Ave New York City														
							Richmond, Va 17 & Hanover st														
16	Yes	self	60	no	no	no	183 South St. NY City		no	no	no	no	good	no	5	—	Dark	brown brown	none	Spain	Tiedra
17	Yes	self	Yes	Yes	1905 Annick 1911 Annick		Bro. Frank Abe 50. - 3rd Ave. Troy		no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Blue Green	none	Austria	Kammick
18	Yes	self	50	Yes	6 mos 1910	Troy	183 South St. Troy		no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Brown Brown	none	Spain	Corcuin
19	Yes	self	50	no	no	no	183 South St. Troy		no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Brown Brown	Pock Marked	Spain	Corcuin
20	Yes	self	Yes	no	no	no	~~Will Come~~ Mrs Nieves Vega 30 Willow Pl Bklyn. NY		no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	brown brown	none	Spain	Asturias
21							30 Willow St Brooklyn NY.													Pola de Lena	
22							30 Willow St Brooklyn NY.														
23	Yes	self	Yes	no	no	no	183 South St NY City		no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown brown	none	Spain	Coruña
24	Yes	self	Yes	Yes 1911 4 mos	no	no	~~Friend~~ Louis Santiago 46 Catherine St. NY City		no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown brown	none	Spain	Leon
25	Yes	self	40	Yes	1905 1911	NY	Jose R. Aguera 175 St Marks Ave Bklyn		no	no	no	no	good	no	6	2	Fair	light brown	none	Cuba	Cardenas
26	Yes	self	Yes	Yes	1910 1911	NY	Chas Meyer 52 Cranberry St. Bklyn NY		no	no	no	no	good	no	5	9	Dark	brown brown	none	Cuba	Havana
27	Yes	self	Yes	no	no	no	52 Cranberry St. Bklyn NY Mr. Chas. Meyer		no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown brown	none	Cuba	Havana
28	Yes	self	Yes	no	no	no	183 South St. NY City		no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	brown blue	none	Spain	~~Santander~~
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chas C Oakes, Master, of the S/S Seguranca, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chas C Oakes
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 15th day of May, 1911,
at Key West

J. D. Saturlee
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. .....

S. S. [illegible] arrived [illegible], 190, M., from [illegible] 41

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]																			3	3 3
																									1/2
																								3	3 3

Affidavit of Surgeon.

I, Guy Henri Mouret, Surgeon of the LA TOURAINE sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Province of Quebec, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Henry Mouret

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from Cabe Haitien, S. C., 1914

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fitzgerald	Stapleton Donall	57	6	m W	Doctor	Yes	American	Irish	U.S.A	Baltimore	American Citizen		Baltimore	
2	Ballard	Jean Ernest	35	10	" m	Valet	"	"	French Swiss	"	"	-do-		"	
3	Nugent	Frederic Doyle	58	9	m m	Lawyer	"	"	Irish	France	Paris	-do-		N.Y.	New York
4	Mrs Trumbull	W. S.	26	9	f m	Independent Lady	"	"	Anglo Saxon	U.S.A	N/York	-do-		"	"
5	" Turner	Mabel Skinner	34	"	f m	-do-	"	"	-do-	"	"	-do-		"	"
6	Mr Walker	Laura	55	10	f W	None	"	"	-do-	France	Paris	-do-		"	"
7	Mr Bassel de Bannesford	Pierre	37	1	m m	Miner	"	"	France	French	[redacted]	-do-	Mr Bassel de Bannesford 17 Bd St Martin Paris	St Pardon	Beaufort
8	" Bertrand	Albert	37	1	m m	Engineer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Lorient		Mrs Bertrand 69. Rue du Port Lorient	Canada	Halifax
9	Degraulard	Magdelene	32	"	f S.	Dressmaker	"	"	"	"	Paris		Mrs Degraulard 35 Rue de la Vieille Clermont ferrand	Sup de Dom	N.J. Millburn
10	De Lamminat	Louis marie Chas.	51	2	m m	Civil Engineer & Liberal Artist Government	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Lorient		Mrs de Lamminat 64 Qr. de Canal Lorient		Tahiti Islands
11	Dennis	Etienne Pierre	36	2	m m	Colon Merchant	"	"	"	"	Havre		father Mr Dennis Felix 27. Rue St Adresse Havre	N.J.	New York
12	-do-	Jean Alexandre	23	6	m S.	Colon Broker	"	"	"	"	"		-do-		Louisiana
13	Dulbecil de la Rocherie	Etienne m. qc.	43	-	m S.	Colonial Agent	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Saint Pr Ollinelm		father Mr Leonce Dulbecil de la Rocherie (St Anne pr Ollinelm		St Pierre.
14	Jourdan	Andri	33	-	m S.	None	"	"	"	"	Clermont ferrand		father Jourdan Georges 21 Rue St Herems Clermont Fer		Miquelon
15	Joannard	Philbert albert	27	-	m m	Merchant	"	"	"	"	Lyon		father Mr Joannard Albert 1 Quai Brotteaux Lyon	N.J.	New York
16	Mrs -do-	Germaine	24	10	f m	None	"	"	"	"	-do-		father in law -do-	"	"
17	Jacquet	Gustave	40	6	m m	Shipowner	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Granville		Mother Mrs Jacquet 9. Rue du Boulage		St Pierre
18	Mrs -do-	Laetitia	30	1	f m	None	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN -do-		Mother in law Granville -do-		Miquelon -do-
19	Larrien	J. Baptiste	43	-	m m	Druggist	"	"	"	"	Paris		Cecil Hotel - Paris		Cuba Habana
20	Mrs -do-	Marthe	36	-	f m	None	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN -do-		-do-		-do-
21	Majani	Dominique André	35	5	m S.	Planter	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A -do- Philadelphia		father Mr Majani Etienne Hotel Richepense. Rue Richepense	Paris	Pa Philadelphia
22	Seurot	Antoine	35	1	m S.	None	"	"	"	"	France	Clermont-	Sister Miss Seurot 22 Qr de la Gare Clermont ferrand	N.J.	New York
23	Utard	Edouard	49	3	m m	Merchant	"	"	"	"	Spain	Saragosse	Modern Hôtel Place de la République Paris		
24	Mrs -do-	Jeanne	34	1	f m	None	"	"	"	"	-do-	-do-	Wife Mrs Voronoff 8 Rue Delrenoltel Paris		
25	Voranoff	Serge	45	10	m m	Doctor	"	"	Slavonian	France	Paris		Mrs Lippert Avenue de la faiencerie Luxembourg	New Mexico	Hillsborough
26	Lippert	Jean Pierre	41	10	m m	Ingenieur Engineer	"	"	Luxemburg	Luxembourg	Luxembourg				
27	Dasheres jr	Samuel	20	-	m S.	Student	"	Brazilian	Portuguese	Belgium	Liege		No Relatives in Belgium	Pa	Philadelphia
28	Durand	Ada Marguerite	27	5	f S.	Independent Lady	"	English	[illegible]	France	Paris		Sister Miss Lily Durand 64 Boulevard Montparnasse Paris	N.J.	New York
29	Menaboni	Robert	51	5	m m	Architect	"	Italian	Italy	Italy	Florence		Wife Lady Wife Menaboni Emma Mr Secretary Commerce Florence		
30	Perricchio	Angelo	22	-	m S.	Teacher Artist	"	"	"	"	Campo Basso		21. Via Sanctis Campo Basso	"	"

19

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1
43

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 12th Day, 190

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	American Citizen						Son Mr Fitzgerald Charles Sail 5 Glenwood Ter Baltimore												
2	"	"	"				Bro Master Toome												
3	"	"	"				Going home 525 W 138th St N.Y. Mr Grunbell												
4	"	"	"				340 W. 86th St. N York Mr. H. C. Runner												
5	"	"	"				2441 - 7th Av. new York												
6	"	"	"				83 Lexington Av. N.Y.												
7	No himself	Yes 1907	Beauford				himself General manager of the Central Phosphate Co at Beaufort	No	No	No	No	Good	No	5	10	Brown	Closen	None	France Paris
8	" Cable Op.	"	No				Join his Cable Boat S/S "Admiral Courbet" at Halifax	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	" Lorient
9	" herself	"	Yes 1903 1909 1910 Millbrook				Cousin Marielle Melltown Road of Millbrook at New Brunswick	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown Black	"	" Clermont Ferrand
10	N.Y. himself	"	No				Going to the States to Watertt.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Chest gray	"	" Beaucent
11	"	"	"	Yes 1909	N York		New York Club 5th Av New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown Blue	"	" Marie
12	Yes	"	"	No			do	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	England Chester
13	N.Y	"	"	No			Going to St Pierre Miquelon New Foundland	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Chest gray	"	France Ste Anne
14	Yes	"	"	"			Hotel Lafayette N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	" Blue	"	" Royal near Clermond
15	"	"	"	Yes 1911	New York		Hotel Gotham 55th Street New York	"	"	"	"	"	"	5	7	Brown	Chest	"	" Lyons
16	"	"	"	No			Complon de la Marine	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	" "	"	" do
17	"	"	"	"			Rue Sadi Carnot	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Black Brown	"	New found land St Pierre Miquelon
18	"	"	"	"			St Pierre Miquelon New foundland	"	"	"	"	"	"	5	"	"	Chest	"	" do do
19	"	"	"	Yes 1879	N York		Rome Habana - Cuba Rue Beladerain 19	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "	"	France Arbed
20	"	"	"	"			Rome	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "	"	" do do
21	"	"	"	Yes 1911	Philadelphia		1700 N. Delaware Av. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "	"	" Bastia
22	"	"	"	No	No	No	Hôtel Lafayette N York	"	"	"	"	"	"	5	8	Brown	Brown Gray	"	" Corse Sofaire
23	"	"	"	Yes 1891	N York		Brother Ward Emile Perlan Av Maurice Heights N. York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Chest Brown	"	Germany Strasbourg
24	"	"	"	No			Brother in law do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown "	"	France Fontaine
25	"	"	"	"			Hôtel Knickerboker 42nd St N.Y	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Black	"	Russia Voronege
26	"	"	"	"	"	"	Brother Philippe Lippen 438 Indiana Av Chicago.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	fair Blue	"	Luxembourg Luxembourg
27	"	"	"	"	"	"	Brother Christian Das Herst 253 South, 38th St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black Brown	"	Brazil San Paulo
28	"	"	"	"	"	"	Mrs Salomon 1020 fifth Av. new York	"	"	"	"	"	"	5	-	"	" Blue	"	England London
29	"	"	"	"	"	"	Knickerbocker Hôtel 42nd St. Broadway N. York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	"	Italy Leghorn
30	"	"	$40	"	"	"	Mr Genichio Nicolino 562 Morris Av. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Chest Brown	"	" Pietrabbonaire

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bottiaelave - Second officer, of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 12 day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Craig Heron, Surgeon of the La Touraine, Ludwig Hirschfeld, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Craig Heron

Sworn to before me this 15th day of May, 1911

at [illegible]

Henry Lurie

Immigration Officer.

	U. S. and Citizen	Aliens	Total	U. S.	Total
First Cabin	6	6	30	36	18
Second Cabin	17	17	142	154	13 15
Steerage					
Total					

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	30	6	36
2nd Cabin	147	17	154
Steerage			
Total			172

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 6 1911, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ritalo	Antonio	30		M S	Sculptor	Yes		Italian	Italy	Italy	S'marko (La Carola)	father Mr Michael Ritalo 66 Corso Victor Emmanuel S'marko (La Carola)	N.Y.	New York
2	Capo	José Miguel	24		M S	None	"		Spanish	Spain	France	Pau	(No Relatives left in Europe	West Indies	Puerto Rico
3	Capo	Alberta	50		F W	"	"		do.	"	"	do.	do.	do.	do.
4	Lopez	Pulgencio	43		M S	Merchant	"		Spanish	"	Spain	Bilbao	Mother Mrs Lopez (Albentalia) Bilbao - Biscaye - Spain	Mexico	Brownsville
5	Nisson	Amelie	53	9	F W	Independent Lady	"		"	"	France	Paris	Sister Nisson Carmen 6 Rue Gustave Doré Paris	W.I.	Puerto Rico
6	Collet	Charles	32	2	M S	Engineer	"		French	French	"	do.	Bro Jerome 26 Bd de la Villette Paris	N.Y.	New York
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Closed at Number Six

20

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

45

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *14th* May *190*

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	himself	$40	yes	1909	New York	No. 14 Mulberry St. New York	No	No	No	Good	Good	5	5	fair	Black	Brown	None	N. Italy	St. Marks la Catoia
2	No	"	over	"	1906	do	(aunt Mrs Widow Viriz (Riviera) Puerto Rico W. Indies	"	"	"	"	"	5	8	brown	brown	"	"	W. Indies	Puerto Rico
3	"	"	"	"	1890	do	Liz's aunt Mrs Sandrone marie do	"	"	"	"	"	5	—	"	"	Blue	"	do	do
4	"	"	"	"	1909	Brownsville Texas	Elizabeth St. Brownsville Texas	"	"	"	"	"	5	9	"	Chest Brown	"	"	Spain	Bilbao
5	"	himself	"	No	no	No	Mrs Widow Viriz Riviera Puerto Rico W. Indies	"	"	"	"	"	5	—	"	Black	Black	"	W. Indies	Puerto Rico
6	"	himself	"	No	—	—	Hotel Lafayette New York	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	France	Paris
7																				
8							Closed at Number Six													
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bellocchi Leonello, (State whether Master, First or Second Officer.) of the LA TOURAINE, from LE HAVRE., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

..... Immigration Officer.

11—10

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

1

Affidavit of Surgeon.

I, Curry Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly 1 year that I have had Ten years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of
Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

The Surgeon.
Henry Curry

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 6 1911, 190

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED 1	Daisdy	Gabrielle	19	f	s	Dressmaker	yes		France	French	France	St Ouen	Father M Daisdy 31 Passage Eugenie St Ouen	Pa	Philadelphia
2	Bretaud	[illegible]	2d	m	[illegible]		"	"	"	"	"	Essarts	Father Bretaud Essarts (Vendée)	Ohio	Sandusky
3	Calen 6/30/26 194276	Veronique	35	f	m	Cook	"	"	"	"	"	Druchet	Father Agopist Cayen Druchet Chord	N.J.	Jersey City
4	Duval	Marie	41	f	m	Milliner	"	"	"	"	"	Paris	Home 110 Rue Caumartin Paris 110 Relative	Cal	San Francisco
5	Delisle	Loud	50	m	W	Tourist	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Lille	Home		St Pierre Miquelon
6	Duval	Emile	31	m	s	Mechanician	"	"	"	"	Canada	Montreal	Home 168 Grande Rue maison actuel	Canada	Montreal
7	Dolhagaray	Jean	32	m		Laborer	"	"	"	"	France	Ibatzon	Wife Dolhagaray Marie Bayonne Father Dachamy		France
8	Dachary	Edmond	17	m	s	Hairdresser	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Paris	5 Rue Mueller Paris 110 Relative	Cuba	Montreal
9	Gachas	Rene	14	m	s	Clerk	"	"	"	"	"	Bordeaux	Father d° Grandf. Isaac	City	N. York
ADMITTED 10	Chers	Leontine	20	f	m	Dressmaker	"	"	"	"	"	Paris	Father 29 Rue Copernic Paris	Pa	Philadelphia
ADMITTED 11	Cardi	Abraham	25	m	s	Tailor	"	"	"	"	"	"	Father Grandf. Isaac 29 Rue copernic Paris	"	"
12	Hubert	Vincent	52	m		Grocer	"	"	England	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	Home		
13	Jaumouille	Francois	26	m	s	Cabinet maker	"	"	France	"	"	Nantes	Father Jaumouille 25 Rue des ecoles Paris	Can	Montreal
14	Hamillon	Casimir	40	m		Trader	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Dijon	Father Hamillon (Trader) 17 Rue de Chatbourg Nantes	City	New York
15	Merle	Gabriel	53	m		manager	"	"	"	"	"	Granville	Home (Uncle) Valence Drome	Cal	
16	Mourlot	Marius	18	m	s	Student	"	"	"	"	"	Paris	Mother Mourlot Granville Brother in law Henri Nuyts 67 Rue Bannier Paris	Pa	Philadelphia
17	Nuyts	Marie	37	f	m	Tailoress	"		Canada	"	NON IMMIGRANT ALIEN Canada Montreal		10th fl Boulevard Paris	Can	Montreal
18	d°	Alfred	17	m	s	student	"	"	"	"	"	"	B. Uncle d°		
19	d°	Renabet	11	f		Child	"	"	"	"	"	"	Uncle d°		
20	Petitmaire 3/16 4/13 RAY	Felix	30	m	m	mechanician	yes	"	France	"	U S A	Hayesford	Home Bouilles (France)		Hayesford
21	d° 9/20/32	Helene 7/20/31	26	f		Dressmaker	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	Home Bouilles		
22	Berthier	Paul	28	m	m	mechanician	"	"	"	"	"	"	Home 4th fl. Rue des Bauches. Paris		
23	d°	Wife Berthe	27	f		Dressmaker	"	"	"	"	"	"	d°		
24	d°	Son Camille	3	f	s	[illegible]	"	"	"	"	"	"	d°		
25	P Poirier	Emile	55	m	m	Builder	yes	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Paris	Home Poirier St Malo		St Pierre Miquelon
26	d°	Georges	24	m	s	Carpenter	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	Home St Malo		
27	Poumeltha	Francoise	25	f	s	Nurse	"	"	"	"	"	Paris	Kindred Lucie Batellon 12th fl. Rue d'anjou Paris	Ill.	Chicago
28	Rose	Jean 13th	34	m	s	Cabinet maker	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Colombes	Home Rose La Garenne Colombes	St Pierre Miquelon	
ADMITTED 29	Chers	Ruben	25	m		Tailor	"	"	"	"	"	Paris	Father Chers 8th fl. rue Andrieux Paris	Pa	Philadelphia
X 30	Le Texier	Blanche	14	f	s	Embroiderer	"	"	"	"	"	"	Mother Le Texier Marie 6 Rue Cadet Paris	City	New York

21

125

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

47

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *11th* May, 1911

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	$50	no	friend Warsaw 128 Winton St Philadelphia Pa	no	no	no	no	Good	no	5	5	clear	Chestnut		France	Paris
2	no	herself	60	yes 1906	husband retired - [illegible] 108 1st St Junction City Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Nuits Saty
3	yes	herself	50	no	no	no	Cousin François Desselin 3611 Boulevard Jersey City Heights N.J.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Pradelles
4	no	"	30	yes 1888	Chicago		Sister in law Yesenne address 281 Harmard St San Francisco Going at Home	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Decazeville
5	"	himself	150	yes 1904	N. York		St Pierre Miquelon Going at Home	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	St Malo
6	"	"	60	no 1910	Montreal		325 Rue St David Montreal (Quebec) Uncle Dominique Echaren	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Bodio
7	yes	"	40	no	no	no	Hotel Instant Reno Nevada friend Bordeaux	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Italien
8	"	father	25	"	"	"	Hotel Windsor Montreal Quebec Christian Union for young men	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Bordeaux
9	"	himself	46	no	no	no	109 W 54th St New York city Uncle Aaron	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Bordeaux
10	"	herself	100	"	"	"	138 Winton St 128th Philadelphia Pa Uncle Aaron	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Paris
11	"	himself	100	"	"	"	128 Winton St Phila del phia Pa Going at Home	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
12	no	"	1150	"	"	"	460 Rue St Jacques Montreal Can. friend George Letenger	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Mt St Martin
13	"	"	60	yes 1911	N York		324 ten ay New York Hotel Lafayette University Place N York Going at Home	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	[illegible]
14	"	"	50	no	no	no		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Montmayan
15	"	"	150	yes 1909	N York		St Pierre Miquelon Uncle Cousin	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Paris
16	no	"	40	no	no	no	1035½ W. 18th St Los angeles Col husband Nuptz effected	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"
17	yes	herself	20	yes 1896	Montreal		Rue Workman 18 Montreal Can.	"	"	"	"	"	5	6	"	Grey	"	"	Canadian Citizen
18	"	mother	"	"	"	"	Father 276 [illegible]	"	"	"	"	"	5	4	"	chestnut	"	"	do
19	"	"	"	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do
20	"	himself	60	yes 1909	Hartford		Going at Home Haverford Pa	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	France	Paris
21	"	herself	50	yes 1908	N		do	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Fontaine
22	"	himself	50	no	no	no	friend Hotel maire Ally de Haverford Pa	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Besançon
23	"	husband	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Bordeaux
24	"	father	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Paris
25	no	himself	150	yes 1909	N York		St Going at Home St Pierre Miquelon	"	"	"	"	"	5	8	"	Grey blue	"	"	St Pierre Miquelon
26	"	father	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	5	6	"	chestnut	"	"	do
27	no	himself	100	no	no	no	friend Madam Estill Salvation Army 345 State Chicago Ill	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Auterre
28	yes	"	50	yes 1910	N York		St Going at Home St Pierre Miquelon Uncle Cousin	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Langallay
29	no	"	100	no	no	no	138 Winton St Philadelphia Cousin Pelletier Bros 244 W 16th St New York	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Paris
30	"	herself	50	"	"	"		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Dottle delaye, Second officer, of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 190...,*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

2

Affidavit of Surgeon.

I, Qury Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

The Surgeon

Henry Qury

Sworn to before me this ____ day of ____, 190

at ____

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 6 1911, 190

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 4	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Saligny	Pierre	39		m	m	merchant	yes	yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Jacque Saligny		
2	do	Jeanne	35		f	m	wife					NON IMMIGRANT ALIEN		Father in law Louis Lamois		
3	Bertoletti	Rosa	32		f	m	Housekeeper	2-618318-1-5-39		Italy	Italian	Italy	Milano	Father Casali Giuseppe	N.J.	Hoboken
4	do	Maria	5		f	s	no	no						Mother Lombardi Teresa		
5	Bertolotti	Giuseppe	37		m	m	Laborer	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Ferrari Maria		
X6	Bottoni	Maria	27		f	d	Housemaker	23-39077		Swiss	Italian	Italy	Brusio	Mother Angela Bottoni		
7	Bech	Bertrande	23		f	s	Housekeeper			France	French	France	Canrouel	Father Brusio Swiss	NJ	Brooklyn
ADMITTED 8	Cozza	Rosaria	22		f	s	Servant			Italy	Italian	Italy	Montebello	Father Bech Canrouel	Ill	Rockford
9	Casagreande	Adolfo	28		m	m	Schoolmaster	3-2-7127-21				NON IMMIGRANT ALIEN		Father Cozza Domenico		
10	do	Monica	26		f	m	Housekeeper					Italy	Lombardy	Mother Montebello (Vicenza) Adele Casagrande	Conn	Rockfield
11	Clerici	Giuseppe	16		m	s	Laborer					Italy	Venegro	Mother Montebello Vicenza		
12	Cragnolini	Pietro	20		m	s	mason						Buia	Mother Venegro (Udine) Buona Antonia	City	N. York
13	Casli	Beato	34		m	s	Laborer					NON IMMIGRANT ALIEN		Buia Udine no Relative	N.J.	Utica
14	De Ghetto	Giuseppe	16		m	s						Italy	Buia	Father Luigi De Ghetto	Cal	San Francisco
ADMITTED 15	Dal Basso	Catarina	22		f	s	Housekeeper						Borca	Father Buona Isidoro	N.J.	Passaic
ADMITTED 16	Frediani	Giovanni	51		m	m	Laborer						Cadore	Father Domenico Del Basso	Pa.	Hamilton
17	Tedesco	Guglielmo	36		m	s	Physician					NON IMMIGRANT ALIEN		Cadore Vienza		
18	Fontana	Antonio	44		m	w	Laborer					Italy	Borgheio	Wife Maria Frediani	Cal	San Francisco
19	Ferrari	Antonio	50		m	m	Trader					NON IMMIGRANT ALIEN		Borgheio Como Mother Emma Hirsler	City	New York
20	Felice	Angelo	21		m	m	mason						Chiesa	Father Felice Paolo Lucca	Cal	San Francisco
21	do	Antonella	20		f	m	no							Daughter Valtagno Fortunata Pelota Villa	City	New York
22	Gasperini	Ugo	26		m	s	Laborer							Home Rome Emma Relative		
23	Crocetti	Gracini Giuseppe	49		m							Italy	San Francisco	do	NJ	Utica
24	Giletti	Alexandre	32		m		Painter							Father Gasperini Lorenzo	RI	Bruene
25	Laporati	Massimo	28		m		Laborer					Italy	Biella	Wife Giacinta Caterina Bologna	Cal	San Francisco
(Missio)	Gaoluzzi	Artura	23		f	m	Housekeeper							Mother Angela Villa		
27	do	Valeriano	2		m	s	no	no						Wife Angelina Biella (Novara)	City	N. York
28	Marcuzzo	Felice Maria	64		f	w							Celestano	Mother Marcellina Bianchi Lessignano (Cremona)		
29	Muñari	Lucia	21		f	m	Housekeeper	yes					Buia	Mother Chiurlo Marina Buia Udine	Mass	Lewiston
30	do	Antonio	1	5	m	s	no	no						Grandmother do	Penn	Memphis
														no Relative		
														do	N.J.	Utica
														Father Gentile Giacomo		
													Gallia	Grandfather Pezzo (Gallia)	Mont	Roumday
														do		

22.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May, 1911

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? Supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1					Going at Home 427 W 60th St New York City											
2					" " " "											
3					Husband Bertolotti Giosue Contract ag 448 - 21 York City											
4					Father " "											
5					nephew Tiberi Giovanni 315 E 61st St New York City											
6					Betrothed Rocchi Alessandro Boquet St 2747 Brooklyn NY											
7					Cousin " " 329 E 56th St New York City											
8					Betrothed Biasin Angelo Jayon Fla. Rockford Ill.											
9					Cousin Aldo Casagrande Cousin Rockfield Conn											
10					" "											
11					Brother Clerici Giovanni 128 E 26th St New York											
12					friend Ghisi Felice Cpo Ballo 1394 261 Utica NY											
13					Relative Bertolo Zanetti uncle 67 Canehl ay Passaic NJ											
14					Cousin Maria Cristina 40 Cuttle St Hamilton Ill											
15					Brother Giuseppe Siciliano Pacific St San Francisco Cal											
16					Wife Federici Clara 246 E 25th St New York											
17					Father Fontana Giovanni 1-154 Mockton St San Francisco Cal											
18					Going at Home (N York) 231 Clinton St Lynchburg Va											
19					Brother G. Battista Felice 1394 261 Utica NY											
20					Brother in law 261 Rutger St											
21					friend Gusto Leonardi											
22					Box 55 Greene RI											
23					Relative Tonfeny 256 Stockton St Case mann											
24					295 Seventh ay New York											
25					Brother in law Abelli Armando 193 Main St Lewiston Maine											
26					husband Paolucci Enrico Box 73 Memphis Tenn											
27					Father 256 W 49th St Chelsea											
28					Son Felice Cpo Batista with Son accompanying											
29					Box 261 Utica NY 261 Rutger St											
30					husband Minnari Leonardo Box 86 Roundup Mont											
					Father " "											

Back to Cous accompanying

(Stella Jos Battista)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Second officer, of the LA TOURAINE, from LE HAVRE
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Curay Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners' proof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

The Surgeon.

Sworn to before me this 14 day of May, 1907 Henry Curay

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

50

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 6 1911, 190

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
ADMITTED 1	Merini	Giovanni	62	4	m m	no	sfed		Italy	Italian	U S A	San Francisco	no Relative	Cal	San Francisco
2	Perotto	Giovanni	34	4	m	pinter	4	4	4	4	4	W. Hoboken	father Perotto Andrea	N J	W. Hoboken
3	do	Scintilla	8	F	I	no	4	4	4	4	4	4	father Fiechia Navarro	4	4
4	Ridealli	Lodovico	34	4	m	m	Mechanician	4	4	4	4	Newyork	father Celeste Ridealli	Calif	Newyork
5	Rossi	Giovanni	35	4	m	I	Cook	4	Italy	4	4	4	Di Fargaro Vincenza	4	4
ADMITTED 6	Ritonelli	Costenza	19	4	f	m	tailor	4	4	4	Italy	Florence	father Rossi Luigi Como	4	4
ADMITTED M 7	Ruorini	Olisiera	24	4	m	I	11-326764-11/6/11	4	4	4	4	4	Mother Giuseppa Ritonelli	Hol-	Grand Forks
8	Strobino	Pietro	40	4	m	m	Farmer	4	Italy	4	U S A	N. York	Grand mother Vecchio Filomena	4	4
9	Stella	Gio Batta	29	4	m	m	Laborer	4	Italy	4	4	Paterson	Uncle do Strobino Benigno	N J	Paterson
10	do	Giovanna	22	4	F	m	House Keeper	4	4	4	4	4	Mother Stella Elisabetta	Mont	Rimdup
11	Varettoni	Giuseppe	30	4	m	m	Laborer	4	4	4	4	Passaic	Father Cellini Vicenza	N J	Passaic
12	Zecchi	Luigi	38	4	"	"	"	4	"	"	"	Greene	Mother Alicia Lanza	R I	Greene
13	Ambrosi	Epifanio	32	4	"	"	"	4	Austria	"	"	Cleveland	Wife Rachele Verchioni	Ohio	Newyork
14	Beltrami	Emilio	30	4	"	"	"	4	"	"	"	Newyork	Wife Borca Endore	N J	Passaic
15	Binelli	Pellegino	23	4	"	I	"	4	"	"	Austria	Trentino	Wife Zecchi Mariana	R I	Greene
16	Bartolomedi	Celestina	21	4	F	m	House Keeper	4	4	4	4	Lover	Wife Bellotto pro di Bologna	4	4
17	do	Massimo	4	4	m	I	no	no	4	4	4	4	Wife Antonia Ambrosi	4	4
18	Corra	Fedele	37	4	m	m	Laborer	sfed	4	4	4	Wallace	Canisola	4	4
19	Flaim	Simone	19	4	m	I	Farmer	4	4	4	Austria	Rezo	Wife Giovanna Beltrami	Calif	Newyork
20	do	Angelo	30	4	"	"	"	"	4	"	"	"	Canisola	4	4
21	Giacomelli	Maria	22	4	F	m	House Keep	4	4	4	4	Solario	Father Luigi Buselli	4	4
22	Gironimi	Francesco	17	4	m	I	Laborer	4	4	4	4	Rezo	Mother Trentino Celeste	Calif	Denver
23	Maestri	Giovanni	33	4	m	"	"	4	4	4	NON IMMIGRANT ALIEN	N. York	Grand Father Zenolla	4	4
24	Martini	Annibale	19	4	m	I	Farmer	4	4	4	Austria	Rezo	Father Sovera Tirolo	Mich	Ironwood
25	Maganzini	Giovanni	30	4	m	m	Labor	4	4	30	NON IMMIGRANT ALIEN, U S A	N. York	Wife Canisola Tirolo	Calif	N. York
26	Matuzi	Angela	42	4	"	m	"	"	4	4	NON IMMIGRANT ALIEN	4	Father Martini Annibale	Mich	Iron River
27	Maturi	Simone	28	4	"	"	"	4	4	24	NON IMMIGRANT ALIEN	Philadelphia	Wife Rezo Tirolo	4	4
P 28	Pozinelli	Olindo	23	4	"	I	"	"	"	"	Austria	Canisola	Wife Luigia Maganzini	Calif	Newyork
29	do	Pietro	18	4	"	"	"	4	"	"	"	"	Father Gustino Trentino	4	4
30	do	Ercole	16	4	"	"	"	4	"	"	"	"	Wife Regina Matuzi	4	4
													Father Busolo Trentino	4	4
													Wife Elisabetta Maturi	Pa	Philadelphia
													Father Pietro Pozinelli	Calif	Newyork
													Canisola		
													Father Pozinelli Giuseppe		
													Canisola		
													Mother Pasquina Pozinelli		
													Canisola Tirolo	4	4

23

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

51

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 14, May, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Time, period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Himself	$50	yes	Wife Minnie Cuneo Fascetto H 460 San Francisco Cal	no	no	no	no	Good	no	5	5	brown	chestnut	none	Italy	Intra
2	"	"	$50	yes	Wife Rosetta Caterina 408 Fesler Place W. Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Piedmont
3	"	Father	"	"	Mother do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Himself	50	1893	Friend Luigi Gabarini 854 Baltic H. N. York city	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Riccargano
5	"	"	50	1893	Going at Home 108 W 26th H. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Como
6	"	"	25	no	no	no	Husband 51 H. 1911	Joseph Adolph Grand World H	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Alboraghia
7	"	Mother	"	"	"	"	Father do Wife do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Lucca
8	American Citizen				Brother 485 Graham av. Paterson N.J.													
9	Himself	25	yes	1905	Buffalo	Brother Stellad Antonio Roundup (Montana)	no	no	no	no	Good	no	5	5	bright	chestnut	none	Italy	Italia
10	"	"	"	"	"	Brother in law do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
11	"	Himself	50	1906	Passaic	Wife Teresa Fanelloni 224 Dalton av. Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Cadore
12	yes	"	25	1910	Greene	Friend Gisb Leonardi Box 55 Fremont R.I.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Vesinto
13	"	"	50	1908	Cleveland	Cousin Battista Ambrosi 462 E. 161th H. New York City	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Austria	Canezola
14	"	"	40	1907	N. York	Brother Stefano Beltrami 462 E 161th H. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
15	"	"	50	no	no	no	Brother in law Jacob Zelmi Coud. H. 28th New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Cuxol
16	"	Himself	15	"	"	"	Husband modesto Bartolomedi Nawai H 250 Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Lover
17	yes	Mother	"	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Yes	Himself	25	yes	1902	Wallace	Cousin Tom Cora Uncle Burche (Idaho) Cousin Tom Cora	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Rero
19	"	"	50	no	no	no	Uncle Burche (Idaho) Cousin Tom Cora	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
20	"	"	30	"	"	"	Burche Idaho	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
21	Yes	Himself	45	"	"	"	Husband Day de Serafin 1406 14th H Denver Col. (Co Cemetery)	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Solonno
22	"	Himself	25	"	"	"	Brother Geronimo Giovanni Ironwood and Gettysville Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Riva
23	"	"	30	yes	1909	N. York	Brother Severino Maestri 336 E 63th H. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Canzola
24	"	"	25	no	no	no	Brother Martino Ettore 1305 47th St. Iron River Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Revo
25	"	"	30	yes	1909	N. York	Friend Severino Maestranzi 6th Ave. 31th H. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Cuneo
26	"	"	30	"	1909		Brother Natale Villano Banning H. 162 N. York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Cuneo
27	no	"	30	"	1910	Philadelphia	Brother Teodoro Natale Tatt Exm H. 407th Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
28	yes	"	30	no	no	no	Cousin Reynelli Balbina 6th Ave. 31th New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Canzola
29	"	"	30	"	"	"	Cousin do Father Alfino Reynelli	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
30	"	"	30	"	"	"	329 E 115th H. N. York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

52

Affidavit of Surgeon.

I Cury Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, (Sailing therewith) (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

The Surgeon

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

Henry Cury

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Savoiarde" sailing from Havre, 6th May, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED															
1	Rossi	Livio	27		M S	Laborer	yes	yes	Italy	Austria	Lover		father Angelo Rossi	N.J.	Bayonne
2	Vidi	Francesco	28		M S	Laborer	"	"	"	"	Sciaco		father Giuseppe Vidi	Pa.	Philadelphia
3	Gerin	Jodok	31		M M	Farm Laborer	"	"	Norway	U.S.A.	Liroselo		father and brother Mary in germ	Minn.	Mt. Kinley
4	Kanaric	Franz	27		M M	"	"	"	do	U.S.A.	Milwaukee		mother Marieta Gasperich	Wisc.	Milwaukee
5	do	Katarina	18		F S	Housemaid	"	"	do	"	"		mother Maria Kanjca	"	"
6	Kridarice	Josip	21		M M	Laborer	"	"	Croatia	Croatia	Bridnisena		father Simon Kridarice	Ohio	Dayton
7	Mrazeta	Jerman	23		M S	Boilermaker	"	"	Austria	Krain	Laibach		mother Marieta Mrazeta, Predgrase 34	Ohio	Cleveland
8	Mrazerk	Rosa	18		F S	do	"	"	"	"	Predgrad		father Michael Mrazerk, Predgrase 34	Minn.	Crookston
9	Pellizzari	Silvio	35		M M	Farmer	"	"	Italy	Austria	Caone		Hradez bei Zeltsch (Krain)	Minn.	Crookston
10	Pustarić	Margareta	22		F S	Housemaid	"	"	Slovenia	"	Predgrad		Wife Pelagia Romano	Minn.	Crookston
11	Frei	Jacob	27		M S	Laborer	"	"	Switz.	Switz.	Glarus		Predgrad N° 65 Altenmarkt	Minn.	Crookston
12	Letter	Dominik	18		M S	do	"	"	"	"	Oberageri		father Jakob Frei	N.J.	New York
13	Meier	Joseph	65		M M	Farmer	"	"	"	"	Oberageri		Glarus (Switz)	Ore.	Portland
14	Mühlematter	Ernst	46		M M	Engraver	"	"	Switzerland	Switz.	Madretsch		Brother Emil Mühlematter	"	"
15	Nussbaumer	Victor	20		M S	Laborer	"	"	"	"	Oberageri		father Jakob Nussbaumer	N.J.	New York
16	Iten	Wendelin	18		M S	Schustmaker	"	"	"	"	Kl Litz		father Melchior Iten	Ore.	Portland
17	Iten	Franz	18		M S	Laborer	"	"	"	"	"		Oberageri	Ill.	Chicago
18	Zurcher	Clemens	23		M M	Merchant	"	"	"	"	Weinfelden		Joh. U. Iten Kirchbaum	Mont.	Montana
19	do	Katarina	26		F M	None	"	"	"	"	do		C. Thurn Kl Litz	Wisc.	Broadhead
20	Benzinger	Eugenie	30		F S	Housework	"	"	German	Germany	Mulhausen		Gottfr. Zürcher	"	"
21	do	Marcel	11		M S	None	"	"	"	"	"		Aunt	"	"
22	Haefele	Katharina	37		F S	Cook	"	"	"	"	"		Sister Franziska Meyer Benzinger	Mass	Holyoke
23	Langenstein	Marie	25		F S	Housemaid	"	"	"	France	Moyenmoutier		do	"	"
24	Mayer	Edouard	26		M S	Clerk	"	"	"	"	Paris		father Ludwig Haefele Rheinbischofsheim (Baden)	Col.	Grand Junction Cedaredge
25	Ramseyer	Alfred	33		M M	Waiter	"	"	"	Germany	Mulhausen		father Anton Langenstein Mulhausen St.	Mo	St Louis
26	Wanner	Armand Eugene	22		M S	Designer	"	"	"	France	Paris		Mother of Mayer 14 Bornkchw Strasbourg 9 rue	N.Y.	New York
27	Baton	Ivan	34		M M	Laborer	"	"	Hungar	Croatia	Croato Pemkre		Wife Marianna Ramseyer 24 Fürstenberger St. Mulhausen	Mass	Holyoke
28	Micetic	Stjepan	37		M M	"	"	"	"	"	Kukuljanovo		Wife Johanna Wanner 24 Rue Lafayette	Cal	San Fco
29	do	Martin	42		M M	"	"	"	"	"	Pemkoe		Pemkre 24 Croatien	Ill	Chicago
30	do	Mona	47		F M	"	"	"	"	"	"		Wife Katharina Micetic Kukuljanovo 23. Kroatien	"	"
													Wife Marianka Micetic Pemkoe 27	"	"
													Wife Magnia Micetic Pemkoe 5	"	"

24

* Image S.I. by Geo. F. Murphy Insp. in Charge

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

53

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Port Arthur, 10 May, 190

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	ps	Himself	10	No	No	Louis Kosta Jacob Brooklyn No 25 Manor St Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	Dark	Chin	None	Austria	Lower
2	"	himself	20	"	"	Friend Balthasar Kaplan same address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark	"	"	"	Tarnopol
3	"	"	Bargain	"	"	Brother Jacob Kaplan 1322 + 131 Mc Kinley Street	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	Austria	Mikulince
4	"	"	30	"	1906 1910	Brother Mayer Bernard Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Black	"	"	"	Kamenza
5	"	"	1	-	-	" Wife & 3 children Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	do
6	"	"	20	-	-	Sister Rosa Stefan Grand St Springfield St Lafayette Ch. friend Nathan Hafner same address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Buczacz
7	"	"	25	"	"	Bro. & wife 40th St Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	Austria	Kortice
8	Mc	"	25	"	"	Lady friend Anna Sterbenc 130 + 149 Eighth Ave)	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Predgrad
9	"	"	30	"	"	cousin Felix Sbezzi 130 + 306 Christopher St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	Austria	Zaone
10	"	"	25	"	"	Sister Ana-Maria Sterbenc 130 + 149 Eighth Ave Hotel Grilli 22 Greenwich St New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	Blue	"	"	Predgrad
11	"	himself	50	"	"	Hotel Grilli	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	Austria	Ungelsberg
12	"	"	25	"	"	do Relative Friend Wolfgang Hillsboro Oregon	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Oberagern
13	American Citizen					American Citizen												
14	"	himself	30	"	"	Cousin Hermann Frankhauser New York Hotel Family 62 & 64 Greenwich St N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	Gray	"	"	Austria	Bidl
15	S	"	50	"	"	Uncle Bro. Friedolin (Chicago)	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	"	"	"	Oberagern
16	S	himself	75	"	"	Frau's Home Tschny Brother	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blue	"	"	"	Unteragern
17	"	"	30	"	"	Joh. Jos. Sten. Hamilton. home Brother Charles Zürcher Biddeford	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gray	"	"	"	do
18	"	"	15	"	"	Brother in law do Husband Charles Benzinger Summer St 622 Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	"	Gurnal
19	"	"	1	-	-		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Obenheim
20	"	"	30	"	"	Father do Sister Mrs Lena Schinermann Cedarridge Col.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Elsass Germany	Pfastatt do
21	"	"	1	-	-		"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
22	"	himself	100	"	"	friends Peter Inabler & wife 9137 S. Broadway St Louis	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Grey	"	"	Baden	Rosenbischof
23	"	"	25	"	"	Sister and Brotherinlaw Ch. A. Eckhard 67 W. 116th St. N York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Elsass	Mulhausen Oberm
24	"	himself	30	1903	N York	friend Charles Bridekoff Summer St Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	Germany	Furnefort S/M
25	"	"	25	No	-	Aunt Mrs Ann Cortoberta 531 Waller St. San Fco	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Elsass	Mulhausen
26	"	"	30	yes	1905 Chester Pa	friend Karado Jurlic 2206 Vennouth Av. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	U.S.A.	Chester Pa
27	"	"	22	"	1907 Chicago	friend Martin Trucetic 2206 Vennouth Av. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Austria	Penkol
28	"	"	20	"	1910 "	friend Filip Mikelinia 2206. Vennouth Av. do	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Krikuljanova
29	"	"	25	No	1906 -	friend Mitcetic Gustave 2206. Vennouth Av.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Penkol
30	"	"	25	yes	1907 1909 Chicago		"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bathi Delage, Second officer, of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 11 day of March, 190 4,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Cuny Henri, Surgeon of the J.A TOURAINE, Sailing thereon (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof" as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Sweat that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190 Henry Cuny

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "La Lorraine" sailing from Havre (France), 6th May, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Micelic	Ivanko	50	m	m	Farmlaborer	yes	yes	Hungarian	Croatian	Croatia	Fonkse	Wife Antonia Micelic Fonkse Croatia	Ill	Chicago
2	Retanovic	Ivo	17	m	s	Farmlaborer	yes	yes	Austrian	Dalmatian	Dalmatia	Castellastua	father Radovan Retanovic Castellastua Dalmatia brother Nicolo Retanovic Castellastua	N.Y.	New York
3	Zizentic	Spiro	27	m	m	farmlaborer	"	"	"	"	"	-do-	Castellastua	"	"
4	Arede	Martin	23	m	s	do	"	"	Spanish	Spanish	Spain	Orbara	father Arede at Orbara brother Arostegui Marcos	Calif	Marysville
5	Arostegui	Jemima	17	f	s	housekeeper	"	"	"	"	"	Gerarpa	wife Epifania Arosta	-"	Los Banos
6	Bilbao	Juan	27	m	s	laborer	"	"	"	"	"	Gerarpa	father Bilbao Gerarpa Spain	Colo	Colombron
7	Fernandez	Eduardo	25	m	m	Mason	Yes	Yes	"	"	"	Santander	father Federico Fernandez Solo at Santander	Ill	Montpelier
8	-do-	Josefa	22	f	m	none	Yes	Yes	"	"	"	"		"	"
9	-do-	Marcelina	21	f	s	housekeeper	"	"	"	"	"	"	father Federico Fernandez Rozad Santander	"	"
10	-do-	Rozad	13	m	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"
11	Solo	Manuel	25	m	m	farmerlaborer	"	"	"	"	"	"	father Andres Solo Santander	"	"
12	Gonzalez	Jesus	31	m	m	merchant	"	"	"	"	Uruguay	Uruguay	wife Carlotta Gonzalez Uruguay mother Maria Gonzalez (Spain)	Florida	Campo
13	Alicicla	Sebastina	22	m	s	housemaid	"	"	"	"	Spain	Seard	brother Gervasio Alicicla Spain	Cal	Los Angeles
14	Laspina	Angel	20	m	s	Gardener	"	"	"	"	Spain	Spinosa	Spain Spinosa	Idaho	Blackfoot
15	Montfalcon	Fernando	37	m	m	merchant	"	"	"	"	Barcelona	Barcelona	wife Mercedes Silva y Salvatella Hotel Ritz Barcelona Hay address in France	N.Y.	N.York.
16	Dimitresco	Elie	29	m	s	Painter	"	"	Austria	Roumanian	France	Paris	Rue des Beaux Enfants	N.Y.	New York
17	Salzer	Jos.	23	m	s	Skinworker	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Dragne	-No Relative-	"	"
18	Abramovich	Elie	32	m	m	none	"	"	Canadian	Roumanian	Canada	Winnipeg	Jonas Abramovich husband Boulevard Winnipeg	Ill	
19	-do-	Miriam	3	f	s		"	"	"	"	"	"	Winnipeg	"	-do-
20	Harilaid	Michel	57	m	m	Merchant	"	"	Turkey	Ottoman	Turkey	Constantinople	no Relative left	N.Y.	New York
21	Attridge	James Michel	23	m	s	Student	"	"	American	Irish	Italy	Roma	American Citizen	Mass	New Bedford
22	Berta	Domenico	48	m	m	farmer	"	"	Austria	Italy	"	Pordenone	-do-	N.Y.	N.York
23	Dreyfus	Louision L.	24	m	s	Tourist	"	"	Austrian	American	France	Paris	-do-		Brooklyn
24	Gieteryben	Edile	25	m	s	farmerlab.	"	"	-do-	13st finnl	Belgium	Herde	-do-	Mich	Detroit
25	* Ganiere	Alfred	46	m	m	Clerk	"	"	France	France	France	Montrouge Seine	-do-	N.Y.	New York
26	* -do-	-do- Josepha	44	f	m	none	"	"	France	"	"	-do-	-do-	"	"
27	Jacquemare	Eugene Arthur	18	m	s	none	"	"	"	"	"	Paris	-do-	Cal	San Fco
28	Keller	Georg	49	m	m	tailor	"	"	"	German	U.S.A.	Hoboken N.Y.	-do-	N.J.	Hoboken
29	-do-	Marie	32	f	m	housekeeper	"	"	"	"	"	"	-do-	"	-do-
30	Renard	Francois	40	m	m	farmer	"	"	France	France	France	St Thibiert	-do-	Dep	Poitiers

NON IMMIGRANT ALIEN
NON IMMIGRANT ALIEN
NON IMMIGRANT ALIEN

25

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 4th January, 1911

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for the support of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	25	yes	1907	Chicago	friend Mr. L. La Sueur 2206 Vermonth Av Chicago							5	6	fair	gray	blue	none	Hungary Jewish
2	"	"	50	yes	1903	Mexico	friend " Leslie 588 11th Av							5	7	"	Chestn't	"	"	Austria Galitzian
3	"	"	40	"	1903	do	friend " New York							5	10	"	"	"	"	do do
4	"	"	40	no	1908	—	friend " Arthur 245 11th Av New York							5	7	"	"	"	"	Spain Cuba
5	Yes	himself	30	"	"	"	Cousin Cubana c/o Bendelac 119 Fulton Marysville Cal.							5	5	"	"	"	"	Germany
6	"	himself	40	Fireman on board the steamer going to my own			friend Juan Irassabe. c/o Colombian Angeles Calif.							5	2	"	Chestn't	"	"	Guernica
7	American Citizen						Brother Ricardo Ferdinandez at Montpellier Vt							American Citizen						Santander
8	yes	himself	75	no	—	—	Brother in law do							no	no	no	no	Good	no	5	2	"	Chestn't	"	"	" "
9	"	—	75	"	"	"	Cousin Victor Emelio at Montpellier							"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	" "
10	"	—	30	"	"	"	— do —							"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	" "
11	"	—	25	"	"	"	— do —							"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" "
12	"	"	25	yes	Sept	Campo	Uncle Joaquin Gonzalez 1st Calzada de Trampes (1st)							"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	Mexico
13	"	"	25	no	—	—	Uncle " Alvarado Central Station Los Angeles Cal							"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Oaxaca
14	"	"	22	"	—	—	Uncle Ignacio Larrocea Cascade Idaho							"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Sn Sebastian
15	"	"	40	"	"	"	friend M. Anuntio Garcia 222 Pearl St New York							"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blue	"	"	Barcelona
16	"	"	25	"	"	"	friends Mr Etienne Micelesse 270 11. 39th St New York							"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gray	"	"	Maguela
17	"	"	30	"	"	"	friend Mr A. Kass 122 Orest St New York							"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	Crazne
18	Yes	himself	50	yes	1910	New York	Lombard Jonas Abramowitch Mr Evelyn Block 505 Main St Winnipeg							"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Roumany	Bucarest
19	"	"	—	—	—	—	Friend Bergerel Speculations							"	"	"	"	"	"							
20	"	"	50	no	—	—	Commercial traveller No address							"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gray	"	Turkey	Constantinople
21	American Citizen						Going home at New Bedford							American Citizen						American Citizen				
22	— do —						— do —	New York						— do —						do				
23	— do —						— do —	45 53rd St Brooklyn						— do —						do				
24	— do —						— do —	Detroit						— do —						do				
25	— self	Deposito	1000	1910			— do —	1090 Sault Ar						"	"	"	"	good	no	5	5	"	dark	"	"	France Paris
26	— husband		1000	1910			— do —	Norfolk — do —						"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Alsace Elsass
27	— do —						Parents — do —	903 Union St San Fco						— do —						do				
28	— do —						— do —	331 Bloomfield St Hoboken NJ						— do —						do				
29	— do —						— do —	do						— do —						do				
30	— do —						— do —	Holland (Citizen)						— do —						do				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Philippe Second officer, of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 114 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

[signature], Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 190--,

at [illegible]

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Curuy Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Mecheim of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1 Ship Surgeon

Sworn to before me this day of . 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "La Lorraine" sailing from Havre (France), 6th May, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sala	Geo. B.	41		M. S.	Farmer	Yes	Yes	American	Italian	Italy	Fossano	Cousin Giuseppe Sala	N.J.	Passaic
2	Scagliotti	Carlo	21		M. S.	Laborer	"	"	Italian	Italian	"	"	Brother Luigi Scagliotti	N.H.	Exposito
3	Costantino	Francesco	32		M. M.	Laborer	"	"	"	"	"	"	Brother-in-law Cassandino Costanzo	"	Bellevue
4	do	Margherita	29		F. M.	Housekeeper	"	"	"	"	"	"	Sister Rizzolo	"	Mont Bellevue
5													do		
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

26

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

L 57

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 14 May, 190 1

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	American Citizen	Father				American Citizen												Citizen		
2	yes	Landed	20	yes	1901 1911	Springs Brother						No	5	5	fair	Brown		None	Italy	Alessandria
3	"	"	100	yes	1911	Bessemer Verona Goblet Brother in law						No	5	6	brown	"		"	"	Rivarolo
4	"	husband	"	"	"	Bessemer do						No	5	4	"	"		"	"	"
5																				
6						Check at number four thousand														
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bottle Octave Second officer, of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

1

58

Affidavit of Surgeon.

I, Cury Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners' thereof," as the case may be.)

The Surgeon
Henry Henry

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 6 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Andreucci	Pietro	16		m s	Laborer	yes		Italian	Italian	Italy	Lucca	father Francesco Andreucci	Ill	Chicago
2	Azzali	Giuseppe	44		m m	mason	"		"	"	"	Vernadea	Uncle Attilio Azzali Monte S Quirico	Ill	Chicago
3	Apollo	Nicola	31		m m	Laborer	"		"	"	"	Vernadea	wife Giustina Apollo Vernasca di Piacenza	Ill	Chicago
4	Adamoli	Carlo	36		m m	Baker	"		"	"	"	Alice Castello	wife Alice Castello	N.Y.	New York
5	-do-	Pietro	27		m s	Blacksmith	"		"	"	"	Turoreo	wife Luca Adamoli Cadro (Svizzera)	N.J.	W. Hoboken
6	Arisio	Giovanni	27		m s	Laborer	"		"	"	"	Monza	father Carlo Adamoli Castello sopra Lecco	N.Y.	New York
7	Angelini	Pietro	28		m s		"		"	"	"	Cantalupa	Brother Arisio Vincenzo Cantalupa	Cal	Los Angeles
8	Albertini	Eugenio	18		m s		"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Budoia		father Angelo Angelini Budoia Pordenone	Ill	Chicago
9	Albini	Antonio	22		m s		"		"	"	Brea del Bosco		Contin Calderoni Caterina Brea del Bosco	N.Y.	New York
10	Andreoli	Benvenuto Angelo	25		m m		"		"	"	Tortunago		father Albini Mauro Tortunago	"	"
11	Arcaro	Luigi	23		m s		"		"	"	Moerno		wife Andreoli Maria Moerno	"	Syracuse
12	Accordi	Giuseppe	25		m m	Farmer	"		"	"	Quinto		father Luciano Arcaro Quinto (Ricentino)	N.Y.	North Valley
13	Bruno	Giacomo	37		m m	"	"		"	"	Staglieno		father Accordi Gaetano Staglieno (Genoa)	"	New York
14	Bianchi	Dep. Giacomo	17		m s	"	"		"	"	Cavasso		father Bruno Angelo Cavasso (Treviso)	Oreg.	Portland
15	Bresolin	Giuseppe	26		m m	"	"		"	"	Civo		Mother Lia Negroba W. Bianchi Civo (Sondrio)	Conn	New Britain
16	Bernini	Ettorio	49		m m		"		"	"	Cavado		father Bresolin Giovanni Cavasso (Treviso)	Oreg.	Portland
17	Bellunissi	Edmundo	31		m m	Farmer	"		"	"	Norri		wife Martinelli Elisabetta Norri (Verona)	Conn	New Hanford
18	Bargagna	Mario	43		m s	Painter	"		"	"	Capannoni		wife Jemina Bellunissi Capannoni	Ills	Chicago
19	Bellnonini	Amedeo	42		m m	Laborer	"		"	"	Casaina		Brother Salvatore Bargagna Casaina S. Lido	Calf.	Sacramento
20	Biancalanca	Alberto	16		m s		"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Chicago		wife Emilia Bellnonini Capannoni	Ills	Chicago
21	Belleto	Giovanni	41		m W	Farmer	"		"	"	Italy	Capannoni	father Domenico Biancalanca Capannoni	"	"
22	-do-	Guiseppe	17		m s	Farm	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Baltimore		Daughter Belleto Margherita Giaglione (Torino)	Ida	Scott Dale
23	-do-	Stefano	15		m s	"	"		"	"	Italy	Giaglione	Sister -do- -do-	"	"
24	Bartelli	Atanesio	33		m m	Miner	yes		"	"	"	Grillio	wife Bartelli Rosa Costacinaro	Mich	Iron Mountain
25	Barquedi	Enrico	29		m m	Farmer	yes		"	"	"	Fano	wife Barquedi Romilde at Fano	Conn	New London
26	Bazzoni	Alessandro	39		m m	Laborer	yes		"	"	"	Albagnano	wife Bazzoni Anna Bee fra Albagnano	Cal	[illegible]
27	Bianco	Cesare	23		m m	Farmer	yes		"	"	"	Cantalupa	wife Bianco Cesarina Cantalupa	Ariz	Duncan
28	Brandi	Guiseppe	37		m m	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Bergamo		wife Brandi Caterina Verjemoli	Can.	Hamilton
29	Bisagni	Bartolomeo	22		m s	Cook	"		"	"	Compiano		father Bisagni Roberto Cereat Compiano	N.Y.	New York
30	-do-	Eugenio	17		m s	Farm	"		"	"	-do-		father Bisagni Angelo Cereto Compiano	"	"

27

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 15th May, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Steerage	$25	No			Cousin Francesco Marinelli 1901 W. Harrison St. Chicago		No	No	No	Good	No	5	2	fair	Chestn't	None	Italy	Lucca
2	"	"	"	"			Cousin Leonardo Longo Chicago Cor 3 Boston (Mass)		"	"	"	"	"	5	5	Brown	do	"	"	Verniana
3	"	"	"	No			friend Salussolia Guiseppe 221 Simpson St New York		"	"	"	"	"	5	5	fair	Chest gray	"	"	Alia Castello
4	"	"	"	"			Cousin Alfonso Roda 176 2nd St W. Hoboken		"	"	"	"	"	5	2	"	Chest	"	"	Intorno
5	"	"	"	"			friend Andrea Fosetti 104 Mc Dougal St New York		"	"	"	"	"	5	2	"	Chestn't	"	"	Mosiga
6	"	"	"	"			friend Coassolo Ignazio Vergnes St 224 Los Angeles		"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Caulalupa
7	"	"	"	No			Cousin Guiseppe Giolina Sanderson B C		"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Budoia
8	"	"	"	25			father Albertini Giulio 151 Ave B Box 286 63rd St New York		"	"	"	"	"	5	2	"	Chest Black	"	"	Broad del Bokos
9	"	"	"	"			Sister Albini in marchi 114 Mc Dougal St New York		"	"	"	"	"	5	6	"	Chestn't	"	"	fortunago
10	"	"	"	"			Cousin Bozzo Vincenzo 207 Ave Solway Syracuse		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Moerno
11	"	"	"	"			friend Dall'Ara Luigi Bergen Northvall Box 49		"	"	"	"	"	5	9	"	Chest gray	"	"	Quinto di Vicenza
12	"	"	"	"			Cousin Albani Antonietta 114 Mc Dougal New York		"	"	"	"	"	5	8	"	Chestn't	"	"	Stagbiglione
13	"	"	"	Yes 1905 1909	Italy Cal.		friend Ceccalo Massimiliano Luigi Portland S Elena		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Caradso
14	"	"	"	No			Uncle Guiseppe Negrola 154 E main St New Britain		"	"	"	"	"	5	9	"	Chest Black	"	"	Civo
15	"	"	"	Yes 1905	1908 Dominion Corp.		friend Ceccalo Massimiliano Luigi Portland S Elena		"	"	"	"	"	5	8	"	Chestn't	"	"	Caradso
16	No	"	"	No	1905	New Hartford	Brother Bernini Gerise New Hartford Conn		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Torri
17	"	"	"	"	1907	Chicago	Aunt Elisabetta Bellumistti Chicago Ill		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Caparoni
18	"	"	"	No	No	No	friend Giardi Angelo Norden Sacramento Riva (Calif)		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Casana
19	"	"	"	25	1907 1760		Brother Alfredo Bellmonini Indiana St 311		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Capanoni
20	"	"	"	25			Brother Guiseppe Biancalanea 111 Illinois St Chicago		"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	do
21	No	"	"	Yes	1904 1911	Del Rio Texas	Friend Jermo Simone Scott Dale Co		"	"	"	"	"	5	6	"	Brown Black	"	"	Giglione Torino
22	No	"	"	-	-	-	friend do														
23	No	"	"	-	-	-	friend do														
24	No	"	"	25	No	No	Brother Bertelli Guiseppe Iron mountain Denson Ore 515		"	"	"	"	"	5	7	"	Chestn't	"	"	Gubbio
25	"	Self	"	25	Yes 1902 1907	New London	friend Fredy Bondero Bank St 108 New London		"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Fano
26	"	"	"	30	" 1905 1909	Georgia	Friend Louis Bergamini 245 E 40th St New York City		"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Albagnano
27	"	"	"	No	No	-	friend Francabe Francesco Box 325 Duncan Miss.		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Caulalupa
28	No	"	"	25	"	"	Cousin Pietro Mantuelo 172 Bolton St W. Hamilton		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Vergemoli
29	"	"	"	25	Yes 1905 1908	N York	Brother Bisagni Celestino 309 51st 44 1/2 St New York		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Campiano
30	"	"	"	No	No	No	Cousin Same address as above		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	do

Dr Carl "Chronic inflammation of bladder which affects kidneys & testicles"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bottie Octave Second Officer of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19 .

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*.).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*). —An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Lucy Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Facilty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

The Surgeon
Henry Henry

Sworn to before me this day of . 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE *sailing from* LE HAVRE, MAY 6 1911, *19*

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Biglia	Luigi	36		m Laborer	No	Italian	Yes	Italy	Italy	Barga		Wife Palmira Biglia Barga (Lucca)	Cal.	Los Angeles
2	Bocognani	Luciano	19		s "	"	Yes	"	"	"	Lego		Guardian Giuseppe Dossetti Lego	N.Y.	Rosboro
3	Beltrame	Gio. Battista	20		s "	"	"	"	"	"	Gridano		Mother Beltrame Felicita Gridano (Udine)	Mich.	Negaunee
4	Balboni	Giuseppe	31		s "	"	"	"	"	"	Cento		Brother Balboni Giovanni Cento	Mass.	Springfield
5	Bettini	Antonio	27		s farmer Laborer	"	"	"	"	France	Belfort		No Body left in Europe	N.Y.	Syracuse
6	Boni	Jacquio	22		s Laborer	"	"	"	"	Italy	Bagnini		Father Boni Isidore Bagni di Lucca	"	New York
7	Biaries	Pietro michele	23		s "	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Treana		Father Biaries Francesco Pietro Giovanni Treana	Ontario	Sudbury
8	Benedetti	Giovanni	28		m "	"	"	"	"	"	Breonio		Brother Benedetti Abramo Breonio (Verona)	Ill.	Spring Valley
9	-do-	Andrea	16		s "	"	"	"	"	"	"		" "	"	do
10	Baldorin	Attilio	31		m Engineer	"	"	"	"	"	Lozzo Cadore		Wife Corona Baldorin Lozzo di Cadore	Pa.	Erie Port
11	Bioncalana	Perfetto	16		s Laborer	"	"	"	"	"	Capanoni		Father Domenico Bioncalana Capanoni	Ill.	Chicago
12	Bornia	Daniele	38		m "	No	"	"	"	"	Zeri		Wife Rossi Vittoria Zeri	Calif.	San Fco
13	Bottini	Francesco	45		s Mason	Yes	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Montreal		Brother Bottini Franco Pozzaglio	Can.	Montreal
14	Bianco Piero	Giuseppe	22		s Miner	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Turin		Father Biazzo Piero Lorenzo Turin (Traduced)	"	Sudbury
15	Bonotto	Marino	20		s Laborer	"	"	"	"	Italy	Caredo		Mother Bonotto Amelia Caredo	Oreg.	Portland
16	Biagio	Zenga	16		s "	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Cano		Father Zenga Giovanni at Cano	Can.	Sudbury
17	Battiston	Giuseppe	26		s "	No	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Milano		Father Domenico Battiston Codogne (Treviso)	N.Y.	Bellaranka
18	Benotto	Antonio	23		s farmer Laborer	Yes	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Codogne		Father Angelo Benotto Codogne	Can.	Cobalt
19	Barquedi	Frederico	42		m Laborer	No	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	New London		Wife Barquedi Maria Fano	Conn.	New London
20	Bertolli	Luigi	16		s "	Yes	"	"	"	Italy	Pescaglia		Father Bertolli Clinto Pescaglia	N.Y.	Poughkeepsie
21	Bossetto Casel	Valerio	23		m 11-98574	"	"	"	"	"	S. Antonino		Father Rossetti Casel S. Stefano S. Antonio	Texas	Thurber Junction
22	Boldrini	Francesco	24		s Gardener	No	"	"	"	"	Sestola		Father Boldrini Rinaldo Sestola - (Modena)	Iowa	Keota
23	Baronti	Silvio	22		s Laborer	Yes	"	"	"	"	Pescia		Father Baronti Silvestro Pescia	Ill.	Chicago
24	Bardanti	Pietro	42		m "	"	"	"	"	"	Capanoni		Wife Ida Bardanti Capanoni	Mich.	Calumet
25	Babboni	Giovanni	26		m "	"	"	"	"	"	Molagno		Wife Maria Babboni Molagno	N.Y.	Seneca Falls
26	Benasti	Nicolas	29		m (Lot 12-9447)	No	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	do		Wife Benasti Amabile Vergemoli	Can.	Hamilton
27	~~Cossarini~~ COSSARINI	Bernardo Antonio	23		s "	Yes	"	"	"	"	Pordenone		Mother Cossarini Catterina Pordenone	Mich.	Princetown
28	Calligaro	Umberto	23		s "	"	"	"	"	"	Buia		Mother Tadini Veranzia Buia (Udine)	N.Y.	Utica
29	Camilo	Giuseppe	32		m "	"	"	"	"	"	Gassino		Wife Camino Ramilda Gassino	Pa.	Irwin
30	Bamabo	Umberto	33		m Miner	"	"	"	"	"	Traforo		Brother Bamabo Lorenzo	Pa.	Greensburg

American Citizen

28

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *11th* May, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. — If Yes— Year or period of years. — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any order, printed, or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Imself	$25	No	friend Piero Lepore 712½ Hill St Los angeles	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	black	none	Italy	Lupercara
2	no	"	25	"	Cousin Boccagno Lorenzo Readford Box 201	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Chest	"	"	Legot
3	yes	"	25	"	friend Pietro Mazzuzza Box 61 Megantic (Quebec)	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Black	"	"	Fivizzano
4	"	"	25	yes 1907 Boston	friend Vaccaro Luigi Box 22 Springfield	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Chest	"	"	Cerdo
5	"	"	30	no	Cousin Bordoni Louis Solway Lemont Co 155 Syracuse	"	"	"	"	"	"	5 5	"	dark grey	"	"	Fondrio
6	"	"	25	"	friend Giorgetti Orlando 521 E. 14th St. New York	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Chest	"	"	Bagni di Lucca
Landed 7	"	"	50	"	friend Pelando Isidoro Sudbury Ontario	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Grey	"	"	Meana
8	"	"	40	yes 1905 Spring valley	Cousin Giacomo Francesco — Spring Valley Ill.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Chest	"	"	Brenod
9	"	"	—	—	Brother Arcangelo Baldovin Box Port Pa Westmoreland	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	do
10	"	"	35	no	Brother Giuseppe Bionchiana 130 x 263 415 Orleans St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Lozzo Cadore
11	"	"	25	"	friend Lorengelli Vincenzo 1338 Grand Av San Fco	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Carpanoni
12	"	"	30	yes 1903 1908 Calif.a	friend Molini Pietro St Marie St. 25 Montreal	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	Zeri
Landed 13	"	"	100	" 1904 Montreal 1910	Cousin Pelando Isidoro Box 61. Sudbury Canada	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Rebecco d'Oglio
do 14	"	"	50	no — —	Cousin Pastor Roletto Portland Oregon	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	Busa
15	"	"	30	" " "	Brother Gengo Angelo Box 151 Sudbury Ont	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	Cavallo
Landed 16	"	"	25	" " "	Uncle Manchesi Guiseppe 208 St. Dellaranna	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	Fano
17	"	"	50	yes 1906 1910 Dellaranna	friend Magnum Francesco Box 444 Cobalt Canada	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Codogne Ed.no
Landed 18	"	"	50	no — —	friend Pacifico Canachelli 99 Smith St. New London	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	do
19	"	"	25	yes 1906 1910 New London	Cousin Cortopassi Elisio New York per Bookkeeper	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	Fano
20	"	"	25	no — —	friend Pent Benvenuto Barber Junction	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Pascaglia
21	"	"	36	" " "	Cousin Galbi Luiano Keota (Iowa)	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	S. Buitono
22	"	"	30	" " "	friend Giurio Bartolini 154 E. Division St Chicago	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Sestola
23	"	"	25	" " "	Cousin Felice Bardanta Calabria 15 Portland St.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Pescia
24	"	"	25	yes 1900 1905 Calumet	Cousin Luigi Giovannini 45 Green St Seneca Falls	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Carpanoni
25	"	"	25	no — —	Cousin Carlo Benassi 131 Caroline St. Hamilton	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Molazzana
Landed 26	"	"	25	" " "	Uncle De Tomo Nicolo Box 155 Princetown	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	do
27	"	"	25	" " "	friend Felice G Batta at Utica New York Box 261	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Pordenone Udine
28	"	"	35	" " "	Cousin Vidno Guiseppe 130 x 441 Irwin	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Buia
29	"	"	40	" " "	Sister Carolina and Cousin Battista Saranzo Greensburg Pa	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Gastino
Unique 30	American Citizen.											— —	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bottie Eclave Second officer of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~twenty~~ one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Second Officer.

Sworn to before me this 16 day of May, 19..,

at

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

3

Affidavit of Surgeon.

I, Cury Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith, (State whether "arrived" "sailing" "therewith" or "employed by" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

The Surgeon
Henry Cury

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 19

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY · 6 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Checchi	Attilio	17	y	m	Laborer	yes	Italian	N. Italy	Italy	Lucca		father Checchi Domenico Lucca	Cal	Oakland
2	Colonello	Pietro	35	"	m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Luigia Colonello S. Giovanni di Caltano		
3	Carlandi	Albenghino	30	"	m	"	No	"	"	"	Carrara		father Albenghino Pietro Forri	Mass	Springfield
4	Chicca	Armando	19	"	S	"	yes	"	"	"	Forri		father Chicca Giovanni Lucca	Cal	San Fco
5	Custerio	Carlo	24	"	S	Miner	"	"	"	"	Lucca		father Custerio Giovanni Capliano	N.Y.	New York
6	Contardo	Vincenzo	29	"	S	Laborer	"	"	"	"	Capliano		father Antonio Contardo S. Fossio	Mass	Boston
7	Cinotti	Giovanni	26	"	S	Laborer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Boston		father Cinotti Domenico Sarzo	Ont.	Copper Cliff
8	Corgiat Meco	Giovanni	17	"	S	Laborer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Italy Corio		Mother Caterina Corgiat Corio Co.	Mich	Baltic mine
9	Collino	Lorenzo	16	"	S	-u-farmer	"	"	"	"	Corio Co.		mother Collino Christino Pinerolo	Cal.	Los Angeles
10	Chieda	Giuseppe	23	"	S	Laborer	3-7507	"	"	"	Pinerolo		Brother Chieda Antonio Fortunago	N.Y.	New York
11	Comba	Marco	27	"	S	"	"	"	"	"	Fortunago		father Comba Giacomado Cantalupo	Calfa	Los Angeles
12	Cesari	Antonio	45	"	m	"	"	"	"	"	Cantalupo		wife Rosina Cesari Villa Basilica (Lucca)	"	San Fco
13	Cornali	Giovanni	16	"	S	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. San Fco		mother Cornali Maria Tremosine	Conn	Bristol
14	Cantoni	Antonio	41	"	M	"	"	"	"	"	Italy Tremosine		Wife Cantoni Sabina Massa Carrara	Minn	Christholm
15	Casciani	Vittorio	32	"	m	"	"	"	"	"	Carrara		wife Maria Casciani Aulla (Massa)	"	-do-
16	Cassettari	Raffaele	28	"	S	"	"	"	"	"	Aulla		father Cassettari Angelo Bagni di Lucca	Minn	Minneapolis
17	Comotto	Pietro	20	"	S	"	"	"	"	"	Bagni di Lucca		mother Rosa Comotto Lucca	N.Y.	New York
18	Cabello	Carlo	26	"	S	"	"	"	"	"	Lucca		father Cabello Ercole Chieda	Pa	Charleroi
19	Cecchini	Luigi	38	"	m	"	"	"	"	"	Chieda		Wife Palma Cecchini Rondario (Pesaro)	N.J.	Alpha
20	Camilloni	Antonio	27	"	S	11-87207	"	"	"	"	Rondario		Wife Esterina Camilloni S. Costanzo (Pesaro)	N.Y.	Wilburn
21	Calcagnotto	Fantino	38	"	m	"	"	"	"	"	S. Costanzo		Wife Biendo Amalia Volpago (Treviso)	Kings	Kingston
22	Coppellotti	Pietro	16	"	S	"	"	"	"	"	Volpago		father Coppellotti Pietro Pellegrino (Messi)	Mont	Rederburg
23	Calatroni	Enrico	27	"	S	"	"	"	"	"	Pellegrino		father Calatroni Pietro Fortunago	Mass	Boston
24	Da Ponte Bortiola	Domenico	24	"	S	"	"	"	"	"	Fortunago		mother Giovanna Di Ponte Bat. Auronza Cadore	N.Y.	New York
25	Dal Molin	Massimiliano	27	"	m	"	"	"	"	"	Auronza		Wife Bordugo Angelina Zoldo (Belluno)	N.J.	Vand Kenal
26	De Palma	Giovanni	24	"	S	"	"	"	"	"	Zoldo		father Guiseppe de Palma Canosa Sanita	Mich	Princetown
ADMITTED 27	Dalprai	Luigi	18	"	S	"	"	Austrian	"	"	Canosa Sanita		Cousin Sebastina Dattoo Romeno (Tirol	Pa	Philadelphia
ADMITTED 28	-do-	Emmanuel	16	"	S	"	"	-do-	"	"	Romeno		-do-	Mo	Moberly
29	Da Pra	Osvaldo	17	"	S	"	"	Italian	"	"	-do-		father Bernardino de Pra Lozzo Cadore	"	-do-
30	Demaria	Umberto	25	"	S	"	"	"	"	"	Lozzo Cadore		father Giuseppe Demania S. Maganotto	Minn	Kinny
											NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Bonnington			Conn	Torrington

29

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 10 May, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or public institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		aged himself $25	no	no	no	Brother Massimo Pisacane Oakland	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair / blue	none	Italy	Lucca
2	"	" " 25	"	"	"	friend Fornasetti Luigi 1566 Grand St.	"	"	"	"	"	"	5	2	ch' grey	"	"	Castelnuovo
3	"	" 30	"	"	"	Brother Allenghini Giovanni Springfield (Mass)	"	"	"	"	"	"	5	5	chest'	"	"	Torre
4	"	" 25	"	"	"	Uncle Giuseppe Fezza at San Fco per Steam Humboldt	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Lucca
5	"	" 40	"	"	"	Condini Fornara Giovanni 163 W 10th St New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Capigliano
6	"	" 30	yes 1906 1910	Boston		Brother Ettore Conforto B. Nicastro Ettore fede 3 Nord Square Boston	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	S. Sofia
7	"	" 50	no	—	—	Condini Peroni Secondo Box 102. Copper Cliff Ont	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Fano
8	"	" 30	"	"	"	Condini Chiriaco Fiorio Luigi Box 6. Baltic Mine	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Corio (Se
9	"	" 30	yes 1903	Los Angeles		Condini Pastrone Mario ana Grangetto Gio: Box 138. Los Angeles	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Pinerolo
10	"	" 25	no	—	—	Condini Albrici Antonietta 114 Mc Dougal St. N/York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Fortunago
11	"	" 40	"	"	"	friend Coastola Ignazio 224 Jeanes St. Los Angeles	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Centallupo
12	"	" 25	yes 1902 1910	San Fco		Brother Ulisse Cesare Broadway San Fco	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Villa Basilica
13	"	" 25	no	—	—	father Cirino Tonali Box 366 Bristol (Conn)	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Treno Fine
14	"	" 25	"	"	"	Brother Cantoni Emilio Box 1016. Chisholm (Minn)	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Zanora
15	"	" 25	"	"	"	Condini Cantoni Emilio Box 1016 Chisholm	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Sulla Madda
16	"	" 25	"	"	"	friend Rini Cesare 2603. Riverside Av. Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	B. di Lucca
17	"	" 26	"	"	"	Brother Camotto Luigi 128 Mc Dougal St. New York	"	"	"	"	"	"	5	2	Black	"	"	Fivizzano
18	"	" 25	"	"	"	Relative Zanoni Prospero Box 113 Charleroy Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Ortezza
19	"	" 25	"	"	"	Condini Pietro Brunetti Olpska N.Y	"	"	"	"	"	"	5	5	Chestn'	"	"	Mondavio
20	"	" 25	"	"	"	Condini Gregoretti Mario cabel St. Wilburn Kingston	"	"	"	"	"	"	5	8	Black	"	"	S. Costanzo
21	"	" 25	"	"	"	friend Guiggo Luigi at Box 66 Rederberg Montana Butte	"	"	"	"	"	"	5	7	Chestn'	"	"	Volpago
22	"	" 25	"	"	"	Brother Capelotti Domenico 32 Ferry St. Boston (Mass)	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	Pellegrino
23	"	" 25	"	"	"	friend Marabi Emilio 114 Mc Dougal St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Fortunago
24	"	" 35	"	"	"	Condini Angelo Fecellio 11 Bne Wanaksena Box 45 N.Y	"	"	"	"	"	"	5	5	Black	"	"	Ourouzo
25	"	" 30	"	"	"	friend Tongassin Celestino Box 176 Punxsutawney Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Chestn'	"	"	Cadore Sacramento
26	"	" 25	"	"	"	friend Silino Norrede Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	Brown do	"	"	Canoda Santa
27	"	" 25	"	"	"	father Benjamino Daipra Hickey Prestonsburg Ky	"	"	"	"	"	"	5	2	Brow Gray	"	"	Romeno
28	"	" "	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	-	" " "	"	"	-do-
29	"	" 35	"	"	"	Condini angelo Marinelli Box 431. Kinney Minn	"	"	"	"	"	"	5	5	" " "	"	"	Loggo Cadore
30	"	" 25	yes 1906 1910	Torrington Conn		Brother Giovanni Bernardo Torrington	"	"	"	"	"	"	5	7	" " "	"	"	S. Margarette

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bolle Octave, Second Officer of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

4

Affidavit of Surgeon.

I, Cury Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith, (state whether Surgeon "for the voyage" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

The Surgeon
Henry Cury.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 6 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Diana	Ligio	23		m	S	Laborer	Yes	Yes	Italian	N. Italy	Italy	Tarcianasso	Father Angelo Diana at Vigonovo Sacile (Udine)	B.C.	Osmer
2	Dicon	Gio. Batta	20		m	"	Miner	"	"	"	"	"	Fridaro	Wife Dikon Luigia Fridaro (Udine)	Mich	Negaunee
3	Dossetti	Angelo	42		m	M	Laborer	"	"	"	"	"	Riva	Wife Dossetti Luigia Biacesa (Riva)	Nap.	Reesboro
4	Di Piero	Carlo	29		m	"	"	"	"	"	"	"	Villa Basilica	Mother Luisa and wife Annunziata Dipiero - Villa Basilica	N.J.	New York
5	Dal Molin	Lorenzo	39		m	"	"	"	"	"	"	"	Laghi	Wife Dal Molin al Laghi	Pa	Bridgeville
6	Della Bella	Antonio	43		m	"	"	"	"	"	"	"	Lorgare	Wife Paderani Graziadia (Lorgare Belluno)	Iowa	Albia
7	Dublino	Domenico	25		m	S	"	"	"	"	"	"	Strambino	Brother Dublino Angelo Strambino	Pa	Jannetti
8	Dal Longo	Gio. Batta	32		m	M	"	"	"	"	"	"	Valle di Cadore	Wife Giovanna De Biasio Valle di Cadore	N.Y.	Long Island
9	Depaoli	Giovanni	23		m	S	"	"	"	"	"	"	Varese Ligure	Father Depaoli Francesco Cerulalo	Calf.	San Fco.
10	Daile	Francesconi	21		m	M	"	"	"	"	"	"	S. Ilario	father Francesconi Pietro S. Ilario (R. Emilia)	Pa	McKeesport
11	Derincenzi	Giovanni	20		m	S	"	"	"	"	"	"	Varese Ligure	mother Paganino Angela Cerulalo (Varese Ligure)	Nev.	Reno
12	Delrio	Giovanni	26		m	S	"	"	"	"	"	"	Festa Godano	father Delrio Giovanni Bergassano Festa Godano	Calf.	Mercedbent
13	D'Amelio	Nicola	16		m	S	"	"	"	"	"	"	Lanciano	father Domenico d'Amelio Lanciano (Chieti)	Pa	Philadelphia
14	De Angelis	Vincenzo	38		m	M	"	"	"	"	"	"	Mondario	wife Maria De Angelis Mondario (Pesaro)	Conn	New Haven
15	De Martin	Francesco	39		m	M	Miner	"	"	"	"	"	Lozzo Cadore	wife Luigia de Martin Lozzo Cadore	Wisc	Trombelt
16	Epaminonda	Costanzi	21		m	S	Laborer	"	"	"	"	Italy	Tomba di Senigallia	father Costanzi Eugenio Tomba di Senigallia	Conn	Rockfield
17	Esperidi	Luigi	23		m	S	Laborer	"	"	"	"	"	Filattino	mother Rosolinda Pasqualetti Rocco Sicillina	mass	Boston
18	Fanini	Pietro	26		m	M	"	"	"	"	"	"	Capannio	wife Elisa Fanini Segromigno Lucca	Ill.	Chicago
19	Fedon	Umberto	16		m	S	"	"	"	"	"	"	Fregona	father Antonio Fedon Fregona	Pa	Pen Argil
20	Fanceschi	Giovanni	24		m	M	"	"	"	"	"	"	Capannoni	wife Fenacchi Giulia Capannoni	Calf.	Watsonville
21	Facchin	Albino fu Gio Batta	23		m	S	Tinsmith	"	"	"	"	"	Tramonti	wife Perioli Luigia Tramonti di Sato	mass	Boston
22	Fambrini	Gisberto	18		m	S	Laborer	"	"	"	"	"	Viareggio	father Antonio Fambrini Viareggio	Utah	Oregon
23	Fornara	Antonio	31		m	M	Tinsmith	"	"	"	"	"	Fosdano	wife Fornara Virginia Fosdano	N.J.	New York
24	Fornaciari	Serafino	43		m	S	Miner	"	"	"	"	"	Vessano	Brother Silvestro Fornaciari Vessano (Reg. Emilia)		
25	Falcioni	Renato	24		m	M	Laborer	"	"	"	"	"	Fano	wife Falcioni Maria Fano	Ont.	St Marys
26	Ferri	Francesco	32		m	M	"	"	"	"	"	Italy	Fano	wife Ferri Elisa Fano		
27	Fabbri	Domenico	23		m	M	"	"	"	"	"	"	Fano	wife Calbri Emelia Fano	Conn	Norwich
28	Facchi	Clemente	42		m	M	"	"	"	"	"	U.S.A.	Buffalo	wife Bagni di Lucca Sottolira Caterina	N.Y.	New York
29	Fontana	Angelo	39		m	M	"	"	"	"	"	"	St Louis	wife Fontana Ambroglia Broglianno Vicenza	Mo	St Louis
30	Fongasin	Valentino	26		m	S	"	"	"	"	"	Italy	Dulcil	Mother Caren Anghebeto via Valgella n. 13 Sonna	Minn	Duluth
													Fernamente	Belluno Pedro	Mich	Princeton

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *May*, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether polygamist, or believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or disbelieves in or is opposed to organized government, or has violated any portion of the immigration laws as to previous residence or previous prostitution, or has been convicted or admits the commission of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is coming for an immoral purpose, or is an anarchist, or is coming in pursuance of any prearranged plan or agreement to perform labor in the United States, or is an assisted alien, or is under contract or agreement to perform labor in the United States, or has come in violation of the contract labor law, or is a professional beggar, or is a person who has been deported, or who has been refused admission to the United States and subsequently returned by the transportation company which brought him, or is a stowaway, or is an unaccompanied child under the age of sixteen years, or is likely to become a public charge, or is afflicted with a loathsome or dangerous contagious disease, and if yes, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
candit 1	yes	Trumbell	$40	no		Brother Battista Diana Osmer B C.	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	Chestn	None	Italy	Montanaludda
2	"	"	25	yes	1898	friend Volar fortunato Negaunee (Mich.)	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	fordongianus
3	"	"	30	"	1897 Vermont	Brother Vincenzo Ossoli Keesboro N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Riva Biaceda
4	"	"	25	no	— —	Cousin Leopoldo Vanci 2 9th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Villa Basilica
5	"	"	35	yes	7 years in Utah	friend Mogontale Ernesto 130 st 587 Bridgeville Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Laghi
6	"	"	30	no	— —	Cousin Zacco Giacomo 130 st 72 Albia (Iowa)	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Tonzare
7	"	"	30	"	" "	Brother Dubbino Giovanni East Moreland Ct. 421 Division St.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Strambino
8	"	"	25	yes	1902 1907 Long Island	friend Agnoli Gio Batta 9th St 89 Long Island N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Chest Green	"	"	Valle di Cadore
9	"	"	30	No	no no	Brother Depaoli Antonio 21 Cremer St. to San Bruno Cal.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	" Ches	"	"	Varese Ligure
10	"	"	25	"	" "	Brother Delfino Francesco Mc Keesport P	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Chest	"	"	S. Ilario
11	"	"	30	"	" "	Brother Derinenti Luigi 130 st 102. Reno (Nevada)	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Varese Ligure
12	"	"	30	"	" "	Brother Del Rio Luigi Dos Palos Merced Cont. Cal.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	"	"	Bergamora
13	"	"	25	"	" "	Cousin Antonio Lebella 821 Chestnut St Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Chestnt	"	"	Lanciano
14	"	"	25	yes	1907 Sulberg Ont.	Cousin Galli Augusto Minor St. newHaven	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gray	"	"	Monfalcone
15	"	"	40	"	1907 1910 Trumbell wise	friend Antonio Calligaro 130 st 285 Tromball	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Chestnt	"	"	Lozzo Cadore
16	"	"	25	no	— —	Brother Alfredo Costanzi Redfield (Conn)	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Bomba di Fara in Sabina
17	"	"	30	"	" "	friend Compaesano Fenoni Luigi no 177. 130ston (mass)	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Pitaliro
18	"	"	25	yes	1900 1908 Chicago	friend Luzzero Francesco Giannici 1220 Eglowan Av. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Capanno
19	"	"	35	no	— —	Uncle Feglon Pietro Pen angel Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Fregona
20	"	"	25	yes	1900 1906 San Flo Cal.	Brother Fannecchi Eugenio Watsonville Calif	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Capanoni
21	"	"	26	no	— —	friend De Spirit angelo 1425 9th St. New York City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Black Chest	"	"	Tramonti di Sotto
22	"	"	25	"	— —	Uncle Fialdini Antonio 156. 25th St. Ogden Utah	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Chest	"	"	Viareggio
23	"	"	40	yes	1902 1905 N. York	Cousin Fornara Giovanni 165 W. 10th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Pisano
24	"	"	165	"	1907 1910 Des Moins Ohio	friend Pasquale Arallone 7th Minetown St. N	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Venano
candit 25	"	"	50	"	1904 St Marys	Brothers Enrico + Francesco Falcone 130 st 269 St Marys Ohio	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Fano
26	"	"	25	"	1903 Norwig	Brothers Attelio + Geretria Ferri 121. W. Main St. Norwig	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	-do-
27	"	"	25	"	1907 Comb	Uncle Pieri Giocardo 56 Flats St Buffalo N York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Bagni di Lucca
28	"	"	25	"	1907 1910 Buffalo N York	Cousin Brantani Rodolfo Countois St 117 St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Broglianodi Frezzano
29	"	"	40	"	1906 1910 St Louis Mo	Uncle Giacomo Berrini Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Somma
30	"	"	30	no	no no	Brother Tenzadin Celestino 130 st 176 Princeton (Mich)	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Serravonte

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bottle Octave Second Officer of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* twenty one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Cury Henri, Surgeon of the A TOURAINE, sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

The Surgeon
Henry Cury

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 6 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Figone	Giovanni	23		m	S. Laborer	Yes		Italian	N.th Italy	Italy	Varese Ligure	father Figone Domenico Semiabo Varese Ligure	Cal.	San f.co
2	do.	Agostino	37		m								wife Cagnoli maria Cantizzano Varese Ligure	Calif.	do.
3	Ferrari	Luigi	40		m								NON IMMIGRANT ALIEN U. S. A.		
4	Franz	Luigi	22		S.	Merchant							American Citizen	Ga	Mc Keesport
5	Fiori	Augusto	23		S.				Italian		Italy	Italy	mother Fiori Elisabetta Sal-Codogno Trevido Canada		Cobalt
6	Franco	Cesare	29		m	Laborer							NON IMMIGRANT ALIEN Ottario Port Arthur father Luigi Fiori Castelfranco Veneto Trevido		Port Arthur
7	Frazzoni	Giuseppe	22		S.								wife Comessi maria S. Antonio father Frazzoni Domenico Varese Liguria	Texas	Houston
8	Fiorini	Ernesto	17		S.								father Giovanni Fiorini Monnio	Mass	Boston
9	Frescura	Guglielmo	29		m	Farmer							wife Caterina Frescura Domegge	Minn	Ibbig
10	Ufimin	Giovanni Batta	40		S.	Mason							NON IMMIGRANT ALIEN U. S. A. Utica	Pa.	Unity
11	Filippi	G. Batta	8		S.	None							wife Paolina Ufimin Tramonti Sotto Udine	Mich	Velgamt
12	Gabrielli	Ippolito	38		m	Laborer							uncle and aunt Luigia Bellori Tramonti Sotto wife Gabrielli Eustrica	"	"
13	Guerrini	Mariano	37		m								wife Guerrini Lorenzio Bagni di Lucca	ny	Albany
14	Guarnori	Fidio	33		m	Mason							NON IMMIGRANT ALIEN U. S. A. New York wife Guarnori Domenica Armeno	"	New York
15	Gambucci	Giuseppe	26		m	Laborer					Italy	Armeno	wife Gambucci Guiseppina Cottaciero	Ga	Rigi
16	Giorgetti	Emanuele	28		m							Roma	wife Guiseppina Giorgetti Lucca	Col.	Memphis
17	Gonnella	Alberto	34		m							Lucca	wife Maria Gonnella Coreglia (Lucca)	Ny	New York
18	Guardia	Antonio	23		S.								NON IMMIGRANT ALIEN U. S. A. New York father Guardia Antonio Fidio Casapinta	"	"
19	Gianola	Bernardo	37		m	Mason					Italy	Germania	wife Ambrosioni Catterina Flesmana	Calf.	Ben
20	Garibaldi	Giuseppe	18		m	Laborer						Genova	father Garibaldi G. Battista nei (Genova)	"	San f.co
21	Gatti	Antonio	23		S.								NON IMMIGRANT ALIEN Codogne father Andrea Gatti Codogno Trevido	Canada	Cobalt
22	Guerisoli	Raffaello	28		S.							Zeri	father Guerisoli Daniele Pontremoli (massa)	Calf.	San f.co
23	Italo	Antonio Giovanni	16		S.							Lucca	father Sebastiano Antongiovanni Lucca	Ill.	Chicago
24	Incerpi	Stello	22		S.	Painter						Pescia	father Cesare Incerpi Pescia	"	"
25	Jacopetti	Alfredo	37		S.	Laborer farmer							NON IMMIGRANT ALIEN U. S. A. Chicago Brother Jacopetti Enrico Pescia	"	"
26	Jannella	Malvia	32		m	Merchant					Italy	S. Lossio	wife Clementina Consardi S. Lossio	Mass	Boston
27	Jacketti	Francesco	29		S.	Mason							NON IMMIGRANT ALIEN U. S. A. New York father Jacketti Pietro Pisano	Ny	New York
28	Lugano	Pietro	21		S.	Laborer							mother Monzzi Caterina Vernasca di Piacenza	Mass	Boston
29	Lenotti	Giuseppe	25		S.						Italy	Vernasca	father Lenotti Beniamino S. Zeno montagna Verona	Ny	Olean
30	Lanfranconi	Nicola	26		m	Blacksmith						S. Zeno	father Giuseppe Lanfranconi Castello Sopra Lecco (Como)	Ny	New York
												Castello			

31

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

67

Arriving at Port of New York, 11th May, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or an almshouse, or took public support, or refused admittance to the United States, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	himself	$30	no	no	no	Brother Figone Giovanni Battista 3 Bruno Romeo Colmon Cy San Mateo Calif.	no	no	no	no	good	no	5	2	Brown	Chestn'	None	N. Italy	Varese Ligure
2	"	"	"	30 yes	1905 1910	San Fco	Brother Figone Giovanni Chestn St 1153 San Fco.	—	"	"	"	"	"	5	5	fair	- do -	"	"	- do -
3	American Citizen																			
4	"	himself	"	50	no	—	—	friend magazzin francese al Cobalt Canada	—	"	"	"	"	5	8	fair	Light Gray	"	"	Ciserit
5	"	"	"	26	yes	1907 1910	Ontario	Cousin Fion Corrado Box 11 Port Cain, Ontario	"	"	"	"	"	5	7	"	Chestnt	"	"	Castelfranco Modena
6	"	"	"	40	no	—	—	friend Peni Giovanni Box 194 Wilmber (Texas)	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	S. Antonio
7	"	"	"	25	"	"	"	Brother Pietro Frazzoni 308 Hanover St Boston	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Varsi
8	"	"	"	30	"	"	"	Cousin Regnani Carlo Box 19 Hbick pay mountain Iron	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Fierzzano
9	"	"	"	25	yes	1906 1910	Unity Pa	Brother Emanuele Fresenna at Unity Pa Box 95	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Domegge
10	"	"	"	35	"	1906 1910	Negaunee	friends Antonio Filippi Negaunee (mich.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Tramonti
11	"	"	"	35	no	—	—	father and mother Antonio Filippi Negaunee (mich)	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	Fidenco
12	"	"	"	25	yes	1899	N York	Cousin Fieri Regolo 44 John St. Albany N.Y	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	S. Di Luca
13	"	"	"	25	"	1910	"	friend Giorgetti Orlando 52 E. 14th St. New York	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	- do -
14	"	"	"	40	"	1906 1908	"	friend Tomara Giovanni 163 W 12th St New York	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Ormeno
15	"	"	"	40	"	1902 1907	Orelelf mim	friend Mariano Pasteri Rigi Pa	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Roma
16	"	"	"	25	no	—	—	friend Scini Adolfo Menplois, Col.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Lucca
17	"	"	"	25	yes	1906 1910	Chicago	friend Luigi Micheli Minetta St. New York	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Barga
18	"	"	"	30	"	1907 1911	N York	Brother Guardia Eligio 248 W 30th St Box Merigudetti N. York	—	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Casapunta
19	"	"	"	25	no	—	—	Cousin Battista Jazzini al Santa Maria Box tel. 47a Ben Cal.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Renano
20	"	"	"	25	"	"	"	Uncle Garibaldi Guiseppe 606 Washington St San Fco	—	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Me Genoro
21	"	"	"	50	"	"	"	friend magazzin Fco Box 444 Cobalt (Canada)	—	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Codogne
22	"	"	"	30	"	"	"	Cousin Guiogoli Emilietta 1338 grand Av. San Fco	—	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Zeri
23	"	"	"	25	"	"	"	Cousin Rosa Antongiovanni 448 Sapamore St Chicago	—	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Republica Argentina	Buenos Ayres
24	"	"	"	25	"	"	"	Brother Emilio Incerpi 505 W. Division St Chicago	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	N. Italy	Fescia
25	"	"	"	25	yes	1907	Chicago	Cousin Arrigoni Luigi 2442 S Batley Av. Chicago	—	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	- do -
26	"	"	"	30	"	1907	Boston	Cousin Essare Colombo Banca Cesare Forte 3 N. Sq. Boston	—	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	S. Sodio
27	"	"	"	100	"	1905 1910	New York	Cousin Fornara Giovanni 163. W. 10th St. New York	—	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Pigano
28	"	"	"	25	no	—	—	Cousin Bazzinotti Ernesto 11 Board St. Quegg. Boston	—	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Vernasca
29	"	"	"	25	"	—	—	Sister Virginia Schena Brooklyn St. B. Olean N.Y	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	S. Zeno
30	"	"	"	30	"	—	—	friend Andrein Poselli 104 N. Bengal St. New York	—	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Rep. Argent	Ramalle near Buenos Ayres.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bottè Octave, Second Officer of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Cury Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

the Surgeon
Henry Cury

Sworn to before me this 5th day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

6

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY · 6 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lencioni	Raffaele	16		m	S. Laborer	yes	yes	Italian	N. Italy	Italy	Capannori	mother Sabina Lencioni Segromigna Lucca	Mich	Hancock
2	Lolli	Domenico	38		m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Boston	Guiseppe Lolli Italy	Mass	Boston
3	Montagner	Sebastiano	16		s.	27.75345	"	"	"	"	Italy	Carabbo	father Montagner Mateo Carbasso (friend)	Calif	Weed
4	Milani	Agostino	24		s	m. Son	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Portland	father Milani Antonio Salmenito	Canada	Montreal
5	Mariani	Dario	20		m	Laborer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	East Berlin	wife Bonola Maria Mariani Civo (Sondrio)	Conn	East Berlin
6	Melosi	Adriano	33		m	"	"	"	"	"	Italy	Pedina	wife Zuin Melosi Pedina Zanica	Ill	Chicago
7	Marinai	Paolo di Paolo	22		s	Mason	"	"	"	"	"	Pramonti	father Marinai Paolo Marinai di Pello	Mass	Boston
8	Martin	Antonio	28		m	Laborer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Cadarda	wife Santa Martin Cadarda Maria	N.Y.	Cooperstown
9	Marconeri	Vito	16		s	"	"	"	"	"	Collaccino		father Marconi Luigi Collaccino	Pa	Scranton
10	Minardi	Antonio	28		m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Fano	wife Minardi Assunta Fano	Calif	Cape Cliff
11	Nicchi	Luigi	28		m	"	"	"	"	"	"	Pesaro	wife Nicchi Wanda Calamello	Ill	Pekin
12	Minarodi	Francesco	28		m	"	"	"	"	"	"	Moscatiero	wife Minarodi Lazzarina Marcatino		
13	Mause	Osvaldo	24		s	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Fontana	father Osvaldo Mause Pesaro Tagliavo Jacile	Pa	Cambria
14	Marchi	Marco	34		s.	"	"	"	"	"	"	Biecesa	Guardian Geremia Biecesa	Mass	Mt Edward
15	Mogerilale	Girmano	23		s	Miner	"	"	"	"	"	Podina	Brother Mogerilale Raphaele Podina	Pa	Pittsburg
16	Mafioli	Domenico	35		m	"	DISCHARGED				"	Barrello	wife Mafioli Rosa Barrello	Minn	Pickel
17	-do-	Carlo	14		s	Home	"	"	"	"	"	-do-	-do-	"	"
18	Marinello	Giovanni	43		m	Laborer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Long Island	wife Galeazzi Guiseppina Valle di Cadore	N.Y.	Long Island
19	Modesto Vecellio	Reane	16		m	"	"	"	"	"	Italy	Auronzo	father Osvaldo Vecelli Reane Auronzo Cadore	W.Va	El Koon
20	Minardi	Luigi	26		m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Fano	wife Minardi Emilia Fano	Calif	Sunbury
21	Moscatelli	Pietro	20		s	"	"	"	"	"	"	Villatino	father Moscatelli Antonio Ponticelli (Isatta)	Utah	Mercur
22	Mora	Giovanni	25		s	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Barbaben Maria Codogne (Udine)	Calif	Oakland
23	Minatelli	Adolfo	20		s	"	"	"	"	"	"	Carnera	Brother Maria Minatelli Carnera Udine	N.Y.	New York
24	Musso	Onorato	17		s	"	"	"	"	"	"	Serra Alta	mother Ernesta Musso Serra Folla Alta	Conn	Berlin
25	Moggia	Lazzaro	34		m	"	"	"	"	"	"	Zignago	father Moggia Lazzaro Serra di Zignago	Cal	San Fco
26	-do-	Eugenio	26		m	"	"	"	"	"	"	-do-	-do-	-"-	-"-
27	Massei	Angelo	31		m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	father David Massei Corsaine	N.Y.	New York
28	Migliori	Guiseppe	33		m	"	"	"	"	"	Italy	Sestola	Wife Carmelita Roncoscaglia Sestola (modena)	Iowa	Keota
29	Marchetti	Adolfo	20		s	"	"	"	"	"	"	S. Costanzo	Mother Anna Marchetti S. Costanzo	N.J.	Wilburn
30	Malerba	Ernesto	23		m	"	"	"	"	"	"	S. Giorgio	Brother Gennaro Malerba S. Giorgio (Pesaro)	N.J.	Brown Station

32

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY · 6 1911, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Lencioni	Raffaele	16		m	S.	Laborer	yes	yes	Italian	N. Italy	Italy	Capannori	mother Sabina Lencioni Segromigna Lucca	Mich	Hancock
2	Lolli	Domenico	38		m		"	"	"	"	"	"	"	uncle Nicola Giuseppe Lolli Fabbrica (Modena)	Mich	Bessemer
3	Montagner	Sebastiano	16		m	S.	27.75345	"	"	"	"	Italy	Carasso	father Montagner Mateo Carasso (Treviso)	Calif	Weed
4	Milani	Agostino	24		m	S	Mason	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father Milani Antonio Tabernicchi	Canada	Montreal
5	Mariani	Carlo	20		m	S.	Laborer	"	"	"	"	U.S.A.	East Berlin	wife Bonola Maria Milano (Prov. Sondrio)	Conn	East Berlin
6	Melosi	Adriano	33		m		"	"	"	"	"	Italy	Pedina	wife Ina Melosi Pedina Lucca	Ill	Chicago
7	Marinai	Paolo di Paolo	22		m	S	Mason	"	"	"	"	"	Diamonti	father Marinai Paolo Diamonti di Sotto	Mass	Boston
8	Martin	Antonio	28		m		Laborer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Cadarda	wife Santa Martin Cadarda Udine	N.Y.	Lyons Falls
9	Marconeri	Vito	16		m	S	"	"	"	"	"	"	Collaccio	father Marconi Luigi Collaccio	Pa	Scranton
10	Minardi	Antonio	28		m		"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Zardo	wife Minardi Assunta Zardo	Ont	Cap Cliff
11	Nichi	Luigi	28		m		"	"	"	"	"	"	Pedaro	wife Nicchi Nenda Palamello	Ill	Petrin
12	Minardi	Francesco	28		m		"	"	"	"	"	"	Moscatiero	wife Minardi Lazzarina Mercatino		
13	Manfé	Osvaldo	24		m	S	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Fontanasa	father Osvaldo Manfé Tigonero Jacle	Pa	Bellevue
14	Marchi	Marco	34		m	S.	"	"	"	"	"	"	Bicceda	Grandfather Geremia Bicceda	Mass	Holyoke
15	Mogerilale	Girmano	23		m	S.	Miner	"	"	"	"	"	Podina	Brother Mogerilale Baptiste Podina	Pa	Pittsburg
16	Mafioli	Domenico	35		m			DISCHARGED					Barrello	wife Mafioli Rosa Barrello	Minn	Duluth
17	-do-	Carlo	14		m	S.	Horse	"	"	"	"	"	-do-	-do-	"	"
18	Marinello	Giovanni	43		m		Laborer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Long Island	wife Galeazzi Giuseppina Valle di Cadore	N.Y.	Long Island
19	Modesto Vecchio	Reane	16		m		"	"	"	"	"	Italy	Auronzo	father Osvaldo Vecchio Reane Auronzo Cadore	W.Va	Elkhorn
20	Minardi	Luigi	26		m		"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Zardo	wife Minardi Ottilia Zardo	Ont	Sudbury
21	Moscatelli	Pietro	20		m	S	"	"	"	"	"	"	Villatino	father Moscatelli Antonio Ponticelle (Umbria)	Utah	Mercur
22	Morasi	Giovanni	25		m	S	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Cadore	wife Tababen Maria Cadore (Udine)	Ont	Cobalt
23	Minatelli	Adolfo	20		m	S	"	"	"	"	"	"	Camera	Brother-in-law Marco Antonia Minatelli Camera Udine	N.J.	New York
24	Musso	Onorato	17		m	S	"	"	"	"	"	"	Serra Alta	Mother Ernesta Musso Serra Folla Alta	Conn	Berlin
25	Moggia	Lazzaro	34		m		"	"	"	"	"	"	Zignago	father Moggia Lazzaro Sestri di Zignago	Cal	San Fco
26	-do-	Eugenio	26		m		"	"	"	"	"	"	-do-	-do-	-"-	-"-
27	Massei	Angelo	31		m		"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	U.S.A. New York	father David Massei Cormaine	N.J.	New York
28	Migliori	Guiseppe	33		m		"	"	"	"	"	Italy	Sestola	Uncle Carmelia Roncoscaglia Sestola (Modena)	Iowa	Keota
29	Marchetti	Adolfo	20		m	S	"	"	"	"	"	"	S. Costanzo	Mother Anna Marchetti S. Costanzo	N.J.	Wilburn
30	Malerba	Ernesto	23		m		"	"	"	"	"	"	S. Giorgio	Brother Bernardo Malerba S. Giorgio (Pistoia)	N.J.	Brown Station

32

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

60

Arriving at Port of New York, May 5, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1		yes Himself $25			Father Lenciani Lorenzo Box 162 Franchellino Stora	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair	Black	None	Italy Capriano
2		"	$30	yes 1907	Wife Zelli Adelina at Bocca (Teramo)	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	" Fornaro
3		"	" $25	no	Brother Montagner Francesco Borgo Udine	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Black Black	"	" Caneva
April 4		"	"	yes 1907	Cousin Anselmo Andrea Via Cefferino 19 Montreal	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Black	"	" Fabriano
5		"	$30	1907	Cousin Battista Romagnelli Box 213 East Berlin	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Black Black	"	" Ciro
6		"	$25	no	Friend Ferrucci Giovanni 829 Orleans St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Black	"	" Petina
7			$26		No Relative							5 4				Vicenza
April 8		"	$25	"	Friend Franceschelli Luigi Box 60 Grand Forks	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	" Castella
9		"	$20	"	Brother Antonini Angelo Regi Pa	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	" Costaccioro
April 10		"	$50	"	Brother Richards Guido Box Cape Cosper Cliff Ont	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	" Fano
11		"	$40	"	Cousin Bartolo Calisti Box 42. Pekin Ill	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	" Pesaro
12		"	$40	"	Friend Pianeli Davide Box 42. Pekin Ill	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	" Mercola
April 13		"	$35	"	Cousin Maria Giuseppe Cambubch B.C	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	" Fontanafida
14	No	"	$25	yes 1907 31 years Vermont	Cousin Anselmo Maroni 163 St. Edmund	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	" Biccia
15	No	"	$30	no	Brother Mozentale Ernesto Box 27 Bridgeville Pa	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	" Petina
16		"	$60	yes 1909 Duluth	Cousin Ferraro Pietro 10. 12. W. 3rd St. Duluth	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	" Barrello
17		"	$		- do -											- do -
18		"	$25	yes 1908 1910 Long Island	Friend Agnoli Gio. Battista Box 29. Long Island N Y	"	"	"	"	"	"	5 5	"	- do -	"	" Valle di Cadore
19		"	$50 No		Cousin Annibale Vecellio Box 24 Glen Cove W. 1a m. 6 Jewell	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Black Gray	"	" Auronzo
April 20		"	$40	yes 1907 1909 Copenhagen	Brother Adolfo + Alessandro Minardi Box 151. Copenhagen Ont	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Ashen	"	" Fano
21		"	$30	no	Brother Carlo Moscatelli at Mercur (Utah)	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	" Pontremoli
April 22		"	$50	"	Friend Mazzuno Francesco Box 444 Cobalt (Ont.)	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Black	"	" Codogno
23		"	$30	"	Uncle Stefani Ernesto Belmont Av. 2506-4	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Chestnut	"	" Carrara
24		"	$24	"	Uncle Petrozzi Antonio Hotel Republic Berlin	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	" Serra Sella
25		"	$25	"	Friend G. Cerchi Hotel Colombia 621. 7th St. San Fco	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	" Fiera di Vignago
26		"	$25	"	- do -	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	" - do -
27		"	$22	yes 1906 1910 N. York	Cousin Tommaso Tassi 144 Brooklyn New York	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	" Capriano
28		"	$30	no	Brother Ingiliosi Attilio Veola (Roma)	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	" Isola
29		"	$28		Cousin Ceschelli Nazzareno Wilburn Wingerden N.Y	"	"	"	"	Med. Cert. Defective vision		5 7	"	"	"	" S Costanzo
30		"	$25		Friend Frongi Celeste Box 43. Brown Station	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	" S. Giorgio

Inspr

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bolle Octave, Second Officer, of the LA TOURAINE, from LE HAVRE
(State whether Master, First or Second Officer.)
..., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

7

Affidavit of Surgeon.

I, Cury Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" inserts thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

The Surgeon
Henry Cury

Sworn to before me this [illegible] day of , 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY - 6 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent Residence.) State.	City or Town.
1	Mazzotti	Fortunato	31	m	m	Laborer	yes	yes	Italian	Italy	Italy	Coreglia Pellegrino	wife Leontina Mazzoli Coreglia Lucca	N.Y.	New York
2	Maccini	Domenico	27	"	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria Maccini Coreglia Lucca	"	"
3	Negrola	Giovanni	45	"	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Negrola Angela Civo Sondrio	Conn	New Britain
4	Nonna	Giuseppe	21	"	S	Farmer Laborer	"	"	"	Italy	Fortunato		father Nonna Carlo Fortunato	N.Y.	New York
5	Nelli	Giuseppe	37	"	m	Laborer	"	"	"	"	Pescaglia		wife Rosa Nelli Pescaglia	"	"
6	Nadin	Calimero	36	"	m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Fontana		wife Nadin Luigia Vedova Vigoriero Idale Udine	B.C.	Cambrock
7	Nazzareno	Luigi	49	"	m	Painter	"	"	"	"	Mondavio		wife Cibele Luigia Mondavio (Pesaro)	Conn	Bridgeport
8	Ortolan	Domenico	21	"	S	Laborer	"	"	"	"	Vittorio		father Citolan Domenico Vittorio (Veneto)	N.Y.	Niagara Falls
9	Oliva	Batilio Giuseppe	21	"	m	Engineer	"	"	"	"	Giaveno		wife Oliva Rosa al Giaveno	Idaho	Pocatello
10	Origaro	Giuseppe	36	"	m	Laborer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN B. Columbia Vancouver		wife Anna Origaro al Argene	B.C.	Vancouver
11	Ombredi	Antonio	23	"	S	"	"	"	"	Italy	Pellegrino		father Olmedo Luca Pellegrino (Lucca)	Mass	Boston
12	Odoardo	Guazzelli	26	"	m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Ontario Hamilton		wife Guazzelli Marianna Mblazzano	Ont.	Hamilton
13	Prati	Giuseppe	26	"	m	"	"	"	"	Italy	Vernacea		father Giuseppe Vernacea Prati Piacenza	N.Y.	New York
14	-do-	Giorgio	29	"	S	"	"	"	"	"	-do-		father Guiseppe Prati Vernacea	"	"
15	Pozzani	Ernesto	30	"	m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Torri		father Pozzani Carlo Torri	Conn	New Hartford
16	Passaglia	Domenico	33	"	m	"	"	"	"	"	Capannori		wife Emilia Pattaglia Capannori	Ill.	Chicago
17	Pizza	Eusebio	33	"	m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Pescia		wife Argia Pizza Pescia	"	"
18	Prosperi	Annibale	36	"	m	"	"	"	"	Italy	B. di Lucca		wife Prosperi Ebola Bagni di Lucca	N.Y.	Syracuse
19	Puccini	Domenico	22	"	S	"	"	"	"	"	-do-		father Puccini Filippo Bagni di Lucca	"	New York
20	-do-	Raffaelo	42	"	m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. New York		father Puccini Rosa wife Bagni di Lucca and mother	"	"
21	-do-	Emilio	16	"	S	"	"	"	"	Italy	B. di Lucca		wife Pasetti Maria Nonno	"	"
22	Pasetti	Guiseppe	32	"	m	Blacksmith	"	"	"	"	Nonno		wife Prosperi Elidia Bagni di Lucca	"	Syracuse
23	Prosperi	Anastasio	39	"	m	Laborer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Syracuse		wife Giovanni Perlena Lozzo di Cadore	Can.	Hellen Mine
24	Perlener	Biagio	26	"	m	Mason	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Ontario Hellen Mine		Brother Pedantani Antonio S. Pietro	N.Y.	Raritan
25	Perantoni	Guiseppe	38	"	W	Laborer	"	"	"	Italy	S. Pietro		father Pucci Carlo Aquilea presso Lucca	N.Y.	Syracuse
26	Pucci	Gior. Battista	29	"	S	"	"	"	"	"	Lucca		father Giovanni Pasquini S. Stino Lirenzs.	Calif.	S. Matteo
27	Pasquini	Francesco	32	"	S	"	"	"	"	"	S. Stino		wife Lucia Pellegrini S. Stino Lirenz.	"	-do-
28	Pellegrini	Domenico	44	"	m	"	"	"	"	"	S. Stino		father Picetti Bartolomeo Carignano (Varetti Ligure)	Mex.	Reno
29	Picetti	Giovanni	29	"	S					"	Varese Ligure		wife Bacchi Leonida Pozzano di Ponbe	Calif.	San Fco
30	Pasquali	Luigi	26	"	m	"	"	"	"	"	Pontremoli				

33

Gina a Conna Francesco

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 15 May, 1911

71

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	Himself	$25	no	-	-	friend Luigi Michele Minotta 2nd St. New York.	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	Chestnut	Black	None	Italy	Coreglia
2	"	"	" 25	yes	1900 1906	Boston	Cousin Geronimo Giovanni 340 East 61st St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Black	"	"	Pellegrino
3	"	"	" 10	"	1906 1910	N. Britain Conn.	Brother Guiseppe Angela 157 E. Main St. New Britain	"	"	"	"	"	"	5	2	Brown	Chestnut	"	"	"	Cairo
4	"	"	" 25	no	-	-	Cousin Albini Antonietta 114 Mott Dongal St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Fortunago
5	"	"	" 25	yes	1897 1907	Hancock	friend Compatte Celeste 35 Espada St. Longisland N.York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Pedraglia
6	"	"	" 35	no	-	-	Cousin Nadin Pietro at Cambridge 13 C	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Fontanafreda
7	"	"	" 20	yes	1903 1907	Bridgeport in Ct	friend Cinaro Eugenio Corner St 96 Bridgeport	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Mondario
8	"	"	" 30	no	-	-	Brother Giovanni Stefano Via Clippi 30 Borgo Long Island	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Cappella
9	"	"	" 100	"	"	"	Cousin Ferrand Eugenio Box Pocatello Idaho (280)	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Chiavenno
10	"	"	" 25	yes	1906 1910	Vancouver B.C	Brother Augusto Ongaro Box 281 Vancouver B.C	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Arzene
11	"	"	" 25	no	-	-	Uncle Inaccaim Luigi Linden St. N°120 Melrose Boston	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Pellegrino
12	"	"	" 25	yes	1906 1910	Hamilton Ontario	Cousin Terenni Giantrelo 178 Barton St W. Hamilton	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Molazzano
13	"	"	" 25	no	-	-	friend Biagoli Angelo 315 E. 104 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Vernasca
14	"	"	" 25	yes	1903 1907	N York	Same address.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	-do-
15	"	"	" 20	"	1909	Conn.	Brothers Angelo and Victor Pozzoli New Hartford (Conn)	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Borri
16	"	"	" 25	no	-	-	Uncle Raffaele Pasaglia Chicago	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Capannori
17	"	"	" 25	yes	1906 1910	Chicago	friend Fino Bartolomeo 157 Division St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Pescia
18	"	"	" 25	"	1909	Syracuse	Cousin Bollini Febo 790 East Water St. Syracuse	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	13. da Lucca
19	"	"	" 25	no	no	no	friend Giorgetti Orlindo 528 E. 14th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	-do-
20	"	"	" 25	yes	1910	N York	Same address as above	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	-do-
21	"	"	" -	no	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Morro
22	"	"	" 30	"	-	-	friend Adrien Pasetti 104 Mott Dongal St. N. York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Comm -do-
23	"	"	" 25	yes	1910	Syracuse	Cousin Leonardo Giannetto 730 E. Water St. Syracuse	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Bagni di Lucca
24	"	"	" 38	"	1903 1910	Helen Mine Canada	friend Giovanni di Diano Helen Mine (Ontario)	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Lorgo Cadore
25	"	"	" 30	no	no	no	Cousin Charlotte Box 18 at Kanadan N.York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	Blue	"	"	S. Pietro
26	"	"	" 25	no	-	-	friend Bollini Febo 790 E. Water St. Syracuse	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Lucca
27	"	"	" 30	"	"	"	friend Oliro Faraletta 42nd St. S. Matteo Calf.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	S. Stino
28	"	"	" 30	-	"	"	Nephew Faraletta Giovanni S. Matteo.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	"	"	"	-do-
29	"	"	" 30	"	"	"	Sister Picetti Gindetta 130 E 33. Reno.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Chest	"	"	"	Varese Ligure
30	"	"	" 30	"	"	"	friend Pieti Pietro San Fco. Dupont St. 1616	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Pontremoli

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bottle Octave Second Officer of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this ___ day of ___, 19__,

at ___

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

8

72

Affidavit of Surgeon.

I, Cury Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

The Surgeon,
Henry Cury

Sworn to before me this 14 day of , 19

at Ny

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY - 6 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Paid	Fabriele	32		m s	miner	yes	yes	Italian	Nth Italy	Italy	Aurongo	wife Maria Paid Aurongo Billows	N.Y.	Long Island
2	~~Pereffo~~	~~Maria~~	~~21~~		~~f s~~	~~Labor~~	"	"	"	"	"	Angrano			
3	Petrovich	Girolamo	18		f s	miner	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Codogne	father Ariotta Antonia Petrovich Codogne	Canada	Cobalt
4	Podesta	federico	20		f s	Laborer	"	"	"	"	"	Nee	father Giovanni Podesta Nee (Genova)	Cal.	San Fco
5	Pigali	Guido	20		f s	"	"	"	"	"	"	Tammano	Mother Giovannina Stefana father Pigali Giuseppe Tammo	Ill	Spring Valley
6	Pacini	Pellegro	23		f s	Driver	"	"	"	"	"	Pesine	father Angelo Pacini Pesine	"	Chicago
7	Paolino	Philarducci	43		m m	Laborer	"	"	"	"	"	Capanonne	wife Annabella Philarducci Capanonne	"	"
8	Pedrolini	Lorenzo	23		f s	miner	"	"	"	"	"	Oneda	father Giovanni Pedrolini Oneda -	Pa	Scranton
9	Pirriniero	Giovanni	18		f s	Laborer	No	"	"	"	"	Molazzano	Mother Giovannina Esler Molazzano	N.Y.	Jersey Falls
10	Quirino	Nicola	20		f s	"	Yes	"	"	"	"	Denanzo	mother Cosimo Regina Quirino Delanzo	Mo	St Louis
11	Quaglio	Camillo	24		f s	"	"	"	"	"	"	S. Antonino	father Quaglio Serafino S. Antonino	Mexico	Monterey
12	Rinaldi	francesco	38		m m	"	"	"	"	"	"	Carpiquano	wife Ronaldi Filomena Carpiquano	N.Y.	Syracuse
13	Rovano	Picho	32		f s						NON IMMIGRANT ALIEN	Butte Mountain	father and mother Rovano Agostin San Martino	Mex	Butte Mountain
14	Ridolfo	Fogli	24		f s		22-97038-7/14/11				Italy	Polain	mother Alpinto Fogli al Polain	Col	Stockton
15	Rigoni	Natale	18		f s						"	Asiago	father Rigoni Gio. Battista Asiago. N° 397	Ill	Chicago
16	Regazzi	Angelo	23		f s						NON IMMIGRANT ALIEN	New York	father Regazzi Giovanni Compiano	N.Y.	New York
17	-do-	Gior. Battista	17		f s						Italy	Compiano	father Regazzi Gio. Batta Compiano	"	"
18	Rizzi	francesco	36		m m						"	Moerna	Wife Rizzi Domenica Moerna	"	Syracuse
19	Raimondi	Guglielmo	25		f s						NON IMMIGRANT ALIEN	Montreal	Brother Raimondi Virgilio Bologna	Mass	Segamore
20	Rolleri	francesco	22		f s						Italy	Boccola di Costa	father Antonio Rolleri Boccola di Costa	N.Y.	New York
21	Rolandi	felice	24		f s						"	Badalucco	father Rolandi Pietro Badalucco	Mass	Plainton
22	Ricci	Picho	24		f s						"	Testa Godano	Mother Catarina Ricci Testa Godano	Calf	San Fco
23	Rocbetta	Giovanni	26		m m						"	Borgbetto	wife Ricci Dorota in Rochetto (Lago) Borgbetto (Genova	"	-do-
24	Rancino	Antonio	26		f s						NON IMMIGRANT ALIEN	Spezia	No body left in Europe -	N.H.	Epping
25	Raimondo	Adelino	16		f s						Italy	Baldissero	father Raimondo Antonio Baldissero Canavese	Wyo	Rock Spring
26	Romanelli	Livio	18		f s						"	Pescin	father Livio Romanelli Pescini	Ill	Chicago
27	Rossi	Agostino	30		f s						"	Coli	Mother Rossi Ferrari Luigia Coli	N/Y	New York
28	Sante	Martin	26		m m						NON IMMIGRANT ALIEN	Carfax	wife Regina Sante nt 2 Giovanni di Cas	Ne	[illegible]
29	Sigismondi	Battista Guiseppe	28		m m						"	Strazza	wife Sigismondi Rista Maria Strazza.	Mass	Randolph
30	Sedlmana	Guiseppe	34		m s	miner	"	"			"	Trenosino	No body left behind-	"	N Adams

34

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 11th May, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Deaf, dumb, blind, crippled, or otherwise physically defective? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Himself	$30	Yes	1907	Long Island	friend Braido Pasello 74 W. 41. Long Island	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	Black	Black	None	Italy	Aurogi
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	No	"	"	50	No	—	—	friend Magnoni Francesco Box 444 Cobalt (Can)	"	"	"	"	"	5	7	"	Black	Black	"	"	Codogno
4	Yes	"	"	25	"	—	—	Cousin Emilio Garibaldi 4539 Missouri St. San fco	"	"	"	"	"	5	2	"	Black	Black	"	"	Ile
5	Yes	"	"	30	"	"	"	Brother Rigali Giacomo Spring Valley Ill	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Tolmino
6	No	"	"	25	"	"	"	friend Ferruccio Giovannini 829 Orleans St Chicago	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Udine
7	No	"	"	25	Yes	1907 1907	Chicago	friend Agostino Lancelotti 1373 Comal St Chicago	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Carpacco
8	No	"	"	25	No	—	—	friend Facani Prospero Box 115 Cleveland	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	Black	"	"	Chiusa
9	"	"	"	25	"	—	—	Brother Giovannino Luppi 45 Green St. Seneca Falls	"	"	"	"	"	5	7	"	Black	Black	"	"	Molazzana
10	"	"	"	25	—	—	—	friend Crib Angelo Monar 5287 St Louis Mo	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Cerviano
11	"	"	"	40	"	"	"	friend Rolando Leandro Box 194 Hawber Texas	"	"	"	"	"	5	5	"	Light Chest	"	"	"	S. Antonio
12	"	"	"	30	Yes	1906 1907	Syracuse	friend Balgani Antonio Box 150 Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	"	"	"	Carpegnano
13	"	"	"	30	"	1910 1911	Butte Mount	Cousin Giorgio Feroncello Box 94 Butte Montana	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	S. Martino
14	"	"	"	25	No	—	—	friend Danni Francesco Box 183. Stockton. Col.	"	"	"	"	"	5	7	"	Chest	"	"	"	Potam
15	"	"	"	25	"	—	—	Brother Rigoni Domenico 530 North Franklin St Chicago	"	"	"	"	"	5	6	"	do	"	"	"	Chiago
16	No	"	"	30	Yes	1905 1910	New York	Sister Regazzi Maria 837. 2nd Av. East 45th St New York	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	"	"	"	Compiano
17	No	"	"	25	No	—	—	Brother Regazzi Luigi 832. 2nd Av. East 45th St New York	"	"	"	"	"	5	5	"	Chest	"	"	"	do
18	"	"	"	25	"	—	—	friend Viani Beno e Francesco Limont Av 207 Delaware	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Moerna
19	No	"	"	30	Yes	1910	Segamore	friend Eugenio Gandolfo Segamore	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	"	Bologna
20	No	"	"	25	"	1902 1908	N York	Brother & Sister Giovanni Rolleri 829. 2nd Av. New York	"	"	"	"	"	5	7	"	Chest	"	"	"	Boccolo di Mosh
21	No	"	"	25	No	—	—	Cousin Bitio Pietro Taunton, Mass. N° 42	"	"	"	"	"	5	7	"	do	"	"	"	Collaredo
22	"	"	"	25	"	—	—	Brother Giacomo Ricci 19 Giorgia St. San fco	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Sella Godano
23	"	"	"	25	—	—	—	Brother Roccobella Antonio South St. Box 231. San fco	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Borgetto
24	"	"	"	25	Yes	1898 1910	Epping	Going to join all his family at Epping. N. H.	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Parma
25	"	"	"	40	No	—	—	Brother Raimondo Giovanni Rock Spring (Wyo)	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	"	"	"	Torino
26	"	"	"	25	"	—	—	Cousin Gino Bartolini 1254 Elbourn Av. Chicago	"	"	"	"	"	5	4	"	Chest	"	"	"	Baldissero
27	"	"	"	30	Yes	1907 1908	N York	friend Zanattoni Remigio 17 Roosevelt St. New York	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Canale
28	"	"	"	25	No	—	—	friend Francesenti Luigi Box 22 Grand Forks B.C.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Colli
29	"	"	"	40	Yes	1904 1909	Randolph Vermont	Brothers Guiseppe et two others at Randolph Mass	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Cassara
30	No	"	"	28	"	12 years at New Adams		Has addrs. to Give 12 years then —	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Stazza
																				Bremosine

Closed at number twenty nine passagers.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Batte Octave Second Officer, of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* twenty one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Second Officer.

Sworn to before me this 1 *day of* [illegible], 19 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Cury Henri, Surgeon of the "LA TOURAINE", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten (State whether Surgeon sailing therewith or employed by ... as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

The Surgeon
Henry Cury

Sworn to before me this 7th day of 19

at Marseille

Immigration Officer.

11—113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 6 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sella	Giovanni	36		m S	Miner	Yes		Italian	N. Italy	Italy	Vicenza	Cousin Antonio Meda Lago	Pa	Pittsburg
2	Spoltore	Michele	38		m	Laborer	No		"	"	"	Lanciano	Wife - Mother Teresa Spoltore Lanciano (Chieti)	Pa	Philadelphia
3	"	Vincenzo	16		S	"	Yes		"	"	"	"	—	"	"
4	~~Scaglietti~~	~~Dante~~	~~21~~		~~m~~	~~—~~	~~—~~		~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~
5	Sparloco	Michelelli	23		S.	"	"		"	"	Italy	Pescia	Father Scaglietti Guiseppe Lucca	Ill	Chicago
6	Scopel	Guiseppe	32		m	"	"		"	"	"	Cavallo	Father Michel Sparloco Pescia	Ill	Chicago
7	Sgalori	Cesare	24		m	"	"		"	"	"	Codogne	Wife Josepe Fioramo Cavallo (friend)	Cal	Hilf
8	Siboldi	Luigi	26		m	"	"		"	"	"	Zignago	Father Pietro Sgalori Codogne Treviso	Canada	Cobalt
9	Sartori	Emelio	29		S.	"	"		"	"	"	Zignago	Wife Rosa Triangolo Padre di Zignago	Cal	San fco
10	Sem	Giacomo	27		m	"	"		"	"	Italy	Chieda	Father Sartori Luigi ad Via Fiume St. Ignazio	Canada	Montreal William St
11	Sambuceti	Antonio	20		m	"	"		"	"	"	Chieda	Wife Felicita Sacca Chieda	Pa	Charleroi
12	Scarpetti	Davide	21		m	"	"		"	"	"	Nice	Father Sambuceti Domenico Nice (Genova)	Cal	San fco
13	Salvi	Guglielmo	21		m	"	"		"	"	"	S. Giorgio	Father Figlio Scarpetti S. Giorgio (Pesaro)	N.Y.	Brown Station
14	Sforziguzzi	Guiseppe	27		m				"	"	"	Villegrino	Wife Zaira Celestia Villegrino Parma	Mass	Everet
15	Torre Se	Nicola	24		S	"	"		"	"	"	Vedelago	Wife Sforzigozzi Giovanna Vedelago	Canada	Winnipeg
16	Tosolini	Angelo	22		m	"	"		"	"	"	Canota Tarcento	Father Antonio Torre Canota Tarcento	Pa	Philadelphia
17	Trovero	Antonio	34		m	Miner	"		"	"	"	Lozzo Cadore	Wife Tosolini Petolina Lozzo Cadore	Ontario	Hellen Mine
18	Tofanelli	Eusebio	37		m	Laborer	"		"	"	"	Pavone	Wife Dorotenca Trevero Pavone (Turin)	Canada	Montreal
19	Tonelli	Vincenzo	28		S.	"	"		"	"	"	Lucca	Wife Margherita Tofanelli Lucca	Ill	Chicago
20	Turchi	Armando	22		S.	"	"		"	"	"	Fanano	Cousin Ligati Guido Fanano (Modena)	Ill	Spring Valley
21	Vecellio mattia	Augusto	17		S	"	"		"	"	"	-do-	Father Turchi Antonio Fanano (Modena)	"	South Wilmington
22	Vernassa	Guiseppe	18		S.	"	"		"	"	"	Cherasco	Mother Guiseppa Vercelli Cherasco	N.Y.	Warra Kero
23	Vedovelli	Angelo	44		m	"	"		"	"	"	Pellegrino	Father Vecellio Mattia Cherasco	N.Y.	New York
24	-do-	Francesco	41		m	"	"		"	"	"	Torri	Wife Ozoya Vedovelli Torre	Mass	Great Barrington
25	Vanzella	Guiseppe	30		S.	"	"		"	"	"	-do-	Father Vedovelli Giacomo Torre	"	Springfield
26	Vecellio mattia	Alberto	17		S.	"	"		"	"	"	Tarzo	Sister Vanzella Santa Torre	Pa	Penargil
27	Vassalli	Giovanni	33		m	"	"		"	"	"	Amorgo	Father Vecellio Mattia Amorgo	Pa	Norwick
28	Valpreda	Albino	22		S	"	"		"	"	"	Strozza	Wife Vassalli Adalina Strozza (Bergamo)	Mass	Randolph
29	Vergari	Nazzareno	43		m	"	"		"	"	"	Ceresolo	Father Figlio Valpreda Ceresolo	Miss	St Louis
30	Barbadora	Guglielmo	19		S	"	"		"	"	"	Gubbio	Wife Vergari Assunta Costacciero	Pa	Scranton
												Cesano	Father Ferdinando Mondopio Cesano	Mass	Melrose

35

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 75

Arriving at Port of New York, 15 May, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Race or people.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	himself	$30	No			friend Mogendale Ernesto Box 527 Bridgeville	N.	No	No	No	Good	No	5	7	fair	Chestn'	none	N. Italy	Labgi
2	"	"	$51	yes 1902 1907		Philadelphia	attends Germine Cemetery at Lubarda	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Jannino
3	"	"	$20	-			at Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	do
4	"	"	$22	yes 1901 1910	Ontario		~~Brother Evangelista Lucia Box 440 Springs~~	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Attilio
5	"	"	$25	no	-	-	Cousin Giuseppe Longo 2442 Oakley Av. Chicago.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Alessandro Pescia
6	"	"	$25	yes 1904			Cousin Brother-in-law Hulf (Calif.)	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown Chest	"	"	Carasso
Landed 7	"	"	$5	no	-	-	friend Bergamin Francesco Box 444 Capt (Colorado)	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	S. Vendemiano
8	"	"	$25	"			friend Carlo G. Hotel Columbus 631 7th W. Los Angeles	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Dos de Jigmano
Landed 9	"	"	$25	yes 1906 1911	Fort William Canada		Cousin Brigadale Luigi Fort William	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Chestn'	"	"	Vergiano
10	"	"	$5	no	-	-	friend Fabbri Pasquale Charleroi	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Caleta
11	"	"	$25	"	"	"	friend Vittorio Emanuele Chiappe 606 Washington St. Canfield	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Nee
12	"	"	$2	"	"	"	Brother Mariano Scarpelli 130 Box 349 Brown Italian	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	S. Giorgio Genova
13	"	"	$25	"	"	"	Cousin Fabio Lazzaro 150 State St. Everett Mass	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	S. Pietro
Landed 14	"	"	$55	yes 1906 1908	Winnipeg can.		friend Quagliotti Luigi 333 King St. Winnipeg	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Pellegrino
15	"	"	$25	no	-	-	Brother Silvio Rotelli at Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Videlago
Landed 16	"	"	$35	"	"	"	Cousin Giovanni Baldovino Hellen Grove (Ontario)	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Canola Santa
17	"	"	$30	"	"	"	Cousin Cobitto Francesco Rue Bordeu Montreal	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Black Gray	"	"	Lozzo Cadore
18	"	"	$25	"	"	"	friend Gherbardini Silvia 1918 Carroll St. Chicago.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Chestn'	"	"	Pavone
19	"	"	$30	"	"	"	Brother Pedroni Tonelli Anthony Box 333 Spring Valley	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Lucca
20	"	"	$30	"	"	"	Uncle Muzzarelli Batta. South Wilmington	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	"	"	Varrano
21	"	"	$35	"	"	"	Cousin Alessandro Forte Box 5 Viana Lewis N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black Chest	"	"	do.
22	"	"	$25	"	"	"	Uncle Bragato Angelo 315 E. 104 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown Chest	"	"	Arrongo Cadore
23	"	"	$36	"	"	"	Son Pedorelli Alessandro RED 2 Box 68 gt Barrington	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	"	"	Pellegrino
24	"	"	$30	"	"	"	Brother Pedorelli Santo Springfield (mass)	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Black	"	"	Torre
25	"	"	$35	"	"	"	Cousin Dal Bel Giovanni Sen Olgue Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	do.
26	"	"	$30	"	"	"	Brother Ernesto Novelli Hornwick Box 21 Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Mango
27	"	"	$45	"	"	"	friend Sigismondi Giuseppe at Boston Randolph	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Black	"	"	Arrongo Cadore
28	"	"	$25	"	"	"	friend Carpigiani Luigi 527 Tobac ave. Toledo	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Chestn'	"	"	Mazzo
29	"	"	$40	"	"	"	Nephew Bergoni Luigi Box 233, Afton Luzerne Co	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Cerreto
30	No	"	$40	"	"	"	Brother Barbadoro Antonio Hayett. Fred. R. 9. Milford Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Gubbio
																				Pesaro

Closed at number twenty nine passengers

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 15 May, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	$30.00	No	-	-	friend Mogendale Ernesto Box 547 Bridgeville Pa	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	Chestn'	- none	Italy	Labgi
2	No	"	50	yes	1902	Philadelphia Pa	friend Nicola Carmine Cinthio de Labella at Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Jannarico
3	"	-	20	-	-	-	Brother Scaglielli Luigi R.F.D. 2 Box [illegible] Springfield	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	- do -
4	-	"	25	yes	1901 1911	[illegible]	Cousin Orazio Luigi 2442 Dakley Av. Chicago.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Ottilio
5	"	"	25	no	-	-	Cousin Brazzolin Emil° Hill (Calif.)	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Alessandro Pescia
6	"	"	50	yes	1904 1908	Seattle Wash	friend Bruzzese Francesco 15th 444 Locust Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown Chest	"	"	Carmine
Landed 7	"	"	25	115	-	-	Cousin Carlo G. Hotel Columbus 631 7th St. N.W. Wash. D.C.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	S. Vincenzo
8	"	"	25	"	"	"	Cousin Brigadale Luigi Fort William	"	"	"	"	"	"	5	7	-	"	"	"	San Giovanni
Landed 9	"	"	25	yes	1906 1911	Fort William Canada	friend Fanoni Rodolfo 15th 112 Chestnut	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Chestn'	"	"	Virgiliano
10	"	"	25	no	-	-	friend Vittorio Emanuele Ascoli 606 Washington St. Scranton	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Celestino
11	"	"	25	"	"	"	Brother Mariano Scarpelli 1304 349 Brown Station	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Nicola
12	"	"	25	"	"	"	Cousin Salvatore Lazzaro 110 State St. Trenton	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	S. Giovanni Pietro
13	"	"	25	"	"	"	friend Quagliolle Luigi 333 King St. Winnipeg	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Pellegrino
Landed 14	"	"	35	yes	1906 1908	Winnipeg Can.	Brother Silvio Moretti at Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Vitolago
15	"	"	25	no	-	-	Cousin Giovanni Baldorino Hellen mine (Colorado)	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Canola Santa
Landed 16	"	"	35	"	"	"	Cousin Cobitto Francesco 1611 Bordeles Montreal	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Lazzo Cadore
17	"	"	30	"	"	"	friend Sberbardya Felice 1376 Carroll St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Black Gray	"	"	Pavone
18	"	"	25	"	"	"	Brother Pedroni Donelle Anthony Box 333 Spring Valley	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Chestn'	"	"	Lucca
19	"	"	30	"	"	"	Uncle Muzzarelli Batta. South Wilmington	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Terranno
20	"	"	50	"	"	"	Cousin Alessandro Dorll Box 5 Ivana Penn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	"	"	- do -
21	"	"	35	"	"	"	Uncle Bragoli Angelo 315 E. 104 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black Chest	"	"	Cirrongo
22	"	"	25	"	"	"	Son Pedorelli Alessandro R.F.D. 2 Box 68 at Barrington	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown Chest	"	"	Cardile Pellegrino
23	"	"	16	"	"	"	Brother Pedorelli Santo Springfield (Mass)	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	"	"	Torre
24	"	"	30	"	"	"	Cousin Dal Bellgioramps Pa Pen Argyl	"	"	"	"	"	"	5	N	"	Black	"	"	- do -
25	"	"	30	"	"	"	Brother Ernesto Novelli Normick Box 24 Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Marzo
26	"	"	30	"	"	"	friends Sigismondo Giuseppe at Boston Rochester	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Cirrongo
27	"	"	45	"	"	"	friend Carpignan Luigi 52.57 Jefferson Av. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Black	"	"	Cardile Mazzo
28	"	"	25	"	"	"	Stephen Bergoni Luigi Box 233, Pelham Luzerne Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Chestn'	"	"	Cerrito
29	"	"	40	"	"	"	Brother Barbadoro Antonio Hayett Fred. R.F.D. 9 Milford Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Gubbio
30	"	"	40	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Pesaro

Closed at number twenty nine passengers

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bottè Clave Second Officer of the LA TOURAINE, from LE HAVRE
(State whether Master, First or Second Officer.)
..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 19 ,

at ...

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

10

Affidavit of Surgeon.

I, Cury Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Facully of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

The Surgeon

Henry Cury

Sworn to before me this 16th day of ——— , 19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 6 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Valmassoi	Agostino	21		m S.	Laborer	yes	yes	Italian	Nth Italy	Italy	Domegge	NON IMMIGRANT ALIEN brother	Fiorilla Valmassoi Domegge	Canada Hellen Mine
2	Valentini	Riccardo	18		S	"	no		"	"	"	Cadore	father	Valentini Maggiore al Fano	de St Marys
3	Vitali	Nicola	50		m	"	"		"	"	"	Cadore	NON IMMIGRANT ALIEN wife	Vitali Palma S. Costanzo	n.y. Coxsackie
4	Ventura	Italemme	27		m	"	yes		"	"	Italy	Castagneto	father	Ventura Vincenzo Castagneto	Jel Granville
5	Zendegiacomo	Luigi	22		S	"	"		"	"	"	Aurenzo	father	Osvaldo Zendegiacomo Aurenzo	n.y. Wanakena
6	Zanetti	Ernesto	18		S	"	"		"	"	"	S. Jeno	Brother	Bozbolo Zanetti a S. Jeno	Pa Fairmont
7	Zani	Giovanni	24		m	"	"		"	"	"	Pellegrino	wife	Zani Luigia Pellegrino	mass Boston
8	~~Rotoni~~	~~Guiseppe~~	25		m	"	"		"	"	"	Scanglian	wife	Rotoni Maria Scanglian	ny Niagara Falls
9	Yasionis	Constantin	28		m	miner	no		Greek	Greek	France	St Etienne	wife	Vasilitza at Nevitza (Greece)	n.y. New York
10	Mayer	Johann	17		S	Labor	yes		Hungarian	Deutsch	Hungary	Fellorony	father	Georg Mayer Fellorony	Minn St Paul
11	Kiffer	Anton	20		S	"	"		Austrian	"	Austria	Vucerce	Brother	Peter Kiffer Vucerce	Mich Detroit
12	Abram	Marcel	31		m	Merchant	"		Roumanian	Hebrew	Roumany	Braila	wife	Rachel Marcel at Braila	N.y New York
13	Bauer	Andreas	30		m	Cook			Germany	Deutsch	Germany	Niederhoffen	father	Anton Bauer Niederhoffen	Penn Hambolde
14	Jebsly	Heinrich	37		m	Farmer	Ships		Germany	Deutsch	Germany	Bubel	Brother	August Jebsly Bubel	Ohio Cincinnati
15	Breger	Anton	23		S	do						Niederhoffen	father	Ant Breger Niederhoffen	Penn Hambolde
16	Arnold	Adolf	38		S	Merchant						Stuttgard	wife	Mme Arnold 65 Ambanter Stuttgard	N.y New York
17	Pawlowski	Jenko	23		S	Farm Labor			Austrian	Polak	Galicy	Nemwisty	father	Pawlowski Nemwisty	Pa Philadelphia
18	Berlovich	Ilia	19		S	"	"		"	Hungary	Hungary	Zobor	father	Berlovich Franz Zobor	Pa Charlroi
19	Polkorni	Mihaly	28		m	"	"		"	Slovak	"	Szekelfadu	wife	Helena Polkorny Szekelfadu	Mich Detroit
20	Bingler	Charles	27		m	Coppersmith			German	Deutsch	Elsass	Muelhouse	wife	Mme Bingler Kungstrasse 15. Mulhouse	Pa Philadel.
21	Djoudaber	Idir	24		m	Farmer	Merchant		"	French	Algerien	Algery	father	Ahmed Djoudaber Fort National	N.y New York
22	-do-	Arezki	36		m	-do-			"	"	"	-do-	father	Detappe J. 13le rue Magnet.	Cal Los Angeles
23	Detappe	Gaetan	19		S	Farmer	Laborer		"	France	France	Arendonge	father	Jeanmarie Delan Gree (Ariege)	N.y New York
24	Delant	Pierre	19		S	-do-			"	"	"	Gree	Brother	Jareix Jean Gree	-"- -"-
25	Jareix	Joseph	42		S	"	"		"	"	"	do	wife	Mme Lacaze 203 W 6th St. New York	-"- -"-
26	Lacaze	Pierre	51		m	Family Rent	"		"	"	N.Y.C.	New York	father	Regis Mommier at Foix	-"- -"-
27	Mommier	Marius	27		S	Butcher	"		"	"	France	Montesquieu	Brother	Pontolle 210 W 54th St New York	" -"-
28	Pontolle	Adrien	24		S	Farmer Laborer	"		"	"	"	Castel Sarrazin	Brother	Georges Maracco at Oloron	Can Montreal
29	Maracco	Eugéne	17		S	Schoolboy	"		"	"	"	Oloron	father	Joseph Pujol Oloix (Ariege)	Cal San Fco
30	Pujol	Joseph	16		S	Farmer Lab.	"		"	"	"	Ariege			N. York

36

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1st May, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	himself	$35	No	-	-	Brother	Antonio Valmastro Helena Maine Out	No	No	No	Good	No	5	7	fair	chestn'	None	Italy	Donegge
2	"	"	" 6	"	"	"	friend	Cataldo Bastoni Box 269 St Mary's (Pa)	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
3	Yes	"	" 35	yes 1905	1911 Cobleskill N.Y.		nephew	Mazzarese Alexander Box 131 Cobleskill N.Y.	"	"	"	"	"	5	3	Brown	"	"	"	J Castanzo
4	Yes	"	" 30	No	-	-	Cousin	Nanni Paolo Granelle Pa	"	"	"	"	"	5	8	fair	"	"	"	do
5	Yes	"	" 35	yes 1906	1908 Ware Mass		friend	Valentini Filippo Box 58 Ware Mass	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	Centiquano
6	"	"	" 35	No	-	-	Sister	Janelli Calvino Box 57 at Fairmont Pa	"	"	"	"	"	5	3	"	Chestn'	"	"	Alzango
7	"	"	" 25				Cousin	Janni Giovanni 3 Higgin St Boston	"	"	"	"	"	5	3	Brown	"	"	"	S Pietro
8	"	"	" 30				~~Brother~~	~~Polonio Angelo 111 Valley St Niagara Falls~~	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Pellegrino
9	"	"	" 70				friend	Aristide Foudas 8 Albany St New York	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	~~Lucca~~
10	"	"	" 20				Brother in law	John Mueller 1016 Jackson St St Paul	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	Greece	Nevitza
11	"	"	" 26				Brother in law	Jos. Belcher 27 Stroud St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	7	"	Gray	"	Hungary	Felsovany Trieste
12	"	"	" 30				Brother in law	Jacob Kurtbaur 140 Forty St New York	"	"	"	"	"	5	3	fair	chest Brown	"	Roumania	Vaccarei
13	Yes	"	" 500	yes 1904	1909 Dec River Mass		friend	Emil Claus Harrisbolde (Penn)	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Roumany	Garvetti
14	"	"	" 30	No	-	-	friend	Josef Keller 1561 Lincoln Cincinnati Ohio	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown Blue	"	Austria	Niederhoffen
15	"	"	" 25				friend	Jos. Lang Harrisbolde (Penn)	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Bichl
16	"	"	" 50				~~Englishman~~	Wynn Arnold 11 York	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Niederhoffen
17	"	"	" 30				Brother	Vasili Pavlowski Winter St 2115 (Phila Pa)	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	Wurtemburg	Stuttgart
18	"	"	" 20				Brother	Bertovich Anton No 1026 Charlroi Pa	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown Blue	"	Austria	Trieste
19	"	"	" 25				Cousin	Steve Liticzki Brandford Ar 206 Detroit Mich	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Hungary	Jolsor
20	"	"	" 25				Brother	Ringler 1229 Flore St Philadelphia	"	"	"	"	"	5	7	"	Gray	"	"	Szekelfalu
21	"	"	" 150				Brother	Helmerlund Lonnader 109 Washington St New York	"	"	"	"	"	5	7	"	Black	"	Sweden	Thierbourd
22	"	"	" 4	-	"	"			"	"	"	"	"	5	3	Brown	Black	"	Algery	First Nationale
23	"	"	" 20				Cousin	Widow Cardinal Box 67 El Monte Los angeles Cal	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	do
24	"	"	" 50				Uncle	Marcy Paul 241 W 35th St New York	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown Blue	"	France	Gierdourgel
25	"	"	" 40	yes 1905	1911 N York		Brother in law	Pierre Cam 106 W 26th St New York	"	"	"	"	"	5	7	"	Gray	"	do	L Pdelalba
26	"	"	" 40	" 1891	1911		Cousin	Jeame 203 W 6th St New York	"	"	"	"	"	5	3	"	Chestn'	"	do	Cree Ariege
27	"	"	" 40	No	-	-	Cousin	Leon Quere 333 W 43 St. New York	"	"	"	"	"	5	4	"	do	"	do	do Paris
28	French	Government	60	yes	Canada			Inr Ing. Fondelle 210 W 54th St. N. New York	"	"	"	"	"	5	4	"	do	"	do	Monbe and
29	"	himself	" 30	No	-	-	Brother	Marasco Joseph 1528 Church St Phila Pa	"	"	"	"	"	5	7	"	do	"	do	11th Home Roum
30	"	"	" 40	"	"	"	Cousins	Fondelle 210 W 54th St New York	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	do	Lucca Thonea
									"	"	"	"	"	5	3	"	Black	"	do	Gust Arieje

Closed at number twenty nine (29) steerage

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bottè Octave Second Officer of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~twenty~~ one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Cury Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith, (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Facully of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

The Surgeon
Henry Cury

Sworn to before me this 7th day of 19

at ...

Immigration Officer.

11—115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 6 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bodic	Frano	18	m	S	Laborer	yes	yes	Austria	Croatian	Austria	Kostajnica	Brother	Mile Bodic Kostajnica 56.	Wash	Spokane
2	Kolar	Gelar	17	"	"	"	"	"	"	"	"	Vilnik	Mother	Zela Kolar Jastranja 26.	Ore	Brandford
3	Malinic	Josip	28	"	m							Krc	Wife	Mara Malinc Krc 14.	Pa	Westport
4	Matijas	Frcant	19	"	S							Corencajac	Father	Frank Ilyan Corencajac	Ill.	Chicago
5	Margitic	Stjepan	24	"	m			Hungary		Hungary		Kraticu	Wife	Maria Margitic 244 Bianca Adalin	"	"
6	Plese	Manja	35	"	S							Cumulug	Father	Josip Plese Cumulug	Ill.	Girard
7	Kekac	Josip	34	"	m							Stegan	Wife	Bara Stegar Stragan 136	Pa	Rockwellsport
8	Pavcas	Ivan	17	"	S				Austria			Brnistje	Father	Mitko Vancas Zalotka (Vilnik)	Ore	Brandford
9	Bakotic	Vukan	17	"	"				Hungary	Hungary	Hungary	Holizi	Father	Cecka Bakotic Kalezi Vilnik	Cal	Truckee
10	Botic	Kosto	34	"	m							Domesevi	Wife	Getuda Botic Domesevi Belek	Ind	Gary
11	Bac	Mato	27	"	S				Herzegovina			Vulnick	Father	Ilyan Bac Vulnik	Cal	Santa Clara
12	Dobrosavic	Marko	18	"	"				Slovenia			Srelaja	Father	Dobrosavic Srelja.	Pa	Goldfield
13	do	Ilya	17	"	"								Father	do		
14	Maric	Vaulo	18	"	"		24-12838-1/6/41-505		Herzegovina			Bolete	Father	Stjepan Maric Bolete	Ill.	Buckley
15	Papac	Anuidja	18	"	"							Brnemayo	Father	Kosto Papac Brnemayo	Cal	San Francisco
16	Arkulin	Andro	34	"	m				Austria	Dalmatian	Austria	Kaznovcak	Wife	Mare Arkulin Gajovo Conak	Cal	Stockton
17	Bosnjak	Marko	14	"	S					Slovenian	Austria	Vitkovec	Father	Lauko Bosnjak Vitkovac 17	Pa	Steelton
18	Bergine	Simon	31	"	"							Kustenland	Mother	Maria Bergine Kanja 23.	Wis	Milwaukee
19	Drdgulin	Vasilan	29	"	m				Hungary	Croatian		Brownsville	Wife	Cerista Dragutin Rastar 9.	Pa	Brownsville
20 F	Cop	Josef	17	"	S				Austria	Slovenian	Austria	Kustenland	Father	Johann Cop Kanja 22.	Wis	Milwaukee
21	Gorenjek	Frank	18	"	"								Mother	Marjetka Gorenjek Kanja 20.	"	"
22	Klmec	Franz	25	"	"		7-12-1938	11/20/39 (505)				Krain	Mother	Maria Lunec Kosezlotka 8.	Wyo	Rock Springs
23	Jankovic	Mathias	25	"	m		18-3152					Kandia	Wife	Maria Jankovic Kandia 54.	Col	Aspen
24	Kocevar	Jakob	17	"	S							Winkel	Father	Johan Kocevar Gorence 35.	Mich	Calumet
25	Maric	Lazar	18	"	"		23-12078-10/12/42					Bolate	Father	Gjuro Maric Bolate.	Wash	Buckley
26	Malesic	Anton	17	"	"							Radojci	Father	Anton Malesic	Pa	Brownsville
27	Mavrin	Juraj	37	"	m								Wife	Marguerita Mavrin	Minn	Ezeleth
28	Pugelj	Johann	28	"	m				Austria			Visnje	Wife	Franciska Pugelj Visnje 37.	Col	Aspen
29	Kestak	Josef	26	"	"								Wife	Maria Kestak	Pa	Steelton
30	Terbenk	Anton	24	"	S				Austria			Krain	Father	Rakove 9. Johann Megluk James B. Sesenberg	Cal	San Fr

37

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 14th May, 19 11

79

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Are (1) polygamists, or (2) anarchists, or (3) believers in the practice of polygamy, or (4) members of any organization entertaining and teaching the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or (5) members of any society or organization teaching the unlawfulness or impropriety of the practice of organized government, or (6) members of or affiliated with any anarchistic society or organization, or (7) believers in or members of any society or organization teaching the necessity or propriety of the unlawful destruction of property, or (8) members of any society or organization which disbelieves in or is opposed to all organized government, or (9) members of any society or organization which advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Brother	$25	no	no	no	Brother Matija Bodic Bosnpoz Spokane City Wash	no	no	no	Good	no	5	8	Brown	Chestnut	no	Austria	Kostajnica
2	"	himself	25	"	"	"	Father Nolar Petar Box 47 Brandford Conn	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Kilnik
3	"	"	21	yes	1906	McKeesport	Uncle Athletic Mato 1614 & 8th St. Mackeesport Pa	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Kro
4	"	"	18	no	no	no	Cousin Nesan Bajnic 259 Herbert St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Caremajac
5	"	"	25	"	"	"	Brother in law Adam Gasparkovic 2206 Ventworth Av. Chicago Ill	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Hungary	Kraslica
6							Sister in law Johanna Gasparac Box 38 Girard Ill	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	Hungary	Crnilug
7	"	"	25	yes	1906	McKeesport	Brother in law Kapar Santo 300 1/2 Jerome St. McKeesport Pa	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Stagari
8	"	"	25	"	1907	Branford	Friend Barbic Mitio Box 47 Branford Conn	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Austria	Kilnik
9	"	"	25	no	no	no	(Friend) Brother Risto Barbic P.O. Box 100 Truckee Cal	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Vrbica
10	"	"	36	yes	1907	Sandgeld	Brother Trpko Borkic 907 Nelson St. Gary Ind	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Hungary	Donasopi
11	"	"	25	no	no	no	Brother Ivan Bac Mayfield Santa Clara Cal	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Nikinik
12	"	"	25	"	"	"	Brother Bozo Dobrodlavic P.O. 745 Box) Goldfield Nev.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Jelisa
13	"	"	36	"	"	"	Brother Mato Dobrodlavic P.O. (749 Box) Goldfield Nev.	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	
14	"	"	25	"	"	"	Brother Marie Mic R F D Box 19 Buckley Wash	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Boleto
15	"	"	25	"	"	"	Brother Tapac Jankio 1192 1/2 St. Pacific (San Francisco) Cal	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Stolki
16	"	"	25	"	"	"	Brother J. A. Antulin 402 Market St Stockton Cal	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	Austria	Kapunnacah
17	S	"	25	"	"	"	Uncle Math. Marrelic 164 Main St. Steelton Pa	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Vrkopec
18	S	"	25	"	"	"	Friend Matevz Kanano Box 47 8th St. Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Kanfer
19	"	"	25	yes	1901	Brownsville	Friend Johan Babich Box 148 W. Brownsville Pa	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Medojic
20	"	"	25	no	no	no	Friend Matevz Kanano Box 47 8th St. Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Manja
21	S	"	25	"	"	"	Friend Matevz Kanano Box 47 8th St. Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
22	S	"	25	"	"	"	Brother Franz Jemec Box 116 Rock Spring Wyo	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Strazalaka
23	S	"	25	"	"	"	Kindred Josef Jurd Box 681 Aspen Col.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Vnagal
24	S	"	28	"	"	"	Kindred Joseph Indlarsic 213 1/2 2nd St. Calumet Mich	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Wintrel
25	"	"	25	"	"	"	Brother Dick Marie R F D Box 19 Buckley Wash	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Motae
26	"	"	25	yes	1893	Steelton	Friend Dominik Jaganic W. Brownsville Pa	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Rodosi
27	"	"	25	"	1900	Eyeleth	Brother Johann Ivanuic Eveleth Minn	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Slemskalski
28	S	"	25	no	no	no	Brother in law Josef Bris Box 681 Aspen Col.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Visnje
29	S	"	25	yes	1899	Steelton	Brothers in law Math Majstic 164 Main St. Steelton Pa	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Kakoje
30	"	"	25	no	no	no	Brother Karl Stalberg 3219 Harrison St. San Francisco Cal	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Sunja

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bolle Celaire Second Officer of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

12

Affidavit of Surgeon.

I, Cury Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

The Surgeon
henry Cury

Sworn to before me this [illegible] day of _____, 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 6 1911, 19

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.
1	Tomich	Boyo	17		m	S	Laborer	yes	yes	Austria	Croatian
2	Berdoff	Nicoloff	32		m						Macedonian Bulgars
3	Beris	Andronoff	28		m						
4	Dobri	Tilitchanoff	26				Laborer				
5	do	Wiltcheff	26								
6	Dobreff	Fenio	19								
7	Tzanoff	Nicola	24		m						
8	Tliefff	Tzan	27								
9	Tontcheff	Vsadimir	30								
10	Mitcheff	Tzan	22				Baker				
11	Dedeff	Milan	31		m						
12	Petroff	Anghel	26				Laborer				
13	Petroff	Todor	21								
14	Kisio	Vassil	29		m						Turkey Ottoman
15	Stoianoff	Rachico	30								Bulgary Macedonian
16	Vassileff	Constantin	30								
17	Ayatian	Simon	25								Turkey Armenian
18	Ouzoumanian	Agop	35								
19	Dertirian	Mesrop	25				Barber				
20	Déhanian	Méchan	18				Laborer				Turkey Harpoutk
21	Garsian	Strain	25				machanician				" Keghi
22	Garoian	Stanuel	22				Laborer				" Ezgerom
23	Khalagian	Artin	25				machanician				" Keghi
24	Kasparian	Hampartsoum	51				Barber				NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Watervliet
25	Mardirossian	Zadoor	30				Laborer				Turkey Erzerom
26	Maghakian	Janig	30								
27	Irrigoyen	Andrew	18								Spain Spanish
28	Canalis	Agustin	28				Mason				NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Quincy
29	Cuera	Manuel	18				Farmer				Spain Cambaragad
30	Aja	Emilio	17				Farmer				" Entreambaragad

38

30

1	11	12
No. on List.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Austria	Croatia	Father Boa Tomich Greba	Cal.	Watsonville
2	"	"	Father Nicola Nateff Roman	Ill	Chicago
3	"	"	Wife Stefka Boris Andonoff		
4	"	"	Brother Dimitr Tilitchanoff Sofia	"	"
5	"	"	Father Vitcho Andonoff Roman	"	"
6	"	"	Father Doby Raschicoff Ichenschevo	"	"
7	"	"	Father Ivan Tontcheff Ichenschevo	"	"
8	"	"	Father Ilia Russeff Roman	"	"
9	"	"	Father Tontche Hadji-Ilieff Tulepe	"	"
10	"	"	Father Nitza Anastoff Tchendtia Bala	Pa.	Lebanon
11	"	"	Uncle Ivan Dedjaroff Tulepe	Ill	Chicago
12	"	"	Father Petar Gospodnoff Roman	"	"
13	"	"	Father Petco Todoroff Ichenchevo	"	"
14	Turkey	Ottoman	Uncle Relative do	Ind.	Indianapolis
15	Bulgary	Macedonian	Father Stefan Doheff Ichenschico	Ill	Chicago
16	"	"	Father Vassil Konntcheff Ichenschico	"	"
17	Turkey	Armenian	Wife Tcheplinne Mkhagatian Harpoutk	Mass	Andover
18	"	"	Wife Sultan Arzoumanian Harpoutk	Mass	Lynn
19	"	"	Wife Altoun Dertirian Harpoutk	"	Lowell
20	"	"	Father Déhan Der Aroutian Harpoutk	"	Lowell
21	"	"	Wife Louciq Garasian Keghi	"	Watertown
22	"	"	Wife Vartig Garoian Keghi	N.Y.	Niagara Falls
23	"	"	Wife Nastenk Khalagian Keghi	"	"
24	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Watervliet		Brother Nelson Kasparian	"	"
25	Turkey	Erzerom	Wife exg. Bucarest Calla Moldov Sonna Mardirossian	N.J.	Watervliet
26	"	"	Wife Arousiag Maghakian Keghi	N.Y.	Niagara Falls
27	Spain	Spanish	Kindred. Father, (Spain) Irrigoyen Amot	Nevada	Reno
28	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Quincy		Wife Canalis		
29	Spain	Cambaragad	Father Cuera Entreambaragad	Mass	Quincy
30	"	Entreambaragad	Father Aja Entreambaragad	Vermont	Montpelier

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *19*11

81

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				17										25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or public institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Himself	$25	no	no	no	Uncle Nikola Tomich Box 691 Watsonville Cal	no	no	no	no	Good	no	5	5	brown	Chestnut	none	Austria	Gruber
2	"	"	40	"	"	"	friend Emilio Tchasdarow 727 8th W. Adams St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Bulgary	Vonna
3	"	"	25	"	"	"	friend Nicko Flieff 204 Green St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Perlepe
4	"	"	25	"	"	"	friend Stefan Daniels 108 Halsted St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Konica
5	"	"	25	"	"	"	friend -do-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	
6	"	"	25	"	"	"	friend Jordan Duartcheff 822 W. Adams St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Scheucheco
7	"	"	25	"	"	"	friend Ferino Draff 108 Halsted St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	
8	"	"	25	yes 1907	Portland Or		friend Jordan Duartcheff 822 W. Adams St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Konan
9	"	"	25	" 1903	Chicago		friend Jose Grayko 313 S. Green St Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Scalepe
10	"	"	25	no no	no		Cousin Spiro George 210 E. Weidman St Zelenon Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Bala
11	"	"	25	yes 1907	Chicago		friend Stojan Lazaroff 204 S. Green St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Verchij
12	"	"	25	no no	no		friend Vassil K. Gopuroff 1140 E. 55th St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Konan
13	"	"	25	"	"	"	friend Ferno Draff 108 S. Halsted St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Schemscheco
14	"	"	40	"	"	"	Cousin Drase Tale Ketchum St 130th Indianapolis Ind	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Turkey	Kussanova
15	"	"	25	yes 1905	Florida		friend Alexander Elieff 121 Canal St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Bulgary	Scheurecho
16	"	"	40	" 06 19-5	Chicago		friend Marco Kaloyeff 109 W. Adam St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	
17	"	"	25	no no	no		Uncle Gafgha Mtrivasilian 152 50 Bok. auburn mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Turkey	Harpoun
18	"	"	40	yes 1902	Waukegan		Cousin Sargel Mardichian 156 Boston St. Lynn mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Harpoun
19	"	"	25	" 1906	Lowell		Cousin Dedrad Kirkorian 125 Charles St. Lowell mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Harpoun
20	"	"	25	no no	no		Uncle Agust Der Asnahian 5 michat ap. Wolcott ave mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	
21	"	"	28	yes 1906	S'Louis		Uncle Vahan Khalafian 2451 Allen ay. Niagara falls ny	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Keghi
22	"	"	25	no no	no		Uncle Doghos Bachanian 2451 Allen ay. Niagara falls ny	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	
23	"	"	45	yes 1906	S'Louis		Brother Dramfrie Khalafian 2451 Allen ay. Niagara falls ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	
24	"	"	25	" 1907	Watervliet		Wife Sarkis Kasparian 3rd ay. 25 og. ay. Watervliet ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Erzerum
25	"	"	45	no no	no		Nephew Krikor Allahverdian 1312 Bussalo ay. Niagara falls ny	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Kegh
26	"	"	45	"	"	"	Brother in law Khoren Karjalekian 1312 Bussalo ay. Niagara falls ny	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	
27	"	"	30	"	"	"	Brother Santos Irrigoyen 37 W. Flagg St. Cuba nes	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	
28	no	"	50	yes 1903	Quincy		Brother Antonio Canales. 20 quincy St quincy mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Spain	Cruz
29	"	"	30	no no	no		Brother Marcelo Cuera. 20 quincy St. quincy mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Ribadeo
30	yes	"	100	"	no		Brother Federico Asa Montpellier Vermont	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Entralgo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bette Octave Second Officer, of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

13

Affidavit of Surgeon.

I, Chry Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Facilty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

The Surgeon
Henry Chry

Sworn to before me this 5th day of ——— 19

at ———

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 6 1911, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Portillo	Daniel	18		m	s	Labour	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Santander	Mother and father. José Portillago Santander	Penn	Wellsville
2	Monte	Marino	26		"	"	maçon	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Barre	Mother	Facunda Roli Lacabeda	Penn.	(Barre)
3	Landara	José Maria	28		"	m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Barre	Wife	Celia Portilla (accomd)		
4	Del	Agustin	30		"	"	Laborer	"	"	"	"	Spain	Sanqueda	Wife	Del. Spain	"	"
5	"	Cesilo	20		"	s	"	"	"	"	"	"	"	Sister in law	" Sanqueda	"	Montpelier
6	Friedman	Minicha	45		f	W	Housekeeper	no	no	Russia	Hebrew	France	Paris	Brother	do Joseph Friedman		
7	Bucek	Margit	17		f	s	"	2-789573	9-2540	Hungary	Slovak	Hungary	Gajar	Father	28 Rue montcalm Paris Bucek Josef	N.Y.	Brooklyn
8	Tomasek	Maria	35		f	m	"	yes	yes	"	"	"	Zakar		Gajar Po Pozsony	N.Y.	Hudson Heights
9	"	Maria	4		f	s	no	no	no	"	"	"	"		no relative	Ohio	Hamilton
10	Belosic	Ursula	23		"	m	Housekeeper	yes	yes	"	"	"	"		do		
11	Kuzan	Teresia	43		"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father	do Salitia Demjan		
12	"	Ega	13		"	s	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Son	Tohor. Pozsony Kuzan Jan	Minnesota	Duluth Island
13	Philippine	Meute	20		"	"	"	"	"	Austria	German	Austria	Bach	Brother	Gajar 61 Pozsony do	N.Y.	Hudson Heights
14	Gerber	Cecilia	32		"	m	"	"	"	"	"	"	"	Father	do Philippo Meute		
15	Canton	Anna	29		"	"	"	"	"	"	"	"	Tedero	Father in law	Bach no 1 St Georgen Michael Gerber	Kansas	Ottawa
16	"	Maria	7		"	s	"	no	no	no	"	"	"	Grand father	Jedenspeigen Batista Canton Tedero.	Ill	Chicago
17	"	Anna	4		"	"	"	"	"	"	"	"	"		do	Ohio	Clinton
18	Mahl	Julie	18		"	"	Housekeeper	yes	yes	Germany	German	France	St Valbert	Father	do		
19	Schefknecht	Victorine	22		"	m	"	"	"	"	"	Germany	Buchl	Friend	St Valbert Heriscourt Fr Schaffning	"	"
20	Klein	Joseph	50		"	W	"	"	"	"	"	"	"	Brother in law	Bull Alsace Lorraine	City	New York
21	Acastille	Maria	23		"	s	"	"	"	Italy	Italian	Italy	Cuorgné	Brother in law	do	Mich	Detroit
22	Bottero	Anna	60		"	W	"	"	"	"	"	"	Crefisio	Father	do		
23	Bédini	Adele	19		"	s	"	"	"	"	"	"	Cella	Father	Accastille Carlo Cuorgné (Torino	Pa	Hurley
24	Baratta	Angela	61		"	W	"	"	"	"	"	"	Canna	Father	Bottero Monfumo	Oreg	Portland
25	Briccolo	Vittoria	20		"	s	"	"	"	"	"	"	Vigasio	Father	Bédini Giuseppe Cella	City	New York
26	Brambilla	Maria	31		"	m	"	"	"	"	"	"	Cassano d'adda	Daughter	Offici Caterina Brea del Bosco		
27	Zennani	Adelina	16		"	s	"	"	"	"	"	"	Pellegrino	Father	Briccolo Giuseppe Vigasio	Ga	Lexington
28	Baldo	Angia	62		"	m	"	"	"	"	"	"	Vicenza	Mother	Canta Brambilla Cassano d'adda	Miss	St Louis
29	Baldo	Maria	32		"	s	"	"	"	"	"	"	"	Father	Zennani Ernesto Pellegrino. Italy	Mass	Boston
30	Cecato	Maria	18		"	m	"	"	"	"	"	"	Cajaro	Son	Baldo Giuseppe Provincia di Vicenza.	Mich	Redford
														Brother	do	Mich	Redford
														Father in law	do Cecato Domenico Cajaro	Oreg	Portland

† An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Answered by "Yes" or "No," which.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment, or in any way assisted by any corporation, company, or other person in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Himself	$25	no	no	no	Father Antonio Fortillego Westerville Penn	no	no	no	no	Good	no	5	6	Chown	auburn		no	Spain	Vizcaya
2	"	"	" 30	yes	1901 10	Barre Vt	Brother in law. José Maldo. Granite St 25th Barre Penn	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Vacalada
3	"	"	" 35	"	1906 10	"	Friend do	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Cecenal
4	"	"	" 20	no	no	no	Friend Celestino Fernandez Barre St 36 Barre Penn	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Sanqueda
5	"	"	" 20	no	"	"	Friend do	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
6	red	Daughter	" 10	"	"	"	Daughter. Fridman 449 Stone ag. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Russia	Kachozar
7	no	Himself	" 25	"	"	"	Uncle Paul Kupar Box 234. Hudson Heights N.J.	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Hungary	Gafar
8	yes	Friend	" 60	"	"	"	Husband Jan Tomasek Huron St. 3. Hamilton Ohio	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	chestnut	"	"	Zahor
9	"	"	" "	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	no	"	" 14	"	"	"	Husband. Jan Belogric Little Creek N.H. 2. Island	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
11	"	"	" 20	yes	1903 10	Hudson Heights	Husband Paul Kupar Box 234. Hudson Heights N.J.	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Gafar
12	"	Mother	" "	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	red	Himself	" 15	no	no	no	Sister. Mania Kachon 616 Cleveland ag. Ottawa Kans	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Austria	Bach
14	"	"	" 12	"	"	"	Husband. Ferdinand Gerber Pendre ag. 2155. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Dunkus
15	"	Uncle	" 30	"	"	"	Husband. Franc Taulon	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Brixen
16	"	Father	" "	"	"	"	Box 3 (Clinton Ind.) Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Neustift
17	"	"	" "	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Brixen
18	"	"	" 45	"	"	"	French Home 34th W. 38th St. New York City	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Chestnut Light Blue		"	Germany	Saarhausen
19	"	"	" 25	"	"	"	Husband. Schesstknecht Emile adams ag 466 (Detroit Mich)	"	"	"	"	"	"	"	5	5	brown Chestnut Grey		"	"	Buhl
20	"	"	" 25	"	"	"	Son in law. do	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	chestnut	"	"	"
21	"	"	" 30	"	"	"	Brother in law. Brachet Cima Huntley (Nebr) Box 455.) Gili.	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Italy	Cuorgne
22	"	"	" 25	"	"	"	Brother. Boller Alessandro St Elena Portland. Oregon	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	chestnut	"	"	Dronfano
23	"	"	" 25	"	"	"	Cousin Laulunghi Isolina 237th Julyan St N York City	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Cella
24	"	Son	" 10	"	"	"	Son. Oppici Antonio 1149 Simpl ag. Box 286. Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Orniglio
25	"	Himself	" 30	"	"	"	Cousin Panaggo Domenico P.O. 707 Leechburg Pa	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Banhansen
26	"	Herself	" 35	"	"	"	Husband Brambilla Pietro Dagget ag. 534. Daniel Mich	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Cussano
27	"	Sister	" 20	"	"	"	Brother in law Cardinalli Giovanni 58. Jacques Place. Boston Mass	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Pellegrino
28	"	"	" 25	"	"	"	Daughter. Imperiale China Box 106. Mont Red Lodge	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Cayaro
29	"	"	" 25	"	"	"	Cousin Gaetano Toaldo. 480 Central ag. W. Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
30	"	"	" 25	"	"	"	Husband Ceccato Massimiano St Elena Portland Oregon	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Arsiero

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bette Letave, Second Officer, of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty-one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Second Officer.

Sworn to before me this 10 day of May, 19 11,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

14

Affidavit of Surgeon.

I, Cury Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Sailing therewith" or "employed by ... sailing therefrom", as the case may be.)

The Surgeon
Henry Cury

Sworn to before me this 2 day of , 19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY · 6 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Camporolondo	Maria	25		F M	House Keeper	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Valdi Pinza	Father Camporolondo Carlo Varzi	New York	
2	Ceiti	Celestina	17		" "	"	"	"	"	"	"	Campiano	Father Conti Giovanni Ceresets di Campiano	"	
3	Dalto	Regina	19		" "	"	"	"	"	"	"	Pittorio	Mother Maria Dalto Turino	Ohio	Sandusky
4	DeToma	Caterina	19		" "	"	"	"	"	"	"	Sordenone	Aunt Cozzanni Caterina Sordenone	Mich	Rimeutown
5	Domenichella	Rosa	9		" "	Scholar	"	"	"	"	"	Cella	Uncle Germiati Bartolomeo Cella	New York	
6	Dallenegra	Luigia	32		" W	Boarding Keeper	"	"	"	"	"	Bocalo	Aunt Dallangra Caterina Bocalo		
7	Frassinelli	Augusta	41		" M	"	"	"	"	"	"	Pittorio	Father Francesco Frassinelli Illorio Trieste	Ga.	Tamaqua
8	-do-	Rosina	6		" "	no	no	no	"	"	"	"	Grand Father -do-	"	"
9	Furlani	Maria	36		" M	House Wife	yes	yes	"	"	"	Tramonti	Sister Frattulle Domenica Tramonti di Sotto	"	"
10	Foglia Spola	Teresa	38		" "	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Italy	Mother Feralo Maria Trieste Norama	Mass	Boston
11	Fidrotino	Eugenia	25		" S	"	"	"	"	"	Italy	Trieste	Father Biacomo Stanzo Trieste Norarta	New York	
12	Giberti	Medina	17		" "	"	"	"	"	"	"	Ferrara Conte	Father Giberti Biacomo Ferrara com di Conto	"	"
13	Guizzo	Lucia	24		" S	"	"	"	"	"	"	Trieste	Father Guizzo Pietro Volpago	Mass	Springfield
14	-do-	Maria	22		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father -do-	Mont	Butte
15	Lisier	Monica	55		" M	"	"	"	"	"	"	"	Husband Lisier Luigi	Ga	Allentown
16	-do-	Maria	18		" S	"	"	"	"	"	"	"	Father Trigriano Trieste -do-	"	"
17	Marchi	Teresa	29		" "	"	8-126476	5-7-41	"	"	"	Lucca	Father Alessandro Macin Lucca	"	"
18	Morini	Angelica	17		" "	Dress Maker	8-248407	c/o 9/2/41	No c/o	"	"	"	Uncle Cannignani Pietro	Ill	Chicago
19	-do-	Enrichetta	21		" "	"	"	"	"	"	"	"	Uncle Della Madama Bellaguna	"	"
20	Olani	Maria	42		" W	House Keeper	"	"	"	"	"	Bologna	Father in Law Olani Luigi Cog. de Bologna Cassiello	Mass	Springfield
21	-"-	Cecilia	21		" S	"	"	"	"	"	"	"	Grand Father do -do-	"	"
22	-"-	Rosa	18		" "	"	"	"	"	"	"	"	do -do-	"	"
23	-"-	Tereda	16		" "	"	2-772646	9/6/40	"	"	"	"	do -do-	"	"
24	-"-	Pia	14		" "	"	"	"	"	"	"	"	do -do-	"	"
25	-"-	Chiarina	9		" "	Scholar	2-807326	1-4-41	"	"	"	"	do -do-	"	"
26	-"-	Ida	7		" "	"	2-838681	2-17-41	"	"	"	"	do -do-	"	"
27	Balboni	Maria	32		" M	House Keeper	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Italy	Father Alberghini Giuseppe Ferrara Prof. di Canto	Ga	Springfield
28	-"-	Luigia	4		" S	no	no	no	"	"	"	"	Grand Father "	"	"
29	-"-	Norma	3		" "	"	"	"	"	"	"	"	Grand Father "	"	"
30	-"-	Jolanda	10		" "	"	"	"	"	"	"	"	Grand Father "	"	"
			40												

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *the* 4th May, 19*11*

85

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over [illegible] or [illegible] [illegible] [illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Botte Octave, Second Officer of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Second Officer.

Sworn to before me this 16 day of Dec., 19 11,

at

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

15

Affidavit of Surgeon.

I, Cury Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

86

The Surgeon
Henry Cury

Sworn to before me this 2 day of [illegible] 19

at [illegible]

Immigration Officer.

11—115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE MAY 6 1911, 19

1	2		3		5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mussati	Anna	36		f m	Housekeeper	yes	yes	Italy	Italian N	IMMIGRANT ALIEN		Mother	Pessemer	
2	Marinello	Giovanna	25		f m	"	"	"	"	"	Italy	Belluno	Father	Bernardino da Cur Lozzo Cadore Belluno	Mich Pessemer
3	-do-	Luigi	1		m s	no	no	no	"	"	"	"	Father (Grand)	-do-	Minn Kinney
4	Negrotti	Giovanna	19		f s	Housework	yes	yes	"	"	"	"	Father	Negrotti Giovanni Bardiani Gazzo	" "
5	Rochintesta	Maria	19		f m		2-6/29/17		12/29/31	"	"	Cella	Father	Rochintesta Stefano Cella	City N. York
6	Bortoluzzi	Maria	24		f m		6-82194		12-4-34	"	"	Belluno	Father	Bortoluzzi Giacomo Feltrin	" "
7	Quaglio	Teresa	23		f s	"	"	"	"	"	"	Treviso	Father	Desederio Mader Treviso	Pa Delmont
8	Quattrini	Emilia	25		f m	"	"	"	"	"	"	Frascaglia	Father	Giovanni Quentino Frascaglia Lucca	Minn Winnipeg Canada
9	Rapazzini	Vittorina	18		f s	"	"	"	"	"	"	Brebbia	Father	Rapazzini Angelo Brebbia	Ohio Waynesburg
10	Rossetto	Maria	21		f m		22-83185		10/14/39	1505 N	"	Torino	Guardian	Clemente Giuseppe	Cal Santa Clara
11	-do-	Melania	3		f s	no	no	no	"	"	"	"	Guardian	Borgata Costa - do	Pa Emporium
12	Regazzi	Celestina	17		f s	Housework	yes	yes	"	"	"	Cerviano	Father	Regazzi Giovanni Cerviani	" "
13	-do-	Marianna	30		f m		2-79214		10-18-40	"	"	"	Father	-do-	City New York
14	Rottini	Maria	19		f s	"	"	"	"	"	"	Broccolo	Father	Giovanni Rottini Broccolo	" "
15	Regnito Tomalmo	Agostina	29		f m	"	"	"	Italy	"	"	Chiaverano	Brother	Regnito Tomalmo Chiaverano	Pa Bulger
16	-do-	Vittorina	21		f s	"	"	"	"	"	"	"	Brother	-do-	" "
17	-do-	Angelina	23		f s	"	"	"	"	"	"	"	Mother	Regnito Teodora Chiaverano	City N. York
18	Sassi	Maria	23		f s	"	"	"	"	"	"	"	Uncle	Scaglianini Costantino	Pa Philadelphia
19	Stradini	Domenica	24		f m		23-87654		9/6/40 - 505	"	"	Bologna	Mother	Imp. di Bologna	Mass Springfield
20	-do-	Maria	21		f s		23-116820		9-3-42	"	"	Brescia	Mother	Bellini Emilia Brescia	Cal Guadelupe
21	Turchi	Nerina	20		f s	Housework	yes	yes	"	"	"	Modena	Grand mother	-do-	" "
22	Costa	Adelaide	23		f s	"	"	"	"	"	"	Venaus	Father	Turchi Antonio Fanano Modena	Ill. Wilmington
23	Vielmo	Angela	28		f m	"	"	"	"	"	"	Bonegge	Guardian	Clemente Giuseppe Borgata Costa Venaus	Pa Emporium
24	Venaglia	Emilia	22		f s	"	"	"	"	"	"	Capramon	Father	Osvaldo Bonegge Belluno	Pa Hamasbow
25	-do-	Elisa	17		f s	"	"	"	"	"	"	"	Father	Venaglia Angelo Capramon	Minn St Paul
26	Znafcen	Leopoldina	17		f s	"	"	"	Austria	Slovenian	Austria	Mram	Father	-do-	" "
27	Meghnaz	Francisca	21		f s	"	"	"	"	"	"	"	Father	Anton Znafcen Zagradstagora 52 Mocjan	Col Durango
28	Skedel	Maria	18		f s	"	"	"	"	"	"	"	Mother	Ana Meghnaz prato 3 Q. Semic Kraim	Cal Fresno
29	Mathan	Buza	26		f m	"	"	"	"	"	"	Brckosljani	Father	Simon Skedel Brezze 29 Semic (Kraim)	San Francisco
30	-do-	Steso	4		m s	no							No Relative		Kans Mandall City
													-do-		" "
													-do-		

41

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 14th May, 1911

87

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	Herself	36	yes	10	Bessemer	Husband Mussalli Battista Box 87 Bessemer Mich
2	"	Husband	45	no	no	no	Husband Angelo Mannello Box 48 Kilmy Penn
3	"	Father	"	"	"	"	Father do
4	"	Herself	28	"	"	"	Aunt Segadelli Giovanna 241 E 42nd St New York
5	"	"	26	"	"	"	friend Cazzarelli Guiseppe Sullyfan St 237 New York
6	"	"	20	"	"	"	Kindred [illegible] Luigia W'morland Box 48 Belmont Co
7	"	"	35	"	"	"	Brother Luigi Guglielo 334 King St Winnipeg Manitoba
8	"	"	25	"	"	"	Betrothed Alfredo Giannelli Waynesburg Ohio
9	"	"	32	"	"	"	Brother Clelia Edoardo Monitor View San Clara Cal
10	"	"	31	"	"	"	Husband Rossetti Giuseppe Box 31 Emporium Pa
11	"	"	"	"	"	"	Father do
12	"	"	32	"	"	"	Sister Negazzi Maria 857 2 Av. bet 45th & 46th St New York
13	"	"	30	"	"	"	Sister do
14	"	"	25	yes	1894	N York	Sister Domenica Rolleri 235 E 53rd St New York City
15	"	"	30	no	no	no	Brother Regulo Tomalino Box 116 Bulger Pa
16	"	"	30	"	"	"	Cousin Genio Calliruna 1-78 W 11th St New York City
17	"	"	30	"	"	"	Brother Regulo Tomalino 4081 Wallace St Philadelphia Pa
18	"	"	25	"	"	"	cousin Scaglianini Silvio Chestnut St 2478 Springfield Mass.
19	"	"	28	"	"	"	Husband Vincenzo Ghachini Box 30 Guadelupe Cal
20	"	"	"	"	"	"	Father do
21	"	"	35	"	"	"	Uncle Ing Muzarelli Battista South Vilhamingtown Ill
22	"	"	30	"	"	"	Brother in law Vasello Giuseppe Box 31 Emporium Pa
23	no	"	50	"	"	"	Sister Cleopatra Vielmo 1824 Mallard Ave Walmsley Ga
24	"	"	40	"	"	"	Brother Guiseppe Vergilio 343 & 56th St Pittsburg Penn.
25	"	"	"	"	"	"	Brother do
26	"	"	25	"	"	"	Uncle Geo Kostak (Durango) Col. Kindred do
27	"	"	28	"	"	"	Boarding House Keeper Golden Gate Bldg. Fresno Cal. Uncle Frank Tesare R.F.D. Box 124 Fresno Cal
28	no	26	"	"	"	"	Uncle Frank Rauch 2203 19th St San Francisco Cal
29	Husband	16	"	"	"	"	Husband Mathew Jakes James St 26th Kansas City Kans
30	"	Father	"	"	"	"	Father do

19 Insane	20 Polygamist.	21 Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	Good	no	5	5	brown	Chestnut		no	Italy	Bisaccia
						5	5						Lazzaradore
						5	4						Cella
						5	5						
						5	4						Dresser
						5	4						Scranton
						5	5						Barbara
						5	4						Vernon
						5	5						Campobasso
						5	4					U S A	N York
						5	4					Italy	Chiaromonte
						5	5						Wenrico
						5	5						Lenora
						5	6						
						5	5						Farnino
						5	5						Susa
Del				erysipelas of the face		5	5						Bonizzo
						5	5						Capannori
						5	4						
						5	6					Austria	Fripail
						5	6						Frata
						5	5						Bregge
						5	5						Buchofsam

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Dotté Octave Second Officer of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 11,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

16

Affidavit of Surgeon.

I, Cury Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

The Surgeon

Henry Cury

Sworn to before me this 7th day of _____, 19

at _____

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 6 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rofgan	Katarina	22		F S	Cook	no	no	Austria	Croatian	Austria	Jerevona	Mother Sophia Volgan Kroatanien		
2	Pasfogic	Marija	24		M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Uncle Mirala Kristian Jerevona	Ind	Calumet
3	Mujan	Hermina	32		"	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Gajar	nd relative	Ind	Gary
4	do	Verona	8		"	no	"	"	"	"	"	"		Ill	Manhattan
5	do	Michael	3		M	"	"	"	"	"	"	"			
6	do	Roza	33		F	M Housekeep	yes	yes	"	"	"	"	Father Kegan Jugo Pozsony Gajar		
7	do	Johanna	11		F	School	no	no	"	"	"	"	Grand Father do		
8	Abradofic	Jolna	25		M	Housekeep	"	"	Croatian	"	Austria	Brestalje	Father in law Bade Abradjic Brsraca	Ill	Chicago
9	Alberti	Clemente	26		"	"	yes	yes	Italy	Italian N	Italy	Sondrio Cijo	Father Giovanni Pagnachi Cijo	Conn	New Britain
10	do	Giacomo	3		M	Child	no	no	"	"	"	"	Grand Father do		
11	Arrigoni	Carolina	35		F	M Housekeep	yes	yes				Chicago	Father Raddi Ridolfolo Brescia	Ill	Chicago
12	do	Lidia	13		F	School	"	"	Italy				Grand Father do		
13	do	Pia	9		"	"	"	"	"				Grand Father do		
14	do	Geni	8		"	"	"	"	"				Grand Father do		
15	do	Emilio	6		M	"	"	"	"				Grand Father do		
16	Barzan	Luigia	22		F	M Housekeep	yes	yes	Italy		Italy	Friuli Banco	Father in law Barzan Giovanni		
17	do	Maddalena	21		F	no	no	no	"				Grand Father Friuli Udine	Ariel	Princeton
18	Balboni	Clementina	34		F	M Housekeep	yes	yes	"			Ferrara Conto	Father Gallerani Raffaele Ferrara Conto	Mass	Fremont
19	do	Enno	9		M	no	"	"	"				Grand Father do		
20	do	Ada	8		F	"	"	"	"				Grand Father do		
21	do	Ueni	6		"	"	"	"	"				Grand Father do		
22	do	Olga	4		"	"	"	"	"				Grand Father do		
23	do	Aldi	3		"	"	"	"	"				Grand Father do		
24	do	Dolorid	1		"	"	"	"	"				Grand Father do		
25	Bertaloff	Ely	32		M	Laborer	yes	yes				Italy Support	Mother Enzichetta Long Pramollo	Mrs Caroline	Taltree
26	do Long	Justanda	60		F	Nurse M.S.	"	"					Mother in law do		
27	do	Enrico	15		M	no	no	no					Grand mother do		
28	Bianchi	Abramo	31		"	Laborer	yes	yes			Italy	Milano	Mother Brandi Serafina Milano		
29	do	Luisia	27		F	Housekeep	"	"					Mother do		
30	do	Ida	21		"	"	"	"					Mother do		

42

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *19* 11

89

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	Uncle	$25	no		Brother in law Vram Mesic 6th H. 118 Ry. Calumet equal	no	no	no	no	Good	one	5	5	clear	light blue	one	Austria	[illegible]
2	"	herself	" 25	"	"	" husband Milan Boglovic 130x666 Ruby Ave Ind.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	4	4	4	Yugoslavia
3	no	"	15	"	"	husband Michael Stojan Manchester N.H.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	4	4	Yugoslavia
4	"	mother	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	4	4
5	"	"	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	5	"	4	Chestnut	4	4	4
6	"	herself	$20 yes	1908	Hudson Heights	husband Gaul Kujan 130x254 Hudson Heights N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
7	"	husband	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	yes	herself	25 no	no	no	Uncle Lujan Lujo Hopkins Park Ill. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	no	husband	36	"	"	husband Albino Alberti 36 Franklin St. New Britain Conn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair blue	"	-	Jugoslavia
10	"	father	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	chestnut	"	Italy	Roma
11	yes	herself	20 yes	1891	Chicago	husband Marigoni Luigi 2442 S. Oakley Av. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Chestnut	"	"	Pesaro
12	"	mother	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	U.S.A.	Chicago
14	"	"	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	no	herself	30 no	no	no	husband Barzan Pietro 130x194 Vincenzo mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
17	"	mother	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Italy	Rome
18	yes	herself	40 yes	1904	Tremont	husband Balboni Alto 88th St. Tremont mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Cento
19	"	mother	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	herself	30 yes	1906	Ellisport	Sister Valdese Leopoldo Via Cutro	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	husband	"	no	no	Sister in law Raleigh Carolina	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Pomello	
27	"	father	"	"	"	Aunt do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
28	no	husband	25	"	"	Brother Adolfo Bianchi Hahnsville Box 5q. Boston Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	herself	"	"	"	Brother do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Pescaglia	
30	"	"	"	"	"	Brother do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"

Dr Nicchi
Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Botté Octave, Second Officer of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Cury Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Facultty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

The Surgeon
henry cury

Sworn to before me this 1st day of , 19

at

Immigration Officer.

30

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 6 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Boldrini	Clementina	32		f m	housekeeper	yes		Italy	Italian	Italy	Isolata	father-in-law - Boldrini Rinaldo - Isolata	Iowa	Aéola
2	do	Alfredo	6		m s	scholar	no		"	"	"	"	Guard father - do	"	"
3	do	Riccardo	3		m s				"	"	"	"	Guard father - do	"	"
4	Costantino	Francesco	32		m	laborer	yes		"	"	"	Bettemo	mother - Costantino Concetta - Rinaldo	"	"
5	do	Margherita	29		f m	housekeeper			"	"	"	"	Mother in law - do	"	"
6	Costantino	Domenica	26		f s	house keeper	yes		"	"	"	"	Mother in law - Costantino Costantino	"	"
7	Chiaberto	Francesco	33		m m	miner	no		"	France	Baufin		friend - Chiaberto Henri - Brunyon	Pa	Washington
8	do	Ambrosina	30		f m	housekeeper	yes		"	"	"	"	friend - Brunyon Nora	"	"
9	do		4		f s	no	no		"	"	"	"	friend - do	"	"
10	Corazzo	Pietro	40		m m	laborer	yes		"	"	"	"	Wife - Scassone Emelinda - Alessandria	Mass	St Louis
11	do	Luigia	16		f s				"	"	"	"	Mother - do	"	"
12	Druidi	Teresa	39		f m	housekeeper	no		"	Italy	Calanello		Son - Bruni Giovanni - Calanello	Ill	Kramm Peoria
13	do	Francesco	9		m s	scholar			"	"	"	"	Brother - do	"	"
14	Docili	Attilia	26		f m	housekeeper	yes		"	"	"	Brescia	No Relative	Cal	Soleto
15	do	Maria	6		f s	no	no		"	"	"	"		"	"
16	do	Enrico	4		m s				"	"	"	"		"	"
17	Enzione	Venanzio	25		m m	laborer	yes		"	"	"	Chiaverano	Father - Giuseppe Enzione - Chiaverano	City	New York
18	do	Ottavia	21		f s	housekeeper			"	"	"	"	Father in law - do	"	"
19	Ferroli	Santa	32		f m				"	"	"	Tramonti	Mother - Anna Bidoli - Tramonti	Mass	Boston
20	do	Maria	12		f s				"	"	"	"	Grand mother - do	"	"
21	do	Emilio	8		m s	no			"	"	"	"	Grand mother - do	"	"
22	Ferrand	Eugenio	24		m s	laborer			"	"	"	Coazze	Father - Ferrand Biandita Luigi - Coazze	Idaho	Scatello
23	do	Agnese	19		f s	housekeeper			"	"	"	"	Father in law - do	"	"
24	do Ciandet	Celestino	19		m s	laborer			"	"	"	"	Father - do	"	"
25	Fattori	Elisa	26		f m				"	"	"	S. Pietro	Father - Villani Enrico - Vivina	N J	Raritan
26	do	Santo	2		m s	no	no		"	"	"	"	Grand Father - do	"	"
27	Villani	Leone ward	7		m s				"	"	"	"	Grand Father - do	"	"
28	Finco	Maria	33		f m	Housekeeper	yes		"	"	"	Gallio	Mother - Domenica (Gallio) (Gallio)	"	"
29	do	Catarina	2		f s	no	no		"	"	"	"	Grand mother - do	Mich	Ironwood
30	do	Antonina	4		f s	no			"	"	"	"	Grand mother - do	"	"

43

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 14th May, 1911

91

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, state which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	herself	No	no	no	no	husband Carlo Lucano	no	no	no	no	Good	no	5	5	brown	chestnut	none	Italy	Sestola
2	"	mother	"	"	"	"	Father Alista Iowa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	Father d.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	~~herself~~	200	yes	~~more~~ 15	~~Bessemer~~	~~Brother Girolamo Costantino~~	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	~~herself~~	"	"	"	"	~~Verona Cephalu Box 20 Bessemer Mich~~ ~~Brother~~ d.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Reggiolo
6	"	"	"	"	"	"	Brother Giacomo Costantino	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
7	"	herself	400	no	no	no	Verona Cephalu Box 20 Bessemer Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	hazel	"	"	"	"
8	"	husband	"	"	"	"	friend Louis Kapsina 1311 5053 K. manfield & Washington W.	"	"	"	"	"	"	5	5	hair blue	"	"	"	Villa Santudo
9	"	father	"	"	"	"	friend d.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
10	"	herself	60	yes	1906	Iowa	friend d.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	father	"	"	"	"	friend Orio Angelo Thos ag. 5257 & Louis Nutt	"	"	"	"	"	"	5	5	"	chestnut	"	"	Bonanzo
12	"	husband	25	no	no	no	friend d.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
13	"	father	"	"	"	"	husband Clemente Vandi Kramm & Peoria Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	chestnut	"	"	Colamelo
14	"	husband	38	"	"	"	father d.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	father	"	"	"	"	husband Paolo Olzello Humboldt Co. Eureka Cal.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Mura
16	"	"	"	"	"	"	father d.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	herself	60	"	"	"	father d.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	husband	"	"	"	"	Brother in law Gaio Ottafio Guic. 178 W. Houston St. New York City	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Chiaverano
19	"	herself	125	"	"	"	Brother d.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	mother	"	"	"	"	husband Ferroli G. Battista 113 Magnolia St. Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Vermonte
21	"	"	"	"	"	"	father d.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	Uncle	125	"	"	"	father d.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	"	"	Uncle Fernando Eugenio Box 210 Pocatello Idaho	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Coazzo
24	"	"	"	"	"	"	Uncle d.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
25	"	herself	60	"	"	"	Uncle d.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
26	"	mother	"	"	"	"	husband Falloni Riccardo Box 296. Hamidan N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Imbaglio
27	"	father	"	"	"	"	father d.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	herself	45	"	"	"	father Villoni Giovanni Box 296. Hamidan N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	mother	"	"	"	"	husband Cinco Martino Box 110. Ironwood Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Gallio
30	"	"	"	"	"	"	father d.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
							father d.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Closed at numbered twenty eight passengers.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Botte Octave Second Officer of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* twenty one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Second Officer.

Sworn to before me this 10 *day of* Dec *, 19* ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

18

P 32

Affidavit of Surgeon.

I, Cury Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

The Surgeon,

Henry Cury

Sworn to before me this 5th day of ....., 19..

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 16 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ferraldi	Giovanni	33	m	m	Laborer	yes		Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Maria Faraldo S. Nanno Vicenza	Cal.	San Mateo
2	d° 7/6435 4/30/31	Matilde	21	f	s	Housekeep.	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		mother-in-law		
3	Fanoni	Suzanna	22	f	m	Dressmaker	"	"	"	"	Italy	Chiesa	Sister d° Schenatti Rosa Val malenco Chiesa Sondrio	"	Charleroi
4	d°	Alfredo	15	m	s	Laborer	"	"	"	"	"	"	Aunt d°	"	"
5	d°	Prospero	14	m	s		6-99227	3-14-40	"	"	"	"	Aunt d°	"	"
6	d°	Ida	12	f	s		no	"	"	"	"	"	Aunt d°	"	"
7	d°	Aldo Giac.	9	m	s		"	"	"	"	"	"	Aunt d°	"	"
8	d°	Ugo Pietro	7	m	s		"	"	"	"	"	"	Aunt d°	"	"
9	Galetti	Giuseppe	60	m	m	Painter	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Giuseppina Galetti		
10	d°	Maria	28	f	s	housekeeper	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Roano Biella	City	New York
11	d°	Giuseppe	4	m	s	no	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Aunt d°	"	"
12	Gia	Antonio	34	m	m	Laborer	yes		Italy	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Brother Già Alberto Colignano	Minn	Ishpeming
13	d°	Clementina	30	f	m	Housekeeper	"	"	"	"			Brother in law d°	"	"
14	d°	Maria	9	f	s		11-359245-7-3-43	no	"	"			Uncle d°	"	"
15	d°	Iside	7	f	s		"	"	"	"			Uncle d°	"	"
16	d°	Alberto	4	m	s		"	no	"	"			Uncle d°	"	"
17	Marietti	Angela	31	f	m	Housekeeper	yes		"	"	Italy	Colpignano	Mother Bonecchi Chevalestro	N.J.	Solway Syracuse
18	d°	Ermenegildo	4	m	s		no	no	"	"	"	"	Grandmother Colpignano	"	"
19	Munafori 3/852	Virginia	32	f	m	Laundress	yes		"	"	Isolo		Mother Miana Cerfoglia Roncoscaglia	Ill	Spring Valley
20	d° V-653	Gerardo	10/12	m	s		no	no	"	"	"	"	Grandmother d°	"	"
21	Maggiora Raia	Albina	28	f	m	Housekeeper	yes		"	"	"	Alessandria	Father Giuseppe Maggiora Portoconbasco	Mass	Pittsfield
22	d°	Celesta	4	f	s		11-245372-no	3-14-40	"	"	"	"	Grandfather d°	"	"
23	Malaguti	Gaetano	33	m	m	Laborer	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Cento	Mother Malaguti Caterina Cento Provincia Ferrara	Ont.	Welland
24	d°	Alda (alda)	30	f	m	Housekeeper	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother in law d°	"	"
25	Morozzi	Santa	30	f	m	"	"		"	"	"	Tramonti	Mother Cattarinnizza angela Tramonti di Sotto	N.Y.	Brooklyn
26	d° 6534/730	Margherita	6	f	s	no	no		"	"	"	"	Grandmother d°	"	"
27	d°	Erminio	2	m	s		52-652890	10/14/39	"	"	"	"	Grandmother d°	"	"
28	Pochintesta	Giacomo	32	m	m	Laborer	yes		"	"	"	Cella	Sister Rochinsteta Maria Cella	City	New York
29	d° 5(4-5) 3/10/30	Filomena	39	f	m	Housekeeper	"		"	"	"	"	Sister in law d°	"	"
30	d° 5/24/13	Maria	4	f	s		3-552075	no	9/21/37	"	"	"	Aunt d°	"	"

44

William Burke
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 19th May, 1911

93

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	himself & Co	Yes	1906	Spenaso	Brother Chiapo Faralatta 42 Sist. St. S Mattes. Cal	no	no	no	no	Good	no	5 5	brown	chestnut	none.	Italy	S.S. Stino,
2	"	husband	"	"	"	Brother in law	"	"	"	"	"	"						
3	"	"	50	no	no	husband Farozzi Gaspare 130x113 Charlestown Ga	Med Cert	Cert	Physician				5 2					
4	"	father	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	5 6	clear	Black Chestnut			Chiesa
5	"	"	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	herself	50	yes 1888 1911	N. York	Son Galeppi Domenico 51 W. 135th St. New York City	Med Cert: Landing						"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	"	husband	"	"	"	"	"	"	5 5		Chestnut			Rosario
11	"	Mother	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sicily
12	"	himself	80	no 1909	Husy	Cousin Benvenuto Santieri 130x.5151. and chinnumbad, Hbg-mim	"	"	"	"	"	"	5 6					U.S.A. N. York
13	"	husband	"	"	"	Cousin	"	"	"	"	"	"						Italy Fonzano
14	"	father	"	"	"	Cousin	"	"	"	"	"	"	5 5					
15	"	"	"	"	"	Cousin	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	"	Cousin	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	husband	30	no	no	husband Mariuti Pietro 110 Solway - Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 5					Carpignano
18	"	father	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	husband	30	"	"	husband Mariotti Nazzareno Spring Valley Ill.	"	"	"	"	"	"	5 4					Sestola
20	"	father	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	herself	25	"	"	husband Rossi Felice 419 E. 9 St. Mansfield Mass	"	"	"	"	"	"	5 4					Reginaldo
22	"	mother	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	himself	28	"	"	Brother Malagutti Antonio Welland Ontario Canada	"	"	"	"	"	"	5 6					Cento
24	"	husband	"	"	"	Brother in law	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	herself	26	"	"	husband Mazzuzzi Geo Battista 224 - 4 of Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 5					Tramonti
26	"	mother	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	5 6					
27	"	"	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	himself	40	"	"	nephew Demichello Pietro 116th Macdougal N. York.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	husband	"	"	"	nephew	"	"	"	"	"	"	5 5					Della
30	"	father	"	"	"	Uncle	"	"	"	"	"	"	5 4					
													"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Botté Octave, Second Officer of the LA TOUR[illegible]NE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Signature)

Second Officer.

Sworn to before me this 11 day of Mai, 19[illegible],

at [illegible]

(Signature)

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

19

! 94

Affidavit of Surgeon.

I, Cury Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 1 Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

The Surgeon

Sworn to before me this 1st day of _____, 19 Henry Cury

at _____

A Mayer

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 6 1911, 19

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
ADMITTED 1	Perini	Guiseppe	38		M	M	Blacksmith	yes		Italy	Italian	Italy	Gianello	Wife Benjamin Paola Gianello	City	New York
ADMITTED 2	do	Domenica dau	16		F	S	Laundress	yes		1-17-36	Rech 10/4/38			Mother do		
ADMITTED 3	do	Maria dau	14		F	S		yes						Mother do		
4	Paletti	Guiseppe	24		M	M	Laborer						Alessandria	Mother Motta Teresa Alfano Notio Alessandria		
5	do	Amalia wife	20		F	M	Housekeeper							mother in law do		
6	Chiaglietto	Agostino	24		M	M	Laborer			NON IMMIGRANT ALIEN				Father Desiderio Quaglietto Mason Crespo	Grand Rapids	Mich
7	do	Mariana	19		F	M	House Wife			Colorado				father in law do		
8	Perrini	Teoplilo	29		M	M	Laborer			U S A	Russia			Mother do Emma Remen Villa Basilica	City	New York
9	do	Maria wife	21		F	M	House Keeper							Mother in law do		
10	Scursatone	Battista	28		M	M	Laborer						Irwin	Father Sensabne Antonio Castiglione	Pa	Irwin
11	do	Giuseppa wife	20		F	M	House Keeper			NON IMMIGRANT ALIEN				Mother do		
12	Sella	Natale	44		M	M	Laborer			Italy	Italy		Biella	Sister Sella Caramnochini Vittoria Biella	Ill	Chicago
13	do	Emilia wife	34		F	M	House Keeper							sister in law do		
14	do	Laura dau	14		F	S	Scholar							aunt do		
15	do	Guido son	9		M									aunt do		
16	Viani	Stefano	35		M	M	Laborer			NON IMMIGRANT ALIEN			Syracuse	Father Andrea Viani Irene Morina	Ky	Solway
17	do	Emilia	21		F	M	Housekeeper			NON IMMIGRANT ALIEN				Father in law do		
18	Vanini	Antonio	31		M	M	Laborer			NON IMMIGRANT ALIEN			Boston	Father Fanani Sebastiano Tamara (Cuba)	Mass	Hingsfield
19	do	Emilia	19		F	M	Housekeeper			NON IMMIGRANT ALIEN				Father in law do		
20	Valerio	Giovanni	12		M					Italy	Tuscany			Father Conta Giuseppe Grazzone Lucca	Wis	Hurley
21	do	Pietro	11		M	S	Scholar							Grand Father do		
22	do	Catharina	9		F									Grand Father do		
23	do	Giovanni	2		M			no	no					Sister Procanini Rosalia Germany		
ADMITTED 24	Varnetti	Domenica	58		F	W	no	yes					Cuorgni	(Torino) Cuorgni		
ADMITTED 25	do	Natale son	17		M	S	Laborer	yes						Aunt do		
26	Garnichey	Emile	29		M	M	Turner	yes		France	French	France	Audincourt	Mother Garnichey Mandeno (France)	NY	Woodhaven
27	do	Eugenie wife	33		F	M	wool							mother in law do		
28	do	Rene dau	6		F	S	Wool	no						Grand mother do		
29	Verdelotti	Guiseppe	41		M	M	miner	yes		Italy				Brother Verdelotti Gerarno Via Cangalli Torino	Pa	Coal City
30	do	Villoria	25		F	M		no						Brother in law do		

45

30 / 1

9/20/09

Shelly Moore Jacque

72

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 6 1911, 19

R—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED 1	Perini	Guiseppe	38		m m	Blacksmith	yes		Italy	Italian	Italy	Pianello	M-in-l Benjamin Favle Pianello	City	New York
2	do	Domenica dau	16		f	Laundress	yes		1-17-36	"	Rech 10/4/38	"	mother do	"	"
3	do	Maria dau	14				yes		"	"	"	"	mother do	"	"
4	Galetti	Guiseppe	24		m m	Laborer			"	"	"	Alessandria	mother Attia Teresa alsano notto Alessandria	Mass	Boston
5	do	Amalia wife	20		f	Housekeeper			"	"	"	"	mother in law do	Mass	St Louis
6	Giaglotto	Agostino	24		m m	Laborer			NON IMMIGRANT ALIEN				father Desiderio Guaglotto Master Crespo		
7	do	Duriamp wife	19		f	House Wife			Colmada				father in law do	Canada	Winnipeg
8	Reinieri	Teofilo	29		m m	Laborer			Italy	Russia			Mother Laura Kremen Villa Basilea	City	New York
9	do	Maria wife	21		f	House Keeper							Mother in law do		
10	Scursatone	Battista	28		m	Laborer					Irwin		father Sensabne antonio Castiglione	Pa	Irwin
11	do	Giuseppa wife	20		f	House Keeper			NON IMMIGRANT ALIEN				father in law do		
12	Sella	Natale	44		m m	Laborer			Italy	Italy	Biella		sister Sella Caminnechini Vittoria Biella	Ill	Chicago
13	do	Emilia wife	34		f	House Keeper							sister in law do		
14	do	Laura dau	14		f	Scholar							aunt do		
15	do	Guido son	9		m								aunt do		
16	Viani	Stefano	35		m m	Laborer			NON IMMIGRANT ALIEN				father Andrea Liani Trone Norma	Ky	Solway
17	do	Emilia	21		f	House Keeper			NON IMMIGRANT ALIEN				father in law do		
18	Vaccini	Antonio	31		m m	Laborer			NON IMMIGRANT ALIEN		Boston		father Vaccani Sebastiano Tenara (Cento)	Mass	Springfield
19	do	Emilia	19		f	House Keeper			NON IMMIGRANT ALIEN				father in law do		
20	Valerio	Giovanna	12		m				Italy	Toscana			father Conte Giuseppe Toscana Fazzone Lucca	Wis	Hurley
21	do	Pietro bro	11		m	Scholar							Grand father do		
22	do	Catterina	9		f	"							Grand father do		
23	do	Giovanni	2		m	"	no	no							
ADMITTED 24	Vanelli	Domenica	58		f	W	no	yes			Georgia		sister Boccanioni Achille Mauro (Como) Georgia		
ADMITTED 25	do	Natale son	17		m	Farmer	yes	yes					Aunt do		
26	Garnichey	Emile	29		m	Farmer	yes	yes	France	French	France	Andlincourt	Mother Garnichey Mandeure (France)	Ky	Woodhaven
27	do	Eugenie dau	33		f	Wife							mother in law do		
28	do	Rene dau	6		f	Child	no						Grand mother do		
29	Vercellotti	Giuseppe	41		m m	Farmer	yes	yes	Italy	Italy	Italy	Grandola Como	Brother Vercellotti Gerolamo Via Cangalla Como	Pa	Coal City
30	do	Vittoria	25		f	"	no						Brother in law do		

45

9/20/09

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *on the* 4th *day of* May, 1911

95

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years.	17 Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Aver is polygamist or abandons, or practices polygamy or believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or assaults or attempts to assault any officer of the United States or of any State or of any civilized nation, or who is an anarchist, or who believes in or advocates the duty, necessity, propriety, or expediency of the killing or assaulting of any officer of the United States or of any State or of any civilized nation, because of his official character, or who disbelieves in or is opposed to all organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, teaching, advocating, or suggesting any of the above-mentioned doctrines, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization that writes, prints, publishes, or distributes any book, paper, document, or written or printed matter containing threats, counsel, or advocacy of any of the above-mentioned doctrines, or who knowingly circulates, distributes, prints, publishes, or displays any such book, paper, document, or printed matter, or who knowingly causes the same to be done, or who knowingly has in his possession for the purpose of circulation, publication, distribution, or display any such book, paper, document, or printed matter?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 City or Town.
1	Yes	himself	60 yes	1908	New York	Son Carini Francesco Park Row 112	New York	no	no	no	no	Good	no	5	6	brown	Grey	Grey	none	Italy	Colli
2	Yes	Father	80	"	"	Brother	"														
3	Yes	"	"	"	"	Brother	"							5	4	"	Chestnut		1	"	"
4	S	himself	60 no	no	no	Friend Carbignano Luigi								"	"	"	"		"	"	"
5	"	husband	50	"	"	Friend schaffay 525	St Louis Mo.	Selvay	Ave.	525				5	5	"	"		"	"	Alfonso
6	S	himself	50 yes	1903	Winnipeg	Friend								"	"	"	"		"	"	"
7	"	husband	86	"	"	Brother Luigi quaglietta 333 King st. Winnipeg Man. Canada Brother in law								5	6	"	"		"	"	Madel
8	yes	himself	500	yes	1910	Buffalo								"	"	"	"		"	"	"
9	yes	husband	1100	"	"	Cousin Leopoldo Fanini 2 minetta st. New York								5	5	"	"		"	"	Vicha Bahia
10	S	Cousin	50	no	1907	Texas								"	"	"	"		"	"	"
11	"	"	"	"	"	Cousin Viano Giuseppe Box 441. Irwin Pa.								5	1	"	"		"	"	"
12	S	himself	200	no	1893	new york								"	"	"	"		"	"	Castiglia
13	S	husband	240	ad	"	Cousin " ad.								5	8	"	"		"	"	"
14	S	father	"	no	no	no								"	"	"	"		"	"	"
15	S	"	"	"	"	"								5	5	"	"		"	"	Brella
16	S	himself	200	yes	1906	Italy	Brother Nunez Francesco 2 Canal st. 207 Holyoke Mass.							"	"	"	"		"	"	"
17	S	husband	100	"	"	Capodile	Brother in law							5	4	"	"		"	"	"
18	yes	himself	25	yes	1910	Boston	Cousin Fanciani Luigi Union H. 22. Springfield Mass							"	"	"	"		"	"	"
19	yes	husband	"	"	"	"	Cousin " ad.							5	6	"	"		"	"	Gahaz
20	S	himself	60	no	no	no	husband Valeno Luigi							"	"	"	"		"	"	Museuna
21	"	mother	50	"	"	"	Box 225 Hurley Wis							5	8	"	"		"	"	"
22	"	"	"	"	"	"	father a							"	"	"	"		"	"	"
23	S	"	"	"	"	"	father a							5	4	"	"		"	"	Centa
24	S	herself	50	"	"	"	father a							"	"	"	"		"	"	"
25	S	mother	"	"	"	"	Boy and daughter, Box 529 Brother	Guerin Juanli Jr. Hurley. Wis							5	2	"	"		"	"	Socama
26	yes	himself	100	no	"	"	Cousin Edmund Tourniard 2024 Place Clinton Woodhaven N.Y.							"	"	"	"		"	"	"
27	no	husband	157	"	"	"	Cousin " ad.							5	5	"	"		"	"	"
28	yes	father	"	"	"	"	Cousin " ad.							"	"	"	"		"	"	"
29	"	American Citizen												5	1	"	"		"	"	"
30	"	American				Cousin Carlo. Box 58. Cokaty								"	"	"	"		"	"	"
		American Citizen																			
		American Citizen																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Botte Octave, Second Officer of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Second Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ;

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

20

36

Affidavit of Surgeon.

I, Cury Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

The Surgeon
Henry Cury

Sworn to before me this 12 day of Dec, 1911

at Paris

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 6 1911, 19

11—1118

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Agritsch	Josef	44		M	M	Laborer	no		Austria	German	Austria	Laase	Sister in law Josephine Mansser Laase 17 Schemoschnitz	Alaska	Blackton
2	d°	Agnes	54		F	W	Housekeeper	yes		"	"	"	"	Sister d°	"	"
3	d°	Rosalia	17		F	S	"	"		"	"	"	"	Aunt d°	"	"
4	d°	Josefine	11		F	S	Scholar	"		"	"	"	"	Aunt d°	"	"
5	Rod	Teresa	32		F	M	Housekeeper	"		"	Croatian	"	Austria	Cousin d°	"	"
6	d°	Frano	10		M	S	Scholar	"		"	"	"	"	Cousin Gredavac q. Rozisce	Ga	Burlington
7	d°	Rath	6		M	"	"	"		"	"	"	"	Cousin d°	"	"
8	d°	Maria	2		F	"	"	no		"	"	"	"	Cousin d°	"	"
9	Stimac	Josefa	21		F	M	no	yes		Hungary	Croatian	Hungary	Austria	Father Michael Stimac	"	"
10	d°	Anica	3		F	S		no		"	"	"	"	Grand Father Emilang 12 Kroatien	Ill	Girard
11	d°	Georg	2		M	"		no		"	"	"	"	Grand Father d° Claus U. Storm	"	"
12	Arrouite	Josefa	23		F	S	Dressmaker	yes		Spain	Spanish	Spain	Navajeda	Father Ramon arrouite Navajeda	Vt	Montpelier
13	Portillejo	Benjamin	17		M	S	Laborer	"		"	"	"	Biergandi	Mother Josefa Portilla Biergand	Vt	Westerville
14	Lupion	Manuel	16		M	"	"	"		"	"	"	Navajeda	Father Jose Lupion Navajeda	"	Barre
15	Herbodo	Jose	19		M	"	"	"		"	"	"	"	Father Marcelina Herbodo Matiosso	"	"
16	Da-Re	Giovanni	41		M	M	"	"		"	Italian	Italy	Argillo	Father Antonio Da Re Treviso	Pa	Penargil
17	d°	Caterina	37		F	"	Housekeeper	"		"	"	"	"	Father in law d°	"	"
18	d°	Antonio	12		M	S	Scholar	"		"	"	"	"	Grand Father d°	"	"
19	d°	Francesco	11		M	"	"	"		"	"	"	"	Grand Father d°	"	"
20	d°	Irma	7		F	"	"	"		"	"	"	"	Grand Father d°	"	"
21	d°	Antonio	5		M	"	"	"		"	"	"	"	Grand Father d°	"	"
22	Templari	Angelo	30		M	M	Laborer	yes		Italy	Italian	Italy	Arzignano	Wife Dalla Betia Arzignano Belluno Italy	Iowa	Alba
23	Dalla-Rosa	Giacomo	50		M	M	Gardener	"		"	"	"	"	no Relative	"	"
24	Carabin	Ambrogio	33		M	M	Stonecutter	"		"	"	"	"	no Relative	Can	Montreal
25	Bergamini	Paolo	31		M	M	Valet	"		"	"	"	"	Mother Bergamini Giovannina	Mass	Quincy
26	Bax	Philip	48		M	S	Laborer	"		"	"	"	"	Cousin Celeste Paolo Parge	Ill	Chicago
27	Sterk	Marieta	12		F	M	no	"		"	"	"	"	Cousin Sterk Orsola	Ohio	Struthers
28	d°	Paul	8		M	S	"	"		"	"	"	"	no Relative	"	Youngstown
29	Cerjanec	Duke	34		M	M	Laborer	"		"	"	"	"	Wife Maria Cerjanec	Col	Colorado Springs
30	Perkosso	Maria	21		F	S	Housekeeper	"		"	"	"	"	Father Cerje q. Vidodna Santo Peracco Arnza	Pa	Steelton

NON IMMIGRANT ALIEN

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

97

Arriving at Port of New York, *the* 11th *day of* May, 1911

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over 16 years of age and able to read, whether such has read the following or some other language, or has been deprived by physical cause, and if so, why?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes		Himself	$100	yes	1894 1908	Birmingham	Son Gertrud and Agustek Bell Co Blocklon Box 122 Birmingham	no	no	no	no	Good	no	5	5	Dem	chestnut		none	Austria	Graze
2	"		husband	"	"	1905 1908	"	Son do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
3	"		Father	"	"	1905 1908	"	Brother do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		"	"	"
4	"		"	"	"	1905 1908	"	Brother do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
5	"		husband	24	no	no	no	husband Frau Kl	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
6	"		Father	29	"	"	"	Butiyor RD #1 moreland Ga Father do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"		"	"	Magyar
7	"		"	"	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
8	"		"	"	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
9	"		husband	25	no	no	no	husband Frank Minac Box 38 Girard Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
10	"		Father	25	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Single Hair		"	Hungary	Csuluz
11	"		Father	"	"	"	"	Father do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
12	"		Himself	20	"	"	"	Brother Nicholas Lavarato 40 Barre H. Montpelier Vt	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
13	"		"	25	"	"	"	Brother Antonio Cortellyo Westerville Vt	"	"	"	"	"	"	5	5	Dem	Chestnut		"	Spain	Navajeda
14	"		"	25	"	"	"	Sister Relative do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	"	Nieguard
15	"		"	25	"	"	"	Brother Manuel Cerbato 66 Barre H. Barre Vt	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	"	Mahosso
16	American							Going at Home Son angil Ga							5	5						
17	———		do ———					do														
18	———		do ———					do														
19	———		do ———					do														
20	———		do					do														
21	———		do					do														
22	yes		husband	42	yes	1902 1905 1907	Irwin	Uncle Jacob Angelo Box 72 Alpha Iowa	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dem.	Chestnut		none	Italy	Tonzano
23	American							Citizen do														
24	———		do ———					do														
25	———		do ———					Kindred 3726 Cotage Grove Chicago Ill.														
26	———		do ———					Citizen														
27	———		12					Husband Paul Colorado Spring do 308 Spring St														
28	———		do					do														
29	———		do					do														
30	yes		Brother	28	no	no	no	Brother Giovanni Giuseppe Phone 218 Ogalt Neb.	no	no	no	no	Good	no	5	6	brown	Black	Black	none	Italy	Vigliano

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Botte Octave Second Officer of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* twenty *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—3115

21

98

Affidavit of Surgeon.

I, Guy Henri, Surgeon of the LA TOURAINE, sailing thereupon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Guy Henri
Ten Surgeon

Sworn to before me this 15 day of May, 1911

at Paris

F. P. Sargent
Immigration Officer.

11—1115

571
27c
5976
45
41

May 15/1911

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

4/25

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA TOURAINE sailing from LE HAVRE, MAY 6 1911, 19

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Iuiamini	Sebastina	21		F M	Housekeeper	Yes	Yes	Italy	Italian	N. Italy	Galliano	Father Valente Iuiamini Galliano	Mass	Boston
2	Camandona	Giovanni	32		M M	Laborer	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Cuneo		Wife Cumandona Virginia Agrigento	Me	Cumberland Junction
3	Boccaqui	Achille	20		M S	Machinist	"	"	Austria	"	Austria	Tyrol	Father Boccaqui Carlo Tyrol	Pa	Readsboro
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Nelo Holmgren, Insp.

3 A/ 1 Tw

47

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

99

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 15th May, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Whersel	[illegible]	no	no			Cousin Rosina Nasari 83 Florence ay. Boston mass	no	no	no	no	Good	no	5	5	clear	chestnut		none	Italy	Galliano
2	himself	39	"	"			Brother Cavandona Domenico Box 29. Cumberland B.C.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"		"	"	Anghiana
3	himself	29	"	"			Brother Lorenzo Beccagni Box 1. Readsboro. Vermont	"	"	"	"	"	"	5	4	brown	"		"	"	Segos
4																					
5							Closed at numbered three passengers.														
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Boll'edage Second Officer, of the LA TOURAINE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this 11 day of May, 19 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

(13)

No. 100

S. LA TOURAINE (French) arrived 5/15/11, 190, M., from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
31m 1	Mazzoti, Fortunato,	7	1	1	LPC	--- Connor													5/1639 Elm	11 35				1	1	1
45m 2	Friedman, Minicha ~~Friedman, Sylvia~~	13	6	1	"	11 Flannery													5/1676 Ked	2 20				1	2	1
40m 3	Minini, Giovanni ~~G Batta~~ & ward	5	10.11	2	" Unk 16	11 Forster	5/1635 Clk												5/1698 Ld	2 55				6	8	6
8m	Filippi, ~~G Batta~~																									
49m 4	Lazzarene, Vici,	7	7	1	"	11 Connor													5/1621 Clk	2 55				1	2	1
26f 5	Fattoni, Elisa & 1 ch	17	25, 26	2	" (With #6)	11 Bock													5/636 Elm	11 20				2	2	2
2f	Santo																									
7m 6	Villone, Leone	17	27	1	"	11 Bell													5/1636 Elm	11 20				1	1	1
2f 7	Cumino, Luisa	2	29	1	CI	11 [illegible]																		2	3	2
8m 8	Carrigero, Umberto	2	30	1	"	11 [illegible]																		2	3	2
18m 9	Rigoni, Natale,	3	15	1	LIC	11 [illegible]													5/1633 Clk	3 40				1	2	1
10	Azzali, Guiseppa	1	2	1	"	11 [illegible]													5/1630 Clk	3 25				1	2	1
11	Cozza, Agrata,	2	II Cabin 3	1	"	10 30 Cayne													5/1616 JRB	4				1	2	1
12	Fernandez, Marcelina ~~Arcenis~~, w 1 ch	5	II Cabin 9/10	2	Unk 16 Jul 11	10 30 [illegible]													5/16,1074G5	12 40				2	4	2
2m	Domingo ~~Le Frone~~																									
13m 13	Frediani Giovanni	2	II Cabin 16	1	"	10 30 Cayne													5/16157 NS	12 45				1	2	1
2f 14	Chers, Trentina, & 1 other	1	II Cabin C/29	2	LIC & Unk. in (With #16)	10 30 "													5/1675 NS	2 43				2	4	2
25f	Archeno																							2	2	2
19 15	Beissig, Gabrielle		II Cabin 3	1	" "	"(With #16) 10 30 Cayne	5/16167 NS												5/1750 Elm	C 40				2	2	2
16	Gross, Abraham,	1	II Cabin 22	1	" Unk in Jul (With 14 & 15)	10 30 Cayne	5/16167 NS												5/1750 Elm	C 40				2	2	2
17	Marini, Giovanni	3	II Cabin 7	1	LIC	10 30 [illegible]													5/1621 JRB	4 20				1	2	1
18	Mitinelli, Constenzia & ch	3	II Cabin 6.7	2	"	10 30 [illegible]	5/1613 NS												5/1831 2	24				6	8	6
12f	Morini, Clifiera																									
3m 19	Perini, Guiseppe & 2 dau.	15	1/3	3	"	11 30 Allocore													5/5.69 JRB	4 10				-	3	-
9f	Domenica																									
8f	Maria																									
1 20	Delfiai, Luigi & 1 other	3	27/28	2	"	11 30 Flannery	5/1632 Clk			5/38			5/52						5/1612	45				2	2	2
	Emanuel																									
2 21	Del Bosco, Catarina	2	II Cabin 15	1	"	10 30 Cayne													5/1618 JRB	4 05				1	2	1
9 22	Domenichella, Rosa	14	5	1	" (With #23)	11 25 Lucatee													5/1654 Meg	10 35				1	1	1
																								57	80	57

Totals

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

on. S. S. LA TOURAINE (F2) French arrived 5/25/11, 190, M., from 101

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
32m	23	Ioctintestn, [illegible] wf & ch	78	28	30	3	72C (With Dominicella Rose)	---						5/1654	Mcg	10 35								3	1	3
39f		Filomena																								
4f		Maria																								
	24	Beanjah, Marko					Under 16																		2	3 2
	26	Bocsin, Clemente	4																						2	3 2
37m	26	Bellelo, [illegible]			3																				6	9 6
7f		[illegible]																								
8f		[illegible]																								
	27	Brandi, [illegible]																							2	3 2
27f	28	Bortolassi, [illegible] anna												5/1621	Clk	1 32									1	1 1
		Malerba, Ernesto	3											5/1648	Elm	1 15									1	1 1
	30	Lubmerlovic, Vito																							2	3 2
29f	31	Visior, [illegible] Dau.	74	75/76	2			5/1626	Clk					5/76	2d	1 25									4	6 4
1f		Maria																								
31m	32	Bapetta, Angelo, [illegible] Nephew	73	24	2									5/1629	Elm	8 35									2	2 2
33m		Albertini [illegible] Eugenio																								
34f	33	Baldo, Luigia & 1 ch.	73	28/30	2									5/	Elm	8									6	7 6
35m								5/1625	Elm					5/2020	Jan	1 15										
36f		Maria																								
37f	34	Hernotti, Domenica	79	24	25	2								5/1634	Elm	10 15									2	2 2
38f		Lucia																								
39m	35	Quintin Emilio	75	8	1			5/1628	Clk					5/1910	Jan	2									5	6 5
40m	36	Bonassi, Nicolas,	2	26	1																				2	3 2
41f	37	Rossi Lucia	4	II Cabin										5/1078	Jan	1 15									2	3 2
42m	38	Kasparian, [illegible]	72	24	1									5/1703	Elm	10 15									2	1 2
43m	39	Baldo, Attilio	2		1																				11	11 11
44m	40	Boni, Jacques, Jacobo	2	6	1									5/169	Clk	1 27									1	1 1
45m	41	Agnitsch Joseph, & 3 others	20	1/4	4									5/1613	Elm	11 05									4	4 4
64f		Agnes																								
17f		Rosalia																								
11f		Josefine																								
		TOTALS.																							60	76 60

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

Str. S. S. La Touraine arrived , 190 , M., , from L 102

3

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officers.	Breakfast	Dinner.	Supper.
42	Jawahir) Arezki Idir	10 7/122	2	Dcd In Hosp. Trachoma	English															La Touraine				
43	Alese, Marya	11 6	1	Feeble-minded. In Hosp.	2 men West																			

Totals.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

M. 103

S.S. LA TOURAINE (French Line)(arrived May 15, 1911., 19..., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Le Texier, Blanch	(IICab)	1	39		1	To cousin	10:30 Jean D'Arc Home, NYC	P	16	10.35	1	1	1
2	Bottoni, Zottoni, Maria	do	2	6		1	" int. husband	Saint-Raph. Ital Society	P	15	11.0	-	-	-
3	Stahl, Julée		13	18		1	" French home	French Home, 8th	"	"	1.35	-	1	-
4	Negrotti, Giovanna		15	4		1	" aunt	Aunt-Gio Lugadelli 241 [illegible]	"	"	11.35	-	-	-
5	Regruto, Vittoria		15	16		1	" cousin	Cousin Mrs Ippolito, 128 [illegible]	"	"	3.0	-	1	-
6	Belosic, Orsula		13	10		1	" husband	Husb. Jan, Box 145, Little Neck L.I.	S	17	9.45	2	2	2
7	Moruzzi, Santa	2 ch	18	25/ 7		3	husband	Husb. Gio Box 224 - Glen Thompson	P	15	1.-	-	3	-
8	Dedini, Adela		13	23		1	" cousin	Cousin Iso Gio, Jamaica L.I.	"	"	1.0	-	1	-
9	Conti, Celestina		14	2		1	" brother	Bro, Ippo 316 E 46	"	"	9.	-	1	-
10	Marmai, Paolo		6	7		1	" ?	R R E, Uncle, Gio 13 Ferrucci, 173 Magnolia Belvidere Brooklyn	"	"	2.0	-	1	-
11	Giardino, Eugenia		14	11		1	" b-i-l	Sis Mrs Paulina Manhasset L.I.	"	"	1.-	-	1	-
12	Kujan, Hermina	2 ch	16	3/5		3	" husband	Husb. Michal, Manhasset, L.I.	S	16	10.46	3	3	3
13	Roleri, Maria		15	14		1	" sister	Sis, Maggi, 235 E 53 Phila, Pa	P	15	12.56	-	1	-
14	Regruto, Ugolina		15	17		1	" brother	Bro, Ettore, 408 [illegible] Wall	"	"	11.16	-	-	-
15	Regazzi, Celestina	sister	15	12		2	" sister	Sis-Maria 237 2 Ave	"	"	9.30	-	2	-
16	Kujan, Roza	dau	16	6/7		2	" husband	Husb. Paul, Box 345 Hudson Heights Tenafly N.J.	S	16	11	2	2	2
17	Stegmaz, Francisha		15	27		1	" uncle	Uncle, Frank Glyphack, R.F.D. #2 Pittsburg	P	15	8.	-	1	-
18	Pochintesta, Maria		15	5		1	" friend	Aunt, Mrs Maria Zenetti 237 [illegible]	"	"	9.	-	1	-
19	Mafioli	Carlo	6	17		1	" father in hosp	Fath. Domenico 1210 W 3 [illegible]						
20	Gonzales, Juan							Husb. Gio, 514 E 14	B	24	4.-	9	10	9
21	Mafioli, Domenico	616	1				Son, Gabriel	R R 46 B'klyn Ave, Glendale 1904 Talisheno, Tampa, Fla.	P	15	12.45	-	1	-
22								Son, Gabriel Ferrari 1210 W 3 St		19	2.4	-	-	-
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

17 33 17 32

La TOURAINE ARRIVAL

S/S Manchioneal

(1) 101

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, _____ (State whether employed by owners or otherwise), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

_____

Sworn to before me this _____ day of _____ 190

at _____

_____

Immigration Officer.

May 15 - 1911

	U. S. AND CANADA	CUBA				CHINA	JAPAN PANAMA	S. I.	GUAM
First Cabin	—				—	5	5	2	1
Second Cabin									
Steerage									
TOTAL									

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	5	—	5
2nd Cabin			
Steerage			
Total			

11—1118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5-10 S. S. "Manchioneal" sailing from Port Maant Jamaica, 6th day May, 1911

11—1115

1	2 NAME IN FULL. Family Name.	2 Given Name.	3 Age. Yrs.	3 Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	7 Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	10 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	12 City or Town.
1	Fletcher Samuel Louis	Samuel Louis Fletcher	26		M	S.	Clerk	Yes	Yes	Jamaica	African	Jamaica	Cambridge	Samuel Fletcher	Cambridge	New York
2	Glasse Chas Aubrey	Chas Aubrey Glasse	21		M	S	Clerk	Yes	Yes	Jamaica	African	Jamaica	Kingston	T. J. Carr N. F. C.	Hope Bay	New York
3	Hawks Capt Ernest Chas	Ernest Chas Hawks	49		M	M	Captain	Yes	Yes	British	European	Jamaica	Port Maant	Mrs E. C. Hawks	Port Maant	New York
4	Morris Edith Mary	Edith Mary	30		F	S.	Domestic	Yes	Yes	Jamaica	African	Jamaica	Annotto Bay	Mrs Master	Brislays	New York
5	Simpson Blanche	Blanche Simpson	11		F	S	Child	Yes	Yes	Jamaica	African	Jamaica	Annotto Bay	Mr Frank Simpson	Annotto Bay	New York
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

5

48

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

105

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, , 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								28	29	
														25	26	27								
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any congregation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether polygamist, or believing in or teaching polygamy, or practicing the same, whether	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	Yes	Self.	Yes	no			Frank Ritter Wrack Collins 115 East 100 Street	no	none	no	no	good	no	5	8	brun	black		no	Jamaica	Kamburaya	
2	Yes	Self	Yes	Yes	2 Yrs	New York	Relative J. C. Clare 36 Lorens Street	no	none	no	no	good	no	5	4	brun	black		no	Jamaica	Kingston	
3	Yes	Self	Yes	Yes	12 yrs	Galveston	no	no	no	no	no	good	no	5	9½	you.	gre		no	Germany	Bayern	
4	Yes	Self	Yes	no	—	—	Relative Frank Simpson 1374 Passejoe Street.	no	no	no	no	good	no	4	8	black	black		no	Jamaica	Annatto Bay	
5	Yes	Trades	Yes	no	—	—	Relative Frank Simpson 1374 Passejoe Street.	no	no	no	no	good	no			black	black		no	Jamaica	Annatto Bay	
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

D Hansen
Master

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Hansen Master, of the Norwegian Steamer "Nordhavet", from Port Mount Jamaica, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunto, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Hansen
Master (Title.)

Sworn to before me this 15 day of May, 1911,
at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. .....

S. S. Manchioneal (United Fruit) arrived May 15, 1901, M., (Norfolk) from [illegible] 100

Index No.	Names.	Manifest. Group. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
1	Simpson, Hansa	151	1	LPC	11.20 Harper							5/15	136	3	45							—	1	—
2	Morris, Edith	141	1	do	11.20 "							5/15	136	3	45							—	1	—
																								—
																								—

Affidavit of Surgeon.

I _____, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____ 190

_____

Immigration Officer.

| | | |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered *

1-3

S. S. S. S. "CONCETTINA DIGIORGIO," sailing from 5-9 PORT ANTONIO, : May 11, 1901

D—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Cuff	Martha Cuff	29		F		Seamstress							Mrs Rosline Lawkins		
2	Jonas	Herbert Jonas	29		M		Fisherman							Mr D Jonas		
3	Sinners	Charles Sinners	34		M					United State				Kingston Ja	New York	New York
4	Sinners	Amy Sinners	39		M					" "						
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

11-215913 505-5/9/39

4 2 1

9 2

49

*In lieu of showing occupation of tourists and visitors in transit, write "tourist" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. May 15th, 1911

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health, or defective, mentally or physically, or crippled, or deformed, or otherwise handicapped; and if so, what and to what extent.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.
1	yes	self	yes		Mrs Emely Williams 108 West 135 St New York City		no	no	no	good	
2	yes	self	yes	yes / New York			no	no	no	good	
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
5	11	fair	Chas			Germany	
5	3	fair	Chas			Germany	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Andreasen, (Name of Master, First or Second Officer.) of the Concettina di Giorgio; from Port Antonio, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Andreasen Master
Officer.

Sworn to before me this 15th day of May, 1911,
at New York.

J. D. Saturler
Immigration Officer.

11—46

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male), or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Others coming only for temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I _____, Surgeon of the _____, _____, do
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by t[illegible]gulations of the Secretary of Comm[illegible]and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Conattina Di Giorgio sailing from Port Antonio, Jamaica, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dunkens	Dolfred	19		M Single	F	Yes	Yes	Jamaican	Colored	Jamaica	Port Antonio	Mother: Mary Philipp		
2	Brain	James	16		M Single	—	—	—	—	—	—	—	Mother: Ellen Brown		
3	Brown	James	41		M	—	—	—	—	—	—	—			
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1094

Department of Commerce and Labor

S.S.
Conattina di Giorgio
Dunkens, Dolfred 19 Port
Brain, James 16 Hayti.
Brown, James 41.

Stowaways

May 15-1911.

M.J. 1./1.2.3

Ships Doctor to morrow

4-pm

No. 204
Ed. 1-27-10—250,000

50

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 110

Arriving at Port of New York, May 15th, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the care of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?															
1		Himself	0			Cous: David Abbo [illegible]	No	No	No	No		Umbilical hernia								
2																				
3		Himself	0			Cousin [illegible] Scotia	"	"	"	"										
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Andreasen, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Canestra di Giorgio, from Port Antonio, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Andreasen

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. [illegible] 111

S. S. [illegible] arrived [illegible], 190 , M., , from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	[illegible]	[illegible]																1
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]																1
3	Brain, James	Stowaway	1	2	L C D Hospital	Gonorrhoea Comm.	5	[illegible]	[illegible]																

S/S Basil

Affidavit of Surgeon.

I, Allan AiKin Clark, Surgeon of the S.S. Basil, employed by owners thereof (state whether "regularly employed by owners thereof" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' ~~years'~~ experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Allan AiKin Clark

Sworn to before me this ... day of ..., 190-

at ...

Immigration Officer.

May 15-1911

1115

	U. S.	EXEMPTIONS					ALIENS		A. I.	TRANSIT
			AFRICA	CHINA						
[illegible] Station	1					1	—	1		
Seaman [illegible]										
Steerage										
TOTAL										

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Basil sailing from Manaos, Feb. 27, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ostaszewski	Romuald	20	3	M S	Student	Ye.	Ye.	White Polish	Brazil	Para			Pa	Natrona
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

51

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 113

Arriving at Port of New York, May 1, 1911

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Born in polygamy, or inclination for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Ye	Myself	$30	Ye	5	Pittsburg Pa.	Rev. Jg. Cistaszewski Natrona, Pa. (Brother)	No	No	No	No	Good	Ne	5	2	Fair	Blond	Blue		Russ. Poland	Lomza
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Basil, from Para. Brazil, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robt. Thomas
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Allan Aikin Clark, Surgeon of the S.S. Basil, employed by owners thereof (State whether "surgeon" "attached therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely and truly declare that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Aikin Clark

Sworn to before me this 15 day of May, 19 41

at Montreal

Allan D. Lamont

Immigration Officer.

11—1115

(1)

214

Montreal May 15/1941

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible], Feb 27, 19[illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Smith	Sarah Dorcas	32	5	M S	Farmer	Yes	Yes	American	Peru	Iquitos		[illegible] Madison USA		
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

16

52

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], ..., 19[illegible]

115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth. Country. / City or Town.
1	No	Self	Yes	✓		Dr Harper Madison Wis.	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fair	Brown	Blue	Lectures ~~Madison~~ Madison ~~Wis~~ USA / America Madison.
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Basil, from Para. Brazil, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Rob Thomas
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 5 day of May, 1911,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Soldrup Andersen, Surgeon of the United States, sailing thereunto, do
(State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the royal
University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, No. 1, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Peter Endersen

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

A

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *United States* sailing from *Copenhagen*, 4 - MAJ 1911, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jürgensen	Einer	28		m s	Student Singer	yes	yes	Denmark	Scand.		Vanløse	Mrs. Gross Fr. Jürgensen		See No 18.
2	Berg	Carl	26		m s	do	yes	yes	"	"		Copenhagen	Mrs. I. Bartz Holdenmgade 6 Cop.	do	
3	Lütin	Erik	35		m m	do	yes	yes	"	"		"	Mrs. Lütin Lyngbygade 25 Copn.	do	
4	Petersen	Jens A.	23		m s	do	yes	yes	"	"		"	Mr. & Mrs A. Petersen Vesterg. 64 Aarhus	do	
5	Rahr	Aage E	23		m s	do	yes	yes	"	"		"	Mrs Rahr Yngvet Pensionat and Restr.	do	
6	Bjørn	Chr.	24		m s	do	yes	yes	"	"		"	Mr. & Mrs Brown Dosseringen 75 Copenh.	do	
7	Brønnet	Aage	22		m s	do	yes	yes	"	"		"	Mrs Bjørner Hansens Alle. 10 Hellerup	do	
8	Forde	Victor	29		m s	do	yes	yes	"	"		"	Mrs O Farsoe, Adolf Heens alle 4 Copenh.	do	
9	Meulengracht	Aage	25		m s	do	yes	yes	"	"		"	Mrs Meulengracht Dosseringen 65 Copn.	do	
10	Jacoby	Aage W.	19		m s	do	yes	yes	"	"		"	Mr. Jacoby Randers.	do	
11	Wahl	Harald	30		m s	do	yes	yes	"	"		"	Mrs Th. Wahl Frydendalsvej 2 Copn.	do	
12	Jacobsen	Peter C.	31		m m	do	yes	yes	"	"		"	Mrs A. Jacobsen Lollandsvej 2 Copn	do	
13	Boserup	Otto C. F.	22		m s	do	yes	yes	"	"		"	D. med Kirstein N. Farimagsgade 41 Copnh.	do	
14	Andresen	Ludvig	44		m m	do	yes	yes	"	"		Charlottenlund	Mrs Andresen Lille Frydenvej 2 Char. lund	do	
15	Jönsson	Peter O.	26		m s	do	yes	yes	Iceland	"		Copenhagen	Mrs. G. Bryngeltsen Dahlerupsgade 1	do	
16	Kolbell	Olaf	40		m m	do	yes	yes	Denmark	"		"	Mrs. Kolbell Bredgade 19. Copenh.	do	
17	Christophersen	Viggo C. F.	48		m m	do	yes	yes	"	"		"	Mrs K. Christophersen Frederiksborggade 40 Copn.	do	
18	Thernoes	Max E. A.	43		m m	do	yes	yes	"	"		"	Mrs. K. Thernoes N. Gibsonsgade 9 Copenh.	do	
19	Jensen	Holger R.	20		m s	do	yes	yes	"	"		"	Mr. B. Jensen Villa Vibyhem Viby pr. Aarhus	do	
20	Engquist	Thorvald F.	25		m s	do	yes	yes	"	"		"	Mrs Engquist Chr. Bonnesalle Copn.	do	
21	Thorp	Axel W.	29		m s	do	yes	yes	"	"		"	Mr. Thorp Copenhagen.	do	
22	Lindbye	Jörgen	36		m m	do	yes	yes	"	"		"	Mr. Lindbye Horsedorpsvej 2 Copn	do	
23	Bak	Henrik	22		m s	do	yes	yes	"	"		"	Mr. H. Bak Kvesslagt pr Egtv.	do	
24	Claude	Ernst W. G.	37		m s	do	yes	yes	"	"		"	Mr. H. Claude Amaliegade Copn.	do	
25	Krause	Richard	32		m m	do	yes	yes	"	"		"	Mrs. R. Krause Kronegade 1 Copn.	do	
26	Möller	Asger	22		m s	do	yes	yes	"	"		"	Mr & W. Möller Nørrebrogade 18 A	do	
27	Hellerup	Einar	29		m m	do	yes	yes	"	"		"	Mrs Mellerup Middelfart	do	
28	Ohlsen	Jörgen C.	24		m s	do	yes	yes	"	"		"	Mrs E. Ohlsen Peterbrogade 94 Copn.	do	
29	Kirkeby	Johan	36		m m	do	yes	yes	"	"		Hellerup	Mrs Kirkeby Strandvej 185 Hellerup	do	
30	Levinsen	Ejnar F.	43		m s	do	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Copenhagen	Mrs A. Levinsen Ole Suhrsg. 18 Copn.	do	

53

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

A

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—11B

S. S. *United States* sailing from *Copenhagen* 4 - MAJ 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jürgensen	Einer	25		m S	Student	yes	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Jakobsv	Hrr. Hans P.V. Jürgensen		See № 18.
2	Berg	Carl	20		m S	do	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	Mrs. A Berg Holbergsgade № 6		Cop. do
3	Lütin	Erik	35		m/m	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. Lütin Linnegaarde 25		Copd. do
4	Petersen	Jens A.	43		m S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mr. J.A. Petersen Vesterg. 64		Aarhus do
5	Rahr	Inge E	23		m S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. Rahr Yngre Professorg.		Roskv. do
6	Bjorn	Chr.	24		m S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mr. V. Bjorn Dossering № 75		Copenh. do
7	Brünner	Inge	22		m S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. Bjerner Hansens Alle. 10		Hellerup do
8	Forsöe	Victor	29		m S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mr. O Forsoe Adolf.		Copenh. do
9	Meilengracht	Inge	25		m S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. Meilengracht Dossering 65		Coph. do
10	Jacoby	Inge W.	19		m S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. Jacoby Randers		do
11	Wahl	Harald	30		m S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. Th. Wahl Frydendalsvej 2		Copenh. do
12	Jacobsen	Peter C.	31		m/m	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. A. Jacobsen Lottenborg 2		Copa do
13	Boserup	Otto C.F.	22		m S	do	yes	yes	"	"	"	"	Dr. med. Kirsten N. Farimagsgade 41		Copenh. do
14	Andresen	Ludvig	44		m/w	do	yes	yes	"	"	"	Charlottenlund	Mrs. Andersen Lille Frydenvej 2		Char. lund do
15	Jönsson	Peter O.	26		m S	do	yes	yes	Iceland	"	"	Copenhagen	Mrs. Bryngelsson Dalmebrogade 1C		do
16	Kolböll	Olaf	40		m/w	do	yes	yes	Denmark	"	"	"	Mrs. Kolbölle Bredgade 19.		Copenh. do
17	Christophersen	Viggo C.F.	48		m/w	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. V. Christophersen Frederiksborggade 40		Coph. do
18	Jörnöes	Max E.A.	43		m/w	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. H. Tofthoes N. Fribisvangade 9		Copenh. do
19	Jensen	Holger R.	20		m S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. B. Jensen Villa Vibyhöi		Viby pr. Aarhus do
20	Enggaard	Thorvald F.	25		m S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. Enggaard Chr. 6 vej Lille		Coph. do
21	Thorp	Axel W.	29		m S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. Thorp Copenhagen		do
22	Lindbye	Jörgen	36		m/w	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. Lindbye Havedorpvej 12		Coph. do
23	Bak	Henrik	22		m S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. H. Bak Kvesslager pas Tyge		do
24	Haale	Ernst W.B.	37		m S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. A. Haale Amaliegade		Coph. do
25	Krause	Richard	32		m/w	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. B. Krause Heinsgade 1		Coph. do
26	Möller	Reger	22		m S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. O.W. Möller Nörrebrogade 18A		do
27	Hellerup	Einar	29		m/w	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. Mellerup Middelfart		do
28	Ohlsen	Jörgen C	24		m S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. C. Ohlsen Ohlsborgade 94		Copa do
29	Kirkeby	Johan	36		m/w	do	yes	yes	"	"	"	Hellerup	Mrs. Hillen Strandvej 185		Hellerup do
30	Levinsen	Sigurd F.	43		m S	do	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	Mrs. A. Levinsen Ole Suhng. 18.		Coph. do

NON IMMIGRANT ALIEN

53

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

A 117

Arriving at Port of New York, *16 May*, 190*4*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	yes	self	yes	no			On excursion in United States as singers, returning by S.S. Scandl. Am. Line f. 8/8.	no	no	no	no	good	no	6	2.	healthy	brown grey	blue scar on right cheek bone.	Denmark Copenhagen
2	"	"	$25	"			"Oscar II" on June 8/2.	no	no	no	no	good	no	5	9	.	dark blue	no	" "
3	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	5	9	.	brown grey	no	" "
4	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	5	11	.	blond blue	scar on left thumb.	. Aarhus
5	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	5	8	.	dark "	no	. Copenhagen
6	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	6		.	red blue	no	. Vordingborg
7	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	5	8	.	blond blue	no	. Copenhagen
8	"	"	yes	"			do	no	no	no	no	good	no	5	7	.	dark blue	no	. "
9	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	5	8	.	brown brown	no	. Odense
10	"	"	yes	"			do	no	no	no	no	good	no	5	11	.	" blue	no	. Randers
11	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	5	7	.	dark "	no	. Faxe
12	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	5	7	.	brown brown	no	. Slekeborg
13	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	5	5	.	blond blue	no	. Vasted
14	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	5	10	.	dark "	no	. Copenhagen
15	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	5	9	.	" brown	no	Island Reykavik
16	"	"	yes	"			do	no	no	no	no	good	no	5	4	.	dark grey	no	Denmark Copenhagen
17	"	"	yes	"			do	no	no	no	no	good	no	5	8½	.	brown brown	no	" "
18	"	"	yes	"			do	no	no	no	no	good	no	6	3	.	" blue	scar on right knee	" "
19	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	5	9	.	" green	no	. Assendrup
20	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	5	11½	.	blond blue	no	. Copenhagen
21	"	"	yes	"			do	no	no	no	no	good	no	5	5	.	dark brown	no	. "
22	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	5	5	.	blond blue	no	. Hvidbjerg
23	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	5	8½	.	brown brown	no	. Helsingör
24	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	6	1	.	dark brown	no	. Copenhagen
25	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	5	8	.	blond blue	no	. Frederiksberg
26	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	6		.	brown brown	no	. Copenhagen
27	"	"	$25	"			do	no	no	no	no	good	no	5	9	.	blond grey	no	. "
28	"	"	yes	"			do	no	no	no	no	good	no	6		.	" blue	no	. "
29	"	"	yes	"			do	no	no	no	no	good	no	5	7	.	brown	no	. Randers
30	"	"	yes	"			do	no	no	no	no	good	no	6	2	.	blond	no	. Skanby

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Gilsche Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Ludwig Andersen, Surgeon of the United States, sailing thereunto, (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ludwig Andersen

Sworn to before me this 1st day of May, 1907

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

B

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **United States** sailing from **Copenhagen**, 4 - MAJ 1911, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fabricius	Carl C.	21		M S	Student Singer	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Frederikeberg	Mr. C. C. Fabricius Rothpastorsgaardsvej 19	see No 18	Iowa
2	Feldmann	Chr. F. O.	26		M S	do	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	Mr. Feldmann Villa "Strand" Riis Skov.	do	
3	Wulff	Flemming	21		M S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mr. L. Wulff Amaliegade 16 Copenh.	do	
4	Moller	Anders	27		M S	do	yes	yes	"	"	"	Frederiksberg	Miss. Rosa Moller Vodrofvej 2 C. Copenh.	do	
5	Gerdes	Niels C.	21		M S	do	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	Mr. Gerdes Tobaksgaard Kjöbmagergade 47	do	
6	Tengnagel	C. A. Fabritius	26		M S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. Tengnagel Willemoesgade 9 Copenh.	do	
7	Knudsen	Poul	23		M S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. Faaborg Kjöbmagergade 37 Copenh.	do	
8	Bang	Eiler	22		M S	do	yes	yes	"	"	"	Frederiksberg	Mrs. H. Bang Jagtvej 31 Charlottenlundvej	do	
9	Brodtli	Carl J. H.	39		M M	do	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	Regine Brodtli Holbergsgade 7	do	
10	Jarum	Rheinhold	26		M S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. Jarum Sondergade Nyborg	do	
11	Schultz	Aage	30		M S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mr. P. Schultz Vilhelms Skole Kjöbenhavn	do	
12	Gottschalck	Christian C.	33		M S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. Gottschalck Faaborg	do	
13	Engberg	Axel H. C.	36		M M	do	yes	yes	"	"	"	Frederiksberg	Mrs. Engberg Falkoneralle 18 Copenh.	do	
14	Black	Axel Voigt	35		M M	do	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	Mrs. Emma A. Black Nörrebrogade 198	do	
15	Moller	Jorgen	42		M M	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. Marie Moller Rytterskolens alle 8 Copenh.	do	
16	Friis	Holger	41		M S	do	yes	yes	"	"	"	"	Miss A. Friis Rockesvej 27 Copenh.	do	
17	Brücker	Poul C.	20		M S	do	yes	yes	"	"	"	"	Mr. Robert Brücker Ostbanegade 27 Copenh.	do	
18	Levysohn	Salomon	52		M M	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. A. Levysohn Copenhagen	do	
19	Hansen	Helge	39		M M	do	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. Hansen Brolagade 63 Copenh.	do	
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

K

O

2

x Sent to Norwegian Hospital Brooklyn

19

51

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

B 9

Arriving at Port of New York, 16 May, 1911

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$75 no				On excursion in United States as singers returning by Scand. Am. Line S.S. "Oscar II" on June 8. 11.	no	no	no	no	good	no	5	8	heavily	blond	blue	no.	Vienna, A.	Fredriksberg
2	"	"	$75 no					no	no	no	no	good	no	5	6	do	"	"	no	do	Copenhagen
3	"	"	$25 no				do	no	no	no	no	good	no	5	6½	do	dark green		no	do	"
4	"	"	$25 no				do	no	no	no	no	good	no	5	10½	do	blond blue		scar back of right ear	do	Fredriksberg
5	"	"	$25 no				do	no	no	no	no	good	no	5	10	do	" grey		mole on left cheek	do	Hatting
6	"	"	$25 no				do	no	no	no	no	good	no	6		do	" blue		no.	do	Hoved Kogn
7	"	"	$25 no				do	no	no	no	no	good	no	5	8½	do	dark brown		no	do	Copenhagen
8	"	"	$25 no				do	no	no	no	no	good	no	5	7	do	blond blue		no	do	Copenhagen
9	"	"	$25 no				do	no	no	no	no	good	no	5	9½	do	" grey		no	do	Odense
10	"	"	$25 no				do	no	no	no	no	good	no	5	7	do	dark blue		no.	do	Fredriksheavn
11	"	"	$25 no				do	no	no	no	no	good	no	5	6	do	blond blue		no.	do	Skibby
12	"	"	$25 no				do	no	no	no	no	good	no	5	6	do	dark brown		no	do	Thisted
13	"	"	$25 no				do	no	no	no	no	good	no	5	11	do	blond blue		no.	do	Copenhagen
14	"	"	$25 no				do	no	no	no	no	good	no	5	11	do	" brown		no.	do	Kolding
15	"	"	$25 no				do	no	no	no	no	good	no	5	10	do	brown		no.	do	Hamel.
16	"	"	$25 no				do	no	no	no	no	good	no	5	5	do	blond blue		no.	do	Copenhagen
17	"	"	$25 no				do	no	no	no	no	good	no	6		do	" brown		scar after an operation	do	"
18	"	"	$25 no				do	no	no	no	no	good	no	5	6	do	dark brown		no	do	"
19	"	"	$25 no				do	no	no	no	no	good	no	5	8	do	brown blue		no	do	Ryde
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, K. Gülcke, Master, of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbering [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

[illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

L 129

Affidavit of Surgeon.

I, Edallrup Andersen, Surgeon of the United States Sailing Shipowner, do
(State whether Surgeon sailing therewith, or employed by owner thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had June years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Hague
University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Edallrup Andersen

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Copenhagen, 4 MAJ 1911, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Petersen	Ellen	21		f s	Servant	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Mr. L Petersen No 7 Filhavensgade 32	N.J.	Perth Amboy
2	Duncan	Elisabeth	40		f w	Widow	yes	yes	"	"	"	"	Mr. Gade. Hermansgade 15	N.Y.	N.Y.
3	Threll	Inger	28		f s	none	yes	yes	"	"	"	Slagelse	Mr. Threll Slagelse	N.J.	Plainfield
4	Hansen	Elise	30		f s	none	yes	yes	"	"	"	Chicago	Mr. R Hansen Carsten Ave.	Ill.	Chicago
5	Blume	Helga	36		f w	Housewife	yes	yes	CLAIMS TO BE U. S. CITIZEN BUT CAN NOT PRODUCE PROOF.				Pastor Blume Dossenigen 45	N.Y.	N.Y.
6	Nielsen	Helliam	52		m w	Painter	yes	yes	U. S. Citizen.	"			Mr. Lars P. Nielsen	Colo	Denver
7	"	Antonette	44		f w	Housewife	yes	yes	U. S. Citizen.	"			Bornholm pr Skesby	Denmark	" "
8	Andresen	Aalbius	52		m w	Carpenter	yes	yes	Germany	Scand	Slesvig	Aabenraa	Aabenraa	Wash	Seattle
9	Fenger	Emil	30		m s	Engineer	yes	yes	Denmark	"	Denmark	Randers	Carl Petersen Randers	Ill	Chicago
10	Nielsen	Uno	46		m		yes	yes	U. S. Citizen.	"					
11	Prüm	Agnes	47		f w	Widow	yes	yes	Denmark	"	Denmark	Kopenh	Mr. Prüm Holding	N.Y.	N.Y.
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1376

55

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 121

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

C

Arriving at Port of New York, 16 May, 1911

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	yes no				brother-in-law. Pastor Dor. Ny 182 Madison ave Perth Amboy.	no	no	no	no	good	no	5	5	heavy, blond	grey	no	Denmark	Copenhagen
2	yes	"	yes yes	1890	N.Y. on a visit		brother O. Biello 353 W 57 st. Ny.	no	no	no	no	good	no	5	5	" blond	blue	no	"	"
3	no	"	yes no				brother O. Stoll 930 Kensington ave Plainfield Nj.	no	no	no	no	good	no	5		"		no	"	Ry.
4	no	"	$20 yes	1896 1911	Chicago Ill.	Home	4059 Perry st. Chicago Ill — Hirsland Mr. Blume —	no	no	no	no	good	no	5	6	"	dark brown	no	"	Aarslev
5		"					J. W. Jarrison. 165 Bway. Nyc.	no	no	no	no	good	no			"		no	"	Haasum
6		"					Home.	no	no	no	no	good	no			"		no	"	Ostrid Hake.
7		"					Denver Colo.	no	no	no	no	good	no			"		no	U.S.A.	
8	no	"	yes no				brother P. Andersen. Seattle Wash.	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	dark	no	" Germany	Lauterberg
9	no	"	yes yes	1903 1911	Chicago Ill.	Brother F. Feugli.	3932 Lake ave Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	blond blue	no	Denmark	Randers
10		"				Home		no	no	no	no	good	no			"		no	Sweden.	
11	yes	"	yes yes	now 1909	St Louis Mo.	Daughter	Calumet Mech Mrs. P. Peterson. 102 i - 2nd ave. Nyc	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	dark blue	no	Denmark	Kolding
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Gibsche, Master, of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

R. Gibsche
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ____ day of _____, 190_,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Sallroy Andersen, Surgeon of the United States Sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had fine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~three~~ thirteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "employed," "sailing," "serving as," or "employed on," vessel thereof; and vessel may be)

C. Sallroy Andersen

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

D

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Christiania, May 5th, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Ketcham	Mariann	21						Born in U. S. A.						
2	Engh	Elise	26	f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr'ania	Mother: Julie Engh Fakkeveien 7 Drammen	Pa	Butler
3	Andersen	Margit	18	f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr'ania	Mother: Josefine Andersen Falkumgt 33 Kristiania	Ill	Chicago
4	Hansen	Eivind	32	m	s	Engineer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr'ania	Mother: Mrs E Hansen Moss.	Pa	Pittsburg
5	Pedersen	Vilsine	46	f	m	Wife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fetsbro	Mother: Caroline Hansen Vätersa	La	New Orleans
6	Mustad	Christian	21	m	s	Merchant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father Hans Mustad Kristiania	NY	New York
7	Berg	Nally	27	f	m	Wife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Nürnberg	Father Vara Wang Lambergs	[illegible]	[illegible]
8	Berg	Astrid	5	f	s	Child	no	no	Norway	Scand	Norway	Paris	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	Johnson	Einar	32	m	s	Engineer	yes	yes	Norway	Scand	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	Biermarth	Elsa	26	f	s	Housework	yes	yes	Sweden	Scand	U. S. A.		Miss Melbourne Hermannsgatan 17 Stockholm	[illegible]	[illegible]
11	Smith	Fanny	31	f	s	"	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr'ania	Mother: Lilla Smith Bagstad V. 56 Xania	[illegible]	[illegible]
12	Berg	Signe	29	f	s	"	yes	yes	"	"	"	Horten	father L Berg Horten.	Ny	Ny
13	Berg	Louise	23	f	s	"	yes	yes	"	"	"	"		Ny	Ny
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

13/12

56

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

D 23

Arriving at Port of Galveston Texas, *16 Oct*, 1911

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Express plain or unknown or last intelligible address of the immigrant inquired by him. If any write.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether insane or any person of any class excluded by law; idiot; deaf and dumb; blind; crippled; infirm; tuberculous; pregnant; or under contract.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years. / Where?													
1						Name: Stanford Canne												
2	yes	self	$25	no		Friend: Mr & Jensen	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	fair	blue	none	Norway	Fredrikstad
3	no	self	yes	no		Name: Mr Atlas Pudlin	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	fair	blue	none	Norway	Os
4	no	self	yes	yes	1895 1910	N Y	no	no	no	no	good	no	5	11	Dark	fair	blue	none	Norway	Hoen
5	no	Husband	yes	yes	1907 1910	New Orleans	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	fair	blue	none	Norway	Fetsvo
6	yes	self	yes	yes	1910	a visit	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	fair	blue	none	Norway	Christiania
7	yes	self	yes	no			no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	fair	blue	none	Norway	Fredrikstad
8		self		no											Dark	fair	blue	none	Norway	Fredrikstad
9	yes	self	yes	yes		N Y	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	fair	blue	none	Norway	Os
10	yes	self	yes	yes	1893 1911	N Y	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	fair	blue	none	Sweden	Gothenburg
11	yes	self	yes	no			no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	fair	blue	none	Norway	Kristiania
12	yes	self	yes	no			no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	fair	blue	none	Norway	Horten
13	yes	self	yes	no			no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	fair	blue	none	Norway	Horten
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Name: 237 Clinton St
Brooklyn N Y
Friend Mrs Bauer
225 West 80 St N Y
Brother in law Mr Hildahlsson
1257 - 81 St Brooklyn N Y

Friends Mrs Arneson
698 E 138 St. New York

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Gabsche, master (Master, First or Second Officer), of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~Eleven~~ thirteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Gabsche

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 12 day of [illegible], 190[illegible].

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11–111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. Lattrup Andersen, Surgeon of the United States sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Lattrup Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

E

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *United States* sailing from *Christiania*, *May 5th*, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Linde	Ferdinand	5			Consul	+		Sup				+		
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

57

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 125

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

E

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16 Apr 1, 1901

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
														25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether [illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.	
1							Varangian Consulate New York											Norway Oslo
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Wilcke, Master, of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Wilcke
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1907,

at [illegible].

[illegible]
Immigration Officer.

11—11

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Ludwig Andersen, Surgeon of the United States Sailing Thermistocles solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, No. [illegible] to number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ludwig Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111.

S.S. United States

May 16 - 1911

6

| | | |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Christiansand S., May 6th, 1911

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Grønningsæter	Anton	31		M S.	Engineer	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Christiansand	Father Arne Grønningsæter Sirdalsvand Sirdal Vestmanna		
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1a
1

58

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List ____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

F

Arriving at Port of _____, 190__

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether such person has own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether [illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?							Feet.	Inches.				
1	Yes	Myself	$25	No		C W & Carrie [illegible] 4310 Montrose Ave Westmont & Chicago	No	No	No	No	good	No	5	6	Sandy	Fair	Blue	No
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Gätsche Master of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly believe that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Gätsche
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ____ day of ____, 190 .

at ____

____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative, if no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. Ludvig Andersen, Surgeon of the United States, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible], in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

C. Ludvig Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

A Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1115

S. S. *United States* sailing from *Copenhagen*, 4 - MAJ 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Jensen	Marie	35		f	S	Servant	Yes	Yes	Denmark	Scand.	Denmark	Copenhagen	Parent Mr. & Mrs. Jensen Nyvej 2a Frederiksberg.	Ill.	Ill.
2	Olsen	Augusta	54		f	S	none	Yes	Yes	"	"	"	Sorø	Sister: Miss Olsen	Ill	Chicago
3	Olsen	Fanny	57		f	S	none	Yes	Yes	"	"	"	Helsingör	Stengade 7. Helsingör	"	"
4	Jorgensen	Morten	50		m	M	Pastor	Yes	Yes	"	"	"	Copenhagen	wife: Mrs Jorgensen Schleppegrelsgade 7. Cph.	"	"
5	Bohn	Peter A	53		m	M	— " —	Yes	Yes	"	"	"	Rome	friend — do —		
6	Green	Johanne	72		f	M	Housewife	Yes	Yes	United States		Citizen		friend: Mrs Rasmussen Dronningen 23 Copenh.	Ohio	Cleveland
7	Wichelmsen	Ellen	30		f	S	servant	Yes	Yes	Denmark	Scand.	Denmark	Copenh.	mother: Mrs. Tornoe Skjoldsvad 9. Copenh.	Ill	Chicago
8	Tornoe	Christian	33		m	S	Cand. Phil.	Yes	Yes	"	"	"	"	Father: Capt. Schonheyder Baroegaard Gentofte	N.Y.	N.Y.
9	Schonheyder	Angelica	31		f	S	servant	Yes	Yes	"	"	"	Gentofte	Father: J. Jillinsen Hallerup	Porto Rico	
10	Jillinsen	Elsa	27		f	S	servant	Yes	Yes	"	"	"	Hallerup	Father Mr. Blem.	Ohio	Akron
11	Blem	Ingeborg	27		f	S	servant	Yes	Yes	"	"	"	Hellerup	Hellerupvej 23. Hellerup. Father Mr. Finder	D. C	Washington
12	Finder	Ethelrine	21		f	S	servant	Yes	Yes	"	"	"	"	St. Ribersvej 1 Hellerup	Ill.	Chicago.
13	Haurits	Anna M.	23		f	S	Nurse	Yes	Yes	"	"	"	Holding	Parents Mr Hauritz Kirkeborg v Holding	Minn.	Riverne
14	Jacobsen	Bolette	45		f	M	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	Copenhagen	Friend: Mrs O. Nielsen Broremoade 8. Copenh.	Ia.	Parlan
15	Jepsen	Kirstine	24		f	S	servant	Yes	Yes	"	"	"	— " —	Mother: Mrs. K. Jensen Hospitalsgade, Kolding	Mo.	St Louis St Paul
16	Lindegaard	Peter A.	25		m	M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	— " —	Father: Jens Lundgaard Vraa	Ill	Chicago
17	— " —	Thyra	20		f	M	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	— " —	Mother Mrs. K Sperling	"	"
18	Sperling	Sigrid R	24		f	S	servant	Yes	Yes	"	"	"	— " —	Cypressholmsalle 5. Copth.	N.Y.	N.Y.
19	Rasmussen	Emma	20		f	S	servant	Yes	Yes	"	"	"	— " —	Father Mr. Rasmussen Nimmalevej 16 st Thlov	"	"
20	Hamburg	Marie	26	5	f	S	Forelady	Yes	Yes	Denmark	Scand.	"	Esbjerg	father Mr Hamburg Ribe	N.J.	Woodcliff
21	Hansen	Jenny	17		f	S	servant	Yes	Yes	"	"	"	Nykjöbing F.	Father Mr. S. P. Hansen Norrebro 49. Nykjöbing F.	Ill.	Chicago
22	Nielsen	Sophie C.	25		f	S	saleslady	Yes	Yes	"	"	"	Horsens	brother in law P. Jacobsen Allegade 63 Horsens.	Colo	Denver.
23	Jantzen 149089-3/1/13	Betty 1-36	19		f	S	— " —	Yes	Yes	"	"	"	Nykjöbing F	Mother Mrs Jantzen Nykjöbing F.	Ill.	Chicago
24	Freidker	Arthur	25		m	S	Masseur	Yes	Yes	Norway	"	"	Copenhagen	Father: Mr. J Freidker Mariendalsvej 43 Charlottenlund	Mich	Battle Creek
25	Eibye	John Emil	32		m	M	Business manager	Yes	Yes	Denmark	"	Mass. NON-IMMIGRANT ALIEN	Boston	Friend: A. H. Gardner	Mass	Boston
26	— " —	Ella	24		f	M	Housewife	Yes	Yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		Soendborg Denmark	"	"
27	Jorgensen	Agnes B.	32		f	S	servant	Yes	Yes	"	"	Denmark	Fredensborg	Father: Mr Jorgensen Langelandsvej 11 Copenh.	Del	Wilmington
28	Moller	Karen	25		f	S	servant	Yes	Yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		Mother A. Moller Lydum N. Nebel Den.	Mich	Detroit
29	NOT SHIPPED															
30	Nielsen	Sofie	25		f	S	servant	Yes	Yes	"	"	"	Hellerup	Parents Mr. & Mrs Jensen Strandvej 48 Hellerup	Mont.	Helena
															Mass	Waltham Waltha

59

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

A 29

Arriving at Port of Boston Mass, *No* Chicago, *1911*

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether an idiot, or insane, or epileptic, or a pauper, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes no				Friend Miss A Nielsen 4736 Myrtle Ave. Richmond Hill N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1½	light	light	blue	no	Denmark	Copenhagen.
2	yes	"	" 50				Friend Mr. John Krohn ~~Forest Park~~ Chicago Ill. 4034 N. 45 Ave	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Helsingör
3	yes	"	" "				Brother Mr. J. or Theodor Chicago Illinois	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	no	"	— " —
4	yes	"	5 yes 1907 Chicago Ill.				1646 W Springfield ave Chicago Illinois	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	Grey	"	no	"	Grimsjö
5	yes	"	20 no				— do —	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	"	"	no	"	Christiansö
6	U. S. Citizen.						Friend Mrs. Strobel Yonkers N.Y.													
7	no	self	$28 no				Friend Dr. C. Spang Rocky River Cleveland Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	10	"	black	blue	no	"	Copenhagen
8	yes	"	100 no				Friend Fenner Lakeview 3932 Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	9	"	blond	"	no	"	Aggersö
9	no	"	1 "				Sister Mrs. Skorub Central Aguina Porto Rico	no	no	no	no	Good	no	5	3½	"	"	brown	no	Argentina	Buenos Ayres.
10	yes	"	30 yes 1907 Akron 1910 Ohio				Brother: J. Julianssen Akron Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	2	"	fair	blue	no	Denmark	Kalundborg
11	yes	"	4 no				Friend Prof. J. Pop 81 Lorenz st. Washington D.C.	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	dark	blue	no	"	Engesang.
12	no	"	2 "				sister Rosa Finnler 2513 Lawrence ave. Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	blond	"	no	"	Nykjöbing F.
13	yes	"	$25 no				friend Mr. M. Christensen Traverse Minn.	no	no	no	no	Good	no	5	3½	"	dark	"	no	"	Holding
14	yes	"	75 "				friend Landsgt. Andersen Harlan Ia.	no	no	no	no	Good	no	5	3	"	"	"	no	"	Ringsteding
15	yes	"	$25 "				Brother: L. C. Jensen 4335 Evans Ave. St Louis Mo.	no	no	no	no	Good	no	5	2	"	blond	"	no	"	Holding
16	yes	"	$35 yes 1904 Chicago Ill.				Brother C. J. Hindsgaul	no	no	no	no	Good	no	5	6½	"	"	"	no	"	Vrads
17	yes	"	" 1909				1835 Christian Ave Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	"	"	no	"	Hals.
18	yes	"	$25 no				friend: Mr. C. Jacobsen 1106 65 st. Bklyn. N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	blond	grey	no	"	Copenhagen
19	"	"	$25 no	Born in U.S.A.			uncle: — do —	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	"	"	no	U.S.A.	Marstal & Minn.
20	yes	"	yes "				uncle: Mr. C. Pagaard 334-31st. Wordcliff N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	"	"	no	Denmark	Ribe
21	Can. M.	"	$25 "				Brother C. Hansen 711 N. Grove Ave. Oak Park Ill.	no	no	no	no	Good	no	5		"	blue		no	"	Nykjöbing F.
22	yes	"	yes "				brother in law M. Nelson 700 Mariposa St. Denver Colo	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	dark	"	no	"	Horsens
23	yes	"	$3 "				friend Mr. Dalgaard Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	3	"	"	"	no	"	Gedser
24	"	"	50				friend Dr. Mortensen Battle Creek Sanitarium, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	7½	"	blond	"	no	Norway	Christiania
25	yes	"	5 no 1903 2 yes 1910 Boston 1907				Home 77 Trenton st.	no	no	no	no	Good	no	5	8	"	"	"	no	Denmark	Kundsborg
26			no Mass				E. Boston, Mass. friend Dr. Jensen Neb.	no	no	no	no	Good	no	5	2	"	dark brown		no	"	Svendborg
27	no	"	2 no				806 Franklin St Wilmington Del.	no	no	no	no	Good	no	5	2	"	blond grey		no	"	Odense
28	yes	"	$20 yes 1911	1906 Detroit Mich.			friend Mr. C. Hartig 105 Chandler Ave Detroit Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	dark brown		no	"	S. Borst.
29	no	"	yes no				friend Mrs. Nelson Helena Mont.	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	blond blue		no	"	Presto.
30	no	"	30.	Uncle			family C. Jensen Box 36. Carlson Minn.	no	no	no	no	Good	no	5	1½	"	"	"	no	"	Odense

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Gätsche, Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
[illegible] Master.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Edvard Andersen, Surgeon of the United States Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Edvard Andersen

Sworn to before me this 5 day of Oct, 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *United States* sailing from *Copenhagen*, 4 MAJ 1911, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jiuil	Thor J A.	36		m s	shipbuilder	yes	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Copenhagen	Mother. Mrs Jiuil Ochsenbergsgade 25 Copn.	Pa.	Camden.
2	Andersen	Anton S.	34		m s	turner	yes	yes	"	"	"	Odense	father Mr. Wiedersen Palmechlagsg. 9 Kebnh.	N.J.	N. Y.
3	Sorensen	Marianne	37		f w	widow	yes	yes	Amerikan	Amerikan	"	"	— same —	"	"
4	Fredmund	Immanuel	28		m m	Agent. Patent	yes	yes	Denmark	Scand.	"	Copenhagen	Father Mr. Jensen	Ill.	Chicago
5	"	Anna	29		f m	housewife	yes	yes	"	"	"	"	Prinsessegade 51. C.	"	"
6	Kidahl	Petrea	30		f s	housework	yes	yes	"	"	"	Viborg	father. M. Kidahl Rimd paa Hojelse	"	"
7	Kölier	Pouline	20		f s	- do -	yes	yes	"	"	"	"	father. pens Kölier Bostrup pr. Hojelse.	"	"
8	Larsen.	Laura	25		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	Father Larsen Kirkeladsgade 2 Sunby.	N.J.	N.Y.
9	Hansen	Rebekka	24		f s	servant	yes	yes	"	"	"	"	Father. Mr. Hansen Hagendrupp pr Svendborg	"	"
10	Christensen	Helene R.	30		f s	saleslady	yes	yes	"	"	"	Odense	brother in law. Petersen Overgade 11. Odense	Mass	Worchester Boston
11	Hendriksen	Thor	19		m s	salesman	yes	yes	"	"	"	Faaborg	Father Mr. Hendriksen Svanholmsvej 4 2 tv	Ohio	Cleveland
12	Ericsen Ernst	Ove Rudolph	28		m m	Smedemester	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	Father. Mr. R Ericsen Ernst	Ill.	Chicago
13	"	Berda	26		f m	housewife	yes	yes	"	"	"	"	Vestergade 26	"	"
14	"	Julie	1		f s	child	no	no	"	"	"	"	Elkhorn.	"	"
15	Ebbesen P1144705 - 5/14/37	Olga Sofie	33		f s	servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Mr Ebbesen Valdemarsgade 36 Kebnh.	N.J.	N.Y.
16	Nielsen	Poul Emil	29		m s	salesman	yes	yes	"	"	"	"	Father Mr. Nielsen Jernbanevalle Vanlöse	Ill.	Chicago
17	Hansen	Christian	23		m m	musician	yes	yes	"	"	"	Nesby Vrad	Uncle Mr. J Hansen	Ida	Boise
18	"	Wilhelmine	22		f m	housewife	yes	yes	"	"	"	"	Engelstofte	"	"
19	"	Willie	3		m s	child	no	no	"	"	"	"	pr. Soro	"	"
20	"	Alice	1		f s	infant	no	no	"	"	"	"	Denmark.	"	"
21	"	Infant		8	s	- " -	no	no	"	"	"	"		"	"
22	Hansen	Ane	62		f w	widow	yes	yes	"	"	"		— Paine —	"	"
23	Weiglin	Mela	22		f s	servant	yes	yes	"	"	"		Father Mr. Glomsö Rodstb Aunt	"	"
24	Haslund	Aziel	24		m s	electrician	yes	yes	"	2 4	"	Hjorring	mother: Mrs. Haslund Hjorring	Wy.	W. Y.
25	Soarer	Petrea	20		f s	mimic dresche	yes	yes	"	1 7	"	Esbyg	Father. H. Soarer Esbyg	N.J.	Perth Amboy.
26	Schioler	Kaj	22		m s	Officeclerk	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Copenhagen	Father. Mr. J Schioler C. Fasanvej 282 Copn.	Man.	Winnipeg
27	Leth	Christoffer	42		m s	C. engineer	yes	yes	"	"	"	"	Moller. Mrs. A Leth		
28	Petersen	Johanne	24		f s	housework	yes	yes	"	"	"	Horsens	uncle A. Pedersen Horsens		
29															
30															

60

1K

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

131

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

B

Arriving at Port of Key West, 16 May, 1911

II—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	Yes $25	Yes	1903 1906	Phila Pa	friend Mr E Woodside 237 N 8th Camden Pa	No	No	No	No	Good	No	6	½	Medium	Blond	Blue	No	Denmark	Copenhagen
2	Yes	"	" No				friend Mr Sidner 130 Lex Ave N.Y.C.	No	No	No	No	Good	Yes	5	7	a. dark	"	"	No	"	Odense
3	"	U. S. Citizen.	" Yes	1909 1910	Boise Ida		Same	No	No	No	No	Good	No			do	"	"	No	"	Aarhus
4	Yes	"	" No				Sister Mrs O W Olsen	No	No	No	No	Good	No	5	6½	do	Blond	"	No	"	Bogense
5							296 47th Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	4	11	do	"	"	No	"	Odderstrup
6	Yes	"	" No				friend Miss O Jensen 2863 Leon Ave Chi. Ill	No	No	No	No	Good	No	5	4	do	"	"	No	"	Ringe
7	Yes	"	" "				Same	No	No	No	No	Good	No	5	3	do	"	"	No	"	Aarhus
8	"	"	$35				sister in law Mrs J Hendrickson 10 E. 68 St. N.Y.C. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	1½	do	"	"	No	"	Sweden
9	"	"	$30	"			friend Mr Rene 538 Washington St Hoboken N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	3½	do	"	"	No	"	Hagenberg
10	No Boston	"	$25	"			friend Mr Anderson 69 Providence St Worcester Mass	No	No	No	No	Good	No	5	2	do	dark brown	"	No	"	Odense
11	Yes	"	$60	"			uncle C O Jensen 1147 E. 102 St. Cleveland Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	5	do	"	blue	No	"	Bogense
12	Yes	"	$40	Yes	1905 1909	San Fran since Oct	brother in law	No	No	No	No	Good	No	6		do	Blond	"	No	"	Copenhagen
13	Yes	"	"				Mrs Nielsen 1492 Washington Bldg Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	6½	do	"	grey	No	"	"
14			$5				friend Mrs Lorenzen					Good	No			do	fair	blue	No	"	"
15	Yes	"	$25	Yes	1902 1910	Chi. Ill.	511 Portland Place Mt Clair N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	4½	do	dark brown		No	"	"
16	Yes	"	$5	No			brother in law Mr Nielsen 1492 Washington Bldg Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	7½	do	blond	blue	No	"	"
17	Yes							No	No	No	No	Good	No	5	9	do	"	"	No	"	Nielby
18	Yes	"	$25				Brother H. P. Hansen	No	No	No	No	Good	No	5	4	do	fair	blue	No	"	Aalborg
19	Yes	"	$25				Communial					Good	No			do	dark	"	No	"	Nielby
20							Cream Co					Good	No			do	"	"	No	"	"
21							Boise Ida					Good	No			do	"	"	No	"	"
22	Yes	"	"				Same	No	No	No	No	Good	No	5	4	do	grey	blue	No	"	Aasø
23	Yes	"	$35				Same	No	No	No	No	Good	No	5	3	do	blond	blue	No	"	Glamsø
24	Yes	"	$50	No			friend Mr Hansen 1663 E 55th Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	6	3	do	Brown	brown	No	"	Hjorring
25	No	"	$20	"			uncle Mr Hans Jensen 779 Bond St North Amboy N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	6	do	blond	blue	No	"	Nordby Fanø
26	Yes	"	$50	"			brother P. Schioler Winnipeg Man	No	No	No	No	Good	No	5	7	do	"	brown	No	"	Copenhagen
27	"	"	$40	Yes	1902 1904	N.Y.	friend Same	No	No	No	No	Good	No	5	7½	do	"	blue	No	"	"
28	Yes	"	$20	No			uncle P. J. Petersen 20 New St Jersey City N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	3	do	"	"	No	"	Svaneke
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Göbsche, Master, of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

R. Göbsche
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 14 day of May, 1904,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Carl Wilhelm Andersen, Surgeon of the United States, Sailing thereunto, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, containing one hundred and seventy-six number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Carl Wilhelm Andersen

Sworn to before me this 10 day of April, 1904

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Copenhagen, 4 MAJ 1911, 190

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Kjær	Kristian	27		m	m	carpenter	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Karby	Kristen Kjær	N.J.	Newark
2	"	Inger M	22		f	m	housewife	yes	yes	"	"	"	"	Karby pr	"	"
3	"	Kristine J.	2		f	s	Child	m	m	"	"	"	"	Karby		
4	NOT SHIPPED.															
5	NOT SHIPPED.															
6	Jacobsen	Marline	25		f	s	nurse	yes	yes	"	"	"	Varkiv	Hermann pr Stamm	Ore	Jamestown
7	Höfer	Elisabeth	29		f	s		yes	yes	"	"	"	Kjøbenhavn	Hotel Phonix Copenh.	Fla	Fortlauderdale
8	Holst	Cecilie	18		f	s	housework	yes	yes	"	"	"	Esbjerg	Esbjerg	Ill	Chicago
9	Frosig	Jørgen Kaiser	17		m	s	Cutcher	yes	yes	"	"	"	Odense	Father & m Hong	Ia	Bronson
10	Pedersen	Jensine	59		f	w	widow	yes	yes	"	"	"	Randers	Johnsen Randers	Ill	Chicago
11	Jensen	Anna	21		f	s	servant	yes	yes	"	"	"	"	father		
12	Rasmussen	Anna	58		f	w	widow	yes	yes	"	"	"	Kjøbenhavn	Son — same —	Wy	Rochester
13	— " —	Emmy dau	22		f	s	servant	yes	yes	"	"	"	"	Rasmussen pr Kjøb.	"	"
14	Björnstrup	Marie A.	26		f	s	servant	yes	yes	"	"	"	"	Mother Mrs. Björnstrup	Conn	Waterbury
15	Egeko	Caroline	53		f	m	housewife	yes	yes	"	"	"	"	Parents C. Jacobsen	"	N. Haven
16	Marcussen	Martha	22		f	s	housework	yes	yes	"	"	"	Kolebæk	Fredriksdal M. Marcussen	Wis	Milwaukee
17	Jensen	Emma d.	24		f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Allendelille	Kolebæk pr Henrik	Ia	Charles City
18	Grund	Julius Karl	25		m	m	cicleur	yes	yes	Germany	German	"	Frederica	Father Otto Jensen	Wash	Tacoma
19	"	Nicoline C. R.	47		f	m	housewife	yes	yes	"	Scand	"	"	Allendelille, Son-in-law	"	"
20	Nielsen	Ellen L. C. B.	39		f	s	nurse	yes	yes	Denmark	"	"	Ringkjøbing	friend N.C. Nielsen	"	"
21	Nielsen	Olga Eugenia	17		f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	Hakenaagg 64	"	"
22	Svendsen	Mathilda	34		f	m	housewife	yes	yes	"	"	"	"	Frederica	"	"
23	Nielsen	Eva A. M.	19		f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Aalborg	— same —		
24	Schmidt	Mogens	30		m	s	bookkeper	yes	yes	"	"	"	Kbhvn.	Nielsen	Colo	Denver
25	Andersen	Adolph	27		m	m	dyer	yes	yes	"	"	"	Kjøbenhavn	Lizzie M. Petersen	N.J.	Hoboken
26	"	Betty	23		f	m	housewife	yes	yes	"	"	"	"	0 Fischersgade 50 Copenh	Ill	Chicago
27	Kjellberg	Lydia W.	25		f	s	servant	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Orsjugen	Mr. Nielsen	Ill	Chicago
28	Mürath	Elva J.	69		f	w	Widow	yes	yes	"	"	Sofde	Hilga	Mr. Andersen	Wis	Lake du Flambeau
29	Nordlund	Victor L.	42		m	m	Missionary	yes	yes	"	"	NOT AN IMMIGRANT ALIEN	Chicago Ill	Brønnum	"	"
30	Boklund	Johan A. F.	22		m	s	Instrument maker	yes	yes	"	"	Sweden	Malmö	Mr. Kjellberg Alvesta	Ill	Chicago
														Hilga b. Skiwarp	"	"
														O. Nordlund	Ill	Chicago
														Johan Boklund		
														Wattenwärksgatan 13, a.	Wy	Wy

14-62282-404-Mch-10/12/42

61

28

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

133

C

Arriving at Port of ..... , ... , 190..

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute or an immoral person.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$	yes	1904	Newark N.J.	Friend. M. E. Jensen Newark.	no	no	no	no	Good	no	5	6½	heavy	dark blue	no	Denmark	Torup
2	"	"	"	yes	1906	Portland Or.		no	no	no	no	Good	no	5	3½	do	" "	no	"	Rerby
3	"	father	"	no				no	no	no	no	Good	no	—	—	do	fair blue	no	"	Taborg
4	no	"	"	no			Friend P. H. Jepsen R. 1. Chebanse Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	8½	do	blond blue	no	Denmark	Hvedsten.
5	no	"	"	"			Brother Carl Jensen Booker, Reker Bay Co. S. Carolina	no	no	no	no	Good	no	5	8	do	" "	no	"	Svinninge
6	yes	"	$45	"			Brother A. Jensen c/o F. Bodtker 820 2 Jamestown N.D.	no	no	no	no	Good	no	5	3	do	dark brown	no	"	C. Hvenning
7	no	"	$45	"			Jacob F. Vanden Box 203 Fort Lauderdale Fla.	no	no	no	no	Good	no	5	4¾	do	blond blue	no	"	Ulvsbo
8	yes	"	$45	"			friend L. Lakenent 1644 N. Fremont Ave. Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	2	do	" "	no	"	Vesterhesing
9	yes	"	$25	"			friend L. H. Friis Bronson Ia.	no	no	no	no	Good	no	5	10	do	" "	coloured on the right	"	Odense
10	yes	"	$25	"			son in Law Th. Jensen 2112 N. Kingsie st. Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	4	11	do	gray "	no	"	Kirkerup
11	no	"	$25	"			uncle Daughter Mrs. A. Jensen M. Bronson	no	no	no	no	Good	no	5	3	do	dark brown	no	"	Randers.
12	yes	"	$50	"				no	no	no	no	Good	no	5	1	do	grey blue	no	"	Odense
13	no		no				sister Dame Brother T. Bjorntrup 296 N. Main st. Watsburg Co.	no	no	no	no	Good	no	5	2	do	blond blue	no	"	Klekon.
14	no	Brother	$25	"				no	no	no	no	Good	no	5	6¾	do	" "	no	"	
15	no	self	$50	"			Daughter A. Egebo 749 Elm st. N. Haven Conn.	no	no	no	no	Good	no	5	4½	do	dark "	no	"	N. Smedby
16	no	P. Stenbeck	$25	"			uncle P. Stenbeck 517 Ellen st. Milwaukee Wis.	no	no	no	no	Good	no	5	1½	do	blond "	no	"	Vred.
17	do	self	$25	"			Brother Charles Jensen Charles City Ia.	no	no	no	no	Good	no	5	6	do	fair gray	no	"	Allendville
18	yes	self	$50	no			friend Fred. Smith 2304 So. Tacoma ave Tacoma wash.	no	no	no	no	Good	no	5	3	do	fair blue	no	Germany	Breslau
19								no	no	no	no	Good	no	5	5	do	" blue	no	Denmark	Fredericia
20	yes	"	$40	do			" — Dame	no	no	no	no	Good	no	5	3½	do	" blue	no	"	Balling
21	no	T. Thomsen	$8	"			friend Mrs. T. Thomsen 1305 Delaware st. Dover Del.	no	no	no	no	Good	no	5	3	do	fair blue	no	"	Vborg
22	yes	husband	$25	no	1906	Hoboken N.J.	husband A. Lovelsen 237 Hoosfield st. Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	do	blond blue	no	Sweden	Malmö
23	yes	self	$30	no			friend Pastor Petersen 1415 Rockwell str. Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	3	do	" "	no	Denmark	Copenhagen
24	no	self	$25	yes	1906	Chicago	cousin C. K. Hansen 44 Clark st. Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	11½	do	" "	no	"	Aalborg
25	yes	self	$50	yes	1904	Hyde Park	brother in law Carl Jensen	no	no	no	no	Good	no	5	6	do	" "	no	"	Brantford
26	"	"	"	no	1903		brother in law Hake de Flamboise Wis.	no	no	no	no	Good	no	5	3	do	brown "	no	"	— " —
27	no	"	$50	yes	1907	Chicago	uncle A. Nilsson. 5711 Wayne Ave Edgewater Chicago	no	no	no	no	Good	no	5	5	do	blond blue	no	Sweden	Orsingsö
28	no	"	$50	no			Brother Mrs. Hakland 5721 Aberdeen st. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	1/2	do	grey blue	no	"	Bjerasjö
29	no	"	$50	yes	1910	Chicago	Cousin 5947 Carpenter st. Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	9	do	grey blue	no	"	Skog
30	yes	"	$25	no			friend. H. Lorenzen 75. C. 120 st. N.Y.C.	no	no	no	no	Good	no	5	8	do	blond blue	no	"	Malmö

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Gabsche Master of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbering eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 16 day of June, 1904,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Ludvig Andersen, Surgeon of the United States, sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Ludvig Andersen

Sworn to before me this 16 day of July, 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

D required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *United States* sailing from *Copenhagen* , *4 MAY 1911* , 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Welin	Johanna	40		f m	housewife	yes	yes	Sweden	Scand.	Sweden	Westerstad	Anders Svendson	N.D.	Hatton
2	"	Albert G.	14		m s	son	yes	yes	"	"	"	"	Westerstad 27 Arkivöd	"	"
3	Andersson	Ida	22		f s	servant	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Wasa	Andersson. Storaborgatan 50 Wasa	Ill.	Ill.
4	Sörensen	Laura	22		f s	servant	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Copenh.	Mrs Sörensen Vesterbrogade 64 Copn.	Ia	Sterling
5	Hovmöre	Johanne	30		f m	housewife	yes	yes	"	"	"	Fredericia	Nils Lauritzen Trille	Minn	Hopkins
6	"	Hilmer	3		m	child	no	no	"	"	"	"			
7	Andersson	Olive	64		f m	housewife	yes	yes	Sweden	~~Finnish~~	Sweden	Joustorp	Thilda Nilsson Thunehan Joustorp	Ill.	Ill.
8	Möller	Bengta	34		f m				~~America~~					"	Brooklyn
9	"	Ida	21		m s									"	"
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

9
2
7

62

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

135

D

Arriving at Port of New York, *16 May*, 1911

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	self	$35 yes	yes	1907	Hallow	Husband Mrs Wellin
2	Yes	"	$35 yes	yes	1897 1907	N D.	Hatton, N D.
3	Yes	"	$25 no	yes	1907	N J.	Friend, Mrs. Norden 500 Union St. Union Hill N J.
4	Yes	"	$25 no	no			Jolend, Mr. Fair Sterling Kan.
5	Yes	husband	$30 yes	yes	1904 1906	Hopkins Minn	Husband: C Honnere Hopkins, Minn Sister
6	Yes		no	no			
7	yes	Daughter	$25 no	no			Daughter 100 E Tennessy Av 90 th st. NY
8	U. S. Citizen.						Home: 105 Ridgewood Ave Brooklyn N.Y.
9	Born in U. S. A.						
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 In prison or almshouse, or kept in custody for care and treatment of the insane, or supposed by examiner to be insane?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	Good	no	5	5	Fresh	Brown	blue	no	Sweden	Stenmo Skirt
no	no	no	no	Good	no	5	4	"	blond	brown	no	"	Westerstad
no	no	no	no	Good	no	5	4	"	"	"	no	Finland	Wasa
no	no	no	no	Good	no	5	5	"	"	blue	no	Denmark	Copenhagen
no	no	no	no	Good	no	5	4	"	Brown	"	no	"	Trille
				Good	no			"	fair	blue	no	"	Fredericia
no	no	no	no	Good	no	5	3	"	"	"	no	Sweden	Bromby
												"	Rano
												USA	Brooklyn

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Tolsche Master, of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

P. Tolsche
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of [illegible], 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Ludvig Andersen, Surgeon of the United States, sailing therewith (state whether employed by owners thereof, or the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Lists twenty-eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ludvig Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Christiania, May 5th, 1911

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Olsen	Alice	33		f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father: H. Olsen Kampas	Ill	Chicago
2	Buhman	Agnes	34		f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Friend: Mrs Johannesen	Ill	Chicago
3	Ullnäs	Emma	60		f	w	Widow	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Sister: Mrs Ullnäs Karenstrasen	Ill	Chicago
4	Tallefsen	Caraline	47		f		Laundress	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Brother: Thor Christiania	Ill	Chicago
5	Riberg	Asbjørn	21		m		Salesman	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father: P. Riberg Wife: Dagny Riberg	Ill	Chicago
6	Bäkmer	Reidar	18		m	s	Clerk	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Brother: K Bäkmer	Wash	Tacoma
7	Hettum	Agnete	29		f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father: Chr Hettum Vardal	Ill	Chicago
8	Nilsen	Bergliat	21		f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father: O J Nilsen Risdal 7 50	NY	NY
9	Andersen	Frida	33		f	m	Waiter	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father: P Anderson Drontheim	NY	NY
10	Riis	Agat	28		f	s	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Mother: Agnes Riis Simle 7 21 Vania	Wash	Seattle
11	Riis	Erling	22		m	s	Engineer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fr stad	Hj Hansk Fr stad	Mont	Miles City
12	Ellingsen	Emil	40		m		Soldier								Mont	Miles City
13	Andersen	Inga	27		f	s	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father: Josefine Andersen Hillerød 8 Fr stad	NY	NY
NOT SHIPPED 14	Berg	Inga	29		f	s	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Horten	Father: K Berg Horten	NY	NY
NOT SHIPPED 15	Berg	Karine	23		f	s	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Horten	Father: K Berg Horten	NY	NY
16	Knudsen	Elisabeth	19		f	s	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Drammen	Father: S Hansen Drammen	Mich	Detroit
17	Nilsen	Ingeborg	31		f	s	Teacher	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father: N Nilsen Parsonage Kraken Vania	Mich	Detroit
18	Bjärling	Selma	28		f	s	Housework	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Mother: Klara Bjarling Langranda	Wash	Spokane
19	Anderson	Sofia	49		f	m	Housework	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Södertelje	Brother-in-law: A Anderson Södertelje	Pa	Potrona
20	"	Sigrid	6		f	s	Child	no	no	Sweden	Scand	Sweden	"	"	"	"
21	Iversen	Petra	20		f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Lesker	Father: Johan Iversen Ureds Kirkeaun	Ill	Joliet
22	Kristiansen	Marie	28		f	s	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Farsund	Father: K Kristiansen Nylagen	Ill	Chicago
23	Dalle	Karen	21		f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Kragerø	Uncle: K Dalle Kragerø	NY	NY
24	Hansen	Anna	41		f	m	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	New Jersey	Father: T Tallaksen Kragerø	NY	Bayonne
25	Lindeman	Daniel	30		m	m	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	New Jersey	Father: T Tallaksen Kragerø	NY	Bayonne
26	Christoffersen	Clara	28		f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fr stad	Mother: Mrs Christoffersen	Mich	Muskegon
27	Grund	Anna	53		f	w	Widow	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Drammen	Marge 17 Fr stad Father: J F Grund Drammen	NY	Ransingburg
28	Knudsen	Catherine	33		f	m	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Langesund	Mother: Hanna Knudsen Kjörard	NY	NY
29	"	Esther	10		f	s	Child	yes	yes	Norway						
30	"	Eldridge	7		f	s	Child	no	no	Norway						

63

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

E

Arriving at Port of New York, *The Oscar II*, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes		Country.	City or Town.
1	ye	self	$15	no			Father: Louise Olsen Larchmont N Y Friend Louise Olsen Larchmont N Y Son in Law J Vanbuskirk 1301 Artesian Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	fair	blue	none	Norway	Mosjoen
2	ye	self	$100	no				no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown	blue	none	Norway	Trondhjem
3	[illegible]	self	$40	no				no	no	no	yes	good	no	5	1	Red	gray	blue	none	Sweden	Stockholm
4	[illegible]	self	$150	ye	1888 1905	Chicago	Father: Pauline Dallefsen 1415 Myrtle Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	fair	blue	none	Norway	Oslo
5	[illegible]	self	$20	ye	1903 1909	Minot N D	Brother: Paar Riberg Larchmont N Y Uncle Dr Fishmier 304 W Ohio str Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	10	Dark	fair	blue	none	Norway	Tvedestrand
6	[illegible]	self	$50	no				no	no	no	no	good	no	5	9	Dark	fair	blue	none	Norway	Oslo
7	ye	self	$35	no			Friend: Mrs Olsen 227 E 3 str Brooklyn N Y Cousin: Miss Brandsel 318 W 80 str N Y	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	fair	blue	none	Norway	Vardal
8	ye	self	$25	ye	1906 1910	4 y N Y		no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	fair	blue	none	Norway	Odalen
9	no	husband	$100	ye	1904 1911	4 m Seattle Wash	Husband: J Underlien 113 2nd Ave Seattle Wash	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	fair	blue	none	Norway	Trondheim
10	no	self	$70	ye			Father: Mr M Dahl Miles City Montana	no	no	no	no	good	no	5	6	Sand	Red	blue	none	Norway	Oslo
11	no	self	$20	no			Brother: J Riis Miles City Mont Friend: Sadie Meyer Virginia	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	brown	brown	none	Norway	Oslo
12	ye	self	$10	ye	1910	4 y N Y														Norway	Drammen
13	ye	self	$10	ye	1906 1911	4 m N Y	Friend: Mrs E Jansen 698 E 138 str N Y City	no	no	no	no	good	no	5	1	Sand	brown	brown	none	Norway	Eidsberg
14	ye	self	ye	no			Friend: Mrs E Jansen 698 E 138 str N Y City	no	no	no	no	good	no	5	5	Sand	fair	blue	none	Norway	Hosten
15	ye	self	ye	no			Brother: Yek Andersen Battle Creek Mich	no	no	no	no	good	no	5	6	Sand	fair	blue	none	Norway	Vestlien
16	ye	self	$11	no			Father: Nelly Hansen Battle Creek Mich	no	no	no	no	good	no	5	7	Sand	fair	blue	none	Norway	Risor
17	ye	self	$6	no			Friend: Mrs C J Petterson Spokane Wash	no	no	no	no	good	no	5	7	Sand	fair	blue	none	Norway	Espen
18	ye	friend	$25	no			Husband: Allen Anderson Box 544 Katrona Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	Sand	fair	blue	none	Sweden	Ed
19	no	self	$50	no				no	no	no	no	good	no			Sand	black	blue	none	Sweden	Kja
20	no	mother	$25	no			Friend: Mrs C J Petterson Englewood Ill	no	no	no	no	good	no			Sand	fair	blue	none	Sweden	Hindarp
21	no	self	$30	no			Friend: Wm Williamson 683 Milwaukee Ave Chicago	no	no	no	no	good	no	5	5	Sand	fair	blue	none	Norway	Kirkenes
22	no	self	$25	ye			Aunt: Mary Halvarsen 187 West End Ave N Y city	no	no	no	no	good	no	5	5	Sand	fair	blue	none	Norway	Farsgrunn
23	ye	self	$10	no			Husband: A Sander 342 Ave C 26 st Bayonne N J	no	no	no	no	good	no	5	1	Sand	fair	blue	none	Norway	Skagero
24	ye	self	$30	ye	1906 1911	4 m N Y	Husband: A Lindemark 342 Ave C 26 st Bayonne	no	no	no	no	good	no	5	7	Sand	fair	blue	none	Norway	Skagero
25	ye	self	$25	ye	1906 1911	4 m N Y	Friends: Emil Olsen + wife 4470 Grand St	no	no	no	no	good	no	5	7	Sand	fair	blue	none	Norway	Skagero
26	[illegible]	self	$15	no			Friend: Mrs Mikegan Nicla Son: Phil Gruna 435 - 6th Ave Kenningburg N J	no	no	no	no	good	no	5	3	Sand	fair	blue	none	Norway	Arendal
27	no	self	$20	no			Husband: J Skardalsen 212 W 80 st N Y	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	fair	blue	none	Norway	Dalevik
28	ye	self	$6	no				no	no	no	no	good	no	5	6	Sand	fair	blue	none	Norway	Aasgaardstrand
29	ye	husband		no				no	no	no	no	good	no			Sand	fair	blue	none	"	"
30	ye	father		no				no	no	no	no	good	no			Sand	fair	blue	none	"	"

U. S. Citizen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Folsche, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbered from one to twenty-six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Folsche
Master.

Sworn to before me this 1 day of [illegible], 190-,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend: and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, L. Salbrig Andersen, Surgeon of the United States Sailing Vessel "Hero" do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the King at Universitet at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out words not applicable. To be completed by owner, agent, master, or commanding officer.)

L. Salbrig Andersen

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Christiania, May 5th, 1911

11—7119

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Johannesen	Anna	40	f s	Domestic	yes yes			Norway	Scand	Norway	Chr.	Father: P Andreasen Balholman	Mass	Vest Fidfjord
2	Andersen	Anna	32	f m	Housewife	yes yes			Norway	Scand					
3	Andersen	Elsa	2	f s	Child	no no			Norway	Scand					
4	Hillemann	Axel	26	m s	Engineer	yes yes			Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN. B 1/2		Father: H Hillemann Ingenieur Kongsberg Wife: Vera Johannsen Fr Stad	Mass	Boston
5	Johnsen	Aasa	55	m m	Captain	yes yes			Norway	Scand	Norway				Ida Maleb
NOT SHIPPED	Hermansen	Elsa	26	f s	Housemaid	yes yes			Sweden	Scand	B 1/2		Father: Hilda Lund	Stockholm	Ny Ny
NOT SHIPPED	Smith	Laura	31	f s	Housemaid	yes yes			Norway	Scand	Norway	Chr.	Engstad 756 Yonge	Ny	New York
8	Austlid	Olaf E	29	m m	Labourer	yes yes			Norway	Scand	Norway	Trondh.	Father: Karl Andersen Trondh Aker	Ny	Ny
9	"	Alma	29	f m	Housewife	yes yes			Norway	Scand	Norway	"		Ny	Ny
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

61

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1 — 139

F

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *16 May*, 1911

11—1115

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by reason of any offer, solicited or unsolicited, to perform labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	25 Color of— Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$26	no			Friend: Mr Nelson 334 Union st Van Brdgn Co	no	no	no	good	no	5	4	Sand	fair	blue	none	England, Wells
2	U. S. Citizen.						Husband: A Andersen 112 Hamilton ave Brooklyn												
3							"												
4	yes	self	$15	yes	1904 1910	Boston	Friend: H Blackmoad str Boston Mass c/o Pub Nathan Ens Isabell Hlg	no	no	no	good	no	5	7	Sand	fair	blue	none	Norway, Larsen
5	yes	self	$26	no															Norway, Forfen
6	yes	self	yes	yes	1893 1911	4 yrs	Mrs Barrett friend 225 West 20 St N.Y.	no	no	no	good	no	5	4	Sand	fair	blue	none	Norway, Hongsberg
7	yes	self	no	yes			Brother in law Mr Fulchinson 127 81 st Brooklyn	no	no	no	good	no	5	4	Sand	fair	blue	none	Norway, Christiansand
8	yes	my self	$25	yes	1907	N.Y.	Friend: Oscar Andresen 376 E. 32nd St. New York	no	no	no	good	no	5	7	Sand	fair	blue	none	Norway, Christiansand
9	yes	"	$25	yes	1909 1906 1909	N.Y.		no	no	no	good	no	5	7	Sand	brown	blue	none	Norway, Borge
10								no	no	no	good	no	5	7	Sand	brown	blue	none	Norway, Ytre Rissa
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Jalsoh Master, of the United States, from Copenhagen, do
(state whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..

at [illegible]

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. Lattrup Andersen, Surgeon of the United States, sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or employed by owner thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Lattrup Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of May, 1901

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

240

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Christiansand S, May 6th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Andersen	Olga	37		F M	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN U. S. A.	Brooklyn	Father M. G. Andersen Christiansand	N.Y.	Brooklyn
2	Hagen	Anna	24		F S	Nurse	yes	yes	"	"	Norway	Christiansand	Father Capt. Hagen Christiansand	"	Yonkers
3	Larsen	Kristine	58		F M	Wife	yes	yes	"	"	Norway	Christiansand	Husband Ludvig Larsen Christiansand	"	Union Hill
4	Johnsen	Dina	28		F M	Housewife	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S. A.	Brooklyn	Mother Tomine Davidsen Soyne Christiansand	"	Hoboken
5	"	Charles	4		M	Child	no	no	U. S. A. Born					"	"
6	"	Tomally	11		F	Child	no	no	Norway		NON IMMIGRANT ALIEN				
7	Larsen	Thora	25		F M	Housewife	yes	yes	"	"	Norway	Lassund	Father in law L. Skordal Vanse Lassund	N.Y.	Newport
8	"	Lass Or	10		M	Child	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN				
9	Wold	Emma	32		F M	Housewife			U. S. A. Born						
10	"	Emily daughter	1	6	F	Child			"						
11	Odegaard	Henry	24		F S	Waiter	yes	yes	Norway	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S. A.	N.Y.	Father G. Odegaard Mandal	N	York
12	Thorp	Sadie	29		F S	"	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Brooklyn	Father M. Amdsen	N.Y.	Brooklyn
13	Thorp	Olive Sister	24		F S	Waitress	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Vanse Lassund	"	Brooklyn
14	Pasmussen	Josefine	23	6	F S	Nurse	yes	yes	"	"	"	"	Father Pasmus Clausensen Vanse Lassund	"	Brooklyn
15	Brosthus	Martin	55		M M	Seaman	yes	yes	Norway	Spangereid	Thora Thorsen Spangereid		Wife Aasberg Mandal	"	Brooklyn
16	Eie	Hanne C.	44		F M	Nurse	yes	yes	"	Egersund	England Andreas Eie	Egersund		Ill	Chicago
17	Iversen	Henry	23		F S	Waiter	yes	yes	"	Stavanger	Father Jacob Jensen Langgate 36	Stavanger		N.Y.	Brooklyn
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

65

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List ____ 1 ____ 111

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

G

Arriving at Port of ____ *May* ____, 1911

11—1115

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1	N.J.	myself	$15	yes	1906 1910	N.J.	Cousin Ozille Andersen (Brickmaker)														
2	"	myself	$20	no			Friend Miss Daisy Beckmann 156 Langdon St Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Florid	dark	Grey	no	Norway	Christiansand
3	"	myself	$25	no			Dan Ragnvald Larsen (Father) Franklin St 108 Union Hill N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Fair	Blue	no	"	"
4	"	Husband	$6	yes	1906 1911	N.J.	Husband Wilhelm Johnsen 316 Clinton St 935 Park Ave. Hoboken	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Fair	Blue	no	"	Stjørdalen
5	Born in U. S. A.		yes																	U.S.A.	Hoboken
6			no																	"	Stjørdalen
7	"	Husband	$5	yes	1904 1909	N.J.	Husband Th. Larsen N.Y. and 4 East River N.Y. 53 & 2d Street N. York	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Fair	Blue	no	Norway	Christiansand
8	"	Father	no																	"	Vanse
9		U.S.					Husband John Nord 2 East 85 St N York					good	no			"	"		no	"	Farsund
10	Born in U. S. A.																				Mandal
11	"	myself	$25	yes	1902 1910	N.J.	Friend Miss Michal 9 State St N York	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Fair	Blue	no	U.S.A.	Hoboken
12	"	myself	$13	yes	1903 1910	"	Friend Mrs Josephson (aunt & cousin Miss Josephson)	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Brown	Blue	no	"	"
13	"	myself	$15	yes	1903 1910	"	542 - 7th Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Fair	Blue	no	"	Vanse
14	"	myself	$10	yes	1905 1910	"	Friend Mrs Van Name 1037 - 57 St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	2½	"	Dark	Blue	no	"	Farsund
15	"	myself	$20	yes	1909	"	Family Andrew Pedersen 4 Carroll St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	6	1	"	Dark	Blue	no	"	St Urdal
16	"	myself	$40	no			Daughter Mrs. Nora Svanoe 1122 N Francisco Ave, Chicago	no	no	no	no	Better, took daughter home	no	5	7	"	Dark	Blue	no	"	Spangereid
17	N.J.	M. Luther	$40	no			Friend Martin Mither 1431 Gravesend Ave, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	2	"	Brown	Blue	no	"	Egersund Stavanger
18							Friend Mrs. Olga Olsen 741 43d St Brooklyn —														
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Gätsche Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty-two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,
at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Ludvig Andersen, Surgeon of the United States, sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ludvig Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1515

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Copenhagen, 4 May, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Petersen	Anders	17	m	s	farm-laborer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Ejby	father P. Petersen Ejby	N.D.	Ambrose
M 2	Kresglewska	Katarzyna	21	f	s	servant	yes	yes	polish	"	"	Ejby	friend A. Strandbygaard "	Ill	Elizabeth
3	Hjortensen	Jenna	22	f	s	"	yes	yes	danish	scand	"	Allerup	Brandlage, Hjolbek	N.D.	Grand Forks
4	Thor	Peder	22	m	s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Lindrup	friend Peder Jorgensen Randbo	Minn	Minneapolis
5	Hansen	Hans	20	m	s	"	yes	yes	"	"	"	Hylling	father Jacob Hansen Hylling	"	"
6	Hansen	Hans	19	m	s	11-30845 March 2-24	yes	yes	"	"	"	Hydo	father Lars Hansen Hydo	Wisc	Racine
7	"	Sharen	21	f	s	servant	yes	yes	"	"	"	"	" Hydo	"	"
8	"	John	48	m	m	baker	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	friend Margrethe Jorgensen	N.J.	Hoboken
9	"	Christine	44	f	m	wife	yes	yes	"	"	"	"	c/o Jorgensen, carpenter	"	"
10	"	Jennenille	13	f	s	child	yes	yes	"	"	"	"	Bradsene	"	"
11	"	Hauritz	6	m	s	"	no	no	"	"	"	"	Batle	"	"
12	Rosa	Ida	32	f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Kastved	father Benedito Rosa Brogade Allinge	Ca	Desmoines
13	Petersen	Valborg	23	f	s	"	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father Petersen Oesterbroghde 108 Copenhagen	Calif	Napa
14	Hansen	Hans	18	m	s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Karrendrup	father Soren Christian Hansen Karrendrup, Denm	Minn	Minneapolis
15	Kaufmann	Jensine	54	f	w	widow	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	brother Peter Jensen Kronprinsessegade 12 Copenhagen	Pa	Philadelphia
16	Graff	Carl	19	m	s	carpenter	yes	yes	"	"	"	"	father Eduard Carlsen Graff Carl Bernhardsvej 12 Copenhagen	N.J.	N.Y.
17	Honore	Albert	19	m	s	"	yes	yes	"	"	"	Frederiecia	father Albert Honore Frederiecia	Calif	San Francisco
18	Hansen	Waldemar	24	m	s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Ellegaard	father H. C. Hansen Faaborg Landevej 4 Svendborg	Ill	Moline
19	Jensen	Petra	24	f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	brother in law H. Jorgensen Dybbolsgade 42 Copenhagen	Ind	Indianapolis
20	Olsen	Hans	18	m	s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Ejby	father Jens Olsen Ejby	Neb	Hardy
21	Hoff	Albert	18	m	s	"	yes	yes	"	"	"	Odshjerg	father Mikael Kristensen Helsingaards Samso	Ill	Chicago
22	Petersen	Alfred	28	m	m	"	yes	yes	"	"	"	[illegible]	father Niels Petersen Baunevelde, Osterlars Nykro	Ill	Stubblin Grove
23	Knudsen	Oskar	17	m	s	"	yes	yes	"	"	Denmark	Osterlars	father N. Knudsen Osterlars, Nykro	"	Waterman
24	Rasmussen	Anna	21	f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Odense	friend J. P. Hansen Bogtlev, Snarreberg	"	Moline
25	Nielsen	Anders	23	m	s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Ellinge	father Christian Nielsen Oesterbro 37, Odense	Pa	Hartford
26	"	Peter	19	m	s	"	yes	yes	"	"	"	Faarup	"	"	"
27	"	Viggo	18	m	s	"	yes	yes	"	"	"	Fammelby	father Niels Peter Nielsen Kjarise	Neb	Dannebrog
28	Jonasson	Werner	26	m	s	brewer	yes	yes	swedish	"	Sweden	Karlshamn	brother Anna Jonasson Lotsgranden 3 b 13 Karlshamn	Ill	Chicago
29	Albertsen	Niels	24	m	s	painter	yes	yes	danish	"	Denmark	Aarhus	father Albert Nielsen Solgtgade 18 Aarhus	Wisc	Racine
NOT SHIPPED.		Niels	18	m	s	farm-laborer									

66

Niels Holmgren,
(x see assistant) Insp.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Copenhagen, 4 May, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Petersen	Anders	17		m s	farm-laborer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Eslöv	father P. Petersen Eslöv	Ill.	Amboy
M 2	Kwiecinska	Katarzyna	21		f s	servant	yes	yes	german	polish	"	Elbing	friend A. Strandbygaard Evershelm, Elsby, Elsborg	N.J.	Elizabeth
3	Sjørdensen	Jenna	22		f s	"	yes	yes	danish	scand	"	Allerup	father Niels Mardensen Brandlose, Kolbak	N.D.	Grand Forks
4	Skov	Peder	22		m s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Ondrup	friend Peder Sorensen Randbo	Minn.	Minneapolis
5	Hansen	Hans	20		m s	"	yes	yes	"	"	"	Gylling	father Jacob Hansen Gylling	"	"
6	Hansen	Hans	19		m s	11-308945 marble-setter	yes	yes	"	"	"	Nybo	father Hans Hansen Nybo	Wisc.	Racine
7	"	Thoren Dis	21		f s	servant	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
8	"	John	48		m m	baker	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	friend Margrethe Jorgensen c/o Jorgensen, carpenter Bidstene Batte	N.J.	Lehigh
9	"	Christine wife	44		f m	wife	yes	yes	"	"	"	"		"	"
10	"	Jenneville chd	13		f s	child	yes	yes	"	"	"	"		"	"
11	"	Thauritz chd	6		m s	"	no	no	"	"	"	"		"	"
12	Rosa	Ida	32		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Hasloed	father Benedito Rosa Brogade Allinge	Ia.	Des Moines
13	Petersen	Valborg	23		f s	"	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father Petersen Oesterbrogade 108 Copenhagen	Calif.	Napa
14	Hansen	Hans	18		m s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Harrendrup	father Soren Christian Hansen Harrendrup, Aarup	Minn.	Minneapolis
15	Kaufmann	Jensine	54		f w	widow	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	brother Peter Jensen Hambuggade 17 Copenhagen	Pa.	Philadelphia
16	Graff	Carl	19		m s	carpenter	yes	yes	"	"	"		father Christian Hansen Graff Carl Bernhardsvej 12 Copenhagen	N.J.	N.Y.
17	Honore	Albert	19		m s	"	yes	yes	"	"	"	Fredericia	father Albert Honore Fredericia	Calif.	San Francisco
18	Larsen	Waldemar	24		m s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Ellegaard	father S. C. Larsen Raaberg Landevej 4 Svendborg	Ill.	Moline
19	Jensen	Petra	24		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	brother in law H. Jorgensen Dybbolsgade 72 Copenhagen	Ind.	Indianapolis
20	Olsen	Hans	18		m s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Eslöv	father Jens Olsen Eslöv	Neb.	Hardy
21	Hoff	Albert	18		m s	"	yes	yes	"	"	"	Ordshjerg	father Mikael Strazynca Helsingaards Samso	Ill.	Chicago
22	Petersen	Alfred	28		m m	"	yes	yes	"	"	"	[illegible]	father Kate Petersen Bauneveldo, Osterlars, Nyboo	Ill.	Strabian Grove
23	Knudsen	Oskar	17		m s	"	yes	yes	"	"	Denmark	Osterlars	father H. Knudsen Osterlars, Nyboo	"	Waterman
24	Rasmussen	Anna	21		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Odense	friend J. P. Larsen Bryttet, Gnarreberg	"	Moline
25	Nielsen	Anders	23		m s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Ellinge	father Christian Nielsen Vesterbro 37, Odense	Ia.	Hartford
26	"	Peter Dis	19		m s	"	yes	yes	"	"	"	Fjelby	"	"	"
27	"	Viggo	18		m s	"	yes	yes	"	"	"	Dannelev	father Niels Peter Nielsen Kaerse	Neb.	Dannebrog
28	Jonasson	Werner	26		m s	brewer	yes	yes	swedish	"	Sweden	Karlshamn	mother Anna Jonasson Lotsgränden 3 10 B Karlshamn	Ill.	Chicago
29	Albertsen	Niels	24		m s	painter	yes	yes	danish	"	Denmark	Aarhus	father Albert Nielsen Pilegtgade 18 Aarhus	Wisc.	Racine
NOT SHIPPED.		Niels	18		m s	farm-laborer									

66

Niels Holmgren, (x per printed slip) Insp.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16 May, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If to join husband, or [illegible] taking for care and treatment of the latter previously certified to, so state, which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.
1	yes	self	$16	no			brother Jens Pedersen 40 R R Hansen R R Cambridge Neb.	no	no	no	good	no	5	8	healthy	fair	blue	no
2	yes	self	$25	no			sister Magdalene Hansen 859 Wej 560 Elizabeth N J	no	no	no	good	no	5	1/2	"	"	"	scar on the forehead
3	yes	self	$25	no			friend Hermann Hansen Grand Fork N D	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no
4	yes	self	$20	yes	in year 1909 Philadelphia		friend Carl Lisselmann 1718 Ave 46 N E Minneapolis Minn	Dr Curt L Schmidt Minneapolis Minn	no	no	good	Lost thumb of left hand by accident in childhood	5	8	"	"	"	no
5	yes	self	$28	no				no	no	no	good	no	5	11	"	"	"	no
6	yes	self	$26	no			friend Peter Thorentelth	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no
7	yes	self	$26	no			953 Marquette Ave, Racine Wisc	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	no
8	yes	self	yes	yes	1872 1907 Lincoln Nebr		father in law Soren Petersen	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no
9	"	father	—	yes	1874 1887 — —		Box 194	no	no	no	good	no	5	4½	"	"	"	no
10	"	"	—				Glanview	no	no	no	good	no			"	"	"	no
11	"	"	—				Neb	no	no	no	good	no			"	"	"	no
12	yes	self	$25	yes	1906 Des Moines		Za sister Theresa Rasa 1220 Shannon Ave	no	no	no	good	no	5	8	healthy	fair	blue	no
13	yes	self	$25	no			friend Chr Larsen, farmer R F D Box 48 Napa Cal	no	no	no	good	no	5	4	"	brown	brown	no
14	yes	self	$25	no			friend Anders Jörgen Larsen 337 3rd Ave Minneapolis Minn	no	no	no	good	no	5	4	"	fair	blue	no
15	yes	self	$18	no			brother Emil Jensen 2212 S Eight Ave Philadelphia Pa	no	no	no	good	no	5	11	"	"	"	no
16	yes	self	$25	no			friend P Jespersen 543 West 129 th St N Y	no	no	no	good	no	5	5½	"	"	"	no
17	yes	self	$40	no			friend A Holm 1950-15th Ave San Francisco Cal	no	no	no	good	no	5	3	"	"	brown	no
18	yes	self	$25	no			brother in law Carl Larsen 2204-18th Ave Moline Ill	no	no	no	good	no	5	7	"	"	blue	tattooed on left hand
19	yes	self	$10	no			father Peter Jensen 1906 South Park Minneapolis Minn	no	no	no	good	no	5	4½	"	"	grey	no
20	yes	self	$35	no			friend Soren Christensen R. R. 3 Hardy Neb	no	no	no	good	no	5	7	"	"	blue	scar on left hand
21	yes	self	$53	no			friends Mr Jörgen 2310 Sawyer Ave Chicago Ill	no	no	no	good	no	5	4½	"	"	"	no
22	yes	self	yes	yes	1903 Mo Rollo Ill		friend Peter Johan R F D 1 Shabbona Grove Ill	no	no	no	good	no	6	—	"	"	blue	no
23	yes	self	$20	no			brother Hans Hansen c/o Hans Ellefs R 1 Waterman Ill	no	no	no	good	no	5	5½	"	"	"	no
24	yes	self	$20	no			brother Aagil Rasmussen 2300 25 Ave Moline Ill	no	no	no	good	no	5	3½	healthy	fair	grey	scar on left arm
25	yes	self	$20	no			brother P M Nielsen c/o Carl Hansen R F D Hartford Da Box	no	no	no	good	no	5	5½	"	"	blue	no
26	yes	self	$25	no				no	no	no	good	no	5	3½	"	"	"	no
27	yes	self	$15	no			friend Kristine Larsen R F D 1 Dannebrog Neb	no	no	no	good	no	5	-	"	"	"	tattooed on left arm
28	yes	self	$37	no			brother Henning Hansson 3743 Lauren Ave Chicago Ill	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no
29	yes	self	$25	no		1217	cousin Olof Nielsen Washington Ave Racine Wisc	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no
30																		

29
Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
Denmark	Ejby
Galizien	Radlisko
Denmark	Brandtoze
"	Randers
"	Ryning
"	Faruk
"	Osterhasinge
"	Klodskov
"	Birkerød
"	Copenhagen
"	"
"	Rönne
"	Copenhagen
"	Farendrup
"	Copenhagen
"	"
"	Fredericia
"	Hejrup
"	Copenhagen
"	Ejby
"	Thisted
"	Osterlars
"	Rütsker
"	Ribe
"	Broby
"	"
"	Slater
Sweden	Karlskamn
Denmark	Aarhus

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Gibson Master, of the United States, from Capetown, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J P Gibson
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ____ day of _____, 19 ,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, E. Vallroy Andersen, Surgeon of the United States, Sailing thereunto, (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Vallroy Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
[illegible]	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
...t of Commerce and Labor
...GRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Copenhagen, 4 of May, 19..

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
NOT SHIPPED.															
1	Petersen	Hannis													
2	Pedersen	Jens	23	m	s	farmer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Vejle	father Peter Petersen Vadal Fellinge	Minn	Duluth
3	Sholler	Dines	21	m	s	saddler	yes	yes	"	"	"	"	mother Dines Sholler widow Vejle	Ill	Chicago
4	"	Jörgen	24	m	s	laborer	yes	yes	"	"	"	Vindinschark		"	"
5	Pedersen	Carl	23	m	s	baker	yes	yes	"	"	"	Silkeborg	mother K Petersen Varaug Silkeborg	N.J.	Hoboken
6	Schröder	Sage	22	m	s	clerk	yes	yes	"	"	"	Hakskar	mother Schröder Hakskar	Ill	Chicago
7	Riis	Johannes	24	m	s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Nyetorp	father P. K. Johansen Thorup, Sorö	Wash	Seattle
8	Nielsen	Jensine	27	f	m	wife	yes	yes	"	"	Denmark	Vejle	mother Hetta Christensen Fogade 6 Vejle	N.J.	Hoboken
9	"	Alla	3	f	s	child	no	no	born in U.S.					"	"
10	Winker	Hetta	23	f	m	wife	yes	yes	danish	scand	Denmark	Vejle	mother Hetta Christiansen Fogade 6 Vejle	N.J.	N.Y.
11	"	Willy	5	m	s	child	no	no	"	"	"	"		"	"
12	"	Edith	3	f	s	"	no	no	"	"	"	"		"	"
13	Nielsen	Christian	22	m	s	laborer	yes	yes	"	"	"	"	mother Christiane Nielsen Langelinie 39 Kopenhagen	N.J.	Port Chester
ADMITTED 14	Larsen	Jens	65	m	m	laborer	yes	yes	"	"	"	Kopenhagen	wife Kirsten Jörgensen	Ill	Neola
15	"	Kathrine	64	f	m	wife	yes	yes	"	"	"	"	Farvergade 18 Kopenhagen	"	"
16	"	Louise Miss	16	f	s	daughter	yes	yes	"	"	"	"		"	"
17	Holgersen	Niels	29	m	s	farm laborer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Colorado		father Christian Holgersen Orte Skark, Ringkjöbing	Ill	Peabody
18	"	Otto	18	m	s	"	yes	yes	"	"	Denmark	Orte		"	"
19	Fersler	Victor	22	m	s	baker	yes	yes	"	"	"	Aalborg	mother Fersler Dannebrogsgade 6 Aalborg	Ill	Chicago
20	Rasmussen	Ellen	18	f	s	clerk	yes	yes	"	"	"	Svendborg	mother Marie Rasmussen Svendborg	N.J.	N.Y.
NOT SHIPPED. 21		Peter	32	m	m	laborer	yes	yes	"	"	"	Vedsted		Minn	Minneapolis
22	Jörgensen	Christian	24	m	s	"	yes	yes	"	"	"	Ringe	father Hans Peter Jörgensen Klodsker, Ekskilsstrup	Pa	Belmore
23	Bidstrup	Axel	19	m	s	laborer	yes	yes	"	"	"	Osterlars	father Otto Bidstrup Osterlars, Bornholm	Ill	Shabbona
ADMITTED 24	Madson	Elna	58	f	m	wife	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	son Aart Madsen Vesterbrogade 29	N.J.	N.Y.
ADMITTED 25	"	Hilda	17	f	s	daughter	yes	yes	"	"	"	"	Vesterbrogade 29 Copenhagen	"	"
26	Larsen	Paul	19	m	s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Hellemirup	father Peter Larsen Hellemirup Dangel	Pa	Rolfe
27	Rasmussen	Jens	34	m	s	laborer	yes	yes	"	"	"	Orte	father Jacob Rasmussen Orte, Skarup	Pa	Akron
28	Svendsen	Mads	26	m	s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Badstrup	mother Christine Svendsen widow Vardemapel Klitby, Skanderborg	Wis	Madison
29	Hansen	Hans	25	m	s	"	yes	yes	"	"	"	"	father Hannis Hansen Skanby, Thorup, Skanby	"	"
30	Andersen	Christian	24	m	s	farmer	yes	yes	"	"	"	Aalborg	father Niels Andersen Aalborg, Skarup	Pa	Underwood

67

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Sew. York, 16 May, 1911

2

115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2	yes	self	$25	no			brother L. M. Petersen 2505 W 1st St Duluth, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	8	healthy	fair	blue	no		Denmark Aalborg Amt Hjerk Herred Vejle
3	yes	self	$25	no			brother R. Møller 1459 N Campbell Ave Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	dark	"	tatooed on left arm		" " "
4	yes	self	$25	no				no	no	no	no	good	no	5	8½	"	fair	"	no		" " "
5	yes	self	yes	yes	Bro	1907 Houghton, Calif.	friend H. Pedersen 106 Bloomfield St Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no		" " Holding
6	yes	self	$10	no			sister Mrs Haakon Olsen 978 East 66th St Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	brown	"	no		" " Hakskov
7	yes	self	yes	no			friend J. Jensen 5821 No Stanley Place Seattle, Wash.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	grey	"	no		" " Thorn
8	yes	man	$12	yes	no	no	man H. Nielsen 909 Garden St Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	2	"	blue	"	no		" " Vejle
9	**Born in U. S. A.**																				Denmark S. J. Farso Herred
10	yes	man	$12	no			man C. Winter	no	no	no	no	good	no	6	2	healthy	light	blue	no		Denmark Vejle
11	yes	father	—	no			909 Garden St	no	no	no	no	good	no			"	"	"	no		" " "
12	yes	"	—	no			Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no			"	"	"	no		" " "
13	yes	self	$10	no			brother Carl C. Nielsen 409 Main St Port Chester, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	fair	blue	no		" " Hjerkjerk
14	yes	self	$25	no			son Hans Hansen	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	"	"	no		" " Vasmgaard
15	yes	husband	—	no			R F D 5	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	no		" " Farum
16	yes	father	—	no			Ayola Ia	no	no	no	no	good	no	5	3½	"	dark brown	"	no		" " Hjellerød
17	yes	self	$25	yes	1907	1910 Peabody, Kan.	friend Jørgen Clausen Peabody, Kan.	no	no	no	no	good	no	5	4½	healthy	fair	brown	no		" " Vejle
18	yes	self	$25	no				no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	blue	no		" " "
19	yes	self	$25	no			brother H C Fenger 3417 N Karlov Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no		" " Hadsund
20	yes	self	yes	no			father Anders Rasmussen Pioneer Dr 111 Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	grey	no		" " Fjellerup
21	yes	self	$25	no				no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	brown	no		" " Hobro Hammerholt
22	yes	self	$50	no			uncle Hans Jorgen Rasmussen Delmore, Ia	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	blue	no		" " Hjodskov
23	yes	self	$25	no			friend Louis Jensen Shabbona, De Kalb Co. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no		" " Gesterlars
24	yes	self	$15	no			brother in law Ludwig Carlsen 97 Bond St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2½	"	"	"	no	Sweden	Gestad
25	yes	mother	—	no				no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	Denmark	Copenhagen
26	yes	self	$15	no			brother Henry Larsen c/o H. W. Nielsen R.F.D 3 Dolliver Ia.	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	brown	no	"	Hjelderup
27	yes	self	$25	no			friend N. Holgersen Madison, Ia	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	blue	no	"	Orte
28	yes	self	$25	no			friend N. Hansen	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	"	Hardemaal
29	yes	self	$25	no			228 State St Madison, Wis.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	dark	"	no	"	Hvidbjerg
30	yes	self	$25	no			uncle Jens Jorgensen Box 77 Westlake Ia	no	no	no	no	good	no	5	9	"	fair	"	no	"	Hvidstrup

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Gätsche Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Pedersen
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Kathrine Andersen, Surgeon of the United States sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Kathrine Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Copenhagen, [illegible], 19[illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Christensen	Niels	23	m	s	farm laborer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Dalum	friend C. Ladegaard	Pa	Peabody
2	Andersen	Hans	21	m	s	"	yes	yes	"	"	"	Ryslinge	Reisladegaard, Ejlved		
3	Kristensen	Wilhelm	19	m	s	"	yes	yes	"	"	"	Ferup	friend Christoffer Holm	Wis	Waupaca
4	Olsen	Sigaard	18	m	s	"	yes	yes	"	"	"	Espe	Ryslinge, Svendborg		
5	Dreyer	Thads	24	m	s	"	yes	yes	"	"	"	Glade	grand Carl Sonderskov	"	"
6	Sholler	Lilly	17	f	s	servant	yes	yes					Tidemandsgade 5 Odense		
7	Ostergaard	Peder	22	m	s	clerk	yes	yes	danish	scand	Denmark	Ramme	father Poul Ostergaard	Ill	Chicago
8	Hansen	Jens	20	m	s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Ostrup	father L. Hansen	Pa	Peabody
9	Olsen	Hans	18	m	s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Norreskovgaard	father Ole Olsen	Neb	Omaha
10	Sorensen	Niels	44	m	m	laborer	yes	yes	"	"	"	Ramme	Ringkjøbing Storeskovgaard	Calif	Rio Vista
11	Rasmussen	Hans	19	m	s	smith	yes	yes	"	"	"	Ryslinge	father L. Rasmussen	Ill	Oak Park
12	Petersen	Harald	25	m	s	clerk	yes	yes	"	"	"	Vindelev	father Peter Jensen	S.D.	Viborg
13	"	Christian	29	m	s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Thelund	father Søren Pedersen	Wash	Roosevelt
14	Thordensen	Alfred	24	m	s	laborer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Skovvelby	father Thorkild Thorkildsen	Ill	Chicago
15	Thaigaard	Anders	18	m	s	"	yes	yes	"	"	"	Tobring	father Niels Thaigaard	N.J.	Perth Amboy
16	Radberg	Peter	18	m	s	smith	yes	yes	"	"	"	Aalborg	father Karen Radberg	Minn	Minneapolis
17	Thogersen	Paul	19	m	s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Grum	father Jørgen Dyhrad	Minn	Minneapolis
18	Mattsson	Julia	19	f	s	servant	yes	yes	swedish	"	Sweden	Timmelov	father J. Mathisen Brands Timmelov		
19	Jensen	Christine	22	f	s	"	yes	yes	danish	"	Denmark	Ewkopke	sister Maren Jensen Frederiks Hofmarksvej 18 Kopenhagen	Calif	Oakland
20	"	Sine	22	f	m	wife	yes	yes	danish	"	"	Vindelev	father Niels Sorensen Vindelev Hjarring	Neb	Omaha
21	Nielsen	Olaf	23	m	s	laborer	yes	yes	"	"	"	Bisholdt	father Anton Nielsen Bisholdt Skjold	Minn	St Paul
22	"	Niels	20	m	s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Kjekelev	father Jens Christian Pedersen Elsø Flestrup Skarb Ramme	Ia	Cedar Falls
23	Jensen	Niels	22	m	s	driver	yes	yes	"	"	"	Kopenhagen	mother Henriette Jensen Vesterbrogade 11 Kopenhagen	N.J.	N.Y.
24	Thadsen	Christine	21	f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Ch. J. N. [illegible] Helm	father Thads Thadsen Ornegaard, N. Snede	Minn	Round Lake
25	Frederiksen	Niels	66	m		farmer			U.S. Citizen						
26	Thadsen	Hertha	21	f	s	servant	yes	yes	danish	scand	Denmark	Hjorring	father Christen Thadsen Frederikshavnvej	Neb	Omaha
27	Christiansen	Hans	21	m	s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Saso	father Hans Christiansen Saso	Ia	Ringsted
28	Jensen	Kristen	18	m	s	"	yes	yes	"	"	"	Vellerslev	father Niels Jensen Ovelsgaard Vellerslev	Mich	Bridgman
29	Thadsen	Jens	21	m	s	dairy farmer	yes	yes	"	"	"	Byllerup	father N. Thadsen Flestrup Skjern Ringkjøbing	Mass	Worcester
30	Bollesen	Martinius	19	m	s	sailor	yes	yes	"	"	"	Lyngerode	father Niels Pedersen Lyngerode Borrit	Mich	Hardy

68

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16 May, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Born in prison or almshouse, or supported by charity within one year prior to arrival? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$30 no				friend Hans Johnson Peabody Kas	no	no	no	no	good	no	5	10	healthy	fair	blue	no	Denmark	Otterup
2	yes	self	yes no				friend Peter Rasmussen	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	"	Odense
3	yes	self	yes no				Waupun Wisc.	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	Germany	Kiel
4	yes	self	$25 no				friend Jorgen Nielsen To Carl Hansen R.F.D. Belleville Kas	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	Denmark	Brahetrolleborg
5	yes	self	$20 no				brother Chris Dreyer 432 N. Chamberlain Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	11	"	"	"		"	Aade
6	Born in U. S. A.						friend Albert Rasmussen & father Columbus Nebraska													R. I. & Chicago	
7	yes	self	yes no				friends Mrs Welby 2844 N. Rowell Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5½	healthy	fair	blue	no	Denmark	Ramme
8	yes	self	$25 no				Marius H. Eghsen To Hans Hansen Peabody Kas	no	no	no	no	good	no	5	8½	"	"	brown	no	"	Tadeso
9	yes	self	$25 no				brother Lauritz Chr Olsen Elkhorn Ranch Valley Knox Co. Nebr.	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	blue	no	"	Stokkedinge
10	yes	self	$25 no				brother in law Lars Rasmussen Rio Vista Calif	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	Sweden	Saunnby
11	yes	self	$25 no				aunt M. Valgaard 320 - 52 Ave Oak Park Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	Denmark	Ajkjobing
12	yes	self	$25 no				friend Jennis Olsen merchant Viborg S. D.	no	no	no	no	good	no	5	9	"	dark brown	"	no	"	Bindslev
13	yes	self	$75 no				friend A. Pedersen R.F.D. 1 Homewood Wash.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	fair	blue	no	"	Aes.
14	yes	self	no no				friend C. Chelsen 120 125 South Sangamon St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	healthy	stout	blue	no	Denmark	Byskov
15	yes	self	$20 no				friend Lars Peter Christensen 117 South Jefferson St Peter Shirley Ill	no	no	no	no	good	no	5	6½	"	fair	"	no	"	Tobring
16	yes	self	$25 no	friend			friend Erdman, Peabody Kas 1625 - 32 Ave Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	6		"	"	"	no	"	Aalborg
17	[illegible]	self	$26 no	Karl Gisselman 18 Ave 46 St Minneapolis Minn			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	"	light	"	no	"	Hersleb
18	yes	self	$75 no				brother Peter A. Mattisen 912 - 62nd St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	½	"	"	blue	no	Sweden	[illegible]
19	yes	self	$25 no				sister Mrs Sorensen 3182 16th St Oakland Calif	no	no	no	no	good	no	5	2½	healthy	fair	blue	no	Denmark	Tobol
20	yes	man	$25 yes 1909				N.B. Husband Thomas Jensen Omaha 3506 North 30th St. Omaha Nebr.	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	"	Klindeleo
21	yes	self	$25 no				cousin Chris Jensen Semperger Ave St Paul Minn	no	no	no	no	good	no	5	9	"	dark	"	no	"	Ejsted
22	yes	self	$25 no				female Chris Andersen 2908 Normal St Cedar Falls Ia	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair	"	no	"	Falby
23	yes	self	$25 no				friend Mrs Hansen To Lobengaard 522 W 147th St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3½	"	light	"	no	"	Copenhagen
24	yes	self	$12 yes 1907				friend Christen Hansen Round Lake, Minn	no	no	no	no	good	no	5	4	"	fair	"	no	"	N. Tulde
25							agent Hans Hansen Ruth cousin Thomas Jensen													"	Hedensted
26	yes	self	$25 no				3506 North 30th St. Omaha Nebr.	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	fair	blue	no	"	N. Jarring
27	yes	self	yes no				friend Christian Niels Petersen farmer Ringsted Ia	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Laso
28	yes	self	$25 no				brother in law Lay Johnsen Ryeling, Mich	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Tyvelse
29	yes	self	$25 no				cousin Christ Jensen #18 Britton St Worcester, Mass	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	"	"	no	"	Elstrup
30	yes	self	$25 no				friend Soren Michelsen Hardy, Nebr	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	no	"	Rogballe

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Gabsche Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-six, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Pedersen
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, C. Ludvig Andersen, Surgeon of the United States Sailing Vessel, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Ludvig Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

16—1315

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1315

4

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Copenhagen, 1 May, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hansen	Axel	17		m s	farmer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Ranne	father Julius Hansen Tellegade 19 Ranne	S.D.	Jamestown
2	"	Hans	17		m s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Ebeltoft	mother in law Mrs Hansen Ebeltoft	Calif	Sacramento
3	"	Karl	24		m s	"	22-11102	4-8/6/41	"	"	"	U.S.A. Sacramento			
4	De Holade	Louis	30		m s		11-190	719 3-8-38	"	"	South America	Buenos Aires	brother in law Nielsen Borgergade 35 Copenhagen	Ill	Chicago
5	Hestergaard	Christen	28		m s	clerk	yes	yes	"	"	Denmark	Vellerslev	father Jens Chr Hestergaard Lundby	Minn	Albert Lea
6	"	Johannes	19		m s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Lundby			
7	Galmansen	Peter	19		m s	"	yes	yes	"	"	"	Herring	father Anders Galmansen Herring	Conn	Hartford
8	Christensen	Hans	19		m s	farmer	yes	yes	"	"	"	Fjerritslev	father C. P. Christensen Berge	Ill	Chicago
9	Sendersen	Christen	20		m s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Wildenskarg	father Ole Peter Sydebæsen Hagestrup	Wisc	Racine
10	Andersen	Ole	20		m s	"	yes	yes	"	"	"	Randbjerg	father Jakobsen Randbjerg	"	Eau Claire
11	Feilberg	Julie	44		f m	wife	yes	yes	"	"	"	Aalborg	father	Penn	Pittsburgh
12	"	Henning	15		m s	child	yes	yes	"	"	"		Storch	"	"
13	"	Inger	12		f s	"	yes	yes	"	"	"		Hillerod	"	"
14	"	Elizabeth	7		f s	"	yes	yes	"	"	"			"	"
15	"	Haakon	5		m s	"	no	no	"	"	"			"	"
16	"	Nicolai	3		m s	"	no	no	"	"	"			"	"
17	Johansen	Johanne	22		f s	clerk	yes	yes	"	"	"	Byrum	father Carl Johansen Esp Togn, Vaso	N.J.	N.Y.
18	Andersen	Anders	22		m m	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Haarmark	father H Andersen Nielsbyrgy	Neb	Omaha
19	"	Mette	23		f m	wife	yes	yes	"	"	"	"		"	"
20	"	Sigrid	3		f s	child	no	no	"	"	"	"		"	"
21	"	Bodil			f s	"	no	no	"	"	"	"		"	"
22	Christensen	Hans	21		m s	smith	yes	yes	"	"	"	Hesselbjerg	mother Jens Dreyer, widow	Pa	Erie
23	"	Hads	23		m s	carpenter	yes	yes	"	"	"	"	Hesselbjerg Nørkjölstigsta	"	"
24	Jepsis	Knud	21		m s	farmer	yes	yes	"	"	"	Dalum	father Hans Jepsis Vilkeborg	Mich	Blanchard
25	Stenberg	Kristen	25		f m	wife	yes	yes	"	"	U.S.A.		father Rasmus Hansen Svergaden 64 Odense	N.J.	Bellville
26	"	Harry	2		m	child	born in U.S.A.								
27	Hassen	Johan	18		m s	farmer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Toppe	another Emil Larsen widow	N.J.	Newark
28	"	Otto	17		m s	"	yes	yes	"	"	"	Elby	Adelgade Dogense	"	"
29	Schjödt	Maurits	19		m s	"	yes	yes	"	"	Germany		father Teppke Schjödt Hohenkirchen	Ia	Spencer
30	Hansen	Alfred	21		m s	"	yes	yes	"	"	Finnland		father Niels Peter Hansen Gerdrup, Denmark, Skelskor	Ill	Chicago

69

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the U

Arriving at Port of New York, 16 Mai, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or took support from charitable societies? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25				brother Hans Peter Hansen 11 Highland Ave Jamestown N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	healthy	fair	brown	no	Denmark	Ränne
2	yes	self	$25	no			brother Alfred Hansen Sacramento, Calif	no	no	no	no	good	no	5	4	"	dark	"	no	"	Bogense
3	yes	self	yes	yes	1908 1910	Sacramento Calif		no	no	no	no	good	no	5	5	"	fair	blue	no	"	"
4	yes	self	$25	no			sister Reisenbüs Cortland Str 2023 Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	no	"	Copenhagen
5	yes	self	$25	no			brother Carl Jensen Vestergaard Freborn bei Albert Red Cloud	no	no	no	no	good	no	5	3½	"	"	grey	scar on forehead	"	Findby
6	yes	self	$25	no				no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	blue	no	"	"
7	yes	self	$25	no			friend Christian Pedersen Fourth Ave Ry Hartford, Conn	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	grey	lossed a joint on the little finger on right hand	"	Svinning
8	yes	self	$25	no			brother Wilhelm Christensen 531 East Ave Oak Park Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	brown	no	"	Bjerge
9	yes	self	yes	no			friend Jens Peter Nish 1028 Augustine Ave Racine Wisc	no	no	no	no	good	no	5	8½	"	"	blue	lossed the thumb finger on left hand	"	Hadsund
10	yes	self	$25	no			cousin Niels Peter Jensen 608 Forest Str Eau Claire Wisc	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	grey	no	"	Bedsted
11	yes	self	$100	yes	1900 1897	Chicago Ill	man Dithlev Seelberg Nokomis, Sask	no	no	no	no	good	no	5	5½	heavy	fair	brown	no	"	Hallerod
12	yes	Born in U. S. A.						no	no	no	no	good	no							U. S. A.	Chicago
13	yes	father	no					no	no	no	no	good	no			healthy	fair	brown	no	Denmark	Malt
14	yes	father	no					no	no	no	no	good	no			"	"	blue	no	"	"
15	yes	father	no					no	no	no	no	good	no			"	"	"	no	"	"
16	yes	father	no					no	no	no	no	good	no			"	"	brown	no	"	"
17	yes	self	$25	no			friend Mrs Agnes Christensen 463-52 Str Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	healthy	fair	grey	no	"	Hals
18	yes	self	yes	no			brother in law A. Sorensen Cortlandt Str 4011	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	blue	no	"	Alsö
19	yes	husband	no					no	no	no	no	good	no	5	2	pale	light	"	no	"	Alstrup
20	yes	father	no					no	no	no	no	good	no			healthy	"	"	no	"	Oslo
21	yes	"	no				Omaha, Nebr	no	no	no	no	good	no			"	"	"	no	"	Holdby
22	yes	self	$12	no			brother Christen Bach Christensen	no	no	no	no	good	no	5	10½	healthy	fair	brown	no	"	Hesselbjerg
23	yes	self	$12	no			926 West 18 Str Erie Pa	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	"	"	no	"	"
24	yes	self	$25	no			friend J. Fars Blanchard, Mich	no	no	no	no	good	no	6	-	"	"	blue	no	"	Silkeborg
25	yes	self	$25	yes	1907 1910		man Matthias Stenberg 1032 45 Str Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	brown	no	"	Thorup
26	Born in U. S. A.																			U. S. A.	New York
27	no	self	$20	no			brother Wm Larsen 57 Pennington Str Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7½	healthy	black	brown	no	Denmark	Bogense
28	no	self	$20	no				no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	"
29	yes	self	$25	no			aunt Julie Holm Spencer Ia	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	"	Esterlars
30	yes	self	$25	no			question but answer in the negative	no	no	no	no	good	no	5	10	"	fair	blue	no	"	Egerstevmade

F B Macaleer Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Gabrielsen Master, of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

P. Gabrielsen
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this ____ day of ____, 19__,

at ____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Sabbrig Andersen, Surgeon of the United States sailing therewith
(State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Sabbrig Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

5

500 B
Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Copenhagen, 4 May, 19 11

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	NOT SHIPPED.	Josef	20		m s	laborer	yes	yes	galician	polish	Denmark	Copenhagen		Ill	Chicago
2	Pedersen	Christian	19		m s		yes	yes	danish	scand	"	Copenhagen	father H. C. Pedersen Vasegg Rangens Enghave	Ia	Audubon
3	Nielsen	Arthur	22		m s	sailor	yes	yes	"	"	"	Rønne	father J. Nielsen 101 Nordensgade 59 Rønne	N.Y.	Jamestown
4	Petersen	Amalie	24		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Ols	father Anders Pedersen Ols, Hobro	Wisc.	Racine
5	Bindgaard	Niels	32		m m	mason	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Aarhus	father	"	"
6	"	Johanne	27		f m	wife	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		Peder Bindgaard Hadsig Hobro	"	"
7	"	Klara	8		f s	child	yes	yes	"	"				"	"
8	"	Jene	4		f s	"	yes	yes	"	"				"	"
9	"	Emma	3		f s	"	no	no	"	"				"	"
10	Dorch	Jep	17		m s	laborer	yes	yes	"	"	Denmark	Skavinge	friend O. Andersen widow Skavinge	N.Y.	New York
11	Rasmussen	Niels	40		m m	farmer	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		brother Andreas Rasmussen Dyrgade Aalborg	N.Y.	N.Y.
12	Christiansen	Peter	19		m s	book binder	yes	yes	"	"	Denmark	Aalborg	uncle Niels Christensen Vegade 43 Aalborg	Ill	Chicago
13	Andersen	Valdemar	25		m s	laborer	yes	yes	"	"	"	Randers	cousin Jens Petersen Frederiksgade 4 Randers	Calif	San Francisco
14	Jeger	Carl	21		m s	farmer	yes	yes	"	"	"	Aalborg	father H. Jeger Kopstir	Pa	Ansonia
15	Hansen	Hansine	23		f s	11-351 439 - 11-30-42 servant	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father R. Hansen Aadalg	Ia	Ames
16	Miller	Hans	29		m s	cook	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Norway	father Hans Peter Møller Spindergade 27 Copenhagen	N.J.	N.J.
17	Markensen	Anders	20		m s	farm-laborer	yes	yes	"	"	Denmark	Ostelars	father Christian Markensen Studely Osterlars Ranne	Ia	Elmira
18	Jensen	Mads	26		m s	"	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Aarhuus	father Johannes Jensen Faarup Hoje	"	Kimballton
19	Jakobsen	Elmer	20		m s	clerk	yes	yes	"	"	Denmark	Hadsund	father Jakobsen Espendal Hadsund	Wisc	Oconto
20	Beger.	Laurentius	24		m m	"	yes	yes	"	"	"	Skanip	father Beger	Ill	Chicago
21	"	Alida	23		f m	wife	yes	yes	"	"	"	"	Aadrup	"	"
22	"	Louis	2	10	m s	child	no	no	"	"	"	"	Farso	"	"
23	"	Asta	1	10	f s	"	no	no	"	"	"	"		"	"
24	Jepsen	Kristine	61		f	wife	U. S. Citizen.				June 13-1882	Circuit Ct Lincoln Co Nebr	father Peter Sorensen		
25	Sorensen	Jens	17		m s	farm-laborer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Vastrup	Baarup, Kirkeskilderup	Minn	Lake Benton
ADMITTED 26	Dahl	Marie	18		f s	servant	yes	yes	"	"	"	P. Bording	uncle P. Sorensen Hemming Silkeborg	N.J.	N.J.
ADMITTED 27	"	Anna	7		f s	child	yes	yes	"	"	"	"		N.J.	N.J.
28	Nielsen	Johanne	17		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Rendbak	stepfather Peter Jensen Rendbak	Neb	Brady
29	"	Karen	18		f s	"	yes	yes	"	"	"	"		"	"
30	Svensson	Axel	18		m s	sailor	yes	yes	swedish	"	Sweden	Hjelle	mother Maria Svensson Tiretorp Tolvestorp	N.J.	N.J.

70

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16 May, 1911

5

151

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	no				no	no	no	no	good	no			healthy	fair	grey	no	Sweden	Gefleborg
2	yes	self	$40	no			uncle Anders Clemsen R.F.D. Box 39 Midlothian Va	no	no	no	no	good	no	5	7	"	black	blue	no	Denmark	Broskov
3	yes	self	$25	no			friend Valdemar Jensen 840 Lafayette Av Jamestown N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	tattooed on left hand	"	Ronne
4	yes	self	$12	no			friend Peder Brundgaard 1100 Devet St Racine, Wisc	no	no	no	no	good	no	5	4	"	fair	"	no	"	Ols
5	yes	self	yes	yes	1907	Racine, Wisc	home	no	no	no	no	good	no	5	11	"	"	"	no	"	Starkby
6	yes	husband	yes	yes	1907	Racine, Wisc		no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	no	"	Aalborg
7	yes	Born in U. S. A.					1987 Frank St Racine, Wisc	no	no	no	no	good	no						no	U.S.A.	Racine
8	yes	Born in U. S. A.																	no	"	"
9	yes	Born in U. S. A.																	no	"	"
10	no	mother	$8	no			aunt Mrs Bothilde Andersen 70 yrs R.B. Kinney 1062 Broad St Newark N.J. home	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	fair	grey	no	Denmark	Skavinge
11	yes	self	$150	yes	1892	1910 N.Y.	334 East 154 New York brother Christian Christensen	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	blue	no	"	Aalborg
12	yes	self	$35	no			3417 West Fullerton Ave Chicago, Ill brother in law Fred Rasmussen	no	no	no	no	good	no	5	10	"	"	"	no	"	"
13	yes	self	$25	no			27 A Hot Ave. San Francisco, Calif friend H. Christensen	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Rynders
14	yes	self	$25	no			36 Lehigh St Lansdowne Pa friend H. C. Petersen	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	"	Rigsdor
15	yes	self	$25	no			R.F.D. Box 38 Lines, Pa brother John Miller	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	"	brown	no	"	Faaborg
16	yes	self	yes	yes	1903	1910 Durango, Col	719 Pacific St Brooklyn N.Y. friend Paul Dennah	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Svaneke
17	yes	self	$25	no			Allentown, Pa friend Christian Petersen	no	no	no	no	good	no	5	8½	"	"	blue	no	"	Ostermarie
18	yes	self	$25	yes	1903	1911 Kimballton, Ia	Kimballton, Ia friends Daniel Jensen	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	Faaborg
19	yes	self	$25	no			Peconto Wisc.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	"	Terndrup
20	yes	self	yes	yes	1907	1909 Chicago, Ill	friend C. Skolbo	no	no	no	no	good	no	5	8½	"	"	grey	tattooed on left arm	"	Abaarup
21	yes	husband	—	no			624 Sangamon St	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	grey	no	"	"
22	yes	father	—	no			Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no			"	"	blue	no	"	"
23	yes	"	—	no				no	no	no	no	good	no			"	"	brown	no	"	"
24	no	Immigrants	U. S. Citizen.				cousin Peter Jepsen Nielsen Wisc														
25	yes	self	$25	no			brother Hans Jorgensen R.F.D. 2 Box 1 Lake Benton, Minn	no	no	no	no	good	no	5	6½	healthy	fair	blue	no	"	Gjettrup
26	yes	self	$10	no			aunt Mrs Emil Andersen	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	grey	no	"	Frostrup
27	yes	sister	—	no			77 Hancock St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	~~5 6½~~		"	"	blue	no	"	Kragelund
28	yes	father	$15	no			aunt Mrs Charles Falk Brady, Nebr	no	no	no	no	good	no	5	6½	healthy	fair	blue	no	"	Roseby
29	yes	father	$15	no				no	no	no	no	good	no	5	5	"	light	"	no	"	Jetsdark
30	yes	self	$35	no			Swedish Sailors home New York	no	no	no	no	good	no	5	6½	"	"	"	no	Sweden	Gefleborg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Gabsche, Master of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 ,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Ludvig Andersen, Surgeon of the United States Sailing Vessel, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had June years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Ludvig Andersen

Sworn to before me this ... day of 19

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Copenhagen, 4 May, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Balslav	Jenna	26		f s	servant	yes	yes	danish	scand	Denmark	Copenhagen	mother Marie Balslav Prohnsgade 33 Copenhagen	N.Y.	New Rochelle
2	Stripp	Egner	24		m s	clerk	yes	yes	-	"	"	"	father Severin Magnersbogade 102 Copenhagen	Ia	Fairhampton
3	Hansen	Elsie	23		f s	servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father Christian Hansen Elgood Illinois	Mich	Detroit
4	Nielsen	Marie	20		f s	"	yes	yes	"	"	Denmark	Ollinge	father Hans Johan Stephan Ollinge	Ia	Warren
5	"	Ena	18		f s	"	yes	yes	"	"	"	Eskolte	father Hans Nyholm Kirkevej Torbjerlaga	Ill	Chicago
6	Poulsen	Jenna	21		f s		yes	yes		Germany		Segersker	father Johannes Paulsen Segersker	Calif	Fresno
7	Hansen	Jens	23		m s	laborer	yes	yes		Denmark		Nykjoling	brother Ane Rasmussen Sindalags gaardve Nykjoling	Ia	Emmetsburg
8	NOT SHIPPED	Maria	29		f s	servant	yes	yes		"	"	Copenhagen	mother Sorensen Vesterbrogade 64 Copenhagen	Ia	Sterling
9	Jensen	Viggo	18		m s	farmer	yes	yes		"	"	Ravnø	father Karl Jensen Norregade 580 Ravnø	N.J.	Jamestown
10	Sendreassen	Christian	24		m s	farm-laborer	yes	yes		"	"	Kirkeby	father Hanitz Sendreassen Vadsby Vestermose	Minn	Lake Benton
11	Jensen	Hauritz	18		m s	miller	yes	yes		"	"	Ida Aberg	mother Josefine Jensen Vislinge N Broby	Minn	Gold Bible
12	"	Jenna	30		f s	widow	yes	yes		"	NON IMMIGRANT ALIEN	N.Y.N.H. New Haven Conn	friend Stine Jensen 60	Conn	New Haven
13	"	Hauritz	7		m s	child	no	no	born in U.S.		NON IMMIGRANT ALIEN			"	"
14	"	Georg	5		m s	"	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN			"	"
15	Sendersen	Niels	18		m s	farm-laborer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Brondersler	father Rask Sendersen Vester Brondersler	Ill	Chicago
16	Hansen	Hauira	25		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Aalborg	mother Johanne Hansen Jakobsgade Aalborg	N.J.	Bronx
17	"	Hans	18		m s	smith	yes	yes	"	"	"	Esbjerg	father Christian Hansen Fyllandsgade 42 Esbjerg	N.J.	Perth Amboy
18	Olsen	Johannes	26		m s	laborer	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	wife Marie Olsen Vesterbrogade 110 Copenhagen	Ia	Warren
19	Nielsen	Adolf	20		m s	laborer	yes	yes	"	"	"	Soro	father Niels Nielsen Tamnsborg Alsted	Minn	Glenwood Prairie
20	Jorgensen	Ulrikke	56		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Silkeborg	friend Hans Eriksen Skalcorv Silkeborg	N.J.	Scotawan
21	Christensen	Peter	22		m s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Aasum	friend Hans Hansen Norreborg 60 Odense	Minn	St Edward
22	Petersen	Peter	21		m s	agri-farmer	yes	yes	"	"	"	Rode	father Peter Petersen Rode Vig	S.D.	Vakanda
23	Rasmussen	Sigmor	19		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Helnas	friend N Larsen Holse Skov Karup	Nebr	Omaha
24	Olsen	Martine	23		f s		yes	yes	"	"	"	Svenstrup	father Martin Olsen Horsens Langholt	Minn	Kenosha
25	Larsen	Karla	17		f s		yes	yes	"	"	"	Sandvig	father N Larsen Brogade Ollinge	Ill	Chaperska
26	Hansen	Klara	22		f s		yes	yes	"	"	"	Odense	father N Hansen Nyborg Sandvig 68 Odense	Minn	Minneapolis
27	"	Hans	18		m s	carpenter	yes	yes	"	"	"			"	"
28	"	Soren	17		m s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Hejls	father Rasmus Hansen Hejls Kolding	Ia	Cedar Falls
29	Möller	Richard	21		m s	cigar-maker	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father Niels Nielsen Jernbane Copenhagen	Minn	Kenosha
30	Olsen	Olaf	20		m s	mason	yes	yes	swedish	"	Sweden	Landskrona	father Bengt Olsson Forenings gatan 69 Landskrona	S.D.	Broadland

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which they resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the U... St...

Arriving at Port of New York, 16 May, 1911

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or expectation of employment, or in consequence of any representations, oral or written, made to him by any person, company, or corporation in the United States, or by any agent thereof, or by any person or company interested in the importation of aliens?	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	$25	no	friend J. Eisenhardt 40 Drake Ave New Rochelle N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3½	healthy	fair	blue	no	Denmark Copenhagen
2	no	self	$25	no	as a sailor friend Johan Juensen c/o SS Campania Ocean House Dock 27 Southampton Eng	no	no	no	no	good	no	5	3½	"	light	"	no	" "
3	yes	self	$25	yes 1907 1910 Detroit, Mich	brother Hans Hansen 37 Missouri Ave Detroit, Mich	no	no	no	no	good	no	6	2	"	fair	"	no	" Aalgod
4	yes	sister	$20	no	sister Mathilde Nielsen 308 Laurel Str Warren Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	brown	no	" Astinge
5	yes	uncle	$25	no	uncle Oscar Juendsen 1957 N. 45 Ave Irving Park Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	—	"	"	blue	no	" Kirkerup
6	yes	cousin	$25	no	cousin Mrs Gart 1825 Fresno Str Fresno Calif	no	no	no	no	good	no	5	4½	"	fair	brown	[illegible]	Germany Segeis der
7	yes	friend	$25	no	friend Fred Pedersen Box 102 Emmetsburg, Ia	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	grey		Denmark Skeatrup
8	yes	friend	$25	no	friend J. J. Carr Grundy Co Steamboat Rock Ia	no	no	no	no	good	no	6	5	"	"	"	no	" Odense
9	yes	brother	$25	no	brother Waldemar Jensen 876 Lafayette Str Jamestown N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	"	light brown	brown	no	" Ranne
10	yes to Elkhorn	self	$30	no	friend Jane Trinkaus R.F.D. 2 Box 84 Yakima Benton Co. Wash	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair	blue		" Hedehusene
11	yes to Shelby	father	$25	no	father Hans Peter Jensen Gold Butte, Mont	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	" Sellerup
12	yes	self	$30	yes 1904 1909 New Haven Conn	brother Georg Hansen Chamber St New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	Norwegen Throndheim U.S.A. New Haven
13	Born in U. S. A.																	
14	Born in U. S. A.																	
15	yes	brother in law	$40	no	brother in law Hans Andersen 1222 N. Western Ave Chicago Robert Bol Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	healthy	light	blue	no	Denmark Brønderslev
16	yes	brother in law	$25	no	sister Petersen 423 Fulton Ave Bronx N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	fair	"	no	" Hallerup
17	no	friend	$25	no	friend Christian Schmidt 3313 Trapper Str Perth Amboy N.J.	no	no	no	no	good	no	5	10½	"	dark	"	no	" Herne
18	no	cousin	$25	no	cousin Christ Thelin Dealer in General Merchandise Black River, Wash	no	no	no	no	good	no	5	3	"	fair	"	no	" Nedlose
19	yes	uncle	$25	no	uncle Otto Jensen Thorkans Farm Blooming Prairie Minn	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	no	" Allerslev
20	no	son	$40	yes 1883 1886 Portland Ore	son & J. Jorgensen Jack Box 172 Chatawan N.J.	no	no	no	no	good	no	5		"	black		no	" Hjellerup
21	yes	friend	$25	no	friend Niels Hasselbalch St Edward, Nebr	no	no	no	no	good	no	5	10	"	fair	"	tattooed on left arm	" Odense
22	yes	self	$25	no	brother Jens Pedersen Takanda, S.D.	no	no	no	no	good	no	5	9½	"	dark brown		no	" Rode
23	yes	self	$30	no	friend Rasmus Pedersen West Salem Hill 59th Lyndale Ave Omaha Neb	no	no	no	no	good	no	5	—	"	fair	blue	no	" Holse
24	yes	self	$25	no	sister Amalie Olsen 414 Grimand Ave Kenosha Wisc	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	" Horsens
25	yes	brother	$25	no	sister Mrs William Nielsen Magnolia Ia	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	no	" Allinge
26	yes	brother	$25	no	brother Ernst Hansen 2107 22½ Ave S Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	" Sinde
27	yes	"	$25	no		no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	" Odense
28	yes	friend	$25	no	friend Niels Miller Cedar Falls Ia	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	"	"		" Hejls
29	yes	brother in law	$25	no	brother in law Simmon Hansen R. 35 Box 103 A Kenosha Wisc	no	no	no	no	good	no	5	2	"	black brown		no	" Copenhagen
30	yes	uncle	$25	no	uncle Olsen Box 37 Broadland S.D.	no	no	no	no	good	no	5	4½	"	fair	blue	no	Sweden Landskrona

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Gabsche Master (State whether Master, First or Second Officer) of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventy-nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at [illegible]

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Ludvig Andersen, Surgeon of the United States, sailing thereunto, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ludvig Andersen

Sworn to before me this 1st day of July, 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Copenhagen, 4 May, 1911

11—1115

24

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Knudsen	Signe	28		f s	servant	yes	yes	danish	scand	Denmark	Thisted	father S. Knudsen Thisted	S.D.	Ketland
2	Silberg	Whitze	34		m w	wife	yes	yes	"	"	"	Bogense	man Peter Petersen Silberg Box 61	Minn.	Clarks Grove
3	Nielsen	Marie	20		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Aarhus	father Thomas Nielsen Klagedergade 82	"	Hopkins
4	Hansen	Johan	53		m m	laborer	yes	yes	"	"	"	Aarresundby	wife Marthine Hansen	S.D.	Viborg
5	"	Christen	24		m s	"	yes	yes	"	"	"	"	Skovgaven 21 Aarresundby	"	"
6	"	Christian	30		m s	laborer	yes	yes	"	"	"	Aarhus	father Hans Hansen Grønnegade 2 Aarhus	N.D.	Rolette
7	Larsen	Klara	20		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Skelmerskov	father Larsen, farmer Taste	Pa.	Philadelphia
8	Ramsgaard	Jens	24		m s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Aas	father Anders Ramsgaard Aas	Mass.	Worchester
9	Thomsen	Fritz	30		m s	gardener	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father O. Thomsen Roskildevej 79, Copenhagen	Ill.	Chicago
10	Christensen	Christen	39		m s	farmer	yes	yes	"	"	Denmark	Aalborg	friend Christian Albertsen Egensen Nørr	Ia.	Webster City
11	Jensen	Carl	21		m s	clerk	yes	yes	"	"	"	Aalborg	father Jensen Ranegaarden Aalborg	Ill.	Chicago
12	Nielsen	Niels	25		m s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Hadsund	father Jørgen P. Nielsen Hindaalsskov Hadsund	Nebr.	Red Cloud
13	Olsen	Wagner	25		m s	"	yes	yes	"	"	R.F.D. 31 Omaha, Nebr.		father Anders Olsen Flarupvej	"	Omaha
14	Pedersen	Ludvig	26		m s	farmer	yes	yes	"	"	Denmark	Copenhagen	father Anders Petersen Baldersgade 65 Copenhagen	Mich.	Greenville
15	Schinkelhoe	Minna	23		f s	servant	yes	yes	"	"	"	"	father Hermitz Steinbeck Frostgade 14 Copenhagen	N.J.	N.J.
16	Lange	Niels	18		m s	farm laborer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Vejle	father Ludvig Lange Vejle	Ia.	Cedar Falls
17	Rudolph	Marius	17		m s	"	yes	yes	"	"	"	"	father Rudolph Holdeng Vejle	"	"
18	Schandorff	Victor	23		m s	tin-man	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father Emil Schandorff Skarregade 23, Copenhagen	Nebr.	Omaha
19	Olsen	Harald	26		m s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Ikast	father Anders Olsen Pregstrup Esrum	Ia.	Chapple City
20	Nielsen	Vincinius	19		m s	smith	yes	yes	"	"	"	Aalborg	father P. Nielsen Gaul Jagtsgade 20 Aalborg	Mass.	Boston
21	Linn	Jens	21		m s	smith	yes	yes	"	"	"	Ravlø	father Hans Linn Ravlø	Mich.	Detroit
22	Jespersen	Niels	18		m s	mason	yes	yes	"	"	"	Vejle	father Jens Jespersen Hammel Haugs 63, Vejle	N.J.	Newfield
23	Larsen	Christian	28		m s	laborer	yes	yes	"	"	R.F.D. Omaha, Nebr.		father Christian Larsen Carlsby Jerslev	Pa.	Philadelphia
24	Pedersen	Rasmine	24		f s	servant	yes	yes	"	"	Denmark	Bandrup	friend P.J. Christensen Bandrup, Hyrke H.	N.J.	Port Chester
25	Hansen	Jens	30		m m	laborer	yes	yes	"	"	"	Nykjøbing M.	father Søren Have Nørre Vraadg	Ia.	Chascan
26	"	Jensine	24		f m	wife	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Johanne	6		f s	child	yes	yes	"	"	"	"	Nykjøbing M.	"	"
28	Finding	Kristian	20		m s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Brenum	mother Finding Skive	Col.	Fowler
29	Sendersen	Senders	24		m s	laborer	yes	yes	"	"	"	Hojslev	father Jens Andersen Hojslev St.	Nebr.	Nebraska
30	NOT SHIPPED Nagel	Jens	30		m s	clerk	yes	yes	"	"	"	Vedsted	father Hans Chr. Rechnagel Vester Vedsted	Mont.	Carlington

72

John A Comer Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

7

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16 May, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or solicitation, or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	uncle	$26	no			uncle Christian Hahn, Route 1 Kellard S.D.	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	fair	brown	moles on left cheek	Denmark	Thisted
2	yes	marr	—	no			husband Peder Pedersen Solberg Box 51 Clarks Grove Minn	no	no	no	no	good	no	5	5	"	black	"	no	"	Bogense
3	yes	uncle	$25	no			uncle Thomas Woldby West Minneapolis House Hopkins Minn	no	no	no	no	good	no	5	2	"	fair	blue	no	"	Ribberg
4	yes	son	yes	no			father Carl Marinus Hansen Box 101 R 2 Viborg S.D.	no	no	no	no	good	no	5	4½	"	"	"	no	"	Brekstad
5	yes	brother	—	no			brother Chris Hansen Rolette N.D.	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	"	"	no	"	"
6	yes	brother	yes	yes	1907 1909 Rolette N.D.		friend Andrew Pedersen Route 1 Shelby Ford Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	pale	"	"	no	"	Ebbersid
7	yes	friend	$20	no			cousin Hans Petersgaard 14 Hastrup Street Worchester Mass	no	no	no	no	good	no	5	9	healthy	"	grey	no	"	Hasle
8	no	self	$25	no			friend Lauge Hansen 76 Thomsen	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	blue	scar on the forehead	"	Aas
9	yes	self	$25	yes	1907 1907 Chicago Ill		friend Henry Feyet Webster City Ia	no	no	no	no	good	no	5	5¼	"	"	"	no	"	Copenhagen
10	yes	self	$25	yes	1907 1911 Webster City Ia		friend Christian Christiansen 3417 W Fullerton Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Egenseck
11	yes	self	$25	no			uncle Jeresken Nielsen Red Cloud Nebr	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	brown	no	"	Odense
12	yes	self	$18	no			brother Eigner Olsen Box 105 South Omaha Nebr	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	scar on left side on the neck	"	Skerup
13	yes	self	yes	yes	1904 1911 Omaha Nebr		uncle H. F. Jensen R. 3 Box 101 Greenville Mich	no	no	no	no	good	no	5	10	"	"	blue	no	"	Hornsled
14	yes	self	$22	yes	1908 Tally, N.D.		brother Anker Munkebo 161 E. 128th New York	no	no	no	no	good	no	5	5¼	"	"	grey	no	"	Brejninge
15	yes	self	$10	no			friend Niels Moller	no	no	no	no	good	no	5	½	"	"	blue	no	"	Copenhagen
16	yes	self	$25	no			friend Niels Moller	no	no	no	no	good	no	5	9	healthy	fair	blue	tattooed on left arm	Denmark	[illegible]
17	yes	self	$25	no			friend Cedar Falls Ia	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	"	[illegible]
18	yes	self	$25	no			brother Holger Johansdorf 710 N. 17th Str South Omaha Nebr	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	grey	no	"	Copenhagen
19	yes	self	$25	no			friend Lucas Jensen Water Str Charles City Ia	no	no	no	no	good	no	5	4½	"	"	blue	no	"	Praestrup
20	yes	self	$25	no			brother Sophus Nielsen 136 Hall St Long Island Those Who Succeed in New York	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	brown	tattooed on left hand	"	Odalsborg
21	yes	self	$25	no			friend C Hartvig 105 Chandler Ave Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	blue	no	"	Randrup
22	yes	father	$25	no			uncle Jacob Nielsen 5817 4th Ave Brooklyn N.Y.	no	yes	no	no	good	no	5	4	"	dark	"	tattooed on arms	"	Vejle
23	yes	self	$15	yes	1905 1910 Omaha, Nebr		friend Johanne Jensen 1420 Willette Ave Port Rhesserty	no	no	no	no	good	no	5	5	"	fair	"	tattooed on arms	"	Ribby
24	yes	self	$25	no			brother Martin Hansen Route 1 Ashton Ia	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	no	"	Skanderborg
25	yes	self	$25	no			brother Ulrich Jensen Spirding Tyroler Col	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	no	"	Aalsted
26	yes	husband	—	no			friend Peter Jensen c/o H. P. Hansen Schuyler Nebr	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	no	"	Oslos
27	yes	father	—	no			friend Anders Thuno Barlington Wash	no	no	no	no	good	no			"	"	"	no	"	Aykjobing
28	yes	self	$20	no				no	no	no	no	good	no	5	7	healthy	fair	blue	no	"	Ribe
29	yes	self	$25	no				no	no	no	no	good	no	5	2½	"	"	"	no	"	[illegible]
30	yes	self	$25	no				no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	no	"	Gedsted

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Gabsch, master, of the United States, from Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

[illegible]

[illegible] Officer

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Lattrup Anderson, Surgeon of the United States Sailing Vessel Hercules
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" owners thereof as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Lattrup Anderson

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
of Commerce and Labor
IGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Copenhagen, 4th May, 191

8

25

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Jensen	Jens	26		m	s	farm-laborer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Horarden	father Jens Adm Jensen Horarden	Minn	St Paul
2	"	Anders L.	22		m	s	cigar-maker	yes	yes	"	"	"	Thisted	father Christian Jensen Tamperby	Calif	San Francisco
3	Forkiainen	Elli	25		f	s	servant	yes	yes	finnish	finnish	"	Hastved	sister Mrs Jorgensen Tollose St	Ia	Dike
4	Andersen	Anders P	19		m	s	laborer	yes	yes	danish	scand	"	Fjarelev	friend Hans Hansen Hersler	Minn	Gladstone
5	Nielsen	Niels P.	22		m	s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Rolfsted	mother Anne Pedersen Rolfsted	Wisc	Racine
6	Jensen	Regine	26		f	s	servant	11-24-5636 (3705) 5-1-40 yes		"	"	"	Nakskov	mother Anna Jensen	Ill	Chicago
7	Nielsen	Otto	22		m	s	dairy farmer	yes	yes	"	"	"	Aalborg	father Jens Peter Nielsen Ostergaard	Conn	Greenwich
8	Hansen	Thorvald	25		m	s	Baker	2-15-1632 yes	yes	"	"	"	Vejgaarden	father Christian Hansen Vejgaarden	Ill	Moines Park
9	Hjorth	Christian	22		m	s	electrical mech	yes	yes	"	"	"	Vangede	father J. Hjorth Skovmosevej	Wisc	Racine
10	Nielsen	Peter	50		m	m	laborer	yes	yes	"	"	"	Ryvejaling	cousin Peter Andersen Niels Ebbesens vej	Minn	Minneapolis
11	Jorgensen	Agnete	20		f	s	servant	yes	yes	11-35 7181	5/9/43	"	Hobro	uncle Christian Brunen Brondum	Wisc	Racine
12	Isaksson	Oscar	20		m	s	farmer	yes	yes	swedish	"	Sweden	Stockholm	father Gerad Gunnersson Skalpabeck	Ill	Rockford
13	Hansen	Johannes	17		m	s	laborer	2-36-3110-3-8-38 yes	yes	danish	"	Denmark	Copenhagen	father P. N. Hansen Alvecensvej 7a	Conn	Waterbury
14	Pytz	Albert Wasye	24		m	s	laborer	yes	yes	Galician	Galician	"	Nysted	friend John Braystykke Nysted	Pa	Carnegie
15	Palsson	Per O.	28		m	s	"	yes	yes	swedish	scand	Sweden	Stockholm	miss Caroline Jakson Thomas Stockholm	Ill	Chicago
16	Pedersen	Ole	22		m	m	"	yes	yes	danish	"	Denmark	Nordrup	friend Jorgen Nielsen Nordrup	Wisc	Union Grove
17	Jensen	Hans	41		m	m	"	yes	yes	"	"	"	Trelde	father	Mich	Grant
18	"	Johanne	35		f	m	wife	yes	yes	"	"	"	"	Hans Jensen	"	"
19	"	Karen	11		f	s	child	yes	yes	"	"	"	"	Fjeldtandsgade 61	"	"
20	"	Hjalmar	10		m	s	8-154 776 505	yes	yes	10-5-38	"	"	"	Fredericia	"	"
21	"	Villy	8		m	s	8-15817 [illegible] (39 yes	yes		"	"	"	"		"	"
22	"	Ingeborg	6		f	s	8-243273-6-17-41 mr	mr		"	"	"	"		"	"
23	"	Edna	4		f	s	8-244698-4-17-41 mr	mr		"	"	"	"		"	"
24	"	Dagmar	1½		f	s	"	"	"	"	"	"	"		"	"
25	"	Jens	35		m	s	farm-laborer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Rybeling	father Jensen carpenter Vandvaerksvej	Minn	Taylor Holding
26	Billing	Sigurd	22		m	s	baker	yes	yes	swedish	"	Sweden	Helsingborg	brother Carsten Nielsen Frenke, Copenhagen	Ill	Chicago.
27	Fodder	Henrik	61		m	m	U. S. Citizen.									
28																
29																
30																

73

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16 May, 1911

8 157

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	brother	$33	no			brother G G Jensen Box 27 St Paul Nebr.	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	fair	blue	no	Denmark	Hovarden
2	yes	uncle	$25	no			uncle Andreas Jensen 3893 - 24th St San Francisco, Cal.	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	"	Tagesund
3	yes	friend	$25	no			friend Alfred Andersen The Da	no	no	no	no	good	no	5	3	"	light	"	no	Finland	Tikkel
4	yes	uncle	$25	no			uncle Louis Andersen R.F.D. 1 Gladstone Chem	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	fair	"	no	Denmark	Tosbey
5	yes	uncle	$25	no			uncle Christen Jeden en 1513 Chicago Ave Racine Wisc	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	"	Drosenighuid
6	yes	friend	$25	no			friend Frederik Brandt 5759 Michigan Ave Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	"	"	no	Sweden	Helsingborg
7	yes	self	$25	no			[illegible] Railroad Ave Greenwich, Conn	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	Denmark	Volstrup
8	yes	self	$25	no			brother in law Christian Backe 228 Bragg Ave Moores Park N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	"	Vejgaarden
9	yes	self	$15	no			friend Peder Jensen 1302 Racine St Racine Wisc	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	blue	no	"	Copenhagen
10	yes	self	$350	yes	1907 Minneapolis	Chem	son Rasmus Nielsen 827 Nicollet Ave Minneapolis	no	no	no	no	good	no	5	4½	"	fair	blue	no	"	Toreby
11	yes	self	$26	no			sister Mrs Sundgaard 1100 Davis St Racine, Wisc	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	no	"	Aysild
12	yes	self	$28	no			friend Carl Lindell	no	no	no	no	good	no	5	6¼	"	"	grey	no	Sweden	Stokabeck
13	yes	self	$10	no			brother Charlemis Hansen 376 North Main St Petersburg	no	no	no	no	good	no	5	4½	"	"	blue	no	Denmark	Copenhagen
14	yes	self	$12	no			brother Nicholay Pipz 1st St & 98 Carnegie Pa	no	no	no	no	good	no	6	3	"	"	brown	no	Galizien	Galidza
15	yes	self	$30	no			[illegible] 88 [illegible] Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	"	blue	no	Denmark	Segersund
16	yes	self	$12	no			brother in law James Larsen farmer Union Grove, Wisc	no	no	no	no	good	no	5	5	"	dark	"	no	"	Skylstrup
17	yes	brother	yes	no			brother	no	no	no	no	good	no	5	8½	"	fair	"	no	"	Vindinge
18	yes	brother in law	-	no			Niels Jensen	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Ringkloster
19	yes	uncle	-	no				no	no	no	no	good	no			"	"	"	no	"	Bleed
20	yes	"	-	no			Grant, Nick	no	no	no	no	good	no			"	"	"	no	"	Uth
21	yes	"	-	no				no	no	no	no	good	no			"	"	"	no	"	Koelemp
22	yes	"	-	no				no	no	no	no	good	no			"	"	"	no	"	Brestrup
23	yes	"	-	no				no	no	no	no	good	no			"	"	"	no	"	Fredericia
24	yes	father	-	no				no	no	no	no	good	no			"	"	"	no	"	Lille
25	yes	self	$12	yes	1907 Taylor Minn		Andrew Jorgensen Box 2 Taylor Minn	no	no	no	no	good	no	5	2	healthy	fair	blue	no	Denmark	Ostrupjaa
26	yes	self	$15	no			friend Th Anderson 6299 Prairie Ave Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	healthy	fair	blue	no	Sweden	Orkelljunga
27							616 South Front St Philadelphia													Germany	Flensburg
28																					
29																					
30																					

Chas. Chenowith
Asst Sec.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Gabeche Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbered 1 to 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Gabeche
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Ludvig Andersen, Surgeon of the United States, sailing thereon (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Ludvig Andersen

Sworn to before me this 1 day of May, 19 11

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *United States* sailing from *Copenhagen*, *4 May*, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lindberg	Astrid	18		f s	clerk	Y	Y	Finnish	Finnish	Finland	Abo	brother Wm Lindberg Forningsgatan 26 Abo	Ill	Chicago
2	Klowacka	Lyyra	26		f s	servant	Y	Y	"	"	"	"	friend Edit Klowacka Tammenpiikatie 45, Turku	Neb	Wahoo
3	Aleath	Helmi	22		f s	Cook	Y	Y	"	"	"	Lomen Pappi	aunt Maria Aleath Jaapoki	"	"
4	Laiven	Alma	24		f s	Housework	Y	Y	"	"	"	Ekola	father August Alapoki Ekola Akaseta	"	"
5	Linturen	Naima	19		f s	"	Y	Y	"	"	"	"	father Jaka Linturen Ekola, Akaseta	"	"
6	Blom	Chas	36	m	m	laborer	Y	Y	U. S. Citizen.						
7	"	Lina	23		f w	wife	Y	Y	U. S. Citizen.						
8	"	Charles	2	m	s	child			Born in U. S. A.						
9	"	Anna	5		f	"			U. S. Citizen.						
10	Storkars	Wilhelmina	25		f s	servant	Y	Y	Finnish	Finnish	Finland	Wasa	father Gabriel Storkars Hoornmark	Minn	Duluth
11	Gustafson-Spring	Edward	29		m m	laborer	Y	Y	"	"	"	Kuru	mother Betty Gustafsson Kuru Kauttaaari	Wis	Portland
12	Medenkurk	Anna	27		f s	servant	Y	Y	Russian	Russian	Russia	St Petersburg	brother Lova Medenkurk Fekaterinovsky prosp 43 St Petersburg	Mass	N Y
13	Loyhka	Johan	22		m s	laborer	Y	Y	Finland	Finnish	Finland	Jaakkima	aunt Fabian Loyhka Jaakkima, Kalkasalmi	Mich	Ironwood
14	Melonen	Fjukana	27		m s	"	Y	Y	"	"	"	Kurkijoki	aunt Maria Melonen Kurkijoki Koppi Farm	"	"
15	Lemblin	Josefina	19		f s	servant	Y	Y	"	"	"	Wiipuri	aunt Maria Lemblen Erukatu 35, Wiipuri	N Y	N Y
16	Ketola	Emilie	40		f m	wife	Y	Y	"	"	"	Korkeakoski	sister Simmi Viremesmi Kollokatu 24 Tampere	Mich	Hoquiam
17	"	Lilo	3		m s	child	Y	Y	"	"	"	"		"	"
18	"	Sepka	10	m	s	"	Y	Y	"	"	"	"		"	"
19	Lindfors	Ejalmar	25		m s	laborer	Y	Y	"	"	"	Kronoby	sister Alma Lindfors Kronoby Kaskas	Calif	San Francisco
20	Anderson	Anna	19		f s	servant	Y	Y	"	"	"	Lappfjärd	father Anders Andersson Lappfjärd Sokna	"	Oakland
21	Blomqvist	August	25		m s	carpenter	Y	Y	"	"	"	Jeppis	sister Hilda Blomqvist Jeppis	N J	Jersey City
22	Wiberg	Oskar	20		m s	laborer	Y	Y	"	Finnish	Finland	Kesky, Pelt	sister Hilda Wiberg Lappfjärd, Finland	"	"
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

74

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the Unit

Arriving at Port of New York, *16 May*, 1911

List 9

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$22	no			friend Thyra Jonsson 198 Cleveland Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6½	healthy	brown	blue	no	Finland Åbo
2	yes	self	$23	no			friend Alexandra Gustafsson 195-200 Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3½	"	fair	"	no	" Hauina.
3	yes	self	$18	no			friend Elida Fjellman 15 State St New York	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	"	"	no	" Tadasjoka
4	yes	self	$25	no			friend Edla Lyttinen 9 State St New York	no	no	no	no	good	no	5	2	"	dark	"	no	" Alastaro
5	yes	self	$23	no			sister	no	no	no	no	good	no	5	3	"	fair	blue	no	" Alastaro
6							Home 544 - 1st St Rocks Springs Wyom													" Vasa
7																				" Mt Carlo
8																				" Rock Springs
9																				Finland Wasa
10	Ship	self	$25	no	1903	Portland, Oreg.	brother Olof Mellanström 328 153 Pomeroy St Duluth Minn	no	no	no	no	good	no	5	4	healthy	fair	blue	no	Finland Ostermark
11	yes	self	$22	yes	1909		friend Emil Lindström 38 Front St Portland Oreg	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brown	grey	no	" Sterby
12	yes	self	$14	no			cousin Jakob Lind 301 & 94 Str. New York	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	"	black	no	Russia Sejlin
13	yes	self	$20	no			friend Juhanna Jaakola 335 Hanb St Brookwood Mich	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	"	brown	no	Finland Jaakkoma
14	yes	self	$30	no			friend Martta Nenonen 1945 Newport Ave Bronx N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4½	"	brown	"	no	" Turkijoki
15	yes	self	$23	no			cousin W. Eliasson 337 E. 34 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	grey	no	" Wiipuri
16	yes	self	$25	no	1900 - 1907	Loquiam Wash	husband Eelo A. Ketola Box 1491 Loquiam Wash	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	brown	no	" Ylojarvi
17	yes	father				Born in U. S. A.														U.S.A.
18	yes	father																		Finland Ylöjärvi
19	yes	self	$20	no	1904 - 1907	San Francisco Calif.	friend Charles Johnson 407 Hayward Str San Francisco Cal	no	no	no	no	good	no	5	6½	healthy	brown	blue	no	" Sjundeå
20	yes	self	$25	no			sister Selma Karlgren 1971 East 25 St Oakland Cal	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	"	brown	no	" Lappträsk
21	yes	self	$30	no	1905 - 1911	Jersey City N.J.	friend Sigrid Eriksson 63 Fourth Ave Jersey City N.J.	no	no	no	no	good	no	5	10½	"	dark	"	no	" Snappertuna
22	yes	self	$25	no			friend Elof Eriksson	no	no	no	no	good	no	5	8½	"	"	"	no	" Pilila
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Gabsche, Master, of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

D Petersen

Master Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19 ,

at ____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Lollrup Andersen, Surgeon of the United States Sailing Vessel "Jesse" (State whether "steamer" sailing therewith "or" employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 160 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Lollrup - Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

10

Form 500 ... of Commerce ... GRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...uire... th... gulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. United States sailing from Copenhagen, May 4th, 1911

11—1115

27

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1 ✓	Bruce	Werner Leonard	18		M sgl	Labourer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Mother Mrs Selma E Bruce Trädgårdsgatan 11 Wagalund		Chelsea
2 ✓	Regnell	Nils Marius	26		M sgl	Painter	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Hokapinge	Father J Regnell Hokapinge	Mass	Boston
3 ✓	Jonsson	Carl Olof Hans	18		M sgl	Labourer	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Wieby	Father Olof Jonasson Westlinge Lärtsö	Conn	Naugatuck
4 ✓	Nelson	Eric Alfred	27		M m	Cook	yes	yes	Sweden	Scandinavian	NON IMMIGRANT ALIEN America	Everett	Brother J Ferdy Hanna Eulikeberg	Wash	Everett
5 ✓	"	Hanna	31		F m	Wife	yes	yes			NON IMMIGRANT ALIEN				
6 ✓	Carlsson	Fredrik	33		M sgl	Electrician	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Amsberg	Father Carl Ersson Alderbäcken, Borlänge	Wash	Everett
7 ✓	Nilsson	Nils	29		M m	Miner	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Amsberg	Wife Anna Nilsson Lugnet Eulikeberg	Wash	Everett
8 ✓	Niesson	Ottilia Magdalena	22		F sgl	Servant	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Amsberg	Brother J Fredy Lugnet Eulikeberg	Wash	Everett
9 ✓	Nordeman	Ivar Oscar	18		M sgl	Farmer	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Amsberg	Father Fredr Nordeman Tolberg Eulikeberg	Wash	Everett
10 ✓	Dystrom	Christoffer Albert	20		M sgl	Farmer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Amsberg	Father Kristoffer Dystrom Florsjö Eulikeberg	Wash	Everett
ADMITTED 11 ✓	Andersson	Carl Oscar	21		M sgl	Labourer	yes	yes	Finland	Scandinavian	Sweden	Alno	mother Ulrika Andersen		Morjärv
12 ✓	Carlson	Pearl	28		M s	23-748/19	yes	yes	Swedish	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father A Carlson Katarp	Minn	Minneapolis
P 13 ✓	Lamp	Edvard	19		M s	"	yes	yes	"	"	Sweden	Arboga	Father Karl Lamp Arboga	N J	Jamesburg
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Frank R Bacon
Insp

75

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16 May, 1911

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Cousin	$25	no			Cousin Samuel Johnson 2920 Dayton Ave Richmond Hill L.I. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	None	Sweden	Stockholm
2	yes	myself	$25	no			Friend Mr Anderson 2920 Dayton Ave Richmond Hill L.I. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	None	Sweden	Södertarp
3	yes	myself	$25	no			Uncle Mr Oscar Peterson 2920 Dayton Ave Richmond Hill L.I. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	None	Sweden	Karlskrona
4	yes	myself	$30	yes	1907	Everett Wash	Johnson Bro. Navigation Co. Home 2920 - Northern Ave Everett Wash	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	None	Sweden	Amundsjö
5					11			no	no	no	no	good	no	5	2	dark	black	brown	None	Sweden	Stora Tuna
6	yes	myself	$25	no			In company with Brother-in-law Fred A. Nelson 2920 Northern Ave Everett Wash	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	Grey-brown	None	Sweden	Stora Tuna
7	yes	myself	$25	no			Brother Fred A Nelson 2920 Northern Ave Everett Wash	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	None	Sweden	Amundsjö
8	yes	myself	$25	no			Brother-in-law Fred A Nelson 2920 Northern Ave Everett Wash.	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	brown	brown	None	Sweden	Amundsjö
9	yes	myself	$25	no			Brother E. A Norrman 2920 Northern Ave. Everett Wash	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	None	Sweden	Amundsjö
10	yes	myself	$25	no			Friend Mr Fred A Nelson 2920 Northern Ave Everett Wash	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	light	blue	None	Sweden	Amundsjö
11	no	Uncle	$25	no			Uncle Isaak Benson, R.F.D. 4 will meet me in city.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	light	blue	None	Sweden	Skön
12	yes	self	$25	yes	1907	Minneapolis Minn.	Vermontville Mich. Friend Ellen Gullstrand 3323 3rd Ave South Minneapolis, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	8½	dark			None	Sweden	Östorp
13	yes	brother	$25	no			Brother Gustaf Ekberg F. M. C. A.S James town N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light			None	Sweden	Arboga
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Gabrielsen Master (State whether Master, First or Second Officer) of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Pedersen
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

F 162

Affidavit of Surgeon.

I, C. Lottrup Andersen, Surgeon of the United States Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fifteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Lottrup Andersen

Sworn to before me this ____ day of ____, 19__

at ____

____

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Copenhagen, May 4, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lundquist	Anna T.	20		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	Sweden	Rans	F. Lundquist Rås	N.Y.	Brooklyn
2	Nilsson	Emelia	32		f m	housekeeper	Yes	Yes	Swedish		NON-IMMIGRANT ALIEN	Brooklyn	Anders Nilsson Brunsgatan 14 Helsingborg	N.Y.	Brooklyn
3	"	Oscar	6		m s	son	no	no	American		America	Brooklyn			
4	Hallberg	Johan B.	17		m s	clerk	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Halmstad	Bengt Hallberg Ester 10 Halmstad	Do	Aurora
5	Nilsson	Ida	46		f s	dressmaker	Yes	Yes	Swedish	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Lawrence	Mathilda Andersson S. Storgatan 6 Helsingborg	R.I.	Providence
6	Öberg	Anna M.	16		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Helsingborg	Johan Aug. Öberg Långvinkelsgat 88 Helsingborg	N.Y.	College Point
NOT SHIPPED	Christensen	Annie	45		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	America	New York	Cecilia Kristiansen Rås Rans Per Nilsson	N.Y.	New York
8	Hammelin	August	19		m s	workman	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Degerö	Degerö Berkasog Hilda Isaedsson	Minn.	Red Wing
9	Isaedsson	Oscar H.	17		m s	workman	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Högeröd	S. Ullram Bjuxhamn Co.	N.Y.	New York
10	Larsson	Anders O.	21		m s	workman	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Cretinge	Lars Johan Persson Risarps Kostarps Cretinge	Cam	Farjestad
11	Käll	Victoria S.	26		f m	wife	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Halmstad	Johan T. Forsman Skeppargat 7 Halmstad	Ohio	Akron
12	"	Victoria	4		f s	daughter	no	no	Swedish	"	Sweden	Halmstad			
13	Svensson	Cecilia R.	18		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Erkelinga	Sven Persson Högahorn Asbjurada	Ill.	Chicago
14	Lindahl	Anna E.	17		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Helsingborg	Carl Bengtsson Rås Hammeda	N.Y.	Jamestown
NOT SHIPPED	Andersson	Selma T.	36		f m	wife	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Helsingborg	Lazarina Nilsson		
NOT SHIPPED		Erik B.	10		m s	son	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Helsingborg	Vytorpsgatan 3 0 Helsingborg	Do	Randegift
NOT SHIPPED		Egon A.	8		m s	son	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Helsingborg			
18	Andersson	Anna B.	31		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	Germany	Berlin	Jöns P. Andersson Rås Rans	N.Y.	New York
NOT SHIPPED	Andersson	Anna A.	26		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Helsingborg	Karolina Andersson Gunnar Bäcke Högaros	Do	Randegift
20	Johansson	Axel	17		m s	workman	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Helsingborg	Peter Johansson Roamsbergat. 5 Helsingborg	Mass	Worcester
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

15 1/4 14

76

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16 May, 1911

11 11

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	my brother	$10	no			My brother Jack Lundkvist 1040, 59 St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	brown	blue	none	Sweden	Rans
2	Yes	my cousin	$15	Yes	1903	1910 Brooklyn	My cousin Mrs. Emma Svantesson 567, 37 Street	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	blue	none	Sweden	Helsingborg
3	Yes	mothers cousin	Com in U.S.A.	no		Came to Brooklyn N.Y.	Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no			fair	brown	blue	none	America	Brooklyn
4	Yes	my uncle	$25	no			My uncle A. B. Hamberg Tyrard Sa.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dark brown	brown	none	Sweden	Kalmar
5	no	myself	$50	Yes	1909	Providence R.I.	My friend Emil Lundstedt 52 Gordon Ave. Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none	Sweden	Helsingborg
6	Yes	myself	$25	no			My friend Mrs. Carrier 223, 15 St. College Point L.I. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	brown	none	Sweden	Helsingborg
7	Yes	myself	$25	Yes	1893	New York	My friend Mrs. W. Gustafson 213 W. 67 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none	Sweden	Rans
8	Yes	myself	$25	no			My brother Martin Hammarin 116-2nd Ave. S.E. Aberdeen S.D.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	gray	none	Sweden	Vipnö
9	Yes	myself	$25	no			My sister Mrs. Emma Johnson 1460 Dely Av. Bronx New York	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	dark brown	brown	none	Sweden	V. Ullram
10	Yes	myself	$25	no			My cousin Johan E. Andersson 29 Ramne Ave. Hartford Conn	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none	Sweden	Gefunge
11	Yes	my husband	$20	no			My husband Emil J. Skell (Käll) 329 Silver Street Akron Ohio	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	blond	blue	none	Sweden	Breared
12	Yes	my father		no				no	no	no	no	good	no			fair	blond	blue	none	Sweden	Stockholm
13	Yes	my brother	$40	no			My brother B. F. Stahle 3343 Sheffield Ave. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown	none	Sweden	Örbellunga
14	Yes	my uncle	$25	no			My uncle Ernst Carlsson 42 Chautauqua Av. Jamestown N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none	Sweden	Tanumshed
15	Yes	myself		no			My husband	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none	Sweden	Tipnäs
16	Yes	my mother	$35	no			Emil Lindfors Box 200	no	no	no	no	good	no			fair	dark brown	blue	none	Sweden	Helsingborg
17	Yes	my mother		no			Handegrift Sa. My sister Amanda Berg	no	no	no	no	good	no			fair	brown	blue	none	Sweden	Helsingborg
18	Yes	myself	$30	no			544 W. 157 St. New York City N.Y. My friend Emil Lindfors	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	red	blue	none	Sweden	Rans
19	Yes	myself	$15	no			Box 200 Handegrift Sa. My brother in Law Carl J. Fork	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	gray	none	Sweden	Brunby
20	Yes	myself	$30	no			45 Shelby Street Manchester Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	tatooed J. J. on left underarm	Sweden	Helsingborg
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Gätsche, Master of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbered 1 to 11 inclusive in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Gätsche

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Lottrup Andersen, Surgeon of the United States, sailing thereunder, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two, containing eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Lottrup Andersen

Sworn to before me this 1st day of May, 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

164

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

12

29

uired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

"United States" sailing from Copenhagen, the 1st day of May, 1907.

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hedlor	Wilma S.	20		F. S.	Servant	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	Sweden	Orebro	Father Mr. Sven Hedlor Borås Småland Sweden	Minn.	Minneapolis
2	Bergkvist	Bothilda A.	35		F. M.	Wife	Yes	Yes	"	"	"	Stenstugu	Mother Mrs. Emelia Svensson Kors Elin Emarsson	Wash.	Spokane
3	"	Elvira C.	11		F. S.	Daughter	Yes	Yes	"	"	"	"	Ronneby-Radels.	"	"
4	"	Sven E.	9		M. S.	Son	Yes	Yes	"	"	"	"	Ronneby Sweden	"	"
5	Karlson	Gustaf A. M.	16		M. S.	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St. Paul	Father Mr. Emil Carlson Finnkarby, Finnspong Finnkarby N. D.	Ballhott	
6	Lindman	Gustaf M.	55		M. S.	Farmer	American Citizen.						Citizen of U. S. America		
7	Lindman	Anna M.	25		F. S.	Servant	Yes	Yes					Father Mr. Hans Lindman Ronneberga Karlskrona Sweden N. Y. New York		
8	Olin	Hilda	25		F. S.	Servant	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	Sweden	Sweden	Father Mr. Per Olin Eskat Flens Sweden N. D. Providence & Akerman		
9	Fällgren	Ears O.	24		M. S.	Farmer Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	Hamrange Kimarby Barkeryd Sweden Iowa Des Moines		
10	Olsson	Erik B.	20		M. S.	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Mr Erik Olsson Hamrange Gdala Norrsnabet Sweden Knoxshonardrive		
11	Karlsson	David V. E.	20		M. S.	Machinist	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Mr. Johan A. Karlsson Sandviken Jerusalem Sweden Ill. Rockford		
12	Karlsson	Karl E. B.	19		M. S.	Stonecutter	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Mr. Per E. Karlsson Sandviken Jerusalem Sweden Ill. Rockford		
13	Fjellstedt	Georg M.	15		M. S.	Laborer	Yes	Yes					Father Mr. Ludvig Fjellstedt Hedekulla Sweden Ill. Port Kent		
14	Karlsson	Ludvig E.	16		F. S.	Servant	Yes	Yes					Father Mr. Mathilda Karlsson Bredsätra Kalmar Sweden Ill. Chicago		
15	Nilsson,	Ebba M.	16		F. S.	Servant	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Mr. P. Svensson Herlahamn Hygatan 575, Herlahamn Sweden N. J. Summit		
16	Fransén	Josef E.	17		M. S.	Laborer	Yes	No	"	"	"	"	Father Mr. Frans Johansson Stora Ekby Ekerö Sweden Ill. Chicago		
17	Johnsson	August	19		M. S.	Farmer Laborer	Yes	No	"	"	"	"	Father Mr. John Edvardsson Klimatorp Tranakulla Skellefteå Sweden N. D. Providence		
18	Svensson	Nils B.	10		M. S.	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	Mother Mrs. Hilda Svensson Klimatorp Agelstorp Klimatorp Sweden N. D. Providence		
19	Persson	Emil	40		M. M.	Seaman	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife Mrs. Kristina Persson Forsbacka Hofsjönäs Sweden Mass. Boston		
20	Carlsson	Emma	40		F. S.	Servant	Yes	Yes	NON IMMIGRANT ALIEN				Father Mr. P. A. Nilsson Hedemora Sydal Sulitjelma Sweden N. Y. New York		
21	Olsson	Olga S.	16		F. S.	Servant	Yes	Yes					Father Mr. Carl Olsson Lund 6 St. Annalund Lappgatan Lund N. Y. New York		
22	Olsson	Elfrida J.	21		F. S.	Servant	Yes	Yes	"	"	"	"	Father, Mr. Olof Nilsson Bredsätra Orrnäs Bredsätra Sweden Ill. Chicago		
23	Vall	Axel F.	29		M. M.	Farmer Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife Mrs. Sofia E. Vall Fagerstad Gullesbyn Eriksstad Sweden Minn. Kilkenny		
24	Martin	Elsa	43		F. S.	Servant	Yes	Yes	NON IMMIGRANT ALIEN				Father, Mrs. Karolina Martin Sevorim, Bandsta Sweden N. J. New York		
25	Mahnuson	Peter H.	34		M. S.	Laborer	Canadian				Citizen of Canada				
26	Carlson	Carl A.	36		M. S.	Mechanic	U. S. Citizen. American				Citizen of U. S. America				
27	Danielsson	Karl A.	24		M. S.	Fisher	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	NON IMMIGRANT ALIEN		Father, Mr. Daniel Johansson Hjeberga, Hullerstad Sweden Oregon Portland		
28	Olsson	John L. A.	23		M. S.	Farmer Son	Yes	Yes	"	"	Sweden	Hullerstad	Father Mrs. Ludvig Olsson Gössunda, Skäglof Sweden Cal. San Francisco		
29	Svensson	Nils E.	34		M. S.	Builder	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Mr. Sven Andersson Fodra Mellby Nizits Sweden Minn. St. Paul		
30	Sjöberg	Carl	28		M. S.	Carpenter	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Mr. Nils Sjöberg Österlöf Sweden N.		Cambridge Mass. Boston

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

12

165

Arriving at Port of New York, *16 May*, 1911

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by whom passage whether paid by self, other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Years or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in plan or purpose to practice polygamy or to teach the practice of polygamy.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of any person or corporation.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Aunt	$25.00				Aunt Mrs M Eriksson 2758 East 26th St. Minneapolis Minn	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sound	Brown	Brown	none	Sweden Orkened
2	Yes	husband	$32.00	No			husband Mr Swen Bergkvist	No	No	No	No	Good	No	5	7	Sound	Dark brown	Brown	none	" Grafvie Soby
3	"	"	"				25½ Riverside ave	No	No	No	No	Good	No	"		"	Blonde	"	none	Denmark Falkerslev
4	"	"	"				Spokane Wash.	No	No	No	No	Good	No	"		"	Dark grey		none	Sweden Gräfvie Soby
5	Yes	Uncle	$25.00				Uncle Mr Charles Person	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sound			none	" Fel Kärr
6		Citizen					201 Bell Block Seattle Wash.													
							friend Mrs. H. Pederson													
7	Yes	self	$30.00				1563 - 52 St. Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sound	Light blue	Fair	none	" Carlscrona
8	No	self	$25.00	No			Brother Mr Emil Olin													
9	Yes	self	Yes	No			247 Rockwood St. Providence R.I.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sound	-	Dark	none	" Lund
10	No	self	$25.00	No			Cousin Mr John Lindblom	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sound	Dark blue	Dark	none	" Vamanga
11	Yes	self	$25.00	No			Friend Mr Olof Eriksson	No	No	No	No	Good	No			Sound	Brown	Brown	none	" Vamanga
12	Yes	self	$25.00	No			322 E. 77 - Paley Apartments N.Y.													
13	No	self	$25.00	No			Brother in law Mr Oscar Magnuson	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sound	Brown	Brown	none	" Vamanga
14	Yes	self	$25.00	No			1350 - 6 th ave East Portland Ore.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Sound	Dark	Dark	none	" Persnäs
15	No	self	$25.00	No			Brother Mr Edgar Brown													
16	Yes	self	$25.00	No			190 S - 5 th E Salt Lake City Utah	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sound	Brown	Brown	none	" Persnäs
17	Yes	self	$25.00	No			Aunt Mrs Emma Boughton													
18	Yes	self	$25.00	No			Westerly R.I.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sound	Light	Dark	none	" Runtorp
19	No	self	$25.00	No			friend Hilda Andersson													
20	Yes	self	$25.00	No			3926 Wendover Pl. Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Sound	Dark	Dark blue	none	" Gärdetorp
21	No	self	$25.00	No			Cousin Mr Oscar Andersson													
22	Yes	self	$25.00	No			4 William St. Worcester Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Sound	Dark	Dark	none	" Karlskrona
23	Yes	self	$25.00	No			Brother Mr Carl Freberg													
24	Yes	self	$25.00	No			1235 Foster Ave Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Sound	Dark	Dark	none	" Stern
25	Yes	self	$25.00	No			Cousin Mr. Nils Larsson													
26	Yes	self	$25.00	No			265 Peart St. Providence R.I.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Sound	Dark	Blue	none	" Eksjö
27	Yes	self	$25.00	No			friend Mr Nils Larsson													
28	No	self	$25.00	No			265 Peart St. Providence, R.I.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Sound	Dark	Grey	none	" Elmsryd
29	Yes	self	$25.00	No			Sailors Home Boston Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sound	Dark	Blue	none	" S. Vallby
30	Yes	self	$25.00	No	1889	Boston	Brother Mr. Ludvig Olsson													
31	Yes	self	$25.00	Yes	1910	Boston	5 Water St. New York City N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Sound	Dark	Brown	none	" Frosta
32	Yes	brother	$10.00	No			Brother Mr. Ludvig Olsson													
33	Yes	self	$25.00	No			294 Pacific St. Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	1	Sound	Blond	Blue	none	" Gislaved
34	Yes	self	$25.00	No			Brother Mr Emil Olsson													
35	Yes	self	$25.00	No			9040 Crandbay ave South Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sound	Blond	Grey	none	" Gislaved
36	Yes	self	$25.00	No	1888	Brooklyn N.Y.	Sister in Law Mrs A. Johnson													
37	Yes	self	$25.00	Yes	1910	N.Y.	309 7th ave Hibbing Minn	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sound	Blond	Blue	none	" Rumskog
38		Citizen					Niece Mrs. Ingrid Olson													
39							149 St Johns Pl. Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Sound	Dark	Brown		" Lindås pf.
40							Home Winnipeg Manitoba Province Canada													
41							Party Sold													
42		Citizen																		
43							Brother Mr. John Danielson													
44	Yes	self	$200.00	Yes	1903	Portland Oregon	521 Perier St. Portland Oregon	No	No	No	No	Good	No	6	1	Sound	Blond	Blue	none	" Hultsfred
45	No	self	$25.00	No	1911		Brother Mr. Fritz Olsson													
46	Yes	self	$25.00	No			Box 113 Fairview Ave Mt. Cloud Cal.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Sound	Blond	Blue	none	" Hultsfred
47	Yes	self	$25.00	No			Cousin Mr. Per Nilsson													
48	Yes	self	$25.00	No			1187 Burr St. St. Paul Minn	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sound	Blond	Blue	none	" Kalby
49	Yes	self	$25.00	Yes	1902	Cambridge Mass.	friend Mr. Emil Nelson													
50	Yes	self	$25.00	Yes	1910		15 Prince St. Cambridge, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sound	Dark	Grey	none	" Hultsfred

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Olsche, Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Olsche
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, 190-,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

F 166

Affidavit of Surgeon.

I, Ludvig Andersen, Surgeon of the United States, sailing thereon (State whether "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be,)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ludvig Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce
IMMIGRATION SERVICE

13

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

quired by the ulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. "United States" sailing from Copenhagen , 4th May , 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	✓Rosdrist	Frandt J.	30		M	Blacksmith	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	Nor Ökered	Sw	Mrs Louis Rosdrist	U.S. New York	
2	✓Anderson	Ozor	24		M	Steelworker	Yes	Yes	"	"	Bredsanna	Sweden	Fabrik Carl Christensen	Ill.	Chicago.
C 3	✓Christensen	Constance E	26		F	Servant			Danish	"	Dyvard	Skarbo	Fabrik Carl Christensen	N.Y.	N.Y.
4	✓Andersson	Axel Helmer	23		M	Laborer	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Stockholm	18 Klaggatan	Stockholm	N. Jamestown
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *16* May, *1906*

167

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether about to join husband, father, other relative, friend, or has money sent him, or has paid his own passage, or is assisted, and by whom, or by what society, corporation, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no			Brother Mr. Anders Ramsay 45 E. 122 St. City of Brooklyn, N.Y.	no	no	no		good	no	5	9	round	blonde	blue	none	Sweden	Orkened
2	do	self	$25	no			sister Mrs Ureda Anderson 5425 Wentworth ave, Chicago Ill.	no	no	no		good	no	5	9	round	blonde	blue	none	"	Fredericia
3	no	self	$20	no			~~friend~~ [illegible] 637 E. 51st St. Brooklyn N.Y.	no	no	no		good	no	5	11½	"	"	"	none	Denmark	Skibstrup
4	no	brother	$25	no			brother Oscar Anderson 509 Allen St. Jamestown, N.Y.	no	no	no		good	no	5	8	"	"	brown	tattooed on both hands	Sweden	Christdala
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Gibbsche, Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Gibbsche
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this ____ day of _____, 190_,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Cottrup Andersen, Surgeon of the United States, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, many more in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Cottrup Andersen

Sworn to before me this 1 day of May, 19

at .....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

14

uired by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Christiania the 5th of May, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Christiansen	Asfidane	17		m S	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Berger	Father Marcus Christiansen Berger Fjerdeby	Wash	Tacoma
2	Monsen	Mathilde	50		f S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Ekre	Uncle E. Smith Schmergaar 1891 86 Ekre	New	York
3	Buraas	Maren	21		f S	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Buraas	Mother Pauline Buraas Buraas	N Dak	White Earth
4	Vittil	Harald	21		m S	Chauffeur	yes	yes	Norway	Scand	Norway	N. Ekre	Father Carl Wittil N. Ekre	N Dak	Wilmar
5	Eriksen	Jenny	20		f S	Housework House	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Hasvik	Father Ole Eriksen Hasvik	Wis	Argyle
6	Fredriksen	Markus	19		m S	driver	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Aker	Father S. Jacobsen Stern Vei Chr.	N Dak	Laremore
7	Pedersen	Kristian	21		m S	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father Sofus A. Pedersen Permanent Chr.	Mass	Springfield
8	Pettersen	Alfred	34		m M	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Wife Mathilde Pettersen Tromsögd Chr.	New	York
9	Olsen	Hans	20		m S	Farml.	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Urskog	Mother Caroline Finsrud Kjellingmarsk.	Wis	Farmer
10	Hansen	Bernhard	51		m S	Painter	yes	yes	U.S. Citizen				Father Anders Johansen Granland 12 B. Chr.	New	York
11	Johansen	Magnhild	14		f S	Shopgirl	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father Skibsmaster Hansen Klosten	Conn	Stamford
12	Hansen	Olaf	17		m S	Baker	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Klosten	Mother Emelie Johansen Markv. 56 Chr.	New	York
13	Johansen	Margit	19		f S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Aunt Mrs Olsen N. Brunsgd 7 Chr.	Utah	Salt Lake City
14	Olsen	Rudolph	23		m S	Painter	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father H. A. Hagen Grefsen 13	New	York
15	Hansen	Wilhelm	17		m S	Tinsmith	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father M. Johansen Ruslokka 3 Chr.	Ill	Chicago
16	Johansen	Harald	20		m S	Blacksmith	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Mother Susanne Johansen Schibbyd 5 Chr.	Ill	Chicago
17	Johnsen	Olaf Oscar	17		m S	Clerk	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father Hansen Langlo Beckabergd Father Theodor Wegger	Ill	Chicago
18	Langlo	Thorstein	23		m S	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Upbergsgd 41 Chr.	Ill	Chicago
19	Waaler	Jolleif	19		m S	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father Anton J. Roen Brakken 4 Horten	Mass	Boston
20	Roen	Thor Reidar	17		m S	Mecanic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Horten	Friend Manager York Pensionat Storetorv. Chr.	Ill	Chicago
21	Anderson	Carla	23		f S	Parlormaid	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Mother Ingeborg Hansen Drobak	Ill	Chicago
22	Hansen	Inga	29		f S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Drobak	Forsorg. Father Karl Thoresen Nikedal	Ill	Chicago
23	Thoresen	Adolf	20		m S	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Uncle Gustav Fredriksen Christiania	Minn	Minneapol
24	Kilberg	Karl	34		m M	Horse driver	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	〃	〃	〃
25	Kilberg	Kristine	31		f M	Wife	yes	yes	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
26	Aygaard	Clara	29		f S	Needlewoma	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Mother Johanne M. Aygaard Lidsberg	Ill	Lawrenceport
27	Svensson	Amandus	24		m S	Sailor	yes	yes	Sweden	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN Sweden	Vorkoping	Father A.O.J. Svensson Glasmb. Emil Nilsen	Ill	Park
28	Nilsen	Georg	19		m S	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Shafers gd 12	Conn	New Haven
29	Christiansen	Jenny	17		f S	Factorygirl	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Mother Hanna Kristiansen Fredegaard gd. 20 Chr.	Ill	Rockford
30	Borseth	Karl Eugen	29		m S	Factoryh.	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Drammen	Father Borseth Drammen	Wis	Racine

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16 May, 1911

14

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$5	no		Friend: Hans Berkeland 5423 E Spokane Tacoma, Wash	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
2	yes	self	$5	no		Brother Peter Larsen 5 Blake st New York.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Bergen
3	yes	Cousin	$15	no		Cousin Ole Berge Provo Lake, Utah	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Borsum
4	yes	Friend	$30	no		Friend: John Mikkelsen Mercur, Utah	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Hokksund
5	yes	Uncle	$10	no		Uncle Hans Michaelsen Argyle, Wis	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Stabak
6	yes	Friend	$25	no		Friend: Emilia Christiansen Provo, Utah Brother Axel Paulsen	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Skedsmo
7	no	self	$25	no		30 10th st Springfield Mass Brother Axel Pedersen	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
8	yes	brother	$10	yes as sailor		Bay 58 Lehigh R R Brooklyn Cousin C K Moe	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
9	yes	Cousin	$25	no		Conner, Iowa Pastor E Pedersen	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	fair	blue	none	Norway	Vinstra
10						5 State st New York Friend Hans E Hallvorsen													Norway	Christiania
11	yes	Friend	$25	no		158 Rogers ave Brooklyn Brother C Bjerk Hansen	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
12	yes	self	$10	no		% Mrs Schmidel 551 Main st Sister Emma Pedersen	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Oslo
13	yes	self	$10	no		657 Henry st Brooklyn Father J Eilers 573 North Main St Salt Lake City Utah	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	E. Gald
14	yes	self	$20	no		Aunt Mr H Pearson.	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	fair	blue	none	Norway	Eidsvold
15	yes	self	$25			201 W 109 st New York Brother W Johansen	no	no	no	no	good	no	5	2	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
16	yes	self	$20	no		2224 N Hamlyn ave Chicago, Ill Brother in law Thom Andersen	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
17	yes	father in law	$20	no		1845 W Francesca ave, Chicago Ill friend Miss Olsen	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
18	yes	self	$25	yes as sailor		785 N California ave, Chicago, Ill Sister Sophie Wegger	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Tolen
19	yes	self	$25	no		3346 Evergreen Ave Chicago, Ill Brother Trygve J Rosa	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
20	yes	self	$25	no		19 Hull st Quincy, for Boston, Mass Father: August Andersen	no	no	no	no	good	no	5	11	fresh	fair	blue	none	Norway	Horten
21	yes	Father	$10	no		828 N State st, Chicago, Ill Y M C A	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Ytre hald
22	yes	self	$30	yes 2 or 10	Chicago	288 Michigan ave Chicago, Ill Brother Lauritz Thoresen	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	brown	none	Norway	Drammen
23	yes	Brother	$40	no		2950 North Wapello st, Chicago, Ill Brother in Law Lars Stubdon	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fresh	blue	none	Norway	Nisdal
24	yes	self	$25	no		620 Monroe st Minneapolis, Minn	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Sweden	Segersvad
25	yes	husband	—	no		Friend: Louise Olsen Monroe ave Larchmont N Y.	no	no	no	no	good	no	5	11	fresh	fair	blue	none	Norway	Gjovik
26	no	self	$2	no		S/S Lapland N Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Norway	Eidsberg
27	yes	self	$25	no		Brother: P Pedersen	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Sweden	Klapebo
28	yes	self	$10	no		% Anderson 957 Campbell ave, Chicago Ill Friend: Georg Larsen	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
29	yes	self	$25	no		1503 16th ave Rockford Ill Brother 917 Walnut st Racine, Wis	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
30	yes	self	$25	no	Racine Wis. 1909		no	no	no	no	good	no	6	—	fresh	dark	grey	none	Norway	Drammen

F B Dranmale Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

R. Gätsche, Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Ludvig Andersen, Surgeon of the United States Sailing Vessel, (State whether "attached to" or "employed by" owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Ludvig Andersen

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

_____

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 5
Dept of Com
IMMIGRATIO

15

21—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...quired by th... ...gulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. "United States" sailing from Christiania the 5th of May, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hansen	Konrad	18		m S	Bookbinder	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Drammen	Father Thr. Hansen Langen Hansen	Ill.	Chicago
2	Svendsen	Terje	18		m S	Driver Horse	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Grorud	Father Ludvig Svendsen Grorud	Wis.	Racine
3	Christiansen	Kristine	27		f S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Grorud	Father Ludvig Svendsen Grorud	Wis.	Racine
4	Johansen	Otto	30		m m	Bricklayer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Gjovik	Father Johan Andresen Gjovik	Minn.	Faribault
5	Johansen	Ruth	32		f m	Wife	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
6	Johansen	Sverre	4		m S	Boy	no	no	"	"	"	"	"	"	"
7	Petersen	Ingeborg	33		f m	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	[illegible]	[illegible]	Father R. Johansen Sorenen	Wyo	Buffalo
8	Petersen	Ingrid	9		f S	Girl	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
9	Petersen	Finn	4		m S	Boy	no	no	"	"	"	"	"	"	"
10	Petersen	Agnar	4		m S	Boy	no	no	"	"	"	"	"	"	"
11	Petersen	Norman	10		m S	Boy	no	no	"	"	"	"	"	"	"
12	Olsen	Martin	19		m S	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Snarøen	Father Olaves Olsen Snarøen	Minn	Manchester
13	Olsen	Gunvor	25		f S	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Snarøen	Father Olaves Olsen Snarøen	Minn	Manchester
14	Grönbak	Hans	21		m S	Clerk	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr[a]	Aakeberg v. 24 Chr[a] Father Fr. Grönbak	Mich	Wallen
15	Gulbrandsen	Gulbrand	24		m S	Mechanic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Nikeberg	Father E. Gulbrandsen Haugen S. Odalen	Wash	Spokane
16	Christophersen	Harald	19		m S	Clerk	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr[a]	Father Christopher Thorsgd 5. Chr[a]	Ia	Sioux City
17	Christophersen	Odd	11		m S	Boy	yes	yes	"	"	"	"	Grandfather "	"	"
18	Amundsen	Kjördis	17		f S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr[a]	Father: F. Amundsen Bodøgd 6. Chr[a]	Ill.	Chicago
19	Lindbak	Catrine	21		f S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	[illegible]	Chicago.	Father A. Lindbak P. Aker	Ill	Chicago
20	Aarstad	Carl	32		m m	Carpenter	yes	yes	Norway	Scand	[illegible]	Canton	Wife Gerda Aarstad Aagaard 13	S.	Dakota
21	Haakonsen	Haakon	21		m S	Farmd	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skatlund	Father Haakonsen Bryggeg. 5. Chr[a]	Minn	County
22	Olsen	Sigvard	16		m S	Farmd Horse drives	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr[a]	Father Sigvd Olsen Kallerud, Fillefjeld	Iowa	Dakota
23	Larentsen	Viktor	25		m S	Mason	yes	yes	Sweden Norway	Scand	[illegible]	[illegible]	Mother Johanne Lundahl Nagerstad, Sweden	Ill	Chicago
24	Clausen	Otto	25		m S	Miner	yes	yes	Sweden	Scand	[illegible]	[illegible]	Mother Charlotte Olsen Gjeka	New	York
25	Magnusson	Hans	17		m S	Farmd	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Vigen	Mother Amalie Carolusen Vigen	Col	Denver
26	Nordlien	Ole	25		m S	Farmd	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Kvam	Mother Anne Pedersen Fosslien Kvam	N Dak	Bowbells
27	Granrud	Anne	25		f S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	N. Odalen	Father Ludvig Gunnundsen Granrud N. Odalen	Wis	Deerfield
28	Arntsen	Jacob	20		m S	Painter	yes	yes	Norway	Scand	Norway	N. Odalen	Mother G Andersen N. Odalen	Conn	New Haven
29	Pitmoen	Ingrid	21		f S	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	N. Odalen	Father Jo Pitmoen N. Odalen	Ill	Chicago
30	Toshoug	Karen	23		f S	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	N. Odalen	Father Bernt Olsen Skarhaug, N. Odalen	Ill	Chicago

80

Louis Kellner
Inspector.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May, 1911

15

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (Write Yes or No.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	S	self	$12	no			Friend Ludvig Olsen 1151 W Huron st, Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5		fresh	fair	blue	none	Norway Skoger
2	S	self	$23	no			Uncle A W Larsen 224 Haviland ave Racine, Wis	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway Eker
3	S	self	$25	yes	06	Chicago & Racine	Uncle A W Larsen 224 Haviland ave Racine, Wis	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway Eker
4	Yes	self	$30	no			Father in law Severine Larsen Fairbault Minn	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway Gjovik
5	yes	husband	—	no				no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway Narig
6	yes	father	—	no			Husband: Chr. Pedersen 59 Miller st Buffalo, N.Y.	no	no	no	no	good	no			fresh	fair	blue	none	Norway Gjövik
7	yes	self	$25	yes	05	Buffalo		no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway Sorum
8	yes	father	—	no				no	no	no	no	good	no			fresh	fair	blue	none	Norway Chrs
9	no	"	25c.					no	no	no	no	good	no			fresh	fair	blue	none	Norway Hovik
10	S	"	—	yes	Canada	N.Y.		no	no	no	no	good	no			fresh	fair	blue	none	Norway Brekbyn
11	yes	"	—	no				no	no	no	no		no			fresh	fair	blue	none	Norway Hovik
12	yes	Cousin	$25	no			Cousin Einar Bjornstad Manchester, Minn	yes	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Norway Hoböl
13	yes	Cousin	$25	no			Cousin Einar Bjornstad Manchester, Minn	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway Hoböl
14	no	self	$22	no			Uncle: Nils Bye Wallin, Mich	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway Chr
15	yes	self	$32	no			Brother: Nils Haugen Hotel Spokane, Wash	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Norway S Edalen
16	yes	self	$26	no			Brother Einer Christopherson 307 Pierce st. Sioux City, Ia	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway Chr
17	yes	father	$4	no			Father	no	no	no	no	good	no			fresh	fair	blue	none	Norway Hovik
18	yes	self	$10	no			Sister: Marie Simondsen 1423 Maplewood ave Chicago	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway Chicago
19	yes	self	$10	yes	05	Chicago	Aunt: Lina Brogen 1524 N. Maplewood ave. Chicago	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway Chicago
20	yes	self	$24	yes	1911		Home: Hudson N. Dak	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway Grandvad
21	no	friend	$25	no			friend Gunda Andersen Canby, Minn	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway Chicago
22	no	self	$26	no			Brother: Carl Olsen Mother Friend Charley Lovenbjorn 1932 Emerson Ave Chicago	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway Chicago
23	yes	self	$25	yes	07	Chicago	Stops & sees Rev. Evans	no	no	no	no	good	no	5	—	fresh	fair	blue	none	Sweden Vapersund
24	yes	self	$25	yes	04	Denver	Col. Evenly Hultzen Anderson 119 W. 129 th St New York	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Sweden Gitad
25	yes	self	$25	no			Sister: Elina Nilsen Ernest Lod	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Sweden Hagen
26	no	cousin	$26	no			Cousin Gilen Ruklen Bankrak P.O. N Dak	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway Finnen
27	yes	friend	$25	no			Friend Gilbert Hagen Dairfield, Wis	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	br.	blue	none	Norway N Edalen
28	yes	self	$25	no			Cousin Erik Fonner 329 Rural st New Haven	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway N Edalen
29	yes	self	$20	no			Sister Kari Johnsen 1644 Freeland ave Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	br.	blue	none	Norway N Edalen
30	yes	self	$30	no			Friend Kari Johnsen 1644 Freeland ave Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway N Edalen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Galsoke Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H R Evans
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C Ludwig Andersen, Surgeon of the United States, sailing thereon, (State whether employed by the month or by the voyage) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nineteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C Ludwig Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce
IMMIGRATION

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. United States sailing from Christiania, May 5th, 1911

11—2115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. 33 Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kvet	Nikal	17		m s	Farm hand	ye ye		Norway	Scand	Norway	Drammen	Father O Olsen Hvet	Wis	Waterton
2	Eriksen	August	21		m s	Farm hand	ye ye		Norway	Scand	Norway	E Vold	Brother C Eriksen Ft Dodge	Wash	Aberdeen
3	Christiansen	Ole	29		m s	Farmer	ye ye		Norway	Scand	Norway	Ft Vold	Father Chr Degernes Degernes	Ill	Chicago
4	Nygaard	Karolein	11		m s	Farm hand	ye ye		Norway	Scand	Norway	Christ	Grandfather Hans Breaaker	Org	Farland
5	Jensen	Jens	18		m s	Farm hand	ye ye		Norway	Scand	Norway	Breaaker	Father Olga Jensen Breaaker	Minn	Sumey
6	Simonsen	Engvald	21		m s	Iron worker	ye ye		Norway	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Father Simon Olsen Drammen	Minn	Duluth
7	Jorgenson	Axel	20		m s	Electrician	ye ye		Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Brother S Jorgenson Stockholmsvon	Ill	Gallesburg
8	Basman	Hans	25		m s	Farm hand	ye ye		Norway	Scand	Norway	V Eron	Father Hans Basman V Eron	Minn	Hanston
9	Bjørge	Johannes	16		m s	Clerk	ye ye		Norway	Scand	Norway	Chr.	Mother Anna Bjørge Budeyd Mass.	Ill	Brookings
10	Olsen	Susanne	32		f w	Wife	ye ye		Norway	Scand	U.S. Citizen.				
11	Olsen	Henry	9		m s	Child	no no		U.S. Citizen.						
12	Olsen	Adolfe	6		f s	Child	no no		Born in U. S. A.						
13	Olsen	Harry	4		m s	Child	no no		Born in U. S. A.						
14	Olsen	Evelyn	3		m s	Child	no no		Born in U. S. A.						
15	Olsen	Birger	11	mo	m s	Child	no no		Born in U. S. A.						
16	Christoffersen	Frida	17		f s	Domestic	ye ye		Norway	Scand	Sweden	Vanersbad	Mother Hans Christoffersen Vanersbad Sweden Father C Jepson Ellenstad Norway	Ny	New York
17	Hansen	Thea	34		f w	Wife	ye ye		U.S. Citizen.	Scand	U.S.A.	Philadelphia		Pa	Philadelphia
18	Hansen	Hanna	8		f s	Child	no no		U.S. Citizen.						
19	Hansen	Hilda	8		f s	Child	no no		U.S. Citizen.						
20	Hansen	Arthur	4		m s	Child	no no		Born in U.S.A.						
21	Hansen	Margaret	7		f s	Child	no no		Born in U.S.A.						
22	Hanson	Frida	21		f s	Domestic	ye ye		Sweden	Scand	Sweden	Vanersbad	Father O Hanson Vanersbad Sweden	Ny	New York
23	Halvarsen	Marie	33		f s	Domestic	ye ye		Norway	Scand	Norway	Chr.	Father Chr Halvarsen Risor	Wis	Hyllsborough
24	Bjerdaas	Kars	31		m m	Farm laborer	ye ye		Norway	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Mother Inga Olsen V. Odalen	Wis	Bayfield
25	Bjerdaas	Dina	31		f w	Wife	ye ye		Norway	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN			Wis	Bayfield
26	Tyberg	Ragnhild	17		f s	Housework	ye ye		Sweden	Scand	Sweden	Eda	Father E Tyberg Eda Sweden	Ny	New York
27	Karlson	Selga	18		f s	Housework	ye ye		Sweden	Scand	Sweden	Eda	Father E H Karlson Eda Sweden	Ny	New York
28	Hjertaas	Klara	22		f s	Nurse	ye ye		Norway	Scand	Norway	Sandefjord	Father Johan Olsen Selvaag 32 Sandefjord Norway	Ny	New York
29	Amundsen	Amandus	36		m w	Sailor	ye ye		Norway	Scand	Norway	Brevik	Wife Anna Amundsen	Ny	New York
30	Olsen	Søren	19		m s	Farm hand	ye ye		Norway	Scand	Norway	Vold	Father Ole Nilsen Vold Telemn	Ill	Chicago

81

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the ...ed Sta...

Arriving at Port of New York, *16 day*, 1911

16

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	25 Color of— Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25	no			Uncle: K Hensrud Watson Minn	no	no	no	good	no	5	7	Sand	fair	blue	none	Norway	Fiser
2	yes	self	$25	no			Friend: W Brand Box 64 Aberdeen Wash	no	no	no	good	no	5	6	Sand	fair	blue	none	Norway	Tvedt
3	yes	self	$25	no			Friend: Johan Ross 2622 W Monroe st Chicago Ill	no	no	no	good	no	5	8	Sand	fair	blue	none	Norway	Borge
4	yes	self	$21	no			Brother: Mr G Vegard 1013 18th st Oakland Cal	no	no	no	good	no	5	6	Sand	fair	blue	none	Norway	Brooker
5	no	self	$10	no			Friend: K Haraldsen 85 Pleasant st Quincy Mass	no	no	no	no	good	yes	5	7	Sand	fair	blue	none	Norway	Fusse
6	yes	self	$25	yes 1903 1910	Duluth Minn		Brother in Law: O Sulerdam Lake Linden Mich	no	no	no	no	good	no	5	6	Sand	fair	blue	none	Norway	Hammeren
7	yes	self	$26	no			Friend: O Lundgren 1006 W Main st Galesburg Ill	no	no	no	no	good	no	5	8	Sand	fair	blue	none	Norway	Fiskaa
8	no	Brother in Law	$25	no			Brother in law: J Blakstad Box 28 Vanoc Minn	no	no	no	no	good	no	5	6	Sand	fair	blue	none	Norway	Voss
9	yes	self	$25	no			Uncle: K Haraldsen Brookings S D	no	no	no	no	good	no	5	7	Sand	fair	blue	none	Norway	Hamar
10							Husband and Father: Albert Olsen 2757 Potter st Philadelphia													Norway	Vaale
11																				Norway	Sandepord
12																				U S A	Philadelphia
13																					
14																					
15																					
16	yes	Sister	$15	no			Sister: Alma Christoffersen 40 Sept Newark West Paul N J	no	no	no	no	good	no	5	7	Sand	brown	fair	none	Sweden	Vansvik
17	~~yes~~	~~Husband~~	~~$25~~				Husband: O Vaagsher 2672 Richmond st Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	6	Sand	fair	blue	none	Sweden	Kalmar
18		Father						no	no	no	no	good	no			Sand	fair	blue	none	Norway	Os
19								no	no	no	no	good	no			Sand	fair	blue	none	Norway	Os
20								no	no	no	no	good	no			Sand	fair	blue	none	U S A	Philadelphia
21								no	no	no	no	good	no			Sand	fair	blue	none	U S A	Philadelphia
22	yes	self	$25	no			Cousin: Emely Jansson 311 Columbia Ave N Tacoma	no	no	no	no	good	no	5	7	Sand	fair	blue	none	Sweden	Vansvik
23	yes	self	$25	no			Friend: Alma Axelberg 680 Thayer st Rhinelander Wis	no	no	no	no	good	no	5	7	Sand	fair	blue	none	Norway	Kiev
24	~~yes~~	self	~~$25~~	yes 1906 yes 1911	Wis		Home Bayfield Wise	no	no	no	no	good	no	6		Same	fair	blue	none	Norway	Odalen
25	~~yes~~	husband	—	yes 1906		1910		no	no	no	no	good	no	5	8	Same	fair	blue	none	Norway	Odalen
26	yes	self	$18	no			Uncle: Wilhelm Wreksell 178 William str Cranny N J	no	no	no	no	good	no	5	5	Sand	fair	blue	none	Sweden	Oda
27	yes	self	$16	no			Uncle: Renard Lofgren ~~23 Briggs ave Brooklyn N Y~~	no	no	no	no	good	no	5	5	Sand	fair	blue	none	Sweden	Oda
28	yes	self	$20	yes 1906	09	New York	Friend: H Christianson ~~181 84 nor Brooklyn N Y~~	no	no	no	no	good	no	5	7	Sand	fair	blue	none	Norway	Sandherred
29	~~yes~~	self	$10	no	~~1907~~		Sister in Law: Lapie Peterson ~~20 Main st New York~~	no	no	no	no	good	no	5	9	Sand	fair	blue	none	Norway	Brevik
30	yes	self	$15	no			Sister: Nora Rondstad 1677 Belmont Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	9	Sand	fair	blue	none	Norway	Solum

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Gilseke, Master, of the United States, from Copenhagen, do
(state whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nineteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Gilseke
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 ,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

C. Lottrup Andersen, Surgeon of the United States Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Lottrup Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

17

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...red by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. United States sailing from Christiania, the 5th of May, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ekern	Helmer	18		m s	Shipman	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Vestfossen	Father Johan Olsen Vestfossen	Wis	Superior
2	Jacobsen	Emma	18		f s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Eiger	Father H Jacobsen Eiger	Minn	Manchester
3	Fredstedt	Vilhelmine	40		f m	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sandefjord	Father Nelle Nilsen Sandefjord	Wis	Manitowoc
4	Fredstedt	Edel	16		f s	Girl	yes	yes	"	"	"	"			
5	Fredstedt	Gjordis	11		f s	Girl	yes	yes	"	"	"	"			
6	Hallingstad	Christian	37		m s	Clergyman	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Wife: Lilly Hallingstad Sister: Ida Olsen Father Hans L Kvamme	New York	
7	Kvamme	Ole	26		m s	Musician	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Eker	Millionaire	Cal	Los Angeles
8	Frick	Bertha	35		f m	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Kongsvi	Sister Amanda Fredriksen Kråkerøe	Minn	St Cloud
9	Frick	Henrik	11		m s	Boy	yes	yes	"	"	"	"			
10	Frick	Anna	8		f s	Girl	yes	yes	"	"	"	"			
11	Frick	Oscar	4		m s	Boy	no	no	"	"	"	"			
12	Frick	Johan	19		m s	Farmer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Högsater	Father Anders Frick Högsater	Minn	St Cloud
13	Christoffersen	Christian	11		m m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fjorno	Wife Ellie Christoffersen Arendal	Ill	Chicago
14	Olsen	Carl	28		m s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Risøen	Father Carl Olsen Risøen	New York	New York
15	Tallefsen	Jenny	21		f s	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Larkon	Father Tor Tallefsen 8 Brannesgt 34 Horten	New York	
16	Berstad	Christine	23		f s	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Horten	Father Ole Hatfrist Tallesund	Wash	Grafton
17	Svensen	Helga	22		f s	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Lier	Brother Henry Svensen Nordal Lier	Minn	Crookston
18	Nelle	Olga	25		f s	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Eker	Father Carl Nelleye Honefos	Wash	Tacoma
19	Ahlberg	Gunnar	25		m s	Carpenter	yes	yes	Sweden	Scand	Norway	Dalsland	Wife Ingeborg Ahlberg Brattås	Minn	Hopkinsville
20	Dale	Eldrid	44		f m	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skoger	Brother Olaf Reenes Nesodtangen	Cal	Oakland
21	Dale	Sigrid	20		f s	Girl	yes	yes	"	"	"	"			
22	Dale	Helge	18		m s	Laborer	yes	yes	"	"	"	"			
23	Dale	Sigrid	13		f s	Girl	yes	yes	"	"	"	"			
24	Dale	Henrik	11		m s	Girl	yes	yes	"	"	"	"			
25	Dale	John	9		m s	Boy	yes	yes	"	"	"	"			
26	Dale	Ellen	6		f s	Girl	no	no	"	"	"	"			
27	Dale	Johannand	45		f s	19-9066-505-4/31/40 Wife	yes	yes	"	"	"	"			
28	Halvorsen	Arel	32		m m	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skein	Wife Andrea Halvorsen Tjhan	Ill	Chicago
29	Løsnes	Lars Henrik	31		m m	Painter	yes	yes	Norway	Scand	Conn	New Haven	Wife Margit Løsnes Drammen	Conn	New Haven
30	Rundtom	Anna	20		f s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Eker	Father Jørgen Olsen V. Eker	Ill	Chicago

82

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the ...ted States.

Arriving at Port of New York, 16 May, 19..

List 17

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicited or unsolicited, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Brother	$30	yes			Brother Olf Johannesen 521 Baxter Avenue, Worcester, Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Vestfossen
2	yes	self	$10	no			Sister Julie Jacobsen Manchester, Conn	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Vaagle
3	yes	self	$25	no			Husband Jorgen Thorstholt Newtonville, Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	dark	br.	none	Norway	Sandefjord
4	yes	father	—	no				no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	dark	blue	none	Norway	4
5	yes	"	—	no				no	no	no	no	good	no			fresh	fair	blue	none	Norway	4
6	yes	self	$26	yes, 07	10	New York	Friend Andreas Johnsen 227 Park Broadway Erika Helena Pärlet	no	no	no	no	good	no	6		fresh	fair	blue	none	Norway	Porsgrund
7	yes	sister	$25	no			3098 49th Los Angeles Husband: Charles Frank	no	no	no	no	good	no	6		fresh	fair	blue	none	Norway	Flekkefjord
8	yes	self	$50	no			Box 125 St Cloud, Minn	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	br.	blue	none	Sweden	Ö Island
9	yes	Mother	—	no				no	no	no	no	good	no			fresh	br	blue	none	Norway	Krägeroe
10	yes	—	—	no				no	no	no	no	good	no			fresh	br.	blue	none	Norway	Krägeroe
11	yes	—	—	no				no	no	no	no	good	no			fresh	br	blue	none	Norway	Krägeroe
12	yes	self	$23	no			Uncle: Chas Frank Box 125 St Cloud, Minn	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Sweden	Högnäs
13	yes	self	$25	yes, 07	10	Chicago	Brother in Law Hans Hoeck 655 N. Curtis, Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	br.	br.	none	Norway	Moterö
14	yes	self	$25	no			Friend Fortuna Home Carroll St 172 Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Rakeen
15	yes	self	$13	yes	06	Conn	Swedish Immigrant Home Water st. 5 New York	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Hortaa
16	yes	self	$0	yes			From: Chas. Helgeson Box 240 Grafton, N. Dak	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Sogn
17	yes	Uncle	$26	no			Uncle J. C. Engelstad Ostrander, Minn	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Lier
18	yes	self	$26	no			Friend Tennevold Tellinger 408 S. 21st st, Tacoma, Wash	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Hongsos
19	yes	brother in Law	$26	no			Brother in Law Oley Johansen 3637 Oakland ave Minneapolis	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Sweden	St Holm
to Denver 20	yes	self	yes	no			Husband Isak Dale Ochell, Colorado	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	br	blue	none	Norway	Telemarken
21	yes	mother	—	no				no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	br	blue	none	4	4
22	yes	"	—	no				no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	br	blue	none	4	4
23	yes	"	—	no				no	no	no	no	good	no			fresh	br	blue	none	4	4
24	yes	"	—	no				no	no	no	no	good	no			fresh	br	blue	none	4	4
25	yes	"	—	no				no	no	no	no	good	no			fresh	br	blue	none	4	4
26	yes	"	—	no				no	no	no	no	good	no			fresh	br.	blue	none	4	4
27	yes	"	—	no				no	no	no	no	good	no	5	1/2	fresh	br	blue	none	4	4
28	yes	self	yes	yes	05	Chicago	Friend Vicar Gen Colum 1433 N. California Chicago Home U.S. Park st	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Skien
29	no	self	$25	yes	02	Conn	New Haven, Conn Brother: Oscar Olsen	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Drammen
30	yes	self	$15	no			2614 Haddon av, Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Drammen

50,000-8-06

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Galsoh Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Olsen
Master (~~Officer~~).

Sworn to before me this 1 day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes (can read and write), No.—No (can neither read nor write), or Yes. No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States on their returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in the country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Lottrup Andersen, Surgeon of the United States, Sailing Steamship
(State whether employed by "Government" or "Company" as case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the King of
Denmark, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-seven in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

C. Lottrup Andersen

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

40,220-M8

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. "United States" sailing from Christiania the 5th of May, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gjerajeen	Gustaf	22		m S	Electrician	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Borgvik	Friend Alfred Andersen Borgvik, Norrland	Ill	Chicago
2	Lundgren	Herman	22		m S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Borgvik	Father Gustav Lundgren Borgvik	Ill	Waukegan
3	Johanson	Gustaf P.	24		m S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Munkfors	Father Per Johansson Munkfors, Sweden	Minn	Minneapol.
4	Person	Petrus	24		m S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Munkfors	Father Per Person Munkfors Sweden	Minn	Minneapol.
5	Brende	Ragnhild	60		f Wd	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fier	Son Nels Andreasen Fier 51	Wash	Portland
6	Brende	Torvald	18		m S	Farmer	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
7	Hagen	Emma	17		f S	Domestic Duties	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Ringsaker	Father Herman Hagen Ringsaker	Ia	Wilsonville
8	Jensen	Margit	22		f m	Wife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Elverum	Father Carl G. Hansen Helgerudvegen 10 Larvik	Wy	Geneva
9	Skramstad	Lorang	24		m S	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Elverum	Father J. Skramstad Boro	Wash	Barton
10	Carlson	Louisa	34		f Wd	Housework	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Gullspång	Louisa J. Johansson	Minn	Duluth
11	Carlson	Gustaf	24		m S	Farmer	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
12	Carlson	Herman	20		m S	Farmer	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
13	Carlson	Johan	20		m S	Farmer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Gullspång	Father Carl Anderson Gullspång	Ill	Chicago
14	Eriksson	Gustaf	17		m S	Farmer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Sjöle	Father Erik Karlson Sagbo Sjöle Wermland	Cal	Los Angeles
15	Torrisen	Thorvald	29		m S	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Elverum	Father Bertelsen Aas nr. Elverum	Wis	Wescodale
16	Ensrud	Petra	34		f S	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Hagen	Father Peder Ensrud Tryte, Elverum	Ohio	Cleveland
17	Andersen	Clara	36		f m	Housewife	U.S. Citizen.								
18	Anderson	Willy	4		m S	Boy	Born in U.S.A.								
19	Peterson	Axel	36		m m	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Grasberg	Mother Sara Petersson Grasberg	Mo	St Louis
20	Peterson	Ester	33		f m	Wife	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
21	Fredrikson	Gustaf	17		m S	Farmer Hand	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Norra hammar	Father J. Fredriksson Norra hammar	Tex	Elgin
22	Johansson	Gustaf	18		m S	Farmer Hand	23-1144	86-5/19/42	Sweden	Scand	Sweden	Hestra	Mother Elfrida Johansson Hestra Elfsborg	Tex	Elgin
23	Grawrok	John	43		m m	Engineer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Asker	Father N. Andersen Wassadeen	Wis	New Rochelle
24	Grawrok	Anne	41		f m	Wife	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
25	Grawrok	Thomas	19		m S	Engineer	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
26	Grawrok	Ruth	14		f S	Pupil	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
27	Grawrok	Bjarne	11		m S	Boy	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
28	Grawrok	Edith	4		f S	Girl	no	no	"	"	"	"	"	"	"
29	Hanestad	Ole	43		m m	Bricklayer	U.S. Citizen.								
30	Broen	Aagot	17		f S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Ryggje	Father J. Johannes Broa Ryggje	Mont	Helena

83

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *16 Aug 11*, 19

18

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	$25	no			friend Emil Olson 2636 W 22nd pl Chicago Ill	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Sweden	Borgvik
2	yes	self	$35	no			Brother David Lundgren 1010 N Webster ave Waukegan Ill	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Sweden	Grava
3	Yes	self	$10	no			Brother Carl Hedin 3958 Bryant av N Minneapolis	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Sweden	Munkfors
4	yes	self	$10	no			Friend Carl Hedin 3958 Bryant av N Minneapolis	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Sweden	Munkfors
5	yes	Son	$35	no			Son Johannes Brandt Portland, P C N. Dak	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Fier
6	Yes	brother	-	no			Brother	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Fier
7	Yes	Uncle	$25	no			Uncle Hans Inger R F D #3 Watonwan, Sa Husband Andreas Jensen	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Kongsberg
8	Yes	self	$10	no			411 N Yore ave Geneva, Ny Friend Claues Benson	no	no	no	good	no	5	8	fresh	beer	blue	none	Norway	Farsund
9	yes	self	$20	no			Box 88 Barber, N Dak Son Fred Leonard	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Bodo
10	Yes	self	yes	no			430 of 11 ave E Duluth, Minn Brother Gustaf	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Sweden	Torpa
11	yes	mother	—	no			Brother	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Sweden	Torpa
12	yes	"	—	no			Brother	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Sweden	Torpa
13	Yes	self	$25	no			Aunt Anna Karlson 822 Belmont ave Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Sweden	Gullspang
14	Yes	self	$30	no			Brother Oscar Eriksson 1143 East 37th Los Angeles	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	fair	blue	none	Sweden	Sjötofta
15	Yes	Friend	$25	no			Friend G Martinsen Necedah, Wis	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	[illegible]
16	Yes	self	$25	no			Friend W E Thorp 3522 Prospect Cleveland, Home 212 E 53rd st Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Tysvær
17																				Norway	Tvedestrand
18																				Norway	Brunkeberg
19	Yes	self	$120	no	1908/9	Mo	Friend H G Patterson 1613 Wright St Louis, Mo	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Sweden	Grasberg
20	yes	husband	—	yes	1908/9	"		no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Sweden	Tuna
21	Yes	Friend	$26	no			Friend C F Barnben BT D C Box C Elgin, Texas	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Sweden	Norrhammar
22	Yes	Friend	$26	no			Friend C F Barnben B T D C Box 25 Elgin Texas	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Sweden	Hestra
23	no	self	$30	no			Brother in Law Ra Thompson New Rochelle, N.Y. 45 E	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Etne
24	no	husband	—	no				no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	hazel	none	"	"
25	no	father	—	no				no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	red	blue	none	"	"
26	no	"	—	no				no	no	no	no	good	no	5	1	fresh	red	blue	none	"	"
27	no	"	—	no				no	no	no	no	good	no			fresh	fair	blue	none	"	"
28	no	"	—	no				no	no	no	no	good	no			fresh	fair	blue	none	"	"
29							Colonia Montana	no	no	no	no	good	no							Norway	Fyresdal
30	Yes	self	$25	no			Agent Jacobson Bros 45 Cedar Mount Helena, Mont	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Ryfylke

Asst Chief Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Gabsche Master of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect or the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, exclusive of town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Ludvig Andersen, Surgeon of the United States Sailing Steamship, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Ludvig Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

178

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Christiania, the 5th of May, 1911

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.
1	Hansson	Johannes	32		M	M	Housework	yes	yes	Norway	Scand
2	Hansson	Hans Edvald	2		M	S	Boy	no	no	Norway	Scand
3	Hansson	Wilhelm Edvald	7		M	S	Boy	no	yes	Norway	Scand
4	Lund	Ida	26		F	S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand
5	Nilsie	Clara	24		F	S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand
6	Lind	Sivert	27		M	S	Sailor	yes	yes	Sweden	Scand
7	Blomberg	Kristian	29		M	M	Sailor	yes	yes	Norway	Scand
8	Carlsen	Christian	50		M	M	Sailor	U. S. Citizen.			
9	Jacobsen	Anna	43		F	M	Wife	yes	yes	Norway	Scand
10	Myrvoe	Christian	28		M	S	Laborer	yes	yes	Norway	Scand
11	Wik	Peder	24		M	S	Sailor	yes	yes	Norway	Scand
12	Johansen	Christiane	38		F	M	Housework	yes	yes	Norway	Scand
13	Johansen	Peder	4		M	S		no	no	U.S.C.	U.S.C.
14	Karlsen	Arthur	19		M	S	Bakery Helper	yes	yes	Norway	Scand
15	Voren	Olga	24		F	M	Wife	yes	no	Norway	Scand
16	Voren	Hilfrid	2		F	S	Girl	no	no	U.S.C.	U.S.C.
17	Johannesen	Olga	23		F	S	Servant	yes	yes	Norway	Scand
18	Olsson	Anders	30		M	S	Carpenter	yes	yes	Sweden	Scand
19	Ravenquist	Fred	23		M	S	Chauffeur	yes	yes	Sweden	Scand
20	Edvinsson	Simon	27		M	S	Carpenter	yes	yes	Sweden	Scand
21	Gustafson	Gustaf	27		M	S	Common Laborer	yes	yes	Sweden	Scand
22	Simonsen	Arvid	18		M	S	Common Laborer	yes	yes	Sweden	Scand
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

9	10	11	12
	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Norway	Sweden	Father in law Soren Hansen Sverlick	Ohio	Cleveland
2					
3					
4	Norway	Sweden	Mother Karen Hansen Hoff Sverlick	Minn	Minneapolis
5	Norway	Sweden	Father Ole Olsen Aarnes	Minn	Minneapolis
6	Sweden	Sweden	Father Edvin Lind	New York	
7	Norway	Sweden	Wife Inga Blomberg Vander	New York	
8			Brother Brooklyn	New York	
9	Norway	Sweden	Daughter Helene Jacobsen Rekvig Larvik	New York	
10	Norway	Sweden	Parents Ole J. Myrvoe Tjolling	Ohio	Cleveland
11	Norway	Sweden	Parents Ludvig Pedersen Wik Tjolling	New York	
12	Norway	Sweden	Father Ole Johannesen Rekvig Larvik	New York	
13					
14	Norway	Sweden	Father K Karlsen Farsetbotn	Pa	Philadelphia
15	Norway	Sweden	Father Hans Gustav Andersen Koppang	Minn	Minneapolis
16				"	"
17	Norway	Sweden	Mother Diana Johansen Farsetbotn	Pa	Beresford
18	Norway	Sweden	Brother Nils Olsen Arnika	Minn	Minneapolis
19	Sweden	Sweden	Wife Wendla Ravenquist Father Fredrik	N.Y.	New York
20	Sweden	Sweden	Mother Mariann Fajakson Karlskoga Foersen	Wash	Spokane
21	Sweden	Sweden	Father Mons Gustafsson Karlskoga Foersen	"	"
22	Sweden	Sweden	Father Simon Edvinsson Karlskoga Foersen	"	"
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					

84

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 26

19

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16 May, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	husband	$25	yes	Husband Sigurd Hanson 76 West Park Av Cleveland, Ohio	no	no	no	no	good	no	5 6	fresh	brown	blue	none	West Cleveland
2	"	father	yes			no	no	no	no	good	no		fresh	brown	blue	none	" Milwaukee
3	"	"	no			no	no	no	no	good	no		fresh	brown	blue	none	Norway Svelvik
4	yes	self	$25	no	Brother H. Strand 3220 Dupont ave Minneapol Friend H. Strand	no	no	no	no	good	no	5 6	fresh	fair	blue	none	Norway Solör
5	yes	self	$25	yes 05-09	3220 Dupont ave Minneapol Friend H. Strand	no	no	no	no	good	no	5 7	fresh	fair	blue	none	Norway Solör
6	yes	self	$25	yes 03-11 New York	~~Brother-in-law~~ aunt L. Lorentz 56 Tapkins ~~Brooklyn~~ Illinois Friend Sailors Home	no	no	no	no	good	no	5 6	fresh	fair	blue	none	Sweden Grebbestad
7	yes	self	$10	no	112 6gave & 4th Brooklyn 196 Marion st. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 6	fresh	fair	blue	none	Norway Aloen
8																	Norway Fjelberg
9	no	self	$10	no	Husband Hans Chr. Jacobsen 237 E. 104th New York	no	no	no	no	good	no	5 3	fresh	grey	blue	none	Norway Brunlanes
10	yes	self	$25	yes 08-10 Ohio	Brother Herg Johan Olsen N. Commercial Bank Cleveland Friend Sailors Home	no	no	no	no	good	no	5 7	fresh	dark	blue	Scar ground on the left eyebrow	Norway Fjallberg
11	yes	self	$10	yes 07-10 New York	Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 9	fresh	dark	blue	none	Norway Sandefjord
12	yes	self	$6	no	Husband Peder Johnsen 253 S. Main st Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5 5	fresh	fair	blue	none	Norway Fjallberg
13	yes	father	—	no		no	no	no	no	[illegible]	no	[illegible]	fresh	fair	blue	none	Norway Fjölberg
14	yes	self	$30	no	Friend K. Rasmussen Richmond st Philadelphia Husband Cant. Norse	no	no	no	no	good	no	5 4	fresh	fair	blue	none	Norway Fredrikstad
15	yes	husband	$10	yes 05-10	218 Plymouth ave Minneapol	no	no	no	no	good	no	5 5	fresh	fair	blue	none	Norway Kappsang
16	yes	father		Born in U. S. A.		no	no	no	no	good	no		fresh	fair	blue	none	U S A Minneapolis Minn
17	yes	self	$10	no	Sister Bertha Madsen Box 12 Route 2 Bemidji Minn Friend Mrs. Fitch	no	no	no	no	good	no	5 7	stout	fair	blue	none	Norway Sarpsborg
18	~~yes~~	~~Minneapolis~~	yes	yes 1907 1910	Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	6	Stout	brown	brown	none	Sweden Arnäs
19	yes	self	$10	yes 1903 1911 N.Y.	Friend Mrs. Fitch 1139 E. 40 str N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 3½	stout	fair	blue	scar on left hand	Sweden Jokkmokk
20	yes	self	$30	no	sister Anna Svensson 3 W. 3rd Ave Spokane Wash	no	no	no	no	good	no	5 8½	"	"	"	no	" Karlanda
21	yes	self	$30	no	brother Nils Gustafson 3 W. 3rd Ave Spokane Wash	no	no	no	no	good	no	5 6	"	"	"	no	" "
22	yes	self	$30	no	brother Robert Jennmen 3 W. 3rd Ave Spokane Wash	no	no	no	no	good	no	5 7	"	"	brown	no	" "
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Gadsche Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nineteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Gadsche
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894–97, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

E. 180

Affidavit of Surgeon.

I, Lottrup Andersen, Surgeon of the United States, sailing thereon, do
(State whether "attached to," "sailing thereon," or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal
University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Lottrup Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Christiania, May 5th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Johansen	Anders	19		m s	sawmillabor	yes	yes	Norwegian	Scand.	Norway	Gudbrandsdalen	Mrs Johan Andersen Gudbrandsdalen	Minn	Minneapolis
2	Skjelberg	Peder	23		m s	baker	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Hamsas	Mrs Peter Skjelberg Hamsas	Minn	Minneapolis
3	Gronstrom	Oscar	24		m s	sailor	yes	yes	~~Norwegian~~ U.S. Citizen.	Scand	Norway	Kansas	Mr. Lars Grundstrom Skiensund Sweden	Minn	Minneapolis
4	Nako	Louis	39		m.	sailor	?	?	America						
5	Bakken	Oscar	19		m s	fisher	yes	yes	Norwegian	Scand.	Norway	Frosten	Mrs Martinus Bakken Frosten	Minn	Fergus Falls
6	Gunnarsen	Trond	23		m s	farmlabor	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Frosten	Mrs Gunnar Sandra Frosten	Minn	Fergus Falls
7	Aunan	Pels	20		m s	farmlabor	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Frosten	Mrs Nikolene Aunan Frosten	Minn	Fergus Falls
8	Langlo	Ole	24		m s	joiner	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Mellins	Mrs Ole A Langlo Leinstrandden	Minn	Duluth
9	Sollie	Anton	18		m s	farmlabor	yes	yes	Norwegian	Scand.	Norway	Frosten	Mrs. Bent Sollie Frosten	Minn	Fergus Falls
10	Jorgenson	Olaf	21		m s	fisher	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Mosso	Mrs Ole Jorgenson Hammerfest	Wash	Seattle
11	Nikolaisen	Ludvig	21		m s	joiner	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Sortland	Mrs Emil Nikolaisen Jennestad Vesteralen	Wash	Tacoma
12	Merrold	Albert	24		m s	20-27855 electrician	10 yes	1/19/07 yes	No C/A Norwegian	Scand	Norway	Sarpsborg	Mrs Carlog Johansen Sarpsborg Sarpsborg	Minn	Minneapolis
13	Andersen	Olga	17		f s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Faagan	Mrs Ewald Andersen Fahrsund Rodnes fjord	Minn	Balaton
14	Olo	Peder	23		m s	farmlabor	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Skangvik	Mrs Ole P Moe Skangvik	Mich	Elk Rapids
15	Stav	Ole	19		m s	Blacksmith	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Mellins	Mrs Sigrid Stav Kirkedal	S Dak	Baltic
16	Sörlie	Johan	32		m s	brewersman	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Trondhjem	Mrs Johan Sörlie Elvrinden	S Dak	Rutland
17	Johansen	Israel	20		m s	fisher	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Trondenes	Mrs Johan Jacobsen Alstadsted Brönsvaer	Minn	Delhi
18	Hansen	Alfons	22		m s	fisher	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Eidsvaag	Mrs Julius Hansen Julsvik Eidsvaag	N Y	New York
19	Hoidhammer	Magnus	60		m w	labor.	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Trondhjem	Mrs Petra Wold Hans Nissens gt. 2 Trondhjem	Ill	Chicago
20	Hoidhammer	Soerre son	17		m s	factory hand	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Trondhjem	Mrs Ingeborg Lie Hamsas	Ill	Chicago
21	Lie	Gudrun	20		f. s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	~~Norway~~ Kansas	NON IMMIGRANT ALIEN	Mrs Ingebrigt L Skiek Ekang	Minn	Duluth
22	Engebrigtsen	Marie	37		w f. s	seamstress	yes	yes	Norwegian	Scand	Wisc	Chippewa Falls	Mrs Ole Falmaar Ekang	Wisc	Chippewa Falls
23	Falmaar	Marie	24		f. s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Ekang	Mrs. Petter Wanneko Overhallen	Wisc	Chippewa Falls
24	Wanneko	Petra	21		f. s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Overhallen	Mrs. Sofie Hansen Skansegaten 10 Skien	Minn	Duluth
25	Hansen	Sigrid	27		f. s	millliner	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Trondhjem	Mrs Erik Sälberg Gokstadsveien	Ill	Chicago
26	Sälberg	Peder	26		m s	Founder (iron)	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Trondhjem	Mrs Kristine Hendriksen Parkveilleb. gt. 6½ Trondhjem	Minn	Minneapolis
27	Hendriksen	Peder	37		m m	2 doer (farm)	yes	yes	Norwegian	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN D. C.	Washington	Mrs Anna Stafne Remeln	D C	Washington
28	Stafne	Anna	18		f. s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Remeln	Mrs Elisabeth Thorstensen Langvag	Minn	Duluth
29	Thorstensen	Lars	32		m s	cementlabor	yes	yes	Norwegian	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN Ill	Chicago	Mr Helene Eggen Fosheimsveien 34 Trondhjem	Ill	Chicago
30	Eggen	Fridtjof	17		m s	laborer	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Trondhjem		Neb.	Omaha

(4 cases Mo.)

W. C. Hunter,
5/16/1911. Imm. Insp.

85

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List 20 181

Arriving at Port of New York, 16 May, 1906

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether amount paid has been refunded, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for the insane, or supported by charity? (If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment, or in consequence of any such offer, etc., to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	brother	150	no			brother Mr. Paul Skjefstad 2440-17th ave so Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	5	11	sound fair	blue	none	Norway	Orkedalen
2	yes	self	25.-	no			friend Mr. Hjalmar Erandstrom 114-7th sh. So Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	5	9	sound fair	blue	none	Norway	Trondhjem
3	yes	self	25.-	no			brother Mr. Hjalmar Erandstrom 114-7th sh. So Minneapolis Minn 1609 Bank sh	no	no	no	no	good	no	5	5	sound fair	blue	none	Sweden	Vesterbotten
4							Baltimore Md.												Norway	Kalvaag
5	yes	self	25.-	no			cousin Mr. Ole Aasman 2 1/2 Nelson Vasa ave. Fergus Falls Minn	no	no	no	no	good	no	5	10	sound brown	blue	none	Norway	Frosten
6	yes	self	25.-	no			cousin Mr. Alfred Aasman Vasa ave Fergus Falls Minn	no	no	no	no	good	no	5	9	sound fair	blue	none	Norway	Frosten
7	yes	self	25.-	no			brother Mr. Ole Aasman Vasa ave Fergus Falls Minn	no	no	no	no	good	no	5	8	sound fair	blue	none	Norway	Frosten
8	yes	self	25.-	no			friend Mr. Ivar Olsen Lund 320-1st ave. East Duluth. Minn	no	no	no	no	good	no	5	9	sound dark	brown	none	Norway	Melhus
9	yes	self	25.-	no			friend Mr. Peter Engelsen 938 Rosemary sh. Fergus Falls. Minn	no	no	no	no	good	no	5	9	sound fair	blue	none	Norway	Frosten
10	yes	self	40	no			friend Mr. Johan Simonsen 125 Summit ave. Seattle Wash	no	no	no	no	good	no	5	8	sound brown	blue	none	Norway	Masso
11	yes	self	25.-	no			friend Mrs. J. Tyke 1711 so 5th sh. Tacoma. Wash	no	no	no	no	good	no	5	8	sound black	brown	none	Norway	Sarpsborg
12	yes	land	150	no			land Mrs Anna Berg 3400 Minneapolis Minn.	no	no	no	no	good	no	5	9	sound brown	blue	none	Norway	Berge
to Lake Wilson							uncel Mr. A. Falsdal													
13	yes	uncel	5.	no			Box 42 Balaton Minn	no	no	no	no	good	no	5	3	sound brown	blue	none	Norway	Tagan
14	yes	uncel	25.-	no			uncel Mr. Edmund P Mar Box 220. Elk Rapids. Mich	no	no	no	no	good	no	5	10	sound brown	blue	none	Norway	Stangvik
15	yes	self	25.-	no			cousin Mr. Anders Berg Battle L. Lak	no	no	no	no	good	no	6.	-	sound fair	blue	none	Norway	Melhus
16	yes	friend	25.-	no			friend Mr. Andrew Miller Rutland. N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	9	sound fair	blue	none	Norway	Strinden
17	yes	self	25.-	no			uncel Mr. Nils Jacobsen Delhi. Minn.	no	no	no	no	good	no	5	8	sound fair	blue	none	Norway	Trondenes
18	yes	self	25.-	no			friend Mr. Kristian Havik 1814 Post ave Westfield Brighton. N.J.	no	no	no	no	good	no	6.	-	sound fair	blue	cutting on right arm	Norway	Gildeskaal
19	yes	child	7	no			daughter Miss Anna Hammer 1419 N. Campbell ave	no	no	no	no	good	no	5	7	sound fair	black	none	Norway	Hattfjelddal
20	yes	sister	129	no			no 4th Chicago Ill. sister Miss Ragnhild Lie	no	no	no	no	good	no	5	6	sound fair	blue	none	Norway	Trondhjem
21	yes	self	15.-	no	1900		55 West Road. Duluth. Minn	no	no	no	no	good	no	5	4	sound fair	blue	none	Norway	Hamaroy
22	yes	self	25.-	yes	10 years	Chippewa Falls Wisc	Cousin Mr. Ed Stone 11 State sh. Chippewa Falls. Wisc	no	no	no	no	good	no	5	5	sound brown	blue	none	Norway	Grong
23	yes	self	34	no			friend Mr. Ed Stone 11 State sh. Chippewa Falls. Wisc sister Miss Serine Wanneho	no	no	no	no	good	no	5	-	sound fair	blue	none	Norway	Grong
24	yes	self	25.	no			2125 East 7th sh. Duluth. Minn friend Mr Marcelius Lindquist	no	no	no	no	good	no	5	3	sound brown	blue	none	Norway	Overhallen
25	yes	self	25.-	no			1701st N. Ridgie ave. Chicago. Ill. friend Mr. Paul Skjefstad	no	no	no	no	good	no	5	-	sound fair	brown	none	Norway	Helgeland
26	yes	self	25.	no	1885		12440-17th ave so Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	5	11	sound red	blue	none	Norway	Orkedalen
27	no	self	yes 22	yes	28 years	Washington D.C.	Atlantic Gulf & Pacific Co Washington D.C. sister Inga Langdal	no	no	no	no	good	no	5	4½	sound fair	blue	cutting on both arms	Norway	Balsø
28	yes	self	20.	no			1926½ W. 2nd sh. Duluth. Minn friend Mr. Karl Olsen	no	no	no	no	good	no	5	5	sound fair	brown	none	Norway	Rennebu
29	no	self	50	yes	1901/10	Chicago, Ill.	3059 Sheffield ave. Chicago. Ill. friend Mr. Christ Millshaff	no	no	no	no	good	no	6	3	sound fair	blue	none	Norway	Langaard
30	yes	self	25.	no			12106 North 27th sh. Omaha. Nebr.	no	no	no	no	good	no	5	7	sound fair	blue	none	Norway	Strandyen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Gätsche, Master, of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or [illegible] or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous [illegible]s disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or [illegible] involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

R. Gätsche
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

181A

UNITED STATES OF AMERICA)
STATE OF ILLINOIS) SS.
COUNTY OF COOK)

ANNA HAMMER, PAULINE HAMMER, OLGA HAMMER and HENRY HAMMER, being first duly sworn, each for herself and himself, on oath states that they reside at No. 1419 North Campbell Avenue, Chicago, Illinois; that she the said Anna Hammer is 33 years of age; that said Pauline Hammer is 28 years of age; that said Olga Hammer is 23 years of age and that said Henry Hammer is 21 years of age; that they have respectively resided in the United States for eleven years, nine years, two years and four years, ~~respectively~~ all of them are unmarried.

AFFIANTS further say that they, the said Anna Hammer, Pauline Hammer and Olga Hammer, are employed in the sewing establishment of N. Gregersen, 3109 Johnston Avenue, Chicago, and that they are in receipt of weekly wages as follows: The said Anna Hammer, $10.00 a week, and the said Pauline Hammer and Olga Hammer each $9.00 a week; that the said Henry Hammer is employed as a machinist by the Latham Machinery Company, No. 306 South Canal Street, Chicago, and is in receipt of wages at the rate of $12.00 a week; that the total earnings of affiants amount to forty dollars ($40.00) a week. That affiant Anna Hammer has $600.00 on deposit to her credit in savings account, that said Pauline Hammer has $400.00 on deposit to her credit in savings account; that said Henry Hammer has about $200.00 on deposit to his credit in saving account, and that affiants have established and furnished a home of their own.

AFFIANTS further state that they are desirous of having their father, MAGNUS HVIDHAMMER, who is about 60 years of age and who now resides at Trondhjem, Norway, come to affiants and make their home with affiants in Chicago; that affiants are amply able financially and otherwise to take care of and support their said father; and affiants here and now, each for himself and herself, jointly and severally, hereby expressly undertake and promise to take care of and support their said father, Magnus Hvidhammer, for and during his natural life so that he shall not at any time become a public charge.

Anna Hammer

Pauline Hammer

Olga Hammer

Henry Hammer

Subscribed and sworn to before me
this nineth (9th) day of March, 1911.

Andreas Hummelvoll
Notary Public.

We, the undersigned, citizens of the United States, do hereby certify that we are acquainted with the above named, ANNA HAMMER, PAULINE HAMMER, OLGA HAMMER and HENRY HAMMER, and that in our opinion their above statements are entitled to full faith and credit, and that they are amply able financially and otherwise to take care of and support their father above named.

NAME	ADDRESS	OCCUPATION.
Hans C Hansen	1419 Campbell	Tailor
Johan Brynteson	943 Blanchard	Iron Worker
Johan Dahlby	1350 N Rockwell	Iron Worker

S. United States 5/16/1911 - 20113.

STATE BANK OF LAKE WILSON MINN.

18113

State of Minnesota) AFFIDAVIT OF SUPPORT.
)ss
County of Murray)

A.Folstad of Balaton, County of Murray State of Minnesota being duly sworn, on oath deposes and says:-

(1) That he is the purchaser of prepaid ticket via the Scandinavian American Line from Trondhjem, Norway to Lake Wilson, Minn., in favor of, Olga Andersen of Waterfjord, Svolver, Lofoden, Norway.

(2) That it is his intention and desire to have said passenger come and remain with this deponent until such time as said immigrant may become self-supporting.

(3) That he is an uncle of said passenger and that his present address is as follows: Rural Delivery #2 Balaton, Minnesota.

(4) That he is a citizen of the United States.

(5) That he has resided in the United States for a termof 28 years.

(6) That present family dependent upon this deponent consist of wife.

(7) That he is possessed of property aggregating:

Real Estate	$12000.00
Personal	2000.00

(8) That encumbrance on said property amounts to $5500.00

(9) That he is engaged in farming, earning per annum about $2000.00

(10) DEPONENT further states that he is willing and able to receive maintain and support said immigrant, and hereby assumes such trust and guarantees the Immigration Commissioners of the United States that such passengers as are covered by this affidavit shall not become a burden to the United States or any state of the United States or any county, city, village or township thereof.

A. Folstad

SUBSCRIBED and sworn to before me, a notary public in and for said county, and personally known to the deponent of foregoing, this 30th day of March 1911.

[illegible]

NOTARY PUBLIC [illegible] Murray Co., Minn.
My Comm. [illegible] Expires Sept. 18th 1916.

Affidavit of Surgeon.

I, C. Lottrup Andersen, Surgeon of the United States Sailing Vessel Hermanda
(State whether Surgeon employed by Government or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal
University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

C. Lottrup Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

182

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

21

Form 500 B
Department of Com
IMMIGRATIO

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. United States sailing from Christiania, May 5th, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
ADMITTED 1	Espaas	Trygve	20		m s	gardener	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Trondhjem	Mr Halvor Espaas Trondhjem	N Y	New York
2	Hansen	Carl	29		m m	miller	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Bynæsset	Mr Hans Hansen Uvdal	Minn	St Paul
3	Hansen	Kristine	28		f m	housewife	yes	yes						Minn	St Paul
4	Haines	Eline	27		f s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Hemnes	Mr. Peder Haines Narvik	Wash	Seattle
5	Hansen	Hans	21		m s	fisher	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Rödøy	Mrs Kristine Hansen Tärnes Rödøy	Minn	Bloming Prairie
6	Nilsen	Nils	21		m s	fisher	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Thames	Mr Nils Johansen Kåydal Sammyra	N.Y	Angelsea
7	Rikkum	Ragna	20		f s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Skjangvik	Mr Lars Rikkum Glomma Gjerdum	Minn	Nielsville
8	Larsen	Elisabeth	20		f s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Skjangvik	Mr. Lars Nordvik Nordvik Skjangvik	Minn	Nielsville
9	Haines	Haldor	32		m s	farmlabor	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Hemnes	Mrs Adriana Haines Hemnes	Minn	Minneapolis
10	Bentsen	Petra	24		f m	housewife	yes	yes	Norwegian	Scand	U.S.	New York	IMMIGRANT ALIEN New York IMMIGRANT ALIEN Mrs Edvard Jensen Tvedestrand	N.Y.	New York
11	Bentsen	Karen	6		f s	child	no	no						N.Y.	New York
12	Bentsen	Harald	2		m s	child	no	no	American						
13	Nilsson	Ida	20		f s	housework	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Täng	Mr. Lars Nilsson Nyhem Täng Sweden	S Dak	Sioux Falls
14	Magnist	Hulda	17		f s	housework	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Skrunsund	Mrs. Anna Magnist Skrunsund	S Dak	Sioux Falls
15	Halle	Kristen	22		m s	farmlabor	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Todalen	Mrs. Kristen Halle Todalen	Ore	Halfway
ADMITTED 16	Leveraas	Bjarne	28		m s	farmer	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Levanger	Mrs. Henry Leveraas Levanger Lundsogn	Ill	Chicago
17	Thoresen	Olaf	25		m s	farmer	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Skjangvik	Mrs Elisabeth Thoresen Skjangvik	Ore	Halfway
18	Troen	Peter	19		m s	Woodlabor	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Skjekerasen	Mrs Johannes Troen Elnes	Minn	Ortonville
19	Skaknes	Laurits	23		m s	woodlabor	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Skjekerasen	Mrs Claus Skaknes Skjekerasen	Minn	Ortonville
20	Johansen	Sverre	18		m s	polisher	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Molde	Mrs Maria Johansen Molde	Minn	Duluth
21	Hendriksen	Josette	29		f s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Trondhjem	Mrs Kristina Hendriksen Gen Mellent 61. Trondhjem	D.C.	Washington
22	Edfast	Fredrika	40		f m	Wife	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Ellsa	Father P O Nyberg Nybyen Sundsvik	Ill	Chicago
23	"	Ellen	8		f s	Child	no	no	"	"	"	"		"	"
24	"	Frida	8		f s	Child	no	no	"	"	"	"		"	"
25	"	Olga	6		f s	Child	no	no	"	"	"	"		"	"
26	"	Valborg	4		f s	Child	no	no	"	"	"	"		"	"
27															
28															
29															
30															

86

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

21

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16 May, 1906

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of an offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE [illegible]. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	25	no	-	-	Mr. Rev E. Peterson 8 State St New York.	no	no	no	no	good	no	5	8	sandy	fair	blue	stachmus in left eyelids missde	Norway	Trondhjem
2	yes	brother in law	yes	no	-	-	brother in law Mr Andrew Prestlien 47 Kent str St Paul Minn	no	no	no	no	good	no	5	7	sandy	brown	blue	none	Norway	Melhus
3	yes	brother	-	no	1904/9 4 yrs	-	brother Ethan	no	no	no	no	good	no	5	6	sandy	fair	blue	none	Norway	Bynesset
4	yes	self	25	yes	year	Fargo N.D.	uncel Mr. Ed Pederson	no	no	no	no	good	no	5	5	sandy	brown	blue	none	Norway	Alstahaug
5	yes	uncel	25	no	-	-	Blooming Prairie. Minn brother Mr Gally Andersen	no	no	no	no	good	no	5	7	sandy	brown	blue	none	Norway	Rödöy
6	no	self	25	no	-	-	Box 134 Anglesea N.J	no	no	no	no	good	no	5	7	sandy	fair	blue	none	Norway	Flakstad
7	yes	aunt	25	no	-	-	aunt Mrs. B.J. Halstad Nielsville Minn	no	no	no	no	good	no	5	7	sandy	brown	blue	none	Norway	Stangvik
8	yes	aunt	25	no	-	-	aunt Mrs. B.J. Halstad Nielsville. Minn	no	no	no	no	good	no	5	7	sandy	brown	blue	none	Norway	Stangvik
9	yes	self	25	no	1905/10	-	sisther Ingeborg Skarik 3028 Columbus ave Mpls. Minn	no	no	no	no	good	no	5	7	sandy	fair	blue	none	Norway	Hemnes
10	yes	husband	30	yes	5 yrs 1905	Brooklyn	husband Mr. John Benson 597 4th ave Brooklyn N.Y	no	no	no	no	good	no	5	-	sandy	fair	blue	none	Norway	Bodö
11	yes	-	-	yes	-	-		no	no	no	no	good	no	-	-	sandy	fair	blue	none	Norway	Bodö
12	**Born in U. S. A.**																			N. Y	Brooklyn
13	yes	friend	40	no	-	-	friend Mrs. Ben Dan 414 E. 13 st. Sioux Falls S. Dak	no	no	no	no	good	no	5	5	sandy	fair	blue	none	Sweden	Täng
14	yes	sisther	40	no	-	-	sisther Mrs. Ben Dan 414 E. 13 st. Sioux Falls S. Dak	no	no	no	no	good	no	5	2	sandy	fair	blue	none	Sweden	Skinnskatteberg
15	no	self	25	no	1901/1906 5 yrs	Chicago	friend Mr. Halvor Jelnes Halfway Oreg	no	no	no	no	good	no	5	10	sandy	fair	blue	none	Norway	Todalen
16	no	self	25	yes			friend Mr. Berik Rinnan 4930 W. Indiana st. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	11	sandy	brown	blue	none	Norway	Levanger
17	no	self	25	no	-	-	cousin Mr. Halvor Jelnes Halfway Oreg	no	no	no	no	good	no	5	9	sandy	fair	blue	none	Norway	Stangvik
18	no	friend	15	no	-	-	friend Mr. Martin Rasmussen Ortonville Minn	no	no	no	no	good	no	5	11	sandy	fair	blue	none	Norway	Elnes
19	no	cousin	25	no	-	-	cousin Mr. Martin Rasmussen Ortonville. Minn	no	no	no	no	good	no	5	10	sandy	fair	blue	none	Norway	Skjaherasaen
20	yes	self	25	no	-	-	brother Mr. Julius Johansen 1907 W. 1st Str. Duluth. Minn	no	no	no	no	good	no	5	5	sandy	fair	blue	none	Norway	Trondhjem
21	no	self	21	no	-	-	brother Mr. Peter Hendriksen Washington D.C.	no	no	no	no	good	no	5	-	sandy	fair	blue	none	Norway	Bodö
22	yes	self	18	no			husband Nils Edfast 808 Larrabee ave Chicago	no	no	no	no	good	no	5	6	sandy	fair	blue	none	Sweden	Filipstad
23	yes	father	-	no												"	"	blue	no	"	Ullea
24	yes	father	-	no												"	"	blue	no	"	"
25	yes	father	-	no												"	"	blue	no	"	Piteå
26	yes	father	-	no												"	"	blue	no	"	"
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Gelsche, Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Gelsche
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1 day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. Lolbrug Andersen, Surgeon of the United States Sailing Steamer, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by ... as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the King's University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbered one to five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Lolbrug Andersen

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19 ....

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

184

"Race or people" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 E
of Commissioner of Immigration and Naturalization

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

to the Master of the United States sailing from Christiania, May 5th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ostgunberg	Carl Helmer	27		M s	Shoemaker	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Father Albert Bjurberg Blasieholmsgat 7	Ny	Newyork
2	Jansson	Hulda Maria Hanna	26		F s	Shop woman	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Bleda	Father Emil W. Jansson Bleda	Cal	San Diego
3	Wallen	Carl Reinh	19		M s	Labourer	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Father C. A. Wallen Tomtebo gatan 31 Stockholm	Ill	Chicago
4	Kling	Elof Leonard	18		M s	Representative	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Father C. W. Kling Flora Bardtsgatan 6 Stockholm	Ill	Chicago
5	Kling	John Robert	16		M s	Butcher	yes	yes	Sweden						
6	Ohlsson	Nils Olof	16		M s	—	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Father O. Ohlsson Humlegårdsgatan 16 Stockholm	Ny	Newyork
7	Johnsson	Frank	42		M m	Mechanic	yes	yes	U. S. Citizen. America						
8	Pettersson	Agnes Elizabeth	28		F m	Wife	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Father Olof Akesson Norrtelje	Ill	Chicago
9	Larsson	John Arthur	21		M s	Mech	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Jerfalla	Mother Mrs. Ida Andersson Stockholm Tryggve i Flenslorf	Ia	Rockford
10	Lundgren	Anna Carla Evelina	20		F s	Housework	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Father Johan Lundgren Tösunda gatan 12 Hagalund	Mass	Attleboro Hartford
11	Österlund	Nanny	22		F s	Servant	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Father Viktor Österlund, jernvägs gatan 42 Torshälla	Mass	Attleboro Hartford
12	Wilhelmsson	Carl Engvil	42		M m	Stone worker	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Washolm	Brother J. W. Wilhelmsson Hornsgatan 10 n.b. c.o. Ekstrohm	Minn	Mankato
13	"	Hilma Sophia	43		F m	Wife	yes	yes							
14	"	Helga Sophia Maria	11		F s	child	yes	yes							
15	"	Ivar Emanuel	10		M s	child	yes	yes							
16	"	Carl Ivar	8		M s	child	yes	yes							
17	Kallander	Augusta Eugenia Carolina	31		F m	Wife	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Father-in-law F. D. Kallander J. A. Fredsgata 37 Stockholm	Ny	Jamestown
18	"	Sally Carolina	5		F s	child	yes	yes							
19	"	Birgit Helga Augusta	1		F s	child	no	no							
20	Forsell	August Fredrik	31		M m	Chauffeur	11-26-1918	9/16/40	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Wife Signe Josefina Saltsjöbaden Gatan 19 A Stockholm	Ny	Newyork
21	Lind	Erik	24		M s	Chauffeur	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Father Olof Lind Kusk Fredsgatan 6 Stockholm	Ny	Newyork
22	Löfgren	Nils Gustaf	17		M s	Typesetter	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Mother Signe Löfgren Flora Katrinebergs Villastockholm	Kans	Topeka
23	Ågren	Gotthard Alexander	37		M m	Tailor	2-16-8500 yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Wife Ingrid Ågren Lindhagensgatan 71 Stockholm	Ny	Newyork
24	"	Richard Emanuel	19		M s	Founder	yes	yes					Father Edward Ågren Nässjö		
25	Ahlin	Helge Adolf Fredrik	17		M s	Mechanic	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Brothers Frank Ahlin Vetregatan 7 Father H. F. Ahlin Drottningholmsvägen 16 Stockholm	Ny	Brooklyn
26	Samuelsson	Eric Oscar	19		M s	Scene painter	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Father Oscar Samuelsson Dobelnsgatan 32 Stockholm	Ny	Newyork
27	Hall	Stanley Eric	44		M m	Founder	U. S. Citizen. America								
28	"	Hulda Olivia	43		F m	Wife	U. S. Citizen. America								
29	"	Walther Rudolf	16		M s	Child	Born in U. S. A.								
30	"	Hulda Helen	9		F s	Child	Born in U. S. A.								

87 Passengers Attached

Inspector

*Intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

22

Arriving at Port of New York, May 16, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	myself	$25	no			Aunt Mrs P Gustafson 833 Jennings Ave Bronx NY	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	grey	None	Sweden	Stockholm
2	yes	uncle	$25	no			Uncle Charles A Peterson jr College San Diego Cal	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	light	blue	None	Sweden	Bleå
3	yes	Uncle	$25	no			Uncle Reja Anderson 23 Honore str Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	blue	None	Sweden	Stockholm
4	yes	myself	yes	no			sister Alma Berg Honore str 23 Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	None	Sweden	Ed
5				no				no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	None	Sweden	Ed.
6	no	myself	$25	no			Sister Miss Signe Ohlson Indiana Farm, Kolonah Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	None	Sweden	Stockholm
7							2053 - Washington Ave Newyork Husband Ernest R. Peterson 2736	no	no	no	no	good	no							Sweden	Kyrkslacka
8	yes	myself	$25	no			W. 22nd str Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5		fair	dark brown	blue	None	Sweden	Norrtelje
9	yes	myself	$25	no			Friend Alexander Hedquan 1211 Charles st Rockford Ill	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	None	Sweden	Haggum
10	yes	myself	$28	yes 2 years Chicago Ill	1901		Boston Sister Miss Selma Lundgren, 332 1st st Pittsfield Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	None	Sweden	Solna
11	yes	myself	$25	no			Friend Miss Selma Lundgren 332 - 1st st Pittsfield, Mass.	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	blue	None	Sweden	Stockholm
12								no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	None	Sweden	Östervåla
13							Brother in law Mr J W Hog	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	blue	None	Sweden	Hulla
14	yes	myself	yes	no			626 - Belgrade Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	blue	None	Sweden	Wahrberg
15								no	no	no	no	good	no			fair	light	blue	None	Sweden	Wahrberg
16								no	no	no	no	good	no			fair	light	blue	None	Sweden	Wahrberg
17				no			Husband F. O Kallander	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	brown	None	Sweden	Stockholm
18	yes	Husband	yes	no			811 Cherry st Vancebourg Ky	no	no	no	no	good	no			fair	light	blue	None	Sweden	Stockholm
19				no				no	no	no	no	good	no			fair	light	blue	None	Sweden	Stockholm
20	yes	myself	$25	no			~~Husband yes Aunt~~ in the ~~No~~ negative ~~Ill~~	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	None	Sweden	Wendel
21	yes	myself	$25	no			~~No~~	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	light	blue	None	Sweden	Hedemora
22	no	Sister	$25	no			Sister Mrs Signe Nelson Topeka Kans	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	None	Sweden	Jonkoping
23	yes	myself	$25	no			Sister Miss Elin Agren	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	None	Sweden	Nässjö
24			$25	no			680 Wortbine st Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	None	Sweden	Nässjö
25	yes	myself	$25	no			Brother Ragnar Ahlin, 660 Washington Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	grey	None	Sweden	Stockholm
26	yes	myself	$25	yes 6 years Newyork	1898/1904		~~Husband Brother in law Mr Anderson~~ in the ~~No~~ negative	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	light	blue	None	Sweden	Stockholm
27																				Sweden	Warnum
28																				Sweden	Rök
29							1012 - 59th st Chicago Ill													America	Joliet Ill
30																				America	Chicago Ill

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Gäsche, Master, of the United States, from Capeu kayu, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

R Gäsche
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 ,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Kathrine Andersen, Surgeon of the United States, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Kathrine Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

to the United States sailing from Christiania, May 5th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1 ✓	Hillberg	Ester Maria	16		F sgl	Servant	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Söderhamn	Father Carl Johan Hillberg Sandarne	Mass	Fitchburg
2 ✓	Olsson	Olof Edvard	20		M sgl	Painter	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Mother Mrs Elvira Kolmebrom Långtrask	Mass	Boston
3 ✓	Lindberg	Carl Edvard Hilding	16		M sgl	Merchant	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Jerfälla	Mother Mrs Agda Carlsson Kallhäll	Ill	Chicago
4 ✓	Lindberg	Oscar Paulin	18		M sgl	Chauffeur	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Örnsköldsvik	Father John Lindberg Nygatan 2 Örnsköldsvik	Ohio	Cleveland
5 ✓	Blomquist	Gustaf Einar	27		M sgl	Ironworker	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Mother Christina Blomquist Karlshäll, Kommendörsgatan Stockholm	Ny	Newyork
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

88

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *16 May*, 1911

23

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
to Boston																				
1	no	Myself	$28	no			Sister Miss Hilda Ahlberg 92-2nd Av. Pittsfield Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	light blue	None	Sweden	Laterhamn
2	yes	Myself	$25	no			friend E.G. Lindstrom 362 Fremont St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	blue	None	Sweden	Forn
3	yes	myself	$25	no			friend Mrs Augusta Johanson 10 - 69th st Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	None	Sweden	Tingeryd
4	no	Cousin	$20	no			Cousin E.G. Lindberg 1102 East 79th st N.E. Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	None	Sweden	Askas
5	yes	myself	$25	no			sister Maria Blomqvist 25-2nd Place Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	Dark brown	brown	None	Sweden	Vestra Vingåker
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Gåsche, Master of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Gåsche
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Lolbrij Andersen, Surgeon of the United States, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Lolbrij Andersen

Sworn to before me this 1st day of July, 19

at

Immigration Officer.

11—1115

1887

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

24

Required by regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. United States sailing from Christiania, May 5th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sörgenson	Marie	24		f m	Wife	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Bergen	Father Johan Moss. Maonis Barfodsgade 30 Bergen	NY	Brooklyn
2	"	Arthur	3		m s	Child	yes	yes	Born in U. S. A.						
3	Myrdal	Kristoffer	42		m m	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tysnes	Wife: Mette Jakobsen Tysnes	NY	"
4	Jakobsen	Vilhelm	21		m s	Farm Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father: Nis Jakobsen Bergen	NY	Brooklyn
5	Olsen	Albert	21		m s	Baker	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Kaus	Father: Hans Olsen 7 Nygaardsgade 17 Bergen	NE	Bayfort
6	Hafstad	Augusta	22		f s	Seamstress	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father: L Hafstad Bergen	NY	New York
7	Bergerson	Berda	33		f m	Wife	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Vesterlyngella	Father: L Hansen Vesterlyngella	NY	Brooklyn
8	Johansen	Anna	23		f s	Seamstress	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Gjerslae	Father: C Johansen Arvid Lacy	Minn	Duluth
9	Elgvist	Jakob	45		m m				U.S. Citizen.						
10	Wahlberg	Berta	23		f s	Domestic	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Rundby	Father: P Wahlberg Rundby	NY	New York
11	Malmberg	Erik	19		m s	Common Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Rundby	Father: K Malmberg Malemberg	NY	New York
12	Vastrom	Oscar	19		m s	Common Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Forskeleras	Father: O Vastrom Framnes	Ohio	Cleveland
13	Eriksson	Arthur	19		m s	Common Laborer	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Jamala	Mother: Ida Eriksson Jamala Aland	NY	New York
14	Eriksson	Ester	17		f s	Domestic	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Jamala			
15	Vardin	Erik	19		m s	Common Laborer	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Jamala	Father: V Vardin Jamala Aland	NY	New York
16	Pedersen	Hilda	31		f m	Housewife	yes	yes	"	"	"	Aaland	Husband: M. Pedersen Kula Finshom Aaland	Calif	San Francisco
17	Pedersen	Karen	4		f s				Born in U. S. A.						
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

89

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16 May, 1911

24

189

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any contract, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	husband	$10	yes	1905	Brooklyn	husband: Karl Jorgensen 561-39th St Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	no	5	8	Sound	dark brown	no	Varmy	Bergen
2																				New York
3	yes	self	$20	yes	1905 1910	New York	Tailors Name 172 Carroll st Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	10	Sound	fair blue	none	Varmy	Bergen
4	yes	self	$25	no			Friend: H Larsen 394 Oliver st Jamaica L I	no	no	no	no	good	no	5	9	Sound	fair blue	none	Varmy	Bergen
5	yes	self	$10	no			Uncle: Ed Nilsen Bayard N Carolina	no	no	no	no	good	no	5	7	Sound	fair blue	none	Varmy	Bergen
6	yes	self	$10	yes	1905 1910		Brother: J Lafstad Farmington Rd 62 Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7	Sound	fair blue	none	Varmy	Bergen
7	yes	self	$25		1910	N Y	Husband: N Bargaum 4 42d St Brooklyn	Husband's father - Mayor's st. Colmyra Co. N.Y. - Cert. 23 1894											Sweden	Vanbynullen
8	yes	self	$25	no			Cousin: Alf Olsen 525 - 8th Ave Paterson N J	no	no	no	no	good	no	5	7	Sound	fair blue	none	Sweden	Henby
9							Home: Kanrad Wash												Sweden	Matta
10	yes	self	$25	yes	1909	N Y	Friend: Chr Nelson 3305 Broadway N Y	no	no	no	no	good	no	5	6½	Sound	brown blue	none	Sweden	Gotenburg
11	yes	self	$25	no			Friend: Chr Nilsen 3305 Broadway N Y	no	no	no	no	good	no	5	5	Sound	fair blue	none	Sweden	Gotenburg
12	yes	self	$26	no			Friend: K Gustrom 7915 Bellevue Ave Cleveland O	no	no	no	no	good	no	5	6	Sound	fair blue	none	Sweden	Gotenburg
13	yes	self	$23	no			Sister: Yolanda Erickson 18 W 55th St N Y City	no	no	no	no	good	no	5	5	Sound	fair blue	none	Finland	Jamala
14	yes	self	$25	no				no	no	no	no	good	no	5	3	Sound	fair blue	none	Finland	Jamala
15	yes	self	$25	no			Brother: John Nardin 201 W 144th St N Y City	no	no	no	no	good	no	5	4	Sound	fair blue	none	Finland	Jamala
16	yes	self	$38	yes	1908	Calif	Brother: Alfred Karlsson 1652 Florida st San Francisco Calif	no	no	no	no	good	no			Sound	dark gray	no	"	Aaland
17	yes	mother	-																N.S.	Jersey City
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27							FB Macalester Swed													
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Gölsche, Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Gölsche
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend; country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Lottrup Andersen, Surgeon of the United States, sailing thereon (or employed by owners thereof, as the case may be), solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Lottrup Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1901

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce
IMMIGRATION S

25

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. United States sailing from Christiansand S, May 6th, 1911.

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1 ✓	Merkel	Bertha	23		f. m.	House-wife	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Nils M. Tomgnist Grimstad	N.Y.	Brooklyn
2 ✓	Olsen	Amalie	29		f. s.	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Grimstad	Father Johannes Olsen Grimstad	"	Brooklyn
3 ✓	Tellefsen	Ingeborg	27		f. s.	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Sister Amalie Olsen Grimstad	"	Brooklyn
4 ✓	Lund	Grimfred Alfis	22		f. m.	Conscript	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Amalie Thorsen Mandal	"	Little Falls
5 ✓	"	"	2		f.	Child	No	No	U.S. from Ills		"		Born Little Falls May 29 1911	"	"
6 ✓	Nielsen	Louise	28		f. s.	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Christian Nielsen Grimstad	"	Brooklyn
7 ✓	Bergendal	Elise	38	8	f. m.	House-wife	yes	yes	"	"	Norway	Risör	Brother Carl Gabrielsen Risör	"	Brooklyn
8 ✓	"	Elvira	13	6	f.	None	yes	yes	"	"	"	"		"	"
9 ✓	"	Arnt	11	6	m.	Child	yes	yes	"	"	"	"		"	"
10 ✓	"	Evgil	9	4	m.	"	No	No	"	"	"	"		"	"
11 ✓	"	Ragna	7	10	f.	"	No	No	"	"	"	"		"	"
12 ✓	Nielsen	Anna	31	4	f. m.	House-wife	yes	yes	"	"	"	"	Father Hermann Hansen Myken Station	"	N York
13 ✓	"	Christian	9	2	m.	Child	No	No	"	"	"	"		"	"
NOT SHIPPED	Pedersen	Dora	24		f. s.	Servant	yes	yes	"	"	U.S. via N.Y.		Father Bernt Gjerme Tassund	"	N York
15 ✓	Pedersen	Sara	24		f. s.	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Othi Pedersen Sjong, Tassund	"	Brooklyn
16	Tennesson	Cesilie	26		f. m.	House-wife	yes	yes	U.S. Citizen.						
17 ✓	Williamsen	Gust	20		m. s.	Joiner	yes	yes	Norway	"	"	"	Father P. Clausen Vanse Tassund	"	Brooklyn
18 ✓	Kiseby	Harald	18		m. s.	Joiner	yes	yes	"	"	Norway	Vanse Tassund	Father Hans Abrahamsen "	"	Brooklyn
19 ✓	Eide	Ingvald	20		m. s.	Labourer	yes	yes	"	"	"	Eide Grimstad	Father Severin Eide Grimstad	Ill	Chicago
20 ✓	Gimmesen	Hans Herman	26		m. s.	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Mathilde Gimmesen Eide Grimstad	N.Y.	Brooklyn
21 ✓	Jörgensen	Andrea	22	1	f. s.	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Risör	Father Anton Jörgensen Meindalen Risör	N.Y.	Perth Amboy
22 ✓	Brokke Torand	Torand	22	4	f. s.	Servant	yes	yes	"	"	"	Bystad Evjestad Chrsand	Brother Harald Brokke Chrsand	"	N. York
NOT SHIPPED	Torvestad	Jonas	17		m. s.	Labourer	yes	yes	"	"	"	Chrsand Hövaag	Brother Johan Kristad Hövaag	"	N York
24 ✓	Aamodt-Jacobsen	Johan	33	8	m. m.	Seaman	yes	yes	"	"	"	Likneä	Niece Torse Jacobsen Aamodt Risör	N.Y.	Jersey City
DEPORTED 25 ✓	Henrichsen	Harald	21		m. s.	Smith	yes	yes	"	"	"	Arendal	Mother Anna Henrichsen Munkejordet, Arendal	N.Y.	W. N. Brighton
26 ✓	Byremo	Anna	27		f. s.	Servant	yes	yes	"	"	"	Hövaag Chrsand	Father Lars Byremo Hövaag	N.Y.	Brooklyn
27 ✓	Foss	Nils	17	6	f. s.	Labourer	yes	yes	"	"	"	Bjelland Mandal	Father Ole Kittelsen Foss Bjelland		N York
28 ✓	Langvas	Augusta	27	6	f. s.	Servant	yes	yes	"	"	"	Arendal	Father Halvor Olsen Langvas, Arendal	N.Y.	Brooklyn
NOT SHIPPED	Kristoffersen	Kristine	4		f.										
30 ✓	Bergindal	Ernst M.	18	8	m. s.	Mechanician	yes	yes	"	"	"	Risör	Mother Dagny Bergendal Risör		N York

90

Louis Hellmer Insp

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Sta

Arriving at Port of New York, 16 May, 1911

25

191

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also, paid by himself, by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket through to final destination, or has sufficient money to pay for same, or has been supplied with same by any society, corporation, or friend.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	No	Myself	$25	Yes 1910 N Y	Husband Julius Merkel 4824 - 5 Ave Brooklyn	No	No	No	No	good	No	4 10	dark	brown	No	Norway Grimstad Fjistad
2	"	Myself	No	1902 800 - 4 Ave	Friend Stener Gundersen Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5 3½	"	brown	blue	No	" Landvig
3	"	Myself	"		Brother Axel Tillesen 333 - 37 St, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	"	fair	blue	No	" "
4	"	Husband	25	1909 yes 1910 N Y	Husband Carl Lund 233 W. Main St. Little Falls N Y	No	No	No	No	good	No	5 2½	"	fair	blue	No	" Manual
5		Born in U. S. A.								good	No		"	fair	blue	No	U S A Little Falls
6	"	Myself	25	1902 yes 1910	Brother in law Frank Ichisen 53 Tapply St. Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5 5	"	fair	blue	No	" Grimstad
7	N Y	Husband	25	No		No	No	No	No	good	No	5 6	"	fair	blue	No	" Fisér
8	"	Father	—	no	Husband Emil Bergendal 576 - 7 Ave, Brooklyn					good	No		"	dark	gray	No	" "
9	"	"	—	No						good	No		"	brown		No	" "
10	"	"	—	no						good	No		"	"	"	No	" "
11	"	"	—	no						good	No		"	fair	blue	No	" "
12	"	Husband	25	No	Husband Nils Nilsen Children Comp. 3 - 4 Nicolas Place New York	No	No	No	No	good	No	5 3	"	dark	gray	No	" Karlsen
13	"	Father	—	no						good	No		"	fair	blue	No	" Fisér
14	"	Myself	25	1906 yes 1910 N Y	Pastor Pettersen, 8 State St. N Y	No	No	No	No	good	No	5 9	"	brown	Gr	No	" Vanse Farsund
15	"	Myself	25	1906 yes 1910 New York	Friend Miss Tolbery Kragtad 221 - 9th St. Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5 7	"	brown	Gr	No	" Farsund
16					Husband Albert Tennessen Neptun Ave, Seagate, N Y Harbor N Y												" Mandal
17	"	Myself	25	1907 yes 1910 N Y	Friend Mrs Josephsen 5112 - 7 ave Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5 9	"	fair	blue	No	" Vanse
18	"	Myself	25	No		No	No	No	No	good	No	5 9	"	brown	blue	No	" Farsund
19	"	Myself	25	No	Brother Soren Eide 3818 N. Albany Ave Chicago	No	No	No	No	good	No	5 9½	"	fair	blue	No	" Eide
20	"	Myself	25	1909 yes 1910 Sa	Brother Soren Eide 3818 N. Albany Ave Chicago Friend Ingeborg Larsen	No	No	No	No	good	No	5 9	"	fair	blue	No	" Grimstad
21	"	Myself	25	No	80 Washington St. Perth Amboy N J	No	No	No	No	good	No	5 7½	"	fair	blue	No	" Sindled
22	"	My Sister	25	No	Sister Torberg Brokke C/o Pastor E. Pettersen, 8 State St, N Y	No	No	No	No	good	No	5	"	fair	blue	No	" Ryptad Chrisand
23	"	Myself	20	No	Sister Inga Hastad 238 E. 63 St N York	No	No	No	No	good	No	5 7	"	fair	blue	No	" Hestad Chrisand
24	"	Myself	25	1907 yes 1910 N Y	Family John Mikkelsen 19 West Wagner St. Jersey City, N J	No	No	No	No	good	No	5 8	"	dark	blue	No	" Lakness Tokke, Fjord
25	"	Myself	25	No	Friend Mrs Emilie Hardberg 88 Bergher Ave W. N. Brighton S.I.	No	No	No	No	good	No	5	"	brown	blue	Poor physique	" Elrendal Grindum
26	"	Myself	25	No	Brother Thorkild Larsen Bremo 640 - 50 St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5 1	"	fair	blue	No	" Mandal Sors
27	"	Myself	28	No	Cousin Friend Emil Stein N. Pettersen 2143 Amsterdam Ave N. York	No	No	No	No	good	No	5 3	"	fair	blue	No	" Mandal
28	"	Myself	25	1904 yes 1909 N Y	Family C. M. Henrichsen 87 St. Marks Place, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5 2	"	fair	blue	No	" Arendal
29																	
30	"	Myself	25	No	Friend Andreas Abrahamsen 98 Maiden Lane, N York	No	No	No	No	good	No	5 7	"	fair	blue	No	" Fisér

1220-N.Y.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Götsche Master, of the United States, from Capenbaque ..., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Götsche
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 .,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

192

Affidavit of Surgeon.

I, Colbjørn Andersen, Surgeon of the United States sailing steamship [illegible], solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Colbjørn Andersen

Sworn to before me this 11 day of May, 1906

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. United States sailing from Christiansand S., May 6th, 1941

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Simonsen	Anna	44		F M	Housewife	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Chrsand	Mother Brigitte Halvorsen Chrsand	N.J.	Jersey City
2	— " —	Thora	16		F	None	Yes	Yes	"	"	"	"		"	"
3	— " —	Ole A.	14		M	"	Yes	Yes	"	"	"	"		"	"
4	— " —	Asta	11	6	F	Child	Yes	Yes	"	"	"	"		"	"
5	— " —	Aagot	10		F	Child	No	No	"	"	"	"		"	"
6	— " —	Arthur	6		M	Child	No	No	"	"	"	"		"	"
7	— " —	Ragnhild	3		F	Child	No	No	"	"	"	"		"	"
8	Ulteveit	Severin	26	11	M S	Von Workes	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Switch	Brother Ole Ulteveit Gjerstad Pisér	Minn	Duluth
9	Jonassen	Jenny	20	4	F S	Servant	Yes	Yes	"	"	Norway	Pisér	Mother Kristine Jonassen Pisér	N.J.	W. Hoboken
10	Jensen	Anna	12	6	F S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Severin Jensen Pisér	S.D.	Bentley Manor
11	Andersen	Ole	47	10	M S	Carpenter	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Brooklyn	Mother Anne Andersen Holt Tvedestrand	N.Y.	Brooklyn
12	Haneke	Carl O.	5	7	M	Boy	No	No	"	"	Norway	Arendal	uncle Anders Amundsen Hagecelad i Holt	S.	Brooklyn
13	Seppesen	Helga	22	4	F S	Servant	Yes	Yes	"	"	Norway	Holt Tvedestrand	Mother Ingeborg Seppesen Holt	Yes	Tvedestrand " Brooklyn
14	Jönnesen	Anders	26		M S	Seaman	Yes	Yes	"	"	"	Hisvaag Chrsand	Mother Sofie Andersen Hisvaag	Chrsand	Brooklyn
Not shipped	NOT SHIPPED Johannesen	Johan Herman	26	9	M M	Seaman	Yes	Yes	"	"	"	Ormetjern Arendal	Wife Camilla Johansen Ormetjern	Arendal	
16	Halvorsen	Anne	25	2	F S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Arendal	Sister Gunhilde Strandsen Stadtmuren	Arendal	N.J. Brooklyn
17	Salvesen	Alma	20	6	F S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	— —	Father Elias Johannesen Mejesgaden	Arendal	Brooklyn
18	Andersen	Bertha	24		F M	Housewife	Yes	Yes	U.S. Citizen.		U.S.A.	N.J.	Mother Betzy Markussen Chrsand	"	Arlington
19	— " —	Anne	3	6	M	Child	No	No	U.S. Citizen.		Norway	Chrsand		"	"
20	Lykkedrange	Anna	19		F S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Gunnar Lykkedrange Chrsand		N. York
21	Thorbjörnsen	Agnes	19		F S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Georg Thorbjornsen Chrsand		Brooklyn
22	Fidje	Oscar	18	9	M S	Seaman	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	N.J.	Father S. T. Fidje S. Undal		N. York
23	Sammelsen	Edvarda	18	6	F S	Servant	Yes	Yes	"	"	Norway	S. Undal	Mother Martha Sammelsen S. Undal		N. York
ADMITTED 24	Johannesen	John K.	16	6	M S	Clerk	Yes	Yes	"	"	"	Arendal	Mother Hanna Johannesen Strömmen	Arendal	Brooklyn
25	Clausen	Andrea	22	11	F S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	S. Undal	Father Thor Holland S. Undal		N. York
26	Larsen	Elias	25		M	Carpenter			U.S. Citizen.						
27	Nilsen	Oskar	26	8	M	Mechanician			U.S. Citizen.						
28	Gundersen	Charlotte	21		F S	Servant	Yes	Yes	Norway	"	"	Barlev Arendal	Sister Karen Gundersen Barlev	Arendal	N.J. N. York Brooklyn
29	Johnsen	Ole T.	19	1	M S	Saw-labourer	Yes	Yes	"	"	"	Pistek Arendal	Father Andreas T. Johnsen Pistek	Arendal	N.D. Horace
30	Eriksen	Amanda	18	7	F S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Vatne Farsund	Aunt Dorthea Larsen Vatne	Farsund	Wash. Tacoma

91

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

21—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

26 1911

Arriving at Port of New York, 16 May, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	W f Husband	Self	$30	No			Husband Ole Theodor Simonsen, Duncan Ave 198 Jersey City	No	No	No	No	good	No	5	2	Sandy	Fair	Blue	No	Norway	Christiansand
2	"	father	—	no								good	No	5	2½	"	"	"	No	"	"
3	"	"	—	no								good	No	5	2½	"	"	"	No	"	"
4	"	"	—	no								good	No			"	"	"	No	"	"
5	"	"	—	no								good	No			"	"	"	No	"	"
6	"	"	—	no								good	No			"	"	"	No	"	"
7	"	"	—	no			~~Mary Teresa Olsen~~ Mrs. H. Karl ~~39~~ 86 N. Y. ~~Miss C. Standish~~					good	No			"	"	"	No	"	Gjerestad
8	~~yes~~ Myself	~~Self~~	~~$30~~ yes	~~yes~~ 1906 1910	Minn		~~33 W. Superior St. Duluth, Minn~~ Sister Marie Cole 215 Palisade Ave, W. Hoboken, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	4½	"	Fair	Blue	No	"	Risör
9	W f Myself	~~Self~~	~~$40~~ No	~~yes~~								good	No	5	½	"	Brown	Blue	No	"	Risör
10	" Myself	"	25 No				Brother Bernhard Jensen 156 Fisher Ave Bentley Manor, S.I.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	Fair	Blue	No	"	Kirkö
11	" Myself	"	25 yes	1907 1910	N.Y.		Brother John Andersen 223 - 23 St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	6	"	Fair	Blue	No	"	Tvedestrand
12	" ~~Myself~~ Father	"	— no	1908			Father Hans C Hancke 521 Smith St Brooklyn					good	No			"	"	"	No	"	Barbu Holt
13	" Myself	"	25 yes	1903	N.Y.		Father S. Jeppesen 301 Kingston St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	3½	"	dark brown		No	"	Tvedestrand Norway
14	" Myself	"	25 No				Cousin Jacob Olsen 658, 48 St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	4	"	Fair	Blue	No	"	Christiansand Barbu
15	~~Myself~~	~~"~~	~~25~~ No					No	No	No	No	good	No	5	5	"	brown	Blue	No	"	Arendal Eistad
16	" Myself	"	10 No				Cousin Klara Berthelsen 827 - 40 St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	4½	"	dark	blue	No	"	Arendal
17	" Myself	"	5 No				Brother Edvard Salvesen 120 - 1st Place C. Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	2	"	Fair	Blue	No	Deutschland	Hurdaas
18	" ~~Husband~~	"	~~25~~ yes	1906 1910	N.J.		Husband Peter Andersen 533 Schuyler Ave Arlington N.J.	No	No	No	No	good	No	5	4	"	Fair	Blue	No	Norway	~~Christiansand~~
19			yes									good	No			"	Fair	Blue	No	"	Randesund Christiansand
20	" Myself	"	15 No				Pastor Pettersen 8 State St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	2	"	Fair	Blue	No	"	Christiansand
21	" Myself	"	25 No				Sister Hilda Thomsen 718 East 18 St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	5	"	Fair	Blue	No	"	Christiansand
22	" Myself	"	25 yes	1907 1910	N.Y.		Friend Adolph Pedersen 446 E 123 St N York	No	No	No	No	good	No	5	0	"	Fair	Blue	No	"	S. Undal
23	" Myself	"	~~25~~ No				Pastor E. Pettersen 8 State St N York	No	No	No	No	good	No	5	4	"	dark	brown	No	"	— " —
24	" Myself	"	20 No				Uncle Johan D. Danielsen 335 - 53 St, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	8	"	brown	blue	No	"	Arendal
25	" Myself	"	15 No				Pastor E. Pettersen, 8 State St N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	6	"	dark	blue	No	"	S. Undal
26							54 Manhattan St, N. York														Gjerestad
27							Home ~~in~~ 730 ~~1st~~ 1st St Duluth, Minn														Risör Darbu
28	" Myself	"	10 No				Brother Knud Gundersen, c/o Mrs Andreasen 720 Clinton St, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	10	"	Fair	blue	No	"	Arendal
29	" Myself	"	~~25~~ No				Uncle Martin Lassen, Horace Meat Market Horace N.D.	No	No	No	No	good	No	5	10	"	Fair	blue	No	"	— " —
30	" Myself	"	~~25~~ No				Uncle Nils Kommie c/o Brandan Cafe 13 Fl. C. Str, Tacoma, Wash.	No	No	No	No	good	No	5	7	"	brown	blue	No	"	Ole Flekkefjord

J. B. Mead
Insp.

1220-1911

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Gätsche Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Gätsche
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. Lottrup Andersen, Surgeon of the United States sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ninety in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether employed by owners thereof, or otherwise.)

C. Lottrup Andersen

Sworn to before me this 11 day of May, 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

3

Form 500 B
t of Commerce
RATION SE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

27

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. United States sailing from Christiansand S, May 6th, 1911

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	Not SHIPPED Andreas	Lars	25	6	m	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christ	Father Gerald Birevs Sveit	N.Y.	Brooklyn
	NOT SHIPPED Christensen	Tom	47	2	m	Carpenter	yes	yes	"	"	U. S. A.	Brooklyn	Wife Hanna Gundersen Lillesand	"	Brooklyn
	NOT SHIPPED Ulrichsen	Ulrik Aagust	34		m	Chauffeur			U. S. A.						
	NOT SHIPPED Frith		26		f	Housewife			"						
	NOT SHIPPED Thelma		8		f	Child			"						
6	✓ Nielsen	Ole M.	53	✓	m	M. Seaman	yes	yes	Norway	"	NON IMMIGRANT ALIEN Brooklyn		Wife Gynda Nielsen Gjestad Arendal		Brooklyn
7	✓ Evensen	Stian	35	✓	m	M. Seaman	yes	yes	"	"	" Hoboken		Daughter Cline Evensen Barbu Arendal	N.J.	Hoboken
8	Ulrichsen	Ulrik Aagust	34		m	Chauffeur			U.S. Citizen.						
9	"	Frith	26		f	Housewife			U. S. Citizen.						
10	"	Herman	2	6	m	Child			U. S. Citizen.						
11	"	Thelma	8		f	Child			U. S. Citizen.						
12	✓ Pettersen	Tilda	24	✓	f	m. Housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Farsund	Father Tönnes Tönnesen Farsund	N.J.	Elizabethport
13	✓ Andreassen	Sofie	18	✓	f	s. Servant	yes	yes	Norway, Scand	Norway	Farsund		Aunt Anne Piland Vanse Farsund	N.Y.	Brooklyn
14	✓ Holmen	Tobias	18	✓	m	s. Labourer	yes	yes	" "	"	Grebstad	Christ	Father Sigvard Stenstad Grebstad Christ	Minn.	Norcross
15	✓ Christiansen	Thor	30	✓	m	m. Saddle-maker	yes	yes	" "	"	Christ		Wife Hamilla Christiansen Christ	N.J.	Brooklyn
16	Halvorsen	Harry H.	26		m	s. Smith			U.S. Citizen.						
17	Pedersen	L. Martin	24	6	m	s. Seaman			U.S. Citizen.						
18	✓ Hansen	Tönnes	45	✓	m.	m. Joiner	yes	yes	Norway	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S. A. Brooklyn		Wife Syver Hansen Fladen Liknes	N.J.	Brooklyn
19	✓ Hansen	Gabriel	34	✓	m.	m. Seaman	yes	yes	"	"	Norway Mandal		Wife Theodora Hansen Mandal		N. York
20	✓ Jensen	Jacob	25	✓	m.	m. Laborer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Egersund		Wife Gunhild Thorkildsdatter Liknes	Wisc.	Superior
21	✓ Omland	Guri J.	24	✓	f	s. Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Brooklyn		Mother Sofie Omland Liknes	N.J.	Brooklyn
22	✓ Ludvigsen	Lars G.	38	✓	m.	m. Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Anna Ludvigsen Sister	"	Brooklyn
ADMITTED 23	✓ Olavssen	Trine	24	✓	f	m. Home-wife	yes	yes	"	"	Norway Lyngdal		Father P. Jacobsen Lyngdal	"	Brooklyn
ADMITTED 24	✓ Taxeraas	Johan J. M.	14	9	m.	s. Helper	yes	yes	"	"	" Risör		Father Ferdinand Taxeraas Risör	N.D.	Crary
25	✓ Holst	Harald	34	✓	m.	m. Carpenter	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Brooklyn		Wife Helga Holst Grimstad	N.J.	Brooklyn
26	✓ Olsen	Gunstav	15	✓	m.	s. Laborer	yes	yes	"	"	Norway Arendal		Mother Hansine Olsen Risör Arendal	"	Brooklyn
27	✓ Hansen	Hans	17	11	m.	s. Laborer	yes	yes	"	"	" Samsökdal		Mother Anne M. Hansen Tvil pr Krageröe	Ill.	Chicago
28	✓ Strai	Olaf	23	✓	m.	s. Clerk	yes	yes	"	"	" Christ		Father Torkild Strai Christ	N.J.	Brooklyn
29	✓ Andersen	Elise T.	19	6	f.	s. Servant	yes	yes	Denmark	"	Denmark Kraa Kjörning		Mother Mrs Paul Andersen Kraa	Wisc.	Racine
30	✓ Andersen	Margrethe	17	6	f.	s.		yes	yes	"	"			"	—

John A Lemon
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United St...

List 27 195

Arriving at Port of New York, *16 May*, 1911

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	N.Y.	myself	$25	yes 1907 Brooklyn	Sister Maren Ingraldsen 640 – 50 St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	6	Sandy	fair blue	No	Norway	Trets Christ
2	"	myself	25	yes 1902 1910	Mother in law Nils Hansen 569 Hicks St, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	6	"	Light	blue	No	"	Eidsand
3																		
4																		
5																		
6	"	myself	13	yes 1907 1910	Son Otto Nielsen Brooklyn 107 Summit St	Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	4	"	dark blue	No	"	Østlad Asendal
7	"	myself	13	yes 1905 1910	Friend Anders Andersen Hoboken 159, 14 St,	Hoboken N.J.	No	No	No	No	good	No	5	6	"	grayish blue	No	"	Romo Asendal
8																		Norway	Garig Strinø
9					635 East, 18 St													England	Southampton
10					Brooklyn													Norway	Garig Strinø
11																		"	"
12	no	my husband	$10	Born in U. S. A.	Husband Johan Pettersen 71 Florida St, Elizabethport, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	6½	round	fair blue	No	Claim	U. S. a	Chicago
13	"	myself	25	No	Sister Thora Andreasen 300–8 St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair blue	No		Norway	Vange Farsund
14	yes	myself	25	No	Uncle Andreas Ommundsen Norcross, Minnesota	No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair blue	No		"	Gjestad Christ
15	N.J.	myself	26	No	Brother A. C. Noreng 856, 4 Ave, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	6	"	dark blue	No		"	Tønsberg
16					237 – 16 St – Brooklyn, 7310 – 13 Ave Brooklyn													"	Asendal
17																		"	Risør
18	"	myself	25	1906 yes 1910	Cousin Ole Nilsen 68 Coles St Brooklyn	N.J.	No	No	No	No	good	No	5	10	"	fair blue	No	"	Likn as
19	"	myself	22	No	Pastor C. Pettersen, 8 State St, N.J.		No	No	No	No	good	No	5	1	"	dark brown	No	"	Mandal
20	yes	myself	26	yes 1907 1910	Family Karl Lund 423 Bowers Ave, Superior Wisc	N.J.	No	No	No	No	good	No	6	2	"	fair blue	No	"	Flekkefjord
21	N.J.	myself	25	yes 1905 1910	friends Miss Hans Nielsen 130 Prospect Ave, Brooklyn		No	No	No	No	good	No	5	7½	"	fair blue	No	"	— —
22	"	myself	25	yes 1898 1910	Brother Kristian Ludvigsen 759 – 43 St, Brooklyn		No	No	No	No	good	No	5	9	"	fair blue	No	"	Vange Farsund
23	"	myself	25	No	friends Pastor Petersen, 8 State St, N.J.		No	No	No	No	good	No	5	9	"	fair blue	No	"	Lyngdal
24	No	Parents	25	No	my Brother Ole A. Tangaas Crary, Ramsey Co, N. Dak		No	No	No	No	good	No	5	2	"	dark blue	No	"	Risør
25	"	myself	25	yes 1908 1910	Friend Carl Ellison 589 Hicks St, Brooklyn	N.J.	No	No	No	No	good	No	5	7½	"	fair blue	No	"	Gjerstad
26	"	myself	10	No	Brother Joseph Jensen Manhasset Place 10, Brooklyn		No	No	No	No	good	No	5	7	"	brown blue	No	"	Dramman Siel
27	No	myself	15	No	Sister Anne Thomsen 2842 Shakespare Ave, Chicago		No	No	No	No	good	No	6	1¾	"	fair blue	No	"	Kragerø
28	N.J.	myself	65	No	Friend August Berg 854 – 4 Ave, Brooklyn		No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair blue	No	"	Christ
29	yes	Uncle	22	No	Uncle Ino Pettersen 1342 Racine, Wisc		No	No	No	No	good	No	5	1½	"	dark blue	No	"	Rakkeby
30	"	"	"	25	No			No	No	No	No	good	No	4	10	"	dark blue	No	"	Kjørrig

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Pålsen Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Pålsen
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. Lollrup Andersen, Surgeon of the United States, Sailing thereon/to
(State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Roy al
University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

C. Lollrup Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Received by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. United States sailing from Christiansand, May 6th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Wiig~~	Tønnes	~~33~~		M	Painter			U. S. Citizen.						
2	~~Wiig~~	Lydia	~~29~~		F	none			Born in U. S. A.						
3	~~Wiig~~	Hjalmar	13		M	paints			Born in U. S. A.						
4	~~Wiig~~	Clara	15		F	none			Born in U. S. A.						
5	✓ Wiig	Marie	41		F	none	Yes	Yes	Norwegian	Scandinavian	Norway	Kopervik	Grandfather Torgalsen Larsen	NJ	New York
6	✓ Wiig	Christian	15		M	none	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
7	✓ Wiig	Tønnund	10		F	none	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
8	✓ Wiig	Gudmund	5		M	none	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
9	✓ Havik	Hans Jr	28		M	Sailor	Yes	Yes	do	do	do	do	Anna Havik	~~Kopervik~~	~~do~~ do
10	~~Engelstad~~	Tønnes	~~23~~		M	none	Yes	Yes	U. S. Citizen. Norwegian						
11	~~Engelstad~~	Ingeborg	3		F	S none			Born in U. S. A. do						
12	Englestad	Wilfert	1	5	F	none			Born in U. S. A. do						
13	✓ Englestad	Thora	40		F	Stockingknitter	Yes	Yes	Norwegian	Scandinavian	Norway	Egersund	Marie Thorsen Tranggaten Egersund	NJ	New York
14	✓ Berntsen	Bergliot	19		F	S Servant	Yes	Yes	do	do	do	do	Wilhelm Berntsen Egersund	do	do
15	✓ Hahn	Claus Clausen	17		M	S fisher	Yes	Yes	do	do	do	do	Theodor Knudsen Agostadgd 11 Egersund	do	Brooklyn
16	✓ Haaland	Karen	26		F	M none	Yes	Yes	do	do	do	do	Karneliks Haatland Kydland Varhaug	do	do
17	✓ Nilsen	Inga	23		F	S servant	Yes	Yes	do	do	do	do	Sofie Nilsen Egersund	Wis	Edgerton
18	~~Andersen~~	Anny	~~17~~		F	S servant			Born in U. S. A. American					NJ	New York
19	✓ Dahl	Georg	16	2	M	S none	Yes	Yes	Norwegian	Scandinavian	Norway	Rygelter	Tønnes T. A. Tengs Edvigd 1 Egersund	Ill	Chicago
20	✓ Olsen	John	31		M	Engineer	Yes	Yes	do	do	do	Stavanger	Ellen Olsen Anelds ~~margd~~ 6 Stavanger	NJ	New York
21	✓ Gulianssen	Gulla	21		F	S servant	Yes	Yes	do	do	do	do	Tom Gedmunella Berdy Stavgd 5 Indres	do	do
22	✓ Berntsen	Johan	18		M	S miner	Yes	Yes	do	do	do	Egersund	Ellen Berntsen Egersund	Ill	Chicago
23	~~Eatmann~~	James	~~35~~		M	M Steward			U. S. Citizen. American					NJ	New York
24	~~Gabrielsen~~	Theodora	~~27~~		F	M none			U. S. Citizen. do					do	do
25	✓ Lund	Antine	32		F	M none	Yes	Yes	Norwegian	Scandinavian	Norway	Kopervik	Karen Johnsen Nordstakken Marie Tollefsen Kopervik	Iowa	Blairsburg
26	✓ Tollefsen	Truls	49		M	M Sailor	Yes	Yes	do	do	do	do	Hangaslendsgaten Kopervik B Olsalung	NJ	New York
27	✓ Inseling	Ola	18		M	S fisher	Yes	Yes	do	do	do	Jørpeland	Jørpelandsveien Jørpeland	do	do
28	✓ Jørgensen Skaja	Jørgen Olai	17		M	S sailor	Yes	Yes	do	do	do	Skudesnes	Søren Skaja Skudesnes	do	do
29	✓ Petersen	Anne	17		M	S domestic	Yes	Yes	do	do	do	Kopervik	Martin Pedersen Kopervik	Wis	Delavan
30	✓ Johnsen	Johannes	30		M	M Sailor	Yes	Yes	do	do	do	Sandnes	Tobine Johnsen Sandnes	NJ	New York

93

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *16 May*, 1911

28

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamy or admission, or [illegible] [illegible] or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1							Journ												Norway Farsund
2							do												U S a Shelby Iowa
3							do												do do
4							do												do do
5	Yes herself	Yes	Yes	1891	N York		To her husband Christian Wig 68 Cedar Str Brooklyn	No	No	No	No good	no	5' 2	sound	fair	blue	none	Norway	Kopervik
6	Yes his mother	— No					To his father do	do	No	No	No good	no	5' 1	sound	stout	blue	none	do	Farsund
7	Yes herself	— no					To her father do	do	No	No	No good	no		sound	fair	blue	none	do	Stavanger
8	Yes herself	— no					do do do	do	No	No	No good	no		sound	fair	blue	none	do	do
9	Yes himself	$25 Yes	1906	1907	N York		To a known Ole Wig 68 Cedar Str Brooklyn 1021 - 47 Str Brooklyn	do	No	No	No good	no	5' 10"	sound	fair	blue	none	do	Spind
10							do do do												do Egersund
11							do do												U S a Chicago
12							do												do do
13	Yes	herself $25	No				To a [illegible] Under Remember 1021 - 47 Str Brooklyn	No	No	No	No good	no	5' 4	sound	fair	blue	none	Norway	Egersund
14	Yes	herself - 25	No				do	do	No	No	No good	no	5' 8	sound	fair	blue	none	do	do
15	Yes	himself - 25	no				uncle Mr Peter Haaland 69 - 3rd Place Brooklyn	do	No	No	No good	no	5' 6	sound	dark	blue	none	do	do
16	Yes	himself - 22	Yes	1903, 1910	Brooklyn		To her husband Peter Haaland 69 - 3rd place Brooklyn	do	No	No	No good	no	5' 8	sound	fair	blue	none	do	Agne
17	Yes	herself - 25	No				To his cousin Rev Johannes Halvorson Edgerton Miss 138 Rockland Str	do	No	No	No good	no	5' 4	sound	dark	blue	none	do	Egersund
18																			U S a Brooklyn
19	Yes	his grandfather	35 No				aunt Karen Larsen. To his uncle Sigurd Tengs 3442 Evergreen Ave Bushwick	No	No	No	No good	no	5' 7	sound	fair	blue	none	Norway	Egersund
20	Yes	himself - 25	No				To his cousin Jens Frantz Brandt 4612 - 5th Ave Brooklyn	do	No	No	No good	no	5' 8	sound	black	blue	none	do	Aasdalen
21	Yes	herself - 22	No				To her aunt Mrs Emilie Johnsen 534 - 46th Str Brooklyn	do	No	No	No good	no	5' 7	sound	brown	brown	none	do	Christiania
22	Yes	himself - 25	No				To his sister Bertrama Bentsen 1424 Jackson Ave Augustana Ill. San pedro Barangles Cal.	do	No	No	No good	no	5' 7½	sound	brown	brown	none	do	Egersund
23							do do												do Kopervik
24							do												do do
25	Yes	herself $25	No	1905			To her husband Hans Lund	do	No	No	No good	no	5' -	sound	fair	blue	none	do	do
26	Yes	himself - 25	Yes	1910	New York		To Bert Andersen Blackburn Conn. [illegible] [illegible] To his friend Astrid Pedersen	do	No	No	No good	no	5' 8	sound	fair	blue	none	do	do
27	Yes	himself - 30	No				53 - 60th Str Brooklyn Taylors Home	do	No	No	No good	no	5' 7	sound	light	blue	none	do	Vanse Farsund
28	Yes	himself - 25	No				172 Carols Str Brooklyn. To his brother Peter Pedersen	do	No	No	No good	no	5' 4	sound	fair	blue	none	do	per Skudeneso
29	Yes	his brother	22 No				Delaware Miss	do	No	No	No good	no	5' 6	sound	fair	blue	none	do	Leirvik
30	Yes	himself	60 Yes	1899-02 1899/96 1897/98 1900/4- 1907/8	New York		Sailors home 2 Cedar Str Brooklyn	do	No	No	No good	no	5' 8	sound	brown	blue	none	do	Mosterø

1220-NSX

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Gätsche, Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Gätsche
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Lottrup Andersen, Surgeon of the United States sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

C. Lottrup Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

29

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

to the United States sailing from Christiansand, May 6th, 1911

11—1119

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Aarestad	Ingebrecht	21		M S	farm laborer	Yes	Yes	Norwegian	Scandinavian	Norway	Sagndal i Dalene	Foldals Agvestad Sagndal Dalene	Missouri	St Joseph
2	Gulbrandsen	Dante	32		M M	mission			American		U.S. Citizen.				
3	Andersen	Johannes	19		M S	servant	Yes	Yes	Norwegian	Scandinavian	Norway	Egersund	Store a Varaste Egersund	Ill	Chicago
4	Knutsen	Johannes	19		M S	farm laborer	Yes	Yes	do	do	do	Kirkevik	Mons Dammesvands Kirkevik	Iowa	Thompson
X 5	Jacobsen	Hanna	18		F S	servant	Yes	Yes	do	do	do	Stavanger	Gerda J. Dagestad Tonnesvik	N.J.	New York
6	Rakness	Carl	32		M M	carpenter	Yes	Yes	do	do	do	do	Ingebrag Rakness	Illinois	Chicago
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11-315296-6-17-41

94

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

29

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *Aug 26*, 1911

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, state which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	himself	$16	no			To his brother in law Adolf Borgen 801 South 10th St. St Joseph Mo	no	no	no	no	good	no	5	8	round	dark	blue	stewartad on the right hand	Norway	Bogndal Sulene
2							James Anderson 17632 40th Ave Chicago Ill													do	Fjotot
3	Yes	himself	$26	no			To his uncle James Anderson 17632 40th Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	round	fair	blue	none	do	Fjerstad
4	Yes	his uncle	$75	no			To his uncle Mr Hans Smith Thompson Iowa	no	no	no	no	good	no	5	7	round	fair	blue	Two scars on the left hand	do	Vikesund
5	Yes	her father	$25	no			To her aunt Mrs Olafine Olsen 1142 - 40th Stn Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	5	round	red	blue	none	do	Fjærland
6	Yes	himself	$10	Yes	1909/10	New York	Arbor Vanney 172 Carroll St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	round	fair	blue	Tatooed on both hands	do	Haugesund
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Gabrielsen Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Gabrielsen
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married, S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Lottrup Andersen, Surgeon of the United States, sailing thereunto, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lottrup Andersen

Sworn to before me this 16 day of May, 19 11

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3115

30

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...qu...b... re...ulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

United States sailing from Christiaanssand, May 6, 1911

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1 ✓	Lindina	Anna Marie Jensen	27		F	M	S Girl	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Vik	Sindfjord	My brother Jens Lindina Flekke, Sindfjord	Minn	St Paul
2 ✓	Salvi	Kristoffer Andersen	18		M	S	Farmlaborer	yes	yes	—	—	—	Vik	Sogn	My father, Andrus Salvi Vik Sogn	North	Sinai
3 ✓	Follese	Emma Olsen	20		F	S	Servantmaid	yes	yes	—	—	—	Follese		My father O. Paulsen Follese Follese Agder	Wis	Superior
4 ✓	Vaagi	Andina Eskelandsen	21		M	S	Farmlaborer	yes	yes	—	—	—	Vaagi	Sulen	My father Eskelan Paulsen Vaagi Sulen	Minn	Minneapolis
5	Aasolla	Ragna Olsen	25		F	M	Wife										
6 ✓	Skramme	Sivert Jensen	20		M	S	Farmlaborer	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Evenes		My father Jens Olsen Skramme Evenes Ofoten Nordland	Minn	New Ulm
7 ✓	Kram	Bjarne	20		M	S	Laborer	yes	yes	"	"	"	Bergen		Father Hermit Kram Bergen	Conn	New Haven

505-14-54168
3-7-41
20-21904

U. S. Citizen.

6

8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

95

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16 May, 1911

30

201

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	My self	$20	no			To a friend Christian Gothia 407 Class St 1st and Olivia	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair dark	no	Norway	Lindvig Sandfjord
2	yes	My brother	$15	no			My brother Matthew Andreasen Box Astrachan Volga, R. Box 32 Swan St 2nd	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark grey	no		Sogn Follyse
3	yes	My brother in law	$25	no			To my brother in law Mr Ole Olsen 5th 10 Englehall Ave. 543 Bergen Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark blue	no		Askvoll Vaage
4	yes	My self	$25	no			To a friend Mr Theodor Hansen 5 St 3d Br Manhattan Mass	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair blue	no		Sulejm Vinje Land
5							To my friend and Mr Stephen Petersen 30 N Front St 5th Chicago Ill													Lous Evanger
6	yes	My uncle	$25	no			To my uncle Anders C Pedersen 1713 Bayard St Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair blue	no		Sogn
7	N.Y.	Myself	25	no			Brother Sverre Hvam 51 W. Main St, New Haven, Conn	No	No	No	No	good	No	5	6	,	4 blue	No	,	Bergen
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Gilsche, Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Gilsche
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Lottrup Andersen, Surgeon of the United States sailing Mercantile (State whether Government or sailing vessel employed by owners thereof, as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lottrup Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of May, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

202

6 4 3
3 5 6
3 2 7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

6 8 3

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

4

Form 500 B
of Commerce and Labor
TION SERVICE

31

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Re[illegible]ed by t[illegible]egulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. United States sailing from Christiansand S., May 6th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Johansen	Anna	23	4	M.	Nurse	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Hjørring	Father L. Jacobsen Hjørring	Wisc	Racine
2	Kristensen	Jens Kristian	21	7	S.	Laborer	yes	yes	"	"	"	Hvidbjerg Strandberg	Father Kristian Jensen Steg Hjørring	Nebr	Omaha Sioux City
3	Mortensen	Edvard Johs	19	7	S.	Clerk	yes	yes	"	"	"	Ørhavn Skarrup	Father P. J. Mortensen Ørhavn	Ya	N. York
4	Larsen	Marie	23	4	S.	Servant	yes	yes	"	"	"	Hjørring	Father C. Larsen Faars	Minn	Clarks Grove
5	Nielsen	Kristian	19	7	M.	Laborer	yes	yes	"	"	"	Hjørring	Father Peter Nielsen Flemingskjold	Iowa	Irwin
6	Nielsen	Astrid Dio	17	4	S.	Servant	yes	yes	"	"	"	Hjørring			Irwin
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

96

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a po[illegible] th[illegible]ited S[illegible]s.

List 31 293

Arriving at Port of New York, 16 May, 1901

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse or supported by charity? If yes, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	S	Myself	$25	No			Husband Christian Johansen Ex Str "Pacific Wise" Capt. Hutchins Mastersen	No	No	No	No	good	No	5	2	Sandy	Fair	Grey	No	Denmark	Hasselöer
2	S	Myself	$22	No			C/o F.K. Merker 279 St. Omaha Neb.	No	No	No	No	good	No	5	5	"	dark	blue	No	"	Gjörring
3	S	Myself	$30	No			friends J.H. Hansgaard 1266 Main St. Council Bluffs Ia.	No	No	No	No	good	No	5	9	"	fair	blue	No	"	Thisted
4	S	Myself	$24	No			friends Peter Larsen Clarks Grove Minnesota	No	No	No	No	good	No	5	11½	"	fair	brown	No	"	Faars Sindal
5	S	Uncle	$25	No			Uncle Lars Nielsen Irwin Iowa	No	No	No	No	good	No	5	5	"	fair	blue	No	"	Hjörring
6	S	"	$25	No			"	No	No	No	No	good	No	5	3	"	fair	blue	No	"	"
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Pålsche, Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Pålsche
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, P. Lathrup Andersen, Surgeon of the United States Railway Mail Service, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

P. Lathrup Andersen

Sworn to before me this 1st day of July, 1907

at Ellis Island, N.Y.

Immigration Officer.

11—1118

204

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

32

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

U.S. United States sailing from Copenhagen, 9 May, 19 11

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Frederiksen	Niels	66		m	farmer			U. S. Citizen.				Bro. [illegible] Chicago Ill.		
2	Fedder	Hannah	[illegible]						U. S. Citizen.				Left St. Louis, Mo. to 1896		
3	Blaun	Chas	36		m m	laborer			U. S. Citizen.				Dec 6, 1905		
4	"	Lina	23		f m	wife			U. S. Citizen.						
5	"	Charles	2		m s	child			Born in U. S. A.						
6	"	Anna	5		f s	"			Born in U. S. A.						
7	Lindmann	Gustaf Alons	55		m s	laborer			U. S. Citizen.						
8	Larssan	Carl A	36		m s	Mechanic			U. S. Citizen.						
9	Hansen	Bernhard	51		m s	Painter			U. S. Citizen.				Sister-in-law, Mrs. Wm. Petersen Sept. 27, 1886		
10	Olsen	Susanne	33		f m	wife			U. S. Citizen.				Husband's papers - #8211 Philadelphia		
11	"	Ary	9		m s	child			Born in U. S. A.						
12	"	Alaide	6		f s	"			Born in U. S. A.						
13	"	Harry	4		m s	"			Born in U. S. A.						
14	"	Trigal	3		m s	"			Born in U. S. A.						
15	"	Birger	1		m s	"			Born in U. S. A.						
16	Hansen	Thea	34		f m	wife			U. S. Citizen.						
17	"	Hanna	8		f s	child			U. S. Citizen.						
18	"	Hilda	8		f s	"			U. S. Citizen.						
19	"	Arthur	4		m s	"			Born in U. S. A.						
20	"	Margan	1		f s	"			Born in U. S. A.						
21	Andersen	Clara	36		f m	housewife			U. S. Citizen.				Final papers - City Ct. Baltimore, Md - Jan 23 1903		
22	"	Willy	4		m s	child			Born in U. S. A.						
23	Nauestad	Ole Martin Nelsen	43		m s	Farmer			U. S. Citizen.						
24	Carlsen	Christian	56		m m	Painter			U. S. Citizen.				Dist. Ct. Eastern Dist. Pa. - Feb. 14 1896		
25	Wato	Louis	39		m s	"			U. S. Citizen.				Dist. Ct. Baltimore, Md Dec 27 1902		
26	Johnsan	Frantz	42		m m	Mechanic			U. S. Citizen.				Dist. Ct. Eastern Dist. Pa. - Aug 3, 1904		
27	Hall	Gustaf Eric	44		m m	Fireman			U. S. Citizen.						
28	"	Hilda Olivia	42		f m	wife			U. S. Citizen.						
29	"	Walther Rudolph	16		m s	child			Born in U. S. A.						
30	"	Hulda Helena	9		f s	"			Born in U. S. A.						

97

Nos 7, 8, 23 & 27/30 only.
5/16/1911. J. F. Watson, Im. Insp.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 32

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16 May, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1						Name Mr Louis Olsson Self Name 616 South Front str. Philadelphia											Denmark	Kobenhavn
2																	Norway	Norway
3						Name 544 - 1st str											Finland	Wasa
4																	"	Oy Carleby
5						Rocks Springs Wyom											U.S.A	Rock Springs
6						Friend Mrs J Ellerson											Finland	Wasa
7						363 - 52nd str Brooklyn NY											"	Helsingfors
8						Name 328 1st E.O.											"	Jakobstad
9						Sister & Husband 8 state str New York											Norway	Skaanevik
10						Husband											Norway	Vaale
11						Albert Olsen											"	Sandefjord
12						2952 Miller str											U.S.A	Philadelphia
13																	"	"
14						Philadelphia Pa											"	"
15																	"	"
16																	Sweden	Malmö
17						husband O Hansen											Norway	Christiania
18						2672 Richmond str.											U.S.A	Philadelphia
19						Philadelphia Pa											"	"
20																	Norway	Suderoe
21						Name 226 - 57 str											U.S.A	Brooklyn
22						Brooklyn N.Y.											"	"
23						Name 123 [illegible]											"	Pittsburg
24						Sister Claudia Name											"	Stirling
25						196 Union str Brooklyn											"	Switzerland
26						Name: 1609 Bank str Baltimore Md											Sweden	Upsala
27						Name: 2053 Washington Ave New York											"	Warnum
28						Name 1012 - 59 str											"	Riga
29						Chicago Ill.											U.S.A	Joliet. Ill
30																	"	Chicago Ill

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Galuske Master, of the United States, from Copenhague, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Olsen
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Gaddis Andersen, Surgeon of the United States, sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gaddis Andersen

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

May 16 1911

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flémish	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

33

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

United States sailing from Copenhagen, 1st May, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Algeast	John	15		m				U. S. Citizen.				Father, Mt. Pleasant Co Iowa Oct 21 1905		
2	Svensson	Carl	26		m				U. S. Citizen.				Husband's father Ct Com Pleas - Cuyahoga Co Ohio Apr 3 1905		
3	Andersson	Bertha	24		f	m			U. S. Citizen.				Father, Mt. Pleasant, Iowa, Oct. 19, 1904		
4	"	Arne	3		m	child			Born in U. S. A.						
5	Larsen	Elias	25		m	Carpenter			U. S. Citizen.				#112996 Navy Yard		
6	Nielsen	Oscar	26		m	Machinist			U. S. Citizen.				#135511 Navy Yard		
7	Ulriksen	Ulrik August	31		m	Shipwright			U. S. Citizen.				West St. E. West Va		
8	"	Ruth	26		f	house wife			U. S. Citizen.				Oct. 25 1904		
9	"	Hermaine Elizabeth	2		m	Child			Born in U. S. A.						
10	"	Thelma			f	"			Born in U. S. A.						
11	Halvorsen	Harry H	26		m	s	Smith		U. S. Citizen.				#141787 Simmons Falls Sabel		
12	Pedersson	Martin L.	24		m	s	Farmer		U. S. Citizen.				#139181 Brooklyn Navy		
13	Nilg	James	52		m		Painter		U. S. Citizen.				West St. Pittsburgh Pa to Iowa Oct 15 1878		
14	"	Lydia	23		f		none		U. S. Citizen.						
15	"	Hjalmar Charles	18		m		Painter		Born in U. S. A.						
16	"	Clara Charlotte	15		f		child		Born in U. S. A.						
17	Englestad	Terese	23		f	m		house wife	U. S. Citizen.				Husband's father - Co. St. Cook Co, Ill - Oct. 15 1900		
18	"	Ingeborg Cecilia	3		f	s		child	Born in U. S. A.						
19	"	Reider Emil	1		m	s		"	Born in U. S. A.						
20	Andersen	Anny	17		f	s		Servant	Born in U. S. A.						
21	Johnsen	James	35		m	m		Steward	U. S. Citizen.				Sister, City, City, San Fran - Feb. 9 1904		
22	"	Theadora	27		f	m		wife	U. S. Citizen.						
23	Johannesen	Neels	32		m	m		Fireman	U. S. Citizen.				Sister Co Rock Co Minn -		
24	Nesedh	Kaia Nielsen	25		f	m		house wife	U. S. Citizen.				Mother - Stafford - Conn - Nov 25 - 190		
25															
26															
27															
28															
29															
30															

98

24 2 1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 33

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May, 1914

No. on List	13	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist, or idiot, or insane person, or pauper, or person likely to become a public charge? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1								Frank Monroe Nash													Sweden	Malta
2								husband all Fennyssen, Neglin Ave													Norway	Stavanger
3								Seagate N.Y. Harbour, N.Y.													"	Christiana
4								Anna Lair													"	"
5								Peter Andersan													"	Drobak
6								Schuyler Ave 522													"	Stavanger
7								Arlington N.Y.													"	Lainor
8								Same													England	Southampton
9								54 Manhattan str N.Y.													Norway	Aarlg Lainor
10								Same													"	"
11								7208 - 14th str. Duluth, Minn													"	Fauskerg
12								Same													"	Arendal
13								685 East 18 str													"	Farsund
14								Brooklyn													U.S.A.	Selby Va
15								Same													"	" "
16								237 - 16 str. Brooklyn													"	" "
17								Same													Norway	Egersund
18								7310 - 13 Ave. Brooklyn													U.S.A.	Chicago
19								Irwin													"	"
20								Yonva													"	Brooklyn
21								Same													Norway	Kopervig
22								1021 - 47 str													"	"
23								Brooklyn													"	Salor
24								Anna Karen Larsen													"	Hardanger
25								138 Richard str Brooklyn														
26								Same														
27								San pedro. Las angles														
28								Calf														
29								Friend Hannes Andersen														
30								1743 W. 40 Ave. Chicago Ill														
								Husband Peter Nesch														
								930 W. Humboldt str Chicago														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Gåbsche Master, of the United States, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H P Jörgensen
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Ludvig Andersen, Surgeon of the United States, sailing thereon, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owner thereof" or "inspector duty &c.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, marked six numbered, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Ludvig Andersen

Sworn to before me this 1st day of May, 19

at .....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED CREW

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Copenhagen, 4 May, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	*Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Smythay	Jens	21		m s	sailor	yes	yes	danish	scand	Denmark	Vindbles	father Christian Smythay	N.J.	N.J.C.
2	Kirchheimer	Ove	20		m s	clerk	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father Sh. Kirchheimer	Ariz.	Douro
3	Reith	Allan	20		m s	"	yes	yes	"	"	"	"	father Sh. Reit	"	"
4	Nielsen	Svend	27		m s	piano-maker	yes	yes	"	"	[illegible] IMMIGRANT ALIEN		Farvebrogade 180 B Copenhagen mother M. M. Nielsen		
5	Pedersen	Peder	20		m s	laborer	yes	yes	"	"	Denmark	Copenhagen	Blaagaardsgade 29 Copenhagen father Niels Pedersen	Ill.	Hoopeston
6	Printz	Heinrich	18		m s	waiter	yes	yes	"	"	"	"	Ingavej 26 Copenhagen mother Emma Printz	Ill.	Hoopeston
7	Jorgensen	Robert	18		m s	cook	yes	yes	"	"	"	"	Baldersgade 72 Copenhagen father Thorvar Jorgensen	Ill.	Chicago
8	Dahlen	Olaf	29		m s	carpenter	yes	yes	"	"	"	"	Langelandsvej 20 B Copenhagen brother K. V. Dahlen	Neb.	Omaha
9	Brendstrup	Knud	26		m s	[illegible]	yes	yes	"	"	"	"	Fasanvej 54 Copenhagen father Brendstrup	N.J.	N.J.
10	Flescher	Paul	20		m s	"	yes	yes	"	"	"	"	Thorup Hjalring father Edvard Flescher Silkeborg	N.J.	Brasswood
11	Jensen	Martin	18		m s	electrical mech	yes	yes	"	"	"	"	brother Therkild Jensen Bogovej 5 Copenhagen	N.J.	Yonkers
12	Larsen	Isak	24		m s	smith	yes	yes	"	"	"	"	uncle Johannes Nielsen Hollergorpsgade 5 Copenhagen	N.J.	N.J.
13	Fyhery	Gisleif	22		m s	[illegible]	yes	yes	swedish	"	Sweden	Lund	father E. W. Fyhery Fr. Fvargatan 28 Lund	"	"
14	Svendsen	Svend	19		m s	butcher	yes	yes	danish	"	Denmark	Copenhagen	father P. Svendsen Blaagaardsgade 7 Copenhagen	Ill.	Haywood
NOT SHIPPED 15	[illegible]	Martha	28		f s	nurse	yes	yes	danish	"	"	"	mother H. Svendsen Stege Skoen	N.J.	N.J.
16	Lederblad	William	26		m s	smith	yes	yes	swedish	"	Sweden	Göteborg	sister Selma Johansson Bergagatan 22 Göteborg		
17	Andersson	Edwin	22		m s	sailor	yes	yes	"	"	"	Graslorp	mother Botilda Henriksson Graslorp No 62 Ljungskamn	"	"
18	Jorgensen	Christian	26		m s	painter	yes	yes	danish	"	Denmark	Copenhagen	friend Th. Schlyscher Dronning gensvej 1 Copenhagen	"	"
19	Ekblom	Carl	26		m s	sailor	yes	yes	swedish	"	Sweden	Stockholm	uncle Oscar Olsson Skanstorget Stockholm	Ill.	Chicago
20	Skiffard	Johan	19		m s	clerk	yes	yes	danish	"	Denmark	Copenhagen	mother Skiffard Gedensgade 19 Herning	"	"
ADMITTED 21	Johansson	Ernst	19		m s	joiner	yes	yes	"	"	"	"	father Jonas Johansson Dannebrogsgade 8 Copenhagen	N.J.	N.J.
22	Pedersen	Aage	28		m s	clerk	yes	yes	"	"	"	"	father P. Pedersen Randers	Ill.	Waukegan
23	Hilleman-Jensen	Hedvirtz	21		m s	smith	yes	yes	"	"	"	"	father J. Hilleman-Jensen Frederiksgade 59 Copenhagen	"	Chicago
24	Jensen	Hans	26		m m	laborer	yes	yes	"	"	"	Esbjerg	wife Ingeborg Jensen Havnegade 52 Esbjerg	N.J.	N.J.
25	Nilsson	Pearl	32		m m	shoe-maker	yes	yes	swedish	"	Sweden	Helsingborg	father Jens Nilsson Karl Krooggatan 44 Helsingborg	Conn.	Hartford
26	Flong	Karl	18		m s	IN HOSPITAL Ship's cook	yes	yes	danish	"	Denmark	Esbjerg	father Aadel Flong Havnegade 66 Esbjerg	N.J.	Bayonne
NOT SHIPPED 27	[illegible]ssen	Axel	29		m s	ship-joiner	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father R. Halvorsen Radhusplatz	N.J.	Scotia
NOT SHIPPED 28	[illegible]	Anna	32		f s	nurse	yes	yes	"	"	"	"	father Emil Rose Fasanvej 20 Copenhagen	Ill.	Sluiza
29	Nellesen	Fabias	37		m m	laborer	yes	yes	Norway	"	Norway	Chr'ania	wife Bertha Nellesen Chr'sandsgade 17, Chr'ania	N.J.	Bayonne
30			426			Nels Holmgren									

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Sta... 1909

Arriving at Port of New York, 16 May, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (Write "prison," "almshouse," or "charity," as the case may be.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$40 yes	no			Sailors Home 172 Carroll St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	8	healthy	fair	blue	tatooed an right arm	Denmark	Frederiksv.
2	yes		$50 no	no			friend Alfred Lock Linaro, Nebr	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	Copenhagen
3	yes		$30 no	no				no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	grey	no	"	Ottersley
4	yes		$30 yes	1906	1911	N.J.	cousin N.O. Nielsen 701 E. 56th St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	11	"	brown	blue	scar on right side on the neck	"	Holbak
5	yes		$25 no	no			friend at the Sailors Home 172 Carroll St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	6	-	"	fair	"	tatooed on left arm	"	Herstedöster
6	yes		$20 no	no			Lorenz Lauritzen Transfer Co. 1141 Lawrence Ave Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	"	grey	no	"	Copenhagen
7	yes		$25 no	no			uncle Thurserve 2922 Francestine Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	"	light brown		scar on the neck	"	"
8	yes		$25 no	no			brother Christian Danker 74 N. Valley St. Omaha Nebr	no	no	no	no	good	no	5	9½	"	fair	"	no	"	Storhedinge
9	yes		$50 no	no			cousin Frederik Jensen 217 W. 150 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	8½	"	dark brown		no	"	Torsher
10	yes		$25 no	no			uncle Olaf Pregly Shadwood Ky	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair	"	no	"	Odense
11	yes		$15 no	no			brother Johannes Jensen 192 Pelly Grove Bldg Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	no	6	2	"	"	"	no	"	Esbjerg
12	yes		$25 no	no			friend Chr. Madsen 58 Eight St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6½	"	"	"	no	"	Copenhagen
13	yes		$25 no	no			Gustaf Emanuel Andersson 11 The Arcade	no	no	no	no	good	no	5	8	"	light	"	no	Sweden	Kimed
14	yes		$30 no	no			cousin Wilhelm Henriksen 511 North 11 Ave Maywood Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	dark grey		no	Denmark	Copenhagen
15	yes		$25 yes	1907	1908	N.J.	Daniel Carsen Hjelm Prospect Ave 130 Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	fair	blue	no	"	Stege
16	yes		$25 yes	in year	1911	"	south 3rd & Cedar 249 E. 25th St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	scar on right cheek	Sweden	Götteborg
17	yes		$25 no	no			Sailors Home 172 Carroll St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Gladsax
18	yes		$15 no	no			friend Lentsel Jens Nielsen 3296 - 16th Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	no	Denmark	Copenhagen
19	yes		$30 no	no			friend Hanna Gundstrom 843 Rascoe St. Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	8	"	brown	"	no	Sweden	Skinskeräs
20	yes		$25 no	no			uncle J. A. Nielsen 24 Tattle St. 2232 Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	8	"	light	"	no	Denmark	Herning
21	yes		$150 no	no			brother Jean Skjarnsaa 208 W. 21st St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1½	"	fair	"	no	Iceland	Isafiord
22	yes		$10 no	no			brother in law H. Pedersen merchant Waukegan, Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	left eye brown	no	Denmark	Randers
23	yes		$25 no	no			uncle Hans Jensen 1750 N. Fabyfield St. Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	6¼	"	"	brown	no	"	Copenhagen
24	yes		$25 no	no			brother Hans Jensen 301-56th St. Richard Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9¾	"	"	blue	no	"	Esbjerg
25	yes		$25 no	no			wife Anna Nelson 418 Kingsford St. Hartford, Conn	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	tatooed on left hand	Sweden	Kropp
26	yes		$25 no	no			uncle Hans Christensen Ret. from st mfg. Hon 5/19/11	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	brown	tatooed on left arm	Denmark	Esbjerg
27	no		$12 yes	1908	1908	N.J.	friend C. Christensen 1 State St. 11 Perth Amboy N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	"	grey	no	"	Ringkjobing
28	yes		yes yes	1908	1908		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4½	"	"	"	no	Denmark	[illegible]
29	yes		$40 no	no			Brandt Peterson Knudsen [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	blue	no	Norway	[illegible]
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

R. Gibson Master of the United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty six number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Gibson
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1st day of June, 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, C Lottrup Andersen, Surgeon of the U.S. United State sailing therewith, do
(State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the royal
University at Copenhagen, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

C Lottrup Andersen

Sworn to before me this 1st day of July, 191

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED CREW

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. United States sailing from Copenhagen, May 4, 1911

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Halvorsen	Axel	29		m s	Stud polyt	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Copenhagen	father T. Halvorsen	Pa	Scotia
2	Pettersson	Carl Edw.	23		m s	Sailor	yes	yes	Swedish	"	"	"	mother Hagin Pettersson	Mass	Boston
3	Hegring	Martha	28		f s	nurse	yes	yes	Danish	"	"	"	brother A Svendsen	Pa	Pa
4	Lose	Anna	32		f s	nurse	yes	yes	"	"	"	"	sister Inoga	Pa	Pa
5													father Emil Lose		
6													Ida Jaranwy 20 Cop	Da	Skiva
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

100

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 16, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	to NY	self	$15		1906	NY	friend 6 Christopher St.	no	no	no	no	good	no	5	7½	sallow	fair	grey	no	Denmark	Randbölling
2	to NY	self	$20	no			Nilsen Hotel 111 Hanover St.	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	"	blue	laborer on left arm	Sweden	Kongstop.
3	yes	self	$25	yes	1907	NY	Danish Mission Home 130 Tropical Ave.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	Denmark	Stege
4	to NY	self	$25	yes	1908	Texas	W. C. A. 184 Clark St.	no	no	no	no	good	no	5	4½	"	"	grey	no	"	St. Thomas
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, K Gotsche, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K Gotsche
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 ,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of county of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for county of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

(2)

No. 1 212

S. S. UNITED STATES (Local—Foreign Time) *arrived* May 10, 1911. , 190 , M., , *from*

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
1	Johannesen, Hans	26	24	1	1pc	Dinkler							5/	1778	M	10 45							1	1	
2	Torkelsen, Karl	10	3	1	1pc	Conner							5/	1867	7852	20									
3	Ferez, Emil,	3	74	1	1pc	Schmartz																	8	8	8
4	Jessen, Hans A. [illegible]	6	72-74	3	1pc	Conner							5/	1792	Gold	1 45							3	3	3
	Terkelz																								
	Jurgen																								
5	Andersen, Carl,	7	27	1	1pc							45													
6	Andersen, Carl. C	10	11	1	1pc							4 20					5/	1784	M	10 45			1	1	
7	Nielsen, ~~Niels~~, Trine	27	28	1	1pc							4 20					5/	1765	72	11 30			1	1	
8	[illegible]	6	77	1	1pc							4 20					5/	[illegible]					1	1	
9	[illegible] ~~Sivind~~ Severin,	15	16-17	2	1pc							4 20					5/	1802	72	11 30			1	1	
	Odi																								
																	5/	1780	72	9 50			2	2	
10	[illegible]	5	29/47	2	1pc					76		4 20													
	Anna																5/	1787	718	10 35			2	2	
11	Petersen, Simon, JN.	27	24	1	1pc					76		4 20													
12	Olsen, Peter,			1	1pc							4 75	cert				5/	1106	M	11 40			7	7	7
13	Nelson, [illegible]	2	24-25	1	1pc							4 75	cert				5/	1798	M	1 15			1	1	
14	Nilsen, Emelia, & ch	11	2-3	2	1pc							4 75					5/	1792	M	[illegible]			2	2	
	Oscar																								
15	Henriksen, Harald	25	26	1	1pc							4 20	cert				5/	[illegible]							
16	Larsen, Jens, wf & [illegible]	2	14/16	3	1pc							4 20	cert(s)								3 [illegible]	[illegible] United States	8	8	8
	Katherine																5/	1796	Gold	1 20			3	3	3
	Louise																								
17	Hansen, Johan & son	7	4/5	2	1pc							4 20	cert				5/	1799	Gold	5/	11166	1 00	12	12	12
	Christen																								
18	Aspaas, Trygve,	21	1	1	1pc							4 20	cert								1764	Zd 35	1	1	
19	Troen, Peter	21	18	1	1pc							4 20	cert				5/	17[illegible]			11170	D 3 20	6	6	6
20	Brende, Ragnhild, & son	18	5/6	2	1pc							4 20	cert								17101	Gold 1 50			
	Torvald,																								
21	Teverass, Bjaine,	21	16	1	1pc							4 30									1876	Clk 12 40			
	TOTALS.																								

/51

18

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. [illegible]

S. S. [illegible] (Br. & L.) arrived 5/16/11, 190, M., from [illegible]

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
22	Carlson, Louise, 2 cens	10/10	/12	3	1po	4 30	cert	Schwartz							5/17/03	Gold 2 Co							3	3	3
	[illegible]																								
	[illegible]																								
21	Nelson, Anna	6	6	1	1po	4 35	cert	Schmitt.					6/1	11	Ord	1	6/9/11	Landed 4 3/4 pm					3	3	3
24	Hansen, Axel	4	/	1	DCD	In hosp.	Trachoma	Holmes																1	
																									3
																							3	4	3

TOTALS.

[illegible] 1 9 1 1 1

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

214

ex the S. S. UNITED STATES (Scan.-Am. Line) *arrived* May 16, 1912, ..., 19..., ... M., ..., *from* .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
							Bentley manor, L.I.						
1	✓ Jensen, Anna	26	10		1	to brother	Bro. Bernard. 176 Frasher Ave Bklyn	J	17	9[45]	1	—	1
2	✓ Kristiansen, Thor	27	15		1	" brother	Bro. Anne Norwalk 859-4 Ave Waterbury Ct	J	16	4	—	—	—
3	✓ Hansen, Johannes	2	13		1	" tel	Bro. Theodore 296 No. main St mfc	J	16	4	—	—	—
4	✓ Nielsen, Anna [illegible] son	25	12/13		2	husband	Husb. Hans A. 244 St. nicholas Ave Bklyn	J	16	3[57]	—	—	—
5	✓ Johansen, [illegible]	14	11		1	" friend	Frd. Anna Halvorsen 158 Bogart Ave mfc	J	16	3[53]	—	—	—
6	✓ Rasmussen, Ellen	2	20		1	" father	Father Andrew 8 State mfc	J	16	3[57]	—	—	—
7	✓ Nedomnik, Anna	9	14		1	" cousin	Cous. Wilhelmina Jeffson 307-27 Howard, Mass	J	16	4[05]	—	—	—
8	✓ Nielsen, Nazimus	7	23		1	" tel	RR Bro. Sigfried 136 Hale St Bklyn	J	17	3	1	1	1
9	✓ Nilg, Marie & 3 ch	28	5/8		4	" husband	Husb. Christian 4 52 H P St.	J	17	9[55]	4	—	4
10	✓ Lintunen, Naima	9	5		1	" sister	Sis. Selma 9 State St mfc Bklyn	J	16	4	—	—	—
11	✓ Lundquist, Anna	11	1		1	" brother	S-L-L Mrs. Joel L. 10 No-59 St	J	17	10[40]	1	—	1
12	✓ Laurin, Alex	9	4		1	" friend	Mrs Alma Matthews Bklyn	J	17	11	1	—	1
13	✓ Olsson, Olga	12	21		1	" brother	Bro. Edwin 29 4 Pacific St Bklyn	J	16	4	—	—	—
14	✓ Hancke, Carl	26	18		1	" father	mother Emma 40, Smith St	J	16	3[56]	—	—	—
15	✓ Andersen, Ole	26	11		1	" brother	Frd. Emma Hancke " "Bklyn"	J	16	4[06]	—	—	—
16	✓ Johansen, Johanna	4	17		1	" friend	Frd Agnes Kristiansen 463-5 St mfc	J	16	4[10]	—	—	—
17	✓ Hanson, Frida	16	2		1	" cousin	Cous. Emily Hansen 311-Cols. Ave	J	16	3[58]	—	—	—
18	✓ Andressen, Anna B	11	16		1	" sister	Sis. Amanda Berg 52 4 Ave 57 mfc	J	16	4	—	—	—
19	✓ Mattsson, Julia	3	16		1	" brother	Bro. Alfred 9 1/2-6 1/2 St Bklyn	J	16	4	—	—	—
20	✓ Simonsen, Anna & 6 ch	26	1/7		7	" husband	Husb. Theodore 198 Lincoln Ave Clarks Summ.	J	16	4[26]	—	—	—
21	✓ Silberg, Fritze	7	8		1	" tel	RR. Husb. Peter Box 1 Passaic mfc	J	19	2[30]	3	3	3
22	✓ Lofquist, Nils	22	22		1	" ?	Sis. Mrs. J. M. Nelson 178 Lafayette Ave	J	16	4[20]	—	—	—
23	✓ Thorbjoensen, Agnes	26	21		1	" sister	Sis. Hilda 718-2 18 mfc	J	16	4[30]	—	—	—
24	✓ Bergenthal, Elisa & 4 ch	25	7/11		5	" husband	Husb. Emile 367-30 St Bklyn	J	16	4[30]	—	—	—
25	✓ Munkeboe, Minna	7	15		1	" uncle	Bro. Anker 161-2 1-8 mfc	J	16	4[16]	—	—	—
26	✓ Petersen, Kasimine	7	24		1	" friend	Miss Kristine M. Nielsen Bklyn	J	17	4[30]	1	1	1
27	✓ Halvorsen, Anne	26	16		1	" cousin	Cous. Clara Bertroom 827-40 St mfc	J	16	4[31]	—	—	—
28	✓ Lemblin, Josefina	9	15/		1	" nsister	B-L-L Walter Eliasen 331-2 3d	J	17	9[45]	1	—	1
29	✓ Johansen, Margit	14	13		1	" sister	Expt. Emma 637 Hancock St	J					
30	✓ Jeppersen, Helga	26	13		1	" father							

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. United States ..... arrived ....., 19..., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION		DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Salvesen, Alma	26	17		1	To brother	3:55	Bro. Edward 120-1st Pl. Bklyn	P	16	4:20	—	—	—
32	Olsen, Amalia	25	2		1	" cousin		Cous. Mrs. Steiner Gundersen, 86 1st Ave Bklyn	P	16	4:13	—	—	—
33	Tellefsen, Ingeborg	25	3		1	" brother		Bro. Alek. 5108-6 Ave Bklyn	P	17	11	—	—	—
34	Elowara, Signe	9	2		1	" friend		Frd. Mrs. Alex Gustafson 195-29 St Bklyn	P	16	4:12	—	—	—
35	Hafsted, Auguste	24	6		1	" brother		Bro. Sigrid 6 x Lombardy Ave Bklyn	P	16	4:11	—	—	—
36	Andersen, Anny	33	20		1	" aunt		Aunt Mrs. Caren Larsen 178 Richards St 237 Riggs Ave Bklyn	D	17	9:46	1	—	1
37	Karlsson, Hilga	11	27		1	" uncle		Aunt Mrs. Leonard Hegberg Bklyn wife	D	17	11	1	—	1
38	Hansena Laura	6	16		1	" sister		B.Lt. Chris Paulson 903 Fulton Ave W. Hoboken	P	16	4:25	—	—	—
39	Johanssen, Penny	26	9		1	" sister		Bro. Marie Cole, 225 Palisade Ave Westchester	P	16	4:35	—	—	—
40	Winter, Metha " 2 ch	2	10/12		3	husband		Husb. Gunter 13 Ellison Ave Bklyn	P	16	4:35	—	—	—
41	Alrotle, Helmi	9	3		1	" Fiance		Fiance Husb. Kallemakenen 4411-6 Ave Bklyn wife	P	17	10:45	1	—	1
42	Hagen, Em		14	15	1	" aunt		Aunt Sofphine Jorgensen 201 4109	P	17	9:45	1	—	1
43	Aaronsen, Andrea,							Pastor J. Petersen	P	16	4:46	—	—	—
44	Samuelsen, Eduarda and							" " "	P	16	4:46	—	—	—
45	Lykkedrange, Anna	26	25/20	3	"	Pastor Petersen		" " " Bklyn	P	16	4:46	—	—	—
46	Gundersen, Charlotte	26	28		1	" brother		Bro. Knud 182 Clinton St.	P	16	4:30	—	—	—
47	Monsen, Matilda	14	2		1	" friend		Pastor J. Petersen	P	16	4:40	—	—	—
48	Jacobsen, Anna	19	91		1	" husband		Husb. Hans. 3 x 9 Elizabeth Pl. wife	P	16	4:31	—	—	—
49	Reinertsen, Tilda	27	12		1	" husband		Husb. Johan 71 Florida St 10-1-4 St	D	17	10:40	1	—	1
50	Fuglestad, Thora and							Bro-in-law Frd. Mrs. Linda Rasmussen Bklyn	P	16	4:30	—	—	—
51	Bernsen, Berglist	28	13/14	2	"	b-i-l-								
52	Christiansen, Constance	13	3		1	" uncle		Cous. Helg Nilson 627-83 St Bklyn	P	16	4:36	—	—	—
53	Andreassen, Sofia	27	13		1	" sister		Sis. Thora 300-8 St Bklyn	P	16	4:32	—	—	—
54	Jacobsen, Yanna	2	9	5	1	" aunt		Cous. Theresa Olsen 1144-40 St Bklyn	P	16	4:26	—	—	—
55	Johansen, Yatta	28		21	1	" aunt		Cous. Sigvarda Johnson 53 44 40 St Bklyn	P	16	4:30	—	—	—
56	Edfast, Fredrika " 4 ch	21	22/26		5	husband	tel ✱	R.R. Husb. Nils Frad 1808 Farragut Ave Chicago	D	19	3:30	N	N	N
57	Striff, Eina	6	2		1	late		R.R. Destination	D	17	8:45	1	—	1
58	Brekke, Johanna	25	22		1	sister		Pastor J. Petersen Newark	P	16				
59	Byormo, Anna	25	26		1	" brother		Bro. Torkel 2 Elm St College Pt L.I.	D	17	9			
60	Oberg, Anna	11	6		1	" uncle		Aunt Anna Hansen, 223-15 St	D					

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3706

May 3-16 1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of.....JUN 15 1944....., 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....JUN 15 1944.....
Date

.....Robert Keller.....
Camera Operator

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera 3 Reel 1651

Defects Found								Retakes Required
Identification of Document	not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check items to be re-phot.	Remarks
3706								Redo entire
3707								reel - field
								too small.

Inspected by: M. Wilson Date: 6/7/44

Retakes ordered by: UNIVERSITY MICROFILMS Date: JUN 15 1944

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUN 15 1944
Date

Robert Keller
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

JUN 15 1944
Date

[signature] Chief
Mail, Files, Records and Information Section - - - Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera 3 Reel 1651

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Retakes Required: Check items to be re-phot.	Remarks
3706								Redo entire
3707								reel - field
								too small.

Inspected by: M. Wilson Date: 6/7/44

Retakes ordered by: UNIVERSITY MICROFILMS Date: JUN 15

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUN 15 1944
Date

Robert J. Kellet
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

JUN 15 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

VOLUME-3707

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

May-16-17-1911

DATE	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
May 16	Niagara	Havre	14
	Uranium	Rotterdam	8
	Prinz Joachim	Kingston, Colon, Limon	9
	Prins Willem V	Port au Prince	2
	Eastern Prince	Bahia	1
	Saramacca	Trinidad	2
	Camillo	Lyne	1
17	Barbarossa	Bremen	43
	Saratoga	Havana	7
	Taff	Sosua	1
	Hudson	Spain, La Coruna	3

3707

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3-7307

MAY 16-17, 1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of JUN 15 1944, 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JUN 15 1944
Date

Robert Keller
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Homel Lucien, Surgeon of the S.S. Niagara, Sailing therewith, (State whether "Surgeon" "sailing therewith," or "employed by ——— where thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Homel Lucien

Sworn to before me this 11 day of ——— , 19

at ———

———

Immigration Officer.

11—1115

3707

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	
French.	
German.	
Greek.	
Hebrew.	
Herzegovinian.	
Irish.	
Italian (North).	
Italian (South).	
Japanese.	

1

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **NIAGARA** sailing from Le Havre, 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
SUBMITTED 1	Beigbeder	anna	16	f	s	Dressmaker	yes	yes	~~American~~ French citizen	French	France	Iraeste	Mother Francisco Beigbeder in Iraeste	Cal.	San Francisco
2	Lassevotte	Saimen	42	m	m	none	yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	Tourist	Wash.	Spokane
3	Lassevotto	Felicie	41	f	m	none	yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	Tourist	—do—	—do—
SUBMITTED 4	Güell	Delegrin	19	m	s	Clerk	yes	yes	Spanish	Spanish	Spain	Barcelona	Father Güell Rosendo Labrafella Calle Ramila 61 Barcelona		Habana
5	Gauter	Maurice	22	m	s	Traveller	yes	yes	Français	French	France	Paris	Parent's Gauter 4 Villa Coetsrenas	Paris	Quebec
SUBMITTED 6	Sarez	Léon	45	m	m	Farmer	yes	yes	Switzer	—do—	—do—	Saicourt	Wife Rachel Sarez in Saicourt	—do—	Montreal
SUBMITTED 7	Sarez	Martha	19	f	s	—do—	yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	Mother —do—	—do—	—do—
SUBMITTED 8	Sarez	Corinne	17	f	s	Housewife	yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	Mother —do—	—do—	—do—
9	Ackermann	Ludwig	33	m	m	Farmer	yes	yes	Germany	German	Alsace	Bühl	wife Emilie Ackermann in Bühl	Alsace	Buffalo
SUBMITTED 10	Arrecot	Marguerite	17	f	s	Dressmaker	yes	yes	Française	French	France	Lurbe	Mother Marie Arrecot in Lurbe	B. Pyrenees	Cal. S. Francisco
11	Arnald	Jean	19	m	s	Mason	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Larrus	Parent's Ing. Arnald in Larrus	B. Pyrenn.	—do— —do—
SUBMITTED 12	Arnebot	Marie	19	f	s	Dressmaker	yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	Parent's André Arnebot in Larrus	B. Pyrenees	—do— —do—
SUBMITTED 13	Becker	Paul	17	m	s	Farmer	yes	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Lendin	Uncle Becker Jalos in Dusta Holnok	Hungary	No. Dakota
14	Bozanic	Rosa	20	f	s	Servant	no	no	Austrian	Dalmatian	Dalmatia	Ronisa	Father Lukas Bozanich posta Ronisa	Dalmatia	Wash. Bellingham
SUBMITTED 15	Baleix	Catherine	21	f	s	Farm servant	yes	yes	Française	French	France	Clermont	Father Pierre Baleix in Monmour	B. Pyrenn.	Calif S. Francisco
SUBMITTED 16	Baleix	Jules	17	m	s	Farm labour	yes	yes	—do—	French	—do—	—do—	—do—	—do—	—do—
17	Bernard	Jeanne	21	f	s	~~Domestic~~ None	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Bayans	Father Georges Bernard in Bayans	France	N.Y. New York
18	Beucler	Blanche	21	f	s	none	yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	Uncle Frederic Beucler in Bayans	France	—do— —do—
SUBMITTED 19	Bidalot	Rose	15	f	s	Servant	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Issor	Uncle Pierre Chaldu in Issor	B. Pyrennees	Calif S. Francisco
20	Barrère	Firmin	23	m	s	Clerk Dealer	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Oloron	Father François Barrère in Oloron	B. Pyr. France	Calif S. Francisco
21	Chapoy	Armand	25	m	s	Machinist	yes	yes	Germany	German	Alsace	Brumstadt	Father Chapoy August in Brumstadt	Alsace	N.Y. Gardpeld
22	Chiarelli	Antonio	34	m	m	Miner	yes	yes	Italy	Italian South	Italy	S. Nicola	Wife Gilardi Michelina in S. Nicola	Catanzari	N.Y. City
23	Cecco	Antonio	40	m	m	Labourer Steamen	yes	yes	Austrian	Dalmatian	Austria	Cussinpiccolo	Father Cecco Antonio poste Mnic Cussinpiccolo	Aust.	—do— —do—
24	Csernak	Josef	43	m	m	Workman	yes	yes	Hungarian	Slovak	Hungary	Bucsany	Mother Csernak Eréséria in Galgocz	Hytra m.	—do— —do—
25	Csernak	Mathilda	25	f	m	Housewife	yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	—do—	—do—	—do—
26	Casteret	Charles	21	f	s	Dressmaker	yes	yes	Française	French	France	Castelnau	Father Philippe Casteret in Castelnau	Barrez B. P.	France Col. S. Francisco
27	Casteret	Henri	19	m	s	Blacksmit	yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	—do—	—do—	—do— —do—
SUBMITTED 28	Castainz	Lucie	18	f	s	Dresmaker	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Bizy	Father Jean Castaing in Bizy	B. Pyrennees	Col. S. Fran
SUBMITTED 29	Canhapé	Marie	19	f	s	servant	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Asasp	Father Jean Canhapé in Asasp	B. Pyrennees	—do— —do—
SUBMITTED 30	Cip[illegible]	Maria	41	f	m	Housewife	yes	yes	Austrian	Dalmatian	Hungary	Lussinpiccolo	Mother Maria Cardich poste Mnic Lussinpiccolo	Austria	—do—

30

...ich alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ... 1[illegible]th, 19[illegible]

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much? $	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Exerts, prima or alienhorse, or has-[illegible]	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any [illegible]	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	mother	30				Uncle & Aunt Joseph Dontacy 2048 Filmore St. San Francisco												American	Citizen
2	yes	Self	50	"	"	"	Howe 625 Sth. Sherman St. Spokane												d°	d°
3	yes	Self	"	"	"	"	—d°—												d°	d°
4	yes	Self	46	no	no	no	Uncle Sebastian Guiell Cale agnar 8 Habana	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Chesnut	None	Spain	Reus
5	no	—do—	200	no	no	no	Brudrich Home in Quebec Canada	no	no	no	no	good	no	5	6	—do—	black brown	None	France	Boulogne
6	no	—do—	50 & 3 more	no	no	no	Friend A. R. Schaffer in Otterburn near Winnipeg Manitoba Canada	no	no	no	no	good	no	5	4	—do—	Gray brown	None	Switzerland	Lancourt
7	no	Father	"	no	no	no	—d°— —d°—	no	no	no	no	good	no	5	4	—do—	Brown	None	—do—	—do—
8	no	—do—	"	no	no	no	—d°— —d°—	no	no	no	no	good	no	5	"	—do—	—do—	None	—do—	—do—
9	yes	Self	25	no	no	no	Brother Benjamin Ackerman 265 4th St. Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	—do—	—do—	None	Alsace	Biltzheim
10	yes	Brother	30	no	no	no	Sister's [illegible] St. Louis Mo. Pa. [illegible] Evening Place S. Francisco	no	no	no	no	good	no	5	"	—do—	—do—	None	—do—	Larzac
11	yes	Father	30	no	no	no	Sister Marguerite arm St. 1977 Pine St. San Francisco	no	no	no	no	good	no	4	10	—do—	—do—	None	—do—	—do—
12	yes	—do—	30	no	no	no	Cousine Jeanne Latour 1154 Washington St. S. Francisco	no	no	no	no	good	no	4	9	—do—	—do—	None	—do—	—do—
13	yes	Self	16	no	no	no	Father Joseph Geisler High Aster 311 Bethehem St. St Louis Mo.	no	no	no	no	good	no	5	"	—do—	Brown	None	Hungary	Sveta Szolcs
14	yes	—do—	25	no	no	no	Sister Cussi Gracia Po. Box 201 Bellingham Wash.	no	no	no	no	good	no	5	1	—do—	Chesnut	None	Dalmatia	Cattaro
15	yes	Father	30	no	no	no	Brother's J. B. & Victor Balcis 519 Jackson	no	no	no	no	good	no	5	2	—do—	—do—	None	France	Hournans
16	yes	—do—	30	no	no	no	—d°— —d°— —d°— —d°—	no	no	no	no	good	no	4	9	—do—	—do—	None	—do—	—do—
17	no	Self	30	no	no	no	Aunt Mrs Julie Bernard 40 Railroad av. New Rochelle	no	no	no	no	good	no	5	3	—do—	Brown	None	—do—	Bavans
18	yes	—do—	30	no	no	no	Sister Mrs Portsch 400 2nd Lexington av. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	4	8	—do—	Light brown	None	—do—	—do—
19	yes	Uncle	30	no	no	no	Brother Simon Biddle 659 Nic Mister St. S. Francisco	no	no	no	no	good	no	5	"	—do—	Chesnut	None	—do—	Issor
20	yes	Father	40 30	no	no	no	Cousin Josef Labourie 3225 17th Street S Francisco	no	no	no	no	good	no	5	3	—do—	—do—	None	—do—	Oloron
21	no	Self	25	no	no	no	Brother Chapoy Henry 4th av. Garfield N. J.	no	no	no	no	good	no	5	7	—do—	Black gray	None	Alsace	Brunstatt
22	yes	Self	40	no	no	no	Cousin Jauri Antonia 41 Baxter Street New York City	no	no	no	no	good	no	5	"	—do—	Chesnut	None	Italy	S. Nicola
23	yes	—do—	25	yes	1898 1904	N. York	Sister Antonia Nikolich 554-45 Street N. York city	no	no	no	no	good	no	5	8	—do—	—do—	None	Austria	Unic
24	yes	—do—	40 27	no	no	no	Brother in Law Josef Chvastek 617 Est 16 St. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	3	—do—	Brown gray	None	Hungary	Galgocz
25	yes	—do—	"	no	no	no	Brother —do— —do— —do— —do—	no	no	no	no	good	no	5	3	—do—	—do—	None	—do—	—do—
26	yes	Father	30	no	no	no	Sister Melanie Casteret 1341 5th av. San Francisco	no	no	no	no	good	no	5	"	—do—	—do— Chesnut	None	France	Castelnau
27	yes	—do—	30	no	no	no	—d°— —do— —do— —d°— —d°—	no	no	no	no	good	no	5	3	—do—	—do—	None	—do—	Castelnau
28	yes	—do—	30	no	no	no	Brothers and Sisters 1210 Steiner St. S. Francisco	no	no	no	no	good	no	4	8	—do—	Chesnut	None	—do—	Buzy
29	yes	—do—	30	no	no	no	Sister Mrs J.B. Barats 1322 Avenue S. Francisco	no	no	no	no	good	no	4	9	—do—	—do—	None	—do—	Arasp
30	yes	Self	25	no	no	no	Husband Natalie Cacabe 554 West 45 St. N. York	no	no	no	no	good	no	5	"	—do—	Chesnut	None	Austria	Unic

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 2d Officer, of the S.S. Niagara, from Le Havre, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Courteville
Officer.

Sworn to before me this 1 day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Japanese.

2

Affidavit of Surgeon.

I, L. Hamel Lucien, Surgeon of the S.S. Niagara, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled ~~to practice~~ as such by and under the authority of Faculté de Medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **NIAGARA** sailing from Le Havre, 6 Mai 1911, 19

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Carcich	Jovanna	23		m s	Housewife	yes	yes	Austrian	Dalmatian	Austria	Lussinpiccolo	Father Andrija Carcich Posta Lussinpiccolo Austria	N.Y.	City
2	Carcich	Andrea	28		m s	seaman	no	no	—do—	—do—	—do—	—do—	—do—	—do—	—do—
3	Carcich	Mattea	21		f s	Housemaid	yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	—do—	—do—	—do—
4	Deak	Ferenz	17		m s	Workman	yes	yes	Hungarian	Slovenian	Hungary	Szakonyfalu	Father Deak Mikolo Szakonyfalu Hungary	N.	Chicago
5	Deorrick	Friedrik	26		m s	Machinist	yes	yes	Austrian	German	Austria	Vienna	Father Johan Deorrick Krumpfy 5 Wienne	—do—	—do—
6	Demosquet	Pierre	Gunthal	26	m s	Traveller	yes	yes	Canadian	English	France	Paris	Friend M. S. Casimir 10 rue Lamartine	Paris	h.y. City
7	Duisabeau	Rose	22		f s	Servante	yes	yes	Française	French	—do—	Accons	Mother Anne Duisabeau in Accons B. Pyr.	Col.	S. Francisco
8	Escalé	Honore	13		m s	Farm Laborer	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Aston	Father Escalé Jn mis in Asson B. Pyrenees	—do—	—do—
9	Fadić	Kata	20		f s	Housemaid	yes	yes	Austrian	Dalmatian	Almatia	Romisa	Father Fadić Mikol poste Romisa Almatia	Wash.	Ter.
10	Frisch	Janos	17		m s	Workman	yes	yes	Hungarn	Croatian	Hungary	Prostinn	Father Anton Frisch in Prostinn Vas megye	De	Northampton
11	Frisson	Paul	18		m s	Farm Laborer	yes	yes	Francais	French	France	Monmoure	Mother Marie Frisson in Monmours B. Pyren.	Calif.	S. Francisco
12	Gerber	Romaine	28		f s	Dressmaker	yes	yes	Switzerland	German	Switzerland	Biel	Mother Marie Niederhause Bahnhofstr 23 Biel	hin	Fergus Falls
13	Grundrich	Paul	24		m s	gardner	yes	yes	Germany	German	Alsace	Isenheim	Father Peter Grundrich Isenheim alsace	N.Y.	Garfield
14	Gurtner	Emma	23		f s	Cook	yes	yes	Switzerland	—do—	Switzerland	Bern	Father Allesecht Gurtner Oberubnitz kong Bern	hus.	Portland
15	Gradinjan	Blaz	26		m s	Workman	yes	yes	Austrian	Croatian	Austria	Gradina	Wife Gradinjan Mara Gethbrac Gradina	Wisc.	Milwaukee
16	Gall	Franck	18		m s	—do—	yes	yes	—do—	Slovene	—do—	Rehoace	Father Frank Gall in Rehoace austria	ohio	Cleveland
17	Goyheneix	Hortense	18		f s	[illegible]	yes	yes	Française	French	France	Eloron	Mother Philippine Goyhe- neix in Eloron France	Cal.	S. Francisco
18	Galamb	Maria	16		f s	[illegible]	yes	yes	Hungarn	Magyar	Hungary	Kormend	Father Galamb janos in Kormend. Hungary	Da	Northampton
19	Garger	Franz	21		m s	[illegible]	yes	yes	—do—	Croatian	—do—	Prostinn	Wife Anna Garger in Prostinn Vas megye	—do—	—do—
20	Gasztony	Johann	20		m s	—do—	yes	yes	—do—	Slovenian	—do—	Pernes	Father Gasztony Josef in Pernes Vas megye	Ill.	Chicago
21	Galamb	Istvanné	44		f w	[illegible]	yes	yes	—do—	Magyar	—do—	Horvatradje	Sister Galamb Maria in Horvatradje Hungary	Da	Northampton
22	Hungerbühler	Albert	22		m s	Clerk	yes	yes	Switzerland	German	Switzerland	St Gallen	Father Hungarian Rothach Arbon Switz.	N.Y.	City
23	Zurschmiede	Christian	19		m s	Farm Laborer	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Wilderwyl	Father Zurschmiede in Wilderwyl Switzerland	Oreg.	Portland
24	Haramia	Filip	23		m s	—do—	yes	yes	Hungarn	Slovak	Hungary	Lozorno	Father Kantol Haramia Lozorno Pozsony megye	N.Y.	Fort Ambon
25	Hirschböck	Cecilia	20		f s	Servant	yes	yes	—do—	German	—do—	Rad	Mother Cecilia Hirschböck in rad Vas megye	N.Y.	City
26	Hofmann	Rudolf	48		m m	Dealer	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Persecz	Wife Josefine Hofmann Persecz Banes megye	Ill.	Chicago
27	Indermühle	Walter	19		m s	Farm Laborer	yes	yes	Switzerland	—do—	Switzerland	Bern	Father Christ. Indermühle Amsoldingen Bern	Wisc.	Hartford
28	Jaresch	Ignac	44		m w	Laborer	yes	yes	Austrian	Slovene	Austria	Mittergros	Son Johan Jaresch Jr Mittergros Krain	Da	Ste Mary
29	Jandrisovics	Thérésia	19		f s	Servant	yes	yes	Hungarn	German	Hungary	Nemetsenes	Father Frank Jandrisovics Nemetsenes 43 Hungary	N.Y.	City
30	Jaussi	Anna	22		f s	Cook	yes	yes	Switzerland	—do—	Switzerland	Bern	Father John Jaussi Steiner Wattenwyl Bern	Wis.	Farm

2

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *May 1st*, 19*11*.

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or insane asylum, or institution for the feeble-minded, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	25	no	no	no	Uncle Gaudenzio Carcich 547 W. 59 S. h.y. city	no	no	no	no good	no	5	6'	Fair	Chesnut	None	Austria	Unic
2	yes	—do—	25	yes 1901/1906	h.york	—do—	—do—	no	no	no	no good	no	5	9	—do—	—do—	—do—	None	—do—	—do—
3	yes	—do—	25	no	no	no	Cousin Andrea Radoslovich 557 W. 45 S. h.y. city	no	no	no	no good	no	5	3	—do—	—do—	—do—	None	—do—	—do—
4	no	—do—	36	no	no	no	Uncle Frank Kodor 16-23 S. Leland av. chicago Ill.	no	no	no	no good	no	4	6	—do—	—do—	—do—	None	Hungary	Szakonyfalu
5	no	—do—	25	no	no	no	Uncle Frank Carwin 'Saloon' 2301 S. Western av. chicago	no	no	no	no good	no	6	7	—do—	Brown	None	None	Austria	Wien
6	yes	—do—	50	yes 1901/1911	h. york		Friend Jno. Tax 148 st. h.y. city	no	no	no	no good	no	6	8	—do—	—do—	—do—	None	Canada	Montreal
7	yes	Mother	20	no	no	no	Sister Mrs Catsouras 3267 - 17th st. San Francisco Cal.	no	no	no	good	no	5	2	—do—	—do—	—do—			
8	yes	Father	30	no	no	no	Sister Mrs Cambode 329 Vallejo st. San Francisco	no	no	no	no good	no	4	8	—do—	Chesnut	None	France	Arsou	
9	yes	Self	25	no	no	no	Friend Luisi Gracin P.O. Box 101 Bellingham Wash.	no	no	no	no good	no	5	6	—do—	—do—	—do—	None	Dalmatia	Comisa
10	yes	—do—	25	no	no	no	Brother Anton Frisch Box 321 Northampton Pa	no	no	no	no good	no	5	3	—do—	—do—	—do—	None	Hungary	Frostnum
11	yes	Mother	30	no	no	no	Uncle Jean Frison 1947 Filbert st. Oakland Calif.	no	no	no	no good	no	5	4	—do—	—do—	—do—	None	France	Hommour
12	yes	Self	40	no	no	no	Friend Jack Steiner Rothsay Rhoe & Fergus Falls Minn.	no	no	no	no good	no	5	2	—do—	Blacks	None	None	Switzerland	Rothenbach
13	yes	—do—	25	no	no	no	Brother Eugen Grandrich 26 Spencer Place Garfield	no	no	no	no good	no	5	4	—do—	light blue	None	None	Alsace	Isch heim
14	yes	—do—	30	no	no	no	Aunt Mrs Lina Wenden N.J. Readsville Callaway Co. Mo	no	no	no	no good	no	5	4	—do—	Brown	None	None	Switzerland	Riedenmuther
15	yes	—do—	30	yes 1906/1907	Milwaukee		Brother Luka Kabadic 173 in law St Paul av. Milwaukee	no	no	no	no good	no	5	8	—do—	chesnut	None	None	Austria	Giadina
16	yes	—do—	20	no	no	no	Friend Alois Gall Post Cave. (Uncle) Wyandotte Kansas	no	no	no	no good	no	5	6	—do—	Black Brown	None	None	—do—	Rebovce
17	yes	Mother	30	no	no	no	Aunt Louise Federbusch 715 M. Street San Francisco	no	no	no	no good	no	5	2	—do—	chesnut	None	None	France	Oloron
18	yes	Self	25	no	no	no	Brother Galaune James 255 Box Northampton Pa	no	no	no	no good	no	4	4	—do—	Brown	None	None	Hungary	Kormend
19	yes	—do—	25	no	no	no	Brother in law Josef Barbovits Box 2510 Northampton Pa	no	no	no	no good	no	5	5	—do—	—do—	—do—	None	—do—	Prostnum
20	yes	—do—	46	no	no	no	Cousin Alex Dolgan 494 Milwaukee avenue Chicago Ill.	no	no	no	no good	no	5	7	—do—	—do—	—do—	None	—do—	Pernes
21	yes	—do—	25	no	no	no	Sister in law Kovacs Janos Chicago Box 183 Northampton Pa	no	no	no	no good	no	5	3	—do—	gray gray	None	None	—do—	Horvatnadalja
22	yes	—do—	50	no	no	no	Friend Carl Gester 443 East 145th st New York	no	no	no	no good	no	4	10	—do—	light blue	None	None	Switzerland	Arbon
23	yes	—do—	30	no	no	no	Uncle Jakob Rjohem Box 26 Hillsdale Oregon	no	no	no	no good	no	5	7	—do—	Chesnut	None	None	—do—	Wilderswyl
24	yes	—do—	44	no	no	no	Cousin Jean Draljo 336 Addison St. Perth Amboy	no	no	no	no good	no	5	3	—do—	—do—	gray	None	Hungary	Lozorno
25	yes	—do—	20	no	no	no	Brother Rudolph Faymonville 110 Bedford st. h.y. City	no	no	no	no good	no	4	8	—do—	—do—	—do—	None	—do—	Chad
26	yes	—do—	36	no	no	no	Brother in law Nikolics Lenz 1458 West 12 st. Chicago Ill.	no	no	no	no good	no	5	7	—do—	gray brown	None	None	—do—	Versecz
27	yes	—do—	38	no	no	no	—do— Fritz Bahren Chapple —do— Hill East Hartford Wis.	no	no	no	no good	no	5	8	—do—	Chesnut	None	None	Switzerland	Bern
28	yes	—do—	25	yes 1900/1907	Cleveland		Sister Ignace Zdunek 532 Halsey avenue St Mary Pa	no	no	no	no good	no	5	7	—do—	—do—	—do—	None	Austria	Mitterynus
29	yes	—do—	20	no	no	no	Friend Hedwig Jandorsevics 537 West 158th Street h.y.	no	no	no	no good	no	5	4	—do—	—do—	—do—	None	Hungary	Kemetseno
30	yes	—do—	30	no	no	no	Robert Bälher City Cranky Factory Blanchardville Lafayette Wisc.	no	no	no	no good	no	5	3	—do—	—do—	—do—	None		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 2d Officer, of the S.S. Niagara, from Le Havre, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Courteville
Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

3

5

Affidavit of Surgeon.

I, G. Haid Lucien, Surgeon of the U.S. Niagara, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by (owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculte de Medecine de Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Haid Lucien

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

3

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **NIAGARA** sailing from Le Havre, 6 Mai 1911, 19

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jean	Hermann	22	m	m	Chauffeur	yes	yes	Roumanian	French	France	Nancy	brother, Henri Jean, Bayon, Meurthe	E. M.	St. Louis
2	Jean	Lord	21	f	m	Housewife	yes	yes	— do —	— do —	Roumania	Buzau	do	do	do
3	Jurasits	Franz	19	m	S	2-13690 11-14172	yes	yes	Hungarian	Croatian	Hungary	Prostinn	mother, Maria Jurasits nee Trippar, Fiss, Post Kreis, Austria, Tirol	Ill.	Chicago
4	Kathreni	Aloïs	29	m	S	farmer	yes	yes	Austrian	German	Austria	Fiss	father, Gottlieb Keller, Rosshopfzell, Kogenshaus, Switzerland	N. J.	Newark
5	Keller	Jakob	20	m	S	Clerk	yes	yes	Swiss	do	Switzerland	Bischofzell	brother, Franz Kleczi, Rendezvous 5, Hungary	do	Passaic
X 6	Klepeis	Anna	17	f	S	2-6962 84-7/16/10 Servant	yes	yes	Hungarian	— do —	Hungary	Nemetsenes	mother, Katarina Theiwal, Alsorzsolnok, Hungary	Pa	Palmerton
X 7	Kmeindl	Anna	17	f	S	Servant	yes	yes	do	do	— do —	alsorzsolnok	mother, Karolina Zurecz, Hungary	N. J.	Newbrunswick
8	Karba	Franz	21	m	S	Laborer	yes	yes	do	Slovenian	— do —	Orpalii	friend, Mrs A. Unger, Orpalii, Hungary	Ind.	Hammond
DETAINED 9	Koczmana	Veinzel	34	m	S	Labourer	yes	yes	Austrian	Bohemian	Austria	Wienne	Heime, Ambiele,	do	do
DETAINED 10	Koczman	Magdalena	50	f	W	Housework	yes	yes	do	do	— do —	— do —	do — do —	do	do
DETAINED 11	Kovacs	Janosne	25	f	m	Housewife	yes	yes	Hungarian	Czechish	Hungary	Horsathmadja	parents-in-law, Kovacs Lorencz, Horvathmadja, Hungary	Pa	Northampton
DETAINED 12	Kovacs	Istvan	4	m	S	4-6724-10-10-7	yes	yes	do	do	— do —	— do —	grandfather, do — do —	do	do
13	Leuba	Auguste	22	m	S	Watchmaker	yes	yes	Switzerlander	French	Switzerland	Buttes	parents, Herm Leuba Jaccard, Buttes, Neuchatel, Switzerland, Chic Leuba,	Marsf.	Baltimore
14	Leuba	Fritz	17	m	S	servant waiter	yes	yes	do	do	— do —	Travers	Travers Neuchatel, Switzerland,	do	do
15	Liblicz	Josef	16	m	S	Workman	no	no	Hungarian	Slovak	Hungary	Szakonyfalu	father, Lorenz Horvath, Eggersdorf, Post Friedendorf, Oesterreich,	Ill	Chicago
16	Lachat	Raymond André	19	m	S	Watchmaker	yes	yes	Switzerlander	French	Switzerland	Montiers	care of Cadet Emil Schaffter, father, Berne, Switzerland,	Ill.	Lisle
17	Lowy	Léopold	38	m	S	workman	yes	yes	Hungarian	Hebrew	Hungary	Miskolcz	father, Moritz Lowy, Miskolcz, Hungary,	do	do
18	Largeute	Laurent	18	m	S	farm laborer	yes	yes	French	French	France	Mommon	father and mother, Pierre et Clarence Largeute, Mommon, France	Cal.	S. Francisco
DETAINED 19	Loustauneau	Julie	16	f	S	Housemaid	yes	yes	do	do	— do —	Taste	father and mother, Etienne Loustauneau, Eauze France, Jean and Francisca Latournès	do	do
DETAINED 20	Lapourès	Marie	23	f	S	Dress maker	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN	St. Francisco	mother, Laroms, France,	do	do
21	Markovits	Ferencné	25	f	m	Housekeeper	yes	yes	Hungarian	Israelitan	Hungary	Horsathmadja	husband, Tanai Gyorgy, Horvathmadja, Hungary	Ga	Northampton
22	Meiny	Eugen	21	m	S	mineworkman	yes	yes	German	German	Alsace	Bühl	wife, Marie Meiny nee Leiss, Bull Alsace,	Ohio	Cincinnati
23	Marent	Emil	23	m	S	gardener	yes	yes	do	do	— do —	Isenheim	mother, Madelaine Marent, Isenheim Alsace, father, Antoni Marentes,	N. J.	Garfield
24	Mardesic	Bilka	20	f	S	housemaid	yes	yes	Austrian	Dalmatian	Dalmatia	Romisa	Romisa Dalmatia,	Cal	S. Francisco
P 25	Binter	Terésia	21	f	S	Servant	yes	yes	Hungarian	Slovenian	NON IMMIGRANT ALIEN Pensylvania	S. Bethléem	father, Josef Binter, Szakonfalu, Hungary,	Pa	So. Bethlehem
26	Binter	Anna	18	f	S	do	yes	yes	do	German	Hungary	alsoszonok	father, Alsorzilnik, Hungary,	do	do
27	Bontheron	Georg	24	m	S	farmer	yes	yes	German	do	Alsace	Isenheim	father, Laura Bontheron, Isenheim, Alsace,	N. J.	Garfield
28	Bulver	Berthe	18	f	S	cook	yes	yes	Switzerlander	do	Switzerland	Riggisberg	parents, Rudolf Bulver, Landwirth, Switzerland,	Wis.	Hollandale
29	Tedepuros	Maxime	32	m	m	Mechanic	yes	yes	Franch	French	France	Larmus	father, Jean Jacques Tedepuros, Laroms, France,	Cal.	San Francisco
30	Tedepourq	Jeanne	29	f	m	housewife	yes	yes	do	do	— do —	— do —	do — do —	do	do

3

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 15th, 1911

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deaf, dumb, or blind; or insane; or whether now in an institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	no	Self	$80	no			Gustav Arnold, Steinbach, 1904 Cousin Ida Arnold, E. 11th	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	chestnut,	none	Germany	Schwaben
2	no	Self	20	no			do do	no	no	no	no	good	no	5	2	do	do	none	do	Bigan
3	S	Self	25	no			brother in law Josef Barilovits Northampton, Pa. Box 250	no	no	no	no	good	no	5	3	do	brown grey	none	Hungary	Tyuskinn
4	yes	Self	55	no			Cousin Meinrad, Hotheim, 1420 George Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	2	do	brown	none	Austria	Lins
5	yes	Self	40	no			Cousin Josef Haler 1107 S. 11th. Newark N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	do	do	none	Switzerland	Fischingen
6	no	Father	20	no			Cousin Anna Heselener Passaic N.J. 27 Willard Str. Hartfield Pa.	no	no	no	no	good	no	11	6	do	do	none	Hungary	Nemkeresnes
7	no	Father	12	no			father Johann Emanual Palmerton Pa. Box 134, Lehigh Gap Pa	no	no	no	no	good	no	11	10	do	do	none	do	Oberzsilnitz
8	no	Self	22	no			brother in law Frank Lemanik, Hamilton Str. 158 New Brunswick N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	do	do	none	do	Croatia
9	S	Self	$350	yes	1903/08	Pittsburg, Pa	James Lukeny, 111 Johnson Str. Hammond, Ind.	Prostitute				good		5	4	do	brown grey	none	Austria	Lipna
10	yes	Son	$200	no			brother in law Degnitz do do	Prostitute				good		11	7	do	brown	none	do	do
11	S	Husband	$100	no			brother Hermes Janos Box 183 Northampton, Pa.	no	no	no	no	good	no	5	1	do	brown grey	none	Hungary	Horvatnadalja
12	yes	Father		no			father do do	no	no	no	no	good	no			do	flaxen do	none	do	do
13	yes	Self	$60	no			Cousin Lily Anifenka Baltimore, Maryland	115 First	no	no	no	good	no	5	1	do	brown	none	Switzerland	Neuchatel
14	yes	Self	$70	yes	1908	Baltimore Maryland	uncle do do	115 First	no	no	no	good	no	5	2	do	black grey	none	do	do
15	no	Father	$36	no			Father Sibrisz Miklos, 747 Grand Ave. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	1	do	brown do	none	Hungary	Szatmarfalu
16	yes	Self	$80	no			Hübl Guilli, Greenwich Str. 3, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	do	blaue blue	none	Switzerland	Montier
17	no	Self	$40	no			friend Merrity Lamot, C/o Mr. Prince 593 11th and Place, Bronx, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	do	brown do	none	Hungary	Budapest.
18	no	Father	$23	no			brother Arnold and Peter Largence 1901 07 11th Albert Str Oakland California	no	no	no	no	good	no	5	3	do	chestnut	none	France	Hammond.
19	no	do	$65	yes			mother and Josephand Jeanne Pontacq Uncle 2241 Filmore Str. San Francisco	no	no	no	no	good	no	5	3	do	brown	none	do	Foote.
20	no	Self	$65	yes	1908/11	San Francisco Cal	sister Jeanne Lahmies, 1134½ Lasbury Ave Str. San Francisco	no	no	no	no	good	no	5	3	do	do	none	do	Lavaur.
21	S	Husband	$25	no			husband Laszlovics Ferenez, Northampton Pa. Box 183	no	no	no	no	good	no	5	4	do	do	none	Hungary	Kisvarmadalja
22	S	Self	$45	no			friend Heinrich Preis, Queen City Ave. 1631 Cincinnati, Ohio	no	no	no	no	good	no	11	9	do	brown grey	none	Alsace	Bull
23	S	Self	$40	no			Cousin Eugen Grundwich, 26 Spencer Place, Garfield N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	do	flaxen grey	none	do	Oberlein.
24	no	Self	$15	no			brother Josef Skardicz, 38 Elbert Str. San Francisco, Cal.	no	no	no	no	good	no	11	11	do	chestnut,	none	Croatia	Brannica.
25	no	Self	$35	no			uncle Nic. Kovacsics Lyckmanke 330 St. Bethlehem, Pa.	Dead	no	no	no	good	no	11	11	do	brown	none	Hung.	Jakonyfalu
26	no	Self	$20	no			Cousin Krangicz, Vaclav St. Bethlehem Pa. 4th Street 417	Dead	no	no	no	good	no	5	10	do	do	none	do	Olaszfalu
27	no	Self	$30	no			friend Eugen Grundrich 26 Spencer Place, Garfield, N.J.	Dead	no	no	no	good	no	5	6	do	do	none	Alsace	Frenheim
28	yes	Self	$30	no			Cousin Emil. Klunzi, Hollandale Wis.	Dead	no	no	no	good	no	11	11	do	flaxen blue	none	Switzerland	Vallenwyl.
29	no	Self	$40	yes			brother in law Jan Lacombleseph 2413 Clay Str. San Francisco	no	no	no	no	good	no	5	3	do	chestnut	none	France	Lavaur.
30	no	Husband	$40	no			Twin ? do do	no	no	no	no	good	no	5	2	do	do	none	do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edward 2d officer, of the S.S. Niagara, from Le Havre, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Courteville
2d Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Capt Samuel Lucius, Surgeon of the S.S. Niagara, Sailing therewith (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculte de Medecine de Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Samuel

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **NIAGARA** sailing from Le Havre, 6 Mai 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fericow	Eusebe	44	m	s	farm laborer	yes	yes	French	French	France	Lassembe	Father and mother, Augustin and Marguerite Fericow, Lassembe France	Cal.	San Francisco
2	Fedenhoy	Bernard	17	m	s	do	yes	yes	do	do	do	Lucq	father and mother, Jacques and Marie Fedenhoy à Lucq France	do	do
3	Fahu	Marie	19	f	s	needle maker	yes	yes	do	do	do	Lurbe	father and mother, Dominique and Marie Fahu Lurbe France	do	do
4	Pribacic	Lukia	20	f	s	housework	yes	yes	Austrian	Dalmatian and Croatian	Dalmatia	Ronisa	mother, Jerka Pribacic Konizza Dalmatia	Wash.	Ellingham
5	Pribacic	Antonio	33	m	s	mariner	yes	yes	do	do	do	do	mother	do	do
6	Puskarics	Josef	19	m	s	workman	yes	yes	Hungarian	Croatian	Hungary	Nadala	father, Antonio Georgy Nagala, Hungary mother, Catherine Cericel Luminiecetz Austria	Pa.	Northampton
7	Perecich	Lorenco	31	m	m	laborer	no	no	Austrian	Dalmatian	Austria	Lussunpicolo	father, Michel Kacarlovich Lussinpiccolo Austria	N.Y.	City
8	Radosiovich	Giuseppe	28	m	m	do	yes	yes	do	Dalmatian	do	do	mother, Lenni Kral Jerker Mullhausen Alsace	do	do
9	Koch	Xavier	17	m	s	sculptor	yes	yes	German	German	Alsace	Mülhause	Wife Marie Brigitta, Thesen Austria	Ohio	Cleveland
10	Ruzicka	Josef	31	m	m	carpenter	yes	yes	Austrian	Austrian	Austria	Thesen	brother, Hartwig Arabria mother, Teresa Koch Jerker Bühl, Alsace	N.Y.	City
11	Koch	Ernest	27	m	m	workman	yes	yes	German	German	Alsace	Bühl		Ohio	Cleveland
12	Koch	Elise	29	f	m	housewoman	yes	yes	do	do	do	do	wife Ernest Koch	do	do
13	Rothaus	Jacob	55	m	m	farm laborer	yes	yes	Hungarian	Hungarian	NON IMMIGRANT ALIEN California	Salinas	brother, Ernest La Tonie	Cal.	Salinas
14	Rothaus 447952 11/20/11	Wilhelm	19	m	s	baker	yes	yes	do	do	Hungary	Marie Csinse	mother, Teresia Schuh Tuzla H. Mitka, Hungary	Ill.	Bloomington
15	Schuh	Magdalena	18	f	s	Servant	yes	yes	do	German	do	do	brother, Ernst, Sisberg Oberbitzberg, Switzerland	Pa	Mt. Carmel
16	Sieber	Karl	49	m	s	farm laborer	yes	yes	Switzerlander	do	NON IMMIGRANT ALIEN Ohio	Tyrone	father, Matteo Seirkovic Vis Dalmatia	Ohio	Tyrone
17	Seirkovic	Marga	20	f	s	[illegible]	no	no	Austrian	Dalmatian	Dalmatia	Vissa	parents, Bened Steiner Maarebel, Switzerland	Cal	San Francisco
18	Steiner	Karl	18	m	s	[illegible]	yes	yes	Switzerland	German	Switzerland	Madretsch	brother, Jacob Sübler Aarau Switzerland	Mi.	Rothaus
19	Spühler	Walter	20	m	s	[illegible]	yes	yes	do	do	do	Mannedorf	parents, Bendicht Steiner Madretsch Switzerland	Ill.	Chicago
20	Steiner	Ema Lina	20	f	s	housemaid	yes	yes	do	do	do	Madretsch	do	Mi.	Rothaus
21	Steiner	Hedwig	23	f	s	do	yes	yes	do	do	do	do	do	do	Rothaus
22	Skacel	Josef	23	m	s	joiner	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Wien	mother, Franziska Skacel Lillau Austria	Ill	Chicago
23	Skrapics	Josef	19	m	s	workman	yes	yes	do	Croatian	Hungary	S. Peterfa	father, Josef Strassaw Sz. Peterfa Hungary	Pa.	Northampton
24	Sarat	Jacques	48	m	m	shoemaker	yes	yes	French	French	France	Buzy	wife, Mme Marie Sarat Buzy France	N.Y.	City
25	Pauties	Maria	19	f	s	Servant	yes	yes	Hungarian	German	Hungary	Nemetoserues	father, Mateo Pauties Nemetserues Hungary	do	do
26	Path	Istvan	34	m	s	[illegible]	yes	no	do	Hungarian	do	Kemencenal	brother, Georg Path Kemencenal Hungary	Pa	Northampton
27	Palaber	Karoly	27	m	m	workman	yes	yes	do	Slovenian	NON IMMIGRANT ALIEN Pennsylvan. Bethleem		father, Palaber Istvan Permes Hungary	Ill	Chicago
28	Palaber	Anna	23	f	m	do	no	no	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN do	do	mother, Marie Joanna Fabian	do	do
29	Tristan	Auseline	19	m	s	farm laborer	yes	yes	French	French	France	Monmoun	Mme Brosth, rue des petit bois 2 2 Mormoud, France	Cal	San Francisco
30	Viora	Felix	26	m	m	jeweller	yes	yes	Italian	Italian	do	Paris	Paris	N.Y.	City

4 — 30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *May 4th*, 1911

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	Self	50				brother Edward Peterson, 117 Tabor Ave. Sa Francisco Cal.					good	no	5	3	fair	chestnut			France	Grenoble
2	yes	Father	35				brother in law, J. B. Lafleure 1345 Post St. San Francisco					good	"	5	3	do	do			do	Ivry de Beaune
3	yes	do	65				brother Isidor Pierre and Isabella Calu 1977 Pine St. San Francisco, Cal.					good	"	5	2	do	do			do	Arudy.
4	yes	Father	28				brother, Louis Taboureé, Box 691 Bellingham Washington					good	"	5	1	do	do			Colombia	Pithiviers.
5	yes	Self	24	yes	1906	Bellingham Wash.	brother do do					good	"	5	1	do	do			do	do
6	yes	Self	25				friend Gustave Lafaix 14 Rue [illegible]					good	"	5	3	do	brown grey			Hungary	H. Vadasla
7	yes	Self	20	yes	1907	N.Y. City	cousin Jovan Krucul 635 11th Ave. N.Y. City					good	"	5	1	do	dark. do			Austria	Lucinivecvle.
8	yes	Self	20	yes	1906	do	cousin Aleksander Nikolin 637 11th Ave. N.Y. City					good	"	5	3	do	black			do	do
9	yes	Self	50				brother Jules Rich, 1901 Edward Ave. Cleveland, Ohio					good	"	5	3	do	brown grey			Alsace	Bull.
10	yes	Self	120				friend Simon Fleder, 338 76th St. N.Y. City					good	"	5	3	do	brown			Austria	Zemun.
11	yes	Self	88				brother Jules Spirelli, 1901 Edward Ave. Cleveland, Ohio					good	"	5	3	do	do			Alsace	Zull
12	yes	Husband	88				brother Leon do do					good	"	5	1	do	do			do	do
13	yes	Self	450	yes	1904	Calumet Colo.	Home Salzgrad Gabbergasse					good	"	5	11	do	chestnut			Hungary	Maria Theresie
14	yes	Father	300	yes	do	do	Sister Mrs. Jacob Fullens 710 Thurman Ave. Bloomington Ill.					good	"	5	11	do	do			do	do
15	no	Father	20				father, Jacob Lebert, 806 N. 4th St. Philadelphia Pa.					good	"	5	6	do	brown			do	Pongau Hofarb.
16	no	Self	250	yes	1907	Tyrone Pa.	brother Louis Lebert Tyrone Pa.					good	"	5	1	do	do			Hungary	Falle. gl
17	yes	Father	23				cousin Carolina Elié 1963 15th St. San Francisco, Cal.					good	"	5	4	do	Hazel blue			Austria	Y.
18	yes	Father	44				uncle Jacob Steiner, Rothra Kreis 2, Main.					good	no	5	2	do	do grey			Austria	Vadvelsch
19	yes	Self	30				Care Jewish Hotel Chicago 43-45 Monroe St.					good	no	5	2	do	brown blue			do	Vadvelsch.
20	yes	Father	40				uncle Jacob Steiner, Rothay Kreis 2, Main.					good	"	5	4	do	brown			do	Vadvelsch.
21	yes	Father	40				do do					good	no	5	3	do	dark. blue			do	do
22	yes	Self	66				friend, Ivan Vabagn 4/53 Lill Ave. Chicago Ill.					good	"	4	11	do	do do			Austria	Sibin.
23	yes	Self	30				cousin Johann Kral Northampton, Pa. Box 250					good	"	5	1	do	brown			Hungary	Vukovar.
24	yes	Self	38				friend Casimir Augustin 433 West 45th St. N.Y.					good	"	5	3	do	do			France	Thy
25	yes	Self	23				sister Gretta Jankovic, 531 W. 29th St. New York					good	"	4	9	do	brown grey			Hungary	Semetrocsnd.
26	yes	Self	25	yes	1908	Saulsburg Pa.	brother, Johann Kovacs, Northampton Pa. Box 183					good	"	5	0	do	do blue			do	Nemenevmal
27	yes	Self	503				brother in law Josef Kundor 1 Milwaukee Ave. 467, Chicago Ill.					good	no	5	6	do	do grey			do	Temes
28	yes	Husband	113				brother do do					good	no	4	11	do	do do			do	Szakonyfalu
29	no	Self	346				brother, Francois Tristan 519 Jackson St. San Francisco					good	no	5	3	do	brown			France	Hammond
30	yes	Self	34	yes	1908	New York	cousin Mme Bathle 269 W. 36th St. New York					good	no	5	10	do	chestnut			Italy	Turin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Cartville Edward 2d Officer, of the S.S. Niagara, from Le Havre, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edwards,
[illegible] Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

5

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hamel Lucien, Surgeon of the S.S. Niagara, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculte de Medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of May 1911

at Niagara

Immigration Officer.

May 16 - 1911

11—1115

First Cabin											
Second Cabin	—	—	—	—	—	—	—	128	128	24	5
Steerage											
TOTAL											

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin			
2nd Cabin	128	—	128
Steerage			
Total			

11—1115

5

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **NIAGARA** sailing from Le Havre, 6 Mai 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wagner	Luise	26		f m	Housemaid	yes	yes	German	German	Germany	Grenzach	Mother Anna Wagner 94 Grenzach Baden	N.J.	New York
2	Wyss	Siegfried	19		m	Farm laborer	yes	yes	Switzerland	do	Switzerland	Wildenswyl	Father Wyss ch. Rutpfarr Oberegasse Wildenswyle	Ohio	Cleveland
3	Whillemin	Hans	18		m	Farm laborer	yes	yes	do	French	do	Brenz	Father, Hr. Alfred Whillemin Uhrmacher Brenz	Ohio	Cleveland
4	Weinberg	Slava	48		f w	Housewife	no	no	Russian	Russian	France	Paris	Home 104 Rue Vielle du Temple Paris France	N.Y.	City
5	Weinberg	Bourouch	20		m	Hatmaker	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
6	Weinberg	Zelik	18		m	Furrier	no	no	do	do	do	do	do	do	do
7	Zahn	Robert	23		m	Confectioner	yes	yes	Switzerland	French	Switzerland	Montier	Father Charles Zahn Machinist in Montier	Ohio	New York
8	Zutter	Ernst	18		m	Farm laborer	yes	yes	do	German	do	Bozingen	Father Johan Zutter in Bozingen	Wisc.	Monroe
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Closed at number eight

8

5

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York May 1[illegible], 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	yes	Self	$30	no	no	no	Brother Fritz Wagner Alters Hochstadt Penn Patterson	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair hair gray		none	Germany Grenzach
2	yes	do	30	no	no	no	uncle Jakob Ryehen Box 128 Hillsdale oregon	no	no	no	no	good	no	5	8	do Brown		none	Switzerland Wilderswyl
3	yes	Father	36	no	no	no	Uncle Robert Schafer Mineral city Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	do do do		none	do Jung
4	yes	do	60	no	no	no	Brother in law Cres honor 336 East 102 street N.y. city	no	no	no	no	good	no	5	4	do gray brown		none	Russia Odessa
5	yes	Self	63	no	no	no	uncle do	no	no	no	no	good	no	5	2	do chesnut		none	do do
6	yes	do		no	no	no	do do	no	no	no	no	good	no	5	5	do do do		none	do do
7	yes	Self	57 50	no	no	no	do do	no	no	no	no	good	no	5	4	do do do		none	Switzerland Delemont
8	yes	do	36	no	no	no	Cousin Adalbert Staub 1652 First avenue 78th st. N.y. city Friend Fred Ruffenbast in Monroe Wisconsin	no	no	no	no	good	no	5	7	do do do		none	do Uttendorf

Closest at number eight

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Soubville Edouard D'Offin, of the S.S. Niagara, from Le Havre, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Soubville
Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hamel Lecien, Surgeon of the S.S. Niagara, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Medecin of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Hamel

Sworn to before me this 16 day of May, 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

11

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **NIAGARA** sailing from Le Havre, 6 Mai 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ali Coban,	Mehmed Ahmed	20		M S	Farm laborer	no	no	Turkish	Turkish	Turkey	Karpout	father, Hammud oglou Mehmed ali Harpouth	N.Y.	Watervliet
2	Attard	Vittorio	38		M M	blacksmith	yes	yes	English	English	Malta	Rhasciaro	wife, Attard, Carmela, Rhasciare, Malta	—do—	Brooklyn
3	Attard	Pietro	31		M M	—do—	yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	wife, Attard, Zmippa, Rhasciare, Malta	—do—	—do—
4	Ayadi	Ide	22		M S	Farm laborer	no	no	Turkish	Syrian	Syria	El-Biré	father, Jamail Ide El-Biré, Syrie	Ill.	Chicago
5	Akkad	Daiin el Hakraj	18		M S	Laborer	yes	yes	Syrian	—do—	—do—	Hams	mother, Cortji Draini Hams, Syrie	N.Y.	City
6	Babatzolas	Christos	28		M S	Journeyman	no	no	Turkish	Greek	Turkey	Arissos	brother, Babatzolas, Jean Arrisos, Turkey	Conn.	Middletown
7	Bou Issa	Elias Yacoub	18		M S	Farm laborer	no	no	—do—	Syrian	Syria	Hamate	cousin, Abdalla, Issa Hamate, Syrie	Ky.	Louisville
8	Dakakdjian	Hobesek	18		M S	[illegible]	yes	yes	—do—	Armenian	Turkey	Palou	uncle, Garabed Dakakdjian Palou, Turkey.	N.Y.	[illegible]
9	Dekhtarian	Bedros	18		M S	Shoemaker	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Tchoungouch	uncle, Hagop Kevorkian Tchoungouch, Turkey.	Mass.	Worcester
10	Dourzi	Youssef	20		M S	Farm laborer	no	no	—do—	Syrian	Syria	Haded	brother, Salim Dourzi Haded Balbeck, Syrie	—do—	Boston
11	Engel	Abe	22		M S	Embroiderer	yes	yes	Russian	Hebrew	France	Paris	mother, Rachmain Engel Tarcewic, Russie	N.Y.	[illegible]
12	Fletsountakis	Georges	34		M M	miner	yes	yes	Greek	Greek	—do—	Clarence	Mme de Clarence Pas de Calais	—do—	—do—
13	Gerios	Saïd	23		M S	shoemaker	yes	yes	Turkish	Syrian	Syria	Haded	uncle, Brahim Khoury Haded-Balbeck, Syrie	Mass.	Boston
14	Hussein	oghli Seïd	35		M S	Farm laborer	no	no	—do—	Turkish	Turkey	Harpouth	father, Hussein Oli oghli Harpouth, Turkey.	—do—	Norwood
15	Hovsepian	Levon	23		M S	shoemaker	yes	yes	—do—	Armenian	—do—	Alep	uncle, Hadji Hagop Hovsepian Alep, Turkey.	N.Y.	Canajoharie
16	Habbeb	Raddra	18		M S	—do—	yes	yes	—do—	Syrian	Syria	Haded	uncle, Tanous Yousef Haded, Baalbeck, Syrie	Mass.	Boston
17	Hercovitz	Henry	28		M S	joiner	yes	yes	—do—	Hebrew	Turkey	Caiffa	cousin, Sam Marcowitz Buenos Ayres	N.Y.	City.
18	Hassan	Ahmed	18		M S	Farm laborer	no	no	—do—	Syrian	Syria	Denié	uncle, Mohamed Yahya Denié Syrie	Mass.	Boston
19	Hallal	Chafic	18		M S	weaver	yes	yes	Syrian	—do—	—do—	Hams	mother, Laia Hallal Hams, Syrie	Oregon	Portland
20	Kambazakalis	Aristos	27		M M	farmer	no	no	Turkish	Greek	Turkey	Arissos	wife, Kambazakalis, Heleine Arissos-Metseline, Turkey	Conn	Almonia
21	Khachadoorian	Manoug	20		M S	Farm laborer	no	no	—do—	Armenian	—do—	Mouche	father, Khatchadour Hamroyan Mouche, Turkey	R.I.	Providence
22	Kreinitzky	Chajim	36		M M	cabinet-maker	no	no	Russian	Russian	France	Paris	father, Kreinitzky Kieuw, Russie	N.Y.	[illegible]
23	Karaja	Emer	20		M S	farm laborer	no	no	Turkish	Turkish	Turkey	Harpout	brother-in-law, Mostafa Ahmed Harpouth, Turkey	Mass.	Worcester
24	Karakian	Michan	20		M S	blacksmith	no	no	Armenian	Armenian	—do—	Sivas	sister, Zabarhuni Entinzaldurian Sivas, Turkey	[illegible]	[illegible]
25	Murua	Tomas	31		M M	farm laborer	no	no	Spanish	Spanish	Espain	Cestona	father, Jose, Manuel Murua Cestona, Spain	[illegible]	Shoshone
26	Milenkoff	Bogatin	25		M M	—do—	no	no	Bulgarian	Bulgarian	Bulgary	Rilevo	Jovan Bntleff, Kantji Perlipé, Bulgary.	Ill.	Granite City
27	Mikraulakis	Antonios	20		M S	farmer	yes	yes	Greek	Greek	Greece	Xirochori	brother, Michail Mathewalakis Xirochoria, Greece	Pa.	Everson
28	Colias	Anastatio	29		M M	miner	no	no	—do—	—do—	France	Lietard	Moins de Lietard, Lagam, rue de Provenit, Pas de Calais	N.Y.	City
29	Mourier	Adolphe	20		M M	[illegible]	yes	yes	French	French	—do—	Billy	brother, Célestin Mourier Billy, Montigny, Pas de Calais.	[illegible]	[illegible]
30	Hedzmorookian	Levon	21		M S	confectioner	yes	yes	Turkish	Armenian	Turkey	Sivas	mother, Marthenid Hedzmorookian Sivas, Turkey	N.Y.	[illegible]

ADMITTED — DISCHARGED — NON IMMIGRANT ALIEN

6

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

12

Arriving at Port of New York, May 4th, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamy or alienage, or landed immigrant, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance or payment, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	[illegible]	self	24	—	—	—	[illegible]	—	—	—	—	good	—	5	2	fair	dk colour	none	Turkey	Harput.
2	—	self	50	—	—	—	[illegible]	—	—	—	—	good	—	5	6	do	do	none	Malta	Massivre
3	—	self	50	—	—	—	— do —	—	—	—	—	good	—	5	6	do	do	none	do	do
4	yes	self	24	—	—	—	Cousin, Ismail Ameer, 335 Stanton St. Chicago, Ill.	—	—	—	—	good	—	5	6	do	brown black	none	Syria	El Bireh
5	yes	self	200	—	—	—	Cousin, J. Alwad, T. Khoury, 29 Pitcher St. N. Y. City.	—	—	—	—	good	—	5	1	do	do do	none	do	Hama.
6	yes	self	30	—	—	—	Friend, Andrew Alexander, Main St. Washington St., Middletown, Conn.	—	—	—	—	good	—	5	7	do	black grey	none	Turkey	Keteline
7	yes	self	16	—	—	—	brother, Jeries Yacub, 127 W. Market St. Louisville, Ky.	—	—	—	—	good	—	5	1	do	chestnut	none	Syria	Hamate
8	yes	self	24	—	—	—	brother, Hovhannes Takvorian, 208 E. 31st St. N. Y. City.	—	—	—	—	good	—	5	2	do	dark blue	none	Turkey	Salur
9	yes	self	25	—	—	—	uncle, Jakobed Kuyumjian, 76 Thomas St. Worcester, Mass.	—	—	—	—	good	—	5	4	do	chestnut	none	do	Schumegrush
10	yes	self	10	—	—	—	brother, Thomas Dower, 15 Edinboro St. Boston, Mass.	—	—	—	—	good	—	5	3	do	black	none	Syria	Haded
11	yes	brother in law	18	—	—	—	brother in law, Tcharenoty, 110½ Division St. Nace, N. Y. City.	—	—	—	—	good	—	5	3	do	chestnut	none	Yemen	Yamorie
12	yes	self	32	—	—	—	Cousin, Lunidas Lanjathaki, 1½ Washington St. N. Y. City	—	—	—	—	good	—	5	3	do	do	none	Crete	Armeri
13	yes	self	44	yes	1904/08	Boston, Mass.	father, George Khoury, 15 Edinboro St. Boston, Mass.	—	—	—	—	good	—	5	2	fair	chestnut	none	Haded	Syrie
14	yes	self	25	—	—	—	brother, Hussein ag Ahmed, 1022 Washington St. Linwood, Mass.	—	—	—	—	good	—	5	3	do	do	scar on the face	Turkey	Karputh.
15	yes	self	25	—	—	—	Cousin, Aram Hovsepian, 113 10th St. Camden, N. Y.	—	—	—	—	good	—	5	6	do	do	none	do	Orak Jelly.
16	yes	self	16	—	—	—	brother, Fuad Habib, 56 Beach St. Boston, Mass.	—	—	—	—	good	—	5	0	do	do	none	Syria	Haded
17	yes	self	50	yes	1902/10	Monastir Vilayet	friend, Peter Chiddey, 1 Chickering Ave. N. Y. City.	—	—	—	—	good	—	5	2	do	dark blue	none	Turkey	Caisa
18	yes	self	20	—	—	—	Cousin, ahmed Ali, Vassal, 134 Harrison Ave. Boston, Mass.	—	—	—	—	good	—	5	5	do	black	none	Syria	Semil
19	yes	self	125	no	no	no	brother, D. Hallal 394 Washington St., Portland Ore.	no	no	no	no	good	no	5	0	fair	chestnut	none	Hama	Syrie
20	no	self	24	yes	1906/10	Armenia Cons.	friend, James Saltas, 31 Liberty St. Armenia Cons.	—	—	—	—	good	—	5	6	do	do	none	Turkey	Arsuz Iskelesi
21	yes	self	450	no	no	no	uncle, Hurker Jarlanian, 10 Pearl St. Providence, R. I.	no	no	no	no	good	no	5	1	do	do	none	do	Aniche
22	yes	sister	260	—	—	—	Mrs. E. Poultar, 141 Baldwin St. N. Y. City.	—	—	—	—	good	—	5	1	do	black	none	Russie	Kiew
23	yes	self	25	no	no	no	brother, Kanaja Emer Mohamed, Wanas St. Watertown, Mass.	no	no	no	no	good	no	4	9	do	medium	none	Turkey	Yerevand
24	yes	nearest friend	20	no	no	no	Friend, Nicola Yardanoff, 1318 Washington St. Lafayette, Ind.	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	chestnut	none	Sivas	Turkey
25	yes	self	30	no	no	no	Cousin, Jno Tannel Acaquintain, Box 18 Shotline, Ill	—	—	—	—	good	—	5	2	do	do	none	Spain	Cerbera
26	yes	self	25	no	no	no	friend, Slawas Trayanoff, Box 241 Granite City, Ill	—	—	—	—	good	—	5	3	do	black	none	Bulgaria	Bleyo Derlyo
27	no	self	28	no	no	no	Cousin, Zacharias Faiaskeval, P.O. Box 202 Economy, Pa.	—	—	—	—	good	—	5	3	do	chestnut	none	Greece	Tirchovia
28	yes	self	25	no	no	no	Lunidas Lanjathaki, 1½ Washington St. N. Y. City.	—	—	—	—	good	—	5	3	do	do	none	do	Kowaveed
29	yes	self	85	yes	1905/08	Assumption Mo.	Mannier Adolphe, Box 315 Mystic Iowa Adams County Iowa	—	—	—	—	good	—	5	4	fair	chestnut	none	Escanaba	France
30	yes	self	25	no	no	no	uncle, Hawlem Kedymerthian, 309 Columbus Ave. 4 E. Amsterdam, N. Y. City.	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	none	Turkey	Sivas

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Canterill Edward 2d Officer, of the S.S. Niagara, from Le Havre, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Canterill
Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

2

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hamel Lucien, Surgeon of the S.S. Niagara, Sailing therewith, (State whether "attached" sailing therewith" or "employed by the said vessel," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Médecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Hamel

Sworn to before me this 16 day of April, 19 11

at Halifax

Immigration Officer.

11—1115

13

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **NIAGARA** sailing from Le Havre, 6 Mai 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1 F	Nemer	Faris	24	m	m						Syrie	Méry			
2 N	Nayef	Georges	17	m	s						—d°—	Homs			
3 S ADMITTED	Nageeb	Eber Sadeck	18	m	s						—d°—	Ardi			
4	Nikkim	J. Sidi	27	m	m						Bulgary	Sofia			
5	Nief	Sam	30	m	m				Russian Citizen		Syrie	Homs			
6	Schoeder	Walter	24	m	s				—d°—		—d°—	Germany	Mattoni		
7	Stoyanoff	Traïtché	21	m	m						Bulgary	Rivolo	Cousin (Dan Kalbary (Conn)		
8	Salicet	Severo	25	m	s	—d°—	yes	yes			Espain	Ochagabia			
9 T	Saïous	Elias	27	m	s						Syrie				
10	Virazik	Franciszylle	21	m	s						Russie	Sandomich			
11	Weintraub	Avram	19	m	s						Roumania	Bucarest			
12	Bitti	Angelo	45	m	m						Italy	Senigliano			
ADMITTED 13	Bassi	Lodovico	22	m	s						—d°—	Dasso Liro			
14	Bonne	Joseph	19	m	s						France	Oloron			
15	Biscak	Franz	25	m	s						Austria	Famlje			
ADMITTED 16	Belluso	Francesco	17	m	s						Italy	Limbario			
17	Blazkovic	Tomo	19	m	s						Hungary	Ogulin			
18	Biscanin	Ivan	20	m	s	—d°—	yes	yes	d°		—d°—	—d°—			
19	Balducci	Paolo	26	m	s	—d°—	yes	yes			France	Paris			
20	Barbasse	Pierre	26	m	s						—d°—	Geüs			
21	Bordenave	Bernard	25	m	s						—d°—	Gurs			
22	Cledon	Jean François	29	m	s						—d°—	Préchacq			
23	Ciollini	Massimiliano	19	m	s						Austria	Cis			
24	Campanaro	Domenico	28	m	m	—d°—	yes	yes			Italy	Loreto			
25	Cattoni	Francesco	45	m	m	—d°—	yes	yes			Austria	Quedine	NON IMMIGRANT ALIEN		
26	Charles	Arthur	29	m	m	miner	yes	yes			France	Pâlaiseau			
27	Malidain	Eugène	28	m	m	carpenter	yes	yes			—d°—	Paris	NON IMMIGRANT ALIEN		
28	Costantini	Raffaele	34	m	m						Italy	Ari			
29	Costantini	Alfonso	33	m	s	—d°—	yes	yes	—d°—		—d°—	—d°—	NON IMMIGRANT ALIEN		
30	Costantini	Antonio	28	m	m	—d°—	yes	yes	—d°—		—d°—	—d°—			

12-28662-6-17-41

15-2986

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *on or* June 16th, 19 11

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	yes	Self	$25	no			uncle Abraham Levin, 1400 Hungerford St Scranton Pa.	no	no	no	no	good	no	5	2	fair / chestnut	none	Russia	Mercy
2	"	Self	28	"			brother Hyman Levin, 1068 Ave. A. Cleveland O.	no	no	no	no	good	no	5	11	do / black	none	do	Yurno.
3	no	wife	28	"			father Ester Sadeck, 31 Terry St. Springfield, Mass.	no	no	no	no	good	no	5	1	do / chestn. blue	none	do	Cledo
4	no	Self	30	no	no	no	friend Jakob Kaufman, 144 Lovett St. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	3	do / brown grey	none	Hungary	Serbia
5	no	self	25	no	no	no	Aunt 119 Elm Street Salem N.J.												
6	yes	Self	50	no	no	no	cousin Guido Schneider Union Ave & Tuleroon, N.J.					do	do				none		
7	yes	Self	25	no	no	no	cousin, Bro in Giovanni, Box 201 Granite City Ill.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair / chestnut	none	Bulgary	Telepé
8	yes	Self.	30	no	no	no	uncle, Gregorio Lanucci, Box 16 Los Angelos Cal	no	no	no	no	good	no	5	3	do / do	none	Spain	Palagabria
9	yes	Self	30	no	no	no	Uncle Giuseppe Tuttori 27 Banning St Hillsboro Ga	no	no	no	no	good	no	5	3	do / do	none	Spain	Ancobe
10	yes	brother	20	no	no	no	brother Jan. Tarnik St. Ill. C.C. Newcastle, Pa.	no	no	no	no	good	no	5	3	do / do	none	Austria	Sandmiesk
11	yes	"	23	no	no	no	brother Oscar Lombard Chicago Ill Newberry Ave 3rd	no	no	no	no	good	no	5	3	do / do	none	Austria	M. Sarah,
12	yes	Self	30	no	yes	no	cousin Luigi Tomasetti, 409 2nd Jolly St. Niagara Falls, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	do / do	none	Italy	Sewgliano
13	yes	Self	30	no	no	no	friend Pete Mallea Marshall Ham Co Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	do / do	none	do	Casa Grad
14	yes	Father	30	no	no	no	brother Jacques Bonne, 690 29th St. Oakland Cal	no	no	no	no	good	no	5	2	do / do	none	France	Chevin Ste Marie
15	yes	Self	40	no	no	no	Cousin Krescak Terry Bradelli Ill Columbus Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	do / do	none	Austria	Fanfis.
16	yes	Self	28	no	no	no	uncle, Andriacci Salvatore, 174 Hester St. Barca Utica N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	do / black	none	Italy	S. Maria
17	yes	Self	20	no	no	no	father Blaskovic, Sval. 107 Emery St. Duquesne Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	do / brown	none	Hungary	Egalni
18	yes	Self	40	no	no	no	Parent, Blaskovic, Make, 107 Emerson St. Duquesne Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	do / do	none	do	do
19	yes	Self	30	no	no	no	Cousin Antonio Tarmarchi 36 Columbus St. Rockes Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	do / black brown	none	Italy	Imola
20	yes	Self	60	no	no	no	Cousin, Jean Bte Caserza, 1015 4th St. Lundy Oakland Cal.	no	no	no	no	good	no	5	6	do / brown	none	France	"
21	yes	Self	50	no	no	no	—— do —— do ——	no	no	no	no	good	no	5	3	do / do	none	do	Juel
22	yes	Self	30	no	no	no	—— do —— do ——	no	no	no	no	good	no	5	4	do / brown grey	none	do	Preclacq
23	yes	Self	25	no	no	no	brother in law Jacka Davide, Louisville Col Brompton, Box 52.	no	no	no	no	good	no	5	3	do / chestnut	none	Austria	Cro
24	yes	Self	30	no	no	no	brother in law Salvatore d'Angelo 424 Hanover St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	3	do / do	none	Italy	Lorche
25	yes	Self	50	yes	1891/1902 1903/06 1906/11	Brunaicamp Chierra Cailor	friend Mai Dallapicola Chierra,	no	no	no	no	good	no	5	4	do / do	none	Austria	Cavedine
26	yes	Self	65	no	no	no	friend, Carlo, [illegible] Box 216 Agnes [illegible] County, Iowa,	no	no	no	no	good	no	5	2	do / light blue	none	France	Vernaio
27	yes	Self	30	yes	1907	British Columbia	St. Brault, Canadian Hotel, Cranbrook British Columbia	no	no	no	no	good	no	5	5	do / black	none	France	Eglise Notre Dame de Lourdes
28	yes	Self	25	yes	1902/05	Buffalo N.Y.	cousin Principe d'Alexandro Sault Ste Marie Ont.	no	no	no	no	good	no	4	10	do / chestnut	none	Italy	Gri
29	yes	Self	[illegible]	no	no	no	Friend Dallesandro Rocco Sault Ste Marie Ontario	no	no	no	no	good	no	5	6	—do— / —do—	none	—do—	—do—
30	yes	Self	25	no	no	no	—do—	no	no	no	no	good	no	5	3	—do— / —do—	none	—do—	—do—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Courtville G. 2d Officer, of the S.S. Niagara, from Le Havre, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Courtville
Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by the inspection officer in the examination of aliens.

3

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hamel Lucien, Surgeon of the S.S. Niagara, sailing therewith ....., (State whether "sailing therewith" or "employed by ... as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculte de Médecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Hamel

Sworn to before me this 16 day of May, 19 11

at Niagara

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NIAGARA sailing from Le Havre, 6 Mai 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Capitanio	Michele	18		m s	Bachman	no	no	Italian	Italian South	Italy	Monopoli	Family Father and mother in monopoli Bari	N.Y.	City
2	Caserie	Augustin	45		m s	Laborer	yes	yes	Frenchman	French	France	Roquefort	Sister Françoise Mailleau Canton du Boucet Var	Nevad	Golconda
3	Culi	Janko	25		m s	Farm labr.	Yes	yes	Hungarian	Croatian	Hungary	Lobor	Father Juraj Culi Rilpunec 5 Lobor Hungary	Ga	Arona
4	D'Erico	Giuseppe	36		m m	Barber	yes	yes	Italian	Italian	Italy	Mastapa	Wife Madame D'Erico in Massafra Lecce Italy	N.J.	Yonkers
5	D'Eri	Filippo	25		m m	—d°—	yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	Family Father & mother in Massafra Lecce Italy	—do—	—do—
6	Dalpra	Daniela	31		m m	Journeyman	yes	yes	Austrian	—do—	Austria	Caldonazzo	Wife Maria Dalpra in Caldonazzo Austria	Ohio	Alliance
7	Dalpra	Giulio	32		m m	—do—	yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	Wife Filomena Dalpra in Caldonazzo Austria	—do—	—do—
8	Di Placido	Raffaele	31		m m	Machinist	yes	yes	Italian	Italian	Italy	Roccasicura	Wife Carolina Anacito Roccasicura Italy	Conn	New Haven
9	Di Paola	Vincenzo	25		m m	Workman	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Castelforte	Wife Fiorenza Di Paola in Castelforte Italy	N.J.	City
10	Di Vittorio	Raffaele	31		m m	—do—	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Pettorano	Father Vittorio Raffaele Filoso fu Pettorano sul Gizio Italy	Ohio	Akron
11	D'Angelo	Antonio	41		m m	—do—	yes	yes	Italian	Italian	1st —do—	Castel del Monte	Mother Rosa di Battista in Castel del Monte Italy	Mass.	Norwood
12	Di Bello	Antonio	44		m m	Coachman	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Monopoli	Wife Michela Di Bello in Monopoli Bari Italy		
13	Digridakis	Constantin	27		m s	Miner	no	no	Greek	Greek	France	Clarence	Friend Mr. Mail Post Calonne dines de Clarence P. de C. France	—do—	—do—
14	Dobias	Josef	19		m s	Farm Laborer	yes	yes	Hungarian	Slovak	Hungary	St. Istvan	Father Dolias Dal in St. Istvan Dozpony Hungary	N.J.	Piermont
15	Deutch	Josef	24		m s	—do—	yes	yes	—do—	German	—do—	Gyanafalva	Father Franz Boglits in Gyanafalva Has megye Hungary	Pa	Allegheny
16	Di Fiore	Nicola	45		m m	Workman	yes	yes	Italian	Italian	Italy	Montanaro	Wife Angela Di Fiore in Montfuero Calabrolano Italy	Ill.	Chicago
17	Fornelli	Domenico	21		m s	—do—	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Dosso Lio	Mother Basni anna in Dosso Lio Emilia Italy	Cal.	S. Francisco
18	Ferrara	Vincenzo	29		m m	Barber	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Napoli	Wife Francesca Ferrara 3 San severo Napoli (Italy)	N.Y.	City
19	Francoschetti	Domenico	37		m m	Workman	yes	yes	—do—	—do—	Italy	Roccasicura	Wife Maddalena Carbone Roccasicura Campobasso	—do—	—do—
20	Ficzko	Josef	25		m s	Farm Laborer	yes	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Kriszeck	Father Ficzko Ferenz 48 Kriszeck Vas megye	Pa	Bethlehem
21	Falcinelli	Guiseppe	18		m s	Workman	yes	yes	Italian	Italian	Italy	Ostra Vesin	Father Falcinelli Nazzareno Ostra Vesin Italy	N.Y.	City
22	Filipas	Ivan	29		m s	Farm Laborer	Yes	yes	Hungarian	Croatian	Hungary	Karlovac	Mother Maria Filipas 5 Karlovac Croatia	—do—	—do—
23	Fracanna	Nicola	35		m m	Schumaker	yes	yes	Italian	Italian	Italy	Chieti Pescamontefano	Wife Mrs Fracanna in Pescamontefano Chieti	—do—	—do—
24	Girolami	Vincenzo	23		m s	Workman	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Servigliano	Mother Bernabini Rosa Servigliano Ascoli	N.Y.	Niagara Falls
25	Grubic	Jovan	20		m s	7-15-1948	yes	yes	Hungarian	Croatian	Hungary	Slobostino	Mother Grubic Jozo in Slobostino Vlaiselo	Pa	Johnstown
26	Hovsepian	Apardiros	20		m s	Sailor	yes	yes	Turkish	Armenian	Turkey	Alep	Father Hovsepian Agop in Alep Turkey	N.J.	Camden
27	Isidore	Georges	27		m s	Miner	yes	yes	Greek	Greek	France	Clarence	Friend Mr Mail Post Calonne Mines de Clarence P. de C. France	N.Y.	City
28	Iricic	Katrina	25		m s	Workman	no	no	Hungarian	Croatian	Hungary	Ribnik	Father Yerka Iricic 16 Selo Ribnik Hungary	Pa	Blairsville
29	Iudicone	Angelantonio	18		m s	—do—	Yes	yes	Italian	Italian	Italy	Castelforte	Mother Mrs Iudicone in Castelforte Caserta Italy	N.Y.	City
30	Jauesch	Rudolf	27		m s	Farm Laborer	yes	yes	Austrian	German	Austria	Krain	Friend Kordic Jacob Mitterjew Gobchen Austria	Pa	St. H.

IMMIGRATION DISCHARGE

8

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 1st 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid or assisted ticket, or by means of any person or corporation, or if accompanied by others, state relationship, if any, and whether they have been in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	30	no	no	no	Brother Giambattista Capitanio 185 Mulberry st. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Chesnut	none	Italy	Monopoli
2	Yes	do	60	no	no	no	Friend Emile Remmatt 6 Paradis Valley Golconda nev.	no	no	no	no	good	no	5	3	do	do	do	France	Rogueforte
3	yes	do	25	Yes	1901 1904	Holton	Cousin Pingulo Chejo Box 16 Post Office Arak Westmoreland	no	no	no	no	good	no	5	6	do	Brown	do	Hungary	Labor
4	yes	do	20	no	no	no	Friend Witon sheet 166 3d Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	do	chesnut	do	Italy	Massapra
5	yes	do	20	Yes	1907 1911	Yonkers	wife Margherita Cardello in Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	do	do	do	do	do
6	yes	do	40	no	no	no	Brother Dalpra Lodovico Box 496 Amsterdam ohio	no	no	no	no	good	no	5	3	do	do	gray	do	Austria Cardonazo
7	yes	do	40	no	no	no	Cousin do do do do	no	no	no	no	good	no	5	2	do	chesnut	do	do	do
8	yes	do	60	Yes	1906 1910	New York	Brother Giuseppe De Placito 9 Leicester st. New Haven Ct.	no	no	no	no	good	no	5	,	do	do	do	Scar on the nose	Italy Roccamena
9	yes	do	25	no	no	no	Uncle Di Paolo Giuseppe 305 E. 112 St. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	do	none	do Castelforte
10	Yes	Self	50				Brother in law 112 Church street Steubenville ohio													
11	Yes	Self	50	Yes	1908 1910	Pittsburg	Cousin Pancrazio Giuliani Norwood mass. Box 28	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Chesnut	none		
12	yes	do	25	Yes	1906 1908	Syracuse	Nephew Gianbattista Capitanio 185 Melburry street N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	do	gray Chesnut	none	do	
13	yes	do	25	no	no	no	Friend Emmanuel Pasphalakine 37 Washington St. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	3	do	Blacks green	none	Greece	Kissaro
14	yes	do	30	no	no	no	Cousin Dobias Franz in Piermont N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	do	Brown	none	Hungary	St Istvan
15	yes	do	20	no	no	no	Cousin Karl Spielgl 62 Villa St. Allegheny Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	do	do	none	do	Gyrnefa
16	yes	do	44	Yes	1892 1908	Chicago	Cousin Di Nicola Ratio 1075 Calon aven. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	,	do	gray Chesnut	none	Italy	Montenero
17	yes	do	30	no	no	no	Friend Palo Matteo Marin Co Marshall California	no	no	no	no	good	no	5	3	do	Chesnut	none	do	Cosso Cro
18	yes	do	20	Yes	1907 1908	N. York	Cousin Guglielmo Senga 108 River st. N. York city	no	no	no	no	good	no	5	3	do	Chesn. Black	none	do	Naples
19	yes	do	30	Yes	1903 1907	Boston	Friend Francesco Giulino 42 Avery sheet N. York city	no	no	no	no	good	no	5	5	do	Brown	none	do	Roccasicura
20	yes	do	25	Yes	1906 1908	Bethlehem	Brother Förplan Johan 322 in law Second st. Bethlehem Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	do	Light gray	none	Hungary	Kriszeck
21	yes	do	25	no	no	no	Brother Falcinelli Romeguardi 155 W. 28th St. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	,	do	Chesnut	none	Italy	Ostra Veseri
22	yes	do	25	no	no	no	Friend Franz Barbis 80 Nassau Street N.Y. city	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	do	none	Hungary Karlovac
23	yes	do	20	no	no	no	Brother Luigi Tracanna 252 Amsterdam Avenue	no	no	no	no	good	no	5	2	do	do	do	none	Italy Recamonte Piano
24	yes	do	30	no	no	no	Friend Francisco Dierangelis 443 Paine st. 20th st.	no	no	no	no	good	no	5	3	do	do	do	none	Italy Conigliano
25	yes	do	25	no	no	no	Friend Ludovico Dragic 81 Niagara Falls N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	do	Brown		none	Hungary Hobostina
26	yes	do	25	no	no	no	Brother Horen Hovsepian 703 Vaudville sies S. Johnstown Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	do	do	do	none	Turkey arab Kelli
27	yes	do	25	no	no	no	Friend Federal St. Camden N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	do	Chesnut		none	Greece Kouvaras
28	yes	do	20	no	no	no	Brother in law Persin Vlasko Indiana Co K. N°95 Josephine Pa	no	no	no	no	good	no	4	10	do	Brown		none	Hungary Ribnik
29	yes	do	25	no	no	no	Father Indicone Giovanni 205 E. 112 St. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	,	do	Chesnut		none	Italy Aste Porte
30	yes	do	25	Yes	1905 1910	Cleveland	Brother Ignac Janesh 52 Holp ave Ste Mary Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	do	none	Hungary Knittergas

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gabrielle Canard 2d Officer, of the U.S. Niagara, from Le Havre, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Second Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible].

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hamel Lucien, Surgeon of the S.S. Niagara, sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owner thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Médecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hamel

Sworn to before me this 16 day of March, 19

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **NIAGARA** sailing from Le Havre, 6 Mai 1911, 19

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jovins	Andrea	25	m	s	Seller	yes	yes	Italian	Italian	Italy	Napoli	Brother Jovins Giuseppe 36 Santa maria Cavella napoli	N.Y.	Brooklyn
2	Krajesprics	Janos	28	m	m	Workman	yes	yes	Hungarian	Slovak	Hungary	Keresztur	wife Anna Krajesovics in Frakovics Lyitka m	Pa	Palmerton
3	Kiss	Ferencz	16	m	s	—do—	yes	yes	—do—	Magyar	—do—	Paks	Father Kiss Jozsef Paks Folva Magye Hungary	Ohio	Akron
4	Kazar	Jure	20	m	m	—do—	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Gostony	wife Hana Kazar in Jastony Vas megye	N.J.	Newark
5	Kuzma	Marton	29	m	m	—do—	yes	yes	—do—	Croatian	—do—	Gotszend	wife Barbara Kuzma in Fotszenamarton Zala	N.J.	Buffalo
6	Kamper	Kunzencz	18	m	s	—do—	yes	yes	—do—	Finnish	—do—	Mihaly	Father Johan Kamper in Kis-St. mihaly Vas megye	Ill	Chicago
7	Kuharic	Franjo	18	m	s	—do—	yes	yes	—do—	Croatian	—do—	Krasic	brother Kata Kuharic 35 Dribric Post Krasic	Pa	Johnstown
8	Lyrchonii	Pietro	21	m		Labourer	no	no	Italian	Italian	France	Bastia	Father Guichio Lyrchoni in Luca Cuka Italy	Ill	Chicago
9	Laval	Joseph	36	m	m	Miner	yes	yes	French	French	—do—	Barlin	wife Mrs Laval 7 Route d'Houdain Barlin, F.	Ill	Hillsboro
10	Libonati	Domenico	32	m	m	Laborer	no	no	Italian	Italian	Italy	Ecana	wife Euimia Ercole in Ecana Potenza It.	N.Y.	City
11	Lupo	Filipko	60	m	m	Workman	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Lecce	Brother Raffaele Lupo 252 rue Cuvha Lecce Tantante	N.Y.	Jersey
12	Lupo	Fausto	17	m	s	—do—	yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	uncle —do— —do— —do— —do— —do— —do—		
13	Lello	Pietro	28	m	m	Workman	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Castelforte	wife Romanelli maria Castelforte Caserta Italy	N.Y.	Utica
14	Lecce	Michele	39	m	m	—do—	yes	yes	—do—	—do—	—do—	Ecana	wife Maria Vitale in Ecana Potenza	—do—	City
15	Lecœur	Kleber	17	m	s	~~Farmer~~	yes	yes	French	French	France	Livin	Brother Lecœure J.B. in Grenet Pl de C. France		
16	Milanovic	Mile	28	m	m	Workman	yes	yes	~~Austria~~	Croatian	Hungary	Mohor	wife Borsilka Milanovic 30 Slobostina Vilicsselo	Pa	Johnstown
17	Martino	Antonio	45	m	m	—do—	no	no	Italian	Italian	Italy	Santo Sosta	wife Emelia Martino à Santo sosta Cosenza	Calif.	Newman
18	Meznaric	Franz	38	m	s	Cooper	yes	yes	Austrian	German	Hungary	Murazombka	Home in Wien Austria	Pa	Philadelphia
19	Marice	Ivan	29	m	m	Workman	yes	yes	—do—	Croatian	—do—	Kovacevac	wife Jana Mance 56 Kovacevac Post Lonjo	Pa	Greensburg
20	Massa	Emilio	33	m	m	—do—	no	no	Italian	Italian	Italy	Castelforte	wife Giuseppa Massa in Castelforte Caserta It.	N.Y.	Utica
21	Mekics	Ferencz	37	m	m	—do—	yes	yes	Hungary	Slovenian	Hungary	Szavaslak	wife Anna Mekics in Szavaslak Vas megye	Pa	St. Bethlehem
22	Mihalic	Ivan	27	m	m	—do—	no	no	—do—	Croatian	—do—	Zagorje	wife Francs Mihalic 46 Zagorje Hodrusan	Pa	Mc Keesport
23	Medina	Marcello	62	m	m	Professor	yes	yes	Italian	Italian	Italy	Foggia	wife Mrs Medina in Viesta Foggia Italy	Mass.	Boston
24	Medina	Baptista	16	m	s	none	yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	brother —do— —do— —do— —do— —do— —do—		
25	Manojlovic	Mojzija	45	m	m	Workman	yes	yes	Hungarian	Croatian	Hungary	Slobotina	wife Kata Manojlovic 7 slobostina Vilicseli	Pa	Johnstown
26	Michele	Leo	30	m	m	—do—	yes	yes	Italian	Italian	Italy	Cerata	wife Filomena Mascilli in Cerata Bari Italy	N.Y.	City
27	Margino	Nicola	50	m	m	—do—	Yes	yes	~~American Citizen~~	—do—	~~New York~~ June 27 1904		Brother Pasquale Margino in Vasto Girardi Cantro	Pa	Pittston
28	Natali	Luigi	33	m	s	—do—	no	no	Italian	Italian	Italy	Castello	Brother Natali Pietro in Castello Perugia Italy	N.Y.	City
29	Narcisi	Francesco	40	m	m	—do—	no	no	—do—	—do—	—do—	Senigliano	wife Erpica Narcisi in Senigliano ascoli Italy	N.J.	Niagara Falls
30	Onofrey	Janos	45	m	m	—do—	yes	yes	Hungarian	Slovak	Hungary	Rozgony	Son Onofrey Mihaly Rozgony Arany Forna Megye	Conn.	Bridgeport

9

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *May 16th*, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.						
1	yes	Self	$80	no	no	no	Friend Francesco Zoppo Grand District 196 Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Black	Ches.	No me	Italy	Naples
2	yes	—do—	42	yes	1904 1906	Palmerton	Brother in law Gaz Dalmerton Do	no	no	no	no	good	no	5	3	—do—	Brown		none	Hungary	Kerezstur
3	yes	—do—	26	no	no	no	uncle Kahn Ferenz 722 St. Hight akron ohio	no	no	no	no	good	no	4	11	—do—	—do—	—do—	none	—do—	Dako
4	yes	—do—	21	yes	1902 1903	Rodock	Brother in law Hopper Franz 420 2d street Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	—do—	—do—	gray	None	—do—	Gazstony
5	yes	—do—	20	no	no	no	Brother in law Rodek Martin 311 High Road Lakawana Buffalo	no	no	no	no	good	no	5	,	—do—	Brown		None	—do—	Ujmarton
6	yes	—do—	32	no	no	no	Brother Paul Kanyek 44 1/2 5th avenue Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	—do—	—do—	—do—	none	—do—	Kis Kuhely
7	yes	—do—	25	no	no	no	Brother Dragutin Kuliavic Cambria Co Johnstown Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	—do—	Chesnut		none	—do—	Pribic
8	yes	—do—	36	no	no	no	Cousin Petonnima Natalin 511 West Division 4th Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	1	—do—	—do—	—do—	Scar on the right face	Italy	Okanoy
9	yes	—do—	44	no	no	no	Friend Alphonse Dailleron North Carrip Hillsboro Montgomery county Illinois	no	no	no	no	good	no	5	,	—do—	—do—	gray	None	France	Nouvieg
10	yes	—do—	35	yes	1905 1908	N. York	Cousin Vitale Pasquale 327 11th street N.y. city	no	no	no	no	good	no	4	10	—do—	Chesnut		None	Italy	Teona
11	yes	Self	60	no	no	no	Cousin Garaclla Margherita in Yonkers N.y.	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Black	Bl.	None	Italy	[illegible]
12	yes	Self	,	no	no	no	—do— —do—	no	no	no	no	good	no	5	,	—do—	—do—	—do—	None	[illegible]	
13	yes	Self	25	no	no	no	Friend Romanell Giuseppe 2167 First av. N.y. city	no	no	no	no	good	no	4	10	—do—	Chesnut		None	Italy	Castelforte
14	yes	—do—	25	yes	1905 1908	N. York	Brother in law Vitale Pasquale 327 11th St. N.y. city	no	no	no	no	good	no	5	,	—do—	—do—	—do—	None	—do—	Teona
15	yes	Father	,	no	no	no	Father Lecaure Jean in Bulger Bloch Mining Co Pa	no	no	no	no	good	no	4	10	Fair	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	yes	Self	25	no	no	no	Friend Manoglore Zragic Rodville Sicks St. 31 Johnstown	no	no	no	no	good	no	5	2	—do—	Brown		None	Hungary	Slobostnica
17	no	—do—	80	yes	1906 1909	Philadelphia	Brother Salvatore Martino in Law son Newman California	no	no	no	no	good	no	5	,	—do—	Blacks		None	Italy	Santo Nasi
18	yes	—do—	25	no	no	no	Friend Josef Nege bauer 2014 Harlan St. Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	9	—do—	Brown		None	Hungary	Murazombok
19	yes	—do—	25	yes	1902 1910	Greensburg	Friend Juan Nuance West Moreland Co Greensburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	—do—	—do—	—do—	None	—do—	Kovacevac
20	yes	—do—	25	yes	1903 1908	N. York	Brother Vincenzo Nassa 320 E. 112 St. N.y. city	no	no	no	no	good	no	5	,	—do—	—do—	—do—	None	Italy	Castelforte
21	yes	—do—	25	no	no	no	Cousin Josef Nekis No 200 Sheleun St. St Bethleem Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	—do—	—do—	gray	None	Hungary	Vislaska
22	yes	—do—	25	yes	1905 1910	McKeesport	Brother Nikolic Nato For St. 946 Mc Keesport Pa	no	no	no	no	good	no	5	10	—do—	light	blue	None	—do—	Zagorje
23	yes	Self	85	no	no	no	Brother in law Frasca Vito Hull St. 11 in Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Gray	Brown	None	Italy	[illegible]
24	yes	Father	,	no	no	no	Uncle —do— —do—	no	no	no	no	good	no	4	8	Fair	Chesn.	—do—	None	—do—	—do—
25	yes	Friend	40	yes	1900 1903	Johnstown	Friend Manoilovic Dragic 31 Rodville Sicks St. Johnstown Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	—do—	Brown	gray	None	Hungary	Slobostnica
26	yes	Self	25	no	no	no	Cousin Dichiaro Michele 154 W. 28 street N.y. city	no	no	no	no	good	no	5	5	—do—	Chesnut		None	Italy	Corato
27	no	Self	100	yes	1890 1910	Pittsburg	Son Morgino Michele 20x 89 Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	,	Brown	—do—	—do—	None	[illegible]	[illegible]
28	yes	—do—	25	no	no	no	Brother Natali Pietro 155 W. 28 street N. York City	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	—do—	—do—	None	—do—	Castello
29	yes	—do—	30	yes	1906 1908	Pittsburg	Friend Pietangelini Francesco 443 Pavia St. 20th St. Niagarafalls	no	no	no	no	good	no	5	,	—do—	—do—	—do—	None	Italy	Senigliano
30	no	Self	160	yes	1892 1894	Bridgeport	Son Gnofrey John 125 Helen St. Bridgeport Conn St.	no	no	no	no	good	no	5	2	Brown	Brown	Gray	None	Hungary	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 2d officer, of the S.S. Niagara, from Le Havre .., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edouard Courteville
Officer.

Sworn to before me this day of , 19 .

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hamel Lucien, Surgeon of the S.S. Niagara, Sailing therewith, (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

5

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE U[S]

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be de

S. S. **NIAGARA** sailing from Le Havre, 6 Mai 1911, 19

30

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Onofrey	Andras	41		m m	1-118579	yes	yes	Hungarian	Slovak Hungary	Rosgony	Brother Onofrey Imbaly in Roggony Slav Forna megye		Conn.	Bridgeport
2	Petro	Simon	21		m s	Journeyman	Yes	yes	Ottoman	Turkish	Syria	Ardi	wife Nassim Petro in Alma Ardi Syrie	La	New Orleans
3	Finko	Istvan	40		m m	Workman	yes	yes	Hungarian	Slovenian	N. IMMIGRANT ALIEN	Franman	wife Eva Finko in Vizlendva Vas megye	Pa	St. Bethlehem
4	Palfi	Ignacz	29		m m	—do— 23-12333	Yes	yes	—do—	Magyar	Hungary	Gasztony	wife Mary Palfi in Gasztony Vas megye	N.J.	Newark
5	Palo Enea	Antonio	20		m s	—do—	yes	yes	Italian	Italian	Mth Italy	Dasso Lio	Father Palo Andrea in Dosso Lio Cuneo Italy	Cal.	S. Francisco
6	Pierangelini	Antonio	29		m m	—do—	Yes	yes	—do—	—do—	Mth	—do—	wife Luigia Pierangelini Serravigliano Italy	N.J.	Niagara Falls
7	Pesin	Anton	31		m m	—do—	no	no	Hungarian	Croatian	Hungary	Kovacevac	wife Baka Pesin 93 Kovacevac Post Lasinja	Pa	Greensburg
8	Predragovic	Stojan	23		m s	—do—	no	no	—do—	—do—	—do—	Degevci	Father Jaco Predragovic 93 Degevci Vilicsolo	Pa	Johnstown
9	Peluso 277/276 516/17	Giuseppe	25		m m	—do— 2-76830-5/7/40	yes	yes	Italian	Italian	Mth Italy	macchine d'alpfortore	wife Mrs. Peluso in S.te Elia a Pianisi Italy	N.J.	Newark
10	Poje 562/673	Ivan	21		m m	—do— 6-87640	yes	yes	Hungarian	Croatian	Hungary	Kovacevac	wife Jela Poje 80 Post Lasinja Kovacevac	Pa	Greensburg
11	Prse	Mato	20		m m	—do—	no	no	—do—	—do—	—do—	—do—	wife Kate Prse 82 Post Lasinja Kovacevac	—do—	—do—
12	Palmisano	Pietro	41		m m	—do—	Yes	yes	Italian	Italian	Mth Italy	Campobasso	wife Cesira Dondarello Campolasso Ugento	Ri	Providence
13	Radeck	Marton	39		m m	—do—	Yes	yes	Hungarian	Croatian	Ri. IMMIGRANT ALIEN	Buffalo	wife Kata Radeck Kotozentmarton Zala megye	N.J.	Bruyton
14	Rigacs	Peter	28		m s	—do—	yes	yes	—do—	Slovenian	Hungary	Vizlindos	Father Rigacs Joseph Vizlendva Vas megye Hungary	Pa	St. Bethleem
15	Rotoni	Giuseppe	25		m m	—do—	Yes	yes	Italian	Italian	Mth Italy	Serravigliano	wife Maria Rotoni in Serravigliano Ascoli	N.J.	Niagara Falls
ADMITTED 16	Reinoblas	Pascual	53		m m	Farmer Laborer	Yes	yes	Spanish	Spanish	Spain	Montreal	Brother Ricardo Reinoblas in Montreal Zaragoza Espain	Pa	Ho as
ADMITTED 17	Reinoblas	Benito	26		m s	Farmer	yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	Uncle —do— —do—	—do—	—do—
ADMITTED 18	Reinoblas	Joaquin	18		m s	Farmer	Yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	Uncle —do— —do—	—do—	—do—
ADMITTED 19	Reinoblas	Leandolis	16		m s	—do—	yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	wife Maria Calela in Venosa Potenza Italy	N.Y.	City
20	Rappola	Antonio	39		m m	Workman 2-35-0 25	yes	yes	Italian	Italian	Mth Italy	Venosa	Brother —do— —do—	—do—	—do—
21	Rappola	Felice	18		m s	—do—	yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	wife Giuseppina Calela —do—	—do—	—do—
22	Rappola	Nicolas	28		m m	—do—	yes	yes	—do—	—do—	—do—	—do—	wife Chiltonina Calevase Caboselle	N.J.	Newark
23	Ronsomano	Luigi	32		m m	—do—	no	no	—do—	—do—	—do—	Caboselle	Father Remazzina Andrea in Dosso Lio Cuneo Italy	City	S. Francisco
24	Remazzina	Carlo	25		m s	—do— 22-5-2848	yes	yes	—do—	—do—	Mth	—do—	wife Maria Stephkevics in Alsomedves Vas megye	Pa	Oplar
25	Stipkovics	Franz	34		m m	—do—	yes	yes	Hungarian	German	Hungary	Alsomedves	Father Leso Stankovic 7 Slobostine Vilicsolo	Pa	Johnstown
26	Stankovic	Petar	20		m s	—do—	no	no	—do—	Croatian	—do—	Slobotino	wife Leza Sepac 81 Post Lasinja Kovacevac	Pa	Greensburg
27	Sepac	Mato	29		m m	—do—	no	no	—do—	—do—	—do—	Kovacevac	wife Raffaele Carlone in Roccasicura Campobasso	Mass.	Boston
28	Scarpitti	Vincenzo	20		m m	—do—	Yes	yes	Italian	Italian	Mth Italy	Roccasicura	Father Angelo Spadoni in Novilara (Pesaro) Italy	N.Y.	City
29	Spadoni	Domenico	31		m s	Meason	Yes	yes	—do—	—do—	Mth Switzerland	Geneva	wife Ines Sabattino Roccamontefiano Chieti Italy	—do—	—do—
DEPORTED 30	Sabattino	addario	41		m m	Workman	yes	yes	—do—	—do—	Mth Italy				

10

Louis Sheller Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

ES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 16th, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much? $	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	no	Father	"	no	no	no	Brother Onofrey John 125 Helen St. Bridgeport Conn.	no	no	no	no	good	no	4	"	Fair	Brown	none	Hungary	[illegible]
2	yes	mother	no	no	no	no	mother Hanut Petro 617 Charles st. N. Orleans La	no	no	no	no	good	no	5	5	-do-	Blacks	none	Lyric	Arda
3	yes	Self	25	Yes	1906 1910	Stayman in	Brother in law Josef Zelko 447 appel st. Bethlem Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	-do-	brown	gray	none	Hungary	Szaresak
4	yes	-do-	30	no	no	no	-do-	Frank Hopper 420 st. street Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	-do-	-do-	-do-	none	-do-	Gazotony
5	yes	-do-	30	no	no	no	Brother	Palo Matteo Marshall Marin Co S. Francisco Cal.	no	no	no	no	good	no	5	5	-do-	Chesnut		none	Italy	Dossario
6	yes	-do-	30	yes	1905 1908	Niagara f.	Brother	Pierangelini Silvio 443 Paine St. Niagara falls	no	no	no	no	good	no	5	"	-do-	-do-	-do-	none	-do-	Lervigliano
7	yes	-do-	28	yes	1906 1910	Greensburg	Brother in law	Dato Ulinarsic Box 532	no	no	no	no	good	no	5	4	-do-	-do-	-do-	none	Hungary	Kovacevac
8	yes	-do-	40	no	no	no	Uncle	Gorkovic Nikola 334 Wabville sticks Johnstown Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	-do-	Brown		none	-do-	Dezevic
9	yes	-do-	35	no	no	no	Aunt	Mariana Petrus 85 Wilsey st Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	4	10	-do-	chesnut		none	Italy	Macchio
10	yes	-do-	15	no	no	no	Cousin	Jakob Bolkovac West moreland Co Greensburg	no	no	no	no	good	no	5	2	-do-	Brown		Notre	Hungary	Kovacevac
11	yes	-do-	20	no	no	no	Brother in law	Dujo Ulinaric Box 532 Greensburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	-do-	-do-	-do-	none	-do-	-do-
12	no	Self	30	yes	1886 1907	Providence	Cousin	Diamanti Palmiciano Don Casa no 314 Providence	no	no	no	no	good	no	5	5	Brown	Black	chesn.	none	Italy	[illegible]
13	yes	-do-	25	Yes	1909 1911	Buffalo	Cousin	Rogek Martin Right Road Lakawanna Buffalo N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	gray	none	Hungary	Sz. Kerestur
14	yes	-do-	30	no	no	no	Cousin	Josef Zelko 447 appel st. Bethlem Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	-do-	Brown		none	-do-	Hungary
15	yes	-do-	24	no	no	no	Brother	Rotani angelo 1111 First st. niagara falls N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	-do-	Black	gray	none	Italy	Lervigliano
16	yes	Self	80	no	no	no	Cousin	Pedro garcia street Mondolburg	no	no	no	no	good	no	4	10	Fair	gray	chesnut	none	Spain	Montreal
17	yes	Father	"	no	no	no	-do-	-do-	-do-	no	no	no	no	good	no	4	10	-do-	brown	-do-	none	-do-	-do-
18	yes	-do-	"	no	no	no	-do-	-do-	-do-	no	no	no	no	good	no	4	3	-do-	-do-	-do-	none	-do-	-do-
19	yes	-do-	"	no	no	no	-do-	-do-	-do-	no	no	no	no	good	no	4	10	-do-	-do-	-do-	none	-do-	-do-
20	yes	Self	40	no	no	no	Cousin	Nicola Caputo 2271 First avenue N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	2	-do-	Chesnut		none	Italy	Teroosa
21	yes	Father	"	no	no	no	-do-	-do-	-do-	no	no	no	no	good	no	4	9	-do-	-do-	-do-	none	-do-	-do-
22	yes	Self	20	no	no	no	-do-	-do-	-do-	no	no	no	no	good	no	5	3	-do-	-do-	-do-	none	-do-	-do-
23	yes	-do-	25	yes	1900 1908	Newark	Cousin	Vincenzo Cirone 9 Bindon Street Newark	no	no	no	no	good	no	5	"	-do-	-do-	blue	none	-do-	Caboselle
24	yes	-do-	60	no	no	no	Friend	Palo Matteo Marin Co Marshall California	no	no	no	no	good	no	5	4	-do-	Chesnut		none	-do-	Lassolo
25	yes	-do-	25	yes	1905 1908	Colfax	Brother in law	Josef Jandrasic Box 60 W. Colfax Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	-do-	Brown		none	Hungary	Alsonedos
26	yes	-do-	250	no	no	no	Uncle	Pavlovic Nyile 31 Wabville sticks St. Johnstown Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	-do-	-do-	-do-	none	-do-	Slobostica
27	yes	-do-	25	yes	1906 1910	Greensburg	Friend	Jozo Drpic Box 532 Greensburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	-do-	Chesnut		none	-do-	Kovacevac
28	yes	-do-	22	yes	1907 1909	Boston	Uncle	Guerra Francesco 15 Commercial Street Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	"	-do-	-do-	-do-	none	Italy	
29	yes	-do-	18	no	no	no	Friend	Antonio Cerrico 321 East 47 Street N.Y. city	no	no	no	no	good	no	4	7	-do-	-do-	gray	none	-do-	Lovilara
30	yes	-do-	20	no	no	no	Cousin	Luigi Frecana in N.Y. 552 Amsterdam Av. 185 St. Boss	no	no	no	no	good	no	5	1	-do-	Chesnut		none	-do-	Rocamonte

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteille Edouard 2d officer, of the St. Niagara, from Le Havre, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Flandrin Leonce Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

21

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hamel Lucien, Surgeon of the S.S. Niagara, Sailing therewith, (State whether employed "sailing therewith" or "employed by owners otherwise," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Hamel

Sworn to before me this 16 day of May, 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NIAGARA sailing from Le Havre, 6 Mai 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED 1	Schlachter	Johann	21	m	s	Workman	Yes	yes	Austria	German	Austria	Vienne	Father Schlachter Alois in Dornendorf Kame Austria	Minn	St Paul
2	Starcevic	Ivan	24	m	s	do	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	Sisack	Father Mate Starcevic 86 Petrinjskoul Sisak	a.y.	city
3	Szekledar	Ivan	18	m	s	do	yes	yes	do	Slovenian	do	Vizlendva	Father Szekledar Janos Vizlendva Vas megye	Pa	Bethleem
4	Stipetic	Jozo	29	m	m	do	yes	yes	do	Croatian	do	Ogulin	wife Laga Stipetic 5469 Lorest Ogulin	Pa	Duquesne
5	Srbljanin	Dragutin	47	m	m	do	no	no	do	do	do	Staza	wife Srbljanin Juarto 101 Radovac Del Stazo	Minn	Minneapolis
6	Srbljanin	Janko	17	m	s	do	yes	yes	do	do	do	do	mother do do do do		
ADMITTED 7	Szemnai	Istvan	47	m	m	do	yes	yes	do	Magyar	do	Lahod	wife Stefan Szemnai in Lahod Hungary	Ohio	Massillon
8	Skmeunovic	Ivan	28	m	s	do	no	no	do	Croatian	do	Crljenci	Father Petar Skmenovic 2 Crljenci Kliscelo	Pa	Johnstown
9	Sulc	Josip	17	m	s	do	yes	yes	do	do	do	Skenderovci	Father Josip Sulc 18 Skenderovci Kliscelo	Pa	East Paris
ADMITTED 10	Testa	Michele	6	m	m	Owner	no	no	Italian	Italian	Italy	Castelporte	wife Maria Testa Castelporte Italy	Pa	Scranton
11	Tidei	Giuseppe	43	m	m	Workman	no	no	do	do	do	Serraglione	wife Maria Tidei in Serraglione Ascoli Italy	N.J.	Niagara Falls
12	Vardoin	Giuseppe	27	m	m	Farm laborer	yes	yes	do	do	do	Crapiccola	wife Cristina Vaccaio Crapiccola Campobasso	Ohio	Cleveland
13	Vucic	Franjo	24	m	m	Workman	yes	yes	Hungarian	Croatian	Hungary	Ogulin	mother Palona Vucic 233 Post Ogulin Hungary	Pa	Pittsburg
14	Wojciech	Smike	24	m	s	Miner	no	no	Russia	Polonian	Russia	Lublinnec	Father & mother in Lublinnec Pologne Russ	Da	Yukon
ADMITTED 15	Zanzinger	Johann	25	m	s	Farmer	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Resicza	mother Maria Zanzinger 205 Resicza Krasso	Da	Philadelphia
16	Zilavi	Janos	17	m	s	Workman	yes	yes	do	Slovak	do	S. Istvan	mother Zilavi Palonia St Istvan Torzsony	Wis.	Milwaukee
17	Zilavi	Mihaly	27	m	m	do	yes	yes	do	do	do	do	wife Zilavi Paula do do do do do		
18	Zoccano	Francesco	24	m	s	Farm laborer	yes	yes	Italian	Italian	Italy	S. Giovanni Rotondo	Father & mother St Giovanni Rotondo Foggia	Mass.	East Cambridge
ADMITTED 19	Saad	Youssef	22	m	s	do	no	no	Ottoman	Turkish	Syria	Baalbeck	Brother Chucri Saad in Hated Baalbeck Syria	Mass	Boston
20	Bozsik	Maria	17	f	s	Servant	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Podhragy	Father Bozsik Josef do Dhragy Hyitra Hungary	N.y.	City
21	Binder	Maria	17	f	s	do	yes	yes	do	German	do	Orilaly	Father Ferdinand Binder Kiss Mihaly Vas megye	do	do
22	Bello	Rocca	31	f	m	Housewife	no	no	Italian	Italian	Italy	Massafra	Father Pasquale Castellano Massafra Lecce Italy	N.J.	Ronco
23	Bello	Martino	7	m	s	none	no	no	do	do	do	do	gd Father do do do do	do	do
24	Bello	Pasquale	3	m	s	none	no	no	do	do	do	do	do do do do	do	do
ADMITTED 25	Clemente	Assunta	50	f	w	Housewife	no	no	do	do	France	Marseille	Brother in law Salvatore d'Anga 13 Rue de la Prison Marseille	N.y.	City
26	Charles	Octavie	30	f	m	do	yes	yes	Francaise	French	do	Salammines	Father Arthur Charles Route de Demain Doudy France	Iowa	Mystic
27	Charles	Arthur	10	m	s	none	yes	yes	do	do	do	do	gd Father do do do do	do	do
28	Charles	Jean	8	m	s	none	yes	yes	do	do	do	do	do do do do	do	do
29	D'Angelo	Palma	31	f	m	Housewife	no	yes	Italian	Italian	Italy	Ortel del monte	Father Rosa di Battista Ortel-del-monte aquila	Mass	Norwood
30	Dpuitrovic	Marija	31	f	m	Housewife	no	no	Hungarian	Croatian	Hungary	Ogulin	Father Mato Domitrovic 849 Trapic Ogulin	Pa	Wilkesbarre

11

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NIAGARA sailing from Le Havre, 6 Mai 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED 1	Schlachter	Johann	21		m s	Workman	Yes	yes	Austria	German	Austria	Vienne	Father Schlachter Alois in Postendorf Kame Austria	Minn	St Paul
2	Starcevic	Ivan	24		m s	do	Yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	Sisack	Father mate Starcevic 86 Petrinjskoul Sisak	a.y.	city
3	Szekledar	Ivan	18		m s	do	Yes	yes	do	Slovenian	do	Vizlendva	Father Szekledar Janos Vizlendva Vas megye	Pa	St Bethleem
4	Stipetic	Jozo	29		m m	do	yes	yes	do	Croatian	do	Ogulin	wife Maga Stipetic 5469 Lorest Ogulin	Pa	Duquesne
5	Srbljanin	Dragutin	47		m m	do	no	no	do	do	do	Otaza	wife Srbljanin Duarto 101 Radovac Del Otazo	Mass.	Stockbridge
6	Srbljanin	Janko	17		m s	do	yes	yes	do	do	do	do	mother do do do do		
ADMITTED 7	Szemnai	Istvan	47		m m	do	yes	yes	do	Magyar	do	Lahod	wife Stefan Szemnai in Lahod Hungary	Ohio	Massillon
8	Semenovic	Ivan	28		m s	do	no	no	do	Croatian	do	Oljenci	Father Petar Semenovic 2 Oljenci Miesselo	Pa	Johnstown
9	Sulc	Josip	17		m s	do	Yes	yes	do	do	do	Skenderovci	Father Josip Sulc 18 Skenderovci Miesselo	Pa	East Paris
ADMITTED 10	Testa	Michele	60		m m	Owner	no	no	Italian	Italian	Italy	Castelporte	wife Maria Testa Castelporte Aresso	Pa	Scranton
11	Tidei	Giuseppe	43		m m	Workman	no	no	do	do	do	Serviglieno	wife Maria Tidei in Serviglieno Ascoli Italy	N.J.	Niagara Falls
12	Vardoin	Giuseppe	27		m m	Farm Laborer	yes	yes	do	do	do	Crapiccola	wife Cristina Palaccia Crapiccola Campobasso	Ohio	Cleveland
13	Vucic	Franjo	24		m m	Workman	yes	yes	Hungarian	Croatian	Hungary	Ogulin	mother Palona Vucic 133 Post Ogulin Hungary	Pa	Pittsburg
14	Wojciech	Anuke	24		m s	Miner	no	no	Russian	Ruthenian	Russia	Lublinnec	Father & mother in Lublinnec Pologne Russ	Pa	Yukon
ADMITTED 15	Zanzinger	Johann	25		m s	Laborer	yes	yes	Hungarian	German	Hungary	Resicza	mother Maria Zanzinger 305 Resicza Krasso	Pa	Philadelphia
16	Zilavi	Janos	17		m s	Workman	yes	yes	do	Slovak	do	S. Istvan	mother Zilavi Polonia St Istvan Somogy Nisc.	Wisc.	Milwaukee
17	Zilavi	Mihaly	27		m m	do	yes	yes	do	do	do	do	wife Zilavi Paula do do do do do		
18	Zoccano	Francesco	24		m s	Farm Laborer	Yes	yes	Italian	Italian	Italy	S. Giovanni	Father & mother S. Giovanni Rotondo Foggia	Mass.	East Cambridge
ADMITTED 19	Saad	Youssef	22		m s	do	no	no	Ottoman	Turkish	Syria	Baalbeck	Brother Hanna Saad in Haded Baalbeck Syria	Mass	Boston
20	Bozsik	Maria	17		m s	Servant	yes	yes	Hungarian	Slovak	Hungary	Podhragy	Father Bozsik Josef Podhragy Nyitra Hungary	N.y.	City
21	Binder	Maria	17		m s	do	Yes	yes	do	German	do	Mihaly	Father Ferdinand Binder Kiss Mihaly Vas megye	do	do
22	Bello	Rocco	31		m m	Housewife	no	no	Italian	Italian	Italy	Massapa	Father Pasquale Castellano Massapa Lecce Italy	N.J.	Ronco
23	Bello	Martino	7		m s	none	no	no	do	do	do	do	Gd Father do do do do do		
24	Bello	Pasquale	3		m s	none	no	no	do	do	do	do	do do do do do		
ADMITTED 25	Clemente	Assunta	50		f w	Housewife	no	no	do	do	France	Marseille	Brother in law Salvatore d'Anga 13 Rue de la Prison Marseille	N.y.	City
26	Charles	Octavie	20		f m	do	yes	yes	Francaise	French	do	Salamines	Father Arthur Charles Route de Demain Doudy France	Iowa	Mystic
27	Charles	Arthur	10		m s	none	Yes	yes	do	do	do	do	Gd Father do do do do do		
28	Charles	Jean	8		m s	none	Yes	yes	do	do	do	do	do do do do do		
ADMITTED 29	D'Angelo	Palma	31		f m	Housewife	Yes	yes	Italian	Italian	Italy	Castel del Monte	Brother Rosa di Battista a Castel-del-Monte aquila	Mass.	Norwood
23/12 1923 30	Dimitrovic	Marija	31		f m	do	no	no	Hungarian	Croatian	Hungary	Ogulin	Father Mato Dimitrovic 849 Trapic Ogulin	Pa	Mc Keesport

11

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

22

Arriving at Port of New York, May 16th, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	Self	$	no	no	no	Brother Johann Schlaster 42 Ashigthon St. St Paul M.	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair Brown	none	Austria	Vienna
2	yes	do	25	yes	1905 1910	Farmington	Uncle Slava Mgarić 89 Grinch St. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair Brown	none	Hungary	Sisak
3	yes	do	25	no	no	no	Cousin Josef Mekis 200 Hobert St. St Bethlem	no	no	no	no	good	no	5	2	do do do	none	do	Vizlendva
4	yes	Uncle	25	yes	1905 1910	Duquesne	Uncle Matijasic Josi 107 Superior street Duquesne	no	no	no	no	good	no	5	6	do do do	none	do	Ogulin
5	yes	Self	48	yes	1902 1908	Kansas City	Brother Benjamin Ecuador Box 113 Sugar Creek Mo	no	no	no	no	good	no	5	4	do Light blue	none	do	Skaza
6	yes	Self	"	do	do	do	Uncle do do	no	no	no	no	good	no	5	4	do do do	none	do	do
7	yes	do	25	no	no	no	Cousin Horvath Sandor 42 Young street Hamilton Ont.	no	no	no	no	good	no	5	6	do Chesnut	none	do	Lakod
8	yes	do	25	no	no	no	Uncle Mirko Batinić Todville Miss St. 31 Johnstown Pa	no	no	no	no	good	no	5	10	do do do	none	do	Crljenci
9	yes	do	25	no	no	no	Friend John Krenp 32 Exchange av. E. St Louis	no	no	no	no	good	no	5	2	do do do	none	do	Skenderovci
10	yes	do	25	no	no	no	Son Vincenzo Festa 1511 Jackson St. Scranton Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	do Gray Brown	none	Italy	Caste porto
11	yes	do	35	no	no	no	Brother in-law Paolo Damessi 1109 First fall St. Niagara falls	no	no	no	no	good	no	5	4	do do do	none	do	Sevrighano
12	yes	do	30	no	no	no	Brother Sardoia Donato 1978 Maifild Pleas Cleveland	no	no	no	no	good	no	5	4	do Chesnut	none	do	Crapicolo
13	yes	do	30	no	no	no	Brother Vukic Ivan 28 36 - Karson St. Pittsburg	no	no	no	no	good	no	5	6	do Brown	none	Hungary	Ogulin
14	no	do	16	no	no	no	Friend Franjo Paulic Westmuckeland Yukon Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	do do do	none	Russia	Lonbienna
15	no	do	20	no	no	no	Brother Anton Zawzinger 2713 Thompson St. Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	4	do do gray	none	Hungary	Resicza
16	yes	do	25	no	no	no	Brother Zilavi Ged 333 - 34th Av. Milwaukee W.	no	no	no	no	good	no	5	6	do Brown	none	do	St Ivan
17	yes	do	20	no	no	no	Brother in law do do	no	no	no	no	good	no	5	1	do do do	none	do	do
18	no	do	30	no	no	no	do D'Errico Ettore 186 do Cambridge St. E. Cambridge Mass.	no	no	no	no	good	no	5	5	do Chesnut	none	Italy	St Giovanni
19	yes	do	16	no	no	no	Brother Gerios Saad 55 Befadi St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	do Blacks	none	Syria	Haddeh
20	no	do	21	no	no	no	Friend Julia Ekhart 465 E. 24th St. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	4	do brown gray	none	Hungary	Todvagy
21	no	do	27	no	no	no	Uncle Frank Gallati 502 E. 70 St. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	4	5	do light blue	none	do	Kuhaly
22	yes	do	30	no	no	no	Husband Bello Primo 215 1st St. James St. Rome N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	1	do Chesnut	none	Italy	Massapra
23	yes	Mother	"	no	no	no	Father do do	no	no	no	no	good	no	4	4	do do do	none	do	do
24	yes	do	"	no	no	no	Father do do	no	no	no	no	good	no	4	4	do do do	none	do	do
25	yes	Self	$5	yes	1905 1907	N. York	Son's Erasimo & Giovanni Curigo 134 Essex St. City	no	no	no	no	good	no	4	4	do Chesnut	none	Italy	Formia
26	yes	Husband	"	no	no	no	Friend Peter Sidero Box 345 Mystic Iowa	no	no	no	no	good	no	5	4	do do blue	none	France	Devain
27	yes	Father	"	no	no	no	do do do	no	no	no	no	good	no	4	4	do Chesnut	none	do	do
28	yes	do	"	no	no	no	do do do	no	no	no	no	good	no	4	4	do do do	none	do	do
29	yes	Self	40	yes	1911		Cousin Domenzio Giuliani Box 28 Norwood Mass.	no	no	no	no	good	no	4	10	do do do	none	Italy	Castel del monte
30	yes	do	16	no	no	no	Husband Dontrobic Mate Superior W 15 Duquesne Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	do Brown	none	Hungry	Ogulin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteille Edouard 2d officer, of the S.S. Niagara, from Le Havre, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Courteille Second Officer.

Sworn to before me this 1 day of ..., 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

23

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hamel Lucien, Surgeon of the S.S. Niagara, being therewith (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de medecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of May, 19 11

at Buffalo

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **NIAGARA** sailing from Le Havre, 6 Mai 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Di Vittorio	Assunta	18		f m	Housewife	yes	yes	Italian	Italian			Father Di Vittorio Filoeto é Pettorano	Ohio	Steubenville
2	Di Vittorio	Annunziata	19		f s	Housemaid	yes	yes	Italian	Italian			do do	do	do
3	De Meo	Francesca	24		f m	Housewife	yes	yes	do	do	Franco	Marseille	Father Zagnetti antonio 1 Rue St Laurent Marseille	N. Y.	Brooklyn
4	De Meo	Elisa	2		f s	None	no	no	do	do	do	do	Gd Father do	do	do
5	Fabiankovics	Julia	54		f m	Housewife	yes	yes	Austria	Austrian	Austria	Postendorf	Brother Mathias Fabian Felsodorf Austria	Minn.	St Paul
6	Fessl	Mihalyné	33		f m	do	no	no	Hungary	do	Hungary	Bacsordas	Father Gehasser Bacsordas Hungary	Wisc	Milwaukee
7	Fessl	Julian	4		m s	None	no	no	do	do	do	do	Gd Father do	do	do
8	Farris	Thalbeya	18		f s	Housemaid	no	no	Ottoman	Turkish	Syria	Béjé	Cousin Hanna in Béjé Syrie	Ohio	Youngstown
9	Gerios	Saada	41		f s	None	no	no	do	do	do	Haded	Uncle Brahim Khoury in Haded Baalbek Syrie	Mass	Boston
10	Gycakes	Beta	22		f s	Servant	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	D. Zahrad	Father Gycako Jan in Dubesta Zahrad Hungary	N. Y.	City
11	Glatz	Amalia	16		f s	Housemaid	yes	yes	Austria	German	do	Eschen	Cousin Marie Janeck in Eschen Austria	Pa	St Mary
12	Hallal	Chaficha	17		f s	Housemaid	yes	yes	Ottoman	Turkish	Syria	Hams	Mother Laïa Hallal in Hams Syrie	Oregon	Portland
13	Horvath	Reza	20		f s	Farm Servant	yes	yes	Hungary	Slovenian	Hungary	Boulonnye	Mother Anna Horvath Sigetcsper Boulonnye	Pa	Shelton
14	Kauper	Frangiska	18		f s	do	yes	yes	do	German	do	Kiralyi	Father Franz Kauper Kis-St-Miklos 3 Szekegye	Ill	Chicago
15	Keresmar	Rozalia	32		f m	Housewife	yes	yes	do	Magyar	do	Gerelunga	Brother in law Toth Sandor in Gerehaza Szekegye	Pa	Allentown
16	Karakian	Minik	42		f w	None	no	no	Ottoman	Armenian	Turkey	Sivas	Daughter Mrs Tahsohanis in Sivas Turkey	Ill.	Chicago
17	Lazo	Paula	19		f s	Servant	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Galgocz	Mother Lazo Erzsia in Galgocz Nyitra Magye	do	do
18	Lehmann	Terezia	23		f m	Housewife	yes	yes	do	German	do	Bordas	Father Peter Kuankovics in Bordas Hungary	Wisc.	Milwaukee
19	Lehmann	Pal	5		m s	None	no	no	do	do	do	do	Gd Father do	do	do
20	Lecœure	Marie	50		f m	Housewife	yes	yes	Flemish	French	France	Lievin	Son Lecœure J. B. in Grenet Pas de Calais	France	Da Bulger Bldg
21	Lecœure	Whilemine	13		f s	None	yes	yes	do	do	do	do	Brother do do	do	do
22	Lecœure	Hoche	9		m s	do	yes	yes	do	do	do	do	do do	do	do
23	Lupo	Bianca	19		f s	Housemaid	yes	yes	Italian	Italian	Italy	Lecce	Uncle Raffaele Lupo nr Duino Salanta Lecce Italy	N. Y.	Yonkers
24	Mureña	Giuseppa	18		f s	do	yes	yes	do	do	do	do	Aunt Laura Cardello Lamanda Forte Potenza Italy	do	do
25	Martinaga	Mara	21		f m	Farm Servant	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	Gjelekovac	Brother Jaga Magjarsic 12 Gjeliko Klopivnico	Minn.	St Paul
26	Martinaga	Stjepan	9		m s	None	yes	yes	do	do	do	do	Gd Mother do do	do	do
27	Mainier	Pauline	32		f m	Housewife	yes	yes	French	French	France	Billy	Brother in law M. Mannier Celestin Billy Montigny France	Iowa	Mystic
28	Magnaca	Nicolina	57		f m	do	yes	yes	Italian	Italian	Italy	Vasto Giardi	Brother in law Donquale Margina in Vasto Giardi Italy	Pa	Pittock
29	Medina	Michelina	14		f s	None	yes	yes	do	do	do	Vieste	Mother Mrs Mathina in Vieste Foggia Italy	Mass.	Boston
30	Nahlé	Brahim	Milia	18		f s	Housemaid	no	no	Ottoman	Syrian	Syria	Brother Fouad Nahlé Brahim El Deir	Mt Lilian	S. Ohio Cincinnati

12

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 24

Arriving at Port of New York, May 16th, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1	Yes	Self	no	no	no		Brother in Law Belleville Ohio	no	no	no	no	good	no	5		Fair	Chesnut	None	Holy	Pethorano
2	Yes	Self	no	no	no		—do— —do— —do—	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	—do—	None	Holy	—do—
3	Yes	Self	20	no	no	no	Husband Antonio Zemeo 37 Dickson Place Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	5	Fair	Chesnut	None	Italy	Itri
4	Yes	Mother	no	no	no	no	Father —do— —do—	no	no	no	no	good	no	"	"	—do—	—do—	None	France	Marseille
5	Yes	Brother in law	no	no	no	no	Brother in law Engelbert Scheiblauer 446 Arbor St. St Paul Minn.	no	no	no	no	good	no	4	6	do	gray brown	None	Austria	Portendorf
6	Yes	Self	26	no	no	no	Husband Michael Fessl 1414 Elm St. Milwaukee Wis.	no	no	no	no	good	no	4	7	do	light blone	None	Hungary	Bacsordas
7	Yes	Mother	no	no	no	no	Father —do— —do—	no	no	no	no	good	no	"	"	do	do	None	—do—	—do—
8	Yes	Self	20	no	no	no	Mother Maria Farres 341-343 E. Federal St. Youngstown Ohio	no	no	no	no	good	no	4	3	do	Blacks	None	Syrie	Zeji
9	Yes	Brother	no	no	no	no	Father George Kihouny 15 Edinboro St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	4	"	do	Chesnut	None	—do—	Haded
10	no	Self	35	no	no	no	Cousin Agnes Stanka 640 E. 13th St. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	"	do	Brown	None	Hungary	Zarahd
11	Yes	—do—	25	no	no	no	Mother Maria Glatz Box 506 St Mary Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	do	do	do	None	Austria Tuchen
12	Yes	Brother	50	no	no	no	Brother D. Hallel 394 Washington St. Portland Ore.	no	no	no	no	good	no	5	2	do	chesnut	None	Syria	Hams
13	Yes	Self	18	no	no	no	Sister Horbath Verone 583 So E Street Steelton Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	do	Brown	None	Hungary	Fenshe
14	Yes	Self	24	no	no	no	Brother Alois Kamper 1721 N. Kimball Av. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	4	10	do	do	gray	None	—do— Kis Nikolz
15	Yes	—do—	25	no	no	no	Brother in law Gyorgy Eckt ~~Penn St.~~ Allentown Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	do	do	Brown	None	—do— Radholot
16	Yes	Son in law	no	no	no	no	~~Brother in law~~ ~~Kaiser Garden 3383 Broadway N.Y. City~~ Jacob Kaplan	no	no	no	no	good	no	5	7	do	do	gray chesnut	None	Turkey Tivas
17	no	Self	10	no	no	no	Brother in law Josef Chwastek 617 E. 16 Street N.Y. city	no	no	no	no	good	no	5	"	do	Brown		None	Hungary Galgocz
18	Yes	Husband	100	Yes 1903 1908	Milwaukee		Husband Lehmann Fidelis 1314 Vliet St. Milwaukee Wis.	no	no	no	no	good	no	5	3	do	Chesnut		None	—do— Bordas
19	Yes	Father	no	no	no	no	Father —do— —do— —do—	no	no	no	no	good	no	"	"	do	do	do	None	—do— Bordas
20	Yes	Husband	13	no	no	no	Husband M. Lecaune J.B. Mining Co in Bulgn Belg	no	no	no	no	good	no	5	"	do	do	do	None	France Lon.
21	Yes	Father	"	no	no	no	Father —do— —do—	no	no	no	no	good	no	"	"	do	do	do	None	—do— —do—
22	Yes	—do—	"	no	no	no	—do— —do— —do—	no	no	no	no	good	no	"	"	do	do	do	None	—do— —do—
23	Yes	Father	"	no	no	no	Cousin Margherita Fardella in Yonkers N. York	no	no	no	no	good	no	5	"	do	Blacks		None	Italy Massafra
24	Yes	Self	22	no	no	no	Mother Margherita Mirenna 16 in Yonkers N. York	no	no	no	no	good	no	4	5	do	Chesnut		~~None~~	—do— —do—
25	Yes	—do—	56	no	no	no	Husband Martinaga Andre ~~Detroit~~ Bartle Minn.	no	no	no	no	good	no	5	"	do	Brown		None	Hungary Gjelehovar
26	Yes	Father	"	no	no	no	Father —do— —do— —do—	no	no	no	no	good	no	"	"	do	do	do	None	—do— —do—
27	Yes	Husband	Yes 1905 1908	Mystic			Home Box 315 Apaauoge County Mystic Town	no	no	no	no	good	no	5	5	do	Chesnut		None	France Escandain
28	no	Husband	no	no	no		Son Michele Morgino Box 29 Pittsk Co Pa. U.S.A.	no	no	no	no	good	no	4	6	do	gray	chesnut	None	Italy Forto Guardia
29	no	Father	no	no	no		Uncle Frasca Vito N. 11 Hall St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	4	8	do	Chesnut		None	—do— Trieste
30	Yes	Self	60	no	no	no	Mother Sabath Hakle Brahin 230-232 Sycamore St. Cincinnati Ohio	no	no	no	no	good	no	5	"	do	do	do	None	Syrie

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Guérin Ille Edouard 2d officer, of the S.S. Niagara, from Le Havre &, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or~~ the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Elmtenif [illegible] Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19 [illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

8

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hamel Lucien, Surgeon of the S.S. Niagara, Sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Médecine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

25

H Hamel

Sworn to before me this 12 day of Sept, 19 0

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **NIAGARA** sailing from Le Havre, 1 Mai 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kiep	Flora	25		f m	Housewife	no	no	~~Ottoman~~ ~~Syrian~~	~~Syria~~	Homs		Mother in law Modalod Kiep	Mass.	Lowell
2	Kiep	Sam	11	m s		None	no	no	do	do	do		gd Mother do	do	do
3	Ketretic	Zagica	20		f s	Servant	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary		Mathe Ketretic mother in Ketretic	12 neb.	Omaha
4	Onofrey	Maria	45		f m	Housewife	yes	yes	do	Slovak	do		Rozgony	Onofrey Mihely abay Foma	Conn. Bridgeport
5	Onofrey	Agnes	18		f s	Servant	yes	yes	do	do	do		Son do	do	do
6	Onofrey	Anna	9		f s	None	yes	yes	do	do	do		Brother do	do	do
7	Onofrey	Hona	3		f s	None	no	no	do	do	do		do	do	do
8	Onofrey	Stepan	2	6	m s	None	no	no	do	do	do		do	do	do
9	Andreicska	Maria	17		f s	Servant	yes	yes	do	do	Szilad		Father Andreicska Ferenz Szilad 72 Nyitra	Mich.	Detroit
10	Petrasovics	Katarina	17		f s	do	yes	yes	do	German	do		Father Petrasovics Franz Alsomedves 150 megye	Pa	Allentown
11	Pelini	Filomena	46		f m	Housewife	yes	yes	Italian	Italian	Italy	Pettorano	in Pettorano Italy	Ohio	Columbus
12	Pelini	Guiseppe	10		m s	None	yes	yes	do	do	Italy	do	do	do	do
13	Palmisano	Raffaela	18		f s	Housemaid	yes	yes	do	do	do	Campobasso	Mother Cesira Dondarello Campobasso Uzeme	R I	Providence
14	Kaseta	Anica	38		f m	Farm servant	no	no	Hungary	Croatian	Hungary	D. Lapac	Home in D. Lapac Hungary	Italy	Bonnerferry
ADMITTED 15	Kanesch	Kathe	23		f m	Housewife	yes	yes	Austria	German	Austria	Postendorf	Friend Anton Kaubner 8 Esterhazigasse Pottendorf	Minn.	St Paul
ADMITTED 16	Kanesch	Johann	3		m s	None	no	no	do	do	do	do	do Austria	do	do
17	Kendulic	Marija	38		f m	Housewife	no	no	Hungary	Croatian	Hungary	Lalopekselo	Father Franjo Kendulic 21 Mirannao Salopeszek	Pa	Pittsburg
ADMITTED 18	Kenieblas	Pabla	48		f m	— do —	yes	yes	Spanish	Spanish	Spain	Montreal	Brother in law Ricardo Kenieblas in Montreal Zaragoza	Pa	Shadeland
ADMITTED 19	Kenieblas	Carmen	11		f s	None	yes	yes	do	do	do	do	Uncle do	do	do
20	Karotar	Katalin	22		f s	Servant	yes	yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Kesocza	Brother Karotar Maria in Kesocza Zala megye	Pa	Allentown
21	Stanko	Maria	16		f s	— do —	yes	yes	do	Slovak	do	Velusocz	Father Stanko Jan in Velusocz Nyitra megye	N.Y.	City
22	Erbcic	Josipa	29		f m	Housewife	yes	yes	do	Croatian	do	Sidak	Father in law Albina Rohoska Dretinistra 21 sisak	N.J.	Buffalo
23	Erbcic	Ivan	4		m s	None	no	no	do	Croatian	do	do	gd Father do	do	do
24	Eanous	Martha	17		f s	Housewife	no	no	Ottoman	Syrian	Syria	Ardi	Brother Youssef Eanous in Ardi Syrie	N.Y.	Niagara Falls
25	Varga	Hona	17		f s	Servant	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Szilad	Father Varga Luis 211 Szilad Nyitra megye	Mich.	Detroit
26	Varga	Maria	23		f m	Housewife	yes	yes	do	do	do	Felszo	Father Bacsa Martom Felsozelle Nyitra	do	do
27	Varga	Istvan	3		m s	None	no	no	do	do	do	do	gd Father do	do	do
28	Varga	Janos	2		m s	None	no	no	do	do	do	do	do	do	do
29	Waiss	Rivke	20		f s	Dressmaker	yes	yes	Roumanian	Hebrew	Roumania	Bucarest	Brother Moritz Waiss 60 Ste Ermitates Bucarest	Ill.	Chicago
30	Zemann	Therésia	24		f s	Farm servant	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Szolos	Father Zemann Stefan Szolos Somogy megye	Ohio	Middletown

13

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

26

Arriving at Port of New York, May 16 11, 191

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital for treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	Husband	no	no		no	Home Sister Elm st. Cohoes N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	10	Fair	chesnut	none	Syria	Homs
2	no	Father	no	no		no	do do do	no	no	no	no	good	no	"	"	do	do do	none	do	do
3	yes	Self	25	no		no	Sister Bonifevac Jautho Rego 12-14 So 13 St, Omaha	no	no	no	no	good	no	5	3	do	light blue	none	Hungary	Nehrelic
4	no	Husband	,	yes	1892 1894	Bridgeport Co.	Son John Onofrey Helen St. Bridgeport	no	no	no	no	good	no	4	10	do	brown gray	none	do	Scaliz
5	no	Father	,	no	no	no	do do do	no	no	no	no	good	no	4	9	do	Brown	none	do	do
6	no	do	,	no	no	no	do do do	no	no	no	no	good	no	4	,	do	chesnut	none	do	do
7	no	do	,	no	no	no	do do do	no	no	no	no	good	no	,	,	do	do do	none	do	do
8	no	do	,	no	no	no	do do do	no	no	no	no	good	no	,	,	do	do do	none	do	do
9	yes	Self	20	no	no	no	Cousin Stefan Varga 1931 S. Aubin Detroit Mich.	no	no	no	no	good	no	4	10	do	do do	none	do	[illegible]
10	yes	Self	32	no	no	no	Sister Anna Petrasovic Jordan St, 530 Allentown Pa	no	no	no	no	good	no	4	7	do	Brown blue	none	do	alsomedves
11	yes	do	40	no	no	no	Husband Felice Vincenzo Nobile 2da Cliff Columbus Ohio	no	no	no	no	good	no	5	,	do	Chesnut	none	Italy	Pettorano
12	yes	Mother	,	no	no	no	Father do do do do	no	no	no	no	good	no	,	,	do	do do	none	do	do
13	no	Father	,	no	no	no	Cousin Diamanti Polumbo Don Classavano 314 Providence R.I.	no	no	no	yes	good	no	4	5	do	Blacks	none	do	Scapoli
14	yes	Husband	28	no	no	no	Husband Rosete Vujo Box 9 336 Romero Ferry Idaho	no	no	no	no	good	no	5	3	do	Brown	none	Hungary	d. Lopac
15	yes	do	,	no	no	no	Husband Wenzel Ranesh q/c Sevenpter st. St Paul Minn.	no	no	no	no	good	no	5	10	do	do do	none	Austria	Dortendorf
16	yes	Father	,	no	no	no	Father do do do	no	no	no	no	good	no	,	,	do	do do	none	do	do
17	yes	Self	20	no	no	no	Husband Randulic Iuste 3067 Carson st. Pittsburg	no	no	no	no	good	no	4	8	do	Chesnut	none	Hungary	Zalapedreb
18	yes	Husband	,	no	no	no	Cousin Pedro Garcia 1st Street Stroudsburg Pa	no	no	no	no	good	no	4	3	do	do do	none	Spain	Montreal
19	yes	Father	,	no	no	no	Father do do do	no	no	no	no	good	no	4	5	do	do do	none	do	do
20	yes	Self	18	no	no	no	Father Sarafogar Ferenc Vaien st. 531 Allentown Pa	no	no	no	no	good	no	4	8	do	do do	none	Hungary	Kopega
21	yes	do	30	no	no	no	Cousin John Czikadriczky 320 Ost 48 St. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	4	4	do	light gray	none	do	Velusveg
22	yes	Wife	142	no	no	no	Husband Eugene Stanjo 428 Sajmon st. Lakawanna	no	no	no	no	good	no	5	3	do	Brown	none	do	Visek
23	yes	Brother	4	no	no	no	Father do do do	no	no	no	no	good	no	"	,	do	do do	none	do	do
24	yes	Husband	,	no	no	no	Uncle L. Hoffok 27 Bodiney St. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	do	Chesnut	none	Syria	Ardi
25	yes	Self	25	no	no	no	Brother Stefan Varga 1931 St Aubin st. Detroit Mich.	no	no	no	no	good	no	4	5	do	do do	none	Hungary	Tzilad
26	yes	Husband	33	no	no	no	Husband do do do	no	no	no	no	good	no	,	,	do	Brown	none	do	Felsoselle
27	yes	Father	,	no	no	no	Father do do do	no	no	no	no	good	no	,	,	do	do do	none	do	do
28	yes	do	,	no	no	no	do do do	no	no	no	no	good	no	,	,	do	do do	none	do	do
29	yes	Self	25	no	no	no	Uncle Isac Ornstein 1442 Spruce Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	4	5	do	light Olive	none	Roumania	Foesam
30	yes	Brother in law	26	no	no	no	Brother Zelay Ignacz 303 in law Grand avenue Middleton Oh.	no	no	no	no	good	no	4	10	do	Brown	none	Hungary	Szollo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 2d officer, of the S.S. Niagara, from Le Havre ..., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edouard Courteville Officer.

Sworn to before me this 6 day of Dec., 19 11,

at Montreal

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hamel Lucien, Surgeon of the S.S. Niagara, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Medecine de Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of May 1911

at Montreal

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NIAGARA sailing from Le Havre, [illegible], 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Zocchi	Francesca	26		f m Housewife	yes	yes	Italian	Italian	St. Italy	Montemanaro	Father in law Bartolomi Zocchi	in Montemanaro Italy	Pa	Junior town
2	Zocchi	Maria child	1		f s	none	no	no	— do —	— do —	— do —	— do —	— do —	— do —	— do —
3	Zgaurjar	Jelka	16		f s	Servant	yes	yes	Austrian	Austrian	Hungary	Varagdin	Mother Antun Zgaurjar	Selnik 7 Lubreg	Pa	Warrington
4	Wehbé Dib	Salimé	22		f m	Housewife	no	no	Ottoman	Syrian	Syria	Hamat	Mother Badra Kasser	Hamate Syrie	Ky	Louisville
5	Wehbé Dib	Brahim	1	8	m s	none	no	no	— do —	— do —	— do —	— do —	gd mother — do —	— do —	— do —	— do —
6	Reinieblas	Margarita	22		f s	Housemaid	yes	yes	Spanish	Spanish	Cuba	Montreal	uncle Ricardo Reinieblas	Montreal	Saragosse	Pa
7	With father + 3 bros + mother + sister		8													

Closed at number six

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

28

Arriving at Port of New York, *May 16th*, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	Self	$19.00	no	no	no	Husband	Zocchi Guiseppe Box 558.								
							C/o Banca Fusdin	Mountown Pa	no	no	no	no	good	no	5 . Fair	chesnut	None	Italy	Montemarano
2	yes	Mother	"	no	no	no	Father	—do—								
							"	—do—	—do—	no	no	no	good	no	" "	—do—	Brown	None	—do— —do—
3	yes	self	25	no	no	no	Uncle	Dijanosic Mato	and wife							
							Keystone	Mt. Darragh Pa		no	no	no	good	no	4 10	—do—	—do—	None	Hungary Tarazdin
4	yes	—do—	25	no	no	no	Husband	Webbe Bib 127 W.								
			20				Dill Jefferson	St. Louisville Ky.		no	no	no	good	no	5 2	—do—	Chesnut	None	Syria Hamate
5	yes	Mother	"	no	no	no	Father	—do—	—do—							
							"	—do—	—do—	no	no	no	good	no	" "	—do—	—do—	None	—do— —do—
6	yes	Father	"	no	no	no	Cousin	Pedro garcia	S. West							
							Stroudsburg	Pensylvania		no	no	no	good	no	4 8	—do—	Brown	None	Topia Montreal
7							Closed at number six									
8																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Curtville Edward 2d officer, of the S. S. Niagara, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Flantaily
Second Officer.

Sworn to before me this 16 day of May, 19 11

at Montreal

Immigration Officer.

11—1115

2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

(18)

No. 29

Ship S. S. [illegible] (French Line) arrived [illegible], 190 , M., , from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
17m	1	Bellus, [illegible],	2	26	1	1pc							5/19157	Gr	103								3	4	3
24	2	Krevaja, [illegible]	1	28	1	1pc																	11	12	11
24m	3	[illegible] Ahmed Lokmid	1	1	1	1pc							5/17 65	Ely	11								1	1	1
25m	4	[illegible] Eri, Filippo & stp sgh.	2/3	7, 24	2	1pc							5/1765	Ld	2								2	4	2
17		[illegible]rtus, Giuseppe,																							
21	5	[illegible], Fidovico,	2	12	1	1pc							5/1768	N	10								1	1	1
22m	6	[illegible], Vincenzo,	3, 16		1	1pc																	1	2	1
18f	7	[illegible]tulig, Ineia [illegible]	1	28, 29	2	1pc							5/1740	FR	2								2	4	2
19f		[illegible], Julia																							
21f		Bolbix, [illegible]	1	15-16	2	1pc							5/1738	FR	13 1								2	4	2
17m		Julos																							
22f	9	[illegible], Rose [illegible]	2	7a-7	2	1pc							5/1732	FR	13 2								2	4	2
18f		Deglaleix, [illegible]																							
17f	10	Arrecet, [illegible]	1	11-12	2	1pc							5/1729	FR	13 25								2	2	2
19f		Arrebet, [illegible]																							
25	11	Lovace, Anna, [illegible]	3	11-12	2	1pc							5/1666	Jan	3										
4m		Ubvan																							
19f	12	Pelu, Lario,	4	8	1	1pc							5/1735	FR	3	30							1	2	1
15f	13	Bidlot Rose,	1	9	1	1pc							5/1726	FR	13 2	10							1	2	1
16f	14	Tolstannan, Julie,	3	9	1	1pc							5/1743	FR	13 2	10							1	2	1
16f	15	Beigbeder, Anna	1	1	1	1pc							5/1743	FR	13 2								1	2	1
16f	16	Istcaris, Marie	2	30	1	30c II							5/1726	FR	13 1	45							1	2	1
21	17	Hoffman, Rudolf,	2	25	1	1pc							5/1712	Hgs	10	25							1	1	1
17m	18	Demorgues, Pierre,	2	6	1	1pc																	8	9	9
3m	19	Spiehler, Walter,	4	9	1	1pc							5/1723	Hgs	10	45							1	1	1
17m	20	Becker, Karl	1	13	1	1pc							5/1728	Hgs			5/19	111	M	3	45		3	4	3
20f	21	Clemente, Assunta,	6	25	1	1pc							5/1775	Jan	11	45							1	1	1
20m	22	Deurzi Youssef,	1	10	1	1pc							5/1750	Ely	7	20							1	1	1
14f	23	Glatz, Amalia,	7	11	1	1pc und 16							5/1716	Hgs			5/19	98	Clk	10	45		3	3	3
18m	24	Sader Magoob, ~~Kaber~~,	2	13	1	1pc							5/1757	Ely			5/1816	11	45						
				30																					

TOTALS.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 30

Ship S. S. NIAGA. (Sheet 2) arrived 5/16/11 , 190 , M., , from

	Index No.	Names.	Manifest Group.	Manifest No.	No. Persons.		Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
28m	25	Mezneric, Franz	4	18	1	1pc	25	Phaates.							5/20	80	Ld	11 20									
26m	26	Erico, Giuseppe,	3	4	1	1pc	30	Fleury																			899
30m	27	[illegible]	5	30	1	1pc	30	Leitner																			121
25	28	Krinitzski, Ovsiah,	1	2	1	1pc	30	Schuyler							5/7	87	G	3 20									111
17	29	Lanzinge, Johann,	6	15	1	1pc	30	Bonar							5/20	80	Ld	11 20									
23m	30	[illegible]ff, Vegetin,	7	26	1	1pc	30	[illegible]							5/17	70	Ld	5 12									111
28m	31	Bellachin, Johann	6	7	1	1pc	30	Bonar	5						5/18	34	Ld	11 20									
18f	32	Lischan, Jenik, & son	7-7	16-24	2	1pc	30	[illegible]	5/16	162	K				5/18	86	Gold	1 20									
20f		Mischann																									
21f	33	Jand, Youssef,	6	79	1	1pc	30	Bonar																			121
17m	34	Cuell, Pelegrin,	7	4	1	1pc	2 pm Cab.	Miller.							5/18	124	Gold	11									
22f	35	Jelena, Abdel-Deif	7	3	1	1pc	30	[illegible]																			111
16f	36	Catamb, Loria, & [illegible]t	2	26-27	2	1pc	2 pm Cab.	Coyne							5/16	66	Jan	3 20									2
17f		[illegible]trouma, Fanu																									
19f	37	Peroz, Jean, & 3 others	7	6-8	3	1pc	12 40	2 Cab. cert	Coyne						5/20	4	Jan	3 20									3
25		Maria																									
4m		Carmine																									
19f	38	Cordis, Saib, & bro	7-7	9-13	2	1pc	1m 16 2 pm	Schuyler.	5/17	54	8	7 Jan	5/19	33	D	11 55										646
15f		Said																									
16f	39	Reniebles, Pasquale, wf & 5ch	5-6-9	16-19-18-19	(7)	2	pm certs(2)	[illegible]	5																		636363
16f		Benaito																									
23f		Angelin																									
[illegible]		Salvatore																									
18f		Pablo																									
772		Carlo																									
12f		Margerite																									
19f	40	Di Vittorio, Anna	7	2	1	1pc	2 pm	Schuyler							5/16	58	Jan	2 15									
[illegible]	41	Bitti, Angelo	2	12	1	1pc	2 30 cert	Bricker																			111
60m	42	Lupo, Filippo, & son	4 12	11-12	2	1pc	2 pm cert	[illegible]																			16/16/16
17m		Fausto																									

Totals, 118

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 1

S. S. [illegible] (Sheet 3) arrived 5/16/11, 190, M., from [illegible] 31

INDEX	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.			INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. DATE.	PAGE.	SEC'Y.	REHEARINGS. DATE.	PAGE.	SEC'Y.	ADMITTED. DATE.	PAGE.	SEC'Y.	TIME.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	MEALS. OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
62m	43 [illegible], Innocello, & son Battista,	4	23.24	2	Tpc	2	20	cert	Wacator																		
19f	44 [illegible], Bianca,	7	26	1	Tpc	2	15		Zaroch																		
74f	45 [illegible], Micheline,	7	29	1	Tpc	2	10		Zaroch																		
5"f	46 [illegible], Stefka,	7	28	1	Tpc	2	40	cert	Zaroch																		
23m	47 [illegible], Franz,	2	18	1	Tpc	Hospital on arrival 5/20/11	2	40	11 Cab	Coyne																	
48f	48 [illegible], Vezzel, [illegible] Magdalena,	3	9-10	2	Tpc	cert	12	40	11 Cab	[illegible]																	
49m	49 Mikrokakis, Antonios,	7	27	1	Tpc		1	10		Holmgren																	
50m	50 Szombati, Mezzei Istvan	3	7	1	Tpc		1	10		Dwyer																	
51f	51 [illegible], Maria [illegible]	7	20-12	3	Tpc		2	30		Zaroch	5/17	56	Ellis														
52f	52 [illegible], Mrs. Bessie,	4	15	1	Tpc		2	10	cert	Wacator	5/17	56	Ellis														
53f	53 [illegible], Rebecca,	8	5	1	Tpc		3	30	11 Cab	Johnson																	
34m	54 Klemantakis, Georges	12	15	"	Hosp. 5		7		am	Comay																	
55m	55 Hussein, Dakki Seid	14		"	Dr Cert		"	"	"	2pm	Henry																
56	56 Howath, Reza	7	13	1	DCD		Hosp.		Trachoma		Theis																
57m	57 Colias, Anastasios	1	28	1	DCD		"		"		Holmgren																
58m	58 Testa, Michele	6	10	1	DCD		"		Favre		Dwyer																
59m	59 Indicone, Angelantonio	3 29	1	"	Exh		"		"																		
60	60 Ramesch, Katharch Johan	8	17	2	2 DCD	1 D.	5/22/11	10am	Piaggi	5/24	26																

TOTALS.

[illegible] 79
[illegible] 99 89

Form 89
Commerce and Labor
IGRATION SERVICE

II—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. ~~Kr~~ N I A G A R A (French Line) *arrived* May 16, 1911. ....., 19..., ... M., ..., *from* .....

22

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	✓Stanko, Maria		6	21		1	To cousin	321-E 149 St mpc Bro mother Mrs. John Agatricia mpc	D	17	11 40	1	1	1
2	✓Jandrisovics, Theresia	(Jandab)	2	29		1	" sister	Bro. Hedwig Leibgeb 537 W 29 mpc	D	16	2 30	—	1	—
3	✓Dances Pantelos, Maria	do	4	25		1	" sister	Bro. Bertha Noon 520 W 29 Palmerston Pa	D	16	2 40	—	1	—
4	✓Kmeindl, Anna	do	3	7		1	" tel	RR. Father Johann 321 Bway 27 Willard St. Garfield	D	19	3 30	3	3	3
5	✓Klegas, Anna	do	3	5		1	" cousin	Cous. Anna Messenhammer mpc	D	17	12	1	1	1
6	✓Guell, Pelegrino	do	1	4		1	" transit to Cuba	5) Made S. Q.	D	16	1 30	—	—	—
7	✓Carcisch, Mattea	do	2	3		1	" cousin	Made S. Q.	D	16	3 40	—	1	—
8	✓Ceko, Maria	do	1	30		1	" husband	Husb. Natalio 554 W 46 mpc	D	16	2 45	—	1	—
9	✓Wagner, Luise	do	5	1		1	" brother	Bro. Fritz 15 Wo. 9 St Saturn 671-216 mpc	D	16	2 25	—	1	—
10	✓Lazo, Paula		7	17		1	" sister	S. Q. L. Mrs. Josef Kvastek mpc	D	16	2 30	—	1	—
11	✓Kozsik, Marie		6	20		1	" friend	Frd. Julia Eckhard 419 E 24	D	18	11 30	2	2	2
12	✓Pelini, DeSantis, Fil'a & son		9	11/12		2	" husband tel #	RR C. Jr. 1st Lt. Marie Clerb, O Li. mpc	D	20	11	5	5	5
13	✓Sedko, Reta		7	16		1	" cousin	Cous Agnieska Stanko 624 E 13 mpc	D	17	2 25	1	2	1
14	✓Birder, Maria		1	21		1	" aunt	Aunt Tillie Sorat 502-27 mpc	D	16	2 35	—	1	—
15	✓Manesch, Mathe & son		8	15/16		2	" (Jablankovics) mother in hosp.	S. F. L. P. (c)	D	22	10	12	12	12
16	✓De Neo, Francesco & daughter		7	3/4		2	" husband	Husb. Antonio 37 Delancey Pl. Bklyn	D	16	4 30	—	2	—
17	✓Marsa, Lena		5	5		1	" Jail (Chapel.	RR Bro. Stefan 1731 St Clair St Rome mpc	6/1	10	40	2	2	2
18	✓Bello Rocca & wife & 6 ch 1st (Italy)					3	" tel #	RR Husb. Cosmo Belli 215 James St mpc	D	17	3 40	3	3	3
19	Carcich Andrea & wife & 2 1/2					2		Uncle Gardenza C. 541-W 49	D	16	2 15	—	—	—
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

NIAGARA MAY 16

Affidavit of Surgeon.

I, John G. Davis, Surgeon of the S.S. Aeronian, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

J. G. Davis

Sworn to before me this 16 day of May 1911

at Boston

Immigration Officer.

11—1115

	Aliens	U. S.	Total
First Cabin	1	1	2
Second Cabin	—	16	16
Steerage	6	—	6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, 14th May, 1921

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Eller	Otto C.	33	m	s.	mechanic	yes	yes	Germany	German	Germany IMMIGRANT ALIEN	Cologne	Father Heinrich Eller Cennip / Germany	N.Y.	Newyork
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

15

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

34

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May ; 1911

No. on List	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
	Name in full (Last name, first name, and middle name)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by his father, or by what corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deformed or crippled; and if so, whether from congenital cause and to what extent; and whether supported by charity; if so, by what.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
					Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?														
1		yes	self	more	yes	1909-11	New York	sister Maria Eller 102 West 86th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Germany	Lennip
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Eustace, Master, of the S.S. Staatendam, from Rotterdam 4th May 1911, do
(State whether Master, Master and Owner, or First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Eustace.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of May, 1911,
at Boyle Pier & Harbour,

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John G. Davis, Surgeon of the S.S. Saranian, employed by Gamma, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by" owners thereof," as the case may be.)

J. G. Davis

Sworn to before me this 16 day of May, 1907

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Uranium sailing from Rotterdam, 4 May, 1911

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Elsner	Chas E.	38		f	m	mona	yes	yes	U.S. Citizen Pasp. 43637 7/2'11					N.Y.	Newyork
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

16

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 35

Arriving at Port of New York, May, 1941.

11-1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by his father, mother, wife, husband, corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming for the purpose of performing labor if so, what kind, and whether he has a ticket or has paid for it, and by whom.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	husband		U.S. Citizen			husband Charles L. Elsner 124 E 109 St. N.Y.					good							
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Eustace, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Staatendam, from Rotterdam 4 May 1914, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [blank] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Eustace
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of May, 1914,
at Rotterdam

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John E. Davis, Surgeon of the S.S. Arawum, employed ~~by the owners thereof~~ (State whether "employed by the owners thereof" or "employed by owners' consent," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J E Davis

Sworn to before me this 16 day of June, 1904

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

51—317

(1)

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Ryndam sailing from Rotterdam, 14 May, 1921

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Jaroutowski	Anton	54		m	m	laborer	yes	yes	Russia	Polish-Russia	Russia	Wrin	wife Zofia Jaroutowski Wrin (Kiew) Russia	N.Y.	New York
2	Betlem	Gerardus Cornelis	21		m	s.	ironwo			Holland	Dutch	Holland	Velsen	father Jan Betlem Velsen (Holland)	"	Rochester
3	Apeldoorn	Johannes Hendrikus	25		m	s	painter	"	"	"	"	"	"	father Johannes Hendrikus Apeldoorn Velsen (Holland)	"	"
4		Hendrikus Johannes	21		m	s	ironworker 2-924689	"	"	"	"	"	"		"	"
5	Kolarik	Christina	15		f	s.	none	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Miava	father Stefan Kolarik Miava Hungary	"	Yonkers
6	Ochodniczka	Anna	40		f	m	none	"	"	"	"	"	"	husband Jan Ochodniczka Miava (Hungary)	"	"
7	Fallo	Anna	24		f	m	"	"	"	"	"	"	"	husband Paul Fallo Miava (Hungary)	"	"
8	Rothfeder	Leib	21		m	s.	cutter	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Chazze	mother Chaje Rothfeder Chazze (Wars) Russia	N.J.	Harrison
9	Hoffman	Samuel	21		m	s	shopassistant	yes	yes	"	"	"	Mozilew	mother Lure Hoffman Mozilew (Pod) Russia	Neb.	Omaha
10	van Dam	Johannes	23		m	m	laborer	"	"	Holland	Dutch	Holland	Zugen	mother Johanna van het Groenewoud Zugen (Holland)	Iowa	Des Moines
11	van Dam	Klusina	21		f	m	none	"	"	"	"	"	"		"	"
12	van Dam	Martinus Johannes	1		m	s.	"	no	no	"	"	"	"		"	"
13	Koch	Anna	41		f	Wd	ironer	yes	yes	Germany	German	Germany	Rauen	mother Friederike Koch Rauen (Germany)	N.Y.	New York
14	Goren	Dobe	20		f	s.	none	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	mother Ruchel Goren Bulgarska 41 Odessa, Russia	"	"
15	van der Broek	Jan	21		m	s.	carpenter	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	brother Jan van der Broek 5 Noordsingel Rotterdam	J.	Paterson
16	La Roij	Cornelis	24		m	s.	"	"	"	"	"	"	"	father Hendrik de La Roij 77 Pelstimerstr. Rotterdam	"	"
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

16

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

38

Arriving at Port of New York, May 16, 1911

13 No. on list.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes: Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or supported by charity? (If so, explain fully.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	25	no — —	son Hieronim Jaroniewski 508 W. 55th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	gray	blue	none	Russia	Ukin
2	no	"	25	" — —	brother J. Bolam Saron ave 136 Rochester N.Y	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Holland	Velsen
3	"	"	50	" — —	friend D. Betlem Saron ave 136 Rochester. ny	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	"
4	"	"		" — —	friend Stef Kubicek Klinton Plein 130 Yonkers. ny	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"
5	"	"	25	" — —	brother in l Stefan Kubicek Klinton Plein 130 Yonkers. N.Y	"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair	blue	"	Hungary	Mirawa
6	"	"	18	" — —	Brother Ste f. Kubicek Klinton Plein 130 Yonkers. N.Y	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	"	"	"	"
7	"	"	20	yes 1904-07 Yonkers N.Y	brother Max Rothfeder Klinton Plein 130 Yonkers. N.Y	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	"
8	"	brother in l	no	— —	brother Jus. Hoffman 207 Harrison ave, Harrison. N.J	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	Russia	Skagge
9	"	"	25	" — —	1117 Briggs St. Omaha, Nebr.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Mogilew
10	yes	self		" — —	brother Martin van Dam 333 Bank St. Des Moines Iowa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Holland	Ingen
11	"	"	more	" — —	brother in l	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
12	"	"		" — —	uncle	"	"	"	"	"	"	—	—	"	fair	"	"	"	"
13	yes	"	~~$25~~	" — —	sister Hedwig Stelmach 16 Str. 550 Newyork	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	brown	"	Germany	Plauen
14	"	brother in l	25	" — —	brother in l. David Sneer 330 E. 120 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	Russia	Odessa
15	no	self	25	" — —	friend van Wyk Franklin St. 166 Paterson. N.J	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	brown	"	Holland	Zevenhuis
16	"	"	25	" — —	Friend van Wyk Franklin street 66 Paterson. N.J	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Rotterdam
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Eustace, Master, of the S.S. Staveren, from Rotterdam 4th May 1914, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Eustace.
Master

Sworn to before me this 16 day of May, 1914,
at Liverpool

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit:" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John G. Davis, Surgeon of the S.S. Arawinna, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

J. G. Davis

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

39

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

*Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Maximum sailing from Rotterdam, 4th May, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED															
1	Rigelski	Josef	17		m s.	laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Domanyfalu	father Josef Rigelski Domanyfalu (Hungary)	Pa	Pittsburgh
2	Fleisser	Julia	30		f s.	Servant	"	"	"	"	NOW PRINCIPAL REGISTRY Fotkeresztur		father Miklos Fleisser Fotkeresztur (Hungary)	"	SouthBethlehem
3	Class	Rosi	23		f Wd	"	"	"	"	"	"		father Class Iwan Fotkeresztur (Hungary)	"	"
4	Kucsan	Terezia	16		f s.	"	"	"	"	"	"		father György Kucsan Fotkeresztur (Hungary)	"	"
5	Andruchowska	Anna	36		f m	Houseke	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Palasziówka	stepbrother uncle uncle Michal Kapitanczyk Palasziówka (Austria)	Ny	Little Falls
6	"	Zofia	8		f s	"	"	"	"	"	"	"		"	"
7	"	Josef	6		m s.	"	"	"	"	"	"	"	father Pawel Ignatiuk	"	"
8	Ignatiuk	Grigory	19		m s.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Ortel	Ortel (Sedl) Russia mother Natalia Sak	Pa	South Bethlehem
9	Sak	Sergei	20		m s.	"	"	"	"	"	"	Ripezena	Ripezena (Mhio) Russia father Michail Wladikow	N.J.	South River
10	Wladikow	Grigory	19		m s.	"	"	"	"	"	"	Wladiki	Wladiki (Mhio) Russia wife Hanna Ziuk	"	"
ADMITTED 11	Ziuk	Petro	26		m m	"	no	no	"	"	"	Praw	Prawi Volh Russia wife Uliana Oktesiuk	Pa	Wilkesbarre
12	Oktesiuk	Grigory	28		m m	"	"	"	"	"	"	Samaria	Samaria (Volh) Russia wife Julia Kovacs	"	Plymouth
13	Kovacs	Josef	29		m m	joiner	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Szeged	Szeged (Csongrad szegyarmegye Hungary) wife Julia Grandt	NJ	Jersey City
14	Grandt	Johann	29		m m	laborer	"	"	"	German	"	Csomakör	Csomakör (Hungary) father Michal Schmidt	NJ	Jersey City
15	Schmidt	Friedrich	35		m wd.	"	"	"	"	"	"	Sopron	Sopron (Hungary) sister Anna Schor	NJ	Roseton Orange
ADMITTED 16	Meisberg	Scheindel	55		f Wd	none	no	no	Austria	Hebrew	Austria	Buczacz	Buczacz (Austria) wife Warwara Seliwonczyk	"	Newyork
17	Seliwonczyk	Pawel	34		m m	laborer	.	.	Russia	Russian	Russia	Tabol	Tabol (Minsk) Russia uncle Filimon Padajko	"	Maplewood
18	Mremko	Trochim	21		m s.	"	.	.	"	"	"	Kritysrig	Kritysrig (Grodno) Russia wife Teodora Sawczuk	"	Newyork
ADMITTED 19	Sawczuk	Makar	23		m m	"	yes	yes	"	"	"	Witrol	Witrol (Volh) Russia wife Jekaterina Skopejka	"	"
ADMITTED 20	Skopejka	Grigory	25		m m	"	"	"	"	"	"	"	Witrol (Volh) Russia father Michal Kaczaral	"	"
ADMITTED 21	Kaczaral	Wladyslaw	22		m s.	"	.	.	Austria	Ruthenian	Austria	Suchrów	Suchrów (Austria) father	Pa	Elizabeth
22	Steinhaus	Mindel	40		f m	none	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Narolsk	grand father Jaukel Eisenberg	NJ	Buffalo
23	"	Josef	5		m s	"	"	"	"	"	"	"	grand-father Narolsk (Wars) Russia	"	"
24	"	Motel	3		m s.	"	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
25	Bas	Malie	23		f m	Wife	yes	yes	"	"	"	"	grand mother Chaie Gonczorok Narolsk (Wars) Russia	"	"
26	"	Maike	3		f s.	"	no	no	"	"	"	"	father Schmyer opruschin	"	"
27	Opruschin	Samuil	19		m s.	shopmaker	yes	yes	"	"	"	Odessa	Odessa (Russia) wife Maria Orzechowski	"	Newyork
ADMITTED 28	Orzechowski	Julian	38		m m	laborer	"	"	"	Polish	"	Kapadence	Kapadence (Volh) Russia wife Ethel Brodski	"	"
29	Brodski	Salmen	34		m m	dealer	"	"	"	Hebrew	"	Jachotin	Jachotin (Volh) Russia wife Rosa Krizsak	"	Albany
30	Krizsak	Mihaly	46		m m	laborer	no	no	Hungary	Magyar	Hungary	Kacarak	Kacarak (Hungary)	Pa	Newrigh

18

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 40

Arriving at Port of New York, May 16, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write any language. (Head of family or next adult member of family must answer.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	6	no	—	sister Verona Ricelski Pittsburgh, Pa, Voolslayr 3926	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	blue	none	Hungary	Domenyfalu
2	"	"	24	yes 1904-10 S. Bethlehem Pa		brother Mihaly Elisszar Megyenik Str. 536 S. Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Tötkeresztur
3	"	Brother	22	no	—	brother Adam Olasz Megyenik Str. 536 South Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	"
4	"	father	47	"	—	Uncle Johann Malaczics Megyenik Str. 516, South Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	"	5	—	"	fair	"	"	"	"
5	"	"	"	"	—	husband father	"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown	brown	"	Austria	Palasztówka
6	"	"	3	"	—	father Petro Andruchowski Mill Street 577	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	—	father Little Falls, N. Y. uncle Wasyl Ignatiuk	"	"	"	"	"	"	5	9	"	fair	blue	"	Russia	Ortel
8	"	"	25	"	—	319, 4 Str. South Bethlehem, Pa cousin Osip Zinx	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	gray	"	"	Ripczena
9	"	"	25	"	—	Box 7. South River, N. J. grand father Iwan Scheizman	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Wladiki
10	"	"	25	"	—	Box 444 South River, N. J. brother Jakow Zinik	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	"	Trav
11	"	"	15	"	—	24 W. Chestnut St. Wilkesbarre, Pa friend Jaksym Taraciuk	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Samaria
12	"	"	25	"	—	566 Main St. Plymouth, Pa friend Linx Gyorgy	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	Hungary	Szeged
13	no	"	23	"	—	Vale ave 55 Jerseycity, N. J. brother i. l. Linik Gyorgy	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	"	"	"	Csomakös
14	do	"	25	yes 1906-08 Jerseycity, N. J.		Vale Ave 55 Jerseycity, N. J. friend Frew Michaly	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	"	Soperon
15	no	"	20	no	—	Roseton Orange, N. J. son Adolf Weiberg	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	Austria	Bucsacz
16	yes	"	none	"	—	Str. & 106 No 408 Newyork friend Philipp Alelnik	"	"	"	"	"	"	5	3	"	fair	"	"	Russia	Tabol
17	no	"	25	"	—	Box 34 Maplewood, N. J. brother Ignat Wrenzo	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	gray	"	"	Kritysig
18	yes	"	25	"	—	40 Cause St. Newyork brother Trofim Sawczuk	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	"	pockmarked	"	Mitrol
19	"	"	25	"	—	390 Grand St. Newyork brother Feodosy Skupejko	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	none	"	"
20	"	"	25	"	—	390 Grand St. Newyork brother i. l. Stefan Iwanków	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Austria	Suchów
21	no	brother i. l.	15	"	—	Lwingslaw Str. & Elizabeth St husband	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	gray	left eye squint	Russia	Vaselek
22	yes	husband	7	"	—	father Berl Steinhaus 75 William St. Buffalo N. Y.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	none	"	"
23	"	father	45	"	—	father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
24	"	"	5	"	—	husband	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	"
25	"	husband	24	"	—	father Ide Bas 32 Strand St. Buffalo, N. Y.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
26	"	father	45	"	—	uncle Dr. Epstein 318 E. 8th St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Odessia
27	"	self	17	"	—	son i. l. Misil Fedorczuk 319 E. Houston St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	"	Zapadenec
28	"	"	20	yes 1900-03 Philadelphia		brother i. l. M. Klempert 78 Hellemer Str. Albany, N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Black	brown	"	"	Jachodin
29	no	"	10	no	—	friend Lizura Miso	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Dark	Valvular disease of H. & T.	appl. to ra. in chair	Hungary	Nemesmiletics
30	yes	"	25	yes 1907-06 Newrighton, Pa		Stewart pipe Co. Newrighton, Pa														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Eustace, Master, of the S.S. Staatendam, from Rotterdam 16 May 1911, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Eustace
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

41

Affidavit of Surgeon.

I, John G. Davis, Surgeon of the S.S. Carmania, employed by owners thereof
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. G. Davis

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Uranium sailing from Rotterdam, 1st May, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
38535-5/29/25-22															
1	Arsenuk	Stefan	20		m s.	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Ortel	father Safron Arsenuk Ortel (Sidel) Russia	Pa	South Bethlehem
2	Deeruk	Michail	30		m m	"	no	no	"	Russian	"	Frau	wife Anafia Deeruk Frau (Wolb) Russia	"	Wilkesbarre
ADMITTED 3	Balint	Ferenez	45		m m	"	.	.	Hungary	Magyar	Hungary	Lacarak	wife Eva Balint Lacarak (Hungary)	"	Newrighton
4	Iwanek	Janos	34		m m	"	yes	yes	"	Slovak	"	Bacsujfalu	wife anna Iwanek Bacsujfalu (Hungary)	Pa	Bethlehem
ADMITTED 5	Kowal	Stepan	38		m m	"	"	"	Russia	Russian	Russia	Zapadince	wife Jewdokia Kowal Zapadince (Volt) Russia	"	Albany
6	Helstein	Hersch	30		m m	blacksmith	"	"	.	Hebrew	"	Jachotin	wife Chaie Helstein Jachotin (Polt) Russia	"	Albany
ADMITTED 7	Deutsch	Kashi	50		f Wd	none	no	no	Hungary	"	Hungary	Miskolcz	brother	N.J	Elizabeth
ADMITTED 8	"	Bela	16		m s.		yes	yes	"	"	"	"	uncle Meisl Jacob Miskolcz (Hungary)	"	"
9	"	Soma	13		m s.		"	"	"	"	"	"	uncle Miskolcz (Hungary)	"	"
ADMITTED 10	Fuchs	Elias	38		m m	shoemaker	"	"	Austria	"	Austria	Szedesizow	wife Leie Fuchs Szedesizow (Austria)	N.Y	Newyork
11	Szczanowski	Marcel	18		m s.	locksmith	.	"	Russia	Polish	Russia	Warsaw	mother Ludwika Szczanowska Warsaw (Russia)	N.J	Jersey City
12	Predsimirski	Nykola	18		m s.	laborer	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Przystan	mother Tarasska Predsimirski Przystan (Austria)	N.Y	Newyork
13	Pilip	Helena	18		f s.	none	"	"	"	"	"	Pieniawa	father Michal Pilip Pieniawa (Austria)	"	Yonkers
DETAINED 14	Niemczek	Aniela	15		f s.	"	"	"	"	Polish	"	Galarowa	father Jedrej Niemczek Galarowa (Austria)	N.Y	Woonsocket
ADMITTED 15	Spiwak	Schmiel	16		m s.		2-21985 3-16513		Russia	Hebrew	Russia	Rizinow	father Aisik Spiwak Rizinow (Ros) Russia	N.Y	Newyork
16	Mrowiwski	Leib	21		m s.	blacksmith	"	"	"	"	"	Monastriche	mother Sure Mrowiwski Monastriche (Kiew) Russia	Pa	Philadelphia
17	Siwicki	Dominik	18		m s.	laborer	no	no	"	Polish	"	Lumiliss	father Domunic Siwicki Lumiliss (Wilno) Russia	Mas	Erving
18	Czitrom	Etel	17		f s.	none	yes	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Sajoszentpeter	father Soma Czitrom Sajoszentpeter (Hungary)	N.Y	Newyork
19	Pocenteluk	Denko	24		m s.	laborer	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Palasowka	father Hryn Pocenteluk Palasowka (Austria)	"	Little Falls
20	Wolosynowicz	Helena	18		f s.	none	yes	yes	"	"	"	Sieniawa	mother Marya Wolosynowicz Sieniawa (Austria)	Pa	Wilkesbarre
21	Czok	Fani	16		f s.	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Totkoreszlur	mother Terez Czok Totkoreszlur (Hungary)	"	South Bethlehem
22	Romanecki	Boleslaw	22		m s.	laborer	"	"	Russia	Polish	Russia	Tatariski	father Kazmierz Romanecki Tatariski (Wilno) Russia	Mas	Boston
23	Michalka	Josef	18		m s.	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Kisvendeg	father Jan Michalka Kisvendeg (Hungary)	Pa	Braddock
24	Gondek	Maria	41		f m	none	no	"	Austria	Polish	Austria	Szczawnica	sister-in-l aunt Regina Gondek Szczawnica (Austria)	"	Latrobe
25	"	Salomea	11		f s.	"	yes	yes	"	"	"	"	father	"	"
26	Szczepaniak	Lucia	19		f m	"	"	"	"	"	"	"	grandfather Jan Szczepaniak Szczawnica (Austria)	"	Lloydell
27	"	Maria	8		f s		6-97705	no no	3-22-10	"	"	"	father Jan Slowik	"	"
28	Slowik	Zofia	23		f s.	"	yes	yes	"	"	"	"	Szczawnica (Austria)	"	Philadelphia
29	Bilocka	Zofia	31		f m							Grodzisko	mother grandmother Agata Szczawska Grodzisko (Austria)	N.Y.	Buffalo
30	"	Franciszka	4½		f s.	"	no	no	"	"	"	"		"	"

19

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 42

Arriving at Port of New York, May, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamy or alsohism, or has a tradition for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, state.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	25	no	— —	Friend Wasyl Tanatiuk 129 45th. South Bethlehem, Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	gray	none	Russia	Ortel
2	"	"	25	"	— —	Friend Jacob Zych 124 W. Chestnut St. Wilkesbarre, Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	"	Frau.
3	no	"	25	yes 1904-06	Newright, Pa	Friend Sikura Misa Clever pipe Co. Newrighton, Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	blue	"	Hungary	Beodra
4	yes	"	25	" 1902-04	Barberton, Ohio	Friend Jaxarowski Josef Westend ave & Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Bácsujfalu
5	"	"	25	no	— —	cousin Iwan Sadowski 319 E. Houston St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	Russia	Zapadinec
6	no	"	10	"	— —	brother i. l. M. Ostrowski Hedkener Str. Albany, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Jachotin
7	"	son i. l.	4	—	— —	son i. l. brother i. l. } Max Waldman 90 Fourth St. Elizabeth, N.J.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	gray	4	Hungary	Miskolcz
8	"	brother i. l.	50	"	— —	brother i. l.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair	blue	4	"	"
9	"	"			— —		"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
10	yes	"		yes 1899-03	Newyork	brother i. l. I. Marquis 117/19 South 4 St. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	gray	"	Austria	Szedesizow
11	no	brother	—	no	— —	brother Wladyslaw Szczanowski 145 Morgan St. Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	Russia	Warsaw
12	yes	"	1	"	— —	brother Peter Predzimiski 213 E. 104 St. Room 13. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Austria	Prystan
13	no	"	25	"	— —	brother Michal Pilip Riverdale ave 149 yonkers. N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Siernawa
14	"	uncle	16	"	— —	uncle Michal Popek water Str. 109 Woonsocket, R.I.	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	Galarowa
15	yes	brother	25	"	— —	brother Mosl Spiwak % Brauner & Son 3 ave c. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	Russia	Rizinow
16	"	father	—	"	— —	father Jauxel Waznowiński 222 Lombard St., Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Monastriska
17	no	self	25	"	— —	brother Anton Siwicki box 15 Irwing, Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Sumilisa
18	yes	"	25	"	— —	cousin Armin Triefold 337 E. 94 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	brown	"	Hungary	Sajoszentpeter
19	"	"	21	"	— —	brother i. l. Petro Andruchowski Mill Street 577 Little Falls. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Austria	Palarowka
20	"	"	25	"	— —	brother Andrej Wolosynowics box 16 Wilkesbarre, Pa	"	"	"	"	"	"	4	11	"	fair	"	left eye blind	"	Siernawa
21	"	"	22	"	— —	sister Eva Rosi Linden 2 fr. 315. South Bethlehem, Pa	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	blue	none	Hungary	Tothsecsur
22	"	"	28	"	— —	cousin Pawel Zasimowicz 19 Athens St. Boston. Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	Russia	Tatariski
23	"	"	25	"	— —	friend Janega Pal Pool, Str 26 Braddock. Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	Hungary	Kisvendeg
24	"	husband				husband } Jan Pondek	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	4	Austria	Szerawnica
25	"	father	50	"	— —	father } Main St. 147 Latrobe, Pa	"	"	"	"	"	"	—	—	"	brown	brown	"	"	"
26	"	husband				husband } Jan Lesczyniak	"	"	"	"	"	"	5	3	"	fair	gray	"	"	"
27	"	father	25	"	— —	father } Elizabeth. Pa	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
28	"	brother	25	"	— —	brother Josef Slowik Callowhill No. 2334 Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	"
29	"	husband		yes 1904-08	Pittsburgh Pa	husband } Josef Bilecki	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	gray	"	"	Grodisko
30	"	father	25	yes 1904-8	"	father } Liberty St. 66 Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	fair	"	"	America	Pittsburgh Pa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Eustace, Master, of the S.S. Maasdam, from Rotterdam 4 May 1911, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Eustace
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 ,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, John G. Davis, Surgeon of the S.S. Arawinna, employed by owners thereof
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. G. Davis

43

Sworn to before me this ... day of ..., 19...

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Mauretania sailing from Rotterdam, 4th May, 1911

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Radkowicz	Stefy	28	m	m	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Frairy	wife Chripina Radkowicz Frairy (Woch) Russia	Pa.	Wilkesbarre
2	Maniña	Jozef	26	m	s.	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Kisvendog	father Janos Manina Kisvendog (Hungary)	"	Braddock
3	Ksionrek	Andrej	48	m	m	"	DISCHARGED		Austria	Polish	Austria	Klys	wife Jadwiga Ksionrek Klys (Austria)	Mass	Southbridge
4	Liszczynski	Jan	19	m	s.	"	yes	yes	"	Ruthenian	"	Humniska	father Iwan Liszczynski Humniska (Austria)	Conn	Montville
5	Fras	Josef	26	m	s.	"	no	no	Russia	Polish	Russia	Smulsk	mother Juliana Fras Smulsk (Warsaw) Russia	N.Y.	Buffalo
6	Dembski	Michal	46	m	m	"	yes	yes	Austria	"	Austria	Tyczyn	son Franciszek Dembski Tyczyn (Austria)	Pa	McKeesport
7	Sorocka	Tekla	23	f	s.	none	"	"	"	Ruthenian	"	Humniska	father Iwan Sanczyszyn Humniska (Austria)	N.Y.	New York
8	Karkut	Anna	20	f	s.	"	"	"	"	Polish	"	Siedlanka	father Andrej Karkut Siedlanka (Austria)	N.J.	Passaic
9	Tracz	Wiktoria	40	f	Wd.	"	no	no	"	"	"	"	brother Josef Karkut Siedlanka (Austria)	"	"
10	Kucej	Karol	16	m	s.	laborer	yes	yes	"	"	"	Romaszowka	father Jorzef Kucej Romaszowka (Austria)	N.Y.	Hempstead L.I.
ADMITTED 11	Gal	Gyorgy	18	m	s.	"	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Radostyan	father Andras Gal Radostyan (Hungary)	N.Y.	New York
12	Krigstein	Mordche	26	m	s.	weaver	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Lodz	brother c.o. Reiz Lieberman Lodz ul. 35. Lodz (Russia)	N.J.	Paterson
13	Balsuch	Mottel	26	m	s.	clerk	"	"	"	"	"	Nowosielitza	uncle Meyer Eisenstadt Nowosielitza (Bess/Russia)	N.Y.	New York
ADMITTED 14	Kuskiewicz	Petro	25	m	m	laborer	"	"	Austria	Polish	Austria	Trembowla	wife Maria Kuskiewicz Trembowla (Austria)	"	"
15	Koffman	Samuel	34	m	m	carpenter	"	"	Russia	Hebrew	France	Paris	wife Anette Koffman Boulevard Orago 50 Paris. France	"	"
16	Braun	Jacob	20	m	s.	brass founder	"	"	Austria	"	Austria	Brody	mother Sarah Braun Brody (Austria)	"	"
17	Bujwal	Ksenka	17	f	s.	none	no	no	"	Ruthenian	"	Czemilow	mother Marya Bujwal Czemilow (Austria)	"	"
18	Kuzmiak	Alfreda	19	f	s.	"	yes	yes	"	Polish	"	Zminica	father Piotr Kuzmiak Zminica (Austria)	N.J.	Newark
19	Piotrowski	Josef	29	m	m	joiner	"	"	Russia	"	Russia	Krzyzow	wife Magdalena Piotrowski Krzyzow (Lubl) Russia	"	Elizabeth
20	Diaczyszyn	Maria	22	f	s.	none	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Beremiany	father Jakiw Diaczyszyn Bezerhiany (Austria)	"	Harrison
21	Gerzur	Alexander	38	m	m	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Tiskow	wife Nemedara Gerzur Tiskow (Wolh) Russia	N.Y.	Yonkers
22	Naumowicz	Anton	24	m	s.	"	yes	yes	"	Polish	"	Dubno	mother Josefa Naumowicz Dubno (Wolh) Russia	N.J.	Newark
23	Sarlanowa	Anna	20	f	s.	none	no	no	"	"	"	Wigrenany	father Adam Sarlanowa Wigrenany (Wilno) Russia	N.Y.	New York
24	Ferdman	Reibisch	30	m	m	dealer	yes	yes	"	Hebrew	"	Jan	wife Udie Ferdman Jan (Wolh) Russia	"	"
25	Tylawski	Stefan	38	m	m	laborer	no	no	Austria	Ruthenia	Austria	Rozdziele	wife Katarina Lago Rozdziele (Austria)	"	"
26	Lago	Michaly	46	m	m	"	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Verbó	father Iwan Bojczuk Verbó (Hungary)	"	"
27	Bojczuk	Aleksa	18	m	s.	"	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Pominieta	wife Chana Zuchel Grafstein Pominieta (Austria)	N.J.	Jersey City
28	Grafstein	Gershon	38	m	m	joiner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kunow	father Hawryl Czerniowski Kunow (Radom) Russia	Md	Baltimore
29	Czerniowski	Petro	20	m	s.	laborer	"	"	"	Russian	Russia	Poczoki	father Teodos Gluszko Poczoki (Kiew) Russia	Conn	Waterbury
30	Gluszko	Lidor	21	m	s.	"	"	"	"	"	"	Placroku	Placroku (Kiew) Russia	"	"

2-52,396-4-27-37

2-90202-9-8/6/41

DISCHARGED

HOSPITAL DISCHARGED

DISCHARGED

20

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

44

Arriving at Port of New York, May, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
					If Yes—									25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	no	—	—	brother i. l. Jacob Zyzk 29 W. Chestnut St. Millvale, Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	brown	none	Russia	Krainy
2	"	"	29	"	—	—	friend Janega Sal Box 218 Bradock, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Kisvendeg
3	"	"	25	"	—	—	son i. l. Josef Brzys Canon St. 19 Southbridge, Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	Austria	Klys.
4	"	"	25	"	—	—	cousin Iwan Lisczynski Box 46 Montville, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Kumniska
5	"	brother i. l.	17	"	—	—	brother i. l. Josef Matuziak 202 Weimar Str. Buffalo, NY	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	Russia	Smolsk
6	"	wife	25	yes	1903	9 M. Keesport, Pa	wife Katarzyna Denbska Locust St. 405 M. Keesport, Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	Austria	Tyczyn
7	"	self	30	no	—	—	cousin Tekla Salonska % A. Kass 122 Esser Str. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair	blue	"	"	Kumniska
8	no	"	25	"	—	—	friend Kazimierz Hrabal 4 St. 42 Passaic, N. J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Siedlanka
9	"	"	25	yes	1905-10	Passaic, NJ	friend Kasimierz Hrabal 4 St. 42 Passaic, N. J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
10	"	"	28	no	—	—	cousin Maje Matwijczuk Box 89 Hempstead L. I. N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	Romaszowka
11	yes	"	8	"	—	—	uncle Joe Koss 446 M. 15 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	10	"	fair	blue	"	Hungary	Radostyan
12	no	"	10	"	—	—	brother Herry Kriegstein 665 Main St. Paterson, N. J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	gray	"	Russia	Lodz
13	yes	"	25	"	—	—	uncle Harry Lanum 34 First Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Nowosielitza
14	"	brother i. l.	25	"	—	—	brother i. l. Maszl Hryczek Norfolk St. 121 Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Austria	Tremkowla
15	"	"	50	"	—	—	brother i. l. I. Breckstone 215 E. 66 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	Russia	Kischinew
16	"	father	25	"	—	—	father Berl Braun Livingston St. 135 Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Austria	Zalosce
17	"	uncle	15	"	—	—	uncle Jacko Lysohin Mount Sinai Hospital, 100 St. Madison ave. Newyork	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	Czernilow
18	no	sister	16	"	—	—	sister Antonina Marcewicz Jones Str. 40. Newark N. J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Zminica
19	"	brother i. l.	25	"	—	—	brother i. l. Karol Malarz Elizabeth. 753 Elizabeth, N. J.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Russia	Skrzow
20	"	brother	—	"	—	—	brother Maszl i nacerpeyn John St. 401 Harrison, N. J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Austria	Bereniany
21	"	self	25	yes	1906-10	Yonkers, NY	cousin Simeon Zipdel 50 Clinton St. Yonkers NY.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gray	"	Russia	Tikkow
22	no	"	25	no	—	—	friend D. Weikman 9 Hunterdon St. Newark N. J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Dukno
23	yes	self	25	no	—	—	brother Julian Sarlan 13-14 Oakland St. Brooklyn, NY.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	fair	brown	pockmarked	"	Wiszenany
24	"	"	25	"	—	—	brother i. l. Haim Max 415/17 Flushing ave. Brooklyn, NY.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	gray	none	"	Jan
25	"	"	29	yes	1905-08	Brooklyn, NY	sister Ulka Tylawska 17 North 6 St. Brooklyn, NY.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Austria	Rozdziele
26	"	"	28	no	—	—	brother i. l. Jan Fichi Greenwich St. 8 Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	Hungary	Verbo
27	no	"	25	"	—	—	brother i. l. Stefan Milanowyz Box 84. Jersey City, N. J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Austria	Pomienieka
28	yes	"	25	"	—	—	brother i. l. Jos Ciserm 258 N. Exeter St. Baltimore, Md	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Russia	Kunow
29	"	"	25	"	—	—	cousin Pawel Ceramek 128 N. Elm St. Waterbury, Conn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	gray	"	"	Poczoki
30	"	"	27	"	—	—	cousin Wacil Zink 128 N. Elm St. Waterbury, Conn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Plaszow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Gustave Master, of the S.S. Khanium, from Rotterdam 4 May 1911, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

R Gustave
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, John G. Davis, Surgeon of the S.S. arromanca, employed by owners thereof
(State whether "plying therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. G. Davis

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

Immigration Officer.

11—1118

45

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Ukrainian sailing from Rotterdam, 11th May, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Zaplisnik	Petro	27		m s.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Poczoku	father Afanasy Zaplisnik Poczoku (Kiew) Russia	Conn	Waterbury
2	Kasperski	Makar	34		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria Kasperski Poczoku (Kiew) Russia	"	"
3	"	Emilian	20		m s.	"	"	"	"	"	"	"	father Kondrat Kasperski Poczokuffiew (Kiew) Russia	"	"
4	Futrik	Paraszka	18		f s.	none	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Podhorodyszcze	father Tiko Futrik Podhorodyszcze (Austria)	N.Y.	New York
5	Goldbert	Chaim	20		m s.	shoemaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Siedlee	mother Sure Goldbert Siedlee (Russia)	"	"
6	Owstrojanik	Chaike	36		f m	none	"	"	"	"	"	Zikon	father / grand father: Schmiel Kertenbaum Zikon (K.P.) Russia	"	"
7	"	Zelig	4		m s.				"	"	"	"		"	"
8	Kreiter	Alter	35		f m		yes	yes	Austria	"	Austria	Buczacz	aunt Chane Scher Buczacz (Austria)	"	"
9	"	Minca	10		f s.		"	"	"	"	"	"		"	"
10	Finkelstein	Rivke	27		f s.		no	no	Russia	"	France	Paris	father / grand father: Horsch Finkelstein Slawuta (Wolh) Russia	Pa	Philadelphia
11	"	Leib	5		m s.				"	"	"	"		"	"
12	Pribyla	Olena	18		f s.		"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Mielnik	mother Nastia Pribyla Mielnik (Austria)	"	Olyphant
13	Boczan	Anna	16		f s.		yes	yes	"	"	"	Hajworonka	mother Marya Boczan Hajworonka (Austria)	N.Y.	Syracuse
14	Mandt	Anton	45		m m	carpenter	"	"	Germany	German	Holland	Rotterdam	22 Atje St. Rotterdam wife Chanae Kohn	Cal.	San Francisco
15	Kohn	Schaie	31		m m	dealer	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Chotin	Chotin (Bess) Russia wife Paulina Kasperkiewicz	N.Y.	New York
16	Kasperkiewicz	Aleksander	30		m m	laborer	"	"	"	Polish	"	Nowostaw	Nowostaw (Wolh) Russia mother Taule Kempil	"	"
17	Kempil	Saul	24		m s.	saddler	no	no	"	Hebrew	"	Kischinew	Pawlski 55 Kischinew (Russia) wife Elfrida Berger	"	"
18	Berger	Richard	36		m m	miner	yes	yes	Germany	German	Germany	Ahlen	ahfen (Germany) wife anna Caperek	Pa	Pittsburgh
19	Paporr	Leon	33		m m	laborer	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Podwilk	Podwilk (Hungary) sister Stanislaw Bajor	Ohio	Yorkville
20	Myćek	Jakob	47		m wd.	"	no	no	Austria	Polish	Austria	Brzezowka	Brzezowka (Austria) brother	Pa	Dupont
21	Glika	Anna	34		f m	none	"	"	Russia	"	Russia	Wirba	uncle / Franciszek Kusch Wirba (Wolh) Russia	N.Y.	Scranton
22	"	Franciszka	11		f s	"	"	"	"	"	"	"	uncle	"	"
23	"	Katarzyna	9		f s	"	"	"	"	"	"	"	uncle	"	"
24	"	Zofia	7		f s	"	"	"	"	"	"	"	uncle	"	"
25	"	Felikia	4		f s	"	"	"	"	"	"	"	brother	"	"
26	Dodman	Malke	50		f wd	"	"	"	"	Hebrew	"	Ssarigrod	uncle / Chune Kischner Ssarigrod (Rod) Russia	"	Clifton
27	Dodman	Basse	32		f m	"	"	"	"	"	"	"	uncle	"	"
28	"	Ltzig	10		m s	"	yes	yes	"	"	"	"	uncle	"	"
29	"	Golde	8		f s	"	"	"	"	"	"	"	wife Lise Krakauer	"	"
30	Krakauer	Julius	23		m m	tailor	"	"	"	"	"	Plawitz	Plawitz (Radom) Russia	"	"

21

Frank Bau
Insp.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

45

Arriving at Port of New York, May, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; if so, explain.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1	yes	self	28.	no	—	— friend Andrew Zinka 128 N. Elm St. Waterbury Conn	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	gray	none	Russia	Boszoku
2	"	"	"	"	—	— brother Iwan Kasperski 128 Elm St. Waterbury, Conn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
3	"	"	50.	"	—	—	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	"	"	"	"
4	no	uncle	20.	"	—	— uncle Vasyl Barkowski, % Fr. Przestrelski 185 Stanton St. corner Attorney St. New York	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	brown	"	Austria	Podhorodyszcze
5	no	brother	0	"	—	— brother Iris Goldberg 231 E. 103 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	Russia	Siedlec
6	no	husband	40	"	—	— husband S. Ostrajanik 596 E. 135 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Zikon
7	no	father	—	"	—	— father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
8	"	husband	25	yes 1907-09	New York	husband Tobias Kreiter 4th E. 101 № 408 New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Austria	Buczacz
9	"	father	—	no	—	— father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
10	"	brother	0	no	—	— brother	"	"	"	"	"	"	5	3	"	fair	gray	"	Russia	Slawuta
11	"	uncle	—	"	—	— uncle Charles Finkelstein 716 Tree St. Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
12	"	brother	12.	"	—	— brother Lukian Pribyla Elyphant, Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	Austria	Mielnik
13	"	father	37	"	—	— father Tymko Boczan Hathegyn St. 109 Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	"	"	[illegible]							Hojowowka
14	no	self	50	"	—	— uncle Rueschman Johann of Columbus York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	blue	"	Germany	Rheydt
15	yes	"	40.	"	—	— uncle Salmen Schilman 332, 4 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	Russia	Chotin
16	no	"	33.	"	—	— friend Adolf Fuhrman c/o a. L. Kass, 23 Manhattan Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	fair	gray	"	"	Jaworstaw
17	no	"	40.	"	—	— brother i-l Max Weinstein 345 E. 3rd Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	"	Kischiner
18	no	"	25.	yes 1910-11	Curay Col.	friend Anton Zid 4 St. 39 Pittsburgh, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	Germany	Ahlen
19	no	"	30.	" 1904-07	Chicago, Ill	sister Johanna Djufek Box 24 Yorkville, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Podwilk
20	Avoca Pa	"	25.	" 1906-10	Pittsburgh Pa	daughter Aniela Karkus Dupont, Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	Austria	Brzezowka
21	yes	husband	—	no	—	— husband	"	"	"	"	"	"	5	—	"	fair	gray	"	Russia	Wirba
22	"	father	—	"	—	— father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
23	"	"	—	"	—	— father Samuel Gliba 66 Boerum Place Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
24	"	"	—	"	—	— father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
25	"	"	—	"	—	— father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
26	"	son	—	no	—	— son	"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown	gray	"	"	Szarigrod
27	"	husband	—	"	—	— husband Jankel Dudman 940 New York Ave Staten Island, N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown	"	"	"
28	"	father	—	no	—	— father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	fair	"	"	"	"
29	"	"	—	"	—	— father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
30	"	brother	25.	"	—	— brother S. Krakauer 70 Monroe St. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	gray	"	"	Plasnitz

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Eustace Master, of the S.S. Ghanimum, from Rotterdam 4th May 1911, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Eustace
Master — Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, John G. Davis, Surgeon of the S. Saranimm, employed by owners thereof do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J G Davis

Sworn to before me this ... day of ..., 19...

at ...

... Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Ohaninum sailing from Rotterdam, 1st May, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Weissberg	Schulem	19		m s.	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Luba	father Leib Weissberg Luba (Wolk) Russia	N.Y.	New York
2	Zahler	Perels	18		m s.	printer	"	"	Austria	"	Austria	Kolomea	father Marcus Zahler Kolomea (austria)	"	"
OMITTED 3	Adler	Isaac	17		m s.	"	"	"	"	"	"	Radymno	father Nafsali Adler Radymno (austria)	"	"
ADMITTED 4	Czarny	Alexander	18		m s	laborer	"	"	"	Ruthenian	Austria	Tousto	uncle Luke Czarny Tousto (austria)	R.I.	Woonsocket
ADMITTED 5	"	Wasyl	11		m s.	none	no	no	"	"	"	"		"	"
6	Feiner	Basse	17		f s.	"	"	"	"	Hebrew	"	Tarnow	father Josef Feiner Tarnow (austria)	N.Y.	Newyork
7	Krupnik	Levie	19		m s.	painter	yes	yes	Russia	"	Russia	Winitke	mother Ruchel Krupenik Winitze (Pod) Russia	"	"
8	Lyszay	Andrej	27		m s.	laborer	"	"	"	Russian	"	Olesczyn	brother alexander Lyszy Olesczyn (Pod) Russia	Conn	Tariffville
SOL ADMITTED 9	Leoneonok	Michail	29		m s.	"	DISCHARGED		"	"	"	Stepok	mother Mafania Leoneonok Stepok (Chern) Russia	"	"
10	Wökener	albert	36		m m	brick layer	"	"	Germany	German	Germany	Aalen	wife aloise Wökener Aalen (Germany)	Pa	Pittsburgh
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Louis Heller
Inspector

22

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

48

Arriving at Port of New York, May, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamy or alienage, or habitual intemperance, or under contract or agreement to perform labor, or has been deported, or has come in violation of law, and which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	~~yes~~	uncle	11-	no	—	—	uncle Hersch Weisskerz 1923 E. 10 ave 79 Newyork	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	gray	none	Russia	Luba
2	"	"	25-	"	—	—	uncle Abram Salomon 221 E. 3 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	Austria	Kolomea
3	"	aunt	3-	"	—	—	aunt Blime Pelz ave B. 228 Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Radymno
4	no	father	16.50	"	—	—	father Hryusco Czorny Lincon St. 87. Woonsocket. R.I.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair	blue	"	"	Tousle
5	"	"	"	"	—	—		"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	"
6	yes	brother	20-	"	—	—	brother Chaim Feiner 380 S. 4 St. newyork	"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown	gray	"	"	Farnow
7	"	self	25-	"	—	—	father Josef Krupnik 294 Floyd St. Brooklyn. NY	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	Russia	Winitze
8	no	"	22.50	"	—	—	cousin Joskaf Nakonesny Box 88 Cariffville. Conn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	gray	"	"	Olesczyn
9	"	"	25-	"	—	—	friend Jewstafie Nakonesny Box 88 Tariffville, Conn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Stepok
10	yes	"	20-	"	—	—	From friend Ditz Schwarz 4 Str. 39 Pittsburgh. Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Germany	Aalen
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Eustace Master, of the S.S. Staatendam, from Rotterdam 4th May 1911, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

R. Eustace
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 510
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 49

ex S. S. [illegible] (Cunard SS Co) arrived Sep 16, 1911. , 190 , M., . from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
45m	1	Dulic, Tyo en,	2	4	1	Tpc	2 30	D'Ricci												5bm				8	8	8
47f	2	Adler, Jenne,	3	3	1	Tpc	2 15	Zeltner						5/18139	Gr	17								2	2	2
47f	3	Fialkiewi.. Edcja, & ch Teib	4	10	1	Tpc	2 20	Baker						5/796	Gr	17								2	2	2
48m	4	[illegible] army Alexander, [illegible] Jenji	2	4-5	2	Tpc	2 10	Zeltner	5/853	b				5/965	Lon	1	30							6	6	6
48m	5	Lowal Stefan,	2	5	1	Tpc	2 20	D'Ricci						5/19135	D	17	40							3	3	3
45m	6	[illegible] wicz, Petro,	3,7*		1	Tpc	2 10	[illegible]						5/179	Gr	[illegible]	5							1	—	1
48m	7	[illegible] Jozef,	1	8c	1	[illegible]	2 --	[illegible]						5/862	6	10	35							n		n
45m	8	Ko[illegible]er, Teif,	1	8	1	Tpc	[illegible]	[illegible]						5/671	Gr	4	15									
45f	9	[illegible], Sybilla, [illegible]	1	3-7	2	Exc	2 [illegible]	[illegible]	5/7101	Gr				5/8[illegible]3										6	6	6
44f		Tefle, Ana																								
		Ceh[illegible]zky, Anna																								
48m	10	Cer[illegible], Kerge,	3,7*		1	Tpc	2 2[illegible]	[illegible] Orig						5/79	Lr	3	40							1	1	1
	11	[illegible]del, Chaim,	4	5	1	Tpc	2 [illegible]	Zeltner						5/17937	Nd	17	5							1	1	1
47m	12	Nigel[illegible] Josef,	1	1	1	Tpc	2 [illegible]	[illegible]	5/[illegible]					5/873	Nd	1	42							n		n
	13	[illegible]wal, Schmiel,	2	15	1	[illegible]	2 [illegible]	[illegible]						5/857	[illegible]	17								1	—	1
46m	14	Jo[illegible]au, Grigory,	1	22	1	Tpc	2 25	[illegible]						5/859	6	10	25							n		n
45m	15	Zul, Petro	1	11	1	Tpc	2 20	Zeltner						5/857	6	10	15							n		n
46m	16	Jacobs, ~~Jos~~ Elias	2	10	1	Tpc	2 40	D'Ricci						5/[illegible]	[illegible]	[illegible]	47							1	1	1
48m	17	Sawczuk, Lukar,	1	19	1	Tpc	2 27	[illegible]	5/					5/1810	Jan	1	40							n		n
	18	To[illegible], Cornelius	1	20	1	Tpc	2 pm	12 Cab	[illegible]					5/17[illegible]	Nd	3	25							1	1	1
	19	Weisberg, Samuel,	1	16	1	Tpc	2 50	Cert	Zeltner					5/[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]							1	1	1
5f	20	Arbiter, Alter, & ch Minnie	4	1-9	2	Tpc	2 pm		Berger					5/1749	Nd	2	20							n		n
5m																										
5f	21	Niemczek, Aniela,	2	14	1	Tpc	2 45	D'Ricci	5/									3bm	5/24	Ukase				8	8	8
5f	22	Nacmiral, Wladyslaw,	1	21	1	Tpc	2 55	Holmgren						5/1753	Sat	9	42							1	1	1
6m	23	Deutsch, Kathi & 2 ch Bela	2	7/9	3	Tpc	2 pm	D'Ricci						5/17182	Nd	11	53							3	—	3
5m		Jona																								
				30																						

TOTALS,

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1381

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

Str. S. S. [illegible] (Sheet 2) arrived 5 16/11, 190, M., from 50

Inde. No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
1 46m	24 [illegible], [illegible]	1	50	1	Tpc	2 27	cert	Holmgren.																8	8
2 47f	25 Koch, Anna	1	13	1	Tpc	2 mm		Smith									5/17	92 G2	4th					1	1
3 6f	26 Austrojanik, Chaike	4	6/7	2	L.L. 5/7/11	2 days		Johnson												7/19/11	Volturno	27	29	27	
4 m		Zelig	—																	"	"	"		—	
5 4m	27 Kwiarzek, Andrew	3	3	1	DCD	In hosp.		Trachoma	Moore	5	9	3												—	1
6 2f	28 Garbanova, Fanny	3	231	1	"	"		"	Jamosh.															—	1
7 29m	29 Leonczonok Michael	5	9	1	L.P.C. from 7/Ost	5/23/11	30 days	detent.									5/20	17	3rd B 10					1	—
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									
31																									
32																									
33																									
34																									
35																									
36																									
37																									
38																									
39																									
40																									
41																									
42																									
43																									
44																									
45																									
46																									
47																									
48																									
49																									
50																									

Totals.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

51

S. S. U R A L I E (Trans Atl. S.S. Co.) arrived May 16, 1911, ____, 19__, ____ M., ____, from ____

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	✓ Wornowitski, Leib	2	16		1	To tel, 8:15	Phila. Pa Rel. father Isodsky 222 Lombard St		17	2	1	1	1
2	✓ Opszelin, Ismael	1	27		1	" uncle	Uncle David Epstein 318-28		17	9 40	1	—	1
3	✓ Bodman, Lasse daughter	4	3/4		2	" husband	Husb Jankel 920 Mc Ave Clifton Harrison		16	3 35	—	—	—
4	✓ Piaczyszyn, Maria	3	20		1	" brother	Bro. Hayek 401 - John St		17	9 40	1	—	1
5	✓ Gorocka, Tekla	3	7		1	" cousin	Cous. Tekla Galonska 328 4th		18	3 49	2	2	2
6	✓ Bujwal, Tsenka	3	17		1	" uncle	Austrian Soty		17	1	1	1	1
7	✓ Glibe, Anna & 4 ch	4	21/25		5	" husband	Husb Samuel, Huntington		17	9 50	5	—	5
8	✓ Szczanowski, Marcel	2	11		1	" brother	Bro. Vladislaw 145 Morgan St		17	9 40	1	—	1
9	✓ Tutrik, Tereska	4	4		1	" uncle	Aunt Paska Zukowska 629 25 89 Tr Wallace Newark		17	350	1	1	1
10	✓ Kusmiak, Alfreda	3	15		1	" sister	Cous. Antonina Manowicz 71 Lucas Pgh		17	10 50	1	—	1
11	✓ Feiner, Hasse	5	6		1	brother	Sist. Rosa Waltenburg		17	9 40	1	—	1
12	✓ Kribyla, Helena	4	19		1	" tel	RR. Bro. Luken, Marshwood, Pa Syracuse NY		17	3 30	1	1	1
13	✓ Sacmar, Anna	4	13		1	" tel	RR. father Smyko 109 Catherine St		17	3 40	1	1	1
14	✓ Kwstrojanik, Shajko & son	4	6/7		2	" husband	made 5 Little Falls NY		17	2 50	2	2	2
15	✓ Andruchowska, Anna & 2 ch	1	5,7		2	tel 5	RR Husb Piotr 577 Mill St Yonkers		17	3 40	3	3	3
16	✓ Filip, Helena	2	13		1	" brother	Bro. Michal 149 Riverdale Ave		18	2 10	2	2	2
17	✓ Pas, Malie & ch	1	25/26		2	tel	RR to Hus 2 Eighth St 37 Grand St. Buffalo.		21	11. 10	8	10	
18	✓ Steinhaus, Mindel & 2 ch	1	22/24		3	" tel	RR. Husb Berl, 757 Willow St		16	3 35	—	—	—
19	✓ Czitrom, Etel	2	18		1	" cousin	Cous. Paulina Greenfeld, 337 49th		17	10 50	1	—	1
20	Wrenko Trochum	1	18		1	"no add.	Uncle Michael Kopczynski Scranton, Pa.		24	10 50	1	1	1
21													
2													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Kopf 7.7/11 - 11

122

42 29 42

DIAGRAM, MAY 15/11

52

Affidavit of Surgeon.

I, James W. Tilyou, M D., Surgeon of the ....., sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hospital, Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. W. Tilyou M D.

Sworn to before me this 16th day of May, 19 11

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2-4 S. S. PRINZ JOACHIM, sailing from 6-8 PORT LIMON, MAY 8 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dean	Mary M	3	4	f s				U S A Citizen						
2	Fortin	Arturo	16	m	s	student	yes		Honduras Span Amer	Honduras Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN Tegucigalpa	Tegucigalpa, Honduras	Mr Daniel Fortin, father	England	[illegible]
3	Gaede	Benjamin	26	m	m				U S A Citizen						
4	Gaede	Mary	25	-	f m				"	"					
5	Hodgson	Arnold	42	m	m	clerk	yes		Nicaragua Amer	Nicaragua Bluefields	NON IMMIGRANT ALIEN Bluefields	Bluefields, Nicaragua	Mrs Johanna Hodgson, wife	Costa Rica PORT LIMON.	Impossible of Return
6	Jung	Friedrich	53	m	m	merchant	"		Germany German	Nicaragua Bluefields	NON IMMIGRANT ALIEN Bluefields	Bluefields, Nicaragua	Mrs T. Jung wife	1 y. Nicaragua	
7	Kulin	Marie	44	-	f m				U S A Citizen						
8	Loots	Juan	36	m	w	director general music of Costa Rica	"		Belgium French	Costa Rica	NON IMMIGRANT ALIEN San José	San José, Costa Rica	Mr General Romain, friend	Belgium	Brussels
9	Mendez	Ruben	24	m	m	accountant	"		Costa Rica Span-Amer	"	"	San José, Costa Rica	Mrs Nicolas Mendez mother	Washington, D C	
10	Moreno	[illegible]	24	m	s				U S A Citizen						
11	Peralta	Frederic	40	m	w	coffee planter	"		Costa Rica Span Amer	Costa Rica	NON IMMIGRANT ALIEN San José	San José, Costa Rica	Mr Francisco Peralta, father	England, London	
12	v. Schroeter	Guido von	41	m	w	"	"		Germany German	Switzerland	NON IMMIGRANT ALIEN Tägerwilen	Tägerwilen	Barbe Malchens brother in law	Switzerland, Tägerwilen	
13	v. Schroeter	Marie von	67	f	w	—	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Munich Giselastr 6 Germany	— " —	— " —	
14	Schmidt	Georg	41	-	m	merchant	"	"	"	Honduras Europ	NON IMMIGRANT ALIEN Amapala	Amapala, Honduras	Mr V. Roesner & Co. friend	Germany, Hamburg	
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

145/9

1 det tick

23

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there in.

† A list of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 53

Arriving at Port of NEW YORK, May 16th, 1911

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or an almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																					
2	yes	father	100.00	no			In transit to Birmingham, England	no	no	no	no	good	no	5	5		brunette	brown	None	Honduras	Tegucigalpa
3																					
4							Mr R. Dan, Walterbeek, business friends														
5	yes	self	50.00	no			1/3 Annastreet, New York	no	no	no	no	good	no	5	11		dark	black	None	Nicaragua	Bluefields
6	yes	self	150.00	yes	1907	three months	Mr R. Dan, Walterbeek, friend 1-3 Annastreet, New York	"	"	"	"	"	"	5	5		dark	black	None	Germany	Bremen
7																					
8	no	self	50.00				In transit to Brussels, Belgium	no	no	no	no	good	no	5	7		fair	brown	None	Belgium	Brussels
9	no	self	20.00	no			Mr Cedero Perez Zeledon father in law 2138 California St Washington	"	"	"	"	"	"	5	7		dark	brown	None	Costa Rica	Alajuela
10																					
11	no	self	50.00	yes	1906	transient N.Y.	In transit to London, England	no	no	no	no	good	no	5	7		dark	black	None	Costa Rica	San Jose
12	yes	self	50.00	yes	1911 March	N.Y.	In transit to Switzerland via Bremen, Germany	"	"	"	"	"	"	5	11		brunette	grey black	None	Costa Rica	San Jose
13	yes	self	50.00	yes	1911 March	N.Y.		"	"	"	"	"	"	5	5		"	"	None	Germany	Elberfeld
14	no	self	300.00	yes	1907	transit	In transit to Hamburg, Germany	"	"	"	"	"	"	5	11		fair	fair blue	None	Germany	Hamburg
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hon Leitner Master, of the ....., from Hamburg ....., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of May, 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, James W Tilyou, Surgeon of the ..... sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 34 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hospital
Medical College, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty four in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. W. Tilyou, M.D.

Sworn to before me this 12 day of May, 1911

at .....

J. Mabellson

Immigration Officer.

11—1115

54

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

B.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. FRINZ JOACHIM sailing from 7-14 COLON. MAY - 3 '11 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Adair	Augustus	29	m	m				U.S.A. Citizen						
2	Adair	Rolin	27	f					"						
3	Bruce	Walter	47	m	s				"						
4	Coppage	Benjamin J	39	m	m				"						
5	del Castillo	Victor H	50	m	m	lawyer	yes		Ecuador Span Amer		Ecuador Guayaquil	✓	Mr Fidel del Castillo, brother Guayaquil, Ecuador	France, Paris	
6	Eusel	Harry R	35	m	s				U.S.A. Citizen						
7	Elias	Jesus	54	m	m	merchant	yes		Peru Span Amer		Peru Lima		Mr Chrisanto Elias, brother Quemada 88, Lima Peru	England, London	
8	Elias	Magdalena	40	f	m	wife	"		"		"		— " —	— " —	
9	Leubicke	Frieda	39	f	s	teacher	"		Germany German		Ecuador Guayaq	✓	Mr Carlos Ruckert, friend Guyaquil Ecuador	Germany, Hamburg	
10	Fidanque	Jack	20	m	s	clerk	"		Panama West Indian		U.S.A. New York		Mr Jacob Fidanque, uncle 300 Central Park, N.Y.	NY New York	
11	Moreno	Genaro	18	m	s	student	"		Peru Span Amer		Peru Callao		Mr Genaro Morena, father Callao, Peru	NY New York	
12	Millikin	John T.	47	m	m				U.S.A. Citizen						
13	Rueda	Julio	27	m	m	merchant	"		Ecuador Span Amer		Ecuador Quito		Mrs Florencia Rueda, wife Quito, Calle Guayaquil	France Paris	
14	Stacey	Mercedes	22	f	s	none	"		"		"		Mr Manuel Stacey brother	France Paris	
15	Stacey	Rosa	25	f	s	teacher	"		"		"		Quito Ecuador Pasquier Street	France Paris	
16	Stolz	Ernest	42	m	m	teacher	"		Germany German		Panama Panama		Miss von Arwen, friend Normal School Panama	NY New York	
17	Stolz	Josefine	35	f	m	—	"		"		"				
18	Stolz	Ernest H.	3	m	s	—	no		"		"				
19	Watson	Roy R	28	m	m				U.S.A. Citizen						
20	Watson	Olive	26	f	m				"						
21	Woolfolk	William A	62	m	w				"						
22	Weise	Frederic W	32	m	s				"						
23	Zahn	Minna	35	f	s				"						
24	Hubbard	O. James	28	m	s				U.S.A. Citizen						
25															
26															
27															
28															
29															
30															

24

2 4 1/3 4K

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

55

Arriving at Port of NEW YORK, *May 16th*, 19 11

11--1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether accepted by the person himself, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health and good mind; whether a male or female; and whether over sixteen years old and able to read.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4							On transit to											None	Ecuador	Quito
5	yes	self	$	yes	1909	January in transit N.Y.	Paris, France	no	no	no	no	good	no	5	9		dark	grey	brown				
6																			None	Peru	Tea
7	yes	self	$	no			On transit to London England	no	no	no	no	good	no	5	10		dark	grey	black				
8	yes	husband	$	no			By S/S Lusitania May	"	"	"	"	"	"	5	7		"		black	None	Peru	Lima	
9	yes	self	$	yes	1909	transit	On transit to Hamburg Germany	"	"	"	"	"	"	5	6		brunette		brown	None	Germany	Liebz mekleinburg	
10	yes	father	$	yes	1911	New York	Returning from vacation to his uncle 300 Central Park N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11		"		brown	None	Panama	Panama	
11	yes	father	$	yes			Returning from vacation to Eastman College New York	"	"	"	"	"	"	5	5		"		black	None	Peru	Callao	
12																							
13	yes	self	$	no			On transit to Paris, France	no	no	no	no	good	no	5	4		dark		black	None	Ecuador	Quito	
14	"	"	$	no			On transit to Paris, France	"	"	"	"	"	"	5	11		fair		brown grey	None	Ecuador	Quito	
15	"	"	$	no				"	"	"	"	"	"	5	8		"		brown	None	Ecuador	Quito	
16	yes	self	$	yes	1896	transit	Astor House	"	"	"	"	"	"	6	0		fair		fair blue	None	Germany	Zinten	
17	"	husband	$	no		N.Y.	New York	"	"	"	"	"	"	6	0		"		" "	None	Germany	Lenzburg	
18	"	father		no				"	"	"	"	"	"	5						None	Germany	Danzig	
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hom Leitner, Master, of the ..... (State whether Master, First or Second Officer.), from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 4th day of May, 1911,

at .....

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, James W. Flynn, M.D., Surgeon of the PRINZ JOACHIM, sailing therewith, do
(State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners' chief," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hospital Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. W. Flynn, M.D.

Sworn to before me this 16th day of May, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1117

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

C

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from 5-9 [illegible], [illegible] 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age; Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Abraham	Michael	41		m m	merchant			Turkey Syrian		Haiti	Cayes	Mrs Maria Abraham, wife Aux Cayes, Haiti	England	London
2	Burrowes	Blanche	22		f s	manicurist	"		Jamaica West Ind.	Jamaica	Kingston		Mr John Burrowes, father 18 Tucker Str. Kingston	N Y	Brooklyn
3	Goudel	Karl	27		m s	merchant			Germany	German	Haiti	Jeremie	J. Hermann & Co. firm Jeremie, Haiti	Hamburg	Germany
4	da Costa	Alfred H	58		m m	merchant	"		Jamaica, West Ind.	Jamaica	Kingston		Mrs Monrise, mother "The Camyville" North street Kingston	N Y	New York
5	da Costa	Ethel	33		f m	[illegible] government	"		"	"	"	"	"	"	"
6	Gentil	Victor	36		m m	bookbinder	"		Haiti French	Haiti	Port au Prince	Port au Prince	Mrs Victor Gentil, wife Port au Prince, Haiti	N Y	New York
7	Grossmann	Guido	40		m m	missionary	"		Germany	German	Nicaragua	Bluefields	Pastor Heath, friends Bluefields Nicaragua	Germany	Dresden
8	Grossmann	Frieda	36		f m	[illegible]	"		"	"	"	"	"	"	"
9	Hart	Samuel	23		m s	clerk	"		Jamaica	English	U S A	[illegible]	Mrs Theodore Nunes, aunt 46 W 131 st Str. New York	N Y	New York
10	Uhle	Richard	30		m s	merchant	"		Germany	German	Haiti	St Marc	J. Hermann & Co. firm St Marc, Haiti	Germany	Hamburg
11	Farquharson	Mabel	30		f s	teacher	"		Jamaica	English	Jamaica	Kingston	Mrs J S Farquharson, mother Constant Spring, St Andrew	N Y	New York
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

25

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

57

Arriving at Port of [illegible], May 16th, 1911

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?														
					If Yes—													
on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether a person paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$600	yes	3 times	transit	In transit to London, England	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	black		None	Syria	Damascus
2	yes	self	cash	yes	1906	visit	Mrs Fred L Monk, friend 14 Douglas Pl Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	black		None	Jamaica	Kingston
3	no	self	$50	yes	1907	transit	In transit to Hamburg, Germany	"	"	"	"	"	"	5	5	brunette	brown		None	Jamaica	Kingston
4	yes	self	$100	yes	Oct 1910	in April transit	Mr A L Lascelles & Co Barking Park, Newport friends	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey black		None	Jamaica	Kingston
5	yes	husband	yes	yes				"	"	"	"	"	"	5	6	"	black				
6	yes	self	cash	yes	1908	transit	Mr J T Conroy, business friends 87 New Street, New York	"	"	"	"	"	"	5	10	dark	black		None	Ireland	Cork
7	yes	self	$100	yes	two months	visit	In transit to Germany	"	"	"	"	"	"	5	9	dark	grey brown		None	Germany	Neustadt
8	yes	husband						"	"	"	"	"	"	5	9	fair	fair blue		None	Surinam	Paramaribo
9	yes	self	from cash	yes	1905	New York	Returning from vacation to his home 60 [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	black		None	Jamaica	Montego Bay
10	no	self	$50	yes	1907	transit	In transit to Hamburg, Germany	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	brown		None	Germany	Hamburg
11	yes	self	cash	yes	[illegible]		Miss A S Tarpy Harrison, Sister 503 W 122nd St New York	"	"	"	"	"	"	5	5	brunette	brown		None	Jamaica	Kingston
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hans Leitner (State whether Master, First or Second Officer.) master, of the [illegible], from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Master Officer.

Sworn to before me this 4th day of May, 1911,

at [illegible]

[signature]

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, James W. Tilyou, M.D., Surgeon of the PRINZ JOACHIM, sailing therewith, (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners hereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hospital Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. W. Tilyou, M.D.

Sworn to before me this 16th day of May, 19 11

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

58

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] SANTIAGO DE CUBA, [illegible] 1911 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ferrer	Catalina	11		f s				Cuba	Cuban	Cuba	Santiago	Mr Jose Ferrer father Santiago de Cuba	N.Y.	New York
2	Graver	Mary	58		f w				U S A Citizen						
3	Graver	Lucy	23		f m				"						
4	Graver	Dorothy	2		f s				"						
5	Porr	Lewis T.	56		m m				"						
6	Reuby	Charles	[illegible]						"						
7	Rpp	Emilia	[illegible]		f s	none	yes		Cuba	Cuban	Cuba	Santiago	Mr Jose Ferrer brother in law Santiago de Cuba	[illegible]	[illegible]
8	Rosenfeld	Carl C	27		m m				U S A Citizen						
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

26

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], MAY 15 19[illegible], 19

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane or supported by charity? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	father	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	None	U. S. A.	New York
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7	yes	self	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	None	Cuba	Santiago
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hans Lietz, Master, of the ..... (State whether Master, First or Second Officer.)
, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 14 day of May, 1911,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, James W. Flynn, M.D., Surgeon of the [illegible], sailing therewith, do
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 34 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hospital
Medical College, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. W. Flynn, M.D.

Sworn to before me this 16th day of May, 1911

at New York

Immigration Officer.

May 16 - 1911

First Cabin	22		1				23	35	58	—	23
Second Cabin	12						12	23	35	—	10
Steerage											
TOTAL											

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	36	22	58
2nd Cabin	23	12	35
Steerage			
Total	59		

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINZ JOACHIM. sailing from Fortune Island, MAY 31 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Maura	Beatrice	37	5 f m	— —		yes	yes	British	African	Fortune Island		Jose J. Maura husband Fortune Island, Bahamas	NJ	Newark
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

27

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK *May 16 11, 19 11*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mind (mental and physical) and not a contract laborer, or assisted by others to come, or solicited, or induced by offers or promises to come, or suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or a criminal, or convicted of a misdemeanor involving moral turpitude, or coming for any immoral purpose, or under sentence of death, or imprisonment for any offense, or an escaped prisoner, or a polygamist, or an anarchist, or coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance, express or implied, to labor in the United States.				Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?			Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.				Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	yes	husband $220	no	—	—	—	Mrs J Rubinsteen friend 208 118th Street New York	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	black	none	Fortune Island
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. von Leitner, Master, of the PRINZ JOACHIM, from Hamburg, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. von Leitner
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16th day of May, 1911,

at NEW YORK.

C. M. Miller
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, James W. Flynn, M.D., Surgeon of the PRINZ JOACHIM, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hospital Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. W. Flynn, M.D.

Sworn to before me this 16th day of May, 1907

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

62

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

F

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINZ JOACHIM. sailing from ~~NEW PORT~~ PORT LIMON, MAY -8 '11, 190

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cronin	Dave	28	m s					U.S.A. citizen						
2	Lopez Cobos	Ramon	41	m s		physician	yes		Honduras	Span Amer	Honduras	Tegucigalpa	Mrs Marg. Cobos mother	France	Paris
3	Scanavino	Don	30	m s					U.S.A. citizen						
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

3 2 1 15

28

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List T

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

63

Arriving at Port of NEW YORK. HEINZ JOACHIM NEW YORK, *May 16 1901*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENT L INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																		
2	D	self		—	—	In transit to Paris France	no	no	no	no	good	no	5	6	dark brown	brown	None	Honduras	Cayara
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. von Leitner, Master, of the PRINZ JOACHIM, from Hamburg, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H von Leitner
Master Officer

Sworn to before me this 16th day of May, 1901,

at NEW YORK.

J. M. Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, James W Flynn, M D, Surgeon of the [illegible], sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hospital Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J H. Flynn, M.D.

Sworn to before me this 16 th day of May, 1901

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

F

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINZ JOACHIM, sailing from 7-14 COLON., MAY - 9 1911, 190

11—7116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gerad	Mabel	20		f s				U.S.A. Citizen						
2	Garber	Charles B	26		m m				U.S.A. "						
3	L'Herie	Marie	35		f s	maid	yes		France	French	Panama	Panama	Mrs Bononi Lockwood, employer Panama, Rep. of Panama	N.Y.	New York
4	Lyons	James	29		m s				U.S.A. Citizen						
5	Lorraine	Connell	30		m s	smelterer	yes		Canada	French	Panama	Panama	NON-IMMIGRANT ALIEN	Cerro de Pasco mining Co. La Tintaca, Peru	Canada, Montreal
6	Mouteith	Alex	34		m m	boilermaker	yes		Scotland	Scotch	Panama	Colon	NON-IMMIGRANT ALIEN	Mr James Woodcock friend	Scotland, Glasgow
7	Mouteith	Mary	33		f m	—	"		"	"	Panama	Colon	NON-IMMIGRANT ALIEN	Cristobal, Canal zone	"
8	Thorn	Adolph	28		m s				U.S.A. Citizen						
9	Williams	Joe	33		m s	miner	yes		England	English	Nicaragua	Matigalpa	NON-IMMIGRANT ALIEN	Royal Brownon Co, employers Matigalpa, Nicaragua	England, Plym
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Imbecilwa Insp.

9 4/5 4

29

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *May* 16 *1*, 1901

H—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2	yes	Wife B. Lockwood Husband 1905					Jeanne D'Arc Home										None	France	Paris
3	yes	B. Lockwood Husband 1905				New York	260 W 24th Street, New York	no	no	no	no	good	no	5	9	brown hair brown eyes			
4																			
5	no	self		yes	1910	Douglas	In transit to Montreal, Canada	no	no	no	no	good	no	5	9	dark brown hair blue eyes	None	Canada	Montreal
6	no	self		yes	1905	Dalton 10 months	In transit to												
7	no	husband		yes	1910	Chile	Glasgow, Scotland	"	"	"	"	"	"	5	7	brown hair black eyes	None	Scotland	Govern
8																			
9	no	self		yes	1903	Colorado	In transit to Plymouth, England	no	no	no	no	good	no	5	9	brown hair black brown eyes	None	England	Lancashire Dalton
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H von Leitner, Master, of the ..... from Hamburg, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H von Leitner
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16th day of May, 1911,

at NEW YORK.

J McCullagh
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, James W. Flynn, M.D., Surgeon of the PRINZ JOACHIM, sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hospital Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. W. Flynn, M.D.

Sworn to before me this 16th day of May, 1901

at NEW YORK

J. McCullen

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

G

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ERINZ JOACHIM. sailing from 5-9 KINGSTON. MAY 11 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bryan	Edward	26	m	s	sailor	yes		Jamaica	African	NON IMMIGRANT ALIEN Jamaica	Boston	Mrs Grace Peterson, aunt 200 Camden St. Boston, Mass	Mass	Boston
2	Becker	Maud	2	f	s	dressmaker	"		"	West Indian	Jamaica	Kingston	Mrs Florence Foster, sister 9 Arnold Road, Kingston	N.Y.	New York
3	Blackwood	Maud	20	f	s	printer	"		"	Africa	NON IMMIGRANT ALIEN Jamaica	Malvern	Mrs Isabelle Blackwood mother Malvern Jamaica	Canada	Toronto
4	Campbell	Luther	23	m	s	carpenter	"		"	"		Jacksontown	Mrs Elsie Campbell, mother Jacksontown Jamaica	N.J.	Plainfield
5	Dickson	David A.	24	m	s	clerk	"		"	"	Jamaica	Mandeville	Mr John Dickson father Watson Hill, Jamaica	N.Y.	New York
6	Robinson	Lina	7	f	s	—	"		"	West Ind.	"	Kingston	Mrs E. P. Smith, aunt 100 Orange Street Kingston	N.Y.	New York
7	Grant	Charles	33	m	m	blacksmith	"		"	African	"	Ulster Spring	Mrs Christine Grant, wife Ulster Spring, Jamaica	N.J.	Plainfield
8	Goffe	Birdie J	19	f	s	student	"		"	West Ind.	"	Port Maria	Mr John B. Goffe father Port Maria, Jamaica	N.Y.	New York
9	Lilley	Josiah W	32	m	m	carpenter	"		"	African	"	Jacksontown	Mrs Sarah Lilley, mother Ulster Spring, Jamaica	N.Y.	New York
10	Lilley	Josephine Wife	22	f	m	—	"		"	"	"	"	"	"	"
11	Miller	Amable	23	m	s		U.S.A. Citizen								
12	Mc Closkey	Eleanor	27	f	s		U.S.A. Citizen								
13	Paulon	George	54	m	w	retired	yes		Jamaica	English	Jamaica	Kingston	Mrs Louise Elliott, daughter 53 Hagley Ave. Kingston	N.Y.	New York
14	Scott	Robert	55	m	w	shopkeeper	"		Cayman Brac	"	Cayman Brac		Mr D.A. Scott, son Cayman Brac, East Street	N.Y.	New York
15	Williams	William J	48	m	w		U.S.A. Citizen								
16	Williams	Arabella	40	f			U.S.A. Citizen								
17	Williams	Edith	3	f	s		U.S.A. "								
18	Williams	Charles Herbert	2	m	s		U.S.A. "								
19	Webster	Vinton	17	m	s	clerk	yes		Jamaica	West Ind.	NON IMMIGRANT ALIEN Jamaica	Montego Bay	Mr Walter Webster, father Montego Bay, Jamaica	Canada	Alberta
20	O'Connor	William	30	m	m	waiter	"		"	"	"	Constant Spring	Mrs Rosa O'Connor, wife Lincoln Road, Kingston	N.Y.	New York
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3/17481-13-8/5/13

2-684866-12-21-39

J McMillan Insp

20/14 3F

30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

G

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. FRINZ JOACHIM, sailing from KINGSTON, MAY 1[illegible] 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bryan	Edward	26	m	s	sailor	yes		Jamaica	African		Boston	NON IMMIGRANT ALIEN	Mrs Grace Peterson, aunt 200 Camden Str. Boston, Mass	Mass	Boston
2	Becker	Maud	2	f	s	dressmaker	"	"	West Ind.	Jamaica	Kingston		Mrs Florence Foster, sister 9 Arnold Road, Kingston	N.Y	New York
3	Blackwood	Maud	20	f	s	printer	"	"	African				NON IMMIGRANT ALIEN Mrs Isabelle Blackwood Malvern, Jamaica	mother Canada	Toronto
4	Campbell	Luther	23	m	s	carpenter	"	"	"		Jacksontown	Jamaica	Mrs Eliza Campbell, mother Jacksontown, Jamaica	N.J	Plainfield
5	Dickson	David A.	24	m	s	clerk	"	"	"		Jamaica	Mandeville	Mr John Dickson, father Watson Hill, Jamaica	N.Y	New York
6	Robinson	Lina	7 mos	f	s	—	"	"	West Ind.		Kingston		Mrs S. P. Smith, aunt 100 Orange Street Kingston	N.Y	New York
7	Grant	Charles	33	m	m	tinsmith	"	"	African		Ulster Spring		Mrs Christine Grant, wife Ulster Spring, Jamaica	N.J.	Plainfield
8	Goffe	Birdie J.	19	f	s	student	"	"	West Ind.		Port Maria		Mr John B. Goffe, father Port Maria, Jamaica	N.Y	New York
9	Lilley	Josiah W.	32	m	m	carpenter	"	"	African		Jacksontown		Mrs Sarah Lilley, mother Ulster Spring, Jamaica	N.Y	New York
10	Lilley	Josephine wife	22	f	m	—	"	"	"		"	"	"	"	"
11	Miller	Amable	23	m	s				U.S.A. Citizen						
12	Mc Closkey	Eleanor	27	f	s				U.S.A. Citizen						
13	Panton	George	54	m	w	retired	yes	Jamaica	English		Jamaica	Kingston	Mrs Louise Elliott, daughter 53 Regent Str. Kingston	N.Y	New York
14	Scott	Robert	55	m	w	shopkeeper	"	Cayman Brac	"		Cayman Brac		Mr W.A. Scott, son Cayman Brac, East Street	N.Y	New York
15	Williams	William J.	48	m	w				U.S.A. Citizen						
16	Williams	Arabella	40	f					U.S.A. Citizen						
17	Williams	Edith	3	f	s				"						
18	Williams	Charles Herbert	2½	m	s				"						
19	Webster	Vinton	17	m	s	clerk	yes	Jamaica	West Ind.		Jamaica	Montego Bay	NON IMMIGRANT ALIEN Mr Walter Webster, father Montego Bay, Jamaica	Canada	Alberta
20	O'Connor	William	30	m	m	waiter	"	"	"		Constant Spring		Mrs Rosa O'Connor, wife Lincoln Road, Kingston	N.Y	New York
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2-684566-12-21-39

3/17481-I.B.-8/5/3

Jamaican Prop

26/14 3F

30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., MAY 16 1911, 190

13 No. on list.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?)	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$30	no	Returning from vacation to 93 Albion Str. Boston, Mass	no	no	no	no	good	no	5 7	dark	black		None	Jamaica	Kingston
2	yes	mother	$40	no	Miss Rose Mendes, sister 320 Mott Ave, New York	"	"	"	"	Discharged	"	5 4	dark	black		None	Jamaica	Falmouth
3	no	James	$50	no	On transit to Toronto Canada	"	"	"	"	"	"	5 4	dark	black		None	Jamaica	Malvern
4	no	self	$40	no	Mrs. Williams friend 628 E 3rd Str. Plainfield NJ	"	"	"	"	"	"	5 7	dark	black		None	Jamaica	Jacksontown
5	yes	self	$50	no	Mrs Mariam E Robinson, friend 153 W 132 Str. New York	"	"	"	"	"	"	5 8	dark	black		None	Jamaica	Watson Hill
6	yes	mother	$	no	Mrs Mariam E Robinson, mother 153 W 132 Str. New York	"	"	"	"	Discharged to		5 3	brunette	brown black		None	Jamaica	Kingston
7	no	self	$30	no	Mrs Bella Williams, sister 628 E 3rd Str. Plainfield NJ	"	"	"	"	"	"	5 9	dark	black		None	Jamaica	Alsher Spring
8	yes	father	$	no	Miss Irene Goffe, sister 227 E 59th Str New York	"	"	"	"	Engaged to Mrs Ritchie		5 6	Negro	brown		None	Jamaica	Port Maria
9	yes	self	$	no	Mr Alfred A Lilley, brother 129 W 133rd Str New York	"	"	"	"	"	"	5 10	dark	black		None	Jamaica	Jacksontown
10	yes	husband	$40	no		"	"	"	"	"	"	5 10	dark	black		None	Jamaica	Jacksontown
11																		
12																		
13	yes	by friend	$	no	Mr Wellington D Panton, friend 428 E 57th Str New York	no	no	no	no	Discharged to	no	6 0	dark	medium grey brown	with cataract	None	Jamaica	Spanishtown
14	yes	self	$50	yes	Mobile Middleton & Co, business friends Beaverstreet New York	no	no	no	no	good	no	5 8	"	grey		None	Cayman	Brac
15																		
16																		
17																		
18					On transit to Alberta Canada											None	Jamaica	Montego Bay
19	no	self	$100	no		no	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown brown		None	Jamaica	Kingston
20	yes	self	$50	yes 1906 transient New York	Mr A. Juradon, friend Hotel Flanders, 47th St. NY	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"			
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. von Leitner, Master, of the PRINZ JOACHIM, from Hamburg, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. von Leitner
Master Officer.

Sworn to before me this 16th day of May, 1911,
at NEW YORK

J. McCullen
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*). - The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, James W. Flynn, M.D., Surgeon of the ..... (Name whether S.S. "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hospital Medical College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. W. Flynn M.D.

Sworn to before me this 16th day of May, 1901

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

4

68

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

H

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINZ ADALBERT sailing from 6-9 SANTIAGO DE CUBA., MAY 12 1911, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ide	Domingo	36		m	merchant	yes	yes	Syria	Syrian	Cuba	Santiago	Mr M. Cremente, friend Calle Ramada 7 Santiago	Ny	New York
2	Nacar	Jose	29		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Mrs Nair	Kathelin	33		f	housekeeper	,	,	Jamaica West Indian	"	"	"	Mr Frederic Holmes, friend Turmeza, Cuba	Pa	Philadelphia
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3

31

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List H

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *May 16th, 1911*

No. on list	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$10	yes	1910	frequently travelling	Mr. Salim Elias, business friend 87 Washington Street New York	no	no	no	no	good	no	5	11	dark	black	Mole	Syrian	Mount Lebanon
2	yes	self	$10	no			" " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Smallpox marks in his face	Syria	Mount Lebanon
3	no	self	$15	no			Miss Mary Merriweather friend St Martins East Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	None	Jamaica	Kingston
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. von Leitner, Master, of the PRINZ JOACHIM, , from Hamburg , do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. von Leitner
Master Officer.

Sworn to before me this 16th day of May , 1907.,

at .....

J. Mitchell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ..., ..., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly ... that I have had ... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

...

Sworn to before me this ... day of ..., 19

at ...

...

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Prinz Eitel Friedrich sailing from Kingston, Jamaica, May, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Veltheim Simon		24	M	S	Waiter	Y	Y	Germany	German	Germany	Hamburg	Father Siegfried Veltheim, Nürnberg, Germany	Ky	Stanford
2															
3															
4													Waiter Co. Mate		
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 71

Arriving at Port of New York, May 21, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or hospital or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		Ship's Stud.	$40	Yes	Visiting	Friend, Mrs. S[illegible] 209 Washington St							5	6	fair	fair	"Stella" "Friendship" "82" right arm	Finland	Helsingfors
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, S. Sjollema, Surgeon of the Prins Willem V, (State whether "Surgeon," "Surgeon-in-charge," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly to swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dutch government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Sjollema M.D.

Sworn to before me this 16 day of May, 1911

at Rotterdam

Immigration Officer.

11—1115

Prins Willem V

May 16 — 1911

72

								S.	TRANSIT
						6	16	22	– 16
						1	13	14	– 12
Steerage									
Total									

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	17	5	22
2nd Cabin	14	–	14
Steerage			
Total	31		

4

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Juns Willem V sailing from Port au Prince, May 4, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Schuddeboom	Leonard	38	4	M	M	in transit	yes	Dutch	Dutch	Curaçao	Willemstad	M. Schuddeboom Curaçao	Holland	Gouda
2	Schuddeboom	Leida Julia	31	7	F	M	—	yes	Dutch	Dutch	Curaçao	Willemstad	— —	—	—
3	Schuddeboom	Leonora Angela	8	3	F	S	—	yes	—	—	—	—	— —	—	—
4	Schuddeboom	Jacob Frederik	5	11	M	S	—	yes	—	—	—	—	— —	—	—
5	Faber	George	48	4	M	M	—	yes	Germany	German	Curaçao	Willemstad	M. Faber Curaçao	Willemstad Germany	Hamburg
6	Faber	Virginia	41	8	F	M	—	yes	—	—	—	—	— —	—	—
7	Faber	Julia	14	7	F	S	—	yes	—	—	—	—	— —	—	—
8	Faber	Marguerita	10	1	F	S	—	yes	—	—	—	—	— —	—	—
9	Lüdgens	Peter	25	8	M	M	—	yes	Germany	German	Haiti	Aux Cayes	M. Masi Gonaïves	Aux Cayes Haiti	Germany Hamburg
10	Masi	Luigi	30	5	M	S	—	yes	Italy	Italian	Haiti	Gonaïves	M. Delbeau Port au Prince Haiti	Gonaïves Haiti	Cayes
11	Delbeau	Victor	35	4	M	S	Secretary de Légation Haiti	yes	Haiti	Negro	Haiti	Port au Prince	Haiti	Washington U.S.A.	
12	Marcron	Gerson	18	6	M	S	Student	Yes	Yes	U.S. Citizen					
13	Archer	Jennie M.	35	6	F	M	Wife	yes	Yes	U.S. Citizen					
14	Archer	Italien Mary	11	5	F	S	Daughter	Yes	Yes	U.S. Citizen					
15	Mevs	Gustav	40	10	M	M	merchant	Yes	Yes	U.S. Citizen					
16	Mevs	Robert	11	8	M	S	—	—	Yes	U.S. Citizen					
17	Jacques	Coudillac Jean	40	11	M	M	tourist	Yes	Yes	Haiti	African	Haiti	Cape Haitien	M. Jacque Cape Haiti Haiti	Cape Haitien
18	Jameson	Paul Emile	68	10	M	Wd	in transit	Yes	Yes	Haiti	African	Haiti	Port au Prince	M. Jameson Port au Prince Haiti	Cape Haitien
19	Jameson	Louise	20	2	F	S	—	—	Yes	Yes	Haiti	African	Haiti	Port au Prince	— —
20	Jameson	Clotilde	17	5	F	S	—	—	Yes	Yes	—	—	—	—	— —
21	Edmire	Jeanne	23	7	F	S	—	—	Yes	Yes	—	—	—	—	— —
22	Cianciulli	Augustin	22	7	M	S	—	—	Yes	Yes	Italy	Italian	M. Cianciulli Cape Haitien	Cape Haitien	— —
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

32

225/17

16 2 dup

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

73

Arriving at Port of New York, May 11th, 190-

ft—1115

13 No. on list.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute or a woman coming for an immoral purpose.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	do	Government	Yes	do	—	—	Mrs Gomez 145 West 14th St City		do	do	do	Good	None	5	8	Fair	Black	Black	do	Holland	Amsterdam
2	—	—	—	do	—	—	— —		"	"	"	—	—	5	5	Fair	Black	Gray	"	Curaçao	Willemstad
3	—	—	—	do	—	—	— —		"	"	"	—	—	4	2	Fair	Black	Gray	"	Holland	Amersfoort
4	—	—	—	do	—	—	— —		"	"	"	—	—	3	8	Fair	Blond	Gray	"	Holland	Amersfoort
5	—	Himself	Yes	Yes	Feb 1904	Montreal	G Arnstein & Co Hammerstein & Co 61 York City		"	"	"	—	—	6		Fair	dark Blond	Blue	"	Germany	Fulda bei Hofen
6	—	Husband	Yes	Yes	Feb 1904	New York	— —		"	"	"	—	—	3	5	Fair	dark Blond	Gray	"	Venezuela	Maracaibo
7	—	Her father	Yes	Yes	July 1876	Cleveland	— —		"	"	"	—	—	5	9	Fair	Blond	Blue	"	Columbia	Cucuta
8	—	Her father	Yes	do	—	—	— —		"	"	"	—	—	4	9	Fair	Blond	Gray	"	Columbia	Cucuta
9	—	Himself	Yes	Yes	1906	New York	de Lemm Carlisse & Co 71 Broadway Street NY City		"	"	"	—	—	5	8	Fair	Blond	Blue	"	Germany	Hamburg Castle
10	—	Himself	Yes	do	—	—	A Schreurs & Co 93 Broad Street NY City		"	"	"	—	—	5	5	Dark	Dark	Brown	"	Italy	San Lorenza
11	—	Government Haiti	Yes	Yes	May 1892	N York	— —		"	"	"	—	—	5	7	Black	Black	Black	"	Haiti	Port Prouville
12												—	—						"		
13												—	—						"		
14												—	—						"		
15												—	—						"		
16												—	—						"		
17	do	Himself	Yes	Yes	1899	New York	Mill Model 36 1/2 Fly off Broadway 4th Floor Colored House City York City		"	"	"	—	—	6		Black	Black	Black	"	Haiti	Port de Paix
18	do	Himself	Yes	Yes	1887	New York			"	"	"	—	—	5	10	Black	Grey	Black	"	Haiti	Anse a Veau
19	do	Her father	Yes	do	—	—	— —		"	"	"	—	—	5	3	Dark	Black	Black	"	Haiti	Port au Prince
20	do	Her father	Yes	do	—	—	— —		"	"	"	—	—	5	4	Dark	Black	Black	"	Haiti	Port au Prince
21	do	Herself	Yes	do	—	—	— —		"	"	"	—	—	5	2	Dark	Black	Brown	"	Haiti	Port au Prince
22	do	Himself	Yes	do	—	—	H Mann & Co Annex Produce Exchange Building City		"	"	"	—	—	5	3	Fair	Dark		"	Italy	Palermo
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the Dutch ss Prins Willem from Amsterdam ...., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Voorsmit
Second Officer.

Sworn to before me this 12 day of May, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, S. Sjollema, Surgeon of the Prins Willem V, _____, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dutch government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Sjollema

Sworn to before me this 16 day of May, 1911

at Rotterdam

Immigration Officer.

11—1115

74

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Prins Willem V sailing from Port au Prince, May 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	de Thomas	Maria Elorsa	36		F Wd		No	No	Venezuela	Spanish-American	Venezuela	Maracaibo	Mr. de Thomas Cone de Bolivar Maracaibo Venezuela	N. Y.	New York
2	Vidiello	Michelecreangalo	25		M S	in transit	Yes	Yes	Italy	Italian	Haiti	Port au Prince	Mr. M. A. Vidiello Port au Prince Haiti	Italy	Teora
3	Renna	Lorenzo	29	7	M M	in transit	Yes	Yes	Italy	Italian	Haiti	Port au Prince	Mr. L. Renna Port au Prince Haiti	Italy	Teora
4	Renna	Pasqualine	30	4	F M	— —	Yes	Yes	— —	— —	— —	— —		— —	— —
5	Renna	Joseph	7	6	M S	— —	No	No	— —	— —	— —	— —		— —	— —
6	Renna	Arthuro	5	2	M S	— —	No	No	— —	— —	— —	— —		— —	— —
7	Renna	Mario	3	8	M S	— —	No	No	— —	— —	— —	— —		— —	— —
8	Renna	Amelia	2	8	F S	— —	No	No	— —	— —	— —	— —		— —	— —
9	Renna	Tulio	1	6	M S	— —	No	No	— —	— —	— —	— —		— —	— —
10	Panza	Raffale	27	8	M S	— —	Yes	Yes	— —	— —	— —	— —	R. Panza Gran d. Rue 135 Port au Prince Haiti	— —	Maratea
11	Casale	Giuseppe	39	4	M M	— —	Yes	Yes	—	— —	Dominica	Anna	Mr. Casale Rue Colonne Anna Dominica	— —	Teora
12	Russo	Giuseppe	30	4	M S	— —	Yes	Yes	— —	— —	Haiti	Port au Prince	Mr. Russo Rue Beaufort 35 Port au Prince Haiti	— —	San Domenica Talas
13	Vepe	Emilio	24		M S	— —	Yes	Yes	— —	— —	Haiti	Port au Prince	Mr. E. Vepe Port au Prince Haiti	— —	Naples
14	Malett	Alphonse	9	6	M S	Mr. V. Delbeau Guardian Haitian Legation	Yes		Haiti	Spanish	Haiti	Port au Prince	Mr. V. Delbeau Port au Prince Haiti	D. C.	Washington
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

33

14

1 dup

12 F

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

75

Arriving at Port of New York, May 1, 1908.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Herself		No			Going to her son 107 Hawking St Newark	No	No	No	No	Good	No	5	—	fair	black black	No	Venezuela	Valencia
2	No	Herself	Yes	No			Alphonse Migneanne New Street 203 Newark	"	"	"	"	— —	— —	5	4	fair	black dark brown	— —	Italy	Teora
3	No	Himself	Yes	Yes	March 1900	New York	— —	"	"	"	"	— —	— —	5	4	fair	black dark brown	— —	Italy	Teora
4	No	Her husband	Yes	No			— —	"	"	"	"	— —	— —	5	1	fair	blonde blue	— —	Italy	Teora
5	No	His father	Yes	No			— —	"	"	"	"	— —	— —	3	11	fair	blonde dark brown	— —	Haiti	Port au Prince
6	No	His father	Yes	No			— —	"	"	"	"	— —	— —	3	9	fair	blonde brown	— —	Haiti	Port au Prince
7	No	His father	Yes	No			— —	"	"	"	"	— —	— —	3	1	fair	blond brown	— —	Haiti	Port au Prince
8	No	Her father	Yes	No			— —	"	"	"	"	— —	— —	2	8	fair	blond brown	— —	Haiti	Port au Prince
9	No	His father	Yes	No			— —	"	"	"	"	— —	— —	1	9	fair	blonde blue	— —	Haiti	Port au Prince
10	No	Himself	Yes	No			Hotel Mercedante New York City	"	"	"	"	— —	— —	5	7	fair	dark blonde brown	— —	Italy	Maratea
11	No	Himself	Yes	Yes	Nov 1908	New York	Alphonse Migneanne New Street 203 Newark	"	"	"	"	— —	— —	5	4	— —	black brown	— —	Italy	Teora
12	No	Himself	Yes	No			Hotel Mercedante New York City	"	"	"	"	— —	— —	5	6	light	brown black	— —	Italy	San Domingo Palao
13	No	Himself	Yes	No			Hotel Mercedante New York City	"	"	"	"	— —	— —	5	5	fair	black brown	— —	Brazil	St Paul
14	No	Victor Delbeau	Yes	No			Legations d'Haiti Washington D.C.	"	"	"	"	— —	— —	4	6	dark	brown black	— —	Haiti	Port au Prince
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the Dutch ss Prins Willem V from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Verspuy

Second Officer.

Sworn to before me this 16 day of May, 190..,

at Rotterdam

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

No.

Affidavit of Surgeon.

I. , Surgeon of the , , do
(State whether Surgeon "acting Assistant," or employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets contain, to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

First Class										
Second Class										
Steerage										
TOTAL										

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Eastern Prince, sailing from Bahia April 28th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	W.C.S. Shindler	W.C.S. Shindler	26	-	M	Engineer	Yes	Yes	U.S.A		Brazil	Bahia			New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

34

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 16, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage or other passage, whether paid by self, other persons, or by aid corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	Yes	1c		Chas. W. Jacob & Allison. 18 Cedar St. N.York	No	No	No	Private	Good	—	5	10	White	Black	Blue	No	U.S.A.	New Haven Co
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos Ord Master, of the Eastern Prince, from Brazil, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First Second Officer.)

Thos Ord Master

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, 190 ,

at _____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

NO

Affidavit of Surgeon.

I, J. Frederick C Bridges, Surgeon of the S.S. Saxonia, employed by Agents, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

76

J. F. C. Bridges
M. D., B. S. (Lond.)

Sworn to before me this ____ day of _____, 190

May 8th 1911

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

NO.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. W 8 S.S. Saramacca sailing from Paramaribo, MAY - 6 1911, 190
Barbados MAY - 8 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Frowein	Carl Richard	55		m m	Missionary & teacher	yes	yes	Netherlands	Dutch	Surinam	Paramaribo	Mission Board of the Moravians in Surinam	United States	Yale
2	Frowein	Meriam Cornelia Friedrike	52		f m	——	yes	yes	"	Swiss	"	"	"	"	"
3	Frowein	Catharina Alida	25		f s	teacher	yes	yes	"	Dutch	"	"	"	Sask. Canada	Swift Current
4	Texeira	Francis	37		M M	Manufacturer	Yes		British Guiana	Portuguese	B'ch Guiana	Georgetown	mr Q J de Freitas & Co	Georgetown	Georgetown
5	Texeira	Philomina	27		F M	none	——	——	——	——	——	——	mr J Lopes Lumber Manufacturer	Georgetown	——
6	Texeira	Flavio	1	6	M S	——	no	——	——	——	——	——	——	——	——
7	Texeira	Leonore	3	0	F S	——	no	——	——	——	——	——	——	——	——
8	Gomes	Hercules	19		M S	Clerk	yes	yes	——	——	——	——	——	——	——
9	Henriques	Manuel Gomes	34		M S	——	——	——	——	——	——	——	——	——	——
10	Santos	Antonio Nepomuceno	24		M S	none	——	——	——	——	——	——	mr J P Santos	Georgetown	——
11	Halbrook	Roy C	32		M M				American Citizen						
12	Clutsch	Adolf	39		M M	Homeopath	Yes	yes	German	German	Surinam	Paramaribo	mr A Lehmann Paramaribo	Germany	Hamburg
13	Clutsch	Emma Maria	39		F M	none	——	——	——	——	——	——	——	——	——
14	Clutsch	Helmuth Adolf	6	0	M S	——	no	——	——	——	——	——	——	——	——
15	Clutsch	Hermann Maria	4		M S	——	no	——	——	——	——	——	——	——	——
16	Gordon	Juliette	21		F M	——	Yes		Holland, W Indies	W Indian	Barbados	Bridgetown	mr J Gordon 240 W 113th Street N Y	U S A New York	
17	Cusick	Alma	7		F S	——	Yes		Holland, W Indies	W Indian	Barbados	Bridgetown	mr C Barnes & Michael Whitehall	Barbados	——
18	Cordner	Charles Ernest	40		M M	Shipowner	Yes		England, W Indies	W Indian	Barbados	Bridgetown	mr W J Stephens & Philip Barnes	Barbados	Bridgetown
19	Cozens	Charlotte	54		F M	none	Yes		England, W Indies	W Indian	Barbados	Bridgetown	mr J C Mahon & Mr Q de Freitas	Barbados	Canada
20	Decker	Elsie	15		F S	none	Yes		England, American	Canadian	Canada	Evesham	mr P O	Canada	Evesham
21	Decker	Grace	13		F S	none	Yes		——	——	——	——	——	——	——
22	Decker	Isabel	7		F S	none	Yes		——	——	——	——	——	——	——
23	Barnett	Francis	23		M S	Bank Clerk	Yes		——	W Indian	——	St Hyacinth	mr J J Phelan Bank of Montreal	St Hyacinth	St Hyacinth
24	Simpson	Millicent Hazel	30		F S	none	Yes		——	——	Barbados	Bridgetown	mr J W Simpson Englands Cobb and Rock Barbados	——	Montreal
25	Austin	Marie Emile	34		F M	none	Yes		——	British	Canada	Montreal	mrs Fred Austin Montreal Canada	——	Montreal
26	Estabrook	Arthur Ellis	60		M M	Dentist	Yes		American Citizen						
27	Arceaux	Louis	24		M M	Electrician	Yes		——	——	——	——	——	——	——
28	Moore	Arthur Richmond	6		M M	none	Yes		——	——	——	——	——	——	——
29	Southgate	Elisabeth	24		F M	none	Yes		——	——	——	——	——	——	——
30	Fernandez	Olympia	14		F S	none	Yes		Holland	W Indian	Barbados	Bridgetown	Mrs C W Barnes Whitehall Barbados	U S A	New York

35

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] S.S. Saramacca sailing from Paramaribo, MAY - 6 1911
Barbados MAY - 8 1911, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Frowein	Carl Richard	55		m m	Missionary & teacher	yes	yes	Netherlands	Dutch	Surinam	Paramaribo	Mission Board of the Moravians in Surinam	United States	Bale
2	Frowein	Merian Cornelia Friederike	52		f m	—	yes	yes	"	Swiss	"	"	"	"	"
3	Frowein	Catharina Alida	25		f S	teacher	yes	yes	"	Dutch	"	"	"	Sask. Canada	Swift Cl.
4	Texeira	Francis	37		M M	Manufacturer	—	—	British Guyana	Portuguese	Br. Guyana	Georgetown	Mrs. C. J. de Freitas	Georgetown	Georgetown
5	Texeira	Philomina	27		F M	none	—	—	—	—	—	—	Mrs. J. Lopes	Georgetown	—
6	Texeira	Flavio	1	6	M S	—	no	—	—	—	—	—	Lumber Manufactures	—	—
7	Texeira	Leonora	30		F S	—	no	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Gomes	Hercules	19		M S	Clerk	yes	yes	—	—	—	—	—	—	—
9	Henriques	Manuel Gomes	34		M S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Santos	Antonio Nepomuceno	24		M S	none	—	—	—	—	—	—	Mrs. J. P. Santos	—	—
11	Halbrook	Roy C	32		M M				American Citizen		NON IMMIGRANT ALIEN				
12	Clitsch	Adolf	39		M M	Merchant	yes	yes	Germany	German	Surinam	Paramaribo	Mrs. A. Liebmann	Germany	Hamburg
13	Clitsch	Emma Maria	39		F M	none	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Clitsch	Helmuth Adolf	6	6	M S	—	no	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Clitsch	Hermann Maria	4		M S	—	no	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Gordon	Juliette	21		F M	—	Yes		Holland, W. Indies		NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs. J. Gordon	U.S.A.	New York
17	Cumberbatch	Mina	7		F S	—	Yes		Holland, W. Indies		Barbados	Bridgetown	240 W. 74th St. N.Y. Mrs. C. Barnes Whitehall Barbados		
18	Cordner	Charles Ernest	45		M M	Shipowner	Yes		England, W. Indies		NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs. C. Barnes Whitehall Barbados		
19	Cayetano	Charlotte	54		F M	none	Yes		England, W. Indies		St. John's	Newfoundland	Mrs. W. Stephens 6 Liby Square Cambridge Mass.		
20	Decker	Elsie	15		F S	none	Yes		England, Canadian		Canada	Fraserburgh	Mrs. J. C. Mahon Mrs. J. McCrae, Barbados Canada		St. Johns
21	Decker	Grace	13		F S	none	Yes		—	—	—	—	Mrs. Cie de Chemins de fer Canada		Fraserburgh
22	Decker	Isabel	7		F S	none	Yes		—	—	—	—	—	—	—
23	Barnett	Francis	23		M S	Bank Clerk	Yes		—	W. Indian	—	St. Hyacinth	Mrs. L. J. Phelin Manager Bank of Montreal	St. Hyacinth	St. Hyacinth
24	Simpson	Mullen Hazel	30		F S	none	Yes		—	—	Barbados	Bridgetown	Mrs. J. A. Simpson 7 Eaglehurst, Colchester Road	—	Montreal
25	Austin	Mary Emily	34		F M	none	Yes		—	British	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Montreal	Mrs. Isaac, Grantham Barbados	—	Montreal
26	Estabrook	Arthur Ellis	60		M M	Dentist	Yes		American Citizen						
27	Arceaux	Louis	24		M M	Elec. Engineer	Yes		—	—	—	—	—	—	—
28	Moody	Arthur Richmond	6		M M	none	Yes		—	—	—	—	—	—	—
29	Southgate	Elisabeth	24		F M	none	Yes		—	—	—	—	—	—	—
30	Fernandez	Olympia	14		F S	none	Yes		Holland, W. Indies		Barbados	Bridgetown	Mrs. C. W. Barnes Whitehall Barbados	U.S.A.	New York

35

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

79

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of MAY 16 1911 MAY 16 1911 , 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether he paid his own passage, or had it paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for support by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	yes	no			In transit Rev J de Schweinitz Moravian Parsonage Bethlehem Pa to join Mr F. Kuster, future husband.	no	no	no		all right	no	5	7½	healthy dark	blue	a scar on the left cheek.	Holland	Amsterdam
2	no	self	yes	no				no	no	no		all right	no	5	1	fair	l. blue	two small pimples on the	St Croix	Danish W. I.
3	no	self	yes	no				no	no	no		all right	no	5	10¼	fair	blue	left cheek.	Holland	Ede.
4	no	Self	Yes	no			In transit	no				good	no	5	6	fair	brown	none	Br Guiana	Georgetown
5	no	husband	Yes	no				no				good	no	5	6	fair	brown	none		
6	no			no				no				good	no			fair	brown	none		
7	no			no				no				good	no			fair	brown	none		
8	no	Self	Yes	no				no				good	no	5	1	fair	brown	none		
9	no	Self	Yes	Yes	Feb 1908	N York		no				good	no	5	7	fair	brown	none		
10	no	Self	Yes	Yes	Jan 1910	N York		no				good	no	5	4	fair	black	none		
11																				
12	no	Self	Yes	no				no				good	no	6	0	fair	black	none	Germany	Christianfeld
13	no	husband	Yes	no				no				good	no	5	6	fair	brown	none	Switzerland	Charlottenburg
14	no	father						no				good	no	4	2	fair	brown	none		Tarramanibo
15	no							no				good	no			fair	blue	Gatb none		
16	Yes	Self	Yes	Yes		N York	Returning to New York	no				good	no	5	4	dark	brown	dark none	Switzerland	Basseterre
17	Yes	mother	Yes	no			Going to her mother	no				good	no	3	11					
18	to N-y	Self	Yes	Yes	1904	N York	In transit	no				good	no	5	10		brown		Barbados	St Philips
19			Yes	Yes	1910			no				good	no	5	6	fair	light blue			St Peters
20		Cousin	Yes	Yes	1910			no				good	no	5	4	fair	brown blue		Canada	Longueuil
21			Yes	Yes	1910			no				good	no	5		dark	brown blue			
22			Yes	Yes	1910			no				good	no	4	1	fair	brown blue			Farnham
23		Self	$30	Yes	1911			no				good	no	5	9	fair	black dark		Barbados	St Johns
24			Yes	no				no				good	no	5	-	fair	black dark		St Timens	Riverton
25			Yes	Yes	1911	N York		no				good	no	5	4	fair	black dark		England	London
26																				
27																				
28																				
29																				
30	no	My Father	no	no			Mr Gordon 240 W 14 St N York.	no				good	no	4	1	fair	black dark		Germany	Sacramento

No.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Yanda, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Saramacca, from Paramaribo, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~[illegible]~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Yanda
Officer.

Sworn to before me this 16 day of May, 1921

at Philadelphia

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

No

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Port of Ft. Stanton, New Mexico, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 21. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of District of Columbia and Territorial Licensed Board, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

May 16 1911

11—1115

First Class	4	3	52
Second Class	3		
Steerage			
TOTAL			

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Alien	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1st Class	43	1	52
2nd Class			
Steerage			
Total			

2

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

NO.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S.S. Saramacca sailing from Trinidad, 9th May, 1914

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lange	Hector	19	M S	none	Yes	Cpl.	Yes	British	English	Canada	Montreal	Mrs L Cipriani Port of Spain	Canada	Montreal
2	Lange	Beatrice	38	F M	none	Yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Cecile	Cyril A	18	M S	none	Yes	—	—	—	—	Trinidad	Port of Spain	Mrs C Cecile Port of Spain	—	—
4	Stollmeyer	James Arthur	54	M M	Retired	Yes	—	—	—	W Indian	—	—	Mrs Stollmeyer 5 Richmond St Port of Spain	Penn	Philadelphia
5	Stollmeyer	Edgar Leonard	47	M M	none	Yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Cregan	Louisa	60	F M	none transit	Yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Cumberland	Emma Charlotte	51	F M	Matron transit Nat. Leonard hospital	Yes	—	—	—	—	San Fernando		Mrs J Young Port of Spain	Missouri	St Louis
8	Crisfield	Rosalie	41	F S	none transit	Yes	—	—	—	—	Port of Spain		—	Penn	Philadelphia
9	Haigot	Edgar Henry	52	M M	Planter	Yes	—	—	—	—	San Fernando		Mrs C Fitzjohn Port of Spain	N.Y.	New York
10	Gibbons	Chas Arthur	35	M M	Travelling agent	Yes	Canada		Canadian		N. York	N. York	—	—	—
11	Wright	Thomas Albert	35	M M	Electrician	Yes	Cpl.	British	English		Trinidad	Port of Spain	Telephone Co Port of Spain	Nova Scotia	Halifax
12	Trautman	John Reed	35	M M	Means of occupation	Yes	American Citizen								
13	Trautman	Robert	1	M S	—	—	—								
14	Tomdell	Abraham Edmund	41	M M	[illegible]										
15	Maloney	Clarence Rudell	22	M S	Student	Yes	Cpl.	British	W Indian		Canada	Halifax	Mrs E Maloney Piarco Road, San Fernando	Nova Scotia	Halifax
16	Maloney	Beresford Athelstone	8	M S	—	Yes	—	—	—	—	Trinidad	San Fernando	—	—	—
17	Bostick	Alleata	50	F M	Widow	Yes	—	—	—	—	—	—	Mrs C Pinck 42 Tunapuna, Port of Spain	New Jersey	Montclair
18	Bostick	Hildred	14	F S	none	Yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Bostick	Ivie	9	F S	none	Yes	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Renner	Otto Eduard	45	M M	Merchant	Yes	Holland		—		Venezuela	Caracas	Mrs L Maturey Caracas	Germany	Hamburg
21	Renner	Isabella	36	F M	none	Yes	Venezuela		South American		—	—	—	—	—
22	McGregor	Calvin E	29	M S	partner	Yes	American Citizen								
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2 2/4 / 18 — 13th

36

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

NO.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List W

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 21

Arriving at Port of New York 16th May, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27	28	29			
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether sent paid by own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, promise, contract, agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	mother	Yes	Yes	Feb 1911	N.Y.	Sweetheart		no			Good	no	5	8	fair	dark	dark	none	Trinidad	Port of Spain
2	no	Self					— . —		no			Good	no	5	4	fair	brown		none	— . —	— . —
3	no	other	Yes	no					no			Good	no	5	11		brown		none	— . —	— . —
4	Yes	self	Yes	Yes	June 1904	Philadelphia	Mr Hencke 19-22 North 17th Street, Philadelphia		no			Good	Right arm amputated 2 in. above & 4 below elbow	5	9		gray	blue	Right leg amputated below knee	— . —	— . —
5	Yes	husband	Yes	Yes	— . —	— . —	— . —		no			Good	no	5	6			brown	none	— . —	— . —
6		brother	Yes	Yes	— . —	— . —			no			Good	no	5	7				none	— . —	— . —
7		self	Yes	Yes	Apr 1905	New Orleans	Mr Emil A Cunnan 3436 Lafayette St St Louis		no			Good	no	5	7			blue	none	— . —	— . —
8		Stillman	Yes	no	—		Mr Hencke 19-22 North 17th Street Philadelphia		no			Good	no	5	9		brown	dark	none	— . —	— . —
9		Self	Yes	no	—		Mrs Walton Brannan 2181		no			Good	no	5	7		gray	brown	none	— . —	— . —
10		Self	Yes	Yes	March 1911	N.Y.	going to Grand Central Station Washington		no			Good	no	6	0		brown	blue	none	Canada	Granby
11		Self	Yes	Yes	Aug 1909	N-2	in transit		no			Good	no	5	9				none	Canada	Halifax
12																					
13																					
14																					
15	no	Self	Yes	Yes	Feb 1911	N-2	in transit		no			Good	no	5	6	dark	dark	dark	none	Trinidad	San Fernando
16	no	brother	$90.	no	—				no			Good	no	—					none	— . —	— . —
17		Self		no			Mrs G Cymon 42 West 58th St, New York		no	no	no	Good	no	5	6				none	Jamaica	Kingston
18		mother		no	—		— . —		no			Good	no	—					none	Trinidad	San Fernando
19		mother		no	—		— . —		no			Good	no	—					none	— . —	— . —
20	no	Self	Yes	Yes	about 1910 1 year ago	date not recalled	in transit		no			Good	no	5	9	fair	gray	gray	none	Mt Trans	Caracas
21	no	husband	Yes	Yes	— . —		— . —		no			Good	no	5	6		brown	green	none	Venezuela	Caracas
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY. NO. 1

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. G. Jansen 1st mate, of the S.S. Saramacca, from Paramaribo, do
(Here state whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F G Jansen 1st mate
master

Sworn to before me this 16 day of May, 1911,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 82

S. S. Saramacca arrived May 16, 1911, 190, M., from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
1	Gordon, Juliette Curcau	1st Cabin	1 16 3		LPC	Riglin	5/16/62	Nd					5/19	Jdm	345								363		
	Curiel, Alma		1 17		Placed in hospital																				
	Fernandez, Olympia		1 30		Placed in hospital																				
																							363		

Totals.

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, _____, &c.
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

_____

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Carmen sailing from The Lyn April 28th 1911 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Zimmerman	Paul	25						U.S.C. U.S. cit						
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

37

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

~~THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.~~ Passage Workers
List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

84

Arriving at Port of New York May 16 1911, 19

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
On List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by the payment of any part of the passage, expense or charge of another, or by any person, company, society, or corporation, or in pursuance of any previous promise or agreement, or in any way assisted by any other person or corporation, to come to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Self Passage					Home 60 Fifth St. St Paul Minn.					Off taken								N. S. Co.	St Paul Minn
2																			
3		Steerage Inspector.																	
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Asst. Purser (State whether Master, First or Second Officer.), of the Camelia, from The Lyne, do solemnly, sincerely, and truly ____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. R. B. Laird
1st Officer.

Sworn to before me this 16 day of June, 1911,
at N. Y.
F. F. Bruce
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Barbarossa

D. H. Filser

Sworn to before me this 17 day of May, 1914

at Hamburg

May 17 - 1914

Immigration Officer.

9 5 14 — 1

12 8 5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	In Class	U. S.	Total
1st Class	5	9	14
2nd Class	188	12	200
Steerage			
Total			193

11—1116

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, 5th May, 1901

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1 ✓	Schickamp	Lucian	7			mechanic									Silver Lincoln
2 ✓	— " —	Leo	10			Lawnmower									" "
3 ✓	Kratzmer	Francis	21			Farmer									Ia. Delaware
4 ✓	"	Leo	20			Lawnmower									" "
5 ✓	Schmidt	Ida	21		f s	Lawnmaker	yes	yes	Germany	Germany	Germany	Switzerland	Justina Frl. Schmidt Silberwiesen bei Zurich Switzerland		Ill. Chicago
6 ✓	Heini	Karl	23		m s	Miller	"	"	"	"	"	Switzerland	mother: Fabrikantin Heini Kaiserslautern Rheinpfalz		Ohio Cincinnati
7 ✓	Beckwith	Elizabeth	28			none									Iowa Delaware
8 ✓	Marshall	Theresa	20			domestic									Ia. Delaware
9 ✓	Lauschild	Gustav	40		m m	machinist	yes	yes	Germany	Germany	Germany	Russia	wife Frau Lauschild Schmiedeberg 18 Prov.		Ohio Piqua
10 ✓	Chamberlain	Mrs Bridget	50			none									Ohio Cincinnati
11 ✓	— " —	Elizabeth	20			none									" "
12 ✓	Klose	Klara	33		f s	private	yes	yes	Germany	Germany	Germany	Berlin	parents: Frau Klose Privatgen-Anmeldung Berlin Germany		Ill. Peoria
13 ✓	Horig	Anna	35			private									Ohio Cincinnati
14 ✓	Wolfstein	Ludwig	24		m s	merchant	yes	yes	Germany	Germany	Germany	Chicago Ill.	father Conrad Wolfstein Barmen Germany 181 Kleinbeck		Ill. Chicago
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

UNION IMMIGRANT ALIEN

14 9/5

1 C

38

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourista" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List /

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAY 17 1911 , 190/

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or other paid by him, other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid transportation, and if not whether in possession of money sufficient to pay transportation to destination and amount of such money.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where?								Feet.	Inches.					
1																			
2																			
3																			
4																			
5	no	self	yes	yes	two years	Chicago	parents: P. C. Klein 1225 Casper Av. mother i. l. Emilie Krause	Chicago, Mich.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none	Germany	Chicago
6	"	"	"	no	no	no	1784 Lake Av.	Lakewood	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brown	"	"	Germany	Chicago
7																			
8																			
9	no	self	yes	no	no	no	Lincoln	Neb.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none	Germany	Lincoln
10																			
11																			
12	no	self	yes	no	no	no	sister Frau F. Heinkagen	Detroit, Mich	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	gray	none	Germany	Berlin
13																			
14	yes	self	yes	no	1907 5 years	Chicago	resides at: Indiana Av. 15.	Chicago	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	blue	none	Germany	Hannover
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, T. Hoyer Sorle, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Barbarossa, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 12 day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

[signature] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

87

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Filser, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. F. Filser

Sworn to before me this 17 day of May, 1911.

at Newyork

A. Heuer

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Barbarossa" sailing from Bremen, May 6th, 1911

11—4115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ochs	Anna	19		f s	none	yes	yes	Germany	German	Germany	Bobenheim	mother: Elisabeth Ochs Bobenheim am Berg Kr. Worms Hessen Darmstadt	Ohio	Cleveland
2	Steiner	Maria	28		f m	housewife	"	"	"	"	"	Worms	father: Carl Heinz Ringgasse 79 Hassloch, Pfalz	Pa	Sharon
3	Heinz	Oscar	27		m s	confectioner	"	"	"	"	"	"	father:	"	"
4	Hegebel	Lahn Gye	30		m s	merchant	"	"	"	"	"	Nürnberg	father: Erich Hegebel Bismarckstr. 3. Nürnberg	Ohio	Cincinnati
5	Schwenk	Johann	19		m s	merchant	"	"	"	"	"	"	parents: Ludwig Schwenk Paulstr. 25 Nürnberg	NY	Brooklyn
6	Kregsmann	Martin	24		m s	clerk	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Nürnberg	parents: Hegs. & L. Kregsmann Theresienstr. 17 Nürnberg	Wash.	Bellingham
7	Gerb	Alfons	21		m s	[illegible]	"	"	"	"	Germany	München	father: Friedrich Gerb Leuchtenstr. 68 München	NY	Bloomfield
8	Schneidewind	Mela	32		f s	hair-dresser	"	"	"	"	"	Lehe	friend: Mano Ellers Wilhelmstr. 11. Lehe	NJ	Bleuvelt
9	Koenige	Carl	33		m s	merchant	"	"	"	"	"	Freiburg	father: L. Koenige Tapezier Zähringerstr. 30a Freiburg i/Baden	"	New York
10	Meyer	Max	32		m s	merchant	"	"	"	"	"	Hamburg	brother: Lucie Meyer Kl. Bruchstr. Lingen, Hannover	"	"
11	Lepp	Franz Jos	27		m s	merchant	"	"	"	"	"	Münstereifel	mother: Mrs. E. J. Lepp Olpe, i/Westfalen	"	"
12	Hammer	Josephine	20		f [illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	Emmerich	friend: Karl Heumann Emmerich b. Cassen i/Rhein	Neb.	Hastings
13	Paulsen	Johann	27		m m	laborer	"	"	"	"	"	Hedwigenkoog	father: Claus Paulsen Kr. Stollberg Holstein	Iowa	Sibley
14	— " —	Marie	18		f m	housewife	"	"	"	"	"	"	father il.:	"	"
15	Rademann	Karl	36		m m	clergyman	"	"	"	"	"	Leipzig	father il.: Hermann Büttner Arnoldstift, Greiz i/Vogtland	Ohio	Springfield
16	" "	Martha	28		f m	housewife	"	"	"	"	"	"	father:	"	"
17	Hänsch	Edmund	20		m s	technologist	"	"	"	"	"	Mittweida	father: Wilh. Hänsch Emanstr. 66 Dresden	NY	New York
18	Hässle	Wildy	16		m s	confectioner	"	"	"	"	Switzerland	Zürich	parents: Georg Hässle Schenkenzaun 9 Augsburg	[illegible]	[illegible]
19	Guthmann	Johanna	47		f m	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Kat.er	husband: Max Guthmann Hohenzollernring 84, Köln	[illegible]	[illegible]
20	" "	Louis	17		m s	clerk	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	father:	"	"
21	Böll	Agnes	27		f s	[illegible]	"	"	"	"	"	Mönchengladbach	father: Balkes Böll Rheindahlerstraße, Wirmy.	NY	Brooklyn
22	Kellermann	Hans	20		m s	merchant	"	"	"	"	"	Chemnitz	father: Max Kellermann Lohrstr. 12 Chemnitz	"	Brooklyn
23	Pflaum	Auguste	17		f s	dress-maker	"	"	"	"	"	Altentann	father: Johann Pflaum Altentann b. Friedrichshafen, Württemberg	"	Hoboken
24	Ochs	Lina	16		f s	[illegible]	"	"	"	"	"	Weilmünster	father: Philipp Ochs Weilmünster, Hess. Nass.	Ill.	Chicago
25	Leichert	Clara	18		f s	cook	"	"	"	"	"	Berlin	father: Karl Leichert Dessau, Anhalt.	Ohio	Salem
26	Friedrich	Max	24		m m	carpenter	"	"	"	"	"	Neu Berlitz	father il.: Wilhelm Friedrich Schlemmen, Kreis Bromberg	Ill.	Chicago
27	" "	Luise	24		f m	housewife	"	"	"	"	"	"	father il.:	"	"
28	" "	Paul	2		m s	none	no	no	"	"	"	"	grandfather:	"	"
29	" "	Gerhard	9	m	m s	none	"	"	"	"	"	"	grandfather:	"	"
30	Eisenhuth	Emma	21		f s	none	yes	yes	"	"	"	Brandoberndorf	mother: Mrs. Louis Eisenhuth Brandoberndorf, Kr. Mosingen	NY	New York

39

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, 1911

28

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$25	no	no	no	uncle: Adam Kreiner, jr. Cobbelmah. 1378 San Francisco, Cal.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none	Germany	Bobenheim
2	"	"	"	yes	"	"	husband: Gustav Kreiner Hotel Th. 468 Theron, Cal	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Feudenheim
3	"	"	"	"	"	"	brother-in-l:	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	—
4	"	"	"	"	1907	Cincinnati	friend: P. Freytag Interwood Av. Clifton	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	gray	"	"	Nürnberg
5	yes	"	"	yes	no	no	friend: B. M. Cureton 161 Manhattan Brooklyn, NY.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	brown	"	"	—
6	no	"	"	yes	1907	Bellingham	residence. Geisenh. 18 Billingham, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	brown	blue	"	"	—
7	"	father	$35	no	no	no	uncle: Nicholaus Schmidt Bloomfield NJ.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	blond	brown	"	"	Mauroschen
8	yes	aunt	$40	"	"	"	aunt: Otto Diedz Passaic, NJ.	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	blue	"	"	Baumach
9	no	self	yes	no	no	no	friend: O. Jaeger 308 E. 84 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	grey	"	"	Hennsbach
10	"	"	"	"	"	"	brother: Julius Alleyer 213 W. 135 St. New York	"	"	"	"	"	"	6	8	"	blond	brown	"	"	Hermund
11	"	"	"	"	"	"	friend: Augustus Rogelevien 6 Hook Hills New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	grey	"	"	Alpe.
12	no	Bridegroom	$2	"	"	"	friend: Karl Weissmann Hastings. Neb.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Bohemia	Heiermark
13	"	brother	yes	no	no	no	brother: Claudius Paulsen Tilley, Kans.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	"	"	Germany	Ork
14	"	brother-in-l.	"	"	"	"	brother-in-l:	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Hedwigenburg
15	no	self	yes	"	"	"	friend: Professor Kerr Hedwigsmann Springfield, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Langspringe
16	"	"	"	"	"	"	friend:	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Altenburg
17	yes	father	$5	"	"	"	friend: Clergyman Reatien 8 Hook St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	Left forefinger shorter	"	Riess 9/E.
18	"	self	$25	no	no	no	brother: Jos. Kaisle 70 Mechanic St. High St. Hagenach, Ind.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	none	"	Schenheim
19	"	"	"	yes	"	"	friend: Jacob Ritz Walertown, Dakota.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Aachen
20	"	parents	"	"	"	"	friend:	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	Belgia	Gny
21	"	self	$1	yes	1907	New York	friend: Ludwig Keller Wallabout. 404 Brooklyn, NY.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Germany	Adassingen
22	"	father	$60	yes	no	no	friend: Hans Welcher 203 Clinton Av. Brooklyn, NY.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	grey	"	"	Chemnitz
23	yes	father	$30	"	"	"	cousin: Mrs. Wenglau 45. 8 St. Hoboken, NY.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	blue	"	"	Zeddelch
24	no	father	yes	"	"	"	brother: Richard Oehs Kenmore Av. 2357 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	"	"	"	Weimweiden
25	"	self	$40	no	no	no	brother-in-l: Franz Hettner Salem. Ohio, Route 80	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blue	"	"	Dessau
26	yes	brother-in-l.	yes	"	"	"	brother-in-l: Emil Mielke 3820 Albany Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	grey	"	"	Schönberg
27	"	"	"	"	"	"	brother:	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Neu Beelitz
28	"	"	"	"	"	"	uncle:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"	"	uncle:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
30	"	mother	2	"	"	"	cousin: Henry Fischer 231 E. 35 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Brandenburg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Meyer, Master, of the S. Barbarossa, from Trieste, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gallegos
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17 day of May, 1911,

at Liverpool

G. Edmeal
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Filser, Surgeon of the S. Barbarossa sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Filser

Sworn to before me this 12 day of May, 19 11.

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Barbarossa" sailing from Bremen, May 6th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1 ✓	Valär	Bètty	21		✓ ♀ s	seamstress	yes	yes	Switzerland	German	Switzerland	Chur	Father: Johann Valär Rhaderstr. 18 Chur, Switzerland	D.C.	Washington
2 ✓	— " —	Anna	19		✓ ♀ s	maid	"	"	"	"	"	"	father.	"	"
3 ✓	Preisig	Albert	21		✓ m s	merchant	"	"	"	"	"	Zürich	nearest relative Albert Preisig Wiedikon Zürich Hohestr. 8	Ny	New York
4 ✓	Wetteran	Anna	23		✓ ♀ s	[illegible] 8-472 45	"	"	Germany	German	Germany	Oberthalheusen	Father: J. Wetteran Oberthalheusen, Kr. Rosenburg	Ill.	Oakwood
5 ✓	Weber	Erich	24		✓ m s	cook, [illegible]	"	"	"	"	"	Dr. Lichterfelde	Father: Ernst Weber Hegelstrasse, 42 Dr. Lichterfelde Prussia	"	Chicago
6 ✓	Bielau	August	50		✓ m s	[illegible] private	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Rummelsburg		Son: O. Bielau Rummelsburg Berlin	"	"
7 ✓	Schorr	Alfred	24		✓ m s	locksmith	"	"	"	"	"	Gera	Father: Albin Schorr Renaer. 13 Gera, Reuss g. L.	Ny	New York
8 ✓	Hotz	Karl	24		✓ m s	locksmith	"	"	"	"	"	Karlsruhe	Father: Friedrich Hotz Fermimarstr. 5 Karlsruhe i/B.	"	"
9 ✓	— " —	Frieda	19		✓ ♀ s	nurse	"	"	"	"	"	"	Father.	"	"
10 ✓	Schmidt	Elisabeth	45		✓ ♀ s	dress maker	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Seattle, Wash.		sister: Susanne Schmidt Bingerstr. 5 Limburg a/Lahn	Wash.	Seattle
11 ✓	Naegele	Frieda	27		✓ ♀ s	[illegible]	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Germany Klein Ingersheim		Father: Friedrich Naegele Klein Ingersheim, Oberamt Besigheim	Ny	New York
12 ✓	Brachaczek	Paul	44		✓ m m	farmlaborer	"	"	Austria	Böhemia	NON IMMIGRANT ALIEN U. S. Chicago Ill.		brother: Franz Brachaczek Zebrazy, Tilecia	Ill.	Chicago
13 ✓	Novotny	Marie	24		✓ ♀ s	servant	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Ny, Ny.		mother: Katherine Novotny Ostrowka ul 45, Mielek, Austria	Ny	Troy
14 ✓	Jankovitsch	Lorenz [illegible]	29		✓ m s	butcher	"	"	Austria	Austria	Kopfstetten		sister-father: August Bielek Kleinmelbeck, Austria	Ill.	Chicago
15 ✓	Ebener	Karl	26		✓ m s	butcher	"	"	"	"	"	Wien	mother: Beate Skurka Mszczonowska 38, Warschau, Russia	"	"
16 ✓	Skurka	Maria	18		✓ m s	[illegible]	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Warschau	father: Abraham Abächter Brzezaza, O. Lipsin, Russia	Ny	New York City
17 ✓ 2	Klaczower	Maryan	24		✓ ♀ m.	housewife	"	"	Austria	"	Austria	Brzezaza	wife: Sali Ehrenz Rapogodzgasse 5 Lemberg, Galicia	"	New York
18 ✓	Ehrenz	Benedikt	43		✓ m m	merchant	"	"	"	"	Galicia	Lemberg	wife: Anna Skarra Allegasse 45 Teplitz, Austria Böhemia	"	"
19 ✓	Skarra	Ferdinand	35		✓ m m	butcher	"	"	"	German	Böhemia	Teplitz-Schonau	father: Michal Skarra Neulosimthal, Böhemia	"	"
ADMITTED 20 ✓	Skohl	Wenzel	62		✓ m m	musician	"	"	"	"	Austria	Neulosimthal	brother in l.	"	Rochester
ADMITTED 21 ✓	— " —	Franziska	64		✓ ♀ m	housewife	"	"	"	"	"	"	wife: Gabriela Dolezal	"	"
22 ✓	Dolezal	Franz	25		✓ m m	butcher	"	"	"	"	"	Wien	Hintergasse 54 Mödling, N. Austria	Ny	Hoboken
23 ✓	Ybo	Marie nee	9		✓ ♀ s	none	w.	w.	"	"	"	"	wife: Theo Dietze	"	"
24 ✓	Dietze	Albert D.	56		✓ m m	Grocer proprietor	yes	yes	Germany	German	Germany	Sebaldsbrück	Sebaldsbrück 182 Bremen	Georgia	Bremen
25 ✓	Arnold	Charle	23		✓ m s	laborer	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Lübeck	U. S.	Ny	New York
26 ✓	Tabel	Hugo	18		✓ m s	clerk					U.S. Entered U.S. Return			"	"
27 ✓	Hoppe	Otto	40		✓ m m	carpenter					do-			Ohio	Wauzau
28 ✓	— " —	Emilie nee	47		✓ ♀ m	housewife					do-			"	"
29 ✓	Marx	Anna	45		✓ ♀ m	housewife					do-			Ny	Long Island
30 ✓	Berchtold	Harry Georg	18		✓	confectioner					do- U.S.Cons			Ill.	Chicago

Godeneal

40

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, 1911

90

II—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$44	no			grnfr. Mrs. Robert Portner Northwestern Av. 1528 Washington, D.C.	no	no	no	no	good	inv	4	10	fair	brown	brown	none	Switzerland	Zener
2	"	"	$44	"			cousin: E C. Dibler. 31 Union Square	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
3	yes	"	yes	"			Metropolis Building, New York	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	blue	"	"	Gais
4	no	self	[illegible]	"			uncle: Ehrist Heuer Ostwaal. ga. Nein 88	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	grey	"	Germany	Oberthelheim
5	"	"	70.	"			friend: Mrs. Eugene A Ostebee Laurel Ave. 629 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	blue	"	"	Berlin
6	yes	"	145	"			cousin: Geo. [illegible] 3536 Kostritzky	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	Peturn
7	"	"	"	"			friend: Alfred Zenger 173 W. 93 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Fno, j. L.
8	"	"	yes	no	no	no	cousin: Adam Hagan 828 Av. 30 New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Basel
9	"	"	165	"	"	"	cousin:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Karlsruhe
10	no	self	15	yes	1910	Seattle	friend: Fred C Underwood 123 12 Ave. Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	"	Lueneburg
11	yes	"	30	"	1909	New York	friend: [illegible] 20th St. Chicago 353 Keap St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Klein Engersheim
12	"	Schwester	$15	yes	1907	Chicago	housewife: Veronika Brecheisen 1660 Blackhawk St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dark	grey	"	Silesia	Leibersdorf
13	No	friend	$30	"	1905	Prag, my.	friend: Felix Hellwig Manufacturer, Prag, my.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Moravia	Skirzek
14	no	self	yes	no	no	no	friend: Franz Reithofer 2126 Lake St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	grey	"	Austria	Hagelsletten
15	"	"	165	"	"	"	friend:	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	"	"	"	Hemmelbach
16	yes	uncle	$15	"	"	"	uncle: Ch Blaschaft 863 [illegible] St. New York City	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	Russia	Warschau
17	"	husband	$10	"	"	"	husband: Wlg Kraczewa 161 Livingston St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	Bukowina	Czernowitz
18	"	son	yes	no	yes	no	son, Chas. Kreutz 332 E. 118 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	blue	"	Galicia	Brzezan
19	"	friend	$40	"	"	"	friend: Emil Klapricka 229 E. 79 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	light	blue	"	Bohemia	Teplitz Schönau
20	"	S. son	$15	yes	1907	Rochester	son-in-l: Mengel Hauptner Walker St. 432 Rochester, my	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	grey	grey	"	Austria	Neutasmithal
21	"	S.	"	"	"	"	son-in-l:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	"
22	"	Brother-in-l.	$10	no	no	no	brother-in-l: Jacob Orba 58 Madison St. Hoboken, my.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	"	Niederalsdorf
23	"	Father	"	"	"	"	father: Mother:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	grey		"	"	Wien
24	no	self	100	yes	yes	1911	brother-in-l: Johann Ritzke [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	blue	"	Germany	Bremen
25	yes	[illegible]	95	yes	yes	1911	[illegible]	"	"	"	"	"	"	[illegible]							
26							Home - 3411 - 1st Ave New York	"	"	"	"										
27							Home - 503 - V Ave Wauwatosa Wis														
28							do														
29							Home - Flushing L.I. N.Y.														
30							Home - 4714 Dearborn St.														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meyer, Master, of the H. Barbarossa, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meyer
Commander Officer.

Sworn to before me this 7 day of May, 1911,
at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Filser

Sworn to before me this 1st day of May, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

3

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Barbarossa" sailing from Bremen, May 6th, 1911

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Koerber	Elisabeth	26		f	s		yes	yes	Germany	German	Germany	Freiburg	father: Carl Koerber Bildhauer, 6 Hansastrasse	Conn.	New Haven
2	Wehnert	Rudolf	27		m	s	merchant						Chemnitz	father: Hermann Wehnert Baudstr. 55 Chemnitz	NY	Passaic
3	Vogel	Barbara	27		f	s	servant						Hagenau	father: Valentin Vogel Wallgasse 4, Hagenau, Elsass grandfather:	Conn.	Bridgeport
4	"	Georg	6		m	s	none	no	no					mother: Lola Grage		
5	Grage	Helene	21		f	s	cook	yes	yes				Brandenburg	adopted: Marks 23, Brandenburg Ger. father: Aug. Hansmann	Ohio	Cleveland
6	Mönnmann	Heinrich	23		m	s	miner						Gelsenkirchen	Lazarethstr. 21, Gelsenkirchen father: Emanuel Mikosch	NY	Schenectady
7	Mikosch	Franz	17		m	s	furrier			Austria	German	Austria	Wien	Brauerstr. 100, Wien VII. Austria mother: Ernestine Matz	"	Brooklyn
8	Matz	Franz	19		m	s	furrier							Wehgasse 8, Wien VI. Austria uncle: M. Weigele	"	New York
9	Brühl	Wilhelmine	22		f	s	nurse			Germany	German	Germany	Aichelberg	Aichelberg b. Feuchtwangen, Wrtbg.	Ohio	Cincinnati
10	Meinsinger	Wilhelm	35				baker								Minn.	Pittsfield
11	"	Maria	26				housewife								"	"
12	Brandt	Ernst	69		m	w	private	yes	yes	Zürich	German	Zürich	Enschede	NON IMMIGRANT ALIEN aunt: Mrs. Brandt Molenstraat, Enschede, Zürich	NY	New York
13	Eibel	Marie	38		f	s	nurse			Austria		Germany	Offenbach	aunt: Mrs. Eibel Bismarckstr. 167 Offenbach a/M. father: Franz Schinabeck	"	New York
14	Schinabeck	Adelheid	16		f	s	maid			Germany	German	Germany	Fürth	Fürth i/B. 22, Oberstr. sister: Mrs. L. Burger	"	"
15	Gehrer	Fritz	28		m	m	metal-printer			"	"	"	Göppingen	Bauerleinstr. 48 Göppingen mother:	Ill.	Chicago
16	"	Friederike	24		f	m	housewife			"	"	"	"		"	"
17	Schurr	Lina	38		f	s	domestic						Ludwigsburg	NON IMMIGRANT ALIEN mother: Ch. Schurr Ober Marktstr. 41, Göppingen	Pa.	Pittsburg
18	Fehlau	Agaton	45		m	m	mechanical engineer			Russia	Russia	Russia	Lodz	brother: Otto Fehlau Tzarskoje, Russia	NY	New York
19	Fritze	Lola	47		f	m	keeping house			Austria	German	Hungary	Budapest	sister: Mrs. Nemes Andrassigasse 50 Budapest	Wisc.	Milwaukee
20	Radulak	Iwan	16		m	s	farm laborer			Russia	Galicia	Russia	Skwarzkow	mother: Dosia Radulak Skwarzkow, P. Horodenka Galicia	Mass.	Fairfield
21	Fila	Gustav	22		m	m	miner			Russia		Germany	Essen a/R.	wife: Mrs. L. Fila Essen-Ruhr grand: Th. Jaap	NY	Brooklyn
22	Kebel	Gustav	22		m	s	painter				Slovak			Hufelandstr. 45 Essen a/R. father: Theodor Kebel	"	"
23	Prell	Hedwig	24		f	s	nurse			Germany	German	Germany	Zurich	Zurich, Switzerland father: Michael Waldsteiner	Ohio	Cincinnati
24	Waldsteiner	Ludwig	24		m	s	merchant						Chicago	Barerstrasse 25, München mother: Emma Ahlhorn	Ill.	Chicago
25	Ahlhorn	Charlotte	19		f	s	servant	yes	yes	Germany	German	Germany	Heyersberg	Heyersberg, Hannover patents: Dr. Kreipke	Pa.	Walker Lake
26	Kreipke	Adelheid	17		f	s	nurse						Emmerich	Lübeck, 10 Emmerich, Rhein. father: Jacob Baumstein	Mich.	Detroit
27	Baumstein	Mardusch	34		m	s	bookbinder			Russia	Russia	Russia	Tarnopol	Tarnopol, Galizien, Russia mother: R. Goldapfel	NY	New York
28	Krumholz	Meinrad	25		m	s	housemaid			Austria	Hebrew	Galicia	Kuttij	Kuttij, Galizien grandmother:	"	"
29	"	Sarah	5		f	s	none	no	no	Austria					"	"
30	"	Arnold	3		m	s	none			"				grandmother:	"	"

41

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, 1911

92

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. / Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	no	self	$60	yes	1907	New York	Grandmother: Henry Kragh Cheverly, 213 West Haven, Conn. friend: Fritz Fabian	no	no	no	no	good	no	5'	5'	fair	brown gray	none	Germany	Langenschwingen
2	"	"	$200	"	"	"	49 Bibany Wendelstello, Passaic, N.J. Landsmann: Peter A. Thiebel	"	"	"	"	"	"	5'	6½	"	blond blue	"	"	Chemnitz
3	"	"	50	"	"	"	697 Ave. Bloomfield, Conn father:	"	"	"	"	"	"	5'	5'	"	chestnut brown	"	"	Pforzheim
4	"	"	"	"	"	"	[illegible]: Adolf Kragh	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	"	"	"
5	yes	"	$50	"	"	"	Quincy Ave 86 St., Cleveland, Ohio friends: Fred Wiesel	"	"	"	"	"	"	5'	5'	"	" blue	"	"	Eisleben
6	no	uncle	$25	"	"	"	Wendel Ave. L. Jamesburg, N.J. friend: Frank Hafer	"	"	"	"	"	"	5'	5'	"	" gray	"	"	Bamberg
7	yes	self	$35	"	"	"	219 Chester St. Brooklyn, N.Y. parents:	"	"	"	"	"	"	5'	4	"	"	"	Austria	Wien
8	"	"	$60	"	"	"	uncle: John Weigele	"	"	"	"	"	"	5'	8	"	" blue	"	"	—
9	no	"	$25	no	no	no	110 Richmond Ave. Richmond Island, N.Y.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond gray	"	Germany	Liebelberg
10							U. S. C.												
11			$70	no															
12	no	self	$25	yes	1907	New York	brother: Arend Brandt Avenue New York R.I. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5'	5'	fair	light blue	none	Germany	Vellage
13	yes	"	$2000	"	"	"	cousin: Montanein Berthold Ave. B. 258 New York	"	"	"	"	"	"	5'	4	"	brown brown	"	Austria	Wien
14	"	sister	$25	no			aunt: Maria Kabse 204 7 Ave. New York	"	"	"	"	"	"	4'	7	"	blond gray	"	Germany	Fürth i/w.
15	no	self	$25	"	"	"	friend: Emil Bünte Wellington Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5'	8	"	" brown	"	"	Bayern
16	"	"	$100	"	"	"	friend: Chas. Amsdetter	"	"	"	"	"	"	5'	7	"	"	"	"	Lebenhausen
17	no	"	$25	yes	21 years	Pittsburg	Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	5'	4	"	" gray	"	"	St. Gotthardt
18	yes	self	$60	yes	1897	New York	sister: Wanda Kobanowski 117 Av. 138 New York	"	"	"	"	"	"	5'	4	"	brown	"	Russia	Warschau
19	no	self	$12	yes	1905	Milwaukee	sister: Clara Chung 725. 11 St. Milwaukee, Wisc.	"	"	"	"	"	"	5'	4	"	dark brown	"	Germany	Berlin
20	yes	uncle	$50	no	no	no	uncle: Bruch Nef Fairview, Wash. Box 46	"	"	"	"	"	"	5'	3	"	brown blue	"	Galicia	Rhozkow
21	"	uncle	$50	yes			uncle: Joseph Schmeidl North 8 Street Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5'	8	"	blond blue	"	Lithau	Westerbicken
22	"	"	$60	"	"	"	uncle:	"	"	"	"	"	"	5'	8	"	"	"	"	—
23	no	self	$40	yes	no	no	brother in law: Bernhard Ruschels' Cincinnati: Ohio	"	"	"	"	"	"	5'	7	"	"	"	Germany	Zürich
24	yes	self	yes	no	1903	Chicago Ill.	residence:	"	"	"	"	"	"	5'	9	"	"	"	"	München
25	yes	mother	$50	no	no	no	Indiana St. Ill. Chicago, Ill. sister: Lina Ebert	No	No	No	No	good	No	5'	6	fair	blond blue	None	Germany	Heyerberg
26	no	father	$20	"	"	"	Wilhelm Lehrhaus, Wilhelm Lehr, Pa. uncle: Dr. Gustav Babertz	"	"	"	"	"	"	5'	4	"	"	"	"	Dürrmond
27	yes	self	$50	"	"	"	Woodward Ave. 344 Detroit, Mich. brother: William Baumstein	"	"	"	"	"	"	5'	7	"	dark brown	"	Russia	Pogast
28	"	"	$20	yes	1903	New York	1354 5 Ave. New York husband: David Steinberg	"	"	"	"	"	"	5'	3	"	blond	"	Galicia	Hurby
29	"	"	"	"	[illegible]	"	67 Clinton Str. New York father:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" blue	"	U. S.	New York
30	"	"	"	"	"	"	father:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" brown	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Mayer Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the SS. Barbarossa, from Stettin, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Signature

Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of June, 19 11,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Folsen, Surgeon of the S.S. Korona, sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by officers thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. H. Folsen

Sworn to before me this 17 day of May, 19 11.

at Liverpool

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

4

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, Maj 6th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 5	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cohn	Charles	28	m s		laborer	yes	yes	Rumanian	Rumanian	NON IMMIGRANT ALIEN		Father: Zaubel Cohn Herlai, Rumanien		
2	Wroblowski	Jan	29	m s		painter	"	"	Austria	Polish	Galicia	Przemysl	mother: Anna Wroblowski Przemysl, Przemysl Lemberg str 172 Galicia	Ill.	Chicago
3	Besecke	Hugo	18	m s		merchant	"	"	Russia	German	Russia	Lodz	father: August Besecke Radwainstr 49 Lodz, Russia	Ill.	Chicago
4	Hechbart	Artur	19	m s		clerk	"	"	"	"	"	"	father: Emil Hechbart Kalisch, Marapol, G. Kalisch, Russ.	"	"
5	Lüdecke	Anna	18	f s		1-329455-2-5-4 maid	"	"	Germany	German	Germany	Heyerberg	mother: Anna Lüdecke Heyerberg, Hannover	My	Bergenfield
6	—	Marie	17	f s		nurse	"	"	"	"	"	"	stepfather:	"	"
7	Müller	Alois	16	m s		servant	"	"	"	"	"	Hamburg	wife: Ludwina Müller Hamburg, Tor Rehmenfelderstr 6	Canada	
8	Mikesch	Ida	22	f s		domestic	"	"	Russia	"	"	Helgoland	mother: Karolina Mikesch Kirchstrasse Steinbg. Lippe	Wash.	Tacoma
9	Sabin	Vera	32	f m		wife	"	"	Hungary	Servian	Hungary	Syrb-Szemlin	brother in law: Sabin Syrb-Szemlin	Ill.	Chicago
10	"	Hanna	10	f s		—	"	"	—	"	—	—	—	"	"
11	"	Zarka	8	f s		—	"	"	—	"	—	—	—	"	"
12	"	Rada	6	f s		—	"	"	—	"	—	—	—	"	"
13	Jozef	Rudolf	49	m m		painter	N	Y	Austria	Slavonic	U.S.A.	NON IMMIGRANT ALIEN		Karlsruhe Germany	N.Y. New-York
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

13

42

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4,

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

94

MAY 17 1911

Arriving at Port of New York, 1911

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Are in prison or almshouses, or institutions for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. / Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. / Where?												
1	yes	self	$ 60	yes	1907 New York	residence: 6 Av. 308 New York friend: Anton Weiser 1451 Ewa av. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	grey blue	none	Roumania	Hotzai
2	no	"	25 00	no	no	no	cousin: Alfred Rhasner 1726 Burlington Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	7	"	dark brown	"	Galicia	Rosengal
3	"	cousin	35	"	"	"	cousin: Leo Edmund	"	"	"	"	"	6	1	"	blond blue	"	Russia	Lodz
4	"	"	40	"	"	"	sister: Dora Lüdecke	"	"	"	"	"	6	—	"	brown brown	"	"	Ulwick
5	yes	sister	30	no	no	no	40 Mühlenbruch, Bergenfield N.J.	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	"	Germany	Steyerberg
6	"	"	25	"	"	"	sister:	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	"	"	"
7	no	self	50	"	"	"	friend: Josef Vogl 2005 Lombardstr. Omaha Neb.	"	"	"	"	"	5	6	"	bld. grey	"	"	Landling
8	"	"	34	"	"	"	Rosa: Berta Mikesch Jenende Bezirksamt Bezirksamt Lemberg Galizien	"	"	"	"	"	5	5	"	dark blue	"	Bohemia	Nachod
9	yes	mother	100	"	"	"	wagner Ave. N. Par. Ohio	Andrew	"	"	"	"	5	8	"	black brown	"	Hungary	Kecze, Zemb.
10	"	"	"	"	"	"	Hoyer Mott, N. Park	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	"	"	"
11	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"
12	"	self	100	1907		Home 350 E 53rd St. Hill Cal.	(1st papers)	no					5	11	fair	light		Germany	Borchum
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meyer Master (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the S. Barbarossa, from Triest, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 45 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 1st day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the St. Barbarossa, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, X in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Filser

Sworn to before me this 17 day of May, 1911.

at New York

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin sailing from Bremen, May 6th, 1911

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1 ✓	Chmielar	Anna	15	f	s	domestic			Germany	Bohemian	Germany	Bremerhaven	mother Caroline Wilhe Sichlighir Klemen	Germany	to leaving
2 ✓	"	Klara	11	"	"	none	"	"	"	"	"	"	grand mother	"	"
3 ✓	1/2 3/31/05 Aust	Theresa	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4 ✓	"	Bernard	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5 ✓	"	Karl	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6 ✓	Lipski	Hedwig	18	f	s	maid			Austria	Polish	Austria	Galizien Gross Gerods			
7 ✓	Schmidt	Friedrich	20	m	"	servant	yes	yes	"	"	"	Galizien Bergen		York	
8 ✓	Schweiger	Franziska	23	f	"	laborer	"	"	"	Polish	Austria	Galizien Gross Stanislau	father Friedrich Schmidt	Cleveland	
9 ✓	Stein	Emil	17	m	"	maid	"	"	"	"	"	Galizien Stanislau	mother Karolina Schweiger	"	
10 ✓	"	Eva	10	f	"	servant	"	"	"	"	"	"	mother Mrs. Emil Stein	Elkhorn	
11 ✓	Leitner	Frieda	25	"	"	laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	
12 ✓	Laube	Fidel	19	m	"	dressmaker	"	"	Austria	German	Austria	Galizien Gross Stanislau	mother Karolina Leitner	Jersey City	
13 ✓	Kraus	Sophie	17	f	"	drawn maker	"	"	Austria	Austrian	Austria	Galizien Stanislau	father Josef Laube	York	
14 ✓	Bosek	Franz	21	m	"	servant	"	"	"	Polish	Austria	Galizien Stanislau	father Franz Kraus	"	
15 ✓	Chmielar	Leon	53	"	married	laborer	"	"	German	Austrian	Galizien	Galizien Stanislau	Stanislau 13 Jan XII Hausnummer 41	Kansas City	
16 ✓	Friedmann	Salomon	40	"	"	shoe cutter	"	"	"	Hebrew	Austria	Galizien Stanislau	wife Klara Friedmann	York	
17 ✓	Friedl	Karl	24	"	single	laborer	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Ungarn Arad	mother Anna Friedl	Chicago	
18 ✓	"	Maria	30	"	"	servant	"	"	"	"	"	"	Arad 11-243698 3-14-40	"	
19 ✓	Ulrich	Emma	17	f	"	maid	"	"	"	"	"	"	grand mother	"	
20 ✓	Schwarski	Jakob	25	m	"	servant	yes	yes	"	"	"	Galizien Gross Stanislau	mother Mrs. Ulrich	"	
21 ✓	Zawraczki	Filip	28	m	"	farmer	"	"	"	Polish	Austria	Galizien Stanislau	Stanislau 52 Hausnummer 11	"	
22 ✓	"	Julius	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Galizien Gross Stanislau	"	
23 ✓	Pötter	Johann	25	"	"	blacksmith	"	"	"	German	Russia	Galizien Gross Stanislau	wife Julia Zawraczki	"	
24 ✓	Gruber	Katharina	39	f	"	cook	"	"	"	Polish	Austria	Galizien Gross Stanislau	mother Frau Schwarski	"	
25 ✓	Türk	Georg	49	m	"	fireman	"	"	"	"	Austria	Galizien Gross Stanislau	father Johann Pötter	"	
26 ✓	Kadesek	Veronika	24	f	married	housewife	"	"	Slovak	"	Austria	Galizien Gross Stanislau	Stanislau 13 Jan XII Hausnummer 41	York	
27 ✓	"	Johann	3	m	single	none	"	"	"	"	"	"	wife Katharina Gruber	"	
28 ✓	Kalisicz	Katharina	60	f	widow	"	yes	yes	"	"	"	"	Gross Stanislau Hausnummer 41	"	
29 ✓	Fizel	Jakob	37	m	married	baker	"	"	Hungarian	Polish	Austria	Galizien Gross Stanislau	Gross Stanislau Hausnummer 41	"	
30 ✓	Tóth	László	19	"	single	hair dresser	"	"	"	"	"	"	wife Julia Türk	"	
													mother Mrs. Georg Türk		
													Bankol Klausburg Austria		
													father Johann Pötter		
													Galizien Gross Stanislau		
													wife Maria Türk		
													Stanislau Hausnummer 41		
													mother Veronika Kadesek		
													Galizien Gross Stanislau		
													sister		
													wife Fizel Jakob		
													Galizien Gross Stanislau Hausnummer 3		
													father Georg Tóth		
													Szerpatak, Ungarn		

43

Brosnahan

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, 1911

96

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$55.00	no	no	wife Friedrich Alexander Hamburg, G.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	none	Germany	Stallgart
2	"	mother		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Lingbeit
3	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	$25.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	yes	self	"	"	"	wife Friedrich Feldtmann 1418 Crotona ave Bronx, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Mecklenburg
7	no	"	$60.00	"	"	uncle Theodor Klingenstein Hoquiam ave & 6th St Aberdeen, Wash	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Bohemia
8	"	"	$60.00	"	"	cousin Johann Friedel 3503 Bartlett St Pittsburg, Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Austria
9	"	"	$50.00	"	"	mother Mrs. Paul Maier 31 Beck St. Nürnberg, G.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"	Germany
10	"	"	$50.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
11	"	"	$30.00	"	"	cousin Mat. Hagen 636 Kinnickinnic Ave Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown brown	"	Austria
12	yes	"	$25.00	"	"	cousin Hanke Haas 1016 7th St. Bronx, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	"	Hungary Tetpal
13	"	"	$50.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	Saxe
14	no	"	$150.00	"	"	cousin Emil Bock Springfield, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	brown	"	Austria	Prag
15	yes	"	$25.00	yes	yes	cousin Marie Kittlauer 1766 1st Ave New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	black	"	Galicia	Austria
16	"	"	$50.00	yes	yes	sister Hulda Blum 644 E. 9th St New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	blue	"	"	Denmark
17	"	"	$25.00	no	no	mother Mrs. Emil Grandt 1033 Grand ave Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	blonde	"	Hungary	Hungary
18	"	mother	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	self	$25.00	"	"	brother	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"
20	"	"	$30.00	"	"	nephew Joseph Zawrzadsky 1110 W. 19 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Galicia
21	"	"	$30.00	"	"	son	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
22	"	father	$25.00	"	"	brother	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"
23	"	self	$65.00	"	"	~~friend~~ uncle Raoul Krauz 1031 Cleveland Ave Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	black gray	"	Austria	Ung. Hradisch
24	"	"	$25.00	"	"	mother Mrs. Hana Cihak 407 E. 16th St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	blonde blue	"	Hungary	Nikolsburg
25	"	"	$75.00	"	"	~~friend~~ Mrs. Paul Kraus	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Nikolsburg
26	"	"	$100.00	yes	no	friend Ferdinand Sadecek 550 E. 6th St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	brown brown	"	"	Chrast
27	"	mother	$100.00	no	no	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	U. S. A.	New York
28	"	self	$25.00	no	no	son	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Hungary	Chrast
29	no	"	$100.00	yes	no	acqu. Pikik Carola 1054 Union St. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Szegszhar
30	yes	"	$25.00	no	no	acqu. Emil Sokolofsky 303 E. 119 St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	blue	"	"	Szegszhard

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the K. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Meyer
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17 day of Aug, 19 11,

at Bremen

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the St. Barbarossa, sailing Steerwith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by Owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. H. Filser

Sworn to before me this 17 day of May, 1911

at New York

A. Hunter

Immigration Officer.

11—1115

97

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

6

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Baetcher	Hans	19		m s	farm laborer	yes	yes	Germany	German	Germany	Neudorf	Gottlieb Friedrich Baetcher Neudorf Kamarow Germany	Iowa	
2	Bär	John	24		"	farm laborer	"	"	"	"	"	Sassendahl	Frieda Johanna Bär Sassendahl Kamarow "	"	
3	Lubert	Louise	26		f m	housewife	"	"	"	"	Prussia	Neuhaldensleben	mother Pauline Wiedebrauer Neuhaldensleben Prussia	U.S.	Passaic
4	Schmidt	Esmeralda	24		f m	yard master	"	"	"	"	"	Hordammenmoor	mother Maria Hermann Hordammenmoor Germany	"	Paterson
5	Steinert	Christian	21		m	gardener	"	"	"	"	Bingert	Bingert	father Robert Steinert Bingert Bayern	Mo.	St. Louis
6	"	Maria	20		f	housewife	"	"	"	"	"	"	father " " " "	"	"
7	Trevenak	Maria	24		"	servant	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Terés	mother Anna Trevenak Terés 52 Fejéa in Hungary	Pa.	Freeport
8	Zaborcia	Maria	33		f m	housewife	"	"	"	"	Spacza	Spacza	mother Veronika Bilak Spacza Trnavym Ungarn	Ill.	Chicago
9	"	Stefania	9		"	scholar	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Eva	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Miller	Béla	28		m s	laborer	"	"	Hungary	Magyar	Igrice	Igrice	wife Anna Miller Igrice Szabolcs Hungary	Pa.	Harrisburg
12	Kovacs	Regina	20		f s	housemaid	"	"	"	"	Budapest	Budapest	mother Julianna Kovacs Budapest VIII Szentkiralyi ut 46	Iowa	
13	Lanyi	Viktor	48		m m	merchant	"	"	"	"	Pacsa	Pacsa	wife Erzsébet Lanyi Pacsa Baranya Hungary		
14	"	Ida	42		f m	housewife	"	"	"	"	"	"	"		
15	Heede	Grete	23		f s	maid	"	"	Germany	German	Grimmen	Grimmen	father Carl Heede Grimmen Prussia		
16	"	Gerda	28		f	housewife	"	"	"	"	"	"	father " " " "		
17	Kovacs	Koloman	27		m	laborer	"	"	Hungary	Magyar	Szilagypor	Szilagypor	father Karoly Kovacs Szilagypor Szilagy m Hungary	Pa.	Scranton
18	Horak	Jaki	28		"	"	"	"	"	"	Cse	Cse	wife Erzsi Horak Cse Szilagy m Hungary	Iowa	
19	Szabo	Josefine	26		f	"	"	"	"	"	B. Kajata	B. Kajata	father Sebastian Szabo B. Kajata Szilagy m Hungary		
20	"	Marian	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"		
21	"	Marianne	1		"	"	"	"	"	"	"	"	"		
22	Davidoff	Peter	23		m	waiter	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Russian	father Vasia Davidoff Kherbinki ul 9 Russia Russia	Conn.	Bridgeport
23	Kovacs	Koloman	28		m	watchmaker	"	"	Germany	Jewish	Warsaw	Warsaw	wife Sara Kovacs Warsaw Poland Germany	Conn.	Hartford
24	Kowinski	Ludwig	42		"	goldsmith	"	"	Poland	Polish	Lodz	Lodz	father Leon Kowinski Lodz Russia Poland	Ill.	Chicago
25	Reich	Berta	28		f s	housework	"	"	Germany	German					
26	"	Otilie	12		"	"	"	"	"	"					
27	"	Olga	10		"	"	"	"	"	"					
28	"	Martha	14		"	"	"	"	"	"					
29	Bielinski	Vladar	20		m m	baker	"	"	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father Ignatz Bielinski Ciepielowska ul 9 Warsaw Russia	Ill.	Chicago
30	"	Valeska	24		f	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"

7-59??-7/9/26
7-174733-6-19-41
5-85437 6/24/37
7-[redacted]4678-2/27/41
1023
1023

44

30 2/28

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining a longer or one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

98

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, 19

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution or asylum for insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Meyer Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the H. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Villeroy
Commander Officer.

Sworn to before me this 17 day of Feb., 19 11,

at [illegible]

A. Ellerbe
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Filser, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing therewith (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Filser

Sworn to before me this 17 day of May, 19 11

at Newyork

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

47

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 19 1

11—2118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kwiatkow	Ida	20		f								brother Paul Kwiatkowski		
2	"	Laura	18		f										
3	Kwiatkowski	Paul	36		m								brother Paul Kwiatkowski		
4	Marek	Josefa	32		f								brother Jos. Marek		
5	"	Ernestine	14	10	f										
6	"	Maria	8		f										
7	Milka	Antonia	60		f										
8	Nie	Franz	24		m										
9	Pilacek	Paula	21		f								father Pilacek		
10	Pivnicek	Franz	27		m								father Pivnicek		
11	Plechta	Franziska	59		f								brother Plechta		
12	Plasa	Jan	17		m								father Plasa		
13	Ponsa	Marcella	30		f								father Ponsa		
14	Nagy	Tibor	28		m										
15	"	Marcella	27		f										
16	"	Margit	4	2	f										
17	"	Zoltan	2		m										
18	Navratil	Jacob	34		m										
19	Rzepinski	Dorothea	27		f										
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2-602155 12/2/38

19 a 1/18

45

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, 19 11

100

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assumption or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master, of the W. Barbarossa, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Meyer
Master Officer.

Sworn to before me this 17 day of May, 1911,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the ~~mental and~~ physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 17 day of May, 1911

at Newyork

Allerson

Immigration Officer.

11—1115

8

101

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Barbarossa" sailing from Bremen, May 6th, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kaplea	David	18	M	S	tailor	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Kor. Kralova	uncle: Alois Kaplea Kor. Kralova	P. Bohemia	Stamford
2	Kolář	Rudolf	31	M	M	hair dresser	"	"	"	"	"	"	Klatovy	mother: Kati. Kolář Klatovy Bohemia.	O. Cleveland
3	"	Terezie	31	F	M	house-wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Stuchlová	Josefa	24	F	S	servant	"	"	"	"	"	"		parents: Jan Stuchl Brzin p. Příbram Boh.	"
5	Sladký	Fanny	32	F	M	house-wife	"	"	"	"	Boh. Wien			mother: Fanny Sladký Budweis, Sierebengasse 3	B. Cal. Mountain View
6	Kopaczowna	Stanislawa	17	F	S	servant	"	"	"	Polish	Galicia	Szczebrzeszyn		father: Zikmund Kopacz Brzeclaw Galicia	N.Y. Newark
7	Vencl	Františka	20	"	"	"	"	"	"	Bohemian	Bohemia	Skritov		father: Václav Vencl Skritov Bohemia.	O. Cleveland
8	Havránek	Božena	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Řečice		aunt: Františka Kracla Řečice, Bobrova Boh.	" "
9	Dolleschel	Franz	39	M	S	sculptor	"	"	"	German	Moravia	Mähr. Trübau		brother: Jos. Dolezchell Brmerstr. 4. Stock. Austria	N.Y. Hoboken
10	Oblotný	Filip	23	M	"	tailor	"	"	"	Bohemian	Bohemia	Chrzovice		mother: Marie Oblotný Chrzovice Bohem.	O. Cleveland
11	~~Šulc~~	~~Berta~~	~~17~~	~~F~~	~~S~~	"	"	"	"	"	"	Dobratice		mother: Therese Šulc Dobratice Bohemia.	N.Y. Yonkers
12	Žeman	Anastazie	16	F	S	servant	"	"	"	"	Moravia	Kolešovice		mother: pat. Žeman Kolešovice Boh.	Ill. Chicago
13	Petržela	Franz	32	M	S	locksmith	"	"	"	"	"	Wracov		father: Ant. Petržela Wracov Moravia	" "
14	Vávra	Johann	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"		mother: Filomena Vávra Wracov Moravia	" "
15	Kotyneka	Alois	29	"	"	farm-labor.	"	"	"	"	Bohemia	Sedmpany		father: Ant. Kotyneka Sedmpany Bytkem.	N.Y. Yonkers
16	Holeček	Josef	18	"	"	butcher	"	"	"	"	"	Kralovic		father: Jan Holeček Kralovic Bohem	" "
17	Mareček	Josef	25	"	"	~~Maurer~~ maler	"	"	"	"	"	Sentice		mother: Pt. Mareček Sentice Bohem.	" "
18	Paul nee Pollina		17	F	S	servant	"	"	"	German	"	Heinersdorf		father: Hans Paul, Heinersdorf Bohem.	" "
19	Zubila	Marie	20	"	"	"	"	"	"	Bohemian	Bohemia	Čelechovic		parents: Jos. Zubila Čelechovic Boh.	O. Cleveland
20	Paul und	Gustav	48	M	M	merchant	"	"	"	German	"	Heinersdorf		wife: Marie Paul Heinersdorf	Bohem. N.Y. New York
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11-15 3 35 1 4 18 36

14 (50) 1/30/11 "SEE S.S. LAFORRAINE - 1911 - 10 - 22 - 6264"

19

46

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 102

Arriving at Port of New York. MAY 17 1911 , 19

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	self	25	no	no	no	uncle: Jan Ansler 50 W. 10th Lexington Av. Stamford Conn.		No	No	No	Good	none	5	2½	fair	brown	none	Austria	Wien
2	Yes	"	Yes	"	"	"	bro: Jan Ansler 50 W. 10th Lexington Av. Stamford Conn.		"	"	"	"	"	5	7	"	light blue	"	Austria Bohemia	Chrudim
3	"	"	"	"	"	"	Cleveland O. 2345 E. 65 St.		"	"	"	"	"	5	1	"	grey	"	"	Plzeň
4	"	"	200	"	"	"			"	"	"	"	"	5	2½	"	"	"	"	Vsetín
5	"	"	200	"	"	"	home: to Montana 1911 Wien California.		"	"	"	"	"	5	5	"	light brown	"	"	Benešov
6	"	"	25	no	no	no	sister: Karolina Kaysrowska Sandbrange Ave 30. Endpark N.J.		"	"	"	"	"	5	2	"	grey	"	Austria Galizia	Dzieclaw
7	"	"	20	"	"	"	brother: Ant. Wenzl 9904 Orleans Cleveland O.		"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	Austria Bohemia	Mitrow
8	"	"	20	"	"	"	friend:		"	"	"	"	"	4	11½	"	light grey	"	"	Řečice
9	"	"	25	"	"	"	sister: Sophie Benigaen 912 Cordland St. W. Broken N.J.		"	"	"	"	"	5	9½	"	black	"	Austria Moravia	Mähr. Ješkau
10	"	"	25	"	"	"	sister: Ant. Oblatny Cleveland O. 2066 E. 57 St.		"	"	"	"	"	5	2½	"	light grey	"	Austria Bohemia	Chanovice
11	"	"	25	"	"	"	uncle: Karl Suc 307 E. 72 St. Newyork		"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	Dobrotice
12	"	"	20	"	"	"	father: Mat. Zeleman 1628 Wright St. Chicago Ill.		"	"	"	"	"	5	3	"	light	"	Austria Moravia	Holešovice
13	"	"	20	"	"	"	uncle:		"	"	"	"	"	5	8½	"	blue	"	"	Vracov
14	"	"	30	"	"	"			"	"	"	"	"	5	5	"	grey	"	"	"
15	"	"	50	"	"	"	friend: Boh. Čihála 1299 — I. Ave Newyork		"	"	"	"	"	6	—	"	"	"	Austria Bohemia	Hulice
16	"	"	80	"	"	"			"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	Kaluá
17	"	"	25	"	"	"			"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Sanice
18	"	"	25	"	"	"	aunt: Ella Degen 174 E. 74 St. Newyork.		"	"	"	"	"	5	4½	"	black	"	"	Heinersdorf
19	"	"	25	"	"	"	uncle: Petr Zubilla Cleveland O. 2133 W. 58 St.		"	"	"	"	"	5	1	"	black brown	"	"	Pečky
20	"	"	25	"	"	"	aunt: Ella Degen 174 E. 74 St. Newyork Emsi		"	"	"	"	"	5	4	"	grey grey	"	"	Heřmanův
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Kaiser Master, of the SS Barbarossa, from Bremen, do
(Make whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commander Officer.

Sworn to before me this 17 day of [illegible], 19 11,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Pr. Filer, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "employed by the owners" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

E. H. Filer

Sworn to before me this 15 day of May, 1911

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

103

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 S. S. Barbarossa sailing from Bremen May 6th, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Nickiewicz	Anna	18		F S	maid	no	no	Russia	Polish	Russia	Wilna	father: Wojciech Nickiewicz Wiazd Louza Russia	Mass.	Holyoke
2	Kilick	Josef	18		M S	farm lab	yes	yes	"	"	"	Wylendy	father: Franz Kilick Wylendy Grodno "	Mass	New Bedford
3	Winicki	Alexander	25		M	"	"	no	"	"	"	Mchowo	father: Stanislaw Winicki Skalovo Rock	Pa.	Morrisville
4	Alabunda	Jakob	19		M S	"	yes	yes	"	"	"	Lisowo	father: Antoni Labunda Lisowo Suwalki	N.J.	Bayonne City
5	Kufel	Maryanna	26		F S	maid	"	"	"	"	"	Swiencica	mother: Antonina Kufel Szwiencica Zielce	Ill.	Chicago
6	Alaburta	Antonina	20		"	"	no	no	"	"	"	Lisowek	father: Antoni Alaburta Lisowek Suwalki	N.J.	Bayonne City
7	Korenkiewicz	Anna	17		"	"	"	"	"	"	"	Sedeeke	mother: Ludwika Korenkiewicz wies Suwalki	Va.	Kingston
8	Kolorczyk	Stefana	19		"	"	"	"	"	"	"	Niedzynowo	father: Piotr Kolorczyk Niedzynowo Grodno	Ill.	Chicago
9	Sobocinska	Honorata	17		"	"	yes	yes	"	"	"	Lowza	father: Wojciech Sobocinska Boeckow	Mass.	New Bedford
10	Wierzbicka	Franciska	18		"	"	no	no	"	"	"	Lowza	mother: Emelie Tyszkiewicz Wizna	"	Holyoke
11	Kukleiecki	Franciszek	17		M S	farm lab	"	"	"	"	"	Rutkiewone	uncle: Stanislaw Olchowski Rutki nowe Suwalki	Mass.	Haydenville
12	Krengota	Stanislaw	16		"	farm lab	"	"	"	"	"	Lyre	father: Jakob Krengota Wejzo Zelwo Lowza	N.J.	Jamaica
13	Czechocki	Antoni	26		"	"	"	"	"	"	"	Grzanowek	father: Kazmarz Chechocki Grzanowek Rock	"	Bayonne
14	Zallonowska	Felica	18		F S	maid	no	no	Russia	Polish	Russia	Wodki	father: Kazimierz Zallonowska Lokaly Lowza	N.J.	Glen Head
15	Paschkiewicz	Andrzej	30		M	Steinmetz	yes	yes	"	"	"	Kirkilly	uncle: Julius Paschkiewicz Kirkilly Kowno	Del.	Belmont
16	Pasakiewicz	Leon	20		M	farm lab	no	no	"	"	"		mother: Julia Paschkiewicz Kirkilly Kowno	Del.	
17	Staskel	Anton	18		"	"	"	"	"	"	"	Bose	father: Anton Staskel Bereznei Ki Suwalki	Pa.	Shenandoah
18	Gajkowska	Stanislawa	17		F	maid	yes	yes	"	"	"	Piasko	father: Jan Gajkowska Piaski Rock	N.J.	Jersey City
19	Kwedorowicz	Anton	20		M S	farm lab	no	no	"	"	"	Dzielopee	father: Antony Kwedorowicz Dzielopee Suwalki	Pa	Plymouth
20	Krusinska	Wadyslawa	17		F S	maid	"	"	"	"	"	Plocka	mother: Julianna Krusinska Plocka Rock	N.J.	Williamsbridge
21	Losauskiute	Rosalie	22		"	"	"	"	"	Lith	"	Suwalki	mother: Agata Losauskiute Suwalki	"	Shenandoah
22	Katscheginski	Elije	18		M S	Tech	yes	yes	"	Hebr	"	Wilna	father: Lebachem Katscheginski Wilna Wilkomyrska pl.	Kans.	Kuthrison
23	Rotstein	Rasel	18		F S	maid	no	no	"	"	"	Szerkassy	mother: Pesle Rotstein Szerkassy Kew	N.J.	Brooklyn
24	Rundel	Muchim	41		M M	farmer	"	"	"	"	"	Slutsk	mother: Chane Rundel Slutsk Minsk	Mo.	Kansas City
25	Subaciute	Teofila	20		F S	maid	"	"	"	Lithuan	"	Suwalki	father: Tadeus Subaciute Gelgiecky	Conn	West Britain
26	Kajukstis	Franas	19		M	farm lab	yes	yes	"	Lithuanian	"	Girinki	father: Andrus Kajukstis Girinki Suwalki	Conn.	Waterbury
27	Urbanowiciute	Marjona	17		F S	maid	"	"	"	"	"	Wileuzaki	mother: Isabella Urbanowicz Wilna	Mass.	Worcester
28	Lukaspewicz	Wadyslaus	15		M S	student	"	"	"	"	"	Spalpezy	grandfather: Mijovas Lukaspewicz wies Suwalki	Pa.	Kingston
29	Graziuliute	Tekla	20		F S	maid	"	no	Russia	Lith	"	Orany	mother: Anna Graziuliute Orany Wilna	Mass.	Worcester
30	Mespkiuiene	Agnes Agnija	60		W	wid nurse	yes	no	"	"	"	Marcinkance	son Anton: Jonas Lesaitis Marcinkance Wilna Russia	N.H.	Keene

47

Nelo Holmgren
Insp.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, ..., 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	S	father	25			Brother in law: Jozwiecki Teofil 122 High St. Holyoke Mass.	No	No	No	No	good	No	4	11	fair	blue	blue	None	Russia	Virgna
2	S	brother	28			Brother: Alfons Gibik R. 45 New Bedford Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Lyhuty
3	S	cousin	15			cousin: Faustyn Jankowicz Box 289 Morrisville Vt.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Mchowo
4	S	uncle	10			uncle: Wladyslaw Sowinski 38 R R ave Bayonne N. J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Ciosowo
5	S	brother	30			brother: Stefan Kabel Box 1061 Kabel St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Wicewica
6	S	uncle	15			uncle: Andrej Bidziski 38 R R ave Bayonne City N. J.	"	"	"	"	"	"	5	—	brown	brown	"	"	"	Ciewek
7	S	brother	24			brother: Teofil Zdrenkiewicz Order St. 3472 Kingston Pa.	"	"	"	"	"	"	4	11	blue	blue	"	"	"	Jaszczkibs
8	S	uncle	25			uncle: Wincenty Grabowski 2016 W. 46th St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	"	Kierzynowo
9	S	cousin	25			cousine: Zamorska Wladysawa Lazna 119 Worthington Ave Bedford Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gray	"	"	Borkowo
10	S	brother	25			brother: Wierbicki Jan 122 High St. Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	blue	"	"	Wgna
11	S	brother in law	25			brother in law: Walanty Kulas Box 188 Haydenville Mass.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Kukinowa
12	S	brother	10			brother: Paweln Remgota Ozaus 56 Jamaica N. J.	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	Legse
			25			brother: Adam Lisiecki 21 Pilgrim N. J.													
14	S	brother in law	200			brother in law: Karol Skolowski Glen Head N. J.	No	No	No	No	good	No	5	—	fair	blue	blue	None	Russia	Mokice
15	S	brother	15			brother: Wladysl Tasckewicz Belmont Cal.	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	Kirkilly
16	S	"	15																	
17	S	brother in law	25			brother in law: Wladysl Lutz 335 Jordyn St. Shenandoah Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
18	S	uncle	25 yrs	1893 1894	N. J.	uncle: Jan Jaskowski 50 Morris St. Jersey City N. J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kosc
19	S	brother	100			brother: Wladyslaw Dziedziorowicz 338 Canal St. Plymouth Pa.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Kirchi
20	S	"	150			brother: Anton Jakubowski 205 Walnut ave Williamsbridge N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Pencopal
21	S	uncle	25			uncle: Jurkam Nowakowski 696 Scott Center St. Nanticoke Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Florka
22	S	brother	25			brother: Jozef Zeil Sylvester St. grinski 744 St. Huntington Penn.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Wajcinny
23	S	brother in law	150			brother in law: A Jakeloff 368 Lincoln Ave Brooklyn N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Wirzy
24	S	uncle	25			uncle: Israel Sadz 823 Market St. Carville Pa. Kansas City Mo.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	gray	"	"	Gerkassi
25	S	brother	60	32		brother: Lubacuo Wilkowski 136 Wesley St. Hyde Park Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blue	blue	"	"	Hutek
26	S	"	20			brother: Franc Kaznakiewicz Care St. 98 St. Waterbury Conn.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Pawlopski
27	S	"	120			Augustus Mikanowicz 1120 218 Monroe St. Wyandotte Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Gimnski
28	S	father	20 yrs	1895 1907	Pa.	father: Marcus Jakubowicz Room St. 562 Kingston Pa.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	"	Wabnicgki
29	S	brother in law	400			brother in law: Jacobs Benkole, 615 26 Eighth St. Wyoming Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Gastenaj
30	S	parents in law	25			parents in law: Frank Pikarski 28 Palm St. Parsons N. H.	"	"	"	"	"	"	5	3	1	"	grey	"	"	Cranz

Pa. in Dec. 1894. will return

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Meyer, Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do
(Give whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Illegible
Immigrant Officer.

Sworn to before me this 17 day of Nov., 1911,
at Havre

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Filer, Surgeon of the St. Barbarossa, sailing Hevrik, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon employed by transportation company or otherwise.)

G. F. Filer

Sworn to before me this 17 day of May, 1911

at Ivanyork

Immigration Officer.

11—1115

105

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 S. S. "Barbarossa" sailing from Bremen, May 6th, 1911.

11—1115

Class

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	Third class															
ADMITTED 1	Süsser	Alfred	16		M	S	clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Wiesbaden	father: Herman Susser Wies.	N.Y.	New York
2	Stüler	Leonhard	35		M	"	"	"	"	"	"	"	Seventeens	brother: Hauptstrasse 7. Germany	"	"
3	Eichenlopf	Marie	21		F	S	maid	yes	yes	Germany	German	Germany	Liebenfeld	father: Friedrich Eichenlopf Germany	N.Y.	New York
4	Schäfer	Valentin	53		M	M	joiner	"	"	N.Y.C.		N.Y.	Buffalo	brother: Carl Schafer Wegez Fulda Germany	"	Buffalo
5	Kern	Max	23		M	"	teacher	"	"	Germany		Germany	Mittelfrohn	wife: Olga Kern Mittelfrohn Sachsen	N.Y.	Hoboken
6	Thiele	August	55		M	S	farm lab	"	"	U.S.A.		N.Dak	Kew Salem	sister: Mrs Schellenberg Chemnitz	N.Dak	Kew Salem
7																
8	Weil	Bernhard	42		M	S	merchant	yes	yes	Germany	German	Germany	Munchen	brother in law: Markus Erlanger Munchen Rindermk. 8. Germany	N.Y.	New York
P 9	Przeljupski	Romuld	25		M	S	laborer	"	"	Russia	Russian	Russia	Ludwigs-hafen	mother: Pelagia Albanczyk Przeljupski Russ. Pol.	"	"
H 10	Hohenstein	Reinhard	28		M	S	farm lab	"	"	Germany	German	Germany	Hannover	father: Pol. Hohenstein Hannover nearest relative: Selected 74	N.Dak	Kew Salem
11	Höhne	Franz	40		M								Neudamm	sister: Bertha Lübke Berlin Webers. 10 I Hof. —"—	Ill.	Chicago
12	"	Auguste	40		F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Elisabeth	11		F	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Karl	3		M	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Borchart 12-2379 /313	Wilhelm	47		M	M	farm lab	yes	yes	"	"	"	Dechsel	brother in law: Wilh. Lehmann Landsberg pr. Pl. 30 —"—	Minn.	Truman
16	"	Emma	50		F	"	housework	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Elly	16		F	S	none	"	"	"	"	"	"	uncle:	"	"
18	"	Willy	11		M	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Max	10		M	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Emil	9		M	"	14-61291-7-7-42	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Pose	Hinken	18		F	S	servant	"	"	"	"	"	Volkmüsen	father: Gerd Pose Volkmüsen b/ Syden Germany	Iowa	Allison
22	Jenne	Christian	49		M	M	farm lab	yes	yes	Germany	German	Germany	Neuenkirch	wife: Christ. Jenne Hemen Germany	Ia.	Allison
23	"	Wilhelm	17		M	S	laborer	"	"	"	"	"	"	mother:	"	"
24	Witnecka	Johanna	23		F	S	maid	"	"	"	"	"	Cöln	uncle: Joseph Witnecka Pielnica Posen —"—	N.Y.	Utica
ADMITTED 25	Katzenwadel	Margarethe	60		F	sep.	housewife	"	"	U.S.A.	Germ.	"	Esslingen	brother: Wilh. Ackter Esslingen Kronenplatz 7.	Ohio	Hamilton
ADMITTED 26	Ackter	Lina	24		F	S	servant	"	"	Germany	"	"	"	father: Germ.	"	"
ADMITTED 27	Weistle	Ida	31		F	S	seamstress	yes	yes	Germany	German	Germany	Mittweida	father: Anton Weistle Mittweida Steinweg 56 Sachsen	N.Y.	Rochester
28																
29	Hirschler	Magdalena	18		F	S	servant	yes	yes	Germany	German	Germany	Stachuried	nearest kin "Hirschler" Stachuried, Oberbayern Germany	Kans.	Newton
30	Rosenbohm	Johann	26		M	S	farmer	"	"	"	"	"	Etzhorn	father: Albert Rosenbohm Etzhorn Amt Oldenburg i/Gr. Germ.	Wis.	Milwaukee

48

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

106

Arriving at Port of New-York. MAY 17 1911, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
														25	26	27						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether over 16 years of age and can read or not.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	single brother	25 Kr				niece: Rud. Steinhardt 134 Grand St. New York N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	blk brown	brown	None	Germany	Wasbaden
2	"	self	50 K				aunt: Mrs. Johanna Denk 323 East 11th St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	blue	"	"	Neuenhaus
3	yes	aunt	25 Kr				aunt: Louise Swennhum 350 West 36th St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	"	Lichtenfels
4	"	self	100 yes	1910	N.Y.		home: Hoover & Battelle														
5	"	self	27 Kr				friend: Otto Winkler 344 Walnut St. W. Lolska N.Y.							5	6	fair	blk brown		None	Germany	Kittelfrohen
6	"	self					home: N. Dak.														
7																					
8	yes	self	50 yes	1909 1910	N.Y.		friend: Oscar Zeisen 3 W. 114 St. New York N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	blk	blue	None	Germany	Munchen
9	"	"	50 Kr				friend: Barth. Jeczmark 636 E. 12th St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Russia	Praglinski
10	S	brother in law	50				brother in law: Aunt Lolska Roseland N. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Germany	Kaniechen
11	S	cousin	50				cousin: Josef Schowalla 3738 Rokeby St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Gutsdorf
12														5	1	"	brown	brown	"	"	"
13														4	4	"	blue	"	"	"	Neudamm
14																4	"	blue	"	"	"
15	S	brother in law	150				brother in law: Böller Kinnmann Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	"	Stewitz
16														4	11	"	"	"	"	"	"
17	S	uncle	9				uncle:	"	"	"	"	"	"	5	—	"	blue	blue	"	"	"
18														4	3	"	brown	brown	"	"	"
19														4	3	"	"	"	"	"	"
20														4	2	"	"	"	"	"	"
21	S	self	50 Kr				bro in L: Johann Hemming Allison Butler Iowa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blue	brown	"	"	Volkmen
22	yes	brother in law	25 Kr				brother in law: Friedrich Becker Allison Ia.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Fürstenau
23	"						uncle:	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
24	"	cousin	50				cousin: Geo. Gaudenz Tandeck Alta Co. Iowa P.O. 94	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Liebenitz
25	S	self	50 yes	1912 1910	Kansas		friend: Kansas Ohio.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blue	grey	"	"	Blankenburg
26	"	"	50 Kr				other cousin:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blue	"	"	"	Esslingen
27	yes	friend	10 no				friend: Franz Georg Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Mittelwida
28																					
29	yes	self	13 50 Kr				sister: Elvre Kirschler Fenton, Kansas (no street)	No	No	No	No	good	No	4	11	fair	blue	brown	None	Germany	Hochwald
30	S	"	100	1907 1911	Mother in Germ		friend: Robert Stephenson Milwaukee Wis. (no street)	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	Stettin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer, Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(If whether Master, First or Second Officer)

Illegible
Commander Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing Hewrth (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 1st day of May, 1911

at Liverpool

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

207

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

111

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and ~~Labor~~ Classe of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 1911.

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
	Third Class		12												
1	Rosenberger	Johann	24		M S	printer	yes	yes	Germany	German	Germany	Offenbach	brother: Josef Rosenberger Offenbach a.M. Germany	Pa.	Oil City
2	Schneider	Cyrill	29		" S	farm lab	"	"	"	"	"	Rheinschwenden	father: Marcel Schneider Rheinschwenden Vbg. Austria	Cal.	San Francisco
3	Kaifel	Paul	17		" S	locksmith	"	"	"	"	"	Willingen	father: Henry Kaifel Willingen Germany	Minn.	Redwood Falls
4	Lauxtenbacher	Georg	25		M S	brewer	"	"	"	"	"	Tasing	uncle: Georg Bumar Pfaffenmünster Rudgasse 60 — —	Wis.	Milwaukee
5	Blascheck	Leopoldine	45		F M	housewife	"	"	Austria	"	Austria	Linz	father: Franz Flayk Schmiedt Linz Austria	Ill.	Chicago
6	"	Anna (child)	10		S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Rudolf	4		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Fischer	Margaretha	17		F S	maid	yes	yes	Germany	German	Germany	Schambeck	father: Hermann Fischer Schambeck Hann Germany	N.J.	Brooklyn
9	Hess	Albert	17		M S	butcher	"	"	"	"	"	Tiefenbron	father: Karl Hess Tiefenbronn Baden	"	"
10	Rast	Friedrich	19		"	merchant	"	"	"	"	"	Hannover	father: Heinrich Rast Hannover Staat 24 — —	Ill.	Elgin
11	Zoller	Carl	30		"	installator	yes	yes	Germany	German	Germany	Stuttgart	mother: Elise Zoller Zoffen Bahnhofstr. 24	Mich.	Detroit
12	Anselmann	Ernst	28		"	farm lab	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Rudolstadt	father: Ernst Anselmann Rudolstadt — —	Minn.	Minneapolis
13	Heer	Lina	18		F	maid	"	"	"	"	"	"	brother: "	"	"
14	Abersfelder	Alois	23		M S	laborer	"	"	"	"	"	Frankfurt	brother-in-law Richard Michel Frankfurt Sporgasse 26 — —	Pa.	Portsmouth
15	Heddernheyer	Hans	16		M S	student	yes	yes	Germany	German	Germany	Lyke	father: Gottlieb Heddernheyer Lyke Hann Germany	N.J.	Brooklyn
16	Fehrmann	Johanne	16		F S	maid	"	"	"	"	"	Crainfeld	father: Ernst Fehrmann Gemeinschaft 2 Fa. — —	Ill.	Stanton
17	Huscher	Ferdinand	23		M S	waiter	"	"	"	"	"	Essenheim	father: Johann Huscher Essenheim — —	N.J.	New York
18	Hanek	Aloisie	24		F S	maid	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Altbunzlau	mother: Al Hanek Altbunzlau Bohemia	Ill.	Chicago
19	Hruber	Barbora	18		"	"	"	"	"	"	"	Dubi Hora	father: Jan Hruber Dubi Hora Teplitzer Bohemia	"	"
20	Adamec	Franz	17		M S	farm lab	"	"	"	"	"	Rajice	father: Jos Adamec Rajice Radomysl — —	"	"
21	Krause	Emma	18		F S	maid	"	"	Germany	German	Germany	Helmstedt	father: Eduard Krause Helmstedt Germany wife: Amalie Rott Mueller	Wis.	Madison
22	Roth	Adolf	36		M M	laborer	"	"	"	"	"	Muehlhausen	Lausen Germany	N.J.	New York
23	Mielczuk	Apolonia	19		F S	maid	"	"	Austria	Polish	Galicia	Zadzwonka	father: Stefan Mielczuk Zadzwonka Galicia	Pa.	Philadelphia
24	Spaczuik	Elisabetha	31		M	housewife	"	"	Styria	German	Styria	Graz	friend: Julius Bystrek Graz Styria	"	Rochester
25	"	Leopold (child)	9		M S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Matilde (child)	7		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Henning	Klaas	23		M S	farmer	yes	yes	Germany	"	Germany	Hinte	father: Jacob Henning Hinte Emden Ostfr. Germany	Ia.	Butler
28	Graefe	Ludwig	26		M S	farm lab	yes	yes	Germany	German	Germany	Regensdorf	mother: Barbara Graefe Regensdorf Bayern Germany	S.Dak.	Artesian
29															
30															

49

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

109

Arriving at Port of New York. MAY 17 1911, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	50 00				sister: Marie Wodolsky Oil City Pa.	No	No	No	No	good	no	5	8	fair	blond	blue		Germany	Neustadt
2	"	brother	25 "				brother: Leo Schneider 2924 Webster San Francisco Cal.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kleinschwerlo
3	"	uncle	25 "				uncle Henry Hollhouse Redwood Falls Minn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Wittingen
4	"	self	50 "				friend: Leon. Weber 1111 Cass St. 425 Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Hannoverlen
5	"	husband	50 00				husband: Wenzel Plaschek 452 W. 26 St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Austria	Gmünd
6	"	father	" "				father.	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	gray	"	"	Linz
7														4	1	"	"	black	"	"	"
8	yes	sister	30 00				sister: C. Dellinger 367 - 5th Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	blue	"	Germany	Schaumbeck
9	"	uncle	25 "				uncle Joseph Dellinger 4115 Grove St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Hesselbom
10	"	uncle	15 "				uncle: C. L. Dahm 44 Monroe St. Elgin Ill.	"	"	"	"	Cong. fail									
11	yes	cousin	50 "				cousin: Emil Bocke 103 Moran St. Detroit Mich.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blue	blue		Germany	Ochsenbach
12	"	self	50 yes	1906	1910	Minn	friend: Hermann Heinz 3450 Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lubetal Ost
13	"	"	25 "				— " —	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
14	"	mother	25 00				mother: Alois Breuer Portsmouth Va.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Frankfurt
15	yes	uncle	28 00				uncle: Anna Kaczorek 19 Bell St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Lyke
16	"	"	24 "				uncle: Hugo Schmidt Hamilton Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Pinnitschau
17	"	self	50 "				friend: L. Ulrich 427 East 57 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Sasenheim
18	"	father	30 "				father: Leo Kanek 5243 Wentworth ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	brown	"	Bohemia	Pellaimer
19	"	mother	24 "				mother: Mrs. Oscar Adams 1512 W. 18 St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	red	grey	"	"	Ost. Hora
20	"	brother	25 "				brother: Leo Adams 1512 W. 18 St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blue	fair	"	"	Rojice
21	"	uncle	100 "				uncle: Rob. Kuman 10 W. Hancock St. Madison Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Germany	Schuttorf
22	"	self	50 "				Leo Home 6 Clark St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Mülhausen
23	"	cousin	10 "				cousin: Marko Zakrzewski Hancock St. 2138 Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	blue	"	Galicia	Zakrzoska
24	"	husband	20 "				husband: Leop. Graschka Pa. Robeson	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blond	"	"	Austria	Graz
25	"	father	" "				father: Mitchell Bldg	"	"	"	"	"	"	4	—	6	"	"	"	"	"
26																"	"	"	"	"	"
27	"	brother	30 "				brother: Joh. Hemming Portal Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Germany	Osterhüsen
28	yes	self	30 00				uncle, Jos. Jasek Artesian St. Jak.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Zgorzelec
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do
(Insert whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master. Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1911,

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing thereto (State whether Surgeon sailing on vessel or employed by owners thereof, as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser.

Sworn to before me this 17 day of May, 1911

at Newark

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, Mai 6, 11.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Warsochaite	Josefa	17		F S	maid	yes	no	Russia	Lithuanian	Russia	Seliski	father: Petras Warsochaite Le.	N.Y.	Schenectady
2	Puckelewa	Rosalia	20		" "	"	no	no	"	Russian	"	Zalesie	Gisaki: Wilna Russia		
													brother: Iwan Puckelewa		
													Zalesie Wilna	Conn.	Bridgeport
ADMITTED 3	Swiech	Stanislaw	18		M S	farm lab	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Wola Radowska	math: Katarzyna Swiech		
													Wola Radowska Galicia	Mass.	Lawrence
ADMITTED 4	Tenczar	Wojciech	16		" "	"	no	no	"	"	"	Wola wielka	uncle: Maciej Hodun Wola		
													wielka Sosbny Galicia	Ill.	Chicago
													father: Jan Dombrowska	Mass.	Lawrence
5	Dombrowska	Rosalia	17		F S	maid	yes	yes	"	"	"	"			
6	Fablonska	Sofia	17		" "	"	no	no	"	"	"	Hucina	father: Bartlomej Jablonski Hucina	Ohio	Cleveland
7	Mandel	Sofia	23		M W	housewife						Dobrowki	mother: Monika Wagrzyn Dobrowki	Mass.	Adams
8	"	Edward	2		M S	none									
9	"	Jan	9		" "	"									
10	Dzwinczyk	Wanio	16		M S	farm lab	yes	yes	"	Ruthenian	"	Kunkowa	mother: Tacyana Dzwinczik Kunkowa	Conn.	Willimantic
11	Kuna	Jan	17		M M				Hungary	Slovak	Hungary	Verbica	uncle: Kuna Karl Kabin Zsplosenymakos Hungary	N.Y.	New York
12	Scavonteski	Ezechek	20		F S	maid	"	"	"	"	"	"	father: Szarnicki Adam Szuzny Lak Hungary	Conn.	Bridgeport
13	Farka	Janos	38		M M	farm lab	no	no	"	"	"	Takesany	wife: Lacka Jan Tokolany Pempla m.	N.Y.	Binghamton
ADMITTED 14	Wild	Leopold	28		M S	mason	yes	yes	"	German	"	Beodra	wife: Wild Katharina Beodra	N.Y.	College Point
15	Ulrich VL 668/65	Julius	18		" S	spinner	3-242976	8/3/43				Secsifalva	brother: Johann Ulrich Nemeti Vr. m.	Pa.	Pittsburg
16	Hofler	Friedrich	24		M S	laborer			Austria		Styria	Kerdobin	bride: Magda Spinas Teisa Oberlaibolem Styria	"	Philadelphia
ADMITTED 17	Rogowski VL 392/	Franciszek 545	17		" S	farm lab				Polish	Galicia	Walka	mother: Agata Reposka Walka Galicia	N.Y.	Fulton
18	Fabias	Piotr	31		M M							Rzorowice	wife: Karoline Fabias Rzorowice	Pa.	Woldeport
19	Skorupa	Julianna	19		F S	maid						Zaborze	mother: Hanyanna Skorupa Zaborze	N.Y.	Buffalo
ADMITTED 20	Dzurban	Mathaly	18		M S	laborer	no	no	Hungary	Ruthenian	Hungary	Slokocz	mother: Dzurban Tarnika Slockocz Hungary	Pa.	Eckley
21	Schirmacher	Eduard	19		" "	"	yes	yes	Russia	Polish	Germany	Strasburg	father: Friedr Schirmacher Konrad Germany	N.Y.	New York
22	Toplan	Stefania	18		F S	maid	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Vaghestorce	mother: Tadlar Anna Hag. Resalorse 13 Hungary	Pa.	Coatsville
23	Tyrek	Katarzyna	18		" "	"	"	"	Austria	Polish	Galicia	Wola	father: Stanislaw Skordypa Wola Jagilowska Galicia	Mass	Turner Falls
24	Jajowska	Marya	17		" "	"	"	"	"	"	"	Loczka	mother: Anna Jajowska Lacki	Ill.	Chicago
25	Chyzek	Anna	24		" "	"	"	"	"	"	"	Zawonnie	father: Josef Chyzek Zawonnie Tadeus	N.Y.	Brooklyn
ADMITTED 26	Kowsak Lenart	Leonora	27		M W	housework	"	"	"	"	"	Siepliee	father: Franci Kowsak Czeplice	Mass	Hatfield
ADMITTED 27	Zwanicka	Agnieszka	17		F S	maid	"	"	"	"	"	Wola	father: Josef Zwanek: Wola Zawyska	Ill.	Chicago
ADMITTED 28	Hezjek	Andrzej	24		M S	farm lab	"	"	"	"	"	Hyzki	mother: Magda Hyzek Hyzki	Pa.	Wal Rutland
29	Warrocha	Jakob	29		M "	"	"	"	"	"	"	Przemotez	wife: Maria Warrocha Przemzolan	"	Rutland
30	Cul	Josef	26		M S	none	"	"	"	"	"		father: Josef Cul Przjezor	Ill.	Chicago

50

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

110

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York. MAY 17 1911, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	uncle	25	No			uncle: Maxcin Suchocki 26 Jefferson pl. Shenendoah N.Y.	No	No	No	No	good	No	4	10	fair	blk	brown	None	Russia Lotoszki
2	"	sister	10	"			sister: Fanna Cwiekalska " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	" Polesia
3	"	"	9	"			Sister: Maryanna Suchocka " " Lawrence Mass.	"	"	"	"	"	"	3	4	"	brown	gray	"	" Galicia Opyanent
4	"	father	8	"			Father: Jan Seneca Cattaraugus Co. N.Y. 320 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	blond	blue	"	" Polan Ola
5	"	brother	8	"			brother: Jabrowski Josef Lawrence Mass.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	" Polan K
6	"	cousin	8	"			cousin: Audrey Korina Mail Pak 512 Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	" Russia
7	"	husband	20	Yes	1909	Mass.	husband: Wendel Homolow Worcester Mass. 19 Adams Mass.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	brown	"	" Galicia
8	"	father	"	Mass			father:	"	"	"	"	"	"	—	"	"	blue	blue	"	Mass. Galicia
9	"	"	"	No				"	"	"	"	"	"	—	"	"	brown	brown	"	" Galicia
10	"	sister	12	"			sister: Seemansk Mary Box 232 Mitmanty Ohio.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blond	blue	"	" Austria
11	"	mother	3	"			mother: Maryhum 530 6 18 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	" Hungary Hubicz
12	"	father in law	3	"			father in law: Jerge Schanosk 782 Hallet St. Bridgeport Conn.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	" Galicia Semenyaba
13	"	"	20	"			—: Peter Rocko 52 Clinton St. Binghamton N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" Galicia Takrany
14	"	"	3	"			—: Sandor Mary 28 Vine College Point N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blue	"	"	" Austria Radvo
15	"	father	25	"			father: Alexd Sele Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	" Galicia Szczesfalva
16	"	self	25	"			friend: John Zidel 1848 Lawrence St. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Austria Kaczkow
17	"	father	25	"			father: Jakob Rogowski West first St. 219 Fulton N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown	"	"	" Galicia Kolka
18	"	"	25	"			—: Jendasy Tobias Middleport Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue	"	"	" Galicia Zborowice
19	"	father in law	25	"			father in law: Ludwig Bukowsky Walden N. St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	" Galicia Zaborce
20	"	uncle	5	"			uncle: Peter Dzurkan Pekeley Pa.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	" Hungary Stankocz
21	"	sister	50	"			sister: Aug. Lehmanko 304 E 85 St. New York city N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	" Russia Tatajawa
22	"	father	20	"			father: Teplyn Lenzotz 15 Box Coalesville Pa.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	" Hungary Daglesztere
23	"	cousin	25	"			cousin: Jan Swanowski Box 552 Turners Falls Mass.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	" Galicia Horlardbeska
24	"	brother in law	10	"			brother in law: Hanial Rumm 1151 W. 31st St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	" Loczki
25	"	"	10 yrs	1902 1909	N.J.		—: Julian Hamy Beza 13 St. Beal Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	brown	"	" Zarowice
26	"	brother	21	" 1901 1905	Mass.		brother: Jan Konach Hadfield Mass.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blond	gray	"	" Cieptice
27	"	uncle	50	No			uncle: Jan Swolek 7245 62 St. Boston Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	" Polazanyecka
28	"	brother in law	6	"			brother in law: Andrey Koremany 847-394 Wallingford Vt.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	" Hyzhi
29	"	"	20 yrs	1901 1907	Vt.		—: Tomas Stapula Vermont Box 212 Rutland Vt.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	" Szewrotal
30	"	cousin	25	No			cousin: Jan Koval 2146 W. 23 St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	" Szotorec

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Meyer
Commander Officer.

Sworn to before me this 12 day of May, 1911,

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Filer, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing Hewrth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon, sailing therewith, or employed by owners thereof. The case may be.)

G. H. Filer.

Sworn to before me this 1st day of May, 19 11

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S. S., Barbarossa sailing from Bremen, May 5th, 1911

Third Class

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.
3	Third class										
1	Behrens Hermann	16	M	S	farm laborer	yes	yes	Germany	German	Germany	Harzefeld
2	Berzyacsha Josef	31	M	M	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Abony
3	Jabiega Matyas	26	"	"	"	"	"	"	"	"	Spatelena
4	Herbert Georg	34	"	S	baker	"	"	"	German	"	Segydszend
5	Roth Heinrich	27	"	M	farmer	"	"	Russia	"	Russia	Berlin
6	" Christina	28	"	F	housewife	"	"	"	"	"	"
7	" Anneta	6	"	S	none	No	No	"	"	"	"
8	" Emil	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	" Karl	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	" Jakob	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	" Johann	55	"	M	mechanician	yes	yes	"	"	"	"
12	" Margaretha	34	"	F	housewife	"	"	"	"	"	"
13	" Karl	20	"	M	farm laborer	"	"	"	"	"	"
14	" Georg	17	"	S	"	"	"	"	"	"	"
15	" Katharina	11	"	F	none	"	"	"	"	"	"
16	" Margaretha	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	" Elisabetha	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Wolfahrt Rosa	23	"	"	maid	"	"	Hungary	"	Hungary	Feltorony
19	Berencz Katalin	25	"	"	"	"	"	"	"	"	Temesbar
20	Wilhelm Adam	23	"	M	farm laborer	"	"	"	"	"	Szecsany
21	" Katalina	20	"	F	housewife	"	"	"	"	"	"
22	" Nikolas	7	"	S	none	No	No	"	"	"	"
23	Reiner Anna	27	"	F	maid servant	yes	yes	"	"	"	Katalinfalva
24	Stuchiean Traian	24	"	M	copper smith	"	"	"	Roumanian	"	Beretzalom
25	Woldovan Johan	33	"	"	joiner	"	"	"	"	"	Beretzalom
26	Miller Franz	19	"	"	laborer	"	"	Austria	German	Bohemia	Schoblik
27	Olceh Anna	23	"	F	maid servant	"	"	Bohemia	Bohemian	Moravia	Sodhradi
28	Mihsovic Emil	26	"	M	lock smith	"	"	"	"	"	"
29	" Marie	21	"	F	housewife	"	"	"	"	"	"
30	" Marie	2	"	S	none	No	No	"	"	"	"

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
3	Third class											
1	Behrens Hermann	16	M	S	farm laborer	yes	yes	Germany	German	father Johann Behrens Harzefeld		
2	Berzyacsha Josef	31	"	M	"	"	"	Hungary	Slovak	wife Helgeld Berzyacsha Rihberg 17	Pennsylvania	Ind Harbor
3	Jabiega Matyas	26	"	"	"	"	"	"	"	wife Stefana Jarega Spatelena	"	Braddock
4	Herbert Georg	34	"	S	baker	"	"	German	"	brother in law Tobias Herbert Segydszend	"	Pittsburg
5	Roth Heinrich	27	"	M	farmer	"	"	Russia	"	father Georg Roth Berlin	Wisconsin	Lind
6	" Christina	28	"	F	housewife	"	"	"	"	father in law	"	"
7	" Anneta	6	"	S	none	No	No	"	"	grandfather	"	"
8	" Emil	4	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"
9	" Karl	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	" Jakob	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	" Johann	55	"	M	mechanician	yes	yes	"	"	brother	"	"
12	" Margaretha	34	"	F	housewife	"	"	"	"	brother in law	"	"
13	" Karl	20	"	M	farm laborer	"	"	"	"	uncle	"	"
14	" Georg	17	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"
15	" Katharina	11	"	F	none	"	"	"	"	"	"	"
16	" Margaretha	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	" Elisabetha	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Wolfahrt Rosa	23	"	"	maid	"	"	Hungary	"	father Johann Wohlfahrt Feltorony	Ohio	Wise Xenosha
19	Berencz Katalin	25	"	"	"	"	"	"	"	brother Jakob Berencz Temesbar	"	Mo St Louis
20	Wilhelm Adam	23	"	M	farm laborer	"	"	"	"	brother Nikolaus Wilhelm Szecsany 483, Ter	Mich	Detroit
21	" Katalina	20	"	F	housewife	"	"	"	"	brother in law	"	"
22	" Nikolas	7	"	S	none	No	No	"	"	uncle	"	"
23	Reiner Anna	27	"	F	maid servant	yes	yes	"	"	mother Margit Reiner Katalinfalva	Ill	Chicago
24	Stuchiean Traian	24	"	M	copper smith	"	"	Roumanian	"	father Nikolas Stuchiean Beretzalom	"	Homestead
25	Woldovan Johan	33	"	"	joiner	"	"	"	"	mother Maria Woldovan Beretzalom	"	"
26	Miller Franz	19	"	"	laborer	"	"	Austria	German	father Franz Mueller Schoblik	Bohemia	Ind Michigan City
27	Olceh Anna	23	"	F	maid servant	"	"	Bohemia	Bohemian	father Josef Olceh Sodhradi	Moravia	N.J. Newark
28	Mihsovic Emil	26	"	M	lock smith	"	"	"	"	stepmother Anna Mihsovic Ruzna	"	"
29	" Marie	21	"	F	housewife	"	"	"	"	mother in law	"	"
30	" Marie	2	"	S	none	No	No	"	"	grandmother	"	"

51

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

112

Arriving at Port of New-York MAY 17 1911, ..., 19

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	No			Brother Wilhelm Behrens 4479 W. 40 str	No	No	No	No	good	No	5	11	fair	blk	blk	Ger	Germany	Hannover
2	"	"	30	yes	1908	Pittsburg	35 12 Sup Cedar str 2nd Floor	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Hungary	Rabing
3	"	"	38	No		Cal	Brother Cal Tarrega 26 Woodstr Brakdock Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Hungary
4	"	"	25	yes	1909		Brother Michael Herbert 21 Seventeen Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	N. Lispod
5	"	"	1000	No		Pa	Brother George Roth Rhod Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Russia	Berlin
6	"	husb	"				Brother in	"	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"	"	"	"
7	"	father	"				uncle	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	self	1250	"			son John Roth Rhod Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gray	"	"	"	"
12	"	husb	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	father	"				brother	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blu	"	"	"	"
14	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	"	"	"	"
18	"	self	20	"			uncle Charly Ackgrim 350 Division st Georgetown Ont	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	"	"	Hungary	Felterony
19	"	"	25	"			brother in Ladislaw Schulz 716 Lafayette Ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	"	"	"	Szeresvar
20	"	"	50	"			friend Mathias Siller 778-16 str Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Szegany
21	"	husb	5	"			"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
22	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
23	"	self	225	"			cousin Josef Wippel 1920 Bugel str Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Katschitsch
24	"	"	25	"			acqu Geo Tarrega 317 Cherry str Homestead	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Brottebor
25	"	"	50	yes	1907		cousin Regina Zillmanntsch 317 Cherry str Homestead	Common Pleas	"	"	"	"	"								
26	"	"	30	No	1911	Canton	Ohio brother in Josef Hoinnel 224 Park str Chicago City Ind	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	blond	blu	"	Bohemia	Eschellitz
27	Pa	"	17	"			acqu Jan Prokatschka 27 Bannery str Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	Moravia	Fothrai
28	"	"	25	"			friend	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blue	"	"	Bohemia	Chrastany
29	"	husb	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	Moravia	Fothrai
30	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do
(Insert whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1911,
at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing Hamburg to (State whether Surgeon "employed by" or "employed by under thereof" as case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the ministerium of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gr. Filser

Sworn to before me this 15 day of Nov. 1911

at Newark

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 1911.

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
3															
1	Gacior	Katarzyna	30		F M housewife		yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Lyrakowek	Mother: Agnes Lyrakowek	Pa.	Uniontown
2	"	Marya	10		" S none				"	"	"	"	" Redmara Galicia	"	"
3	"	Julia	8		" "		no	no	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Stefania	5		" "	2-1041924 6/14/13			"	"	"	"	"	"	"
5	Habura	Antoni	23		M S	laborer			"	Ruthenian	"	Borszarowa	father: Jacko Habura Borszarowa Galicia	Pa.	Lonemaugh
6	Cap	Andrej	26		M S	farm lab	"	"	"	"	"	Leszczew	brother: Jan Cap Leszczew Galicia	"	Heckerville
7	Zelasko	Warwara	16		F S	maid	yes	yes	"	"	"	Swietnica	daughter: Wasyl Skok Swietnica	"	Mayfield
8	Urbaite	Aneste	18		" "				Russia	Lithuania	Russia	Petraicze	mother: Marcijona Urbaite Petraicze Kowno	Conn.	New Haven
9	Abromaviczaite	Eugenia	16		" "		no	no	"	"	"	Triszki	sister: Alexander Abromavicz Triszki Kowno	Me.	Biddeford
10	Endrejatis	Anna	17		" "		now	no	"	"	"	Sokaline	father: Adomas Endrejatis Sokaline Kowno	Ill.	St. Louis
11	Endrejanis	Liza	20		" "		"	"	"	"	"	Sokaline	father: Martin Endrejatis Sokaline Kowno	"	Collinsville
12	Tauczauskis	Felix	20		M S	farm lab	yes	yes	"	"	"	Turkiszki	father: Turas Tauczauskis Turkiszki Kowno	Mass.	Worcester
13	Kuczajiska	Julianna	28		F M	housewife	now	"	"	Polish	"	Kasaki	husband: Kazimierz Kuczajiska Kasaki "	N.Y.	Brooklyn
14	"	Wladyslawa	3		" S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Zienak	Stanislawa	18		" "	2-688640-505 12/28/09 maid	yes	no	"	"	"	Bialobiel	father: Antoni Zienak Bialobiel "	"	Jersey City
16	Kowalska	Anna	24		" M	housewife	now	"	"	"	"	Krzeszkow	husband: Ewa Wolenc Krzeszkow Kowno	Mass.	Northampton
17	Dombrowska	Wanda	17		" S	seamstress	yes	yes	"	"	"	Strenkowo	father: Jan Dombrowska Strenkowo Russia	N.Y.	Brooklyn
18	Markut	Wiktoria	20		F S	maid	"	"	"	"	"	Mokas	father: Andrzej Wolacew Warsokan	Conn.	Ansonville
19	Mierawski	Josef	20		M S	farm lab	now	"	"	"	"	Krauchowo	father: Felix Mierawski Krauchowo Russia	N.J.	Jersey City
20	Cupick	Konstanty	19		" "				"	"	"	Sabaki	father: Jan Cupick Sabaki Russia	N.J.	Sayonville
21	Grabowski	Josef	19		M "				"	"	"	Szliasy	father: Josef Grabowski Rambow Russia	Oh.	Akron
22	Baranowski	Franciszek	23		M S	8-154880 4/6/39			"	"	"	Bygrody	brother: Josef Baranowski Bygrody Mlawa	Mass.	Turners Falls
23	Szalecki	Czeslaw	22		M S	11-128401 1/11-11			"	"	"	Wilkowo	father: Klemens Szalecki Wilkowo Russia	N.J.	Jersey City
24	Bartosiewicz	Jan	18		" "		yes	yes	"	"	"	Osowiec	mother: Franciszka Bartosiewicz Osowiec Lomza	N.	Morrisville
25	Chentnik	Jan	28		M M	plasterer	"	"	"	"	"	Korogrod	father: Stefania Chentnik Korogrod Lomza	Mass.	West Hanover
26	Karwowski	Jakob	18		" S	farm lab	"	"	"	"	"	Brzowice	father: Konstanty Karwowski Rakowo Lomza	N.Y.	Niagara Falls
27	Kozlowski	Franciszek	22		M S	shoemaker	"	"	"	"	"	Rownawy	mother: Tekla Kozlowski selowy Jasinagh Rock	N.	Morrisville
28	Gawrdowicz	Alexander	20		M "	farm lab	"	"	"	"	"	Grepielewo	father: Felix Gawrdowicz Grepielewo "	N.Y.	Shenectady
29	Miski	Stanislaw	20		" "	4-10033-6/11/35	"	"	"	"	"	Miskie	father: Konstanty Miski Miskie Russia	"	Buffalo
30	Zalesna	Anna	18		F S	maid	1-41509 4-6/12/11		Austria	Polish	Galicia	Radlowska	stepmother: Katarzyna Zalesna wdowa Wola Radlowska Galicia	Mass.	West Groton

52

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, — MAY 17 1911, ..., 19

214

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. — If Yes— Year or period of years. — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	husband 35	no		husband: Samuel Speir Steel Mill Middletown Conn.	No	No	No	No	good	no	4 6	fair	brown	Gray	Austria Lipnik
2	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 "	"	blond	blue	" "
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 3	"	"	"	" "
4	"		"	"								—	"	"	"	" "
5	"	uncle 13	"	"	uncle: Dmytro Habura Box 307 Lowemanyl Pa.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	" Tarnorowo
6	"	brother 20	"	"	brother: Dmytro Kap Mechanicville Pa.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	" Rzegowo
7	"	" 18	"	"	brother: Teodosia Lalaska Mayfield Pa.	"	"	"	"	"	"	4 10	"	gray	"	" Tuczkowa
8	"	sister 25	"	"	sister: Barbara Hilar 43 Car. Ale St. New Haven Conn.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	blue	"	" Kraiczo
9	"	mother 50	"	"	mother: Hanuka Abramowicz. one 88 Top St. Middleford Me.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	" Krzyzki
10	"	brother 20	"	"	brother: Alex Augustin 443 Osmond Ave N. Tonawanda Ill.	"	"	"	"	"	"	5 —	"	"	"	" Sobole
11	"	brother in law 25	"	"	brother in law: Tomasz Kubak Box 556 Collingsville Ill.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	gray	"	" "
12	"	brother 16	"	"	brother: John Zaucrapeking 5 Myldon St. Worcester Mass.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	blue	"	" Turkowski
13	"	husband 27	"	"	husband: Konstanty Kucewicz Kegel ave 235 Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	gray	"	" Pozoli
14	"	father	"	"	father: —	"	"	"	"	"	"	—	"	blue	"	" "
15	"	brother in law 25	"	"	brother in law: Alex Szymanski 8 Steel 173 Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	" Piatobed
16	"	brother 25	"	"	brother: Adam Meller 36 Hickory St. Northampton Mass	"	"	"	"	blind left eye	"	5 1	"	gray	"	" Troszkowo
17	"	brother in law 3	"	"	brother in law: Stanisl Sabczyki 397 Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	blue	"	" Strakowo góra
18	"	sister 25	"	"	sister: Josefa Markul Box 16 Fitzchville Conn.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	" Mokra
19	"	father 25	"	"	father: Jan Murawski 7 St 156 Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	" Krzykowo
20	"	" 25	"	"	Stanisl Cupryck Box 38 Sayreville N.J.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	gray	"	" Sabloki
21	"	uncle 13	"	"	uncle: Franciszek Lukaszewski 55 & 57th St. Akron O.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	blue	"	" Sliasy Party
22	"	brother 9	"	"	brother: Jan Bargurowski Box 57 Turners Falls Mass.	"	"	"	"	"	"	6 —	"	"	"	" Pniewidy
23	"	brother 27	"	"	brother: Adolf Salecki Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	" Pilkowo
24	"	father 25	"	"	brother: Aubert Kadrzyniak Box 269 Morrisville Pa.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	" Cwiec Kuczy
25	"	father in law 25	"	"	father in law: Wiktor Kaczmarka Box 37 West Hammonton Mass.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	" Sowo grod
26	"	cousin 23	"	"	cousin: Ludwik Kaczmarek 1028 3 Falls St. Niagara Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	" Kakowo Prusia
27	"	" 20	"	"	cousin: Jan Kaczmarek Box 283 Monsville N.J.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	" Komanpsebony
28	"	brother 25	"	"	brother: Konstanty Jaworowicz 46 Youngstown ave Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	6 —	"	"	"	" Cackowo
29	"	uncle 25	"	"	uncle: Antoni Cornacki 17 Ash St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	" Tarkie
30	"	brother 20	"	"	brother: Kalemy Jan 1108 Kinsing St. West Groton Mass.	"	1108 Kinsing St.	"	"	"	"	5 4	"	gray	"	" Nowa Tarowka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meyer
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15 day of May, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filsen, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing Hamburg (State whether Surgeon "sailing" therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Filsen

Sworn to before me this 7 day of June, 1911

at Liverpool

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

215

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 Third Class

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 1911

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
4			16													
1	Kralitschka	Ferdinand	17	10	M	S	farm laborer	yes	yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Röcha	father Josef Kralitschka Roscha 37	Ills	Chicago
2	Berka	Simon	39	5	M	M	quarryman	"	"	"	"	Moravia	Bubovany	wife Terezie Berka Bubovany	Moravia	"
3	Fruacek	Jakob	31	5	M	S	farm laborer	"	"	"	"	"	"	mother Frantiska Fruacek Bubovany	"	"
4	Richter	Auguste	20	7	F	S	maid servo	"	"	Russia	German	Germany	Witowitza	mother Juliana Richter Marianne Wolbs	Russia	Wise Co.
5	Hoara	Christian	27	10	M	M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	father Wilhelm Altenheim Witowitza	Upper Germany	"
6	"	Pauline	21	5	F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	father	"	"
7	Frühling	Rennner	59	11	M	M	old farmer	"	"	Germany	"	"	Wagnerschen	none	Wash. Dist. and	
8	"	Anna	22	5	F	S	maid servo	"	"	"	"	"	"	"	Penn.	
9	"	Elise	14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bremen	
10	"	Renniene	14	5	F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Ambroser	Willi	21	10	M	S	farm laborer	"	"	"	"	"	Wittmund	grandfather Albert B. Janssen Wittmund	Germany	Nebr. Syracuse
12	Beyer	Robert Carl	17	5	M	"	baker	"	"	"	"	"	Celenitz	father Robert Beyer Celenitz	Saxony	Mass. Adams
13	Eberhardt	Hugo	31	5	M	"	butcher	"	"	"	"	"	Königsee	mother Emma Eberhardt Königsee	Schw. Rud	"
14	Schwarz	Karl	44	5	M	M	waiter	"	"	"	"	"	Niederbaier	sister Schwarz Lina Wiesbaden	"	"
15	Holub	Aloisie	18	7	F	S	maid servo	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Hodonin	father Vaclav Holub Hodonin	Bohemia	Ills Chicago
16	Chvatil	Stanislav	21	10	M	"	baker	"	"	"	"	"	Rohozec	father Josef Safranek Rohozec	"	"
17	Bartyniak	Antoni	30	"	M	M	farm laborer	"	"	"	Polish	Galicia	Krzystynopol	father Walenty Zul Czyczenale	Galicia	"
18	"	Anna	25	"	F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	father	"	"
19	"	Marya	2	"	F	S	none	No	No	"	"	"	"	gr. father	"	"
20	"	Franciszka	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Fraczek	Franciszek Wladyslaw	7	10	M	"	student	yes	yes	"	"	"	Krchow	father Jan Fraczek Piotrowice 23	"	"
22	Freusel	Gustav	29	5	M	"	clerk	"	"	"	German	Silesia	Bielitz	mother Maria Freusel Bielitz Schulg 3	Silesia	"
23	Schlachter	Jakab	21	5	M	"	trader	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Kisbecskerek	father Janos Schlachter Kisbecskerek	Temes Kenyz	Mo St Joseph
24	Farkas	Jozsef	33	10	M	M	joiner	"	"	"	"	"	Szeged	wife Therese Farkas Szeged Gyongyosu 17	"	"
25	Schlachter	Antal	45	5	M	"	tailor	"	"	"	"	"	Kisbecskerek	wife Erzsebet Schlachter Szeged Gyongyosu 17	"	"
26	Zillmann	Mihalos	8	5	M	S	none	"	"	"	German	"	Berethalom	gr. father Friedrich Zillmann Berethalom	"	Da Homestead
27	Oberle	Veronika	19	5	F	"	maid servo	"	"	"	"	"	Sodolin	father Andreas Oberle Sodolin	"	Fayette Ohio
28	Buthowski	Maria	20	"	"	"	"	"	"	"	Slovak	"	Nagyrinkej	father Andras Buthowsky Nagyrinkej	"	" Bayonne
29	Simko	Mihlos	44	10	M	M	farm labourer	No	No	"	"	"	Mark	wife Anna Simko Mark	"	"
30	Kandemann	David	16	5	M	S	clerk	yes	yes	"	Magyar	"	Felsöhuthka	father Jonas Kandemann Felsöhuthka, Abauj	"	"

ADMITTED

53

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York MAY 17 1911, ..., 19

116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	20				accnt Francisca Zeiler 9019 Buffalo Ave Ft Chicago	No	No	No	No	good	no	5	7	fair	brown	blue	Non	Bohemia	Kdčha
2	"	"	28				acgn Charles Wesliveca 667 Rosemary Hempstead L.I.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	Moravia	Spalka
3	"	"	38 yes	1907 Vienna			" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	blue	"	"	Mikovan
4	"	"	15	110 Apolis Wien			cousin Heinrich Marx Oconto Falls Wisc	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	gray	"	Russia	Augustowka
5	"	"	30				brother "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Kadom
6	"	[illegible]	"				brother in l "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
7	yes	self	400				son Bonne Franklin Richland Wisc	"	no	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	Germany	Hagenerfehn
8	—	father	"				brother "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	yes	self	25				acgn Ernst Pöhler Syracuse Nebr	"	"	"	"	dept Board State charities Indiana to aff that Wm Ambrosbrun was sto there bcm knowledge to such	"	"	"	"	"	"	"	"	Pittmann
12	S	"	22				cousin Otto Holzel Summers str Adams Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lehrnitz
13	"	"	25				uncle to Francis 418 Centralboro Blvd N.J.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Hochenburg
14	"	"	28 yes	1891 1911	N.J.		wife Rosa Schwarz 156 Ave L N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Holhausen
15	S	"	18				cousin Mary Zizma 3260 W Ogden Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	gray	"	Polonia	Pribram
16	"	"	18 yes	1883 1911	N.J.		brother in l Frank Rose 226 76 str 519 N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	blue	"	"	Kobrzec
17	"	"	100	1907	"		friend Filip Zulf 266 - 3 str N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blue	gray	"	Galicia	Krystynopol
18	"	husband	"				" "	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	blue	"	"	Krankow
19	"	father	dec'd				" "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	U.S.A.	Newyork
20	"	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
21	"	self	40				acgn Ligt Grozdz 140 Third Str N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Galicia	Krakow
22	"	"	25				friend Ferdinand Zehnal 18 Boarg str N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Austria	Prelaty
23	S	"	25				uncle Anton Weichmann 1406 4th str St Joseph Mo	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Liebenstock
24	S	"	25				acgn "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Bocd
25	S	"	26	1907 St Joseph			brother in l "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lubenstrick
26	no	father	dec'd				Mo mother Regina Zillmann 317 Cherry str Homestead Pa	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	Buchalow
27	no	self	35				brother in l Johann Nowalcik 6 F J S Smithfield Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Dobolin
28	—	"	20				brother Joh Bulkowsky 13a R. R. Ave Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Tagumaly
29	yes	"	18 yes	1898 1910	Pa Texas		son in l " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	brown	"	"	Stark
30	yes	"	26				brother in l Kanda Swanson 186 Harrison Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	Pilonka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master (state whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17 day of Nov, 19 11,

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Filer, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing Hewrik, (State whether Surgeon "belonging therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. H. Filer.

Sworn to before me this 17 day of May, 1911

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 1911.

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
4															
1	Friedrich	Bruno	25		M S	locksmith	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	sister: Käthe Friedrich Berlin 8 bei Nath Frankenstr. Germany	Ill.	Chicago
2	Nickel	Fiana	25		"	laborer		2/18/07				Mülheim	mother: Elisabeth Nickel no 2 Lackgasse 7 — " —	N.J.	West Hoboken
3	"	Otto	18		"							"	"	"	"
4	Kirite	Theodor	16		"						Oldenburg	Oldenburg	mother: Conradine Kirite Oldenburg Holzw. b. Germany	"	New York
5	Rozanska	Josef	42		M						Grecz	Grätzowe	brother: Lorenz Rozanski Grätzowe Posen — " —	Ill.	Chicago
6	"	Josefa	30		F	housework					"	"	"	"	"
7	Potrykus	Victor	26		M S	farm lab					Briesenhöher		father: Robert Potrykus Briesenhöher W.Pr. Germany	Pa.	Schleswig
8	Rozanska	Franciska	11		F S	none					Grecz		uncle: Lorenz Rozanski Grätzowe Posen — " —	Ill.	Chicago
9	"	Ludwika	6			none					"		"	"	"
10	"	Leokadia	4								"		"	"	"
11	"	Ewa	—	4							"		"	"	"
12	Boldt	Richard	17		M S	farmer	yes	yes			Sorgenfeld		brother-in-law: Robert Schulz Saxony Germany	S.D.	Deadwood
13	Rimanek	Engelbert	30		M	farm lab					Hannsen		wife: Caroline Rimanek Bohemia	N.Y.	New York
14	Thiel	Franz	17		M S	baker				Silesia	Schachowitz		brother: Max Thiel Silesia Schachowitz Austria	Wisc.	Kenosha
15	Polietz	Franciska	20		F	housework				Germany	Kessen		father: Kaspa Krawczyk Gessen Pa. Germany	Mich.	Detroit
16	Klinger	Amanda	17		S	maid	no	Russia	German	Russia	Makowicz		father: Ludwig Klinger Makowicz Russia	N.Y.	New York
17	Hechmann	Henry	49		M	grocer	yes	yes	Germany	Germany	Leke		brother-in-law: Siegmund Henke Barbarey Alsleben Germany	"	Brooklyn
18	Klopmann	Zalel	21		M S	tailor		Russia	Hebrew	Austria	Raccow		father: Jankel Klopmann Raccow Austria Russia	"	New York
19	Feinstein	Schaje	20		M S	tailor		"	"	"	Stanislawczyk		father: Elias Feinstein Lyer Galicia — " —	"	New York
20	Lanycenik	Hawryla	45		M	laborer		Austria	Ruthenian	Galicia	Kosciow		wife: Anastasia Lanycenik Lelik Kosciow Galicia	"	"
21	"	Wasyl	22		S						"		"	"	"
22	Parczinski	Arignot	28		M			Germany North	German	Germany	Duisburg		wife: Karoline Parczinski Duisburg Thumeberg Germany	"	"
23	Ramelli	Pasquale	18		S			Italy	Italian	Luxemburg	Jefferdingen		mother: Teresa Ramelli Los Benedek Italy	N.Y.	Rochester
24	Kohn	Emil	30		M	machinist		Germany	German	Germany	Adalbert		father: Franz Cohn Adalbert Baden Germany	"	Buffalo
25	"	Katharina	21		F	housework							"	"	"
26	VL 375/385	Flora	3	11	S	none	none						"	"	"
27	"	Rosa	1	11	S			5-71264-7/21/13					"	"	"
28	Kleber	Bertha	18		F S	maid	yes	yes	"	"	"	Bochum	father: Aug. Kleber Bochum Adolfstr 47 Germany	Conn	New Britain
29	Heimann	Ida	20		M				"	"	"	"	father: Aug. — " —	"	"
30	Olszafski	Petrona	17		F		none	Hungary	Slovak	Hungary	Tedalin		mother: Olszafski Eva Ny Lubin Hungary	Pa.	Fayerhawe

Stamp changed to show date of arrival at Ellis Island as 5-7-13 - Ex - 8/23/13 - Dept. Circ. 2-25 - Ex - 8/23/13 - Dept. Cir. 2-25 - Ex - 8/23/13 - Dept. Cir. 2-25 - Ex - 8/23/13 - Dept. Cir

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

218

Arriving at Port of New York — MAY 17 1911, ____, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of another, or in search of employment, or under contract or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	uncle	25				uncle: Paul Friedrich Bus.	No	No	No	No	good	No	5	11	fair	blon	blue	None	Germany	Gnesen
2	"	brother	25				Length. 1929 Chicago Ill.							5	9	"	"	"	"	"	Lodz
3	"	"	20				Both: Jos. Valfel 732 Sedgwick							5	7	"	"	"	"	"	
4	"	"	25				Lois M. West Pullman Ill.							5	5	"	"	"	"	"	Strasburg
5	"	brother in law	25	yes	1907	Ill	Herman Hale 300 East 32 St. New York N.Y.							5	7	"	brown	blue	"	"	Gnesen Pol.
6	"	"	"				Brother in law: Herman Schaak Houston and 3931 Chicago Ill.														
7	"	uncle	35	no			uncle: Frank Kula County R.F.D. Iowa Following Manifest No 5/6							5	7	"	"	blue	"	"	Ludwigshof
8	"	"	25	"										4	6	"	"	grey	"	"	Gnesen
9	"	"	1	"										"	"	"	"	blue	"	"	"
10	"	"	"	"										—	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"										—	"	"	"	"	"	"	"
12	"	brother	25	"			brother: Max Boldt c/o Jak Rendlova							5	"	"	"	"	"	"	Lowicz
13	"	self	120	"			friend: Frank Seder 520 West 132 St. New York N.Y.							5	5	"	"	"	"	"	Plawsca
14	"	sister	20	"			uncle: Anna Veit Park st. 517 Kenosha Wisc.							5	2	"	"	"	"	"	Neuhof Stein
15	"	husband	11	"			husband: Patrick Jan Jagerstr. 56 Potsdam Mec.						Coming to join								
16	Yes	friend	5	"			friend: Jakob Rekin 3 Hale St. New York City N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	1	fair	blon	blue	No	Russia	Jackowicz
17	"	self	60	yes	22 years	N.Y.	home Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	Germany	Lentschau
18	"	uncle	25	no			uncle: A. Goldstein 160 St. 25 New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Russia	Kartzow
19	Yes	cousin	25	"			cousin: Leudinsky 310 East 4 St. New York City N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Siniatyz
20	"	brother in law	25	"			brother in law: Mich. Adamek 155 Livingston St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Galicia	Kossow
21	"	"	"	"										5	3	"	blue	"	"	"	"
22	"	self	100	"			no address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue	gray	"	German	Pittsburgh Pa.
23	"	cousin	25	"			cousin: Jacobson Lar. mine Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	brown	"	Italy	San Barbara
24	"	self	50	yes	1907	N.Y.	home Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blue	"	"	German	Stabrel Posen
25	"	husband	"	no			"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	Fortfalo
26	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	brown	"	"	"
27	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	blue	"	"	"
28	"	uncle	15	no			uncle: Aug. Buschholz 7 Wilcox St. New Britain Conn.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	German	Posen
29	"	"	15	"				"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Follmerstadt
30	"	brother	15	"			brother: Oleksik Edward Fejerhaner Co.	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Meyer, Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Meyer
Commanding Officer.

Sworn to before me this 4 day of May, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Filer, Surgeon of the S. Barbarossa sailing Hennrik
(State whether Surgeon sailing thereon or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the mireretz
of Wurzburg, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

G. H. Filer

Sworn to before me this 17 day of May, 1911
at Hoboken

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 1911.

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
5															
ADMITTED 1	Leidewitz	Julius	41		M S	tailor	yes yes		Germany	German	Germany	Leipzig	wife: Leidewitz Mathilde Leipzig	N.J.	Jutlenberg
2	Wagner	Heinrich	36		M S	laborer	" "		"	"	"	Minnigerode	Bagage Janos st. 34. Hungary	Minn.	Minneapolis
3	Kaminich	Karl	47		" M	"	" "		"	"	"	Marienhof	bro: Emma Wagner Germany	S.D.	Wentworth
4	Korzikowska	Paulina	18		F S	maid	" "		Russia	Polish	Russia	Wonvoz	wife: Marie Himmel Austria	N.J.	Yonkers
5	Arasz	Honorata	40		" M	cook	none		"	"	"	Bogate	Wonvoz Lomza Russia	"	New Kampton
6	Szatkauskaite	Maryana	20		F S	maid	yes yes	4-17-40 (505)	"	"	"	Skibotay	father: Josef Katkauskaite Ski.	Pa.	Easton
7	Szurovska	Anna	23		" S		none		"	"	"	Wanchan	Skibotay Lomza — " —	N.J.	Jersey City
8	Grozdzynski	Jan	18		M S	smith	yes yes		"	"	"	Lukowe	father: Marcin Grodzinski Grajewo Russia	Conn.	Hartford
9	Bogdanowicz	Kazimir	19		M "	mechanic	" "		"	"	"	Otrock	father: Simon Bogdanowicz Wanchan	N.J.	New York
10	Swigiel	Stanislaw	22		M S	farm lab	2-34-7601		"	"	"	Bielowo	father: Franciszek Swigiel Kleczew Kalisz	"	Brooklyn
11	Sadowski	Herman	20		" "		none		"	"	"	Czeczony	mother: Rozalia Sadowski Lomza	"	Sayerville
12	Zembrzuski	Gustav	19		" "		yes yes		"	"	"	Zembrzuski	father: Florian Zembrzuski Poniewicz Augustowo	"	New York
13	Szymczyk	Antoni	17		" "		" "		"	"	"	Horacki	father: Adam Szymczyk Horacki Suwalki — " —	"	Buffalo
ADMITTED 14	Schamborski	Jan	17		" "		" "		"	"	"	Dragoszewo	grandmother: Rosa Schamborski Dragoszewo Lomza — " —	Conn.	New London
ADMITTED 15		Franciszek	15		" "		none		"	"	"			"	
16	Cielesz	Boleslaw	18		M S	"	yes yes		"	"	"	Konecki	father: Stanislaw Cielesz Horacki Suwalki — " —	N.J.	Jersey City
17	Sosnowski	Boleslaw	30		" M	"	none		"	"	"	Rakowo	wife: Wiadzimira Sosnowski Kleczyn Lomza — " —	N.J.	Jersey City
18	Glumkowska	Wincenta	18		F S	maid	yes yes		"	"	"	Janowo	father: Kazimir Glumkowska Janowo Lomza — " —	Conn.	Hartford
19	Jadowski	Kazimir	21		M S	farm lab	none		"	"	"	Gruzy	father: Andrej Jadowsky Jonikowo Plock Russia	Pa.	Loupurer
20	Wenckus	Zofia	20		F S	maid			"	Lithuanian	"	Pokestyne	father: Martin Wenckus Kestyne Kovno — " —	N.J.	Passaic
21	Szarauckas	Kazys	21		M M	farm lab			"	"	"	Liuklingeney	wife: Antonia Szarauckas Liuklingeney Suwalki — " —	"	Brooklyn
22	Budris	Stanislaw	30		M S		yes yes		"	"	"	Skiboitay	father: Franciszek Budris Skiboitay Kovno — " —	Pa.	Easton
ADMITTED 23	Kaladzinski	Kazimir	28		" "		none		"	"	"	Wonskeny	father: Kasimir Kalodzinski Wonskeny Grodno — " —	N.J.	Elizabeth
24	Vodesek	Maria	21		F M	housewife	yes yes		Hungary	Croatian	Croatia	Krzovacko	father: Helena Vodesek Nel Buna T. Gorica — " —	Ill.	Oregon
25		Radislaw	3		M S		none								
26		Dragutin	2		" "		8-84-728								
27	Seutigar	Bara	5		F S	maid						Cedbrezje	grandmother: Kata Seutigar Cedbrezje Croatia	N.Y.	Grantton
28	Adler	Ignatz	47		" "	clerk	yes yes		Austria	Hebrew	Galicia	Tarajow	father: Josef Adler Tarajow Galicia	N.J.	Brooklyn
29	Leidner	Simon	17		M S	weaver			"		"	Dauchowa	father: Lesser Leidner Dauchowa Russia	"	New York
30	Prytula	Josefa	18		F S	maid	none		"	Polish	"	Przemyslow	father: Gregor Prytula Przemyslow — " —	"	Jersey City

55

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List —

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

120

Arriving at Port of New York. MAY 17 1911, ..., 19

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over 16 years, or alienborn, an illiterate? (Write "illiterate" if so, and if not, why not?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	friend	10 yrs		1904 1910	N.Y.	friend: Jacob Kaster 240 Hudson Ave Guttenberg N.J.	No	No	No	No	good	no	5	1	fair	blue	gray	None	Germany Russ Pol
2	"	brother in law	15 yrs				brother in law: Elsa Hoffmann 814 Adams st. Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	" Russia Pol
3	"	"	9				— " — : Daniel Harlandt Westwood N. Jack	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Galicia Borzeb
4	"	brother	6				brother: Frank Krukowski Jeffe 502 St 45 Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Russia Borosz
5	"	"	25				— " — : Antoni Bialobrzeski Box 18 New Hampton N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	" Pavat
6	"	sister	25				sister: Barbara Kapitkauskaite 768 Northampton St. Easton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	" Kirbaptoj
7	"	uncle	25				uncle: Andrej Zoblewski Glen Head N.Y. L.I.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	" Wartowyski
8	"	brother	20				brother: Jos. Sporleynotei 195 197 Edson St Hartford Conn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	"	"	" Linkowo
9	"	uncle	25				uncle: Leon Czechowski 86 W. 112 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	" Strock
10	"	brother	25				brother: Alfred Imgrael 39 Newell St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" Czarkowo
11	"	"	25				— " — : Lamel Valdowesky Bayerville N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	" Czeczony
12	"	cousin	25				cousin: Albert Cplowski 338 E 48 St. New York city N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" Pembrzeski
13	"	brother in law	25				brother in law: Vincent Zaykowski 32 Bidwell St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	" Wolaczki
14	"	father	6				father: Josef Kendzorski Ira Valley St. 111 New London Conn.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	" Chagoszewo
15	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"
16	"	uncle	25				uncle: Willim Bezanski Glen Head N.Y. L.I.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	" Horaczki
17	"	brother	28				brother: Ignacy Lewandowski 7 St. 175 Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	" Kobiar
18	"	uncle	28				uncle: Marcin Tymkow 4167 Main St. Hartford Conn.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	" Kamszewo
19	"	brother in law	25				brother in law: Jan Turczynski Box 296 Longmeyer Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" Jezy
20	"	uncle	25				uncle: Ignac Stukosfic 117 Greenpoint Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	" Lakoszytal
21	"	brother in law	25				brother in law: Kasper Zadrzka 479 Bond St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	" Linkinegesy
22	"	aunt	25				aunt: Barbara Jedrowska 4761 Northampol. St. Easton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	" Kezlajtag
23	"	brother	4				brother: Edward Kolodziejski 117 Greenpoint Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	" Wazleny
24	"	husband	25				husband: Kazel Hartung Oregon Ill	"	"	"	"	"	"	5	—	"	blond	brown	"	Croatia Krawarsko
25	"	father	4				father:	"	"	"	"	"	"	—	6	"	"	"	"	" "
26	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	" "
27	"	father	10 yrs	1900 For	yes	W.N.Y.	father: Mike Lewicgan Glenville W. Va.	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	U.S.A. Galicia Luzzeve
28	"	brother	25	Mo			brother: Adolf Hoerz 1029 Broadway Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	Kyphosis	5	11	"	"	blue	"	" Galicia Varapour
29	"	sister	25				sister: Ludwig Hoerz 55 Brown St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	no	5	2	"	"	"	"	" Lambrowa
30	"	cousin	25				cousin: Michal Jazdzewski 323 5th Wake ave Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	brown	"	" Tymowo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

G. Meyer
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17 day of May, 1911,
at New York.

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination.). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Filer, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing Newark do
(Strike out whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Wurzburg, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

G. H. Filer

Sworn to before me this 1st day of May, 1911
at Newyork

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 S. S. Barbarossa sailing from Bremen May 6th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Grube-Löher	Johann	18	6	M S	waiter	yes	yes	German	German	Germany	Bremen	Father Eduard Löher		
2	Furdah	Maria	23	5	"	maid	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Falkus	Father Andreas Furdah		
3	Kincs	Andrai	37	11	M	farm laborer	yes	yes	"	Magyar	Hungary	Falkus	Father Zemplin Hungary		
4	Stancin	Nicolae	36	8	M	"	"	"	"	Roumanian	Hungary	Berethalom	wife Tereasia Stancin		
5	Boschera	Franziska	31		"	wheel wright	"	"	Russia	Polish	Russia	Kielce	wife Julia Boschera		
6	Schütz	Josef	34		"	textile laborer	"	"	Austria	German	Austria	Zschirz	wife Theresia Schütz		
7	Bachhaus	Fritz	27		"	farmer	"	"	Germany	German	Germany	Bünde	mother Elena Bachhaus		
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

56

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

122

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, ..., 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	25 00		Lutherisches Silgerhaus E. 9th	No	No	No	No	good	no	5 11	fair	blue blue	None	Germany Altenburg
2	"	"	28 "	1907 South	brother Andras Fordash 246 7th Ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5 7	dark	brown	1	Austria Falkos
3	"	"	27 yes	10 Hungary	brother in law Frank Lawell 35 Bond Street N.J.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	1	Hungary Otherszthe
4	"	"	26 00	1907	acquaint Geo Lanegra 31 E Cherry str Homestead Pa	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	1	1 Austria Krotholom
5	"	"	70 yes	19 Harvey	cousin Stanislaw Zmerzicki 70 Hanover str Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	blue	1	Russia Kiesosie
6	"	"	50 "	1907 Ills	brother in law Frank Hitzmiller 111 Wisconsin str 2102 Sheboygan Wisc	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	1	Austria Stefanie
7	No	"	25 00		friend Fritz Hoelbeck R F D 1 B 15 Melrose N.J.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Brown	1	Austria Stefanie
8						"	"	"	"	"	"					
9						"	"	"	"	"	"					
10						"	"	"	"	"	"					
11						"	"	"	"	"	"					
12						"	"	"	"	"	"					
13						"	"	"	"	"	"					
14						"	"	"	"	"	"					
15						"	"	"	"	"	"					
16						"	"	"	"	"	"					
17						"	"	"	"	"	"					
18						"	"	"	"	"	"					
19						"	"	"	"	"	"					
20						"	"	"	"	"	"					
21						"	"	"	"	"	"					
22						"	"	"	"	"	"					
23						"	"	"	"	"	"					
24						"	"	"	"	"	"					
25						"	"	"	"	"	"					
26						"	"	"	"	"	"					
27						"	"	"	"	"	"					
28						"	"	"	"	"	"					
29						"	"	"	"	"	"					
30						"	"	"	"	"	"					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do
(Strike out whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. R. Meyer
Master.

Sworn to before me this 15 day of May, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

123

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing thereunto, do
(State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am qualified to practice as such by and under the authority of the University
of Würzburg, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 1st day of May, 1911

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6. S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 1911.

Third class

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. City or Town.
1	Strincla	Emanuel	30		M	S	smith	Yes	Yes	Austria	German	Austria		friend Edward Schauwecker	Ill.	Chicago
2	Herzog	Aloisie	69		F	W	housewife	"	"	"	"	"		Emil Rolin Lyon Upolz.	"	"
3	Dvořáka	Agnes	17		F	S	servant	"	"	Ethemau	Bohemia	Rajice		Rajice	Ill.	Chicago
4	Majer	Roman	55		M	M	farmer	"	"	"	"	Radomyšl		brother Adolph Radomyšl	"	"
5	"	Marie	53		F	M	housewife	"	"	"	"	"		"	"	"
6	Majer	Barbara	17		F	S	none	"	"	"	"	"		father Karel Cruba Bor.	"	Bridgeport
7	"	Marie	4		F	S	none	no	no	"	"	"		"	"	"
8	Vach	Václav	25		M	S	farm-labor	Yes	Yes	"	"	Jamnička		father Josef Vach Jamnička Bohemia	Ill.	Chicago
9	Kocourek	Franz	28		M	M	"	"	"	"	"	Čáslavice		wife Antonie Kocourek Čáslavice Bohemia	Ind.	Gary
10	Vitek	Klement	24		M	S	joiner	"	"	"	"	Vrčice		brother Václav Vitek Vrčice Bohemia	O.	Cleveland
617641 3/21/30 11	Ričar	Ivan	25		M	M	chimney sweeper	2=1377 95		Hungary	Croatian	Croatia		wife Ana Ričar Croatia	N.Y.	Newyork
12	Stromberg	Lida	39		F	M	housewife	"	"	Austria	German	NON IMMIGRANT ALIEN Chicago		Landsberm Bohem	Ill.	Chicago
13	"	Hedwig	16		F	S	daughter	"	"	"	"	Chuvrin	Böhmen	"	"	"
14	Stauber	Klara	20		F	S	servant	"	"	"	"	Böhmen	Maxberg	Maxberg Bohemia.	Wis.	Marshfield
15	Duffek	Anton	25		M	M	farm-labor	"	"	"	"	Ferdinandstal	Ferdinandstal	father Franz Duffek Ferdinandstal Böhem.	"	Maltown
16	"	Rachi	24		F	M	housewife	"	"	"	"	"		father	"	"
17	"	Anton	4		M	S	none	no	no	"	"	"		"	"	"
18	Bohmann	Theresie	17		F	S	servant	Yes	Yes	"	"	Maxberg	Maxberg	father Wenzel Bohmann Maxberg Böhem.	Ill.	Chicago
19	Lovitz	Anna	17		F	S	"	"	"	"	"	"	"	mother Theresie Lovitz	"	"
20	Rulkal	Marie	27		F	S	"	"	"	Bohemia	"	Opatovice	Opatovice	father Alois Koucal Opatovice Bohemia.	N.Y.	Newyork
21	Klima	Karel	36		M	M	tailor	"	"	"	"	Kladno	Kladno	wife Anna Klima Kladno Böhemia	"	"
22	Hrnčíka	Franz	40		F	W	locksmith	"	"	Germau	"	Heinersdorf	Heinersdorf	wife Fr. Hrnčíka Heinersdorf Böh.	"	"
23	"	Franz	14		F	S	none	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
24	Polavny	Aldrich	21		M	S	grocery clerk	19-6975-1-5-39		Bohemian	Bohemia	Prag		parents Karel Polavny Kelvany 207 Boh.	Ill.	Chicago
25	Jolund	Klandine	27		F	M	housewife	"	"	"	"	Vrčovice	Vrčovice	brother Karel Jolund Vrčovice Böhmen Rt. 3	Mo.	St. Louis
	"	Anna	14		F	S	none	12-3096-4-12-841-404		"	"	"	"	uncle	"	"
	"	Vlasta	11		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	"	Marie	21		F	S	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
	"	Karel	18		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
80	Vanek	Alois	49		M	M	dyer	Yes	Yes	Austria	"	Austria			"	"

5x 11,18,19-10

Nels Johnson Insp.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

124

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25	no			brother: Bruno Wagner 3253 W. 26 St. Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	blond	blue	Austria	Arnstetten
2	"	"	"	"			niece: Fanny Lechleitner 903 - 84 St. Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	gray	"	"	Gunnen
3	"	"	20	"			wife: Wasil Gdanniec 1537 W. 18th St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	Polwin Tojci
4	"	"	Yes	"			son: Frank Majer 2746 So. 40 Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	"	Kosumyel
5	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	3	"	gray	"	"	Brezani
6	Yes	"	50	"			husband: Ant. Majer 179 Grenshaw Bridgeport Conn	"	"	"	"	"	"	5	—	"	black	brown	"	"
7	"	mother	"	"			father:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blo.	"	Austria	Wita
8	Yes	self	26	"			brother: Bok. Mlach 1637 W. 18 St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	blue	"	Galicia	Kunicka
9	"	"	25	"			bro.: Joe. Wrpalek San Mere Ft 26. Ind.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Srbovec
10	"	"	28	"			uncle: Ant. Kucel 9907 Orleans ave Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Kocice
11	"	"	25	yes 1908	New York		bro.: John Zdolenka 3114 W. 123 St. Kewyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	Croatia	Sunnica
12	Yes	Husb	25	yes			husband: Frank Zdolenka 4305 State St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Ill	Chicago
13	Yes	mother	38	"			father:	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	Austria	Al. Jelovska
14	Yes	self	25	"			uncle: Mike Robl Krasnfield Wis. Box 44	"	"	"	"	"	"	5	1	brown	blue	"	Austria	Starberg
15	"	"	25	"			brother: Jos. Dupelka Madison Wis. 3000 16	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	Tschechit
16	"	"	28	"			bro.:	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond	"	"	Old Kosteletz
17	Yes	parents	"	"			uncle:	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
18	"	self	25	"			brother: Alois Bohmann 2574 Orchard St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Lomnice
19	"	"	25	"			friend:	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"
20	Yes	"	28	"			aunt: Kathi Schwarz 416 E. 72 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blue	"	"	Protivin
21	Yes	"	23	"			cousin: W. Prchlik 319 E. 20 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Kladno
22	Yes	"	1912	"			aunt: Ella Dejean 174 E. 74 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Kamenice
23	Yes	father	"	"				"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	"
24	Yes	self	28	"			uncle: Frank Zdolenka Chicago 1532 S. 49 ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	Prag
25	Yes	Husb	25	"			husband: Jos. Zdolenka 1709 Allentown St. Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Vrsovice
26	Yes	father	"	"			father:	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"
27	Yes	"	30	"				"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
28	Yes	"	"	"				"	"	"	"	"	"	—	1	"	blue	"	"	"
29	Yes	"	"	"				"	"	"	"	"	"	—	1	"	"	"	"	"
30	"	"	Yes	"			home: St. Louis Mo. 2415 Salena Street	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meyer
Signature of Officer.

Sworn to before me this 12 day of May, 1911,
at Boston

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing Hamburg (State whether Surgeon "sailing" thereon, or "employed by" owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 17 day of May, 1911.

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6 S. S. Barbarossa sailing from Bremen May 6th, 16.

11—1120

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
6	Zwol		21												
1	Przybysz Skrentkowicz	Maryanna	24		F M	housework	yes	yes	Austria	Polish	galicia	Krzywo	father: Lukas Jacenya Krzywo Galicia	N. J.	New York
2		Jan	18		M S	farm lab	"	"	"	"	"	Tubkow	father: Jan Skrentkowicz Tubkow " "	"	Jersey City
3	Bretthauer	Willy	16		M S	14-59258-2/24/12	yes	yes	Germany	German	Germany	Wested	father: Ludw. Brettauer Wiedelah Kr. Helst. Germany	Ia.	Manning
4	Hall	Heinrich	24		M S	confectioner	"	"	"	"	"	Wellheim	father: J. Hall Wellheim Wesby " "	N. J.	New York
5	Kapeckas	Jonas	35		M M	farm lab	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Batkeniny	wife: Viktoria Kupreckas Batkeniny Wobolinki Kovno Russia	N. Y.	Brooklyn
6	Turek	Stanislaw	24		M M	"	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Tuwald	wife Ludwika Turek Tuwald P. Andrychow Galicia	Ill.	Chicago
7	Sopela	Franciszka	18		F S	servant	"	"	"	"	"	Chotelub	father: Blazej Sopela Chotelub P. Cieszanow Galicia	"	Hartford
8	Chwastek	Ludwika	18		F S	servant	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Lekawka	father: Jan Chwastek Lekawka P. Jarosow Gal	Ill.	Chicago
9	Reuts	Rikus	26		M S	farm lab	"	"	Germany	German	Germany	Tenschoo	father: Jakob Reuts Tenschoo Kr. Wilhelmsd Ger	"	Goldin
10	Adomaitene	Maryanna	22		F M	housewife	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Meliuszay	father Jonas Adomaitene Lindajery P. Turbuy G. Kovno Russia	"	Chicago
11	"	Anton	1	6	M S	none	"	"	"	"	"	"	grfather " " " "	"	"
12	Lech	Stanislaw	25		M S	farm labor	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Torbonica	mother: Rozalia Lech Torbonica P. Gyalowice Galicia	"	"
13	Andracz	Hanka	17		F S	servant	"	"	"	Ruthenian	"	Ranica	mother: Barbara Andrag Ranica P. Turchnica Galicia	N. Y.	Bayonne
14	Pletz	Adelgunde	18		F S	"	"	"	Russia	German	Russia	Pembutken	father: Marcus Pletz Pembutkow P. Maschucka G. Warschau Russia	"	Hackensack
15	Retschmann	Lydia	9		F S	3-11445 done	no	no	"	"	"	Faniefk	gr. father Ludwiga Faniefk Cosolen G. Plock Russia	N. J.	Jersey City
16	"	Reinhold	7		M S	"	"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"
17	Faierbach	Wilhelmina	20		F S	servant	yes	yes	"	"	"	Wissegod	mother: Marianna Faierbach Wissegod Kr. G. Plock Russia	Minn.	St. Paul
18	Weindland	Ernestine	17		F S	"	yes	yes	"	"	"	Pussenow	father: Fr. Gottf. Weindland Kgl. Pussenow G. Warschau Russia	N. J.	Somerville
19	Kotlecki	Andrzej	24		M M	farm lab	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Kurowa	father: Andrzey Kotlecki Kurowa Galicia	"	Brooklyn
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

58

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

129

Arriving at Port of New-York, — MAY 17 1911 , , 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	husband	10 00				Mrs. Rud. Wrzyszcz 524 E. 12th St. New York N.Y.	No	No	No	No	good	no	5	3	fair	blond	blue	None	Galicia	Krzywo
2	Yes	brother in law	15				brother in law: Hilary Rurek 624 Grand St. 233 Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Pilkow
3	"	uncle	25				uncle: Otto Buss 74 Manning St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Hamburg
4	Yes	father	30				father: Hanuska Holl 624 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Pelkin
5	Yes	nephew	25				nephew: Fugis Petrukenas 26 Thayer St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Russia	Bakezeny
6	Yes	uncle	12				uncle: Peter Turek 639 Ontario St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Galicia	Janvale
7	"	brother	6				brother: Jan Sopela Rawitsch Pol. Prussia	"	"	"	"	"	"								
8	Yes	uncle	60				uncle: Bolda Frank 18 St. 2194 Chicago Ill.	No	No	No	No	good	no	5	3	fair	blond	blue	None	Galicia	Lekawka
9	"	brother	25				brother: Edo Berdta Goldin Ill. (no street)	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Germany	Ober Ebels
10	Yes	uncle	18				Husbds Anton Adamczewski 3401 So Halsted St. Chicago	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	Grey	"	Russia	Nikinszyj
11	Yes	father	—				father: " " Ill.	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
12	Yes	cousin	25				cousin Josef Stracezka Brodeps St. 4602 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Brzebenica
13	Yes	father	25				father: Stefan Andrasz New St. 21 Bayonne City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Jamna
14	Yes	uncle	2				uncle: Siegfried Kreienbaum Davis Ave Hackensack N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	Russia	Lenlinki
15	Yes	father	2				father: Robert Kratzenbaum 138 Morris St. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	4	6	"	blond	blue	"	"	Janowa
16	"	"	—				" " "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
17	Yes	brother	10				brother Christian Fauerbach 198 E University St. Paul Minn.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Lekein
18	"	sister	5				sister: Paulina Wenndland c/o Mrs. Setzwed Lowrenville N.J.	"	"	"	"	"	"	3	4	"	"	"	"	"	Gr. Lunnow
19	Yes	sister	12				sister: Sofia Zawadzka Belmont ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Galicia	Kurzidow
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meyer
Master or Commanding Officer.

Sworn to before me this 17 day of May, 1911,
at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Filser, Surgeon of the S. Barbarossa (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by Owners thereof," as the case may be.) sailing Hewrk, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the universitz of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gr Filser.

Sworn to before me this 17 day of May, 1911

at Newyork

E. F. Sherman

Immigration Officer.

11—1115

127

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 1911.

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Reinemann	Henry	36		M S	railway restaurant	yes	yes	U.S.A.	German	NON IMMIGRANT ALIEN		father Conr. Reinemann Bremen Germany	N.Y.	
2	"	Luise	21		F S	maid serv	"	"	Germany	"	Germany	Bremen	mother Maria Reinemann		
3	Backhaus	Fritz	27		M	farmer					Teuerkirchen	Teuerkirchen	uncle Johann Schlinski	N.Y.	
4	Skreski	Josef	29		M S	farm laborer	yes	yes	Austria	Galician	Bukovina	Eremowitz	Eremowitz Bukovina		
5	Deneny	Berti	46		M				Hungary	Hungary	Klanlizka	Zpl	wife Klanlizka Hungary	Ohio	Dillonvale
6	Hudecz	Klementina	28		F S	maid serv			Hungary	Slovak	Vagbesterce	Trcs	father Antal Fekram Vagbesterce Trcs	Pa	Duquesne
7	"	Josef	11		M	none	no	no					grandf. "		
8	Rojko	Janos	40		M	farm laborer	yes	yes					wife Maria Rojka Vagbesterce Trcs	N.Y.	Rochester
9	Sabak	Maria	32		F	house wife					NON IMMIGRANT ALIEN		father Jozik Mihaly Fogas Hung	W.Va	Fairmount
10	"	Mihaly	11		M S	none	no	no							
11	"	Janos	8												
12	"	György	4												
13	"	Pal	2								NON IMMIGRANT ALIEN				
14	Szabol	Mihaly	27		M	farm laborer	yes	yes			Moesor		wife Szabol Pasztorok Maria Moesor Zpl	Conn	Bridgeport
15	Kosztovcsik	György	25								NON IMMIGRANT ALIEN		wife Kosztovcsik Anna Moesor Zpl		
16	Rudas		18		F						Nyiregihaza		father Rudas Vaszoly Nyiregihaza Berg	N.J.	Carteret
17	Fhiat	Janos	27		M						Mezokenya		wife Fhiat Zuzka Mezokenya Zpl		Verark
18	Kopik	Mihaly	38								Bunkas		wife Kopik Zuzanna Bunkas Hung		
19	Szekela	Mihaly	24		M S	laborer	yes	yes	Hungary	Szekel	Diorka		wife Szekela Anna Diorka Hung	N.J.	Verark
20	Mucha	Janos	24		S						Polgynos		mother Mucha Anna Polgynos Zpl	N.Y.	
21	Lasunan Rideki	Maria	27		F M	home wife					Nagybaskor		father Lasunan Maria Nagybaskor Trcs		
22	Simcak	Paula	18		F	maid serv							mother "		
23	Wild	Magdalena	42		F				Germany		Berdra		father Josef Wild Berdra Tor		Calhoun Co
24	Marschall	Maria	20										mother Anna Marschall Berdra Tor		
25	Miller	Karl	35		M M	farm laborer	11-223634	10/14/39			Temesvar		wife Apolonia Miller Temesvar Hungary aunt Sophie Stark Tor	Ill.	Cincinnati
26	Szkok	Julius	27			joiner					Foloadia				
27	"	Franciska	24		F	home wife							" "		
28	"	Josef	6		M S	none	no	no					" "		
29	"	Janos	2				4-16-37						" "		
30	Chmielowska	Franciska	20		F	maid serv	8-214790-5/1/41-505	yes	Austria	Galician	Zondkie		father Mikoly Chmielowski Sbarez Galicia	N.J.	

59

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ~

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

128

Arriving at Port of New York. MAY 17 1911, ..., 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	25 yes	1897 1907 Pa.	brother Wife N.Y. 1276 Washington Ave. N.Y.	No	No	No	No	good	No	5 7	fair	blond blue	None	Russ Finn
2	"	"	23 do		brother Sabey Romanowna 1276 Washington Ave. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	German Russian
3	no	"	25		Rosa Fritz Engelbeck R.F.D. 1 Box 115 Nekoma N.Y.											
4	yes	self	25 yes		friends U.S. Nagleisen 6 Flats Ave. N.Y.	No	No	No	No	good	No	5 8	fair	blond blue		
5	"	"	35 yes	1897 1907 Turtle Pa.	bro Frank Jaros Tillinwack B.C.	No	No	No	No	Laborer	Common Laborer	5 5	Med	dark		
6	"	"	30 yes		bridegroom Rose Piacek 4 St. 1877 Pearson Ave. Ingmar Pa.	"	"	"	"	"	"	4 8	"	brown brown	"	Hungary Kaposztanza
7	"	mother	—			"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"
8	"	self	25 yes	1904 1907 Rochester N.Y.	bro Josef Zielinski Wabash Ave. & Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	blond blue	"	"
9	"	Husband	35	1905 1907 Hungary	friend James Sabek Fairmont W.Va.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	Miskolcz
10	"	mother	—		father	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	"	"
11	"	"	—			"	"	"	"	"	"	—	"	brown	"	"
12	"	"	—			"	"	"	"	"	"	—	"	blue	"	"
13	"	"	—			"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"
14	"	self	24 yes		friend Frank Calyon Willard Pa. 316 Bridgeport	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	Slovak
15	"	"	24 yes	1904 1907 Virginia Pa.	brother Andro Kosztovcsik East Willard Pa. 316 Bridgeport	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"
16	no	"	22 yes		uncle Louis Kaczur Carteret N.J.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	brown brown	"	Ujaridhaza
17	"	"	22 yes	1902 1908 Kittanning Pa.	brother Josef Thuat 5 Ave. 871 Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	blue blue	"	Csokonja
18	"	"	25	1902 1903 Pa.	Brother Bill					Trachoma						
19	no	self	24 yes		cousin Skajk Kuselyak Main Pa. 88 Newark N.J.	No	No	No	No	good	no	5 5	fair	blond blue	Scar	Hungary Djorka
20	yes	"	24		uncle John Calcsik 77 W. Bridge Pa. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5 7	"	brown brown	"	" Solymos
21	"	"	25		brother Surman Josef Pa. Johann Varadi 118 Pa. 53rd N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	black brown	"	" Csokonyay
22	"	"	25		brother Johann Surman Pa. Tokoseka Gyula brother N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" "	"	"
23	"	"	26		Sander Nagy 218 13th Pa. East 7th Ave. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	brown blue	"	Feodra
24	"	"	18 yes	1907 Illinois Pa.	cousin Gottlieb Pavel	"	"	"	"	"	"	5 2	"	red brown	"	Feodra
25	"	"	150	1907 Pa.	bro Frank Adam Pa. 407 Bank Pa. Cincinnati	"	"	"	"	"	"	5 7	"	black "	"	Temesvar
26	"	"	50 yes		friend	"	"	"	"	"	"	4 11	"	" "	"	Jalvadia
27	"	husband	—			"	"	"	"	"	"	4 10	"	" "	"	"
28	"	father	—			"	"	"	"	"	"	—	"	" "	"	"
29	"	"	—			"	"	"	"	"	"	—	"	" "	"	"
30	"	self	21		cousin Anna Antonijeva 115 East 7th Pa. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	blond "	"	Galicia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meyer
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17 day of May, 1911,

at Bremen

Hellmers
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing Hewark, (State whether Surgeon "employed by" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 17 day of Nov, 1911

at Detroit

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Third Class

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7. S. S. "Barbarossa" sailing from Bremen, May 6th, 1911.

11—1116

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Lorenz	Peter	23	M	S		Tinsmith	yes	yes	Germany	Polish	Poland	Posen	Magino Engel Lange Wreschen Posen	N.Y.	New York
2	Gorecka	Paul	45	M	M		Laborer	"	"	"	Germ.	"	"	Magino Cedar Korner Wreschen Posen	Me.	Lewiston
3	"	Johanna	25	F	M		Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Margarethe	2	F	S		None	no	no	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Felix	3	M	S		1-A388565	"	12/30/13	"	"	"	"	"	"	"
6	Stenker	Karl	23	M	S		Farmer	yes	yes	"	"	Bavaria	Furth	father Andr. Stenker	Ill.	Chicago
7	Brunner	Alois	28	M	M		Farmer	"	"	Austria	Bohem.	Austria	Bohemia	mother Theresia Brunner	"	"
8	Gruber	Karl	21	M	S		"	"	"	"	"	"	"	father Karl Gruber	"	"
9	[illegible]	[illegible]	57	F	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	Malec	Wojtech	32	M	M		Tailor	yes	yes	Austria	Bohemi	Austria	Bohemia	mother Anna Malec	Mo.	St. Louis
11	— " —	Kristina	32	F	M		Housewife	"	"	"	"	"	"	Kenna, Austria Bohemia	Ill.	Chicago
12	[illegible]	[illegible]	44	M	M		Laborer	yes	yes	Austria	Germ.	Austria	Bohemia	mother Car [illegible]	[illegible]	[illegible]
13	"	[illegible]	44	F	M		"	"	"	"	"	"	"	[illegible] Tesarzowa Leszke Tarnau Tarnow Tarnowa Galizien Austria	"	"
14														mother " Poland		
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Accpt. 12/3

60

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

230

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, ; 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	Yes				uncle: Jos. Bratec 22 Forsythe St ave 2nd.	No	No	No	No	good	No	5	7	fair blon blue	Mo	Germany	Prachin
2	"	"	22				cousin: Emma Gabauer Evanston Ill. 1st Church Rd	"	"	"	"	"	"	5	7	" black brown	"	"	Hartburg
3	"	"	20				"	"	"	"	"	"	"	5	1	" blue	"	"	Neue Gresten
4	"	parents	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"
5	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	Friedau
6	"	self	25	"			civil: Fred. Exnardacka 272 W Butler St. 28th ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	" " "	"	"	Litti Pl.
7	"	"	20	"			cousin: Fr. Gruber Templeton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	" " "	"	Helena	Moxberg
8	"	"	20	"			sister: "	"	"	"	"	"	"	5	6	" brown	"	"	—"
9	"	"	22	1910	Mo		sister: Fanny Fiers 1869 Forest St Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	—	—	" " "	"	"	"
10	Yes	self	Yes	No	No	No	cousin: Frank Kolec 112 Rome Av	No	No	No	No	good	No	5	11	fair blue blue	Mo	Servia	Komica
11	"	husband	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	" " "	"	"	"
12	Yes	uncle	50	no			uncle: Carl H. Koettler 20 South 18 St. Lincoln Neb.	"	"	"	"	"	"	5	6	" " "	"	Germany	Nassau
13	"	—	—	"			"	"	"	"	"	"	"	4	7	" " "	"	"	"
14								"	"	"	"	"							
15								"	"	"	"	"							
16								"	"	"	"	"							
17								"	"	"	"	"							
18								"	"	"	"	"							
19								"	"	"	"	"							
20								"	"	"	"	"							
21								"	"	"	"	"							
22								"	"	"	"	"							
23								"	"	"	"	"							
24								"	"	"	"	"							
25								"	"	"	"	"							
26								"	"	"	"	"							
27								"	"	"	"	"							
28								"	"	"	"	"							
29								"	"	"	"	"							
30								"	"	"	"	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master (Strike out whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 11,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing Hewrk
(State whether Surgeon sailing thereon or "not employed by
owners thereof." Action may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the mireverty
of Wurzburg, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. Filser

Sworn to before me this 17 day of May, 1911

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

8 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 1911.

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED 1	Szpak	Marya	17		F S	maid serv	S-169261 (505) 2/18/40		Austria	Ruthenian	Galicia	Kudoboci	father Michajlo Szpak Kudobynci Galicia	N. Y.	[illegible]
X 2	Trauber	Ignatz	16		M	cellar	yes	yes		Hebrew		Myslenice	father Jakob Trauber Myslenice		
3	Wos	Anna	22		F	maid serv				Polish		Ferore	father Ignacy Wos Ferore	Mass	Haverhill
4	Partyka	Zofia	27										mother Jan Partyka Ferore		
5	Gasior	Maryanna	17				1-333965 (505) 10/3/41				Rogoznica		father Jan Gasior Rogoznica	Conn	Thompsonville
6	Bizunk	Franz	17		M	farm laborer	yes	yes	Austria	Polish		Rogoznica	father Antoni Blidniak Rogoznica	Mass	Taunton
7	Szwedziński	Szczepan	26		M S	laborer	yes	yes				Wisniowa	father Louis Brzystas Wisniowa	Mass	Chicopee
8	Majerczyk	Aniela	17		F	dress maker						Zarnowiec	mother Wiktorya Majerczyk Poronin	Ill	Chicago
ADMITTED 9	Meszaros	Peterne	49		W	house wife	no	no	Hungary	Roumanian	Hungary	Rus Szuk	father Casparo Meszaros Kisszmiklos	Ohio	Cincinnati
ADMITTED 10	,	Lukrecria	17		S	maid serv							grandfa		
ADMITTED 11		Rosalia	13			none									
12	Finkelstein	Leon	30		M	M. tinner			Roumania	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN Roumania	Jassy	father Jedalia Finkelstein Jassy Roumania	N. Y.	
13	Wielgus	Jadwiga	20		F S	maid serv	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Wierzchowice	father Jozef Wielgus Lubelski Lublin Russia	Ill	Chicago
14	Wisnic	Aniela	20										father Ludwig Wisniec Wierzchowice Lublin		
15	Krostek	Stanislaw	24		M	farm laborer	11-Jan-54774				Brzozowka		father Josef Tchostek Janar Lublin	N. Y.	
16	Cichocki	Jakob	25								Zaburze		father Jan Cichocki Zaburze Lublin	N. Y.	Port Chester
17	Richert	Adolf	23							German	Fabianki		father Martin Richert Fabianki Rock		Mount Vernon
18	Gall	Emma	17		F	maid serv							father Michael Gall Fabianki Rolk		
19	Krodzinski	Schloime	26		M S	blacksmith	2-47135 (505) 4-27-37		Russia	Hebrew	Russia	Wolkowiecki	father Chaskel Krodzinski Wolkowiecki grodno	N. Y.	N. Y.
20	Gottlar	Henrike	27		M	painter	yes	yes				Kono	wife Sabina Gottlar Kono		
21	Biedny	Andrzej	22		M S	fireman	2-47135 (505) 4-27-37		Russia	Russian	Russia	Siemiror	father Piotr Biedny Siemior Podol	N. Y.	
22	Vordik	Jakob	26		M	painter						Kedzibork	wife Katrona Vorak Kedzibor Podol		
23	Jenick	Lev	35			joiner						Starnica	wife Marya Janak Starnitza Podol		
24	Pezyński	Stanislaw	45		M	farm laborer				Polish		Jarluby	wife Florentyna Pezynska Jarluby Lomza	Conn	Meriden
25	Kozalewski	Antoni	45									Wyroce	wife Rozalia Kozalewska Wyroce Lomza	Mass	Northampton
26	Szyszerska	Teofila	18		F S	maid serv						Loncki	father Franciszk Szyszerski Loncki Lomza		Clinton
27	Trzcinska	Teofila	18									Backi	father Roch Trzcinski Tursk Lomza	Conn	Middletown
28	Ruszczyk	Maryanna	17									Backi	father Franciszk Ruszczyk Boncki Lomza		
29	Skurzyn		27		M	farmer						Skarapin	mother Aniela Skurzyn Skarapin Lomza		Rockville
30	Bogdanska	Rozalia	22		S	maid serv						Lyske	father Ignacy Bogdanski Lyske Lomza		New Britain

61

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 132

Arriving at Port of Newyork MAY 17 1911, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	30	no			Bro Andrej Lucic 197 Stanton St N.Y.	No	No	No	No	good	no	5	2	fair	blond	grey	None	Galicia	Kirobyneü
2	S.		25				Bro Kaspar Bask 169 Delancy st N.Y.							5	4	"	"	blue	"	"	Mysleniza
3	S.		26				cousin Kazimierz Bladek 169 Lafayette St. Haverhill Mass							4	11	"	"	"	"	"	Tzowe
4	S.		39											5	3	"	"	"	"	"	"
5	S.		40				Bro Rich Rzasa 40 145 Lay St Thompsonville Conn							5	1	"	"	"	"		
6	S.		26				uncle Marcin Skrmiak Whitestone St Off Fourth Ave						Coy St								
7	yes	self	25	no			sister Eleonora Szredzinska Exchange St 136 Chicago Ill	No	No	No	No	good	no	5	2	fair	brown	brown	None	Galicia	Kamionowa
8	S.		10	mo			brother Bejercyk Franciszek 1231 Holland Ave Chicago Ill							5	3	"	blond	"	"	"	Zarowina
9	S.		20				cousin Stefanos Zoan 1305 Lincoln Ave Chicago Ill							4	9	"	brown	"	"	"	Krzyzanowice
10	S.	mother	45				brother							4	10	"	blond	"	"	"	"
11	S.	—	—				—							4	10	"	"	"	"	"	"
12	S.	self	17	yes	1907	Bayonne	cousin H. Friedmann 158 Jersey St N.Y.							5	2	"	black	black	"	Roumania	Jassy
13	S.		25				bro Wenzeslaw Pietrzyk & wife 4th 2211 Wagner St 53 Ave Chicago Ills							5	2	"	blond	blue	"	Galicia	Nowytarg
14	S.		25				uncle							5		"	"	"	"	"	"
15	S.		25				cousin Antoni Schachter 47 Hudson St N.Y. bro A. Kirschenblatt Irvington St 234							5	6	"	"	"	"	"	Tyczorka
16	Two		19				cousin Tomasz Skaciuka 418 Port Chester N.Y.							5	5	"	"	"	"	"	Zaberze
17	yes		28				cousin Auguste Reichert 40 47 Hudson St Hoboken N.J.							5	9						
18	S.		25				brother Fritke 153 St RR Ave Mt Vernon N.Y. cousin Isabelle Braun 40 Julius Fritke 153 St RR Ave Mt Vernon N.Y.														
19	yes	self	5	mo			Bro F. Kilanman 1266 - 40 St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	no	5	9	fair	blond	blue	None	Russia	Volkowyski
20	S.		25				cousin W. Schuchman 18 E. 113 St N.Y.														
21	yes	self	25	no			cousin W. Schwark 120 E. 97 St N.Y. City	No	No	No	No	good	no	5	5	fair	black	blue	None	Russia	Viemirow
22	S.		28				cousin A. Rabinowicz 257 Montreal St N.Y.							5	4	"	"	"	"	"	Mezibock
23	S.		20				cousin L. Schapiro 650 Grand St Brooklyn N.Y.							5	11	"	brown	"	"	"	Kamnitza
24	S.		20				cousin Jaczynski Franz Crate St 263 Herbert Ave							5	5	"	blond	"	"	"	Jarlutz
25	S.		25	yes	1907	Father	bro Tomasz Jaroszkiewicz Pleasant St 134 Tottenville S.I.							5	7	"	brown	brown	"	"	Wysoce
26	S.		22			brother	brother Piotr Gryczewski Graham St 124 Flanders Ave							4	7	"	blond	grey	"	"	Jaroslaw
27	S.		25				brother Jan Trzcinski William St 5 Middletown N.Y.							4	7	"	"	blue	"	"	Starzyki
28	S.		22				cousin Teofan Jagoda 1 wife William St 1 St 85 Middletown N.Y.							5	1	"	"	"	"	"	"
29	S.		20				cousin Mary Surowka 1 Main St 85 Rockville Conn							5	1	"	"	"	"	"	Zarabin
30	S.		20				brother Hans Ave Bogdanski Range St 79 New Britain Conn							5	1	"	"	"	"	"	Kosyl

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Meyer
Master Officer.

Sworn to before me this 17 day of May, 1911,
at Boston

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filer, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universität of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon" or "Surgeon therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Filer

Sworn to before me this 17 day of May, 1911

at Antwerp

Immigration Officer.

11—1115

133

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Third Class

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 1911

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schmidt	Jakob	23		M M	farm laborer	yes	yes	German	German	Germany	Saabe	Brother Heinrich Schmidt Bolocha Posen Germany	Can	Manit Winnipeg
2	"	Sophia wife	23		F "	housewife	"	"	"	"	"	"	brother-in-l	"	"
3	"	Emilia dau	3		"	none	No	No	"	"	"	"	female	"	"
4	"	Olga	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Wedesa	Janos	27		M	miner	yes	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Kojliget	brother Istvan Hodacsi Kojliget, Hungary		
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

62

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

134

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, ..., 19

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	30	No			brother Johan Schmidt 752 Victor Str Winnipeg Man brother	No	No	No PG	No	good	No	5	10	fair	brown	brown	None	Germany	Kolocha
2	"	husband	100	"			"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blond	blue	"	"	"
3	"	father	"	"			uncle "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"			" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
5	"	self	200	yes	1907	Mr Michel B.C.	brother in Law Bernard Michel B.C.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	grey	"	Hungary	Szekfart
6								"	"	"	"	"	"	5	3	"	Red	Blue			
7	—	self	75	?			Fr. Fritz Angelbeck Friedenau Germany	"	"	"	"	"	"							Germany	Neudorf b.
8								"	"	"	"	"	"								
9								"	"	"	"	"	"								
10								"	"	"	"	"	"								
11								"	"	"	"	"	"								
12								"	"	"	"	"	"								
13								"	"	"	"	"	"								
14								"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Meyer
Commander Officer.

Sworn to before me this 17 day of May, 1911,

at Savannah

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S. Barbarossa sailing Hamburg
(State whether surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Würzburg, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

D. H. Filser.

Sworn to before me this 17 day of May, 1911
at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

135

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
9															
1	Kryszak	Teofila	18		F S	maid	no	no	Russia	Polish	Russia	Lacki	father Josef Kryszak Lacki Lomza Russia	Mass	Three Rivers
2	Koralya		34		M d	home wife						Keybki	father		South Bridge
X 3	Wachorski	Stanislav	23		A S	farm laborer						Lyse	father Kazimiera Wachorski Lyse Lomza		Housatonic
4	Krzysorek	Josef	44		M		yes	yes			NON IMMIGRANT ALIEN	Sarafin	mother Anna Krzysorek Sarafin Lomza		
5	Pupecki	Stanislav	25				no	no				Suzy	wife Rozalia Pupecki Suzy Lomza		Pittsfield
6	Cordall	Bolislav	20		S							Borkovo	father Josef Cordall Borkovo Lomza		Turners Falls
7	Zielinski	Josef	17				yes	yes					father Stanislav Zielinski Borkovo Lomza	Conn	Ver Britain
8	Jarosz	Wadislav	20				no	no				Zabiele	father Stanislav Jarosz Zabiele Lomza		Portland
9	Kajta	Alexander	20									Brrrone	father Piotr Kajta Brrrone Lomza		Ver London
10	Brzeck	Franciszka	17		F	2-738087 - 6-14-40 maid	yes	yes				Zabiele	father Antoni Jrzack Zabiele Lomza	N.Y.	Jamaica
11	Klimkowska	Leonora	25		M	home wife						Parlero	mother Antonina Klimkowska Parlero Rock	N.Y.	Brooklyn
12	UNITED STATES IMMIGRANT INSPECTOR	W 574/392											grandma		
		France	22		M S	3-170730 C/08/26/41 none	no	no					brother Wincenty Motolowska	N.Y.	Maspeth
X 13	Motolowska	Madyslava	19		F	maid						Targoleviel	Targoleviel Lomza		
14	Fortkiewicz	Arthur	25		M	farm laborer	yes	yes				Kamo	mother Marya Fortkiewicz Kamo		Williamsbridge
15		Zusana	18		F	home wife							wife		
16	Mlynarczyk	Madyslav	23		M	farm laborer	no	no				Laman	father Bartlomiej Mlynarczyk Laman Lomza	N.Y.	Bk
17	Maciora	Rock	28				yes	yes			NON IMMIGRANT ALIEN		wife Teofila Maciora Laman Lomza		
X 18	Krasckewska	Paulina	25		F	home wife	no	no				Sadlovina	pal Jankowski Frane Sadlovina Suwalki	N.J.	Jerseycity
19		Bronislava	21		S	none							uncle		
20	Michalska	Teofila	28		M	home	yes	yes				Lyse	father Josef Mrozka Lyse Lomza		Passaic
21	Trzciński	Alexander	17		M S	1-190680-36 farm laborer 2 478 279	no	no 9/15/36				Tyczek	mother Poralia Trzcinski Tyczek Lomza	Conn	Tekibanaan
22	Novicki	Jan	25				yes	yes				Aryuor	father Ludvik Novicki Aryuor Varsha	N.J.	
23	Wociel	Warrzyniec	48		M							Sroeminsk	wife Teofila Wociel Sroeminsk Warshau		
X 24	Kordal	Bronislava	17		M F S	IN HOSPITAL DISCHARGED maid	no	no				Borkovo	father Vojciech Kordal Borkovo Lomza		
25	Jatzkowski	Josef	26		M	farm laborer						Komaki	wife Wadyslava Jackowska Komaki Lomza		Dilc
26	Pylkovicz	Henrik	31									Lonianki	wife Leokady Pylkovicz Lonianki Wlen	Vt	Rutland
27	Stanisrewski	Stanislav	30									Gorryce	father Franciszek Stanisrewski Gorryce Warshau	Pa	Luzerne
28		Piotr	24		M S							Wola dlug	father Maryan Stanisrewski Wola dlugkiewska Warshau		
29	Schivik	Stanislav	25		M							Zabiele	wife Katarzyna Schivik Zabiele Lomza	N.J.	Kearny
30	Korzyb	Antoni	21										wife Korzyb Antoni Zabiele Lomza		Harrison

63

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

136

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25				Box 317 Three Rivers Mass	No	No	No	No	good	No	5		fair	blk	blue	No	Russia	Lazybi
2			23				brother Pawel Krysiak same							4	11	"	black	"	"	"	Krybki
3			25				East Main pk Ft 48 Pittsfield Mass comp Ewa Pakiak							5	2	"	black	"	"	"	Lysyl
4			17 yrs	1907 1910	Comes to Mass		wife Krzymorek Franciska Pontoosuc Mass							5	7	"	"	"	"	"	Lacofin
5			26 mo				brother Teofil Pudalski same Madison Ave Ft 48 Pittsfield							5	3	"	brown	brown	"	"	Dudy
6			25				uncle Ignacy Jaida Turners Falls Mass							5	7	"	black	blue	"	"	Borkowo
7			25				bro-in-l Alexander Pawlikowski 117 Broad St. West Britain Conn							5	3	"	"	"	"	"	"
8			22				bro-in-l Vincent Banaszewski Box 261 Portland Conn							5	4	"	brown	"	"	"	Tobiebo
9			25				brother Stanislaw Kajda Sater Pk 37 West London Conn							5	6	"	black	"	"	"	Gerwozo
10	no		25				uncle Stanislaw Terlecka Town pk 52 Jamaica L.I.							5	2	"	"	brown	"	"	Tobiebo
11			24				Rudolf Klimkowski Stanley Haddock pk 20 Bayonne N.J.							5	—	"	black	"	"	"	Tarlowo
12		mother	—				~~Kapsa~~ same							—		"	black	blue	"	"	"
13		self	24				uncle Alexander Zajkowski 120 Piedmont Ave cor pk Hapeke							5	—	"	"	brown	"	"	Targok
14			175				bro-in-l Antoni Krawczynski 27 Elm St Bethlehem Ave Williamsburg							5	6	"	"	blue	"	"	Pinsk
15		husb	—											5	6	"	"	gray	"	"	"
16	yes	self	23				uncle Teodozyk Teofil 71 St 7 Ave Brooklyn N.Y.							5	7	"	"	blue	"	"	Seman
17			24	1903	Brooklyn N.Y.									5	10	"	black	brown	"	"	"
18	no		5 mo				husb Krzyzanski Franciszek 16 th Av. 235 Jersey City N.J. father							4	4	"	black	blue	"	"	Tarlowia
19		mother	—											—		"	"	"	"	"	"
20		self	23 yrs	1908	Passaic husb Jan Nicholaski Passaic N.J. c/o Wam Zmyinski 8 1st st,									4	11	"	"	"	"	"	Syd
21			12 mo				father Jan Trzcinski 481 Nikibanaan Conn							5	—	"	"	"	"	"	Tyczk
22	yes		27				father Michael Tomicki Morris Ave 695 N.J. City							5	9	"	"	"	"	"	Wrzesnow
23			28				cousin Josef Kociel c/o 594 Morris Ave N.J.							5	8	"	"	"	"	"	Lowowniek
24			25				sister Boleslawa Kordal 402 E. 73 St. N.Y. City							4	10	"	"	brown	"	"	Borkowo
25			24				~~sister Borkowska~~ Morris Ave 536 N.J.							5	7	"	"	blue	"	"	Rownaki
26	S.		25				cousin Josef Kaserior East Granville Vt							5	5	"	"	"	"	"	Polnik
27	S.		27				cousin Stanislaw Stankowski Bennet pk 801 Lucerne Co							5	5	"	"	"	"	"	Forzze
28	S.		25				cousin							5	4	"	"	"	"	"	Pola
29	S.		25				uncle Wladyslaw Grabarski Sutter Ave 198 Harrison New York Co							5	3	"	"	"	"	"	Zakrzek
30	S. Dennark		25				cousin Antony Sarnicki Worthington Ave 435, Harrison N.J.							5	11	"	"	"	"	"	"

NO.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer, Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

[signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1911,

at New York

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Filser, Surgeon of the S. Barbarossa sailing Hewark, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners") years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Kgl Wirzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the ~~mental and~~ physical condition of such aliens.

G. H. Filser.

Sworn to before me this 1 day of May, 1911

at Newyork

Officer

Immigration Officer.

11—1115

137

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

No.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

to S. S. Kaiserin sailing from Bremen, July 6th, 1911

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fikel	Hermann	30		M married	Farmer	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Kalisch	wife, Walenya Sadowska	N.Y.	Utica
2	Bilekewicz	Simon	23		M S.	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	father, Bilekewicz	"	Rochester
3	Schmech	Katarina	17		F.	maid servant	"	"	"	"	Austria	Czernowitz	father, Franziska Schmech	"	Weymouth
4	Silla	Tomas	20		M.	farm laborer	"	"	"	Lithuanian	"	Sokolinski	father, Jurie Silla	"	Nashua
5	Pawlowski	Otto	26		"	waiter	"	"	"		"	Pawlowo	father, Kasimir Pawlowski	"	Lawrence
6	Jezewicz	Antoni	21		"	Laborer	"	"	"		"	Kamieniki	father, Ludwig Jezewicz	"	Lawrence
7	Bujewicz	Stanislaus	41		"	"	"	"	"		"	Jedrzejow	wife, Kasimir Bujewicz	"	Lawrence
8	Koloff	Karie	50		F.	none	No	No	Germany	German	Germany	Saxe	husband, Johann Jaye	Mass.	Lawrence
9	"	Pauline	21		"	none	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
10	"	Otilie	19		"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Radke VL 3/5/45	Wilhelm	26		M.	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	father, Heinrich Radke	"	"
12	"	Karoline	21		F.	none	No	No	"	"	"	"	mother	"	"
13	"	Hulda	17		"	servant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Bilein	Juozas	17		M.	Laborer	"	"	"	"	"	"	father, Ludwig Bilein	"	"
15	Kibal	Janos	38		"		Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Galgocz	wife, Julia Kibalik	"	N.Y.
16	Hanzanik	Josef	38		"		"	"	"	"	"	"	wife, Karolik Teres	"	"
17	Novota	"	23		"		No	No	Austria	Bohemian	Austria	Pisnice	Pisnice 26, Tinagitz, Johann	"	Lawrence
18	Kuta	Jan	30		"	Shipmark	Yes	Yes	"	"	"	"	father, Kuta Franz	"	Nashua
19	Tomas	Wojtech	31		"	Laborer	"	"	Austria	"	Austria	Pelkner	Pelkner 33, Tom Sam.	"	N.Y.
20	Kassanitz	Josef	26		"	"	"	"	"	German	Austria	Zilling	Zillingsdorf 48, Antonie	"	N.Y.
21	Ebsel	Heinrich	31		"	miner	"	"	"	"	"	Kelk	father, Johann Ebsel	"	Col.
22	Rinaker	Karl	27		"	farm laborer	"	"	Hungary	"	Hungary	Baka	Baka, Franz Reiner	"	Penn.
23	Stefanic	Kristina	24		F.	none	"	"	"	"	"	Kapper Sibiany	Unterlang 29, Steiermark Sara Farkas	Conn.	East Glastenbury
24	"	Teres	8		"	none	"	"	"	"	"	"	mother, Kaggenpolang, Aus. speak, Hung.	"	"
25	"	Maria	6		"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Farkas	Barbara	25		F.	none	No	No	"	"	"	"	Elizab. Fitter	"	N.Y.
27	"	Elizabeth	17		"	none	"	"	"	"	"	"	Kaggenpolang,	"	"
28	Kocis	Kocia	27		"	maid servant	Yes	Yes	"	"	"	Telec	father, Franz Kocis	"	Ill.
29	"	Josef	25		M.	Bricklayer	"	"	"	"	"	Lovci	Telekivi 153, Aus.	"	Chicago
30	Stein	Johann	26		"	Farm Laborer	"	"	"	"	"	"	Hammerl father, Johann Bilgen	"	"
													Franko Brodzyanki Aus.		

64

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

138

Arriving at Port of New York. MAY 17 1911, ..., 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
														25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Insert "yes" or "no" as the case may be in answer to each question. If any answer is "yes," explain on this line.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1		self	25	No			[illegible] Bolesław Tibet Pleasant St. 25, Bridgeport, Conn.	No	No	No	No	good	No	5	2	fair	blue gray	None	Russia	Mielnoffsko
2		"	22	"			Franciszek Mielkowski, Cor. Pine & Division Sts., Lockport, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blue	"	"	Drowizna
3		"	24	"			Johann Sparny, Care of [illegible] 5 W. 29th St., Bayonne, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown brown	"	"	Czerwone
4		"	24	"			Martin Kelia 116 Ingersoll St., Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue blue	"	"	Hockliegki
5		"	15	"			Isidor Jankowsky Courtney, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown brown	"	"	Gardawa
6		—	26	"			Jonas Stanowski 22 Harris St., Passaic, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond blue	"	"	Kantzgki
7		"	[illegible]	[illegible]			[illegible] Stolarski, Cambridge, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Gejzinaj
8		"	[illegible]	"			[illegible] Rawicz, Poland	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	"	"	Kasowin
9		mother	"	"			[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blue	"	"	Antonin
10		"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"
11		self	25	"			[illegible] Peter Meyer [illegible] 820, Fabian Ave. Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"
12		husband	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"
13		self	25	"			[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
14		"	25	"			[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown brown	"	"	Zwilek
15		"	26	yes	1906	Chicago, Ill.	[illegible] 3498-60 St., Woodside, L.I.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Hungary	Galgocz
16		"	26	No			[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"
17		"	25	"			[illegible] 1338 Fort 23 Street, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue blue	"	Bohemia	Kwice
18		"	25	"			[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	2	"	dark blue	"	"	Kusanovice
19		"	20	"			[illegible] 226 E 113th St., N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	Moravia	Terkonow
20		"	25	"			[illegible] Wahrmunde, Austria	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Austria	Zidlochowice
21		"	26	"			[illegible] Fred Zimmer	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown blue	"	"	Melk
22		"	25	"			[illegible] Zwirchy, Austria	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	"	Hungary	Roks
23		"	60	"			[illegible] Kaspar Hoffman 32 Glenn St., E. Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	blond	"	"	Magyarolang
24		mother	"	"			[illegible] Lueb, P. 634, E. Hartenburg, Austria	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
25		"	"	"			[illegible]	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
26		self	40	yes	1907	Cleveland, O.	[illegible] Lueb, Frank Farkas 207 Bleecker St., Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	6	11	"	"	"	"	"
27		mother	"	"			[illegible]	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
28		self	25	No			[illegible] Lueb, Michael Farkas 40 & Pawnee Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	Felsővizó
29		"	25	"			[illegible] Lueb	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blue	"	"	Kamaas
30		"	20	"			[illegible] Lueb, Joseph Kaminsky 1018 W. 47th St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Korostyonki

RETURN TO ... IS HELD ... OR SPECIAL INQUIRY ... No. ... No. ...

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer (State whether Master, First or Second Officer) Master of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Commanding Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1911,

at New York

[signature] Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

RETURN IS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filler, Surgeon of the St. Barbarossa, sailing Hewark, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filler

Sworn to before me this 17 day of May, 1911

at Newyork

[illegible]

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, June 6th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
11															
1	Passen	Miklos	39		M. M.	farm laborer	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Kisolyso	wife Passen Maria Kisolyso Zpl Hungary	N.J.	Passaic
2	Biros	Janos	15		S.								father Biros Family Kisolyso Zpl		
3	Beret	Anna	19		F.	maid servt							mother Beret Maria Kisolyso Zpl		
4	Biros	Julia	20										father Biros Franz Kisolyso Zpl		
5	Hojdics	Mikoly	18		M.	farm laborer	yes	yes			Nagybudmer	Nagybudmer	father Hojdics Mikaly	Pa.	Duquesne
6	Korsur	Laszlo	20						Lutheran		Nyiregyhaza	Nyiregyhaza	father Korsur Janos	N.J.	Carteret
7	Sersery	Pal	25		M.						Kisolyso	Kisolyso	father Sersery Istvan Kisolyso Zpl		Passaic
8	Sarasic	Franjo	30			weaver			Hungary	Croatian	Croatia	Petrovgrok	wife Zuga Petrovgrok Croatia	Pa.	Pittsburg
9	Palicic	Stjepan	34			farm laborer					Cesenjak	Cesenjak	wife Palic Cesenjak		
10	Kinga	Eleja	40				no	no			Selyeapac	Pac	brother Kinga Janos Pac	Neb.	Kansas City
11	Gryzina	Maria	19		F.	maid servt	no	no	Austria	Ruthenian	Slavia	Kolacica	brother Petro Gryzina Kolacica Julia Austria	Conn.	Stamford
12	Kucsuska	Katarzyna	40		Wd.	house wife				Slovak	Hungary	Kassa	nephew Kasya Kucska Kassa	Neb.	Grand Island
13	Zwatyk	Aleksa	16		M.	farm laborer			Austria		Galicia	Jaroslawice	father Zwatyk Andrej Jaroslawice	Pa.	Portage
14	Sainka	Verona	22		F.	house wife	no	no	Hungary	Slovenian	Hungary	Rozadol	father Sainka Andrej Rozadol H.	Ala.	Bessemer City
15		Janos	2		M.								grandson		
16		Anna	26		F.	house wife	yes	yes					father Sainka Andrej Rozadol H.		
17		Miklos	2		M.								grandson		
18	Pavrocki	Wojciech	34		M.	shoe maker	yes	no	Russia	Polish	Russia	Kleczew	wife Antonina Pavrocka Kleczew Turkish	N.J.	
19	Konieczko	Marcin	31			farm laborer					Klajewo	Klajewo	father Konieczko Ludwig Klajewo Lomza		
20		Apolonia	27		F.	house wife							wife		
21	Walkowska	Mariana	18			domestic servt					Lipowka	Lipowka	father Walkowski Kazimierz Lipowka Lomza		
22	Sikorska	Josefa	24				no				Kosaki	Kosaki	mother Sikorska Zofia Kosaki Lomza		
23	Luska	Alexander	25		M.	farm laborer	yes				Stryzynia	Stryzynia	father Luska Anton Stryzynia Wilno		
24	Ronda	Wiktorya	20		M.	house wife					Farrenbek	Farrenbek	father Ronda Josef Farrenbek Varnolen		
25	Michalski	Josef	19		M.	farm laborer					Wola stara	Wola stara	father Michalski Felix Wola stara Lomza		
26	Brzezinski	Stanislaw	25								Walcero	Walcero	father Jan Brzezinska Plock	N.J.	Maspeth
27	Chyczewski	Michal	24		M.		no	no			Korolewo	Korolewo	father Chyczewska Josef Plock		
28		Zofia	22		F.	house wife	yes	yes					wife		
29		Czeslawa	18		S.	maid servt							father		
30	Zieniak	Stanislaw	21		M.	farm laborer	no	no			Zicla	Zicla	father Antoni Zieniak Lomza	N.J.	Jersey City

65

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, ..., 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	16	yes	1907	Passaic uncle Kiachoucsak Stefan 5 Ft 55. Passaic N.J.		No	No	No	good	No	5	—	fair brown brown	None	Hungary	Kysolyso
2			20	no		uncle Kajik Nikita Box 117 Hudson heights N.J.		"	"	"	"	"	5	3	" " "	"	"	"
3			16			sister Bozek Olga 5 Ft 4 55. Passaic N.J.		"	"	"	"	"	5	2	" black "	"	"	"
4			16			cousin Kajunnik Maria 2 Ft. 4 52. Passaic N.J.		"	"	"	"	"	5	2	" blue grey	"	"	"
5			18			cousin Mike Plenar Pa 1a Linden ave Duquesne		"	"	"	"	"	5	6	" brown brown	"	"	Nagybucsz
6	no		22			cousin Kocsan Janos Carteret N.J.		"	"	"	"	"	5	5	" blue "	"	"	Ujvaridhaza
7	no		22			cousin Jan Stuch Ft 5 4 55 Passaic N.J.		"	"	"	"	"	5	4	" brown brown	"	"	Kisolyso
8			25			brother Josip Passaic Pa Linden Alley 5119 Pittsburg		"	"	"	"	"	5	11	" blue light	"	Croatia	K. Martin
9			25	no	1907	Pittsburg Pa Jure Razum Pa Carnegie Ht 5723 Pittsburg		"	"	"	"	"	5	9	" " "	"	"	Lovnyak
10			26		1907	Grocer Box 46 Knowlton Kansas City mother Pasta Zuzanna		"	"	"	"	"	5	9	" black brown	"	"	Polgy
11	S.		18	no		28 bill pl. Hartford Conn uncle Wm Halcar		"	"	"	"	"	4	11	" blue blue	"	Galicia	Malastiv
12	S.		60			Paraga ave 33 Grand Rapids brother Juraby Zladyka		"	"	"	"	"	5	3	" black brown	"	"	Kozgyar
13	S.		25			Box 201 Tarkalypson Pa		"	"	"	"	"	5	3	" " "	"	"	Zachorgavce
14	S.		15			uncle Pauka Joan Box 26, Ateen, Fla father " "		"	"	"	"	"	4	10	" blue grey	"	Hungary	Holvidag
15	S.	mother	—			" " "		"	"	"	"	"	—		" blue	"	"	"
16	S.	self	28			uncle Liaman Nicolae Box 26. Ateen Fla father " "		"	"	"	"	"	5	7	" black brown	"	"	"
17	S.	mother	20			" " "		"	"	"	"	"	—		" blue	"	"	"
18		self	28	yes	1904	Brooklyn brother Stanislaw Tarnacki N.Y. 1 Ft 2 Ht. 262 Brooklyn N.Y.		"	"	"	"	"	5	4	" blue	"	Russia	Galicia
19			50	no		uncle Laukiewicz Joseph Kendall ave 235 Brooklyn N.Y.		"	"	"	"	"	5	10	" grey	"	"	Rojnowo
20		husb	—			" " "		"	"	"	"	"	5	0	" "	"	"	"
21		self	30			brother Kazimierz Wasilewski Hudson ave 46. Brooklyn uncle Konstanty Kuskynski N.Y.		"	"	"	"	"	5	2	" blue	"	"	Lipowka
2			25			Ft ave. East 1st 235 Brooklyn N.Y.		"	"	"	"	"	5	11	" " "	"	"	Kosaki
23			25			sister Anna Lucka Bulaski pl. 191., Brooklyn N.Y. husb Rosa Stefan		"	"	"	"	"	5	11	" " "	"	"	Plosnki
24			66			Harris ave 475 N.Y.		"	"	"	"	"	5	3	" gray	"	"	Jazonbek
25			25			cousin Josef Wasilewski 630 1/2 135 St. N.Y. City		"	"	"	"	"	5	5	" blue	"	"	Kolo
26	yes		22			cousin Josef Kliszinski Clinton ave 4 23. Newark N.J.		"	"	"	"	"	5	4	" " "	"	"	Kolvalcuo
27			50	yes	1907	Newark brother Chyszewski Josef 8 Ft N.Y. 1 Clinton ave, Newark N.J.		"	"	"	"	"	5	8	" blue	"	"	Plock
28		husb	50	no		husband " "		"	"	"	"	"	5	3	" brown	"	"	"
29		self	25			brother Alexander Bosanski		"	"	"	"	"	4	10	" blue	"	"	Lipow
30			25			Ft 173. - 8 St Jersey City N.J.		"	"	"	"	"	5	11	" " "	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meyer
Master Officer.

Sworn to before me this 12 day of Nov, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

RETURN TO ... IS HELD ... OR SPECIAL INQUIRY.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing Hamburg (State whether steerage, cabin, or other accommodation may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Filser

Sworn to before me this 1 day of May, 1911.

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6 12, 19 11.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kryszak	Stan	44	M	S	farm laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Drogo rowo	wife Katarzyna Kryszak	N.Y.	New Jersey
2	Lewandzuk	Jozef	20	M	S							Rogozero	father Antoni Lewandzuk		
3	Mierzejewski	Jan	25	M	M		no	no				Kurgor	Mur Louisa		
4	Lukaszewski	Alexander	19	M	S		yes	yes				Malinowo	wife Wladyslawa Mierzejewska	N.Y.	Riverhead
5	Kolakowski	Edmund	27	M	M							Bogata	father Stanislaw Lukaszewski		
6	~~Gracicek~~	~~Leopold~~	~~26~~	~~M~~	~~M~~	~~farm laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~Polish~~	~~Russia~~	~~Rogozero~~	~~wife Maria Gracicek~~	~~N.Y.~~	~~Farmingdale~~
7	Galek	Antonie	25	M	M	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Rogozero	wife Marya Galek	N.Y.	New Brighton
8	~~Gracicek~~	~~Teofil~~	~~39~~	~~M~~	~~M~~	~~farm laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~Polish~~	~~Russia~~	~~Rogozero~~	~~wife Marcella Gracicek~~	~~N.Y.~~	~~New Brighton~~
9	Gniazdowski	Stan	28	M	M	farm laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Rogozero	wife Teofila Gniazdowska	N.Y.	New Brighton
10		Stanislaw	24	M	S		no	no				Rogozero	wife Helena Gniazdowska		
11	Pupek		27	M	S						Italy	Italy	Louisa wife Alexandra Pupek	N.J.	Newark
12	Kozikowska	Stefania	18	F.	S	maid servant					Rogozero	Rogozero	mother Rosa Kozikowska Louisa		
13	Wieczorek	Alexander	19	M	S	farm laborer					Dalecin	Dalecin	father Leon Wieczorek Louisa	Miss	Clinton
14	Zadroga	Wladislaw	18	M	S	maid servant					Sypki	Sypki	father Jan Zadroga Louisa		
15	Pietlak	Stanislawa	28	F.	M						Lacka	Lacka	father Antoni Pietlak Louisa		Three Rivers
16	Chudzik	Boleslaw	17	M	S	farm laborer					Linina	Linina	father Jozef Chudzik Louisa		New Bedford
17	Jablonski	Franciszek	19	M	S							Rogozero	father Jozef Jablonski Louisa		South Bridge
18	Leschinerski	Wladislaw	27	M	M						Lubnice	Lubnica	wife Jadwiga Leschinerski Louisa		Worcester
19	Schimanski	Marianna	54	F.	M	home wife	yes	yes			Tykocin	Tykocin	mother Katarzyna Pankowska Louisa		Westfield
20	Pulkowska		18	F.	S	maid servant					Limanow	Limanow	mother Apolonia Pulkowska Louisa	Conn	New Haven
21	Olschewska	Katarina	37	F.	M		no	no			Krzypki	Krzypki	mother Anna Olschewska Louisa		
22	Zuzga	Michalina	15	F.	S		no	no			Korzenisko	Korzenisko	mother Maria Zuzga Louisa	N.J.	Harrison
23	Stabinski	Wital	25	M	S	6-60059-11/9/37					Tauberow	Tauberow	brother Wladyslaw Stabinski Louisa	Pa	Parsons
24	Krolikowski	Stan	19	M	S	farm laborer	yes	yes			Pokrankowo	Pokrankowo	father Antoni Krolikowski Rock		Philadelphia
25	Wesolowski	Ignacy	20	M	S		no	no			Ibory	Ibory	father Antoni Wesolowski Rock	N.Y.	Syracuse
26	Markowska	Wladyslawa	19	F.	S	maid servant	yes	yes			Kunotopi	Kunotopi	father Jozef Markowski Rock	Pa	Wilmerding
27	Mroziński	Antoni	47	M	M	shoe maker					Radziejewo	Radziejewo	wife Apolonia Mrozinski Warsaw	Ill	Chicago
28	Molska	Janina	22	F.	M	nurse wife					Konin	Konin	father Felix Jarecki Kalisch		
29		Boleslaw	1	M	S	1H-14H15-805 none	no	no				grandfather			
30	Klapatowski		19	M	S	tailor	yes	yes		Lithuanian	Kierschany	Kierschany	father Antoni Klapatowski Kowno		

66

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital, or asylum, for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	25	1907	New York	Brother Frank Krzyszek Kensington Henderson ave & 50 Jersey City N.J.	No	No	No	No	Certificate — Good	No	5	5	light	brown	brown	None	Russia	Prosocyano
2	"	"	25	"	London	cousin Antoni Kwiatkowski 7 Str 155 Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	blue	"	"	Nowy
3	no	"	25			friend Jan Jastrocka "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Seski
4	"	"	25			cousin Bronislaw Linkiewicz Box 661 West Hampton N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	brown	"	"	Pogoto
5	"	"	25			brother Boleslaw Kolakowski C. 137. 4 N Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	blue	"	"	Lentzynek
6				1903		Farming Settler Perfect Trocznik														
	12 yes			5 dale	N.J.	Farmingdale N.J.					Cong fell									
7	no	self	26	no		cousin Henry Cromnick Jersey Str 2c. West Brighton N.Y.	No	No	No	No	good	no	5	3	fair	blond	blue	None	Russia	Prosocyano
8				1903		Farming Settler														
	55 yes			2	N.J.	Farmingdale N.J.														
9	no	self	23	1905	New York	brother Nikodem Romanek	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	blond	blue	None	Russia	Prosocyano
						cousin Jersey Str 2c. West Brighton N.J.														
10	"	"	25	no		brother " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
11	"	"	25			brother Sikorski Augustyn Livingston Str 12. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Staki
12	"	"	15			cousin Ulian Kwiatkowski 9:40 Houston Str, Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Koperzyn
13	yes	"	25			brother Josef Wisniewski 9: 107. green Str Clinton Mass	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	"	Falenie
14	"	"	20			brother Franciszek Sisk green Str 131. Clinton Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blond	"	"	"	Pyski
15	"	"	25			brother Josef Sarta Three Rivers Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	brown	"	"	Stacha
16	"	"	25			cousin Piotr Przewiencki Mass Belchman Str. 136. West Bedford	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	blue	"	"	Zimna
17	"	"	25			cousin Josef Lewanski Mass East Main Str 11. South Bridge	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
18	"	"	27	yes		brother Stanislaw Lewanski 9:18 Langdon Str, Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	"	Konopka
19				1907	Westfield	brother Szymanski Szymanski														
	55 yes			4	Mass	cousin the Westfield Mass														
20	no	"	25	no		brother Dominik Paszczyk 4 192 Poland Str West Lawrence Mass	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond	"	"	"	Pawarow
21	"	"	25			brother " "	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	gre	"	"	Krzynski
22	no	"	25			cousin Wladyslaw Warzocki Harrison Ave. 998 Harrison N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	Korzenska
23	yes	"	40			cousin Ludwik Czarnecki Box 37, Carson Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lenbowo
24	"	"	25			brother Stefan Krakowski Carys Str 1023. Philad Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Olszanski
25	"	"	25			brother Franz Chromanski N.J. 9: 841. Emerson Ave Syracuse	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Chory
26	"	"	25	200		cousin Stanislaw Wyszkowski 187 Walkin Ave. Wilmerding Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	"	Kunotopi
27	no	"	30	yes	1904	brother Stanislaw Szymanski 2549 Southport Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blond	"	"	"	Karpigow
28	"	"	23	200		cousin Wladyslaw Wolski 9: Edmund Str 1841 N Paulina Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Konin
29	"	"	—			father " "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
30	"	self	32			cousin Antonia Wiackowski 9: 1511 Hartfield Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Jarosławy

Filaar. Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Meyer
Commanding Officer.

Sworn to before me this 29 day of May, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Filer, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing Hamburg (State whether Surgeon sailing therewith for or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the mireroty of Wurzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gr. Filer

Sworn to before me this 1st day of May, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

13 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 1911

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pitraitis	Anton	20		M S	farm laborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Naumiestis	father Jonas Pitraitis Naumiestis Kovno Russia	Ill.	Kewanee
2	Simonauckas	Pius	22		" "	" "	"	"	"	"	"	Steponai	father Vincas Simanauss Steponai Lit. Kas. valk	N.J.	Amsterdam
3	Botwinskas	Antanas	26		M	" "	"	"	"	"	"	Virkutis	father Martin Botwinskas Virkutis	"	"
4	"	Maria	27		F.	house wife	"	"	"	"	"	"	fil " "	"	"
5	Skryckitis	Susana	20		S	maid serv	none				Palen	Palen	father Petras Skryckitis Palen Kovno	Mass	Boston
6	Koscitis	Maria	18		"	"	yes	yes			"	Naugirren	father Jonas Koscitis Naugirren Kovno	Conn	Bridgeport
7	Pumpite	Elzbieta	20		"	"	none				"	"	father Simons Pumpite Naugirra Kovno	"	"
8	Luzeckki	Osip	20		M	farm laborer	"	"			Zukoni	Zukoni	father Jones Luzeckki Zukoni Kovno	New	Haven
9	Adamcsik	Anna	62		F Wd	house wife	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Kassabela	wife Katalin	N.J.	"
10	Weber	Georg	27		M	farm laborer	yes	yes	Germany			Csepan	Csepan B. A.	N.J.	Fulton
11	Kobcsz	Lorenz	35		"	"	"	"	German			Palonnagymező	wife Francska Kobesk Palonnagymező Bars	Wis	Madison
12	Miller	Marton	24		"	wheel wright	"	"	"	"		Kisdemetr	wife Julia Miller Kisdemetr B. A.	N.J.	Watertown
13	Prall	Michael	48		"	farm laborer	"	"	"	"		Csepan	son in George Prall Csepan B. A.	"	Fulton
14	"	Rosa	26		F.	house wife	"	"	"	"		"	" " "	"	"
15	"	Mihaly	13		M	S	none					"	" " "	"	"
16	"	Janos	8		"	"	"	"				"	" " "	"	"
17	Breibert	Janos	34		M	farm laborer	"	"				Torpeny	father in law Michael Wagner Torpeny B. A.	"	"
18	"	Katalin	30		F.	house wife	"	"				"	" " "	"	"
19	"	Sophie	8		S	none	"	"				"	grandp " "	"	"
20	Schmidt	Sebastian	17		M	baker	yes	yes			Paulstown	Paulstown	stepfather Nikolaus Kornhall Paulstown Tir.	Mich	Detroit
21	Piskorits	Teras	24		F M.	house wife	"	"			Csataljа	Csataljа	mother Magdalena Schwarz Csataljа B. A.	Pa	Akron
22	Eichhorn	Bertund	31		S	none	none					"	" " "	"	"
23	Furcsak	Maria	16		"	maid serv	yes	yes		Slovak	Kassabela	Kassabela	father Andras Furcsak Kassabela Hung	N.J.	"
24	Kolyvek	"	16		"	"	"	"			"	"	father Janos Kolyvek Kassabela Hung	"	"
25	Vebilyak	Gyorgy	26		M	farm laborer	no	no			"	"	wife Anna Vebilyak Kassabela Hung	"	"
26	Urbancsik	Janos	24		"	"	yes	yes			"	"	father Andras Urbancsik Kassabela Hung	"	"
27	"	Katalin	18		F.	house wife	"	"			"	"	fil " " "	"	"
28	Furdak	Mihaly	57		M	farm laborer	no	no			Falkus	Falkus	wife Maria Furdak Falkus Zpl	Conn	Bridgeport
29	Skuncsak	Pal	44		M	"	yes	yes			Mark	Mark	wife Maria Skuncsak Mark Zpl	"	"
30	"	Gyorgy	38		"	"	"	"			Falkus	Falkus	wife Anna Skuncsak Falkus Zpl	Pa	Pittston

67

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

244

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or payment of any kind, by or on behalf of any corporation, association, society, municipality, or foreign government, or by reason of the existence of any contract, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	25 00			brother Vincas Pinaitis 420 E. 9th St., Kewanee Ill.	No	No	No	No	good	No	5	9	fair brown brown		Russia	Taurogenskis
2	"	"	25			uncle Baranauskas Piotr P.O. 19 Korey pl. Amsterdam N.Y.	"	"	"	"	"	"	6		" Bld. blue	"	"	N. York
3	"	"	5			brother	"	"	"	"	"	"	5	5	" " brown	"	"	Cyberis
4	"	husb	—			Same	"	"	"	"	"	"	5	4	" " Grey	"	"	"
5	"	self	25			uncle Thomas Firestick P.O. 88 Salem pl. Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	1	" " blue	"	"	Salos
6	"	"	25			uncle August Simonas 63 Street pl. Bridgeport Conn.	"	"	"	"	"	"	5	4	" " "	"	"	Kowno
7	"	"	25			uncle	"	"	"	"	"	"	4	11	" " "	"	"	Kowno
8	"	"	25			uncle Jonas Bresvinskis 245 Wolcott pl. Hartford Conn	"	"	"	"	"	"	5	9	" " "	"	"	Turkis
9	"	"	25			son Kopilyak Andras 345 E. 71 St N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	" " "	"	Hungary	Kassabela
10	"	"	25			nephew Michael Weber Box 25, Fulton N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	" " "	"	"	Cepan
11	"	"	30			nephew Johan Stans 738 W. Chan pl. Madison Wis.	"	"	"	"	"	"	5	6	" " "	"	"	Kolozsgyongyos
12	"	40 yrs	1904	Waterbury Conn.		cousin Martin Pachnar Box 88 Lansing P.O. Waterbury	"	"	"	"	"	"	5	8	" " "	"	"	Tisvencz
13	"	"	160	1904	Fulton N.Y.	friend Johann Waker Box 25. Fulton N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	" " "	"	"	Cepan
14	"	husb	—				"	"	"	"	"	"	5	11	" " Grey	"	"	"
15	"	father	—				"	"	"	"	"	"	4	7	" " "	"	"	"
16	"	"	—				"	"	"	"	"	"	4	1	" " brown	"	"	"
17	"	self	80 yrs			friend Bogdan Pal Box 25. Fulton N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	" " blue	"	"	Torpeny
18	"	husb	—				"	"	"	"	"	"	5	4	" " "	"	"	"
19	"	father	—				"	"	"	"	"	"	4	—	" " "	"	"	"
20	"	self	75			brother Ludwig Schmidt 471 Franklin pl. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3	" dark "	"	"	Fenlowa
21	no	"	35			friend Tobias Piskorik 19 East Cedar pl. Akron O.	"	"	"	"	"	"	4	11	" brown brown	"	"	Galatsja
22	"	father	—			brother Frank Richhorn 19 Cedar pl. Akron O.	"	"	"	"	"	"			" " "	"	"	"
23	yes	self	20			aunt Katarina Bora 1428 E. 5th N.Y. City	"	"	"	"	"	"	4	11	" " black	"	"	Passabela
24	"	"	50			brother Jakob Ustanczuk 973 E. 75 St. 245 N.Y. City	"	"	"	"	"	"	4	10	" " "	"	"	"
25	"	"	252			brother Stanislaw Jaworski P.O. 347 E. 71 St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	7	" brown brown	"	"	"
26	"	"	60			brother Bolesik Kata 975 E. 72 Ave N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	" dark blue	"	"	"
27	"	husb	—				"	"	"	"	"	"	5	—	" " Grey	"	"	"
28	"	self	30 yrs	1902	Bridgeport Conn.	brother-in-law Mihaly Furdak 5 front St. 655 Bridgeport Conn.	"	"	"	"	"	"	5	4	" gray "	"	"	Tokaj
29	"	"	28	1905	Toronto Ont.	cousin Ferenczandaly Andras 398 Gerrard pl. Toronto Ont.	"	"	"	"	"	"	5	9	" dark brown	"	"	Nark
30	"	"	30	1905	Youngstown O.	brother Mike Babjak Pittstown O.	"	"	"	"	"	"	5	5	" " blue	"	"	Tokaj

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Meyer
Commander Officer.

Sworn to before me this 17 day of May, 1911,
at Havre

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

145

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing Hewrk, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the minerals of Wirzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing" therewith" or "employed by" owners thereof, as the case may be.)

D. H. Filser

Sworn to before me this 17 day of May, 1911

at Newyork

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dzurina	Pal	41	M.	M.	farm laborer	Yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Solymos	wife Anna Dzurina Solymos Hung Hungary	N.J.	Perth Amboy
2	Mogulesz	Terez	16	F.	S.	maid servt			Magyar			Paradna	father James Mogulesz Paradna Hung		Trenton
3	Csapo	Borbola	18	M.		house wife	2-44298					Felsonovas	father Istvan Andras Felsonovas		
4	Sheró	Andras	32	M.		farm laborer						Paradna	wife Sheró Andrasne Paradna Hung		
5	Kacso	Janos	32									Nagyrevska	wife Kacso Janosne Nagyrevska Tpl	Pa	Mc Keesport
6	Fekete	Andras	26										wife Fekete Andrasne Nagyrevska Tpl		
7		Janos	46									Mora	sister Arvolet Fekete Mora Tpl		
8	Barta	Jozsef	32	M.		mono						Batta	wife Barta Josefne Batta Bolsod		Twin Rocks
9	Kriston Katona	Jozsef	41			yes yes							wife Maria Kriston Boza Borsod		
10	Farkas	Bela	24										wife Farkas Bela Bota Borsod		
11	Soltesz	Andras	23	S.								Jovacska	father Janos Soltesz Jovacska Hung		Brownsville
12	Bartok	Janos	43	M.								Kacsor	wife Bartok Janosne Kacsor Gomor	N.J.	Kingston
13		Andras	25										wife Bartok Andrasne Kacsor Gomor		
14	Szabo	Zofia	25	F.		home wife	2-684153-12-4-39					Senjan	father Lipes Istvan Senjan Tpl		South River
15		Istvan	40	M.		farm laborer							wife Szabo Istvanne Senjan Tpl		
16	Ivan	Janos	16	S.								Jovacska	father Daniel Ivan Jovacska Hung	Conn	Bridgeport
17	Kis	Maria	12	F.		maid servt							father Andras Kis Jovacska Hung		South Norwalk
18	Polyak	Jozsef	16	M.		farm laborer							father Janos Polyak Jovacska Hung		
19	Nagy	Erzsebet	22	F.	M.	house wife							mother Kurna Andrasne	N.J.	
20	Veres	Ferenc	24	M.	M.	farm laborer	no no					Kisorszagy	Kisorszagy Hung brother Veres Andras	N.J.	Yonkers
21	Toth		26				yes yes					Senjan	wife Toth Ferencne Senjan Tpl		
22	Csordas	Mihaly	42				no no					Serbanyik	Serbanyik Tpl wife Csordas Senjan Tpl		
23	Szabo	Jure	48				yes yes					Senjan	wife Szabo Senjan Tpl		
24	Kozma	Macedon	38									Csepan	wife Kozma Mariane Csepan B. Mark		Fulton
25	Marosan	Nechita	26				no no						father Marosan Joan Csepan B. Mark		
26	Fucin	Zsuzsa	28	S.		house wife	yes yes		Roumanian			Felsoucsa	father Szucs Demitru Felsoucsa Hung	N. Canton	
27	Serbu	Vazul	29	M.	S.	farm laborer	19-39 45		1-7-36				father Serbu Georgi Felsoucsa Hung		
28	Slimac	Mile	19						Croatian	Croatia	Vrovi		mother Katarina Slimac Vrovi Croatia	Utah	Salt Lake City
29	Frkovic	Jure	36	M.	M.	metal workman							father Frkovic Markica Kamirasela		
30		Jure	11	M.	S.	school	21-23465-404-10-7-42					Gospic	grandf		

68

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, ..., 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	26 yes	1894 1903 Tranning	regu Majik Hungarska	Not	No	No	No	good	No	5 4	fair	black blue	Nor e	Hungary Polgmos
2	"	"	20 no	"	tonek pr 55 Trenton N.J.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" yng	"	" Gorlitz "
3	"	"	38	"	uncle Josef Kaculek	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" blue	"	" Pleszagy
4	"	"	28 yes	1904 Passing	516 Federal pl. Trenton N.J. bro "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	brown "	"	" Gerasna
5	"	"	38	1904 Nether	bro " Kis Sibely Pa	"	"	"	"	"	"	5 6	"	black blue	"	" Tagyraska
6	yes	"	25	1904 Smithdale Pa	3 pors Pa Jerome sh Tot. Ho Keesport regu " "	"	"	"	"	"	"	5 "	"	brown "	"	" "
7	"	"	28	1905 Long	regu " "	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" blue	"	" Albara
8	"	"	25	1903 Penn	bro Vari Josef	"	"	"	"	"	"	5 5	"	brown "	"	" Pota
9	"	"	25 no	11 Rocks Pa	Penn Rocks Pa Pesta Kristen Lajos Nettleton Pa	"	"	"	"	"	"	5 6	"	blond "	"	" "
10	"	"	28	"	bro Kristony Gyula Penn Rocks Pa	"	"	"	"	"	"	5 7	"	brown "	"	" "
11	"	"	28	"	cousin Johann Soltisz 157 Box Monroeville Pa	"	"	"	"	"	"	5 5	"	blond black	"	" Gömörszka
12	"	"	30	"	uncle Kocsis Istvan Goldrick Canary P.O. Kingston N.J.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	" Tgabroj
13	"	"	25	"	regu " "	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	"	" "
14	"	"	28	"	bro Skala Janos 506 Box South River N.J.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	brown "	"	" Senjes
15	"	"	22 yes	1903 Fairpoint	brother Skala Istvan Box 503 South River N.J.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	black black	"	" "
16	yes	"	28 yes	1 yr Or	bro Kocsis Gyula 245 tavern ave. Milesportown	"	"	"	"	"	"	5 11	"	brown grey	"	" Gomgonyte
17	"	"	25	"	uncle John Klekak Bergetown ave. S. South Norwalk Conn	"	"	"	"	"	"	5 "	"	blond brown	"	" "
18	yes	"	26	"	bro Andras Banner Conn bdg ave. 4 U. South Norwalk	"	"	"	"	"	"	4 10	"	" blue	"	" "
19	"	"	25	"	regu Stephan Felix 4 575 East 187 St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	4 11	"	" "	"	" Novaj
20	no	"	25	"	bro Gordas Janos 40 Riverdale ave, Yonkers N.Y. father in	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown "	"	" Kerezvagy
21	"	"	25	"	father " "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	blond blue	"	" Tenger
22	"	"	26 yes	1906 Yonkers N.Y.	father " "	"	"	"	"	"	"	5 7	"	brown "	"	" Tebenjik
23	"	"	28 no	"	regu Ferenc Korcsma 40 Riverdale ave Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	dark "	"	" Tenger
24	yes	"	25	"	regu Johann Faber Box 25 Fulton N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	blond blue	"	" Copa
25	"	"	26	"	regu " "	"	"	"	"	"	"	5 —	"	brown brown	"	" "
26	"	"	10	"	bro Jan Fuccin Madison ave. No. Canton O.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	dark brown	"	" Felsoucza
27	"	"	38	"	brother Jerbe Fiolac Madison ave. No, Canton O.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	brown "	"	" "
28	"	"	27	"	father Jerbe Thimar Box 216 Murray Utah	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	"	Croatia Lovi
29	"	"	28	Utah	wife Erkonie Maria Box 216 Murray Utah	"	"	"	"	"	"	5 6	"	blond blue	"	" Jesper
30	"	father	—	"	father " "	"	"	"	"	"	"	4 11	"	brown brown	"	" "

Clerk, Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Meyer
Commander Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1911,

at Newyork

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing Hewrk, (State whether Surgeon "sailing" therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. H. Filser

Sworn to before me this 14 day of May, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

15 S. S. Barbarossa sailing from Bremen May 6th, 191

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Canic	Ilija	20		M. S.	servant	to	to	Hungary	Croatian	Croatia	Josipic	Father, Kanic, Ivan Ramica, Josipic, Croat.	Ill.	Chicago
2	Kramovic	Maria	27		F. M.	maid servant	"	"	"	Slovene	Slovenia	Loitsane	mother, Kramovic Ana Loitsane, Kaker, Hauptstr.	Ill.	Chicago
3	Piskor	Jenko	19		M. S.	Farm Laborer	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Lezajsk	Lezajsk, Jaroslaw, Gal. wife, Amalie Lezajsk	Pa.	Warren
4	Baum	William	28		M. M.	tailor	"	"	Russia	German	Russia	Domaczew	Domaczew, Bezirk., Lissa	N.J.	Newark
5	Griep	Eduard	42		M. M.	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Sochaczew	Kastl. Griep wife, Helene Sochaczew,	Freg.	Portland
6	"	Eduard	16		M. S.	"	"	"	"	"	"	"	mother "	"	"
7	Werner	Alexander	24		M. S.	"	"	"	"	"	Russia	Chelmi	Bruder, Emil Lepner Brudin, Lublin		
8	Lillian	Eduard	30		M. M.	"	"	"	"	"	"	"	wife, Ida Lillian Sochni, Lublin		
9	Lewanowska	Anna	40		F. M.	house wife	No	No	Russia	Russian	Russia	Pinsk	mother, Nikolajewitsch Marianna Pinsk,		Portland
10	Wunder	Karl	29		M. S.	baker	Yes	Yes	Switzerland	German	Switzerland	Hasselbach	Father, Johann Augustus Hasselbach, 6,	Denmark	Pa. Lititz
11	Frey	Josef	30		M. M.	Farmer	"	"	Hungary	"	Hungary	Nyitrakeresztur	Frau Anna Frey wife, Nyitrakeresztur, H. H.	Hungary	Nyiregyhaza
12	"	Julianna	29		F. M.	house wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Franz	6		M. S.	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Georg	4		M. S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Veronika	1	4	F. S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Kreitler	Xaver	43		M. M.	Farmer Laborer	Yes	Yes	Austria	Hungarian	Hungary	Nagy Kanizsa	wife, Kreitler Theresa Nagy Kanizsa,	Wis.	Stevens Point
17	Molyasz	Luba	49		M. S.	Tailor	"	"	Servia	Servian	Hungary	Nagy Kanizsa	Bruder, Molyasz Georg Nagy Kanizsa,	Hungary	Nagy Kanizsa
18	Sidol	Helena	19		F. S.	maid servant	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Krajkowo	Father, Sidol Stanislaw Krajkowa, Lezajsk, Gal.	Ill.	Chicago
19	Pietras	Zofia	45		F. M.	2-10206-7-12-15-42	"	"	"	"	"	"	wife, Pietras Stanislaw Krajkowa, Lezajsk, Gal.	Ill.	Chicago
20	Kiraski	Wojciech	37		M. M.	Farm Laborer	"	"	"	"	Russia	Wielka Nieda	wife, Maria Kiraski Wielkamiasto, Lodzkie	Ill.	Chicago
21	Hanft	Marya	20		F. S.	2-92-100124 seller	12/24/42		Hebrew	"	"	"	Father, Hanft Isaac Lodz.	Ill.	Chicago
22	Kiarga	Katarzyna	18		F. M.	maid servant	Yes	Yes	"	Polish	"	"	wife, Kiarga Jozef Wielka Nieda, Lodzkie.	"	"
23	Szost	Marya	17		F. S.	"	"	"	"	"	"	"	Father, Szost Ignacy Wielka Nieda, Lodzkie	Ill.	Chicago
24	Kujzek	Adam	28		M. M.	Farm Laborer	1-28959-505-1/31/40		"	"	"	"	wife, Kujzek Marya Wielka Gulowiczka, Grod.,	Pa.	Pittsburg
25	Wszelaki	Anna	24		F. M.	~~Farm Laborer 1-28959-505-1/31/40~~			"	"	"	Lubaczowka	Husband, Wszelaki Wojciech Lubaczowka, Jaroslaw,	Kansas	Kansas City
26	Dorda	"	25		F. M.	"	"	"	"	"	"	"	Father, Kamienski Albrecht Lubaczowka, Jaroslaw,	"	Collinsville
27	Kolodziej	Sofia	19		F. S.	"	"	"	"	"	"	Rokiny	Father, Kolodziej Lukasz Rokiny, Lokolow,	"	Stamp-sonville
28	Kadlowska	Ludwika	24		F. S.	"	"	"	"	"	"	Zolynia	Father, Kujawski Jacek Zolynia,	Ill.	Passaic
29	Jarek	Kazcin	18		M. S.	farm laborer	"	"	"	"	"	Sudzawy	Father, Jan Jarek Sudzawy, Lokolow,	Pa.	Pittsburg
30	~~Kujan~~	~~Wojciech~~	~~27~~		~~M. M.~~	~~farmer laborer~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Father, Kujan Jan Sudzawy, Lokolow,~~		

69 1, 4+17-25, 27+42 by Melodolowicz

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamy or anarchy; if not, state reason; if previously rejected, state when and where; if previously in U. S., state when, where, and how long; if returning, state when, where, and how long; if under 16 years of age, state whether father or mother is living in U. S., and, if dead, whether any property has been left in U. S. by parent; if under 16 years of age and not accompanied by parent, state whether father or mother is living, and, if dead, whether any property has been left in U. S. by parent.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	40					Mrs. Peter Panza, Wife, 1 Bergen Ave. Lake Bosco, Nebraska	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	brown	brown	None	Austria	Gostivar
2	"	"	60					Stefan Panza, Father, 1901, Gostivar, Austria, Same Address	"	"	"	"	"	"	56	"	black	"	"	"	"	"
3	Yes	"	26					Kazimir Gaglick, Friend, 44 Varick St. New York City	"	"	"	"	"	"	5	"	"	blue	"	"	Galicia	Gaglice
4	Yes	"	20					Frank Lenkaitis, Lithuania, 55 Lorraine St. Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Russia	Wanagzen
5	Yes	"	40					Gottlieb Marek, same as #4 Kingsley St. Passaic, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	blond	"	"	"	Kochanow
6	Yes	Father						Same, " " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	"
7	Yes	self	40					Same " " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	blue	"	"	Cholm
8														Conj. Lic.								
9	Yes	Self	5					Wladislaw Zaczynowski, Brother, 1914, Pittsburgh, Pa.	No	No	No	No	good	No	4	11	hair	brown	brown	None	Russia	Jarbierg
10	"	"	25					Kazimir Kwiatek, 1914, Pittsburgh, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	Austria	Pawlikow
11	Yes	"	60					Joseph Kotzar, Friend, 31 Grand St. Cliffside, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	Hungary	Ujfutak
12	Yes	Husband						Same " " " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	black	"	"	"	"
13	Yes	Father						Same " " " "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	brown	"	"	"	"
14	Yes	"						Same " " " "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	blue	"	"	"	"
15	Yes	"						Same " " " "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	brown	"	"	"	"
16	Yes	self	60	Yes	1907		Philadelphia	Mr. Breitkopf, 1139 Franklin St. Philadelphia, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	blue	"	"	Hood
17	Yes	"	60					Andrew Gorka, Brother, 124 Wylie Ave. Pittsburgh, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Nikawa
18	Yes	"	30					Joseph Sadar, Brother, 622 Hyde St. Pittsburgh, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	blue	"	Galicia	Gajkawo
19	Yes	"	23					Wm. Schaar, Father, 2 Main St. Bellevue, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"
20	Yes	"	42	yes	1907	Pittsburgh		Joseph Karol, Brother, Wylie Ave. Pittsburgh, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Wolka
21	Yes	"	50					Mr. Albert Zanft, 443 Grand St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	6	11	"	"	"	"	"	"
22	—	"	23					Eugene Simon, Friend, Kaiserstrasse St. 7, Berlin, Germany	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	brown	"	"
23	—	"	25					Mr. Lee, same " " " "	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"
24	Yes	"	30	yes	1905	Buffalo		Same, Wladislaw Kaminski, Jackson Place, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"
25	Yes	"	25	No				Mr. Wilhelm Fiedler, 40 Willard Str. Springfield, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	Lubatowka
26	Yes	"	24					Same, Wm. Wolf, 1914 Wylie Ave. Box 570, Colemanville, Cuba	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	"
27	Yes	"	32					Mr. Edward Fuller, Box 85, Pompanville, "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown	"	"	Rekaw
28	Yes	"	22					Same, Peter Kalabonzky, Block St. Joseph Church, Saxonia, Germany	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Fotyna
29	Yes	"	21					Same, Rozyk Stanislaw, 46 Str. 99, Hillsburg, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Iwotow
30														Conj. Lic.								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. v. Uhrop
Commanding Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Department of Commerce and Labor — RETURN OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY — No. — No.

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Filser, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing Herewith (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

249

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 17 day of May, 1911

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6 14, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16															
1 K	Thijowska	Zofia	25		f m	home wife	/	/	Austria	Polish	Galicia	Rzeczy Active	Father Joseph Thijowska Galicia Rzeczy Active	Mich	Grand Rapids
2 P	Pomaranska	Aleksandra	26		f m		/	/				Dobromirka	Father Dominika P. Kobzynowka Galicia	Ohio	Cleveland
3 L	Kaczak	Katarzyna	22		s.	made servant	/	/				Gruszow	mother Katarzyna Kaniak Gruszow P. Dubie K. Dobrzyc Galicia	Ills	Chicago
4	Olszowska	Agnieszka	21		s.		11-302540	- 4-16-41					father Eugeniusz Olszowski Gruszow Jakii K. Dobrzyc Galicia	Ills	
5	Kajchier	Jadwiga	19		s.							Hoberenca	mother Emilia Kajchier Hoberenca Hoberenca Jaworzno Galicia		
6	Bal	Anna	28		s.								mother Katarzyna Bal Hoberenio Jaworzno Galicia		
7	Tebor	Tekla	37		m	home wife farm	yes	yes		Ruthenian		Burzowce	Kerbutow Burzowce Galicia wife Tekla Janina	Pa	Rochester
8	Tuniusz	Kazik	42		m m	laborer							Kerbutow Burzowce Galicia wife Karya Janina		
9		Stefan	40		s.								Kerbutow Borshtyn Gal wife Konstanta Bielinska		
10 M	Kolanz	Karol	36		s.								Kerbutow Burzowce. father Wilhelm Janina		
11	Janusz	Tekla	28		f s.	made servant						Rohatyn	Kerbutow Rohatyn Gal. Lubow husband Kuhnowska		
12 K	Kuhnowska	Zuzanna	18		s.	tailoress						Dobromirka	Dobromirka P. Kobzynowska Ohio Cleveland mother Katarzyna Kaniak		
13 D	Kolody	Antoni	20		m	farm laborer	8-60988					Borzmize	Borzmize P. del Galicia Mich Detroit father Basyl Krasnicka		
14	Krasowska	Marya	17		f.	made servant						Zagorzechko	Zagorzechko Galizia P. Y Wat Chester sister Ludwika Siedlecki		
15 S	Siedlecki	Franz	38		m m	farm laborer	8-243135-6-17-41						Zagorzechko P. Chodorow Galicia mother Dorothea Chodorow		
16	Cholewka	Stefan	19		s.							Zabokruki	Zabokruki P. Strzelisko Galicia father Jan Olszowa		Babylon
17	Olejarz	Anna	20		f.	made servant						do	Zabokruki P. Strzelisko Galicia mother Paska Pikula		
18 P	Pikula	Alexander	25		m	laborer	2-204185					do	Zabokruki P. Strzelisko Galicia husband Tuszowa Kruga		
19 D	Kruga	Olekow	30		m							do	Zabokruki P. Strzelisko Galicia mother Kulka Pikula		
20 R	Rudko	Anna	25		f s.	made servant						Kunichi	Kunichi Galicia father Nikolay Chwalowo	N Y	New York
21 Z	Zwarun	Marya	17		s.		6-11,7791 - 1/20/ye -505					do	Kunichi P. Tarnycz Galicia cousin Sadowski Prov		
22	Trec	Zuzka	42		s.							Lanowzik	Lanowzik P. Zolkwa Galicia father Dunbar Gutam		Brooklyn
23 L	Lucan	Dunbar	24		m	farm laborer						do	Kunowka P. Dobrowyn Galicia father Dymytrot Dobczynzyn		
24 S	Dobczynzyn	Wawara	17		f.	made servant							Lanowzik P. Zolkiew Galicia father Fedir Cap		
25	Cap	Kasia	19		s.		/					Joszycz	Joszycz rykowe Galicia father Antoni Wojt		New York
26	Wojt	Kasia	18		s.							do	Joszycz rykowe Galicia father Dmytro Topolnicka		
27	Topolnicka	Marya	20		s.		3-194890	4-17-40	(505)			"	Joszycz rykowe Galicia father Michael Kobzymski		
28	Kobzynska	Marya	23		s.							Brisko	Brisko Bukowski Galicia father Jacob Kiekalski		
29	Kiekalski	Katrina	18		f.	farm laborer	yes	yes				Pietnow	Pietnow Repica rinka Galicia father Michael Bell		Auburn
30 R	Ryll	Karl	18		m s.					Russia	Germany	Russia	Pomorzechel Teubrunn P. Pomorzan Prussia	P. J.	Newark

70

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Department of Commerce and Labor — RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY — No. — No.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, ____, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf in both ears or dumb, or blind, or otherwise physically disabled, or idiotic, or insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$15 no	—			Emil Joseph Kiyowska Grand Rapids Mich Chatham st	No	No	No	No	good	No	5 3	fair	blon	blu	None	Galicia	Skochy
2	"	"	20 yes	1907	to Cleveland	Cleveland Ohio	Commercial st 28	"	"	"	"	"	"	5 7	"	brown	brown	"	"	Dobromirska
3	"	"	20 no	—			Emma Katarzyna Kaci Evanston 1567 Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5 1	"	blond	"	"	"	Kopanow
4	"	"	22 no	—			Emil Kaczka Chicago Ills Wabash st 1302	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	grey	"	"	Gnezow
5	"	"	30 "	—			Emil Kaczki Kaczka Chicago Ills Evanston st 1567	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	brown	"	"	Bobiemira
6	"	"	30 "	—			Emma Katarzyna Kaczka Chicago Ills Kolumbus st	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	blue	"	"	
7	"	"	18 "	—			Antoni Kazyk Katarzyna Rochester N.Y. Bay Cor 19	"	"	"	"	"	"	4 9	"	"	"	"	"	Stabutow
8	"	"	18 "	—			Johann Kazyk Katarzyna Rochester N.Y. Bay Cor 19	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	black	"	"	
9	"	"	28 "	—			do	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	"	
10	"	"	18 "	—			Stephen do	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	blue	"	"	
11	"	"	28 "	—			Johann do	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	"	"	"	
12	"	"	35 "	—			Sister Kazya Kukuwska Cleveland Ohio Commercial st	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	"	Dobromirska
13	"	"	20 "	—			Johann Kiby Balam Detroit Mich Norfolk 227	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	Korzyniza
14	yes	"	36 "	—			Friend Fedory Kaczynski West Chester Honolulu st.	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	brown	"	"	Zagorczyce
15	"	"	25 "	—			friend do	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	blue	"	"	
16	"	"	20 "	—			brother Alexander Skolaska Babylon N.Y. Box 37	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"	Zabokraki
17	"	"	18 "	—			friend do	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	grey	"	"	
18	"	"	20 "	—			brother in Law do	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	blue	"	"	
19	"	"	25 "	—			friend Tony Kukuwa Babylon L.I. N.Y. Box 519	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	
20	yes	"	25 "	—			Emil Kazyk Plahna New York City N 12 ofed # 535	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	Sterniki
21	"	"	25 "	—			Wasyl Kaczka 97 Mulberry st N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	grey	"	"	
22	"	"	25 "	—			Antoni Lukomski Zawistocki Brooklyn N.Y. 26 Bridge st.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Tamorzek
23	"	"	25 "	—			brother in law Daniel Tykwicki Brooklyn N.Y. 26 Bridge st.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	blue	"	"	
24	"	"	25 "	—			brother in law do	"	"	"	"	"	With sister Mrs 23 yrs 29	5 4	"	black	brown	"	"	
25	"	"	25 "	—			brother Simon Kaz New York 67 Clinton st.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	brown	brown	"	"	Lodzyce
26	"	"	25 "	—			Antoni Kazyk Szczawski New York 67 Clinton st.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	blond	brown	"	"	
27	"	"	25 "	—			Antoni Szkolny Szczawski New York Rivington st. 185	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	
28	"	"	20 "	—			brother Wladislaw Korzyniski New York E. 12 st N 535	"	"	"	"	"	"	4 10	"	"	blue	"	"	Kolki
29	"	"	17 "	—			Wojciech Kaczynski 25 Zamorowa Lubawa P.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	"	Lubawa
30	yes	"	35 "	—			friend Hermann Reinhold Herrenhut b Zittau Sa.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"	Herrenhut

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meyer
Commander Officer.

Sworn to before me this 17 day of May, 1911,
at New York

A. Uhlenhaut
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Department of Commerce and Labor — RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY. — No. — No.

151

Affidavit of Surgeon.

I. Gr. Filer, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing thence do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. H. Filer

Sworn to before me this 17 day of May, 1911.

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 191.

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. City or Town.
1	Holda	Malgorrata	35		F	M	house wife	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Ostrowka	cousin Malgorrata Kostek Ostrowka Galicia	Ill	Chicago.
2	"	Josef	9			S	none									
3	Gubiel	Jan	6			S									N.J.	Newark
4	Valepa	Marcin	18				farm laborer			Russia	Polish	Russia	Kalcsie	father Jakob Valepa Zalesie Kielce Russia	N.J.	Buffalo
5	Stepien	Marya	25		F	M	fiancee wife							brother Jan Kalita Skotniki Kielce		
6	Pacejska	Marya	16			S	maid servant						Stupiec	mother Agnieszka Pacejska Stupiec Kielce	N.J.	Niagara Falls
7	Kotlarz	Stefania	18										Jura	father Maciej Kotlarz Jura Kiele		
8	Hajski	Antoni	18		M		farm laborer	yes	yes				Komoror	father Stanislaw Hajski Komoror Kiele		
9	Skiba	Maryanna	23		F		maid servant	no	no				Jatza	mother Maria Skiba Jatza Kiele		
10	Stempien	Jan	15		M		farm laborer	yes	yes					mother Agata Skakuch Jatza Kiele		Norton Falls
11	Golba	Katarzyna	19		F		maid servant	no	no				Stupiec	mother Eva Golba Stupiec Kielce		Little Falls
12	Stempien	Jan	18		M		farm laborer	yes	yes				Komoror	father Stanislaw Stempien Komoror Kielce		Syracuse
13	Radzenski	Marek	49		M			no	no			NON-IMMIGRANT ALIEN		wife Katarzyna Radzenska Komoror Kielce		
14	Tarnowski	Michal	25											wife Marya Tarnowska Komoror Kielce		
15	Wozicka	Marya	18		F	S	maid servant							mother Kunegunda Wozicka		
16	Luszor	Anna	40		F		house wife						Grabovo	Grabovo Kielce		
17		Felix	17		M	S	farm laborer	yes	yes				Kotki	brother Tymoteusz Antoni Kotki Kielce	Pa.	Hayfield
18	Lusczk	Marya	17		F	S	none	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kotki	uncle Tymoteusz Antoni Kotki, Kielce		
19	Piekarski	Josef	20		M		farm laborer	8-153531	3/9/38				Olgunow	father Antoni Piekarski Olgunow Kielce	Oh	Cleveland
20	Bzyl	Jan	19					yes	yes				Kempa	father Wojciech Bzyl Kempa Kielce	Pa.	Philadelphia
21	Braborska	Zofia	28		F	M	house wife	none	yes				Swaron	mother Anna Braborska Swaron Kalon	N.	Y.
22		Marya	10		F	S	none	2-207257	11/27/40	505				granden.		
23	Wasilerski	Warszawiec	27		M	M	farm laborer	yes	yes				Brzesnytki	wife Marjana Wasilerski Fiedlec	N.J.	Buffalo
24	Krulekorski	Josef	30										Raczyny	wife Magda Krulikorska Fiedlec		
25	Jaworski	Josef	20			S							Jankalicski	father Stanislaw Jaworski Kowno	Conn	Bridgeport
26	Salamonka	Stefanja	18		F		maid servant						Bialobrid	mother Maryanna Saldz Bialobrid Minska	Mass	Webster
27	Narenik	Marya	18										Jaskierony	mother Petronela Narenik Jaskierony Vilno		Worcester
28	Ruszyk	Aleksander	19		M		farm laborer						Ostrov	father Josef Ruszyk Ostrov Lomza	R.I.	Providence
29	Ochenkorski	Franz	29		M								Wrocaki	father Josef Ochenkorski Lomza	Conn	New Britain
30	Siemiontkorski	Josef	31		M								Kulka Conn	wife Rozalia Siemiontkorska Kulka Conn Lomza	N.Y.	Syracuse

71

William Bock
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1st f

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

252

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, , 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; a polygamist; supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid railroad or other ticket, except ticket of steerage passenger, to a place in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	yes	self	26 yrs		1904	Ellis Island	Jens Piotr Holda Jefferson Ave Niles Center Ill	No	No	No	No	good	No	5	11	fair blk	None	Russia	Galicia Ostrowga
2		mother	"				father	"	"	"	"	"	"	5	5	" blk brown	4	6	4
3	no	father	—				father Jan Dubiel 26 West 5th Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	—	0	4	4	6	4
4	yes	self	25 mo				bro-in-l Jan Janowski Back Bok Miagkamish 28 Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	7	" Grey	4	Russia	Jalesie
5		"	23.				cousin Jakob Stapian Schuburne str 36, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	" blue	4	4	Skotonki
6		"	28.				father Michael Jaczyski 116 134 787 Niagara Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	" "	4	4	Sufsice
7		"	36.				brother Tymon Kotlarz Niagara Falls N.Y. 1319.	"	"	"	"	"	"	4	10	" "	4	4	Gwiazdowo
8		"	28.				brother Jozef Kajotki N.Y. 13 4th 40 222, Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	5	9	" brown	4	4	Komorowo
9		"	35.				brother Jan Skiba N.Y. 4th 16 222 Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	5	4	" blue	4	4	Gotza
10		"	33.				stepbrother Marcin Kakuck Box 87 Newton Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	" brown brown	4	4	Gatzo
11		"	36.				bro-in-l Andrzej Palkowski N.Y. No 622 Lake St, Little Falls	"	"	"	"	"	"	4	11	" blue blue	4	4	Sufsice
12		"	36.				brother Stanislaw Wojciech Wall St 131 Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	" black brown	4	4	Komorowo
13		"	25 yrs	1907	1/10	Syracuse N.Y.	cousin Wawrzyniec Hapner 625 N. Fayette St Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	" blue blue	4	4	4
14		"	28.	4.	Jefferson	N.Y.	bro-in-l Antoni Sapunka Box 38. Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	" brown	4	4	4
15		"	15 mo				brother Mateusz Sowicki Fayette St 625 Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	" grey	4	4	Grabowo
16		"	24.				friend Lucas Sawel Mayfield Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	" blue	4	4	Jeruzelie
17		mother	yes	1907	1/10	Detroit Mich													
18	yes	mother	— no				father Lucas Sawel Mayfield Pa	No	No	No	No	good	Can't tell	5	4	9 fair blond brown	None	Russia	Jeruzelie
19		self	25.				bro-in-l Rybus Sokolowski No 2279 Holmes str, Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	6	" grey	4	4	Cibgorow
20		"	25.				cousin Jan Dreno Warton str 2646 Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	" blue	4	4	Kempa
21		"	30.				friend Jan Grabowski 5th str. 72 Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	" "	4	4	Skorow
22		mother	—				father	—											
23	yes	self	40.				cousin Zbierski Stanislaw Steam N.Y. at Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	" brown brown	4	4	Szczytki
24		"	20.				friend Kobylinski Alexander Griffin str 68 Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	" blue blue	4	4	Kaczyny
25		"	40.				uncle Antoni Krzanowski 393 Lemon str Bridgeport Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	" "	4	4	Dombrowki
26	yes	"	25.				bro-in-l Salamucha Zacylia Revere str 23 Webster Mass	"	"	"	"	"	"	5	9	" brown brown	4	4	Arlobia
27		"	22.				uncle Klaszko Michal Mass 103 Washington str Worcester	"	"	"	"	"	"	5	1	" blue blue	4	4	Jastrowy
28	yes	"	25.				bro-in-l Piotr Bakula R.F. 478 Chaffee str Providence	"	"	"	"	"	"	5	5	" "	4	4	Ostrow
29		"	30.				brother Jan Ochonkowski Jones str 56 New Britain Conn	"	"	"	"	"	"	5	4	" grey	4	4	Sanok
30		"	25.				brother Waclaw Szamotulowski 49 1038 Brevoort Ave Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	" blue	4	4	Kr

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Meyer
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15 day of May, 1911,
at Detroit

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY. No.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing thereon (State whether Surgeon sailing thereon" or "employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Filser

Sworn to before me this 15 day of May, 1911

at Newyork

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1st S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 1911.

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
15																
1	Orcheiewski	Alexander	29		M.	M.	farm laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Vulka	wife Marya Orcheiewski Vulka	N.Y.	Syracuse
2	Kucharska	Jozefa	28		F.		home wife	no	no	"	"	"	Kraary	mother Ludwa Kucharska Kraary	"	Corning
3	"	Stefania	7		F.		none	"	"	"	"	"	"	grandch. " "	"	Corryville
4	"	Seweryn	1¼		M.		1-399259-5/19/42									
5	Morawski	Jan	36		M.	M.	laborer	yes	yes					wife Malgorzata Morawska Wladyslaw Warnelen		
6	Kurzlecki	Stanislaw	25		M.	S.	none	no	no				Rypnin	uncle Wojciech Kurzlecki Ostrowo Pole	Pa	Wilmington
7		Antoni	20													
8	Zaik	Piotr	22		M.	S.							Zimna	father Ignacy Zajk Zimna Poland	N.Y.	Utica
9	Milewski	Julian	29		M.	M.							Chelmy	wife Stanislawa Milewska Zaremba Mr. Louisa		Hudson
10	Wisniewski	Wojciech	28		M.	M.		yes	yes				Klecew	wife Wladyslawa Wisniewska Klecew Kalisch	N.Y.	
11	Tirol	Maryanna	26		F.	M.	home wife						Tartak	father Piotr Rosenhacki Tartak Warnelen		
12	"	Wadaw	3		M.	S.	none	no	no				"	grandf. " "	"	
13	"	Felix	1½		M.	S.							"			
14	Adomcitis	Franz	25		M.	S.	farm laborer			Lithuania			Pegajsu	father Jonas Adomcitis Pegajsu Russia	Ill	Chicago
15	Weiskevicz	Wadislaw	20		M.	S.		yes	yes				Kurkenos	father Jonas Weiskevicz Kurkenos Kowno		
16	Zinkevich	Konstantin	18		M.	S.	8-270717	9/7/42					Wajcelerki	father Jan Zinkevich Wajcelerki Suwalki	Mass	Boston
17	Walinecka	Anna	42		F.	M.	home wife	no	no				Judelo	son Antonas Walinecka Judelo Kowno	Conn	New Haven
18	Stanys	Petras	25		M.	S.	farm laborer						Paicuenis	mother Apolonia Stanys Paicuenis Kowno	Pa	Wyoming
19	Dorjat	Leopold	44		M.	M.		yes	yes				Kursenay	wife Teofila Dorjat Kowno	"	Duquesne
20	Myckus	Vincent	35		M.	S.	joiner						Skunik	wife Urbiela Myckus Skunik Kowno	Mass	Worcester
21	Mockus	Stanislaw	32		M.	M.	farm laborer						Parbuke	wife Rozalia Mockus Warshuke Kowno	N.Y.	
22	Mackaite	Zofia	25		F.	S.	maid							father Jurgapas Mockaite Warshuke Kowno		
23	Jaukus	Antoin	20		M.	S.	farm laborer						Pandany	mother Mozulas Jaukus Pandany Kowno	Pa	Allegheny
24	Szaporowska	Anna	23		F.	S.	maid	no					Kurskeem	mother Ewa Szaporowska Kurskeem Kowno	Mass	Boston
25	Heidler	Ludwig	38		M.	M.	1-181148-11-2-37			Austria	German	Germany	Oberdanuof	wife Mary Heidler Oberdanuof Germany	Wis	Milwaukee
26	Bodingbaur	Karl	30		M.	M.	packer						Linz	mother Rosina Bodingbaur Linz Tirol Austria	N.Y.	
27	"	Paula	26		F.	M.	home wife						"	m-l. " "	"	
28	"	Thusnelda	3		F.	S.	none	no	no				"	grandch. " "	"	
29	Felkel	Otto	29		M.	M.	barber	yes	yes	Silesia	Zigmandorf	Austria	Zigmandorf	father Bill Felkel Zigmandorf Austria	Minn	St Paul
30	Brzezniak	Franz	17		M.	S.	farm laborer	no		Ruthenian	Galicia	Bobrka	Bobrka	mother Francisca Brzezniak Bobrka	Pa	Shilesburg

NON-IMMIGRANT ALIEN

77

Henry Supt

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, ..., 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25	No			Regina Stanislaw Szpakowska Sister two. Ft 1331 Sycamore Ave	No	No	No	good	No	5	4	fair	blond	Brown	None	Russia	Kalisz
2	"	"	70	"			Jacob Kucharski Mariemont Box 423, Terryville Conn	"	"	"	"	"	5	2	1	4	blue	1	4	Krzany
3	S	mother					father " "	"	"	"	"	"	—		4			1	4	"
4	"	—					" " "	"	"	"	"	"	—		4			1	4	"
5	S	self	25				brother Jan Kordeslawski	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	gray	1	"	"
6	S	"	25				Front str 6, Nilminston Del	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	1	"	Rypin
7	S	"	25				" " "	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	1	4	"
8	S	"	22				bro. Zadriga Walenty 113 Lincoln Ave, Utica N.Y.	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	1	4	Jurowo
9	S	"	45				wife Kilarkowski Josef Judson N.Y.	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	1	4	Cholewy
10	yes	"	28				brother Konstanty Kamienski 657 - 4 Ave So. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	1	4	Wegrow
11	"	"	55				friend Karl Stanislaw Hoboken two. 475 N.J.	"	"	"	"	"	5	1	4	blond	blue	1	4	Sartok
12	"	mother	22				father " "	"	"	"	"	"	—		1			1	4	"
13	"	—					" " "	"	"	"	"	"	—		4			1	4	"
14	S	self	15				brother Antanas Wenagis 3401 S. Halsted St, Chicago Ill	"	"	"	"	"	4	9	4	4	4	1	4	Wagejai
15	S	"	15				brother Benedictus Antanas 49 1541 Karolfsala St, Chicago Ill	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	1	4	Kowno
16	S	"	12				brother Zuskavice Jonas Elkhart St. 223 Hoboken Hoboken	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	brown	1	4	Vajczlaki
17	S	"	20 yrs	1903 8 mo	Pittsburg Pa		friend Jonas Brazinskis 245 Walle St. Far Rockaway	"	"	"	"	"	5	—	1	blond	blue	1	4	Grizlo
18	S	"	25 mo				wife Stimkus Katzinja Box 304, Wyoming Pa	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	1	4	Kazinzin
19	S	"	20 yrs	1891 1908	Pittsburg Pa		cousin Jan Kuska Fort Hill Clam St. 220 Duquesne Pa	"	"	"	"	"	5	6	4	Gray	brown	1	4	Kursjany
20	S	"	18 mo				friend Mazyslawas Rommanskas 1015 Hilburg St Worcester Mass	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	1	4	Szyrwinte
21	S	"	5 yrs	1904 11 mo	Brooklyn N.Y.		friend Jonas Jonas Antanas 144 York St Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	5	11	4	blond	blue	1	4	Varniskis
22	S	"	— mo				" " "	"	"	"	"	"	5	1	"	"	gre	1	4	"
23	S	"	17				cousin Antanas Bagdonas Pa Rebecca St. 1316 Allegheny Pa	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	1	4	Kowno
24	S	"	18				friend Jackus Kinchutas Heim St 719 Cambridge Mass	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	1	4	"
25	S	"	30				friend Josef Endrick 1629 Galena St Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	1	4	Germany Austria
26	S	"	45				friend K.L. Kazdeiva 7 Hare St, New York	"	"	"	"	"	5	8	4	4	brown	1	4	Austria Hungary
27	S	husb	30				" " "	"	"	"	"	"	5	2	"	4	blue	1	4	"
28	S	father	—				" " "	"	"	"	"	"	—		"	4	brown	1	4	"
29	S	self	30 yrs	1907 11 mo	St Paul Minn		friend Karl Tautz 316 Wabash St, St Paul Minn	"	"	"	"	"	5	5	4	4	blue	1	4	Hungary
30	S	"	20 mo				father Michael Jerezniak Millersburg Pa	"	"	"	"	"	5	1	4	4	4	1	4	Galicia Austria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer, Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Insert whether Master, First or Second Officer.)

R. Meyer
Commanding Officer.

Sworn to before me this 2 day of May, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS HELD TO SPECIAL INQUIRY

No.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filer, Surgeon of the S. Barbarossa, (State whether Surgeon employed by owners or "Contract Surgeon" acting therewith) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 79 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. H. Filer

Sworn to before me this 12 day of May, 1911

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

19 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 19 11

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Cincyk	Nikolay	35		M	M	farm laborer	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Moldava	wife Marya Cincyk	Galicia	Glenora
2	Wadinik	Teodor	42		M	M	miller	yes	yes	"	"	"	Czortoryja	wife Zofia Wadinik	"	"
3	Czornenki	Piotr	18		M	S	farm laborer	"	"	"	"	"	Zagorecko	mother Marya Czornenki	"	Bridgeton
4	Iczyszyn	Michal	7½		M	S	none	"	"	"	"	"	"	father Jan Iczyszyn	"	"
5	Radulak	Nykola	44		M	M	farm laborer	Yes	Yes	"	"	"	Klyuchow	wife Anna Radulak	"	Nash Johnstown
6	Husak	Anna	23		F	S	maid servant	yes	yes	"	"	"	Staromiesto	father Jakim Husak	"	" Troy
7	Cogoda	Weronika	20		F	S	"	"	"	"	"	"	Czyzki	sister Zofia Cogoda	"	Ca Plymouth
8	Stypa	Marya	20		F	S	"	"	"	"	"	"	"	father Tadeusz Stypa	"	N.J. Newark
9	Krupa	Anna	20		F	S	"	"	"	"	"	"	"	father Jozef Krupa	"	"
10	Fischer	Moses Leiser	26		M	M	tailor	"	"	Hebrew	"	Sokal	"	wife Gitele Fischmann	"	"
11	Fischmann	Abraham	49		M	M	trader	"	"	"	"	Narayow	"	wife Sores Zelenka	Hemg	N.J. Franklin
12	Zelenka	Josef	46		M	M	textile laborer	Yes	Yes	Hungary	German	Hungary	Rekas	Tanes Rekas 572	"	"
13	Konrad	Marta	19		F	S	maid servant	"	"	"	"	"	Tegyibecskerek	father Rudolf Konrad	"	"
14	Mircsov	Verona	33		F	Wd	maid cook	"	"	"	"	"	"	mother Sophia Schubert	"	"
15	Orban	Janos	29		M	M	farm laborer	"	"	Magyar	"	Tiraszadafalva	Tiraszadafalva	wife Anna Orban	Ca	West Newton
16	Horacs	Sandor	40		M	M	"	"	"	"	"	Kaaar	Kaaar	wife Anna Horacs	"	Brownsville
17	Krajcer	Cal	45		M	M	miner	yes	yes	"	"	"	"	wife Caline Krajcer	"	"
18	Matics	Ferenca	25		M	S	farm laborer	"	"	"	"	"	Loreg	father Stefan Matics	"	N.J. Trenton
19	Cirovamijh	Maria	19		F	S	maid servant	No	No	"	Slovak	"	Fuzeser	mother Helena Cirovamijh	Pa	Bridgeport
20	Skovran	Gyorgy	32		M	M	farm laborer	Yes	Yes	"	"	"	Orase	wife Anna Skovran	"	Ca Bradtree
21	Bobor	Mihaly	21		F	S	housewife	"	"	"	"	"	Gerencsalfalva	mother Erzsa Bobor	"	Ill Chicago
22	"	Andras	1		M	S	none	"	"	"	"	"	"	grandmother "	"	"
23	"	Maria	2		F	S	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
24	Kunstar	Andras	26		M	M	farm laborer	Yes	Yes	"	"	"	Kerecses, rolez	wife Magdolna Kunstar	"	"
25	Korcsig	Zuzanna	23		F	S	maid servant	"	"	"	"	"	Kecskecsoilz	father Mihaly Kordesz	Zolyom	"
26	Kurnac	Gyorgy	33		M	M	farm laborer	"	"	"	"	"	Szanyok	wife Kata Kurnac	Hung	Ca Braddock
27	Tacsar	Maria	20		F	S	housewife	"	"	"	"	"	Szeniczk	mother Szeniczk	Trad	Minn Minneapolis
28	Batyko	Gyorgy	27		M	M	farm laborer	"	"	"	"	"	Fuzeser	wife Anna Tacsar	"	Ca Johnstown
29	Konacke	Miklos	40		M	M	"	"	"	"	"	"	Konacke	wife Katarina Batyko	"	Ill Berwick
30	Kocsina	Mihlos	21		M	S	"	"	"	"	"	"	Egreskat	wife Maria Kocsina	Hung	Scranton

73

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 156

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, ..., 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of another to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	S	self	20	No			Jacob Kaner to Sunbury Pa	No	No	No	No	good	No	5 5	fair	blond blue	None	Galicia	Moldawa
2	S	"	26				cousin Abram Kantrowitz 1214 Grand st Elmira N.Y.							5 4	"	" "	"	"	Czartorysko
3	S	"	15				cousin Salfa Croaking 117 119 East 109 st N.Y.							5 5	"	brown brown	"	"	Pogoreski
4	S	father	18				brother in law John Hoffsayer 46 Old Fernwater Bridgeton N.J. father "							4 —	"	black	"	"	Dmytrow
5	S	self	50				brother in law Ghela Bozenik 46 Rose st Fairfield Nash							5 7	"	" blue	"	"	Glazykow
6	S	"	30	yes	1907	Troy N.Y.	cousin Morris Weinstein 6 Thieng str Troy N.Y.							4 11	"	" "	"	"	Wierzynow
7	S	"	20	no			brother in law Jan Wrogsen 126 Chestnut st Weymouth Ca							5 —	"	brown	"	"	Tyszek
8	no	"	20	"			brother Edward Hoffz 16 Harrison str Newark N.J.							4 7	"	" blue	"	"	"
9	"	"	20	"			cousin							5 2	"	black brown	"	"	"
10	yes	"	20	"			brother in law Jos Glasow 132 Jones str Brooklyn							5 4	"	brown "	"	"	Sokal
11		"	25				brother Gr. Fuhrmann 1130 Clinton str Brooklyn												
12	yes	self	40	No			friend Mathias Klevaba the Free Valley Franklin N.J.	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair	blond blue	None	Galicia	Mexas
13	"	"	25	"			cousin Lukas Landur 313 - 11 st College Point L.I.							5 —	"	black brown	"	Hungary	Nagy berkes
14	"	"	20	"										5 1	"	brown blue	"	"	"
15	S	"	25	yes	1905	115 Portla	brother Mihaly Berban West Newton Ca							5 9	"	blond "	"	"	Kisaszafala
16	"	"	23	"	1906	9 Bonneville	brother in law Janos Toser Bonneville Ca							5 6	"	" "	"	"	Kovar
17	S	"	20	"	1907	10 California Ca	brother " "							5 4	"	" "	"	"	"
18	S	"	25	"	1907	110 Trenton Ca	brother Florian Skeris 36 Eskelin str Trenton N.J.							5 7	"	" "	"	"	Sarac
19	S	"	21	No			43 brother Andras Tivoravszky 1782 State str Bridgeport Conn							5 2	"	black blue	"	"	Fuzesver
20	S	"	22	yes	1907	17 Crabtree Ca	brother in law John Lebko Crabtree Ca							5 7	"	blond "	"	"	Polgse
21	S	"	45	"	1907	18 Johnstown Pa	husb. Andras Bober 1726 West Huron str Chicago Ills							4 10	"	" "	"	"	Garamalfalva
22	S	mother	45	"	"	"	Ca father " "							—	"	" "	"	"	"
23	S	"	40				" "							—	"	" "	"	"	"
24	S	self	25				cousin							5 6	"	" "	"	"	Hrycsolgy
25	S	"	28				brother Johann Korenz 1008 Ohio str Bradford Pa							5 1	"	black brown	"	"	Samoz
26	S	"	35	yes	1905	108 Minneapolis Minn	brother John Kwaca 500 Wagstaff str Minneapolis Minn							5 7	"	" "	"	"	Szendak
27	S	husb	40		1904		brother in law " "							5 1	"	blond blue	"	"	"
28	S	self	30	yes	"	1 Homestead	cousin Gregor Tacsar 607 Locust str Johnstown Pa							5 6	"	" "	"	"	Furzova
29	S	"	28	"	1904	9 Dubois Pa	cousin Jan Belak 164 Bergnel Pa							5 6	"	" "	"	"	Skolec
30	S	"	22	No			cousin Viktor Laczyes 845 Depuse str Perth Amboy N.J.							5 6	"	" "	"	"	Gorlice

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Albrecht
Commander ~~Officer.~~

Sworn to before me this 17 day of May, 1911,

at Curaçao

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Department of Commerce and Labor

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Filser, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 12 day of May, 1911.

at New York

Immigration Officer.

11—1118

257

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

20 S. S. Barbarossa sailing from Bremen 6. May, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fedinak	Josef	27		m s	farm laborer	yes	yes	Hungary	Slovenian	Hungary	Felső Zboró	Wife: Dora Fedinak Hungary Felső Zboró, Trencsen megye	Pa	Uniontown
2	Mitka	Ferencz	17		" s	"	"	"	"	"	"	"	Father: Mitka Josef, Hungary Felső Zboró Trencsen megye	"	"
3	Melicher	Istvan	30		m	tinner	"	"	"	Magyar	"	Ruttka	Wife: Melicher Istvan-né Turovaralja, Turocz m. Hungary	Newyork	
4	Sentigar	Milka	24		f s	servant	no	no	"	Croatian	Croatia	Podbrezje	Mother: Kata Sentiger Podbrezje P. Krain, Croatia	Vt	Fairmont
5	Kovacec	Frano	40		m m	laborer	yes	yes	"	"	"	Kravarsko	Wife: Kata Kovačič Kravarsko Velka Gorica Croatia	Pa	Blairsville
6	Loorić	Ivan	31		m m				"	"	"	"	Wife: Kata Loorić, Kravarsko Velka Gorica, Croatia	"	"
7	Rykaczowska	Leokadya	20		f s	servant			Russia	Polnish	Russia	Prencaki	Father: Andrzej Rykaczowsky Prencaki, Gub. Plock, Russia	N.J.	Jersey city
8	"	Stanislawa	17		f j	"			"	"	"	"	"	"	"
9	"	Josefa	26		f	"			"	"	"	"	"	"	"
10	Wosolowski	Josef	33		m m	farm laborer	no	no	"	"	"	Lomza	Wife: Maria Wasilowska Wolerya Tykocin, Gub. Lomza, Russia	"	"
11	Orlowski	Thomas	40		m m		yes	yes	"	"	"	Wilyna	Wife: Bronia Orlowska, Wilyna P. Sedlawbno, Gub. Lomza, Russia	Newyork	
12	Rackowska	Bronislawa	17		f s	dressmaker	"	"	"	"	"	Paryá	Father: Ignacz Rackowsky Paryá, Gub. Plock Russia	"	
13	Stankowski	Stefan	28		m m	farm laborer	"	"	"	"	"	Prencaki	Mother: Franciska Stankowski Prencaki, Gub. Plock, Russia	"	
14	"	Anna	25		f m	"	"	no	"	"	"	"	M.i.l: "	"	"
15	Janicki	Jan	40		m m	"	yes	yes	"	"	"	Zambrow	Wife: Pelagya Janicka Zambrow, Gub. Plock, Russia	N.Y.	Florida
16	Kipka	Marianna	17		f s	"	no	no	"	"	"	Tyzerek	Father: Tomasz Kipka, Tyzerek P. Mizrynice, Gub. Lomza, Russia	Mass	Clinton
17	Zylka	Piotr	19		m s	"	yes	yes	"	"	"	Rybaki	Father: Stanislaw Zylka Rybaki, Gub. Lomza, Russia	Conn	New London
18	Kerschkowski	Leotwig	38		m m	"	no	no	"	"	"	Muchowo	Wife: Antonina Kerschkowska Muchowo, Gub. Plock, Russia	Newyork	
19	Lazowski	Jan	19		m s	"	yes	yes	"	"	"	Masaki	Father: Bronislaw Lazowski Masaki, Gub. Plock, Russia		
20	Drozd	Stanislawa	22		f s	"	"	"	"	"	"	Soneta	Mother: Juliana Drozd Soneta, Gub. Warschau, Russia	N.J.	Newark
21	Arischowska	Apolonia	18		f s	"	2-66492	11/21/39	"	"	"	Sikierki	Father: Michael Arischowski Sikierki, Gub. Lomza, Russia	N.J.	Peterson
22	Lupinski	Alexander	19		m s	"	"	"	"	"	"	Stara Jenka	Father: Franz Lupinski Stara Jenka, Gub. Lomza, Russia	"	"
23	Satkowitz	Piotra	30		m m	"	"	"	"	"	"	Sikierki	Father: Piotr Satkowitz Sikierki, Gub. Lomza, Russia	N.J.	Hemsteadt
24	"	Franciska	20		f "	"	"	"	"	"	"	"	Wife: "	"	"
25	Trzonkowski	Franciszek	45		m m	"	no	no	"	"	"	Wasros	Wife: Alexandra Trzonkowska Wasros, Gub. Lomza, Russia	Mass	Boston
26	Uleczka	Franciszka	39		f wd	"	"	"	"	"	"	"	Father: Kazimir Sieldecki Wasros, Gub. Lomza, Russia	"	"
27	Goldowski	Jan	20		m s	"	yes	yes	"	"	"	Tajenko	Father: Szymon Goldowski Tajenko Gub. Lomza, Russia	Pa	Miners Mills
28	Harzikowska	Marianna	19		f s	"	yes	no	"	"	"	Wasros	Father: Szymanowski Harzikowski Wasros, Gub. Lomza, Russia	Mass	Boston
29	Strzonitka	Josefa	19		f s	"	no	no	"	"	"	Szczepanki	Brother: Ignacz Strzonitka Szczepanken, Gub. Lomza, Russia	Mass	W Gardner
30	Morosewicz	Helena	17		f s	"	yes	yes	"	"	"	Tykocin	Father: Klemens Morosewicz Tykocin, Gub. Lomza, Russia	Mass	Westfield

71 (Except 4+4) 1-2-6-10-11-15-16-17-18-21-22-29-30 Mitzel

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 158

Arriving at Port of New-York MAY 17 1911, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	25 yes	1910	Pa	Deutsch. S.V.F. 4, Uniontown Pa. Cousin: Adam Rusnak	No	No	No good	no		5	10	fair	blue	blue	None	Hungary	Tabe 7 Boro
2	"	"	25 no			Br. i. l: John Szurovi #143						5	8	"	brown	"		"	Felsmoravany
3	"	"	25 no			4½ ave, Newyork city						5	6	"	"	"		"	"
4	"	"	20 no			Brother: Miko Sentiscar						5	5	"	black	brown		Croatia	Poltreje
5	"	"	28 yes	1901	Blairsv.	Grantstown W Va					ankylosis left elbow	5	8	"	"	"		"	Kravarsko
6	"	"	26 no	1908	Pa	Friend: Imbro Rovisan Glassorg #48, Blairsville Pa Cousin: " "						5	4	"	blue	blue		"	"
7	no	"	25 "			Brother: Daniel Rykaczewski Green St. 326, Jersey city, N.J.						5	1	"	"	"		Russia	Poznan
8	no	"	25 "			"						5	4	"	"	"		"	"
9	no	"	25 "			"						5	6	"	black	brown		"	Kamin
10	"	"	25 "			Cousin: Florentyna Bokina #405 Herderon St. Jersey city, N.J.						5	8	"	blue	blue		"	Kcynia
11	yes	"	25 yes	1907	Scranton	Br. i. l: Stanislaw Zybikowski						5	1	"	"	"		"	Jarocin
12	"	"	20 no	1909	Pa	#642 W 48. St. Newyork city Br. i. l: Jan Jesney						5	1	"	"	"		"	Jarocin
13	"	"	20 no			78, Gratton St., Brooklyn, N.Y.						5	7	"	"	brown		"	Poznan
14	"	husband	30 yes	1906	Trenton	Brother: Wladyslaw Stankowski						5	1	"	"	blue		"	Krzyzyki
15	"	self	25 yes	1910	N.J.	North 7. St., N: 75, Brooklyn N.Y. Br. i. l:						5	3	"	brown	"		"	Katzyck
16	"	"	30 no	1905	Detroit	Br. i. l: Majewski Josef, Box Florida N.Y. Orange Co.						4	8	"	"	"		"	Poznan
17	"	"	25 "	1907	Mich	Br. i. l: Stanislaw Stock Green St. # 110, Clinton Mass						5	11	"	"	brown		"	Poznan
18	"	"	25 "			Br. i. l: Jana Kurpiewski 109 Bradley St. New London Conn Cousin: Stanislaw Stankowa						5	7	"	blue	"		"	Stock
19	no	"	25 "			Mayfell N.Y., 156 Clinton ave Friend: Stanislaw Lukaszewski						5	5	"	black	"		"	Wasocki
20	no	"	15 "			New Hampton, N.Y. Box 61. Cousin: Anna Sakowska						5	2	"	brown	"		"	Jonetz
21	no	"	20 "			Charleton St. 18, Newark N.J. Cousin: Romuald Jablonski						4	10	"	blue	blue		"	Sikierki
22	"	"	30 "			Haskell St. 71, Paterson N.J. Brother: Stefan Lupinski						5	11	"	black	blue		"	Stara Lanka
23	"	"	26 "			678 Main St., Paterson N.J. Father: Piotr Jadowski						5	10	"	blue	gray		"	Sokierki
24	"	husband	30 "			Hempstead, L.I., N.Y. Father: "						5	6	"	"	blue		"	Pogorzelany
25	yes	self	25 yes	1910	Mass	Lou: Wasław Trzenkowski Salem St. 115, Boston Mass						5	2	"	black	"		"	Konarzew
26	"	"	25 no			Br. i. l: Stanislaw Wiecki Salem St. 115, Boston Mass						5	4	"	blue	"		"	Wasosz
27	"	"	25 "			Br. i. l: Stanislaw Bobrow Miners Mills, Pa, Luzerne Co						5	6	"	"	"		"	Jasienko
28	"	"	25 "			Brother: Stanislaw Marcinkowski Salem St. 116, Boston Mass						5	2	"	"	"		"	Konarzew
29	"	"	25 "			Brother: Frank Szczepanski #124 Pleasant St. W Barden Mass						5	3	"	"	brown		"	Pogorzelski
30	"	"	15 "			Brother: Vicenty Morozowicz Westfield Mass, c/o Antonina Union ave #9. Baranowska						5	1	"	brown	blue		"	Sytno

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meyer
Master Officer.

Sworn to before me this 17 day of May, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Department of Commerce and Labor — RECORD OF ALIENS HELD [illegible] BOARD SPECIAL INQUIRY

159

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the St. Barbarossa, sailing Hewrth (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. H. Filser.

HOSPITAL

Sworn to before me this 15 day of May, 1911

at Newyork

Allen

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

21 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
21															
1	Tobuyka	Josef	26		M S	farm laborer	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Cenek	wife Tobuyka Agna, Tyczko Borga, Russia	Conn	Clinton
2	"	Marianna	22		F	house wife	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
3	"	Stefania	1		F	none	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
4	Kirzejewska	Marianna	22		F M	house wife	"	"	"	"	"	Jamol	sister Wolf Kirzejewska Jasiny, Lomza, Russia	Conn	Hartford
5	"	Heinrich	3		M S	none	"	"	"	"	"	"	brother, " " "	"	"
6	Senatkiewska	Valentinia	24		F M	house wife	"	"	"	"	"	Sudowalska	father Wasyl Kapusnicka Sudowalska Russia,	Mich	Detroit
7	"	Tadeusz	2		M S	none	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
8	Tanikowska	Stanislaw	26		M S	farm laborer	Yes	Yes	"	"	"	Rymanow	brother Kazimir Kamikowski Rymanow, Russia	"	"
9	Slaczak	Piotr	21		M S	home	"	"	"	"	"	Wilkowyj	friend Pinczak Wilkowyj, Russia	Ill	Chicago
10	"	Maryanna	22		F "	house wife	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
11	Kosakaite	Isabella	20		F M	maid servant	Yes	Yes	"	Lithuanian	"	Kurschany	mother Kazimira Pinskaite Kurschany, Russia	Pa	Honesdale
12	Locius	Stanislaus	53		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	Kerzeneki	wife Hedwigdak Poznan, Russia	"	"
13	Czaban	Anton	26		M S	"	"	"	"	Russian	"	Trascziano	wife Maria Czaban Trascziano, Russia	"	"
14	Kotkarow	Jewel	30		M M	merch.	"	"	"	Hebrew	"	Kosmyasa	wife Sara Kotkarow Gorodnoz, Kiew, Russia	Mass	Lynn
15	Korzeon	Josie	19		F S	tailor	"	"	"	"	"	Sarpesije	mother Chaja Korzeon Gargaz, Grodno, Russia	"	"
16	Seates	Chaine	39		M M	steamfit.	"	"	"	"	"	Kam. Lit.	wife Fraida Seates Kamenetz Litowsk, Russia	"	"
17	Kons	Bruche	36		F M	house wife	"	"	"	"	"	Rosin	Bergza Holtzmann mother, Rosin, Wolhyn, Russia	Ill	Albany
18	"	Zerka	10		F S	none	Yes	Yes	"	"	"	"	grand mother, " " "	"	"
19	"	Jankel	6		M S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
20	"	Rivke	3		F S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
21	Kwiatnit	Peter	47		M M	farm laborer	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Zagrzog	brother Lewicza Zagrzog, Galicia, Russia	Pa	Ashley
22	Jenerowicz	Adam	18		M S	servant	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Lemkowa	mother Lemkowa Lopuca, Russia	Pa	Woodbury
23	Szewczik	Dominyk	34		M M	farm laborer	Yes	Yes	"	Ruthenian	"	Zagrzog	wife Evelyna Kawczak Zagrzog, Galicia, Russia	Ill	Livingston
24	Schreiber	Julius	20		M S	joiner	Yes	Yes	Russia	German	Russia	Tauroggen	father Heinrich Schreiber Tauroggen, Russia	Ill	Chicago
25	Sokolowski	Moische	18		M S	painter	"	"	"	Hebrew	"	Sokolitz	father Abram Sokolowski Sokolitz, Grodno, Russia	"	"
26	Weir	Salomon	19		M S	"	"	"	"	"	"	Kaciorn	mother Sarah Weir Kaciorn, Russia	"	"
27	Rotkiewicz	Zosia	15		F S	maid servant	Yes	Yes	"	Polish	"	Romany	mother Antola Rotkiewicz Romany, Wilna, Russia	Ill	Jersey City
28	Kowalski	Stanislaus	24		M M	farm laborer	Yes	Yes	"	"	"	Bialogrin	wife Zofonya Kowalski Bialogrin, Plock, Russia	Pa	Scranton
29	Sinalkowski	Antoni	48		M M	"	"	"	"	"	"	Warkolicy	b. in l. Fanja Sinalkowski Warkolicy, Lomza, Russia	Ill	Bloomfield
30	Sienkowska	Maryanna	24		F S	house wife	Yes	Yes	"	"	"	Lengi	father Thomas Sienkowski Lengi, Lomza, Russia	Conn	London

Nels Nelsengren
Swed

75

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Department of Commerce and Labor — RECORD OF ALIENS [illegible] OF SEAPORT, NEW YORK

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

100

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If to prison or almshouse, or [illegible] institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														
1	S	Self	100	Yes	1st	Clinton Iowa	Friend Lok Green St. Nr. Clinton Iowa	No	No	No	No	good	No	5	10	fair	blow	grey	None	Russia	Cousk
2	W	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Lyra
3	S	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	blue	"	"	USA Centre
4	S	Self	28	Yes			Stepbrother Lieutenant 33 Veteran St. Nor Hoboken	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	blue	"	"	Russia County
5	S	Mother	"	"			Father	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
6	S	Self	23	"			Michal Lyndzkowski Uncle; Lankelyn St. 826 Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	black	brown	"	"	Suchaviabia
7	S	Mother	"	"			Father	"	"	"	"	"	"	—		"	"	blue	"	"	"
8	S	Self	25	"			Kazimierz Dominik Friend St. 618, Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	"	Rymanow
9	S	Self	50	Yes	17	Chicago Ill.	Wm. Kamienski Jr. 154 Talcott Ave, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	"	Welkowyj
10	W	Husband	"	"			Father,	"	Sept	S.E.W.	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	"
11	S	Self	22	No			Uncle Dominik Milewski 111 Katherine Ave Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	Turzchany
12	S	Self	25	Yes	10	Brooklyn	Frank Lesowski 89 Cliffside St. Brooklyn L.I.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Stodgarki
13	S	Self	25	No			Antoni Lesowski 141 Wallis Ave Jersey C. N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Trosciany
14	S	Self	25	"			Uncle B. Lesowski 152 Monroe St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	black	grey	"	"	Jaroslaw
15	S	Self	25	"			Mr. Harry Jordan 540 Beach St. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown	"	"	Lazeczki
16	S	Self	25	"			Uncle J. Jungermann 1335 Lafayette St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	6	"	brown	"	"	"	Hamernik
17	S	Self	20	"			Father	"	"	"	"	"	"	4	10	"	black	blue	"	"	Kozin
18	S	Mother	"	"			Uncle Heinrich Klawitter St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	—	"	"	blue	"	"	"
19	S	"	"	"			Father,	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
20	S	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
21	S	Self	25	"			Peter Swanski Uncle Hackley St. Muskegon Mich.	"	"	"	"	"	Tracheoma	5	6	fair	blond	blue	None	Galicia	Sentowa
22	S	Self	25	No	No	No	Tomasewski Jan Jr. Bloomberg, Pa.	No	No	No	No	good	"	5	10	"	"	"	"	"	Zagorecz ko
23	S	"	25	"			Adam Stelmaszek 56 Wilmot Ave Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Austria	Sawczyce
24	S	"	26	"			Frank Lesowski 76 Gardenville Cheektowaga N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	Przetitowek
25	S	"	25	"			Uncle J. Stelmaszek 22 Wallace St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Kocurnez
26	S	"	25	"			Father, Jacob Hinek 338 Sept 15th St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	black	blue	"	"	Romanow
27	S	"	25	"			Uncle Tomasz Lukaszewski 62 4 15th St. 182 Jersey St. N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Rikupin
28	S	"	20	"			Jan Bolek 55 N. Roemer Pa.	"	"	"	"	"	Dr. Cert. Hernia R.						"	"	Wielicky
29	S	"	20	"			Josef Gorgacz Uncle 373 Bloomfield Ave Newark N.J.	"	"	"	"	"	Varicocele not to work at present						"	"	Jezyce
30	S	"	20	"			Franz Kaczmarek Bradley St. 88 Bloomfield	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master (Give whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Meyer
Master Officer.

Sworn to before me this 17 day of Nov, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS NOT ADMITTED

161

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa sailing Hewark do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing on" or "employed by" owners thereof, as the case may be.)

G. H. Filser

Sworn to before me this 17 day of May, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Department of Commerce and Labor — RECORD OF ALIENS HELD AT STATE BOARD

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

22. S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 191.

11—1110

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dibdjala	Rosalia	17		F S	servant	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Gbelce	father: Jan Dibdjala Gbelce Hungary	N. J.	Jersey City
2	Gorelljala	Otilie	16		" "	7-189417-2-4-22	"	"	"	"	"	"	" Jan " "	"	"
3	Grudzien	Jozef	11		M S	farm-labor. 1-44385	"	"	Russia	Polish	Russia	Kuchary	father: Andrzej Grudzien Kuchary, G. Poland	Ill.	Chicago
4	Batur	Adrjanna	20		F S	servant	"	"	Austria		Galicia	Nowe Sacz	father: Jan Batur Uscie Spalona.	Mass.	Fall River
5	Kalicka	Josefa	20		" "	"	"	"	"		"	"	father: Ludwik Kalicki Uscie Spalona.	N. Y.	Troy
6	Buda	Josefa	17		" "	"	"	"	"		"	"	" " " " Buda " "	"	"
7	Perla	Juliana	11		" "	2-52-1116-15-8-15-X	"	"	"		"	"	father: Jan Perla Jezowice, Galicia	N. Y.	Brooklyn
8	Ryzowicz	Michal	17		M S	farm-labor.	"	"	"		"	"	mother: Kate Abzmiz Kamionka Strumilowa, Gal.	Mass.	Webster
9	Szczepanika	Jan	25		" "	"	"	"	"		"	"	mother: Kate Szczepanik Rogoznica Wielka Rogoznica, Gal.	Pa.	Everson
10	Kurzeja	Antoni	24		" "	"	no	no	"		"	"	father: Jakub Kurzeja Laczki Laczki, Galicia.	Ill.	Chicago
11	Jankowska	Franzia	17		F S	servant	"	"	"		"	"	father: Josef Jankowski Wolica Wolica Stanowska, G.	N. Y.	New York
12	Iwistala	Michal	15		M S	farm-labor.	"	"	"		"	"	uncle: Stefan Iwistala Jamoki Jamolelenski Jamgrod, Gal.	O.	Cleveland
13	Witela	Maryanna	11		F S	servant	6-45137	4/28/36	"		"	"	mother: Kate Witela Rudka Rudki Jaroslaw, Gal.	Mass.	Westfield
14	Warenda	Antonie	17		" "	"	1-141686-11-23-24	Yes	"		"	"	father: Jan Warenda Gli Smalk, Galicia.	Mass.	Chicopee
15	Jakaba	Wasyl	24		M S	farm-labor.	no	no	"	Ruthenian	"	"	brother: Anna Jakaba Siankai Siankai, Galicia.	N. Y.	Niagara Falls
16	Szczygkamig	Petro	33		M M	192418	"	4-18-40	"		"	"	wife: Kasha Szczygkamig " "	"	"
17	Misajlo	Mykaeta	44		M M		"	"	"		"	"	wife: Fedo Misajlo " "	"	"
18	Schulweis	Moses	18		M S		Yes	Yes	"	Hebrew	"	Borek	father: Schama Schulweis Borek Galicia	N. Y.	New York
19	Wilasog	Marcela	26		F M	housewife	"	"	"	Polish	"	Grobli	father: Jos. Szczepanicz Grobli Galicia.	Ill.	Chicago
20	Turek	Stanislaw	25		M S	farm-labor.	"	"	"		"	Dudala	father: Klaus Turek Dudala Gal.	Pa.	Castle
21	Boreta	Katarzyna	33		F S	servant	no	no	"		"	Wroccgo	father: Fr. Kaczmarczyk Zdolbica Wroccgo Zdolbica, Gal.	N. J.	Dunkirk
22	Drewniak	Stanislaw	44		M M	farm-labor	Yes	Yes	"		"	Kamienica	wife: Marya Drewniak Kamienica Polska Kamienica Polska, Galicia	Mass.	Brockton
23	Jaworskai	Michal	30		M M	farm-laborer	no	no	Austrian	Polish	Galicia	Zborowa	father: Jos. Jaworskai Zborowa Lozynskie Zborowa, Gal.	Pa.	Philadelphia
24	Lenke	Oswald	44		M M	baker	Yes	Yes	Saxonia	Germany	Saxonia	Frankenhausen	wife: Leotolde Lenke Frankenhausen, Saxonia	Nebr.	Lincoln
25	"	Else	11		F S	—	"	"	"	"	"	"	mother: " Germany	"	"
26	Wilk	Stanislaw	18		M S	farm-labor	"	"	Austria	Polish	Galicia	Nieszieliska	stepfather: Paul Kramarczyk Nieszieliska, Galicia	Ill.	Chicago
27	Kurimai	Gaborne	36		F M	housewife	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Kiskalu	father: Janos Bogoly Vilmanykiskalu, Hungary	Conn.	So. Norwalk
28	"	Gabor	15		M S	—	"	"	"	"	"	"	grandfather: " "	"	"
29	"	Juliana	13		F S	—	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
30	"	Josef	9		M S	—	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"

NOT IMMIGRANT ALIENS

DISCHARGED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1110

Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 17 1911, ..., 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	20	no			Leib Zaw Goceljala Jersey City N.J.	No	No	No	No	good	no	5	1	fair	blond	brown	None	Hungary	Lisóz
2	"	"	20	"			brother: Frank Goceljala Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	4	brown	brown	"	"	"
3	Yes	"	25	"			brother: Jan Grudzien Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blue	blue	"	Austria	Kuczary
4	"	"	25	"			brother: Frank Kacapya Fall River Mass. Bank St. 92,	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	Galicia	Uscie
5	Yes	"	25	yes 1908 N.Y.	Edwarda		Leib Ignacy Rugala Southbridge N.H. Burdy Ave 109.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	brown	"	"	Ginynwald
6	"	"	26	no			friend: Marya Buda South Bos. N.Y. 220.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blue	"	"	"	"
7	"	"	25	"			uncle: Mariacy Stanislaw N.J. Dunlap Ave	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	Gawluszowice
8	"	"	25	"			sister: Anna Rygowicz Webster Mass. West St. 198	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	Sanoklaski
9	"	"	26	"			friend: Michal Zemenda Syracuse N.Y. Box 122.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Rozbug
10	"	"	26	"			brother: Franz Kurzeja W.W. St. 2100 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Lacki
11	"	"	25	"			sister: Marya Hala Syracuse Broad St. 117.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	black	"	"	"	Polica
12	"	"	25	"			father: Jakob Smiciala W. 6. St. 629 Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond	blue	"	"	Sanokleski
13	no	"	25	"			father: Fiodor Wielga Westfield Mass. Embury St. 5.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	black	brown	"	"	Olz Ska
14	"	"	26	"			uncle: Dazziel Dzierwiela Cleveland Mass Grove St. 18.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Glinynwald
15	"	"	25	"			brother: Jurlas Jakubka Seneca Falls N.Y. Box. 352.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Sianki
16	"	"	25	"			friend: "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
17	"	"	25	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	"
18	no	"	25	"			brother: Kazm Szmeweia Syracuse N.Y. 13 St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Porte Mary
19	"	"	25	"			husband: Anel W. Cleveland Linn W. Va. Box 1.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	grey	"	"	Grobli
20	"	"	25	"			brother: Jan Turela 39 Elmwood St. Linn Castle Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Sielka
21	"	"	26	"			brother: Jakob Rungan Webster Mass. Box 1.	"	"	"	"	"	Trachoma								
22	"	"	26	1904	Mass. Grandson		friend: Mikolaj Burgos Plainfield N.J. Main Grandson Frederick St. No.	"	"	"	"	"	no								
23	yes	self	25	no			brother: Piotr Jaworski Philadelphia Pa. Frankford Ave. No.	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	blond	blue	None	Galicia	Sedwolocgyska
24	"	uncle	25	no			uncle: Carl R. Boettaker 505 South 28 str. Lincoln Nebr.	"	"	"	"	"	"								
25	"	—	—	"																	
26	yes	sister	25	no			sister: Wilk Teresa Meyer str. 854, Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	dark	grey	None	Galicia	Sgerzowa
27	"	husband	20	yes 1905 1909	So Norwalk Conn		Adalbert: Gabor Kukinnai 9 Hoit str. So Norwalk, Conn	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blond	blue	"	Hungary	Lilvanyhoskaba
28	"	father	—	"	born	"	father:	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	grey	"	Conn U.S.A.	Norwalk
29	"	"	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	blue	"	"	"
30	"	"	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	brown	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer, Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Signature of Master, First or Second Officer)

G. Meyer
Commander Officer.

Sworn to before me this 7 day of May, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Würzburg, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. H. Filser.

Sworn to before me this 15 day of May, 1911

at Newyork

Immigration Officer.

11—1118

163

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

23 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 1941

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Laczawa	Anna	14		f. s.	2-976796-5/19/42			Austria	Polish	Galicia	Krzywa	father: Lukasz Laczawa Krzywa Galicia	N.Y.	Newyorka
2	Kurz	Fobel	40		m	Widowed	no	no	"	Hebr.	Bukowina	Luzan	mother: Basty Lebowarg Kurz,	"	"
3	"	Rebecka	11		f. s.	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Marie	8		"	2-491853	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	David	3		m	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
6	Lapuszuński	Wiktor	36		m	Farmer	yes	yes	"	Polish	Poland	Szamotuły	wife: Walerya Lapuszanski Szamotuły, Russia	N.J.	Wes. Hoboken
7	Jankowska	Marya	24		f. s.	servant	"	"	"	"	"	"	father: Franciszka Jankowska	"	"
8	Pacewicz	Teofil	27		m	farm laborer	"	"	"	"	"	"	wife: Karolina Pacewicz,	"	"
9	Rekowald	Josef	22		"	"	"	"	"	"	"	"	mother: Marya Rekowald,	"	"
10	Litostanski	Deniszy	43		"	Jobber	"	"	"	"	"	"	father: Kazuki Litostanski,	"	"
11	Braczkowski	Adam	46		"	Farmer	"	"	"	"	"	"	" : Jan Braczkowski,	Ill	Chicago
12	Plazis	Tomaszus	33		m	S	"	"	"	"	Kiryki		mother: Urszula Plazis Kiryki, Gub Kowno, Russia	N.Y.	Brooklyn
13	Luczanski	Leiser	21		"	S. grocer	"	"	"	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN Augustow		father: Meine Luczanski Zogmlaw, Gubkiew Russia	"	New York
14	Eberhardt	Elizabeth	34		f.	Housewife	"	"	Hungary	German	Hungary	Temesvar	father: Nicolaus Albecz Kas lak, Temesvar	"	"
15	Stronczak	Antonina	22		"	"	"	"	Austria	Polish	Galicia	Kazierz	mother: Ludwika Rogalinska Kazierz, Galicia	Ill.	Chicago
16	Szpyaka	Maria	18		"	S. farm lab.	"	"	"	Ruthenian	"	Trusiek	mother: Anna Szpyrka Trusiek Gal.	Conn.	New Britain
17	Djuk	Dmytro	32		M	M	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Lemnycka		wife: Paranka Djuk Kumnyka, Galicia	Pa.	Emeraton
18	Liszka	Anna	20		f.	S.	"	"	"	Polish	"	Koszycewilkie	mother: Marya Liszka, Koszycewilkie, Galicia	Mich.	Grand Rapids
19	Zarik	Maria	21		"	Housewife	"	"	"	"	"	Wiewiska	father: Mikolaj Dziwik Wiewiska Galicia	N.Y.	Trenton
20	Tyzinyk	Magda	28		"	"	no	no	"	Ruthenian	NON IMMIGRANT ALIEN Zamoczok		brother: Andrej Sobczyszyn Zamoczok, Galicia	"	Brooklyn
21	Kolosowski	Mykolay	27		M	S. farm lab.	yes	yes	"	"	"	Kupczynki	brother: Iwan Kolozowski Kupczynki, Galicia	"	Cohoes
22	Glowik	Michael	24		"	"	"	"	"	Polish	"	Gabon	mother: Maryanna Lizon Gabon, Galicia	Ill.	Freeport
23	Kacer	Teresia	29		f	Housewife	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Felsohuben	father: Jan Bakos Felsohuben, Slva	Ind	Indiana Harbor
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Edward Carter Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Department of Commerce and Labor — RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY. — No.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. — List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

164

Arriving at Port of Newyork MAY 17 1911, ..., 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over in prison or almshouse, or public institution for support of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25.-	no	—	—	brother-in-law: Rudolf Rzychnoz Newyork, 321 E. 12 St.	No	No	No	No	good	no	5	4	fair	Brown	Brown	Galicia	Rzyszow
2	"	"	60.-	"	—	—	husband: Adolf Krug	"	"	"	"	"	"	5	2	4	6	blue	"	Austria	Lisky
3	"	mother	20.-	"	—	—	father: 46 Hans Goldberg Newyork 138 E. 12 St.	"	"	"	"	"	"	4	7	"	black	brown	"	"	"
4	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	4	"	blond	blue	"	"	"
5	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	4	"	brown	brown	"	"	"
6	self	yes	1908 Newyork	"	—	—	friend: Jakob Farber West Hoboken N.J. 572 Ann St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	Russia	Szczuck
7	"	no	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
8	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
9	"	20	—	—	—	—	friend: David Brand 1858 Park Ave	"	"	"	"	"	"	5	5	4	"	"	"	"	"
10	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
11	"	"	—	—	—	—	cousin: Jan Kozmicky Chicago, Ill. 1135 Fulton St.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"
12	"	brother	20	"	—	—	brother: Kostunlak Blazis Brooklyn, Jolst. 46	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Kiryki
13	"	step	25	yes	1909 1911	Chicago Ill.	stepbrother: Isaak Kasmair 19 Clinton str. New-York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Bojanslaw
14	"	husband	25	no	—	—	husband: Nicolaus Eberhardt 215 E 44 str. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Kostak
15	"	"	15	"	—	—	husband: Franciszek Kroncrak Ogden Cort str. 745 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Galicia	Kadziez
16	"	uncle	10	"	—	—	uncle: Andro Szpyrka New Britain, Erwin Place 57	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Brzesko
17	"	br.-i.-l.	25	yes	1907 1910	Cementon Pa.	br.-in-l.: Jacob Stark Emerald str. 44 Grand Rapids,	"	"	"	"	"	"	4	11	"	black	gray	"	"	Jemenno
18	"	"	12	no	—	—	husband: Piotr Zarik	"	"	"	"	"	"	4	7	"	blond	brown	"	"	Kosyce
19	"	husband	22	yes	1909 1910	Trenton N.Y.	waterstr. 19, Trenton, N.Y. husband: Danyla Tyzuyk	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	Biewska
20	"	"	28	"	1906 1910	Brooklyn	Driggs Ave. 262 Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	dark	blue	"	"	Jaworzok
21	"	br.-i.-l.	15	no	—	—	br.-in-l.: Josef Lockytzki Saratoga st. 99 Cohoes, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	gray	"	"	Kuperczuci
22	"	self	25	"	—	—	sister: Rosa Slowik Freeport, Ills. 58 Prospect Terrace	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Jabor
23	"	husband	15	"	—	—	husband: James Racer Indiana Habor, Ind. 460 3rd St.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	blue	"	Hungary	Stratchin
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer Master (Give whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Meyer
Commander Officer.

Sworn to before me this 7 day of May, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Department of Commerce and Labor

RETURN TO ... DO NOT FOLD

165

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S.S. Barbarossa, sailing Hewark, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "employed by" or "contracting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. H. Filser

Sworn to before me this 17 day of May, 1911,

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

24 S. S. Laurentia sailing from Queenstown, May 6th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sevcior	Chaim	18		M S	farm laborer	yes	yes	Galicia	Hebrew	Russia	Sokal	Father Grochon Zeuder Sokal Russia	Ny	New York
2	Segall	Schoje	23		M	painter	"	"	Russia	"	"	Kremenetz	Father, Asriel Segal Kremenetz, Volhynia	"	"
3	Inspector	Ereb	21		S	tailor	"	"	"	"	"	Dubno	Father, Joel Inspector Dubno, Volhynia, Russia	"	Brooklyn
4	Woloszyn	Wojciech	32		M	carpenter	"	"	"	"	"	Kielce	Wife, Mary Woloszyn Kielce, Russia	"	Newyork
5	Jarko	Stefan	31		M	farmer	"	"	"	"	"	Kielce	Wife, Mary Jarko Kielce, Russia	Pa	Allentown
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

78

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

166

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. MAY 17 1911, , 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or solicitation, or agreement, or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$16	no	—	—	Brother Mr. Zender 117 Lewis St. New York N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	blond	brown	none	Galicia	Sokal
2	"	"	$23	"	—	—	Brother Gets a legal to B. Schwartz 30 E. 2nd St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	9	Russia	Krasnostaw
3	"	"	$25	"	—	—	Friend Mr. Weinberg 101 Bergen St. Brooklyn New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark	"	0	"	Pinbus
4	"	"	$37	"	1904	—	Son Boris Wolkowin 76 Adolph Hendel 155 Rivington St. New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	gray	brown	11	"	Kierst
5	S	"	$15	yes	1910 Allentown Pa.		Brother, Adam Bartlett Allentown Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	blue	0	"	"
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer, Master, of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meyer
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17 day of May, 19 11,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

107

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Filser, Surgeon of the S. S. Barbarossa, sailing Hewyork (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the ~~mental and~~ physical condition of such aliens.

D. H. Filser.

Sworn to before me this 1st day of May, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Department of Commerce and Labor — RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY:

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

25 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
25															
1	Faiuska	Fan	24		M. S.	farm laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Lipniaki	wife Bronislava Jaruska Lipniaki Suwalki Russia	Mich	Grand Rapids
2	Markun	Baltramus	26		M.							Konigsky	friend Jan Januskiewicz Konigsky Kovno	N.J.	Maywood
3	Bucziuska	Juliana	30		F. M.	house wife				Lithuanian		Bobrysaki	father Krysatto Jermolowicz Bobrysaki Wilno	N.Y.	Grafton
4	"	Emilie	9		S.	none							grandp " "	"	"
5	"	Valenti	7		M.								" "	"	"
6	"	Fosas	3		M.								" "	"	"
7	Stankuus	Vincent	22		M.	farm laborer						Juniskis	mother Maria Stankuus Juniskis Kovno	N.J.	Hicksville
8	Karickas	Piotr	43		M.	farm laborer	yes	yes				Juniaki	wife Karickas Josefa Juniaki Suwalki	Mich	Grand Rapids
9	Walejevska	Mariana	22		F.	house wife	no	no		Polish		Augustowo	mother Monika Stankevna Augustowo Suwalki	Wis	Nekoosa
10		Wladyslava	1½		M. S.	none							grandm " "	"	"
11	Lach VI 600/524	Antoni	28		M.	musician	yes	yes				Sanchor	wife Stanislava Lach Plock	Conn	West Haven
12	Kuruc	Pal	19		S.	farm laborer			Hungary	Slovak	Hungary	Skiava	father Mikaly Kuruc Sviava Vajtra	N.Y.	Herkimer
13	Ulrainc	Maria	19		F.	maid servant			Austria	Slovenian	Carniola	Kanderse	aunt Maria Wordel Kanderse Carniola	Ill	La Salle
ADMITTED 14	Skorski	Jan	41		M.	8-131849-505-1/26/07 none				Polish	Galicia	Pola Brostocka	uncle Jan Skorski Wola Brostocka Galicia	Mich	Detroit
ADMITTED 15		Franciszek	9	1-12964	M.								father Ignat Sulanska Pittsburg Russia	N.H.	Manchester
16	Zhlaszka	Fedor	19		M.	farm laborer			Russia	Russian	Russia	Pittsburg	wife Rosalia Katzberg Pittsburg Russia	N.Y.	Richfield Junc.
17	Katzberg	Gottlieb	54		M.		yes	yes		German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Preuschischen holland	mother Viktorya Kolczek Kalisk	Pa	Philadelphia
18	Kziarek	Marianna	22		F. S.	maid servant				Polish	Galicia	Gisdlarowa	father Leibisz Engel Gisdlarowa	N.J.	
19	Walter	Markus	26		M.	tinner				Hebrew		Mlaskorce	brother Kulbartsch Julius Mlaskorce	N.Y.	Newark
20	Kulbartsch	Friedrich	18			farm laborer	no	no	Russia	german	Russia	Karcinkow	father Kajel Fischlew Karcinkow Karolew Russia	N.J.	
21	Fischlew	Borach	17		M.	tailor	yes	yes		Hebrew		Jablonow	mother Chantel Natival Jablonowia Kiew		
22	Bordecki	Sore	45		F. M.	none	wife	no				Belaje	Bela Berker		
23	"	Rose	9		S.	none							" "		
24	"	Spuire	5										" "		
25	"	Cerue	5										" "		
ADMITTED 26	Kerri	Felix	23		M.	farm laborer	yes	yes		Polish		Lutkowo	father Jan Kerra Lutkobryno Kilno	N.J.	Glenhurst
ADMITTED 27		Helena	22		F.	maid servant	no	no					father " "		
28	Bojan	Fore	30		M. M.	tailor	yes	yes		Hebrew		Bultusk	none	N.J.	
29	Legala	Wincenty	27		M.	farm laborer		none		Polish		Rawarowo	father Karel Legala Trzadrowo Lomza	Conn	Manchester
30	"	Agata	26		F.	none wife							f.l. " "		

79

Albert Topstein Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY. No. No.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 45

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

MAY 17 1911

188

Arriving at Port of New York, ..., 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
C. No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Aliens in prison or almshouses, or institutions for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	25 yes	1907	Grand Rapids Mich		Brother Joseph Jakubowski 116 11th Ave Grand Rapids Mich	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	brown	brown	None	Russia	Lipniak
2	no		25 yes				sister Julia Jakubowski Jackson park R.D. Box 81 Chagrin Falls O	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Konigiszki
3	yes	father	40				sister Kazimiera Jackowska Barlow Cemetery #73 father	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blue	blue	"	"	Wilna
4	no	mother	—					"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"	"
5	"	"	—					"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	"	"	"	"
6	"	"	—					"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
7	no	self	12				nephew Antoni Pawlaglin Box 23 Hicksville N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Jemiogki
8	yes		25 yes	1892 1910	Kingston Pa		brother Stanislaw Galewicz Pa 387 Hamilton str Grand Rapids Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Gre	"	"	Pennsylvania
9	"		20 no				friend Walijewski Box 23 Hicksville N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Augustowo
10	"	mother	—				father Nekosza Wis.	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	blue	"	"	"
11	no	self	25				uncle Stan Kaminski Westfield Pennsylvania Box 1	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Plaskowo
12	yes		25				cousin Jan Sabica Box 24 Hale str Herkimer N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	blue	"	Hungary	Nava
13	"		25				brother Tomasz Oppek 1526 - 3rd str La Salle Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	Austria	Kowalsk
14	"	father	6				father Josef Skorski Dryden Mich	"	"	"	"	"	"	4	2	"	blond	blue	"	Galicia	Wola
15	"	—	—				" " "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
16	no	self	25				friend Josef Wojnicz 3 Walnut Springfield Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Russia	Piltorowo
17	yes		50 yes	1905	Richville N.Y.		sister Mary Komiske Richfield Junct N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Kowin
18	yes		1 no				father Kazimierz Kwiatek Republic Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	"	Gierlarowa
19	"		10				cousin J. Wieczorkiewicz 716 East 5th Str. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	grey	"	Galicia	Plaskowici
20	no		27				wife J. Kaminger 341 Spitzer Ave. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	Russia	Marcinkowo
21	yes		25				uncle Samuel Kramer 139 Ave York Ave N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Jablonowice
22	"		50				friend Borowska 448 Metropolitan Ave N.Y. Louis	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	"	Polejac
23	"	mother	—				father	"	"	"	"	"	"	4	—	"	blond	blue	"	"	"
24	"	"	—				"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	—				"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"
26	no	self	22				brother Konstanty Kerra Glenhurst N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Lukosan
27	"	"	23				" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	"
28	yes		27 no				cousin K. Jordan N.Y. 179 St Monday Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lyttark
29	"		50 yes	1906	Exeter Ville Pa		brother Stanislaw Kiengierski Box 278 Manchester Conn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Ajantair
30	"	father	— yes				" " "	"	P.G.T. S.E.W.					11	9	"	"	"	"	"	"

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY. No.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Meyer
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17 day of May, 19 11,

at Naples

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 1134

169

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Filer, Surgeon of the S. Barbarossa, sailing Hewrth (Steamer, Barque, Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Würzburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Barbarossa

Sworn to before me this 17 day of May, 1911

at Newyork

Immigration Officer.

May 17/1911

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

26 S. S. Barbarossa sailing from Bremen, May 6th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Grabowski	Ludwig	45	M	M	farm laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Suslibor	father Jan Grabowski Warmbrun fil Russia	N.J.	Amsterdam
2	"	Amala	45	F		house wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Waclaw	19	M	S	farm laborer	yes	yes	"	"	"	"	grandf "	"	"
4	"	Ludwig	17												
5	Jurczeski	Wladyslaw	25	M.			no	no			Russia	Pyculsk	father Franciszek Jurczeski Pyculski Warschau	N.J.	
6	Sitarski	Alexander	28	M.	M	2	yes	yes			Germany	Strumiany	wife Maria Sitarski Strumiany Warschau		
7	Jurczeski	Antoni	28	M.							Germany	Strumiany	wife Katharyna Jurczeska Strumiany Warschau		
8	Krajeski	Wladyslaw	25	M.							Russia	Butki	wife Johanna Krajeski Grodno	Ill	Chicago
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11-256687-505-1-31-42

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Department of Commerce and Labor

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 46

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

170

Arriving at Port of New York MAY 17 1911, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years, or alienborn, or inadmissible for care and treatment of the insane, or previously deported by order of the Secretary of Labor? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	25.00			Jozef Waclaw Szymanski 16 John str Amsterdam N.Y.	No	No	No	No	good	no	5 3	fair	Dk Grey	None	Russia	Mielec G.
2	"	huse	22.5			" "	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" Blue	"	"	"
3	"	father	—			frnd " "	"	"	"	"	"	"	5 9	"	" "	"	"	"
4	"	"	—			" "	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" "	"	"	"
5	"	self	25.			frnd Wawrzyniec Karlowski 557-57 St N.J. City	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	"	"	Wyoming
6	"	"	30.			" "	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" "	"	"	Germany
7	"	"	22.00			Left for N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	"	"	"
8	"	"	22.00			uncle Walenty Glinka Lisle str 3616 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	"	"	Austria
9							"	"	"	"	"	"						
10							"	"	"	"	"	"						
11							"	"	"	"	"	"						
12							"	"	"	"	"	"						
13							"	"	"	"	"	"						
14							"	"	"	"	"	"						
15							"	"	"	"	"	"						
16							"	"	"	"	"	"						
17							"	"	"	"	"	"						
18							"	"	"	"	"	"						
19							"	"	"	"	"	"						
20							"	"	"	"	"	"						
21							"	"	"	"	"	"						
22							"	"	"	"	"	"						
23							"	"	"	"	"	"						
24							"	"	"	"	"	"						
25							"	"	"	"	"	"						
26							"	"	"	"	"	"						
27							"	"	"	"	"	"						
28							"	"	"	"	"	"						
29							"	"	"	"	"	"						
30							"	"	"	"	"	"						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meyer (Master, Master, First or Second Officer), Master of the S.S. Barbarossa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Tillegh
Commanding Officer.

Sworn to before me this 7 day of May, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

(8)

NO.

NO.

NO.

S. S. Barbarossa arrived 5-7-11, 190, M., from

171

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
1	Dwilkowski, Tomasz	TC					5/1885						5/19166 Mc9	7	55								4	3	2
2	Klemm, Wladyslaw	TC					5/18947	30	Mc9								5th Jan 30		Barbarossa				7	8	7
3	Sawicki, Stanislaw	TC					5/8.68015						5/19157 Jan 11		30								4	4	4
4	Sitz, Karl Franz	TC											5/18173 Jan 1		JJ								2	4	2
5	Cm	TC											5/18173 Jan 1		JJ								1	2	1
6	Lewin, Sofie	TC											5/19150 Jan 11										4	4	4
7	Hoffmann, Theodor	TC					5/1863 Kol						5/19507 Jan 11		35								4	2	4
8	Wiszniewski, Ludwig	TC											5/18119 Jan 1		35								1	2	1
9	Fabok, Maja	TC					5/1933 Jan						5/24141 Chk 1		45								7	7	7
10	Pitschmann, Leonie	TC											5/18111 Gie 12		45								1	1	1
11	Sollnitz, Julius	TC											5/18126 Feld 11		20								1	1	1
12	Skorski, Jan	TC					5/1933 Jan						5/24141 Chk 1		45								1	4	1
	" , Franciszek	TC																					4		4
13	Wirk, Stanislaw II Ohio	TC											5/1867 6 10		50								1	—	1
14	Pohl, Gertrud	TC											Landed 6/7/11 3 days										6	4	6
	" , Otto	TC																					3		
	" , Olga	TC																							
	Wehmann, Martha II Ohio	TC																							
15	Vogel Barbara nee	TC											5/1781 Ld 4		20										
	" , George	TC																							
16	Jaworski, Leopold	TC											5/19100 Jan 12		45								2	2	2
17	Rzeszotarski, Stanislaw	TC											5/2096 Lod 1		pm								3	3	3
18	Szpel, Marya II Ohio	TC					5/19158 Jan						5/2093 Lod 12		45								3	3	3
	Kohl, Hannah wf	TC				Med. Cert.	5/18138 Mc9						5/19109 OB 11		JJ								4	2	4
	" , Franziska				Med. Cert.																				
	Smietak, Michal	TC					5/1869 C						5/20169 Mc9 1		20								3	3	3

/20

TOTALS.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

NO.

S. S. Barbarossa / 2 arrived 5-17-11, 190, M., , from 172

Index No.	C	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
46f	21	Mrs. [illegible] ~~Jr. Mrs.~~ Agnes	1	30	1	TPC	Belgre	5/19140 WGS						5/1964 Hm			2 45							2	2	2
50m	22	Miller, Karl	7	25	1	TPC	Connor							5/20175 Hm			2 15							3	3	3
49f	23	Lazaros, Fatima wh	8	9	2	TPC	Comp							5/20102 Clk			10 05							9	6	9
51f		" , Theodora	8	10																						
52f		" , Donald	8	11																						
53f		Dzik, Verena 3ch	4	9	4	TPC	Brunat	5/19 7 JWS 5 90 PS			5/1927 Jan			3 rd										4	8	4
54f		" , Astrid	4	10																						
55		" , Stella	4	11																						
21		" , Zeli	4	12																						
56		Heimann, Marie	8	2	1	TPC Med. Cert.	Comp	5/18 7 D																5	5	5
40f	C	Szymanski, Zelie wh	27	21	2	TPC	Connor	5/19154 Jan			5/1959 Hm			2 35										4	4	4
41		"	27	22																						
42m	27	Lisalbowski, Leland	27	29	1	TPC Med. Cert.	Connor																	7	7	8
43	28	Arnoski, Anna	27	1	1	TPC Med. Cert.	Connor							5/18148 D			11 15							1	—	1
44	29	~~Lewark~~ Lewart ~~Lewick~~, Leonore	2	26	1	TPC	Belgre							5/18 75 C			H 20							1	1	1
45f	30	Weisk, Ida	1	27	1	TPC	Belgre							5/18114 Ld			4 20							1	1	1
46m	31	Wild, Leopold	2	14	1	TPC	Belgre							5/18189 JJm			3 35							1	1	1
47	32	Czolenski, Piotr	1b	3	2	TPC	Zamel	5/1935 Jan			5/19138 Hgs			11 45										4	3	4
7m		Illszyszyn, Michal	1b	4																						
48f	33	~~Kulpez~~ Piaczek, Klementina wh	7	6	2	TPC	Connor	5/18 32 HS 5/22 18 Mcg 5/22 188 D										4 22							10	10	10
1 m		" Josef	7	7																						
24m	34	Wojek, Andrej	2	28	1	TPC	Comp	5/8 32 Jan			5/20177 Mcg			1 50										3	3	3
1f	35	Waltenmadel, Margareth	1	25	2	TPC Med. Cert.	Belgre				5/18189 K	1												2	2	2
22f		Corer Lina Niece																								
36m	36	Tenczs, Wojciech	2	4	1	TPC	Coyne	5/18 106 Jan			5/2267 NS	2		20										5	[illegible]	
37m	37	Rogenska, Francisek	2	17	1	TPC	Coyne	5/8 100 Jan			5/19137 D	1		2 45										2	2	2
38f	38	Iwanicka, Agnieska	2	27	1	TPC	Coyne	5/1875 C			5/20153 Mcg	2		05										3	3	3
39m	39	Klimkowski, Isodore wh	9	11	2	TPC	Connor	5/19152 Jan 5/19157 Hgs			5/2211 K	2												22	22	22
40		" , Frank	9	12																						
41m	40	Koss, Albert II Colin	2	9	1	TPC	Coyne				5/18 99 D	9		55										1	—	1
																								13	15	13

TOTALS.

TOTALS.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 173

arrived 5-17-11, 190, M., from

	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
													5/18107	D	16	30							1	1
													5/18 79	C	11	33							1	1
																							5	5
																							2	2
							5/1771	Jal					5/19140	Ld	7	30							1	1
													5/1895	D	9	15							2	2
							5/18 158	OPS					5/1993	Hall	4	25							2	2
							5/18 172	Jan					5/1916	Jfm	2	35							5	5
													5/18179	Gold	11	30								

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. BARBAROSSA (N.G.L. Line) arrived May 17, 1911., 19..., ... M., ..., from ...

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	✓Bordecki, Sore & 3 ch	25	22/25	4		to husband 1:-	Bklyn Husb. Sam 44 Metropolitan Ave	P	18	10 11	✓	✓	
2	✓Prytula, Josefa	5	30	1	"	cousin	3-23 Van Buren Ave Cous. Michal Sawyndowsky 3 Glen Head, Nass.	D	18	10		2	1
3	✓Szumska, Anna	5	7	1	"	uncle	Uncle Andrew Grabowsky	J	18	10		2	1
4	✓Pietras, Sophia	15	19	1	"	sister	Sist. Marianna 139 Stagg Ave	J	18	9		1	1
5	✓Sudal, Helena	15	18	1	"	sister	Sist. Katarzyna 6 Myrtle Ave	P	18	4		2	1
6	✓Zarik, Maria	23	19	1	"	tel ?	Husb. Piotr 19 Water St, Scranton	P	18	2		2	1
7	✓Lewarun, Marya and H-sister						Sis. (Mrs. Lacki,	B	21	10			
8	✓Rudko, Anna	16	21/20	2		uncle	do do	B	21	10			
9	✓Szost, Marya	15	23	1	"	cousin	Polish Alliance	J	18	10		1	1
10	✓Jankowska, Marya	23	7	1	"	friend	Polish Alliance	J	18	11		1	1
11	✓Venckus, Zofia	5	20	1	"	uncle	Slavonic Soty	P	17	2		2	3
12	✓Przybysz, Marianna	6	1	1	"	husband	Husb Rudolf 321 E 12 mfg	J	18	1		2	1
13	✓Haupt, Marya	15	21	1	"	brother	Cous. Moses Hanft 6 Attorney St	J	18	11		1	1
14	✓Walnewska, Marianna	11	21	1	"	b-i-l	Polish Alliance	J	18	11		1	1
15	✓Korenkewicz, Anna	1	7	1	"	tel ?	R R to 320 Thirtieth 34th Lender, Kingston, Pa.	J	21	11			
16	✓Gajkowska, Stan'a	1	18	1	"	uncle	Aunt mary Jankowska 130 Monmouth 14th 8-1st Ave	P	18	4		2	1
17	✓Jurczak, Maria	13	23	1	"	aunt	God mother Kate Stoza mfg	J	18	10		1	1
18	✓Troubner, Ignatz	8	2	1	"	sister	Bro in law Jos Lapinski Bychinsky, 16 Elmore	J	17	2		1	
19	✓Kretchman, Lydia brother	6	15/16	2	"	father	Brother, 210 Hemlock St, Fall River, Mass.	J	17	2		2	
20	✓Platz, Adelaide	6	14	1	"	uncle	Aunt as above	J	17	3		1	
21	✓Rudzinowa, Zosia	21	27	1	"	brother	Bro. Thos. 182-11 St mfg	J	18	9		1	1
22	✓Kolyvak, Marya	13	24	1	"	b-in-l	B.I.L. Jacob Urbanak 3 Bklyn	J	18	9		1	1
23	✓Dombrowska, Wanda	3	17	1	"	sister	Cus. Mrs Stan. Galewsky 16 Milford St	J	18	9		1	1
24	✓Olejarz, Anna	16	17	1	"	friend	Brd. Alex Cholewsky Bot 3 Pl. R.R. Baltimore	J	17	9		2	2
25	✓Wild, Magdalina &						Son + Cous Martin W. 238-1 St	B	19	11		2	
26	✓Marshall, Maria	7	23/24	2		dau & cousin							
27	✓Chunilowska, Franciska	7	30	1	"	cousin	friend, Paulina Baczuk 444 Essex, Scranton, Pa.	J	21	9		3	
28	✓Polsovics, Maria & 2 ch	6	8/10	3		husband	Hus. Simon, 1321 Pine St	J	17	2			
29	✓Ochs, Anna (11Cab)	1	1	1	"	s-uncle	1360 Ashbury St San Francisco RR Uncle Adam Kraemer Ft Hazelton Pa.	B	18	11		1	
30	✓Pammer, Josephina do			1	"	int. hus.	Son Marcus Leskovich 701 Pantstone	B	18	11			

BARBAROSSA, MAY 17/11

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Barbarossa arrived ....., 19..., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
					36								
31	✓ Nagy, Ersebet	14	19		1	To aunt 2:03	Fri. mrs. Stephen Felso 515-2117 mpc	J	18	10 35	1	—	1
32	✓ Ridiki, Maria ~~Burman~~, ~~Paula~~						Bro. Joh... 1202 E 3 St 5.15 5.50				—	—	—
33	✓ Burman, Paula	7	21/22	2	"	brother	Bro. Stany 5 and Essex St Bklyn	J	18	9 35	1	—	1
34	✓ Morison, Sima	21	15	1	"	brother	Uncle Alex Rajkowski 179 Claremont Ave Bklyn	J	18	3 40	1	1	1
35	✓ Wadolouska, Wada'a	9	13	1	"	uncle	Sis. Adela, Glen Head L.I. Worcester Mass	J	18	3 40	1	1	1
36	✓ Jablanowska, Felixa	1	14	1	"	sister	Bro. Sigmund 218 Union St F.C.	J	19	2	2	2	2
37	✓ Urbanoviszute, Marianna	1	27	1	"	tel ?	Bro. John 293 Communipaw Ave F.C.	J	18	10	1	—	1
38	✓ Gooeljak, Olilia	22	2	1	"	brother	Husb. Francesek, 235-12 St F.C.	J	18	9 30	2	—	2
39	✓ Krasohewska, Paulina & dau	9	18/19	2	"	husband	Cous. John Zwolak 293 Communipaw Ave Jersey City	J	18	10	1	—	1
40	✓ Dibdjak, Rosalia	22	1	1	"	b-i l	Sist. Cecilia K. 205-20 Westchester Ave	J	15	14	1	1	1
41	✓ Krusinska, Hadsa	1	20	1	"	brother	16 Elm St Jamaica	P	18	2 26	1	1	1
42	✓ Grzeck, Franciska	9	10	1	"	uncle	Aunt Mrs. Stanislaw Sawitsky Polish Alliance of New Britain Ct	P	18	11 40	1	—	1
43	✓ Jankowska, Frania	22	11	1	"	sister	Bro. Wallace, 136 Hunter St mpc	P	19	2	2	2	2
44	✓ Subucziute, Teofila	1	25	1	"	tel ?	Fri. Iwan Korodenslay 274-2190	J	18	1	1	1	1
45	✓ Krajewska, Marya	16	14	1	"	friend	Fri. Mikolay Seneta 244-24 Ave mpc	J	18	1 38	1	1	1
47	✓ Tupolincka, Marya	16	27	1	"	uncle	Sis. Josefa Pigbunny 331 Q17 mpc	P	19	4 35	2	2	2
48	✓ Saczawa, Anna	23	1	1	"	b-i-l	Cous. Mik Mikolay Seneta 244-24 Ave mpc	J	18	1 38	1	1	1
49	✓ Wojt, Kasia			1	"	uncle	Cous. mrs. Iwan Cap 244-6 Ave mpc	J	18	1 36	1	1	1
50	✓ Cap, Kasia	16	25	1	"	brother	U.S.C. estimation 261 Prigg Ave	J	18	9 30	1	—	1
51	✓ Wachowski, Stanislaw	9	3	1	"	late	S.S. Anton Zawistowsky 235 Kent Ave Bklyn	J	18	1 40	1	1	1
52	✓ Troc Jewka	16	22	1	"	s^n in law	R.C.K. Kostanty Kuczynski Catskepe R.F.D.	J	18	9 30	1	—	1
53	✓ Sikorska, Josefa	11	22	1	"	b-i-l	Cous. Maria Zgaba 313-11 St	P	18	3 35	2	2	2
54	✓ Konrad, Maria and								—	—	—	—	—
55	✓ Mircsov, Verona	11	13/14	2	"	cousin	Bro. Herman 7 Sand St Hamm Hamburg	J	18	1 50	1	1	1
56	✓ Klinger, Amanda	4	16	1	"	brother	Bro+Cous. Hedwig Stypka 16-11 Ave	P	19	2 35	4	4	4
57	✓ Stypka, Marya and								—	—	—	—	—
58	✓ Krupa, Anna	19c	8/9	2	"	brother	Mother Maria 530-218 St mpc	J	18	10	1	—	1
59	✓ Kuna, Jan	2	11	1	"	mother	Hen. K. Kolano E. 315 E 14	J	17	4 50	—	—	—
60	✓ Eberhardt, Elizabeth	23	14	1	"	husband					37	22	37

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Barbarossa arrived ....., 19....., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
					66								
61	Kuczynska, Julianna & dau	3	13/14	2		To husband	8:45 Bklyn Schob Kostanti 235 Kent Ave mkt	J	19 12	2	—	2
62	Ronda, Victoria	11	24	1	"	husband	Husb Antoni 415 Morris Ave	J	19 12	2	1	2
63	Kurz, Sobel & 3 ch	23	2/5	4	"	husband	Husb Wolf 146 Orchard St mkt Biddeford, Me	D	18 11	4	—	4
64	Abromavizaite, Eugenia	3	9	1	"	mother	R/R 2 mother Newmarket 88 Cross St	P	19 2	2	2	2
65	Zienak, Stanislawa	3	15	1	"	sister	113-8 St J.C. sist Mrs Alex Pruszynsky.	D	18 10	1	—	1
66	Mons, Bruche & 3 ch	21	17/20	4	"	tel $	allowing my R/R. Schob Schloime 151 Centre Ave J.C.	P	18 3	4	4	4
67	Krol, Maryanna & 2 ch	18	11/13-1	2	"	husband	Husb Stanslaw 309 Morris Ave	D	18 9	2	—	2
68	Krzynorek, Josef	9	4	1	"	late	R/R. Destination manning Ave.	J	18 9	1	—	1
69	Brethaur Willy	6	3	1	"	tel $	R/R. Uncle Otto Bruce Chicago, Ill.	P	19 2	2	2	2
70	Blaschek Leopoldine &2ch	2	5/7	3	"	tel $	R/R. Schob Hensel 3-7-3-11-16 26 Boylston St Worcester, Mass	P	18 3	3	3	3
71	Grazuliute, Tekla	1	29	1	"	tel $	R/R. B.-in-L Joseph Rayka State Bath Beach	P	18 3	1	1	1
72	Chyek, Anna	2	25	1	"	h-in-l	Sist. Kata Klamer 100 Bay 35 St 9 Union Ave, Hartford, Conn	J	18 9	1	—	1
73	Schimanski, Marianna and						Lon. Bus. Sigmund Szymanski.	P	18 1	2	2	2
74	Morosewicz, Elena	20 12	30 19	2	"	husband		—	—	—	—	—	—
75	Rothstein, Rassel	1	23	1	"	sister	Bklyn Sis Mrs Abe Sokoloff 368 Fredkstone Ave Lawrence, Mass	S	18 11	1	—	1
76	Dombrowska Rosalia	2	5	1	"	brother	R/R Bro. Joe 9 Cannon St 1138 Thamesin St	P	19 2	2	2	2
77	Muelczak, Apolonia	2	23	1	"	cousin	R/R Bro. Marko Palcafanskey	P	19 2	2	2	2
78	Fischer, Margaret	2	8	1	"	sister	Sis Mrs Kate Salinger 367 5 St Bk.	B	17 5	—	—	—
79							Cous Mrs Pauline Clark 512 Maryland St Cle. O.		22 2 35	5	5	5
80	Jablowska, Sofia	2	6	1	"	tel $	Cous Mrs Louise Berner 558 W 36	B	17 9	—	—	—
81	Eichentopf, Marie	1	3	1	"	aunt							
82	Pepla, Julianna	22	7	1	"	uncle	Polish Alliance Yonkers.	J	18 1	1	1	1
83	Korzikowska Pauline	5	4	1	"	br	Bro. Franasek 61 Jefferson St Newark	J	18 9	1	—	1
84	Drzad Stana.	20	20	1	"	cousin	Frd. Anna Tatarsky 16 Charlton St	J	18 10	1	—	1
85	Koczynska Marya	16	28	1	"	br	Bro. Vaclaw 535-7 12 Ave	J	18 9	1	—	1
86	Rykaczowska Josefa & 2sis	20	7/9	3	"	br	Bro Cou, Hoy R. 525 Grand St, J. C., N. J.	B	20 12	9	6	9
87	Argischewska Apolonia	20	21	1	"	cousin	Pol. Hall. Alliance,	P	2311	6	5	6
88	Kukal Maria	6	30	1	"	aunt	Bro, Jos, 416 E. 72 N.Y.C.	B	17 5	—	—	—
89	Sagala Wincenty &wf	25	19	2	"	too late to proceed	RR. Destingtown Bklyn	J	18 9	2	—	2
90	Plaskowska, Rona	20	12	1		sister	Sis. Maria Young 78 Hatton St	P	18 4	1	1	1
2116 91	Kasdal, Bon	9	24	1		Sister	Balesanna, 402 E 73 St., N. Y. Ct.,	J	24 2	—	—	—

Affidavit of Surgeon.

I, C. J. Dewood, Surgeon of the S.S. Haidagn, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia Univ of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Chas. L. Dewood

Sworn to before me this 1 day of . 19

at

Immigration Officer.

177

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] D/ Dewood, Surgeon of the [illegible] Hamburg Sailing Vessel, (State whether "Surgeon" "and Purser therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia Law of [illegible] State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Charles Thomas Dixon

177

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SARATOGA sailing from HAVANA, May 14th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pascual	Enriqueta	24		F.	Merchant	yes	yes	France	French	France	Paris.	Calle 25 # 51 Vedado.	NY	New York
2	[illegible]	[illegible]	39		F	S Wife	y	y	Cu[illegible]	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN [illegible]		Cuba Habana	[illegible]	
3	Lastra	Jaime	25		m	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN New York Cen. R.R.		Hotel Inglaterra, Habana	NY	New York
Cancelled	Wooley	Thomas	34		m				U.S. Citizen						
Cancelled	Wooley	Hattie	34		F				U.S. Citizen						
6	Ingalls	Elizabeth	62	7	m				U.S. Citizen						
7	Ingalls	Helen	24	7	F				U.S. Citizen						
8	Blanche	[illegible]	28		F	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. J. Pascual Hotel Inglaterra, Habana	NY	New York
9	Blanche	Celestino	3		M.	none	no	no	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
10	[illegible]	Antonia	54	7	m				U.S. Citizen						
11	Perry	[illegible]	7	7	F				U.S. Citizen						
12	Villabol	[illegible]	46		m	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Havana	Hotel Inglaterra, Habana	[illegible]	Paris
13	Villabol	Lina	29		F		yes	yes	Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Havana		[illegible]	Paris
14	Newton	Maria	38		F										
15	Del Peco	Cosme	41		m	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Cardenas	Hotel Inglaterra, Habana	San Oviedo	R
16	Del Peco	Fe	35		F	Housewife	yes	yes	Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Cardenas	[illegible]	San Oviedo	R
17	Del Peco	Luis	7		m	S Boy	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Cardenas	[illegible]	San Oviedo	R
18	Garrigo	Augusto	20		M	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	F. cor 27 # Vedado	[illegible]	[illegible]
19	Gatell	Edil B.	24		M				Porto Rico.						
20	De Torre	Leviciano de la	24		M		yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Guantanamo	Guantanamo	Cuba	NY New York
21	Gruntol	Benedict A.	37		M				U.S. Citizen						
22	de Oña	Isabel Cruz	47		F	W. Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	[illegible]	[illegible]	New York
23	Oña	Antonia	23		F	none	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	7 # 7 Vedado Habana	NY	New York
24	Oña	Carmen	21		F	none	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
25	Oña	Isabel	20		F		yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
26	Oehler	Otto	38		m	Merchant	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Hamburg	[illegible]	[illegible]	Paris
27	Alvarez	Blanca	28		F				U.S. Citizen				Calle 25 # 51 Vedado		
28	Wappenmann	Jerome	37		m	Book-Keeper	yes	yes	England	English	Cuba	Havana	Mr. L. Pascual Habana	NY	New York
Cancelled	Barcallas	Vicente L.	27		M	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Amistad 120 Habana	[illegible]	[illegible]
30	Laine	Lena J.	40		F				U.S. Citizen						
			81												

2 19 18 17 4

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *May 17th*, 1911.

176

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	yes	no	no	no	Hotel Astor, N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	black	brown	none	France	Paris
2	yes	self	yes	no	no	no	In transit to Finland		no	no	no	good	no	5	7	Fair	light	Brown	none	Sweden	Fyfe
3	yes	self	yes	yes	1910	New York	c/o Mme Duels 3 Rue St 4/11.		no	no	no	good	no	5	4	Dark	Dark	Brown	None	Spain	Asturias
4																					
5																					
6																					
7																					
8	yes	self	yes	no	no	no	Hotel Seneca, N.Y. City		no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	brown	none	Italy	Naples
9	yes	mother	yes	no	no	no			no	no	no	good	no	3	—	Dark	brown	brown	none	Italy	Naples
10																					
11																					
12	yes	self	yes	yes	1910	New York	In transit to Paris France		no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	brown	none	Spain	Catalonia
13	yes	self	yes	yes	1910	New York			no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	brown	none	Spain	Catalonia
14																					
15	yes	self	yes	yes	1911	New York	In transit to Constantinople		no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	Black	none	Spain	Cadiz
16	yes	Husband	yes	be	1910	New York			no	no	no	good	no	5	1	Dark	Black	Black	none	Cuba	Caibarien
17	yes	Father	yes	yes	1910	New York	In transit to Spain		no	no	no	good	no	5	6	Dark	Brown	Black	none	Cuba	Cuba
18	yes	self	yes	yes	1911	New York			no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown	brown	none	Cuba	Cuba
19																					
20	yes	self	yes	no	no	no	Hotel Astor, 35 South Fifth Ave. New York.		no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	West Indies	Jamaica
21															5	4					Havana
22	yes	self	yes	yes	1910	N.Y.	Hotel Astor N.Y.City		no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
23	yes	mother	yes	yes	1910	N.Y.			no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
24	yes	mother	yes	yes	1910	N.Y.			no	no	no	Good (Congenital)	no	5	4	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
25	yes	mother	yes	yes	1910	N.Y.			no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
26	yes	self	yes	yes	1910	New York	In transit to Germany		no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brown	Blue	none	Germany	Karlsruhe.
27																					
28	yes	self	yes	yes	1907	New York	Hotel Astor, N.Y. City		no	no	no	good	no	5	8	Fair	Black	Blue	none	England	Brighton
29	yes	self	yes	yes	1907	New York	Church House Stamford St.		no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the [illegible], from HAVANA, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Downs
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. L. David, Surgeon of the U.S. Service, sailing thereon, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia College
of the University of State of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Carl Richard David

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 .

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1118

179

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from HAVANA, May 14th 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hubbard	Joseph E	34	m	m				U.S. citizen						
2	Hubbard	Gertrude	30	F	m.				U.S. citizen						
3	Hubbard	Charlotte	2	6	S				U.S. citizen						
4	Hubbard	Gertrude	3		S				U.S. citizen						
5	Arredondo	Aurelio	35	m	m	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Habana	Father Pedro Machado.	France	Paris
6	Arredondo	Antonia Pde	28	F	m	Housewife	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Habana	Muralla 18 Habana	France	Paris
7	Cano	Alfonso	43	m	m	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	IMMIGRANT ALIEN	Galiano 81 Habana	Spain	Pajes
8	Terradas	Carlos	21	m	s	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Habana	Pinar D. de Terradas Padre Prado 99 Habana	Cuba	D. C.
9	New York	James	26	m	s	Banker	yes	yes	B. subject	Canadian	Canada	IMMIGRANT ALIEN Habana	Hotel Cuba N. Habana.	Canada	Montreal
10	Lasca	Emilio	36	m	m	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	New York		Cuba	New York
11	Rasch	Maria	21	F	m	Housewife	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	New York		Cuba	New York
12	Rasch	Maria	8	F	S	None	no	no	Spain	Spanish	Cuba	New York	Pte 36. Vedado Havana	Cuba	New York
13	Vigoley	Joseph H	7	M	S	None	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	IMMIGRANT ALIEN		Pa.	Morrison
14	Gilland	Gabriel	17	m	s	Student	yes	no	Cuba	Cuban	Cuba	Habana	Father Carlos Gilland 142 Cuarteles N. Havana.	Cuba	New York
15	Vidaña	Luis	50	m	m	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Habana	Sr. Miguel 26 Habana.	Mx	New York
16	Sta Cruz	Julian	38	m	m	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	IMMIGRANT ALIEN Habana	Hotel Inglaterra Habana	France	Havre
17	Marsal	José	28	m	m	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Habana	Apodaca 5 11 Habana	Mx	New York
18	Roig	José	33	m	m	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Habana	Mother Teresa Roig Galiano 56 Habana	Mx	New York
† 19	Roig	Juan A.	64	m	m	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Habana		Mx	New York
20	Morrison	John A	32	m	M	Com. Traveler	yes	yes	Ireland	English	Ireland	IMMIGRANT ALIEN Belfast	Hotel Pasaje Habana Cuba	Ireland	Belfast
21	Brito	Fay	20	—	m	Housewife	yes	no	Cuba	Cuban	Cuba	Habana	Mr. D. Brito Husband Aguila 95 Habana	Mx	New York
22	Brito	Domingo	2	6	m	S	none	no	no	Cuba	Cuban	Cuba	Habana	Mx	New York
23	Auffret	Katie	25	F	m	Housewife	yes	yes	France	French	Cuba	IMMIGRANT ALIEN Habana	Mr. Joseph Auffret Envelopes Brillon + Lealtad	England	London
24	Auffret	Teresa	5	F	S	None	no	no	France	French	Cuba	Habana	Hotel Florida Habana	England	London
25	Poznanski	Arturo	27	M	S	Clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Herzma. Bazar Germany Berlin		
26	Blanco	Silverio	35	M	S	Barber	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Habana	Hotel Manhattan Habana	Mx	New York
27	Arango	Vicenza	50	F	W.	Maid	yes	yes	Cuba	Africa	Cuba	IMMIGRANT ALIEN Habana	Sr. Delatorre 53 Habana	England	London
28	Marchena	Maria	27	M	m	Correspondent	yes	yes	St Domingo	Spanish	American	NY New York	Hotel Plaza Habana	NY	New York
29	Marchena	Carmen	27	F	m	Housewife	yes	yes	Sto Domingo	Spanish	American	NY New York			
30	Basch	Martin	30	m	m.				U.S. citizen						

305 1/2 16 cub 2 K

82

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B,

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *May 17th*, 1911.

190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. — If Yes— Year or period of years. — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2																
3																
4																
5	yes	self	yes	yes 1910 NY	in transit Paris France	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark brown	brown	none	Spain	Asturias
6	yes	self	yes	yes 1910 NY		no	no	no	no	good	no	5	1	Dark brown	brown	none	Cuba	Havana
7	yes	self	yes	yes 1908 NY	in transit Paris France	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brn	brown	none	Spain	Madrid
8	yes	self	yes	yes 1910 NY	Georgetown University Washington D. C	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark brown	brown	none	Cuba	Havana
9	yes	self	y.	y. 1909	in transit to Halifax	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Blond	Brown	none	Canada	Halifax
10	yes	self	yes	yes 1911		no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Brown	Brown	none	Spain	Malaga
11	yes	husband	yes	yes 1910		no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Black	Black	none	Spain	Malaga
12	yes	father	yes	yes		no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Black	Blue	none	Cuba	Havana
13	yes	self	yes	yes 1910		no	no	no	no	good	no	5	-	Fair	Grey	Black	none	Spain	Malaga
14	yes	self	yes	no	Schissler Commercial College Norristown Pa.	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	Brown	none	Cuba	Havana
15	yes	self	yes	yes 1910	Bellaman Hotel 16 W. 35th St	no	no	no	no	good	no	5	-	Dark	Brown	Brown	none	Spain	Castella
16	no	self	yes	yes 1904	in transit to Havre	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	Dark	Brown	none	Spain	Navarre
17	yes	self	yes	yes 1911	Bellaman Hotel	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Grey	Brown	none	Spain	Catalonia
18	yes	self	yes	yes 1904	Hotel American	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
19	yes	self	yes	yes 1909		no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
20	yes	self	yes	yes 1911	in transit to Belfast Ireland	no	no	no	no	good	no	5	0	Fair	brown	brown	none	Ireland	Belfast
21	yes	self	yes	yes 1910	Shelter Mission 311 6th Ave 1048—2nd Ave	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	light	blue	none	Ohio	Xenia
22	yes	self	yes	yes 1910		no	no	no	no	good	no	2	10	Fair	light	black	none	Ohio	Akron
23	no	self	yes	yes 1909	in transit to London England	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	new	blue	none	England	London
24	no	sister	yes	yes 1909		no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	light	blue	none	England	London
25	no	self	yes	yes 1910	in transit to Berlin Germany	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	light	blue	none	Germany	Berlin
26	yes	self	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Spain	Oviedo
27	yes	mistress	yes	yes 1910	Hotel American Mistress Mrs. Wyllart #23 in transit to London England	no	no	no	no	good	no	5	3	Black	black	black	none	Cuba	Cienfuegos
28	yes	self	yes	yes 1911	Hotel 369 W. 142nd St	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	brown	brown	none	Sto Domingo	Sn Pedro de Macoris
29	yes	self	yes	yes 1911		no	no	no	no	good	no	5	-	Fair	brown	brown	none	NY	New York
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C Downs. (State whether Master, First or Second Officer.) Master of the S.S. [illegible] A., from HAVANA., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C S Downs
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S.S. Saratoga, sailing thereunto (State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by owner thereof" as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] University [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas. Nonnes Doctor

231

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SARATOGA sailing from HAVANA, May 14th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kerr	James	38		m s	Engineer	yes	yes	Br. Subject English	Cuba	London		Mrs. Kerr 14 Craigmillar Terrace Edinburgh Scotland		
2	Kimball	Emma	34		m w				U.S. citizen						
3	Kimball	Elizabeth	25		f w				U.S. citizen						
4	Muirhead	Mortimer	45		m m	Engineer	yes	yes	Br. Subject English	England	London				
5	MacCallen	Alfred	28		m s	Engineer	yes	yes	Br. Subject English	Cuba	Havana				
6	Andrade	Luis S.	28		m m	Proprietor	yes	yes	Mexico	Mexican	Mexico	Guanajuato			
7	Andrade	Luisa de	22		f m	Housewife	yes	yes	Mexico	Mexican	Mexico	Guanajuato			
8	Andrade	Atila	34		f s	none	yes		Mexico	Mexican	Mexico	Guanajuato			
9	Fernandez	Oscar S.	23		m s	Engineer	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba				
10	Sigue	Pedro	39		m m	Hotel Proprietor	yes	yes	France	French	Cuba	Vigo de Cuba			
11	Beatty	Mary	50		f m				U.S. citizen						
12	Beatty	Nellie	25		f s				U.S. citizen						
13	Fay														
14	Rutter	Gascoigne	27		m s	Electrician	yes	yes	Br. Subject English	Cuba	Cienfuegos	Havana	Continental Hotel Cienfuegos	Eng.	London
15															
16	Madden	Antonio	50		m m				US citizen						
17	Madden	Catalina	35		f m				US citizen						
18	Lopez-Silvero	Maria P de	48		f w				US citizen						
19	Alsina	Clara	23		f w				US citizen						
20	Alsina	Consuelo	6		f 1				US citizen						
21	Alsina	Inez	4		f s				US citizen						
22	Ercenwood	Eugene			m m				U.S. citizen						
23	Kerstjens	Enrique	22		m s	Merchant	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	Perilla Hotel	Havana	Holland Rotterdam
24	Powell	Antonio	43		m w				U.S. citizen						
25	Forrester	Robert	37		m m	Banker	yes	yes	Br. Subject Scotch	Cuba	Havana		10 de 12 Vedado		
26	Forrester	Eliza	25		f m	Housework	yes	yes	Br. Subject Scotch	Cuba	Havana		Hotel	Havana	Eng. London
27	Hoopes	William	43		m m				US citizen						
28	Hoopes	Dorothy	40		f m				US citizen						
29	Powell	Benjamin	69		m w				U.S. citizen						
30	Hamilton	Charlotte A	79		f s				US citizen						

83

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

182

Arriving at Port of NEW YORK, *May 17th*, 1911

11-1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 If in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	[illegible]			to Scotland	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Brown	Grey	none	Scotland	Burntisland
2																				
3																				
4	yes	self	yes	yes	1911	New York	[illegible]	no	no	no	no	good	no	6	—	Fair	Fair	blue	none	England	London
5	yes	self	yes	no	no	no	in transit to London England	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	brown	brown	none	England	London
6	yes	self	yes	no	no		[illegible]	no	no	no	no	good		5	7	Fair	brown	brown	none	Mexico	Guanajuato
7	yes	self	yes	no	yes		[illegible]	no	no	no	no	good		5	5	Dark			none	Mexico	Guanajuato
8	yes	self	yes	no	yes		[illegible]	no	no	no	no	good		5	5	Dark			none	Mexico	Guanajuato
9	yes	self	yes	yes	1910	Penn	General Electric Co. Schenectady N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Trinidad	Trinidad
10	yes	self	no	yes	1910	N.Y.	in transit to ~~France~~	France no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Fair	Slate	none	[illegible]	Paris
11																				
12																				
13																				
14	yes	self	yes	yes	1909	Eng.	in transit to London Eng	no	no	no	no	good	no	5	8½	Fair	Blond	Blue	none	England	London
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23	yes	self	yes	yes	1910	Yes.	in transit to Rotterdam	no	no	no	no	good	no	5	9	Dark	Brown	Brown	none	Holland	Rotterdam
24																				
25	yes	self	yes	yes	1910	Yes	Holland House Newyork	no	no	no	no	good	no	5	9½	Fair	Brown	Brown	none	Scotland	Glasgow
26	yes	husband	yes	yes	1910	Yes		no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Blonde	Blue	none	Brazil	Campinas
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C Downs, Master, of the S.S. SARATOGA, from HAVANA, do solemnly, sincerely, and truly ~~declare~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 766 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Downs
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1 day of _____, 19 ,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Chas. T. Dee, Surgeon of the S/S Saratoga Sailing Vessel
(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Deose that I have had twenty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of United States, State of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Chas. Thomas Dee M.D.

Sworn to before me this 17 day of May, 1911

at Saratoga

Immigration Officer.

4

103

115

	30		35	2	68	21	89	12
	21		111		92	2	34	—

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SARATOGA sailing from HAVANA, May 14th 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	29		S	Student	Y.	Y.	Cuba	Cuba	Cuba	Havana.	[illegible] Havana	[illegible]	[illegible]
2	Manredi	Pedro	45		M	Merchant	Yes	Yes	Italy	Italian	Cuba	Havana	Friend Matanzas Havana	[illegible]	[illegible]
3	Dzenker	Rudolph	35		M	Merchant	Yes	Yes	Germany	German	Cuba	Havana	Friend Same as 2	[illegible]	[illegible]
4	Dzenker	Blanca	1		F	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Germany	German	Cuba	Havana	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	Sengwig	Ginzai	5	3	M	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuba	Cuba	Havana	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, May 17th, 1911.

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or an almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance or contract to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No			Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Dark Brown	Brown	None	Italy	Naples
2	Yes	Self	Yes	No			Steamship to Italy	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Dark Brown	Blue	None	Italy	Naples
3	Yes	Self	Yes	No			Steamship to Hamburg	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Light Brown	Brown	None	Germany	Germany
4	Yes	Self	Yes	No			Steamship to Hamburg	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Light Brown	Grey	None	Italy	Naples
5	Yes	Self	Yes	No			Steamship to Italy	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Dark Brown	Brown	None	Italy	Naples
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether master, First or Second Officer.), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

..... Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. J. Decker, Surgeon of the S/S Saratoga, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four (4) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia Univ. & University of State New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one (1) in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas. Thomas Dowd

Sworn to before me this 7 day of May, 1921

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SARATOGA sailing from HAVANA, May 14th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Busto	Maria	29		F m	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. S. Busto Husband Manrique 69 Havana.	NY	New York
2	Busto	Ramon	2		m s	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
3	Busto	Ernesto	9		m s	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		NY	New York
4	Torcelledo	Vicente	18		m s	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Friend J. Martinez Monte #3 Havana	NY	New York
5	Koritzky	Aaron	30		m s				US Citizen						
6	Koritzky	Etta	18		F s				US Citizen		New York		Mr. Koritzky Father 7 W. #41. Vedado		
7	Quarkz	Maria	30		F m	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana			
8	Finnegan	Thomas B.	42		m s				US Citizen				Father Augustine Sanchez		
9	Danchez	Leodulo	24		m s	Student	yes	yes	Cuba	African	Cuba	Havana	Quartel 6 Lienfuego Calle 6 # 12 Brother Almago	Mass	Boston
10	Azdino	Manuel A.	51		m m	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Havana	Friend Felipe Benaro Chaves Vedado Havana	NY	New York
11	Lecanda	Manuel	33		m s	Marble workers	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Havana	Mr. Pedro 4 Havana	NY	New York
12	Arguelin	Julio	18		m s	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Neptuno 18 Step Father Havana	NY	New York
13	Manfredi	Pablo	43		m s	Merchant	yes	yes	Italy	Italian	Cuba	Havana	Amargura 68 Havana	Italy	
14	Allen	Anthony J	55		m m				US Citizen						
15	Allen	Sarah J	55		F m				US Citizen						
16	Honegger	Susan	47		F m				US Citizen						
17	Simms	John L	25		m m	Merchant	yes	yes	Gt Britain	Canadian	Cuba	Isle of Pines	Friend J. R. King Los Caldis Isle of Pines Cuba	NB	Fredericton
18	Simms	Anna	23		F m	wife	yes	yes	Gt Britain	Canadian	Cuba	Isle of Pines		NB	Fredericton
19	Simms	Clifford	1	8	m s	none	no	no	Gt Britain	Canadian	Cuba	Isle of Pines		NB	Fredericton
20	Sherman	William	44		m m				US Citizen						
21	Sherman	Susie	46		F m				US Citizen						
22	Sherman	Rita	10		F s				US Citizen						
23	Windeler	Henry	34		m m				US Citizen						
24	Windeler	Wilhelmina Benjamina	25		F m				US Citizen						
25	Windeler	Henry	3		m s				US Citizen						
26	Windeler	August	1		m s				US Citizen						
27	Verdon	Caroline	73		F m				US Citizen						
28	Verdon	Georgiana	35		F s				US Citizen						
29	Shepherd	Maria J	43		F m				US Citizen						
30	Shepherd	Marie F	2		F s				US Citizen						

85

2 9 1 2 10 Cents

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

186

Arriving at Port of NEW YORK, *May 17th*, 1911.

11—1115

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for support of paupers or persons likely to become a public charge?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	yes	1910	NY	~~Husband~~ 205 W 14th St Hotel America East 15th St NY City	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	none	Cuba	Hijo de Cuba
2	yes	cousin	yes	yes	1910	NY		no	no	no	no	good	no	4	10	Dark	brown	none	NY	New York
3	yes	mother	yes	no	no	no	~~Casa Blanca~~ Hinsdale South Co 10 Warden Lane	no	no	no	no	good	no	3	10	Dark	brown	none	Cuba	Matanzas
4	yes	self	100	no	no	no	182 Dwight St Holyoke Mass	no	no	no	no	good	no	5	11	Fair	brown	none	Spain	Piloño
5							Home Rockland Island													
6																				
U.S. 7	yes	self	yes	yes	1910	N Y	Wm. E. Deacon Instgnd 268 W. 19th St. N.Y. City.	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	light blue	none	Cuba	Havana
8																				
9	yes	self	yes	yes	1910	NY	N.E. Conservatory of Music Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown black	none	Cuba	Cienfuegos
10	yes	self	yes	yes	1911	N.Y.	Prince George Hotel ~~East 14th St~~ NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	brown brown	none	Spain	Barcelona
11	yes	self	yes	no	no	no	341 Tenth Ave NY City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown brown	Scar on nose	Spain	Valladolid
12	yes	self	no	yes	1910	NY	Friend Plaza 214 W 14th St NY City	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	sandy	none	Cuba	Havana
13	yes	self	yes	yes	1906	NY	~~returning to Gerardo~~ 131 Jefferson Ave Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	light blue	none	Cuba	Cardenas
14																				
15																				
16																				
17	no	self	yes	yes	1907	Washington	In Transit to Fredericton N B Canada	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	Dark	blue	none	Canada	Fredericton N.B.
18	no	husband	yes	yes	1907	Washington		no	no	no	no	good	no	5	7	fair	Dark	brown	none	Canada	Fredericton N.B.
19	no	father	yes	no	—	—		no	no	no	no	good	no	5	3	fair	Dark	brown	none	Cuba	Isle of Pines
20																				
21							24 Arcana Rehoboth Mass 222 Hudson St NY City													
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27							181 Hall at 83rd St NY Michael Adams Pneapodelle													
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C Downs, Master, of the S.S. SARATOGA. , from HAV[illegible] , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 76 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Downs
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1904

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. J. Decker, Surgeon of the S.S. Saratoga, Sailing Department, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia Univ. & Univ. of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas. Thos. Dowd

Sworn to before me this 7 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

D

287

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SARATOGA sailing from [illegible], May 14th, 1914

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Bagley	Ida	35		F	m				Us Citizen						
2	Bagley	Albert	4		M	s				Us Citizen	"					
3	Bagley	Vera	6		F	s				Us Citizen	"					
4	Bagley	Leo	1	6	M	s				Us Citizen						
5	Albajes	Trinidad	21		F	s	maid	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Father Francisco Alsina Luis 32 Havana	NY	New York
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

5 4/1
1 Cuba
1

86

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

188

Arriving at Port of NEW YORK, *May 17th*, 1914.

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether unable by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1							Parents 122 5th Ave Duluth Minn												
2																			
3																			
4																			
5	yes	Mrs Alsina	yes	16	—	—	Maid ~~Mrs Clara Alsina 150 East 85th St N.Y.~~	no	no	no	no	good	good	5	4	dark	black	brown	none	Spain	Barcelona
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
14																			
15																			
16																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, **C Downs**, (State whether Master, First or Second Officer.) Master of the S.S. SARATOGA., from HAVANA., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 245 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Downs
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of June, 1902,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C. David, Surgeon of the S/S Saratoga sailing thereon, (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States of New York; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Charles Emmons David

Sworn to before me this ... day of ..., 190

at ...

Immigration Officer.

11—1115

(1)

189

S/S Saratoga

May 17-1911

2 1/3 Cent

2 4

1 Tr

2a Cab Pas

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Dep. of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SARATOGA sailing from HAVANA, May 14th, 1908

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lorenzo	Miguel	32		M M	Labores	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Friend J Garcia Egido #1 Havana	N.Y.	New York R.
2	Martinez	Luis	29		M S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Friend A Blanco Zamarindo 5. J. de Colon	N.Y.	New York R.
3	Castro	Antonio	28		M S	Labores	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Friend H Nesti Monte #235. Havana	N.Y.	New York R.
4	Lopez	Victor	30		M M	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Friend Jose Mazeda Belascoain #639. Havana	N.Y.	New York R.
5	Parker	Stanley	M 31		M S.				United States						
6	Cancelled Fernandez		18		M S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana			
7	Goyanes	Emilio	25		M S.	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Friend L Gonzalez Baños #9 Veda de	Havana	N.Y. New York R.
8	Paz	Antonio	25		M S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana			N.Y. New York R.
9	Rodriguez	Crisanto	29		M S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	A Rivero 21 bet C. & D Vedado	Havana	N.Y. New York R.
10	Marshall	John	42		M M				United States						
11	Rodriguez	Manuel	28		M S	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Hotel Dominica Sn. Pedro #2	Havana	N.Y. New York R.
12	Espinosa	Domingo	20		M S	Hatter	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Friend E Lopez Muralla #7	Havana	N.Y. New York R.
13	Gonzalez	José	24		M S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Hotel Dominica Sn. Pedro #2	Havana	N.Y. New York R.
14	Blanco	Pascual	38		M M	Laborer	no	no	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Hotel Tres Hermanos Sol #8.	Havana	N.Y. New York R.
15	Martinez	Marcos	27		M S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Friend Jorge Zaplicio Zulueta #26	Havana	N.Y. New York R.
16	Montalban	Jorge	18		M S	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Globet No. 60.	Cienfuegos	N.Y. New York R.
17	Blanco	Deogracias	38		M M	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Hotel Tres Hermanos Sol #8	Havana	N.Y. New York R.
18	Hermida	Julio	27		M S	Baker	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	NON-IMMIGRANT ALIEN Friend Diego Fraterra Obispo #3	Havana	Arg. Rep. Buenos Aires
19	Sullivan	Jeremiah	48		M S.				United States						
20	Quan	Jan	44		M M	Merchant	yes	yes	China	Chinese	Cuba	Havana	NON IMMIGRANT ALIEN		China Hong-Kong R.
21	Lam	Wong	42		M M	Merchant	yes	yes	China	Chinese	Cuba	Havana			China Hong-Kong R.
22	Yiu	Pun	26		M S	Merchant	yes	yes	China	Chinese	Cuba	Havana	Chinese Consul Havana		China Hong-Kong R.
23	Chang	Yip	42		M S	Trader	yes	yes	China	China	Cuba	Havana			China Hong-Kong R.
24	Yui	Yen Lam	50		M S	Laborer	yes	yes	China	Chinese	Cuba	Havana			China Hong-Kong R.
25	Wong	Hin Kuan	62		M S	Laborer	yes	yes	China	Chinese	Cuba	Havana	NON IMMIGRANT ALIEN		China Hong-Kong R.
26															
27															
28															
29															
30															

20 cts

243/21 T

87

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

19644

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

190

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
DISTRICT OF NEW YORK AND NEW JERSEY
17 STATE STREET
NEW YORK, N. Y.

IN ANSWERING REFER TO
FILE NO. 2431/324.

May 17, 1911.

Commissioner of Immigration,

Ellis Island, New York Harbor.

Sir:

I have to advise you that the privilege of transit through the United States was granted at this port this day to the six Chinese persons who arrived per S. S. "SARATOGA".

Respectfully,

[signature]
Inspector in Charge.

M



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List G

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

191

Arriving at Port of NEW YORK, May 1st, 190.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assisted or encouraged to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$100	no	no	no	Friend Jose Diaz 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Spain Zamora
2	yes	self	$100	no	no	no	Friend Jose Diaz 183 South St. NY. City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Spain Zamora
3	yes	self	$150	no	no	no	Friend Jose Diaz 183 South St. NY. City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Spain Orense
4	yes	self	$150	no	no	no	Friend Jose Diaz 183 South St. NY. City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Spain Lugo
5																				
6	yes	self	$60	no	no	no	Casa Blanca 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	brown	gray	none	Spain Lugo
7	yes	self	$100	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown	brown	none	Spain Lugo
8	yes	self	$50	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	brown	none	Spain Valladolid
9	yes	self	$30	no	no	no	Friend Jose Diaz 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown	brown	none	Spain Valladolid
10																				
11	yes	self	$50	no	no	no	Friend Cipriano Bataan Cherry St #11 NY. City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Spain Asturias
12	yes	self	$150	no	no	no	Sres Gomez & Co 145 W. 14th St. NY. City	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	brown	none	Spain Asturias
13	yes	self	$50	no	no	no	Friend Jose Diaz 183 South St. NY. City	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	brown	brown	none	Spain Asturias
14	yes	self	$32	no	no	no	Friend Cipriano Bataan Cherry St #11 NY. City	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	brown	brown	none	Spain Leon
15	yes	self	$50	no	no	no	Friend Jose Diaz 183 South St. NY. City	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	none	Spain Valencia
16	yes	self	$30	no	no	no	Friend Lorenza Diaz 154 W. 62d St. NY. City	no	no	no	no	good	no	5	8	BK	BK	BK	none	Cuba Cienfuegos
17	yes	self	$32	no	no	no	Friend Cipriano Bataan Cherry St #11 NY. City	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown	brown	none	Spain Leon
18	yes	self	$60	no	no	no	in transit to Arg Rep Buenos Aires	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	
19																				
20	yes	self	yes	no	no	no	in transit to Hong-Kong China	no	no	no	no	good	no	5	4	Yellow	black	brown	none	China Canton
21	yes	self	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	6	Yellow	black	brown	none	China Canton
22	yes	self	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	6	Yellow	black	brown	none	China Canton
23	yes	self	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	8	Yellow	black	brown	none	China Canton
24	yes	self	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3	Yellow	black	brown	none	China Canton
25	yes	self	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	5	Yellow	black	brown	none	China Canton
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C Downs. White, of the S.S. SARATOGA, from HAVANA. do solemnly, sincerely, and truly ~~state~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Downs
White ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

"Taft."

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1-3 S. S. Taft sailing from Sosua & San Domingo, May 11th 1911

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	7 Calling or Occupation.	8 Able to— Read.	Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Espaillat	Lucrecia	50		F	S	Teacher	yes	yes	San Domingo	Spanish	San Domingo	Santiago	Brother Peter Espaillat	N.Y.	New York City
2	"	Amalia	49		F	S	Teacher	yes	yes	"	Spanish	"	"	Do	N.Y.	" "
3	"	Dolores	47		F	S	Teacher	yes	yes	"	Spanish	"	"	Do	N.Y.	" "
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

P A Donoghue Insp.

3

88

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

133

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 17 1911

11-1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Insane; idiots; or epileptics; or persons who have been insane within the past year; paupers or persons likely to become a public charge; professional beggars; persons certified by the examining surgeon as mentally or physically defective, such defect being of a nature which may affect the ability of the alien to earn a living; persons who have been convicted of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude; polygamists; anarchists; persons who believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; persons who disbelieve in or are opposed to organized government, or who advocate the assassination of public officials; persons who advocate or teach the unlawful destruction of property; persons who are members of or affiliated with any organization entertaining a belief in, teaching, or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials; persons who advocate or teach the unlawful destruction of property; and persons who are members of or affiliated with any organization entertaining, teaching, or advocating the unlawful destruction of property; prostitutes, or persons coming for an immoral purpose; persons who have been deported, who may come within the provisions of any law excluding or deporting them, or who have been arrested and deported in pursuance of law; persons whose ticket or passage is paid for with the money of another, or who are assisted by others to come, unless it is clearly and satisfactorily shown that they do not belong to one of the foregoing excluded classes, and that they are not likely to become a public charge; persons suffering from a loathsome or dangerous contagious disease; persons who have been within one year from the date of application for admission to the United States, practically confined in a prison or other institution for the punishment of disgraceful offenses; persons who are coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Self	$200	yes 1909	N.Y.	Friend Mrs Kate Connolly 149 Middle St. New City	No	No	No	No good	No.	5	2	Dark	Bl.	Bro.	None.	San Domingo	Santiago
2	yes	"	$200	yes 1906	"	Friend	Do.	No	No	No	"	"	5	4	"	"	"	"	"
3	yes	"	$100	yes 1909	"	Friend	Do.	No	No	No	"	"	5	3	"	"	"	"	"
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. J. Savage, of the S/S "Taff", from Soerabaya, do solemnly, sincerely, and truly (state whether Master, First or Second Officer) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

George J Savage
Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19__,

at ____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Gaye, Surgeon of the SS HUDSON sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had (State whether regularly employed by owners thereof, or only for this trip) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Societe de Medecine de Bordeaux, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr de Saye

Sworn to before me this 17 day of May, 1901

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

p—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1-9 S. S. HUDSON sailing from Coruña Spain, May the 5th, 190 3-14

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fernandez	Victor	21	8	M S	Ab	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Coruña	Father Manuel Fernandez at Coruña	New York	
2	Mc Fanon	Rodrigez	32		M "	Fisher									
3	Ignacio	Rodriguez	20		M S	Lab							Father Jose Rodriguez		
4	Olmedo	Emilio Ramos	20		M S	Miner							Father Ramon Ramos		
5	Faros	Jose Lupte	18		M S	Lab							Father Jose Lopez	Maryland	
6	Felix	~~Jose~~ Blanco	30		M M	"							Wife Maria Blanco	Boston	
7	Vazquez	Jose	3		M S	Sailor							Father Jose Vazquez		
8	Garcia	Manuel Zieda	38		M M	"							Wife Maria Garcia		
ADMITTED 9	Lara	Julio	16		M S	student	Yes						Father Eduardo Lara	Brooklyn	
10	Baltasar	~~4196 9 v 21 9 1/2 v 1~~ Andrade	21		M S	Lab	2-5-1958 - 4/27/38						Father Manuel Andrade	New York	
ADMITTED 11	Fernandez	Ramon	20		M S								Father Jose Fernandez		
12	Vazquez	Jose	20		M S	"							Father Jose Vazquez		
13	Martil	Antonio	30		M S	Miner							Brother Jose Martinez		
ADMITTED 14	Garcia	Francisco	28		M M	Lab							Wife Maria Garcia		
ADMITTED 15		Generosa Rodrio	28		F "	wife							Husband Francisco Garcia		
16		Antonio Muniz	5		M S	Lab							Father Ernesto Muniz	Ardsley	
ADMITTED 17	Suarez	Manuel	16		M S	"							Father Ramon Suarez		
18	Ruiz	~~Garcia~~ Guillermo	26		M S	Miner							Mother Maria Garcia	Colorado	
19	Sanchez	Manuel Muniz	28		M S	Sailor							Father Manuel Sanchez	New York	
20	Otero	Manuel ~~Diaz~~	3		M M	"							Wife Justina Crespo	"	
21	Rio	Antonia	17		M S	La							Father Antonio Rio		
22	Vidal	Jose ~~Montero~~	30		M M	"	Yes						Wife Maria Lagares		
23	Fuentes	Josa	3		M M	Sailor	"						Wife Maria Fuentes	Boston	
24	Segundo	Ramon	2		M M	Sailor	"						Wife Maria Blanco	Boston	
25	Felipe	Nicolas Castro	1		M M	"	No						Father Felipe	"	
26	Casares	Fernando	33		M M	Lab	Yes						Wife Josefa Garcia	Providence	
27	Perez	~~Jose~~ Antonio	23		M S	"	"						Brother Emanuel Diz	"	
28	Benito	Jose Perez	24		M M	"	"						Wife Maria Perez	"	
29	Vidal	Lesardo	30		M M	"	No						Wife Maria Canales	"	
30	Ruia	Severo	24		M S	"	"						Father Benito Ruia	"	

89

Frank Baier Insp.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 195

To the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York City *Ry the* [illegible] *Feb*, 190[illegible]

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Himself	$50				friend Ramon Moreno 326 Water St New York	No	No	No	No	Good	Good	5	5	Dk Brown	None	Spain	Cuba
2	"	C.	20				friend: Jose Menendez 1300 2nd Clarksburg							5	1				Oregon
3	"	"	10				friend — id —							5	6	Dark			
4	"	"	15				Brother Juan Tejando Postal Service Madison Ave. N.Y.							5	4	Brown			Spain
5	"	"	30	10	1907	New York	friend: Ramon Diego 125 Mans St Hoboken							5	4	Dark			S. Della
6	"	"	25	10	1910		Brother Jose M. Cura Blanco 313 Water St N.Y.							5	5				Cuba
7	Yes	"	10	Yes	1905	N.Y.	Cousin Ramon Diso 313 Canal Street							5	4				Spain
8	"	"	50	Yes	1906	"	friend: Juan Arce 313 Water St N.Y.							5	5	Brown			Spain
9	"	"	60	No	1910	"	Uncle J. Mence 313 Water St Brooklyn							5	2	Dark			Spain
10	"	"	15	No			Brother Pio Brico 313 Water Street							5	2				Cuba
11	"	"	45	No			Cousin Antonio Garcia 5th Canal St Work							5	1	Brown			Spain
12	"	"	40	No			Cousin Antonio Morales 5th Canal St Work							5	2				
13	Yes	"	150	Yes	1907	San Fran Cal	Cousin Dario Cain Central Street do Redding							5	6				Pordonedo
14	No	"	30	No			Cousin Carol Piami Box 2 Cherrivale Kansas							5	5	Dk Brown			Asturias
15	Yes	"	20				friend: Garcia German Box 2 Clarksburg W.Va							5	2				
16	Yes	"	20				Diary: German Garcia Box 2 Clarksburg W.Va							5	1				Carreno
17	Yes	"	150				Diary: Martin Gutierrez 314 Clenton St Hoboken							5	5	Dk Brown			Coyon
18	Yes	"	60				Brother: Antonio Sanchez 313 Water St							5	2	Black			Viores
19	Yes	"	20				Cousin: Antonio Dcampo 40 West Street							5	6				Morelos
20	Yes	"	25	Yes	1906	Work	friend: Dcampo Antonio — id —							5	5				Villa
21	Yes	"	25	No	1909		friend — id —							5	1				
22	Yes	"	25				D'laye: Verdia & Co 19 Salutation St Boston							5	6				Estanzos
23	Work	"	30	Yes	1907	N.Y.	friend: & Co Ameiseiras 19 Salutation St Boston							5	5	Brown			Oviedo
24	Yes	"	25	No			D'laye: — id —							5	3	Dk Brown			
25	Yes	"	25				friend: Jose Valencia Iron Mountain Redding							5	5				Cobres
26	Yes	"	25	Yes	1912	Iron Mountain	friend — id —							5	6	Brown			Llanzo de Dilai
27	Yes	"	20	Yes	1910	Iron Mountain	friend: Jose Valencia Iron Mountain Redding							5	6				Cobres
28	Yes	"	18	Yes	1907	Reading	friend: Pelayo Freijo Iron Mountain Redding							5	5				Marques
29	No	"	20	No			friend: Pelayo Freijo — id —							5	4				Quintino
30	No	"	50	No															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gilmont, Master of the SS HUDSON, from La Havre France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Master Officer.

Sworn to before me this 17 day of May, 1904,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Le Page Maurice, Surgeon of the SS HUDSON sailing therewith, solemnly, sincerely, and truly declare that I have had one years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculte de Medecine de Bordeaux, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

B^d & Surg

Sworn to before me this 7 day of May, 1907

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. HUDSON sailing from La Coruña, Spain, April 14, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Rodriguez Francisco	3		M S		Jr			23-119745 9/10/07	505					
ADMITTED 2	Diaz Ramon	32		M M	Miner	Sp									
3	Diaz Juan	29		M S		Sp									
4	Alvarez Avelina Gonzalez	25		F S		Sp									
5	Diaz Jose Vicente	24		M S											
6	Pereira Enrique	36		M M	Editor										
7	Diaz Jose Antonio	40		M M		Sp									
8	Sebastian Prieto Rodriguez	15		M S		Sp			7-189289-2/24/12 (505)						
ADMITTED 9	Martinez Emilio	23		M S		Sp									
✓ 10	Trivelli Manuel Prado	27		M M		Sp			7-103469-505-6/15/38						
11	Suarez Nunez Manuel	3		M											
12	Vazquez Maximino	26		M S											
13	Pereira Andres Martinez	2		M M	Editor										
14	Varela Lorenzo Fernandez	30		M M		Sp									
15	Manuel Antonio	2		M M	Cab	Sp									
16	Diaz Andres	26		M S		Sp									
17	Damian Arias	2		M											
18	Cano Jose	24		M S		Sp									
19	Fernandez Alfredo	2		M											
20	Diaz Antonio	18		M S											
21	Rodriguez Juan Maria	50		M M	Tailor	Sp									
22	Rey Benito	36		M M											
23	Fernandez Manuel	50		M M	Cab	Sp									
24	Jose	25		M S	Tailor										
25	Garcia Antonio Fernandez	28		M M	Cab										
26	Buelta Antonio	40		M M											
27	Carballo Francisco	38		M M		Sp									
28	Vega Jose Alonso	41		M M	Stone cutter										
29	Medin Cerro Jose Antonio	25		M M	Tailor										
30	Manteiga Jose	2		M S	Cab	Sp									

Edward Fuster

90

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

197

To the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York City May the 16th Day, 190

13 No. on list.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		Himself	$23	No			friend: Felipe Cuevas 1 Pine Mountain Cal Redding Cal								5	3				Spain Asturias
2		"	25				friend: Jose Valencia Pine Mountain Cal								5	5				Orense
3		"	25				friend — id —								5	5				Corticeda
4		"	12				Brother: Benjamin Alvarez 108 Bedford Av								5	4				Vigo
5		"	10				Brother: Antonio Vareia 34 West 11 Street								5	6	Dark			Villanova
6		"	20				friend: Juan Antonio Lopez 33 Water St								5	4				Sada
7		"	15				— do —								5	5				
8		"	15				friend: Manuel Fernandez 208 24 Clarkson Av								5	5	Brown			Pinez
9		"	15				friend: Jose Garcia 88 Charles Street								5	2	Dark			Vivero
10		"	15				friend: Manuel Fernandez 208 24 Clarkson Av								5	2	Brown			Seamon
11		"	20				Son-in-law: J. R. Martinez Granville 20 Clarkson								5	7	Dark			
12		"	25				friend: Jose M. Martinez Granville 20 Clarkson								5	4				Leiro
13		"	15				friend: Ramon Diso 5 Canal St								5	6				Taboada
14		"	15				friend — id —								5	2				Mintas
15		"	25				Son-in-law: Jose M. Rivas Bueno 33 Water St								5	3	Dark			Lugo
16		"	10				friend: Rosita 48 Columbus Hotel 124 Redding Cal								5	4				Villamayor
17		"	12				friend — id —								5	5	Blue			Bangueses
18		"	10				friend: — id —								5	3				Monteccdo
19		"	10				friend — id —								5	4	Med			Sampayo
20		"	10				Brother: Jesus Mon 110 Roosevelt St NY								5	4				Conil
21		"	12	Yes	1909	Work	Brother: Ramon Rodriguez 272 Commercial St								5	6	Dark			Pazos
22		"	10	Yes	1905		Son-in-law: Antonio Gonzalez 220 Kent Avenue Brooklyn								5	5				Taron
23		"	10	No			friend: Andres Bueyro 314 West St NY								5	4				S. Mateo
24		"	10	Yes	1905	Ag.	friend: Andres Bueyro 314 West St								5	6	Brown			S. Mateo
25		"	5	No			Brother: Faustino Garcia 183 South St NY								5	4				Lusadine
26		"	10	Yes	1910	Ag.	friend: Jesus Diaz 183 South St NY								5	5	Blue			Gobellos
27		"	10	No			friend: — id —								5	4	Dark			Barcena
28		"	10	Yes	1903 1910	Ag.	friend: Cipriano Batan 41 Cherry St NY								5	4				Rolda
29		"	15		1904 1910		friend: Antonio Mejido 66 Cherry St NY								5	2	Brown	Spot in Left eye		Lindre
30		"	15	No			friend: — id — NY								5	6	Brown	Scar on Left side		Abegondo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Simpson, Master of the HUDSON, from Laguna Spain
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Simpson
Master Officer.

Sworn to before me this 17 day of Dec, 1901,

at _____

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Eugene Laurice, Surgeon of the SS HUDSON sailing therewith, solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of La Faculte de Medecine de Bordeaux, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17 day of May, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. HUDSON sailing from 3 La Coruna Spain, May the 5th, 19[illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Garcia	Fabio	1	7	M S	Child	No		Spain	Spanish	Spain	Castillon	father Ezequiel Garcia	Kentucky	
2	Garcia	Manuel Fuerte	28		M S	Sailor	"		"	"	"	Grado	father: Pedro Garcia Asturias Oviedo	Boston	
3	Fernandez	Manuel	25		M M	"	"		"	"	"	Pontin	wife: Celina Blanco Asturias Oviedo	New York	
4	Suarez	Pte Alvarez	16		M S	Painter	12-14-14-5-11-23-36		"	"	"	Castillon	father: Nicolas Suarez Castillon Oviedo	Oviedo	
5	Tejela	Hernandez Avelina	20		F S	Lab	"		"	"	"	"	uncle: Esteban Tejela Castillon Oviedo	"	
6	Dias	Garcia Jose Manuel	41		M M	"	"		"	"	"	Grado	wife: Maria Montequino Grado	"	
7	Lopez	Maria Lorenzo	11		F M	"	No		"	"	"	Miranda	brother: Maria Lorenzo Miranda	"	
8	"	Celio	11		M S	"	Yes		"	"	"	"		"	
9	"	Manuel	6		M S										
10 2-8397 7/17/39	Garcia	Ticiano 269968	19		M S	Lab	20-6-15 17-2 6/6/39				Tabica		father: Manuel Rodriguez Castillon	Kentucky	
11	Medina	Ramon 266902	17		M S						Castillon		father: Jose Medina Castillon	"	
12	Prieto	Ramon Fernandez	15		M M	Fisher					Santiago		wife: Florentina Lopez Santiago del Monte	"	
13	Diaz	Cabo Manuel	18		M S	Lab	6-11-6391-9/4/41				Miranda		father: Pablo Diaz Miranda	"	
14 2-8396 5/13/39	Garcia	Amador	24		M M	Sailor	18-10443 6-3/19/35				Castillon		father: Manuel Rodriguez Castillon-Oviedo	"	
15		Aniceto	26		M M	Wife	"		"	"	"			"	
16	Pimpin	Jose	34		M M	Laborer	"		"	"	Mexico		wife: Concepcion Botana Bidindo	Mass Boston	
17	Lopez	Rey Maria	28		F M	Lab	No		"	"	Carnedo		father Lopez Portela San Cosme	"	
18 ADMITTED	Dias y Dias	Florencio	44		M M	Sailor	"		"	"	"		wife Lopez Bibiana Carnedo	New York	
19	Cadesal	Jose	27		M M	"	Yes		"	"	Oregondo		wife: Lopez Garcia	Spain	
20	Vega	Jose	41		M S	Lab	"		"	"	"		father: Ramon Vega Grion	"	
21 ADMITTED	Bentureira	Barnabe	17		M S	"	No		Spanish	"	"	Castillon	father Juan Bentureira	Mass Boston	
22	Canle	Juan	12		M S	"	Yes		"	"	Santander		father Pte Canle	New York	
23	Ranallo	Jesus	38		M M	Tailor	No		"	"	Castillon		wife: Francisca Tejo	"	
24	Emprano	Francisco	3		M M	"	Yes		"	"	Santander		father: Jose Emprano	"	
25	Damaso	Lopez	29		M S	Lab	"		"	"	Cestrad		father: Manuel Lopez Cestrad	Cal Redding	
26	Perez	Jose Antonio	2		M S	"	"		"	"	Cobo		Brother: Manuel Perez Cobo	"	
27															
28															
29															
30															

Citizen

Citizen of Number Twenty Six

91

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Kansas City, Kan. via the U.S.A., 190 109

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Self-himself	To the	$				friend. Antonio Bride 66 Cherry St N. Y.							5	7	Col	Auburn			Porto Rico	Ponce
2	Mark	"	15	Yes	1909	N.Y.	friend. Antonio Brito 73 Leroy St N.Y.							5	7	"	Brown	"	"	"	Vedo
3	"	"	15	No	1910	"	Brother Juan Fernandez 32 Spring St N.Y.							5	6	"	"	"	"	"	Fontan
4	"	"	15	No			uncle: Jose Philipa R.F.D. 1 Box 21 Clarksburg							5	5	"	"	"	"	"	La Rua
5	"	"	15	No			father: Inicito Tejeda 730 Pennsylvania Ave Clarksburg						Med cert. Atrophy and weakness of muscles of right lower extremity	5	3	"	Brown	"	"	"	Santiago
6	"	"	20				Brother: Diego Garcia 2000 Broadway Clarksburg							5	7	"	"	"	"	"	Matos
7	Husband	To	30				Husband Lopez German 20 Broadway 2000 St Louis Mo							5	7	"	"	"	"	"	Miguel
8	"	"												5	6	"	Auburn	"	"	"	"
9	"	"												5	5	"	Gray	"	"	"	"
10	Self-himself	To	10	No			Brother: Jose Maria Garcia R.F.D. 2 Box 21 Clarksburg W.Va.							5	5	"	"	"	"	"	Garcia
11	"	"	10				Brother Juan Filipa R.F.D. 2 Box 3 Clarksburg W.Va.							5	7	"	Brown	"	"	"	Garcia
12	"	"	25	No	1908	Marselle	Brother Cueto Fernandez R.F.D. Box 2 Clarksburg W.Va.							5	3	"	Auburn	"	"	"	S. Miguel
13	"	"	25	No	1910	Marselle W.Va.	Cousin: Andres Tellone C/o Chem Co Marselle Clarksburg W.Va.							5	5	"	"	"	"	"	Miranda
14	"	"	25	No										5	6	"	Gray	"	"	"	Juan
15	"	"	20				Brother: Antonio Garcia R.F.D. Box 20 No 2 Clarksburg W.Va.							5	3	"	Brown	"	"	"	"
16	New York	"	20	No	1910	Boston	Cousin Manuel Cruz Grove St 50 Boston							5	2	"	Auburn	"	"	"	Ovid
17	"	"	25	No			Husband Angles Manuel 33 Clark St Boston							5	7	"	Brown	"	"	"	Carlotme
18	Yes	"	25	No	1910	N.Y.	friend. Claro Parga 267 10 Street N.Y.							5	2						Carnedo
19	"	"	10	No			Cousin: Pedro Rodriquez 174 Perry St N.Y.							5	5	"	Auburn	"	"	"	Bones
20	"	"	10	Yes	1883 1909	N.Y.	to Miles Hotel 36 Street New York							5	6	"	Brown	"	"	"	Leon
21	"	"	10	No			friend: Ricardo Diaz 29 Salutation St Boston							5	7	"	"	"	"	"	Leon
22	"	"	10	No			Brother: Antonio Canle 324 Spring Street N.Y.							5	5	"	"	"	"	"	Cortan
23	"	"	10	Yes	1908 1910	N.Y.	Brother: Pablo Ramallo 90 Albert St N.Y.							5	6	"	Auburn	"	"	"	S. Antolon
24	"	"	20	No	1908 1910	N.Y.	friend: Ramon Diso 514 Canal St N.Y.							5	5	"	"	"	"	"	Dorneda
25	New	"	20	No			friend: Jose Valenoia Iron Mountain Pleasing Co							5	7	"	"	"	"	"	Cestra
26	"	"	25	Yes	1909	Boston	friend: Ste Valencia Iron Mountain Pleasing Co							5	5						Cobas
27	Closed at Number Twenty Six																				
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Dumont, Master, of the HUDSON, from La Boca Spain do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning ~~each~~ of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(while whether Master, First or Second Officer)

Master Officer.

Sworn to before me this 17 day of May, 190 4

at Ellis Island

Jas. A. Bird

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

(1)

NO.

S. S. [illegible] (From [illegible]) arrived [illegible], 191 , M., , from 200

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. DATE.	DEF.—EXCL. PAGE.	DEF.—EXCL. SEC'Y.	REHEARINGS. DATE.	REHEARINGS. PAGE.	REHEARINGS. SEC'Y.	ADMITTED. DATE.	ADMITTED. PAGE.	ADMITTED. SEC'Y.	ADMITTED. TIME.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	OFFICER.	MEALS. BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
1	Lopez, [illegible]	3	2	1	Tpe	[illegible]. Porter													S/18 111 Gold 9[15]						1	1	1
2	[illegible], J. Diaz Jaramillo	3	18	1	Tpe	[illegible].50 [illegible]ner													S/18 112 Gold 10[15]						1	1	1
3	Montmeiro, [illegible]o	3	57	1	Tpe	[illegible].40 [illegible]ffery													S/1918 CPS 3[10]						2	3	2
4	[illegible]a, Julio	1	9	1	Tpe	[illegible]. Miner													S/17 18 Clk 4[10]							1	—
5	[illegible], Julio	3	9	1	Tpe	[illegible]. [illegible]ller													S/25 176 Mx 4[15]							8	9
6	Diaz, Jose	2	6	1	Tpe [illegible]. Mart.	[illegible]. [illegible]ner																				7	8
7	[illegible]ez, Jesus	1	27	1	Tpe	[illegible].20 [illegible]ner													S/16 140 Fr 1[25]							2	1
8	[illegible]ez, Maria	1	22	1	Tpe [illegible]. 5/24/11 [illegible]. [illegible]to																						
9	[illegible], [illegible]ntonio [illegible]	1	74/75	2	Tpe [illegible]. 5/25/11 [illegible] "														S/2319 1 D 1[30]							2	—

Generosa

...id Labor
...ce

11—1418

RECORD

DETAINED ALIENS

201

...UDSON (French Line) arrived May 17, 1911.

..., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
	Alvarez, Alvelina	2	4		1	To cousin	1408 Bedford Ave Alvelina Alvarez. Bklyn	B	18	9.30	1	1	1
	Garcia, Francesco & wife	1	14/15		2	" tel $	H.P.O.	P	23	9.45	E	E	E
	Busto, Guellermo	1	18		1	" sisters	Martin Guntemann 3114 Clinton St Hoboken	P	18	11	1	1	1
	Fernandez, Etelvina	1	11		1	" cousin.	made S.Q.	P	18	11	1	1	1

7

8

9

10

11

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3707

MAY 16-17, 1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of JUN 15 1944, 194.....

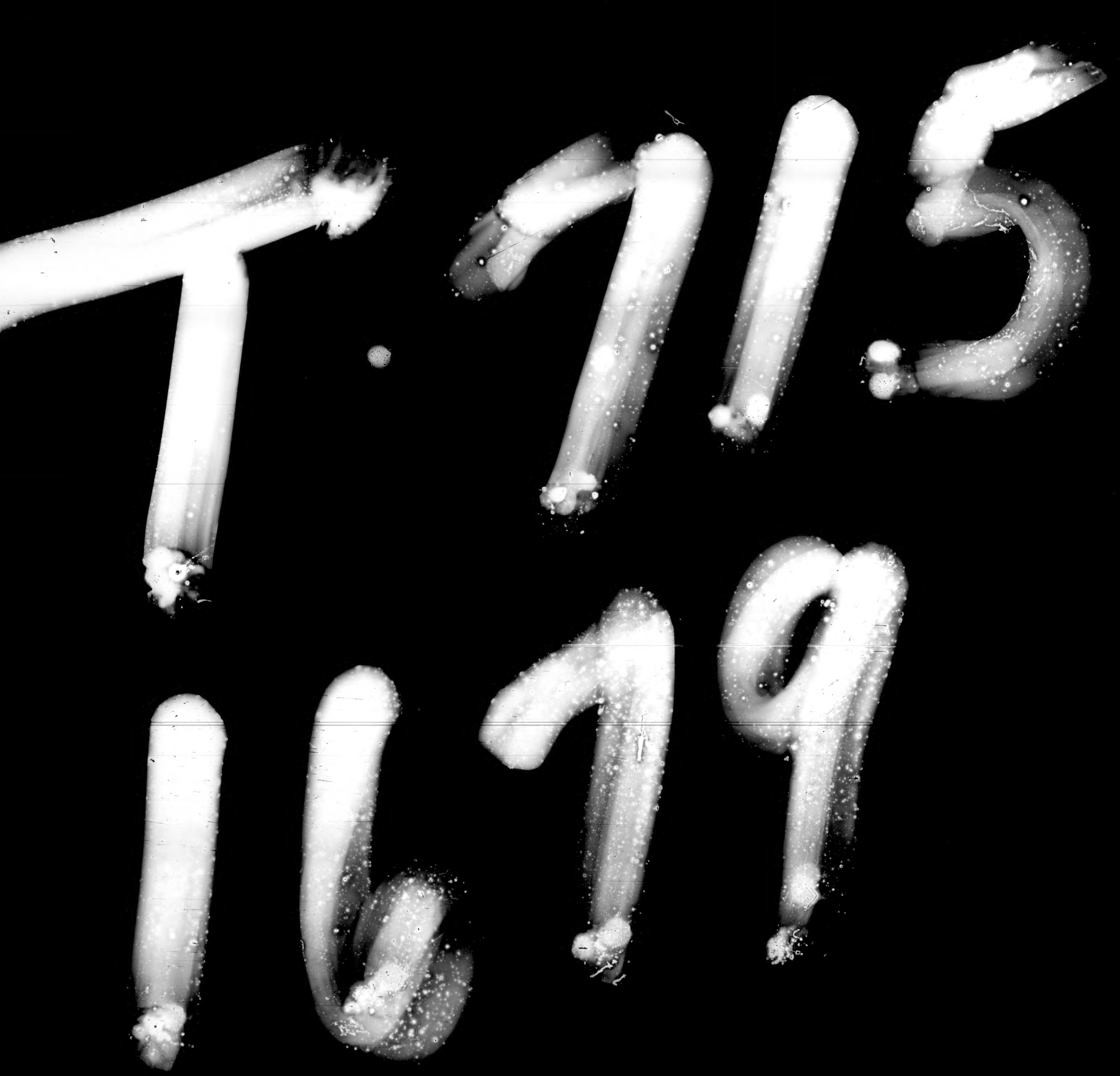
.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JUN 15 1944 — Date

Robert Keller — Camera Operator



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera 3 Reel 1651

Defects Found								Retakes Required
Identification of Document	not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check Items to be re-phot.	Remarks
3706								Redo entire reel - field too small.
3707								

Inspected by: M. Wilson Date: 6/7/44

Retakes ordered by: UNIVERSITY MICROFILMS Date: JUN 15 1944

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JUN 15 1944
Date

Robert J. Keller
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

JUN 15 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York